

I. ENCYCLOPAEDIA.

I. (Cod. 444 Wern.)

رسائل اخوان الصفا. Constat hoc opus, quarto Hidjrae saeculo
a societate virorum eruditorum compositum, 51 tractatibus, e quibus
noster Codex complectitur 25^{um} رسالة في معنى قول الحكماء ان
26^{um}; الانسان عالم صغير وان الصورة هيكله مماثلة لصورة العالم الكبير
رسالة في كيفية نشوء النفس في الاجساد وكيفية انبعاثها من الاجساد
رسالة في ثبات علم الانسان وبيان 27^{um}; وارتفاعها الى رتبة الملائكة
طاقته في المعارف والى اى حد في ومبلغه في العلم الى اى غاية
رسالة في ماهية حكمة الموت والحياة وما للحكمة في وجودها 28^{um}; وينتهى
رسالة 29^{um}; رسالة في ماهية الذات والالام 29^{um}; في عالم الكون والفساد
Sequuntur decem tractatus sub communi titulo رسائل النفسانية العقلية عشر رسائل
facientes sectionem tertiam (القسم الثالث في المبادئ العقلية), quarum
primus = 31^{us} (7^{us} in Cod.), agit في المبادئ العقلية على راي
رسالة 32^{us}; في المبادئ العقلية على راي اخوان الصفا 32^{us}; فوناعرس
33^{us}; في العقل والمفرد 34^{us}; في قول الحكماء ان العالم انسان كبير

في الآلة المصنوعة والقبيلة 37^{us}; وفي مائة الشفاء 36^{us}; وفي الأثر والاختصار
في الحروف والرسم 40^{us}; وفي السبل والمعلومات 39^{us}; وفي مائة الحروف 38^{us}
His deinde tractatibus absolutis, requiritur sectionis quaedam prima
vel secunda libel 41^{us} من القسم الثاني من الآلة والمصنوعة وفي القسم
الرابع من الوسائل الناصرية والآلة من وسائل أخوان الصفاء ومائة
في استبعاد الجحول 43^{us}; وفي مائة الطبقات في الآلة من رجل 42^{us}; وفي مائة
الصفاء في امر النفس بعد مفارقة الجسد ورجل من سبلات الآلة قبل
في كيفية عشرة أخوان الصفاء وتعاون بعضهم بعضا 44^{us}; ومباحصة
في كيفية 47^{us}; وفي مائة الناموس الالهية 46^{us}; وفي مائة الايمان 45^{us}
في 49^{us}; وفي كيفية افعال الروحانيين 48^{us}; والندوة الى الله عز وجل
في الجبدي الجسانية وكيفية تصد العالم بأسره 50^{us}; اذواع السياسات
في كيفية السحر والعزائم والرجز والرقا والقال 51^{us}.

Collatis his quae Flügel (Z. d. D. M. G. XIII, 18) monuit,
patet nostrum Codicem continere secundam sectionem operis inde
a cap. 12 (25) usque ad finem totius libri. De opere ipso conf.
Dieterici, *Die Philosophie der Araber im X Jahrh. n. Christus*.
Berlin—Leipzig 1858—1879.

Anni nota erasa est, sed Codex nec antiquitate nec elegantia
se commendat. Non vacat lacunis.

Varii tractatus ex *أخوان الصفاء* depromti exstant in Bibl. Paris.
(S. Germain des Prés n. 390); Bodl. (Uri) 138 (3), 894, 959,
966 b, (Nic.) 254, 386; Bonn. 15; Goth. 157; Ambros. 313, 314;
Escur. 923; Mus. As. Petrop. (Dorn p. 290) et Societ. Asiat. Cal-
cutt. p. v.

Totum opus *الصفاء* exstat in Bibl. Paris. (de Blano) 1105; Bodl.
(Uri) 871, 883, 904, 989; Caes. Vindob. (Flügel) 1; Berol. (Sprenger)
1946; Tübing. (Wetzstein) 86; Monac. 651, 652, 653, 654; Cantabr.
(Kings Coll.) n. 2; Constantinop. (Köprül.) 870, 871. — de Sacy n. 82.

1) Cod. *بشار*. Recte in Cod. Spreng. (vid. Flügel l.l. p. 16).

Tractatus octavus quadrantis secundi, sive universi operis vigesimus primus (cf. Nicoll, p. 215, ann. c), editus est Calcuttae anno 1812. Ceterum cf. de editionibus Pertech, Cat. Goth. ad num. 157. Ejusdem tractatus versio Turc., cum titulo كتاب شرف الانسان, auctore Lâmit, est in Bibl. Paris. (Turc. 157; S. Germain des Prés 342 et 546); Caes. Vindob. 436; Upsal n. 480 et Ambros. (n. 192).

II. (Cod. 514 Warn.)

مفاتيح العلوم auctore Abu-Abdallah Mohammed ibn-Ahmed ibn-Jusuf al-Khowârizmî al-kâtib, qui saeculo quarto floruit et hunc librum Abu-'l-Hasano Obaidallah ibn-Ahmed al-Othî, vezîro principis Sâmânidae Nuh II, dedicavit¹. Suspiciatus est Rieu (Cat. Mus. Brit., p. 640, ann. c) auctorem eundem esse ac Abu-Bekr Mohammed ibn-al-Abbâs al-Khowârizmî († 383), de quo cf. Ibn-Khall. Vita n. 675 et infra in capite Epistolae. Verum patronymicorum discrepantia talis est ut haec suspicio vix admitti possit et minus etiam quum nusquam huic viro tale opus adscribatur. Maqrizî (I, p. ٢٠٨, 4 a f.) laudans opus *Mafâtih al-olum* auctorem appellat Mohammed ibn-Ahmed ibn-Mohammed ibn-Jusuf al-Balkhî.

Auctor in praefatione declarat, se librum componere voluisse, quo principia et elementa cujusvis disciplinae traderet vocesque technicas explicaret.

Claves disciplinarum divisae sunt in duas *maqâlas*, ex quibus prior sex capitibus (البواب) constat, sequentibus scilicet: 1 في الفقه; 2 في الشعر والعروض; 3 في النحو; 4 في الكتابة; 5 في الحساب; 6 في الفلسفة. Altera *maqâla* novem continet capita, nempe: 1 في الفقه; 2 في الشعر والعروض; 3 في النحو; 4 في الكتابة; 5 في الحساب; 6 في الفلسفة; 7 في الطب; 8 في الفلك; 9 في الجغرافيا.

1) Nuh II regnavit ab anno 365 vel 366 (cf. Defrémery, *Histoire des Samanides*, p. 262, ann. 104, Ibn al-Athîr, VIII, ١١٥) usque ad annum 387. De ejus vezîro Abu-'l-Hasan al-Othî agit Mirkhond (p. 47, 48 textus, 158, 159 vers. Gall). Ab aliis auctoribus vocatur *Abu-'l-Hasan*; minus recte, ut videtur; nam cum in nostro et duobus Parisiensibus (a Defrémery in usum Dozy collatis) Codicibus H. Khal. *Abu-'l-Hasan* vocatur, tum in praefatione libri مفاتيح العلوم secundum omnes Codices. Vocatur scil. ibi Abu-'l-Hasan Obaidallah ibn-Ahmed (in uno tantum Codice additur al-Othî).

6 في الهندسة 6; في علم الحساب 4; في الطب 3; في اللطائف 2
في الالبيا 9; في الصيد 6; في الموسيقى 7; والجمع

Scriptum est Codex anno 556. Alia exemplaria in Mus. Brit.
n. 410 (3), 421 (2), 1305; Berol. (Landberg) 1051.

III. (Cod. 1234 (2) Richel. fol. 9 v. — 69 v.).

أَقَالِيمُ التَّعَالِيمِ فِي الْقُنُونِ السَّبْعَةِ¹ auctore *uz Zarnudji*, qui circa
annum 600 scripsit. Opusculum iam saepius editum, et in Europæ
Enchiridion studiosi dictum. Codex recens, nempe anno 977 scriptus,
et ineleganter exaratus multis glossematibus marginalibus et inter-
linearibus est instructus.

Alii Codd. fere in quavis Bibliotheca inveniuntur o. g.: Pa-
ris. (de Slane) 515 (1), 516, 570, 978 (5), 1391 (10); Mus. Brit.
742; Oxon. (Nic.) 393 (6); Gacs. Vind. 11 et 12; Acad. Orient.
Vind. n. 3, 4; Guelpherb. n. 47; Lips. n. 186, 1^o, 2^o, 3^o,
187, 1^o; Goth. 159 (2), 160, 161; Monac. 660, 661, 662; Erlang.
39 (2); Berol. (Rav.) 191, (Spreng.) 1801, (Landberg) 474, 646;
Groning. a. f. 13; Petrop. 245 (4); Mus. Asiat. Petr.; Mantua (V.
Bibl. Ital., 62, p. 306); Rhodus etc. etc. Etiam de Sacy Codicem
possidebat (n. 95).

IV. (Cod. 1939 = *Amin* 212).

أَقَالِيمُ التَّعَالِيمِ فِي الْقُنُونِ السَّبْعَةِ² auctore *Schams-ad-din ibn-al-*
*Khowajji*²) ut legimus in fronte Codicis, sed animadvertendum est
loco *Schams ad-din* olim aliud scriptum fuisse. De opere, quod
amplectitur VII disciplinas scil. طب, ادب, فقه, حديث, تفسير,
خداوند و حساب, cf. *H. Khal.* I, 374. *H. Khal.* ait auctorem

1) Ita legitur titulus in praefatione hujus Codicis.

2) Sine jure Landberg reprehendit *H. Khal.* quod hoc relativum legerit *al-Khubi*, quod neque in ed. Flügel nec in nostro Cod. 1370 exstat, forte tantum in
ed. Buleg, quo illo usus est. Ipse autem errat nomen legens *al-Khuwwi*, nam
derivandum est a خَوَّي; vide *Sojuti* ed. *Veth* in voce.

mortuum esse anno 698 (quod autem non in omnibus mss. legitur, deest e. c. in nostro Cod. 1370) et collatis his, quae ad ill. adnotavit editor Ifrigel ex libro Sejutii, de Class. Gramm. (VII. 608), de anno quo ex vita decesserit Abu-Abdullah Schûhâd-ad-dîn ibn al-Khowajji dubitare quis nequit. Sed certum non est hunc nostrum libri auctorem fuisse. Probabilius est eum scriptum fuisse a patre ejus, qui re vera nomen Schams-ad-dîn habuit et munere iudicis supremi fungebatur Damasci. In fronte Codicis nostri enim legitur: تأليف القاضي القضاة الشيخ — للشيخ et, ut jam observavit Schenklus Amin, auctor in libro ipso testatur (fol. 22 r. nostri Cod.) se audivisse Fakhr-ad-dîn ar-Râzî, jam anno 603 vita defunctum, quod incredibile de filio sed omnino verisimile est de patre. Credimus igitur H. Khal. errasse, quum hic liber tribueret filio loco patris, qui itidem nomine *ibn-al-Khowajji* inclaruit.

Codex, continens 217 fol., anno 738 caractere neskhi exaratus est. Aliud exemplar nobis non innotuit.

V. (Codd. 2, 19 Gal, 273 Warn.)

في فنون الآداب. *An-Nowairi* († 733) Encyclopaedia, 17 volumina.

Universae hujus Encyclopaediae, ingentis sane operis, divisio sermone latina indicata est a Reiskio in *Prodidagmatis*. In usum virorum doctorum hic dabimus conspectum arabico.

الفن الأول في السماء والآثار العلوية والأرض والآثار السفلية ويشتمل على خمسة أقسام القسم الأول في السماء وما فيها وفيه خمسة أبواب الباب الأول في مبدأ خلق السماء ثانياً الباب الثاني في هيئتها الباب الثالث في الملائكة الباب الرابع في اللواكب السبعة الباب الخامس في اللواكب الثابتة

القسم الثاني في الآثار العلوية وفيه أربعة أبواب الباب الأول في السحاب

يسبب حدوثه وفي الثلج والبرد الباب الثاني في الصواعق والنيازك وفي البرق والرعد الباب الثالث في استطقس الهواء الباب الرابع في استطقس النار واسماؤها

القسم الثالث في الالبالي والايام والشهور والاعوام والفصول والمواسم والاعيان وفيه أربعة ابواب الباب الاول في الالبالي والايام الباب الثاني في الشهور والاعيان الباب الثالث في الفصول الباب الرابع في المواسم والاعيان

القسم الرابع في الارض والجبال والبحار والجرائر والانهار والعيون والغدران وفيه سبعة ابواب الباب الاول في مبدأ خلق الارض الباب الثاني في تفصيل انشاء الارضين الباب الثالث في طول الارض ومسافتها الباب الرابع في الاقاليم السبعة الباب الخامس في الجبال الباب السادس في البحار والجرائر الباب السابع في الانهار والغدران والعيون

القسم الخامس في طبائع البلاد واخلاق سكانها وخصائصها والمباني القديمة والمعقل والقصور والمنازل وفيه خمسة ابواب الباب الاول في طبائع البلاد واخلاق سكانها الباب الثاني في خصائص البلاد الباب الثالث في المباني القديمة الباب الرابع في ما وصفت به المعقل والحصون الباب الخامس في ما وصفت به القصور والمنازل

الفن الثاني في الانسان وما يتعلق به ويشتمل على خمسة اقسام القسم الاول في اشتقاقه وتسميته وتنقلاته وطبائعه ووصف اعضائه وتشبيهها والغزل والنسيب والمحبّة والعشق والهوى والانساب وفيه أربعة ابواب الباب الاول في اشتقاقه وتسميته وتنقلاته وطبائعه الباب الثاني في وصف اعضائه وتشبيهها وما وصف به طبيب الريق والنكهة وحسن الحديث والنعمة واعتدال القدود ووصف مشى النساء الباب الثالث في الغزل والنسيب والهوى والحبة والعشق الباب الرابع في الانساب

القسم الثاني في الامثال المشهورة عن النبى صلعم وعن جماعة من الصحابة رضاهم والمشهور من امثال العرب واوابد العرب واخبار الكهنة والزجر والفعال والطيرة والفراسة والذكاء والكنيات والتعريض والاحاجى والالغاز وفيه خمسة ابواب الباب الاول في الامثال الباب الثاني في اوابد العرب الباب الثالث في اخبار الكهنة والزجر والفعال والطيرة والفراسة والذكاء الباب الرابع في الكنيات والتعريض الباب الخامس في الالغاز والاحاجى، القسم الثالث في المدح والهاجو والمجون والفكاهات والملح والخمر والمعاقرة والندمان والقيان ووصف آلات الطرب وفيه سبعة ابواب الباب الاول في المدح وفيه ثلاثة عشر فصلا الباب الثاني في الهجاء وفيه اربعة عشر فصلا الباب الثالث في المجون والنوادر والفكاهات والملح الباب الرابع في الخمر وتحريمها وآفاتنا وجناياتنا واسماؤها واخبار من تنزه عنها في الجاهلية ومن حذر فيها من الاشراف ومن اشتهر بها ولبس ثوب الخلاعة بسببها وما قيل فيها من جيد الشعر وما قيل في وصف آلاتها وآنياتها وما قيل في مبادرة الذات وما وصفت به المجالس وما يجرى هذا المجرى الباب الخامس في الندمان والسقاة الباب السادس في الغناء والسماع الباب السابع فيما يحتاج اليه المغنى ويضطر الى معرفته وما قيل في الغناء وما وصفت به القيان وما وصفت به آلات الطرب، القسم الرابع في التهاني والبشائر والمراسى والنوادر والزهد والتوكل والادعية وفيه اربعة ابواب الباب الاول في التهاني والبشائر الباب الثاني في المراسى والنوادر الباب الثالث في الزهد والتوكل الباب الرابع في الادعية،

القسم الخامس في الملك وما يشترط فيه وما يحتاج اليه وما يجب له على الرعية وما يجب للرعية عليه ويتصل به ذكر الوزراء وقادة الجيوش واصناف السلاح وولاة المناصب الدينية والكتاب والبلغاء وفيه اربعة عشر

بابا الباب الاول في شروط الامامة الشرعية والعرفية الباب الثاني في
 صفات الملك واختلافه الباب الثالث فيما يجب للملك على الرعايا من
 الطاعة والنصيحة والتعظيم والتوقير الباب الرابع في وصفها الملوك الباب
 الخامس فيما يجب على الملك للرعايا الباب السادس في حسن السياسة
 واقامة المملكة الباب السابع في المشورة واعمال الرأي والاستبداد ومن
 يعتمد على رايه وذكر من ذكره ان يستشير الباب الثامن في حفظ
 الاسرار والامن والحجاب الباب التاسع في الوزراء واصحاب الملك الباب
 العاشر في قلة الجيوش والجهاد ومكاييد الحروب ووصف الوقائع والرباط
 وما قيل في اوصاف السلاح الباب الحادي عشر في القضاة والحكم
 الباب الثاني عشر في ولاية المظالم وفي نيابة دار العدل الباب الثالث
 عشر في نظر الحسبة واحكامها الباب الرابع عشر في ذكر الكتاب
 والبلغاء والكتابة وما تفرع عنها من الوظائف والكتابات هـ

الفن الثالث في الحيوان الصامت ويشتمل على خمسة اقسام القسم
 الاول في السباع وما يتصل بها من جنسها وفيه ثلاثة ابواب الباب
 الاول في الاسد والببر والنمر الباب الثاني في الفهد والكلب والذئب
 والضبع والنمس الباب الثالث في السناجيب والثعلب والذئب والهمر
 والخنزير

القسم الثاني في الوحوش والظبي (والطباء) وما يتصل بها من جنسها
 وفيه ثلاثة ابواب الباب الاول في الفيل والركدن والزرافة والمهي والاييل
 الباب الثاني في الحمر الوحشية والوعول والهمط الباب الثالث في الظبي
 والارنب والقرود والنعام

القسم الثالث في الدواب والانعام وفيه ثلاثة ابواب الباب الاول في
 الخيل الباب الثاني في البغال والحمير الباب الثالث في الابل والبقرة
 والغنم

القسم الرابع في ذوات السموم وفيه بابان الأول في ذوات السموم القواثل الباب الثاني فيها ليس هو قاتل بفساد من ذوات السموم ' القسم الخامس في اجناس الطير وانواع السمك وفيه سبعة ابواب ستة منها في الطير وباب في السمك وتليها فيه ببواب ثامن اوردت فيه ما قيل في آلات صيد البر والبحر الباب الاول في سماج الطير وفي العقاب والبرازي والصقور والشواهيين الباب الثاني في كلام الطير وفي النسر والرخم والحدأة والغراب الباب الثالث في بهائم الطير وفي الدراج والباري والطاروس والسمك والدجاج والحجل والكركي والاوز والبط والنجام والانيس والفوائد والقطاف والقيظ والزور والسماني والهدهد والعقوف والعصافير الباب الرابع في بهائم الطير وفي القمري والديبسي والورشان والفواخت والشفنين واليعنبط والنواج والقطاة واليمام والبيغا الباب الخامس في الطير الليلي وهو الخفاش والسرور والهم والصدى الباب السادس في الهمج وهو النحل والزنبور والعنكبوت والجراد ودود القنز والذباب والبعوض والبراغيث والحرقوص الباب السابع في انواع الاسماك الباب الثامن وهو الذيل يشتمل على ذكر شيء مما وصفت به آلات الصيد في البر والبحر ووصف رماله البندق وما يجري هذا المجرى ٥

الفن الرابع في النبات ويشتمل على اربعة اقسام وتليها على هذا الفن بقسم خامس فيه انواع من الطيب والبخورات والغوالي والندود والمستنقعات وغير ذلك القسم الاول في اصل النبات وما يختص به ارض دون ارض ويتصل به ذكر الاقوات والخضروات والبقولات وفيه ثلاثة ابواب ' الباب الاول في اصل النبات وترتيبه الباب الثاني فيها تختص به ارض دون ارض وما يستاصل شاة النبات الشاغل للارض عن الزراعة الباب الثالث في الاقوات والخضروات والبقولات ' ٢

القسم الثاني في الاشجار وفيه ثلاثة ابواب الباب الاول فيما لثمرة
قشر لا يؤكل الباب الثاني فيما لثمرة نوى لا يؤكل الباب الثالث فيما
ليس لثمرة قشر ولا نوى،

القسم الثالث في الفواكه المشهورة وفيه بابان الباب الاول فيما يشم
رطبا ويستقطر ويشتمل على اربعة انواع وفي السور والنسوين والخلاف
والنبيلوفر الباب الثاني فيما يشم رطبا ولا يستقطر ويشتمل على ما قيل
في البنفسج والنرجس والياسمين والآس والزعفران والحب،

القسم الرابع في السرايا والازهار ويتصل به الصبوغ والامنان والعصائر
وفيه اربعة ابواب الباب الاول في السرايا وما وصفت به نظما ونثرا
الباب الثاني في الازهار وما وصفت به ويشتمل على الخبزي وهو المنتور
والسوسن والاذريون والخزم والشقيق والبهار والاقحوان الباب الثالث
في الصبوغ وفي ثمانية وعشر صنفا الباب الرابع في الامنان،

القسم الخامس في اصناف الطيب والبخورات والشوالى والندود
والمستقطرات والادهان والنصوحات وادوية الباه والخواص وفيه احد عشر
بابا الباب الاول في المسك وانواعه الباب الثاني في العنبر وانواعه
ومعاده الباب الثالث في السعود واصنافه ومعاده الباب الرابع في
الصندل واصنافه ومعاده الباب الخامس في السنبيل الهندي واصنافه
والقرنفل وجوهره الباب السادس في القسط واصنافه الباب السابع في
عمل الغوالي والندود الباب الثامن في عمل الرامك والسك من الرامك
والادهان الباب التاسع في عمل النصوحات والمياه المستقطرة وغير المستقطرة
الباب العاشر في الادوية التي تزيد في الباه وتلك في الجمع الباب الحادي
عشر فيما يفعل بالخاصية هـ

الفن الخامس في التاريخ ويشتمل على خمسة اقسام القسم الاول في
مبدأ خلق آدم عم وحوى واخبارها وما كان بعد آدم الى نهاية خبر

اصحاب الرس وفيه ثمانية ابواب الباب الاول في مبدأ خلق آدم وحوى
 عم وما كان من اخبارهما الى حين وفاتهما الباب الثاني في خبر شيث
 ابن آدم عم واولاده الباب الثالث في اخبار ادريس النبي عم الباب
الرابع في قصة نوح عم وخبر الطوفان الباب الخامس في قصة هود
 عم مع عاد وهلاكهم بالريح العقيم الباب السادس في قصة صالح عم
 مع ثمود وعقرهم الناقة وهلاكهم الباب السابع في اخبار اصحاب البئر
 المعطلة والقصر المشيد وهلاكهم الباب الثامن في خبر اصحاب الرس وما
 كان من امرهم

القسم الثاني في قصة ابراهيم خليل الله عم وخبره مع نمرود وقصة
 لوط وخبر اسحق ويعقوب وقصة يوسف وايوب وذى الكفل وشعيب
 عم وفيه سبعة ابواب الباب الاول في قصة ابراهيم الخليل عم واخبار
 نمرود بن كنعان الباب الثاني في خبر لوط مع قومه وقلب المدائن
الباب الثالث في خبر اسحق ويعقوب عم الباب الرابع في قصة
 يوسف بن يعقوب عم الباب الخامس في قصة ايوب عم وابنتائه
 وعافيته الباب السادس في خبر ذى الكفل بن ايوب عم الباب السابع
 في خبر شعيب عم وقصته مع مدين

القسم الثالث يشتمل على قصة موسى بن عمران عم وخبره مع
 فرعون وخبر يوشع ومن بعده وحزقييل والياس واليسع وغيل واشمويل
 وطالوت وجالوت وداود وسليمن وشعيا وارميا وخبر بخت نصر وخراب
 بيت المقدس ومارته وما يتصل بذلك من خبر عزير وقصة يونس
 ابن متى وخبر بلوقيا وخبر زكريا ويحيى وعمران ومريم وعيسى عم
 وخبر الخواريين وما كان من امرهم وخبر جرجيس وفيه ستة ابواب
 ونبات على هذا القسم ذيل يشتمل على اربعة ابواب ذكرت فيها ما
 قيل في الحوادث التي تظهر قبل نزول عيسى عم الى الارض واخبار

المهدى والدجال ونزول عيسى عّم ومدة اقامته فى الارض ووفاته وما يكون بعده وشيئا من اخبار الحشر والمعاد الباب الاول فى قصة موسى ابن عمران وهرون عّم وغمرق فرعون واخبار بنى اسرائيل وخبر قارون وخروج موسى وشعب الجبارين وبلعم وخير ذلك الباب الثانى فيما كان بعد موسى عّم من اخبار يوشع بن النون ومن بعده وخبر حزقييل والياس واليسع وغيا واشمويل وطالوت وجالوت وداود وسليمن عّم الباب الثالث فى اخبار شعيا وارميا وخبر بخت نصر وخراب بيت المقدس وعمارته وما يتصل بذلك من خبر عزير الباب الرابع فى قصة دى النون يونس بن متى عّم وخبر بلوقيا الباب الخامس فى خبر زكريا ويحيى وعمران ومريم ابنته وعيسى بن مريم عّم الباب السادس فى اخبار الخواريين الذين ارسلهم عيسى وما كان من امرهم وخبر جرجيس التذييل على هذا القسم وفيه اربعة ابواب الباب الاول فى ذكر الحوادث التى تظهر قبل نزول عيسى بن مريم عّم الباب الثانى فى خبر نزول عيسى عّم الى الارض وقتل الدجال وخروج ياجوج وماجوج وفسادهم وهلاكهم ووفاته عيسى عّم الباب الثالث فى ذكر ما يكون بعد وفاة عيسى عّم الى النفخة الاولى الباب الرابع فى اخبار يوم القيمة والحشر والمعاد والنفخة الثانية فى الصور

القسم الرابع فى اخبار ملوك الاصقاع وملوك الامم والطوائف وخبر سيل العرم ووقائع العرب فى الجاهلية وفيه خمسة ابواب الباب الاول فى اخبار دى القرنين المذكور فى سورة الكهف الباب الثانى فى اخبار ملوك الاصقاع وهم ملوك مصر والهند والصين والترك وجبل القنح (sic. Caucasus) الباب الثالث فى اخبار ملوك الامم من الاعاجم وهم ملوك الفرس الاول وملوك الطوائف والملوك الساسانية وملوك اليونان والسرمان والكلدانيين والروم والصقالبة والنوكيرد والافرنجة والجلالقة وطوائف

السودان الباب الرابع فى اخبار ملوك العرب وما يتصل به من خبر
سبيل العموم الباب الخامس فى أيام العرب ووقائعها فى الجاهلية،
القسم الخامس فى اخبار الملة الاسلاميّة وذكر شيء من سيرة نبينا
محمد صلّى الله عليه وآله وأيام الخلفاء من بعده رضاهم والدولة الامويّة والعباسيّة
والعجميّة ودول ملوك الاسلام واخبارهم وما فتح الله عليهم وفيه اثنا عشر
بابا الباب الاول فى سيرة سيدنا رسول الله صلّى الله عليه وآله الباب الثانى فى اخبار
الخلفاء من بعده ابي بكر وعمر وعثمان وعليّ وابنه الحسن رضاهم الباب
الثالث فى اخبار الدولة الامويّة بالشام وغيره الباب الرابع فى اخبار
الدولة العباسيّة بالعراق ومصر الباب الخامس فى اخبار الدولة الامويّة
بالاندلس واخبار الاندلس بعد انقراض دولتهم الباب السادس فى
اخبار افريقية وبلاد المغرب ومن وليها من العمال ومن استقلّ منهم
بالمملك الباب السابع فى اخبار من نهض فى طلب الخلافة من
الطالبين فى الدولتين الامويّة والعباسيّة فقتل دونها بعد مقتل الحسين
ابن عليّ رضيهما الباب الثامن فى اخبار صاحب الزنج والقرامطة
والخوارج ببلاد الموصل الباب التاسع فى اخبار من استقلّ بالمملك والممالك
بالبلاد الشرقيّة والشماليّة فى خلال الدولة العباسيّة وهم ملوك خراسان
وما وراء النهر والجبّال وطبرستان وغزنة والغور وبلاد السند والهند
كالدولة السامانيّة والدولة الصفاريّة والدولة الغزنويّة والدولة الغوريّة
والدولة الديلميّة والدولة الختليّة الباب العاشر فى اخبار ملوك العراق
وما والاّه وملوك الموصل والديار الجزيّة والديار بكرية والبلاد الشاميّة
والحلبيّة كالدولة الحمدانيّة والدولة الديلميّة البويهية والدولة السلجوقيّة
والدولة الاتابكيّة الباب الحادى عشر فى اخبار الدولة الخوارزميّة
والدولة الجنكرخانيّة وهى دولة التتار جنكركخان واولاده وما تفرّع منها
الباب الثانى عشر فى اخبار ملوك الديار المصريّة الذين ملكوا فى

خلال الدولة العباسية نيابة عن خلفائها وهم الملوك الطوائفة والملوك
 الاخشيدية ومن استقل ملكها وانتزعها عن يد نواب خلفاء الدولة
 العباسية وهم الملوك العبديون الذين انقسموا الى العلويين وما كان
 من امرهم من ابتدائه الى انتهائه وما ملكوه من بلاد المغرب وكيف
 استولوا على الديار المصرية والبلاد الشامية والحلبية والثغور الساحلية
 وانغراض دولتهم وقيام الدولة الايوبية واخبار ملوكها بمصر والشام الى
 حين انقراضها وقيام دولة الترك ومن ملك منهم وما حازوه من الاقاليم
 وما فتحوه من الممالك واستنقذوه من ايدي الفرنج والارمن والتتار وغيرهم
 وما استقر في ملك هذه الدولة من الممالك الى حين وضعنا هذا
 التاليف في سنة (١)..... وسبعمئة في أيام مولانا السلطان السيد
 الاجل المالك الملك الناصر ناصر الدنيا والدين ابى الفتح محمد بن
 السلطان الشهيد المالك الملك المنصور سيف الدنيا والدين ابى المظفر
 قلاوون الصالحى خلد الله تعالى ملكه على ممر الزمان وسقى عهد
 والده صوب الرحمة والرضوان

Fann I, qism 1, bâb 1—II, 4, 4 continentur Codicibus 2a et
 273. Codex 2a est formae maximae et nitide exaratus anno 807,
 ut in subscriptione notatur, sed nonnulla folia igne et aqua grave
 damnum passa sunt. Codex 273 est ingens volumen, paginas 1145
 formae maximae continens, et nitide sed parum accurate scriptus.
 Fann II, 2, 1—II, 3, 2 continentur praeterea Codice 2b.

Fann II, qism 5, bâb 1—V, 4, 2a continentur Codice 273.
 Fragmenta certe ex Fann II, 5, 14 (ubi de kâtibi arte et de
 celebratis kâtibis agitur) exstant in Codice Paris. 702 A (de Slane
 1577), qui varia fragmenta operis an-Nowairîi continet. Fann III
 et IV continentur Cod. Vindob. 900; fann IV insuper Cod. Berol.
 86 (Wetzstein) autographo. Fann V, 1, 1—V, 4, 2a continentur

1) Patet e subscriptione capitis decimi (vid. infra) lacunam supplendam esse verbis
 اربع عشرة.

quoque Codice 2c, qui satis antiquus est, sed cui deest finis. Fann V, 1, 1—V, 3 (historia Veteris et Novi Testamenti) exstant præterea in Bibl. Escorial. (Casiri 1637).

Fann V, 4, 2b—V, 5, 1a continentur Codice 2d. Librarius in subscriptione testatur se illum anno 972 descripsisse ex exemplari ab ipso auctore exarato (كُتِبَ مِنْ خَطِّ مُؤَلِّفِهِ). Fere eadem continentur Cod. Paris. 700 (1573) qui fertur autographus.

Fann V, 5, 1b. Duo hujus partis hic habemus exemplaria. Unum est 2e sine anni nota sed anno 952 antiquius, ut e possessorum notis patet; alterum, 2f, descriptum videtur ipso auctore auspice, nam ei a librario subscriptum est: كَمَلُ الْجُزْءِ السَّادِسِ عَشَرَ مِنْ كِتَابِ نَهَايَةِ الْأَرْبِ فِي فَنُونِ الْأَدَبِ عَلَى يَدِ مُؤَلِّفِهِ ثَقِيفٍ رَحِمَهُ رَبُّهُ أَحْمَدُ ابْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الدَّائِمِ الْبَكْرِيِّ التَّيْمِيِّ الْمَعْرُوفِ بِالزُّنْبِيرِيِّ

Fann V, 5, 2 et 3a continentur Codice 273 (in fine) et 2g. Hic eadem manu exaratus est atque 2d, et in hujus quoque Codicis subscriptione annus 972 notatus est.

Fann V, 5, 3b. Fere totum illud caput (باب) tertium (cujus perexigua tantum pars exstat in Codd. 273 et 2g), quod de Omajjadarum imperio in Oriente agit, in Europa desiderari videtur.

Fann V, 5, 4. Historiam Abbâsidarum in al-Iraqo et Aegypto ἐπιτομὴς offert Cod. 2h (sine anni nota sed ut 2k fere anno 1000 exaratus), quod patet collato hoc Codice cum 19a, qui historiam Abbâsidarum offert ab anno 466 usque ad annum 646, et in quo multo fusius res narrantur. Posterior Codex scriptus est anno 798. Pars hujus capitis exstat in Bibliotheca Paris. 645 (de Slane 1574).

Fann V, 5, 5 continetur Codice 2h (in fine) et exstat etiam in Codice Paris. 645, in quo historiam Omajjadarum in Hispania ad annum usque 418, nec tantum ad annum usque 290, ut traditur in Catalogo Bibl. Reg. (p. 168), narratam esse, ab Amario accepit Dozy. Historia denique ملوك الطوائف ٢٧٠ exstat etiam in Codice Paris. 647 (de Slane 1576. Excerpta ad eandem historiam pertinentia ibid. n. 1577, 1587 (c), 1588 (a)).

Fann V, 5, 6. Historia Africae continetur Codice Parisiensi 702 (de Slane 1576, 1588 (b)).

Fann V, 5, 7. De iis qui contra Omaiadas et Abbásidas rebellionem moverunt. Continetur Codice Paris. 702 (de Slane 1575).

Fann V, 5, 8 *في اخبار صاحب الزنج والقرامطة والخوارج بالوصول* et prior parte tot fann V, 5, 9: *في اخبار من استقل بالملك والممالك في البلاد الشرقية والشمالية في خلال الدولة العباسية ولم يترك شرايا وما وراء النهر والجبال وطبرستان وغزنة والغور وبلاد الهند والهندية كالدولة السامانية والصغارية والغزنوية والغورية والديلمية والختلية* continetur Cod. Paris. 647 (de Slane 1576); posteriorem partem continet quoque Codex noster 2i, qui continet historiam Dailamitarum, Ghaznavidarum et Ghuridarum.

Fann V, 5, 10 et 11 continetur eodem illo Codice 2i, ubi nempe historia dynastiarum Hamdân, Bowaih, Seldjuk in variis in quibus regnarunt regionibus, et Atâbek enarratur, et deinde dynastiarum Khowârezm et Tatarorum. Codex pulcherrime exaratus est, non tamen ab ipso auctore, ut vir quidam doctus Belga (in voluminis initio) statuit, quod effecisse videtur cum ex verbis quae occurrunt in fine historiae Seldjukidarum Asiae

هذا اخر ما اتصل بنا من اخبار الى حين وضعنا Minoris: *لهذا التاليف في سنة اربع عشرة وسبع مائة كمل الجزء على يد مولفه فقير رحمة* tum ex subscriptione, quae sic audit: *رحمة*; sed convenit haec subscriptio cum subscriptione Codicis 2f, qui tamen Codex prorsus diversa manu exaratus est. Eadem prorsus subscriptio atque in 2f legitur quoque in medio Codice 2i. Differt praeterea quam maxime scriptura Codicis 2i (eadem atque Codicis 2b) ab illa quae cernitur in Codice 19b, qui revera est autographus ¹⁾. Sed monendum adhuc est, ultimam partem capituli

1) Ut certo certius est collato alio Codice ab an-Nowairî scripto. Cf. Dozy, *Commentaire historique d'Ibn-Badrûn sur le poème d'Ibn-Abdoun*, p. 11, ann. 3.

(bāb) 10 et totum bāb 11 etiam contineri Codice 2*k* (1), qui nempe incipit a regno Moghitz-ad-dīni. Codici illi 2*k*, finito bāb 11, subscriptum est: كُتِبَ مِنْ نَسْخَةِ كُتِبَتْ مِنْ خَطِّ مُؤَلَّفِهِ رَحِمَهُ
الله تعالى آمين آمين

Fann V, 5, 12, sectionem, quae maximi est momenti et ex qua partes tantum servantur in Bibl. Paris. ¹⁾, hic possidemus. Codex 2*l* ejus initium offert et progreditur usque ad annum 658; eadem manu est exaratus atque Codex 2*i*. Praeterea Codex 2*k* (2) (inde a pag. 9 med., nam de praecedentibus vide infra) historiam offert ab anno 265 (initium est: ذَكَرَ عَصِيَّانُ الْعَبَّاسِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ طُولُونَ عَلَى أَبِيهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَمْرِهِ وَفِي سَنَةِ خَمْسٍ وَسِتِّينَ وَمِائَتَيْنِ عَصَى الْعَبَّاسِ بْنِ أَحْمَدَ عَلَى أَبِيهِ الْخِ quibus verbis respondent illa quae leguntur in Codice 2*l* fol. 5 v. in fine) usque ad annum 596, nempe ad dimidium usque voluminis 2*l*, cujus altera pars convenit cum Codice 2*m*, qui tamen historiam ad annum 678 deducit, et, ut subscriptio docet, anno 974 scriptus est. Codex 2*n* historiam continuat ab anno 679 ad 700. Eodem anno et eadem manu scriptus est atque praecedens et sequens (in quo annus tamen notatus non est) 2*o*, qui historiam annorum 701—720 continet. Historia annorum 599—606 continetur quoque 9 paginis prioribus Codicis 2*k* (2). Historia denique annorum 720—730 continetur Codice 19*b*, cui in fronte adscriptum est تَارِيخُ نَوِيرِي, quique revera auctoris manu, additis notis nonnullis in margine, exaratus est.

Praeterea adhuc monendum est, in Museo Britannico (n. 349, 3) esse Hindleyi apographum capitis de Kahtānidis, ab Alb. Schultensio in *Historia Joctanidarum* editi. Excerpta ex Fann I continet Ms. Berol. 1008 (Ahlwardt). In Bibl. Köprülü (Constantin.) servantur 4 volumina, n. 1185—1188 in Cat. Utrum Laurent. n. 8; Palat. 108; Vatic. 738—741 hujus encyclopaediae partes contineant necne, efficere nequeo.

1) Nempe in Codd. 789 suppl. (Cat. 1578) ab anno 658—701 et 683 (Cat. 1579) = 2*n* Leid. ab anno 678—700. In cod. 702 A (Cat. 1577) est fragmentum historiae Fatimidarum.

VI. (Cod. 1393 et 1394).

Yusuf ibn Heymanni *Nowairi*ane. Volumen primum:

Apographum partis operis an-Nowairi, nempe praefationis, distributionis totius operis, et initii sectionis quintae (quae historiam biblicam continet) usque ad historiam Iosue. Addita est annotatio ad textum Arabicum. — Volumen alterum:

Versio Latina horum locorum cum annotatione. Index specialis materiarum quae tractantur in operis an-Nowairi quatuor primis sectionibus. Lectiones Academicae ad Historiam universalem Muhammedicam Nuweirii, inde ab Adamo usque ad ulteriora tempora, quarum initium fuit d. 23 Sept. 1720. Lectiones Academicae ad Historiam universalem Muhammedicam Nuweirii, habitae 1721 m. Sept. etc., incipientes ab Hud sive Heber Propheta¹⁾.

Ex ingenti et perutili illa Encyclopaedia pars quae minoris esset momenti, seligi plane non poterat. Propositum fuit Heymanno (ut ipse testatur initio *Lect. Academ.*) has elucubrationes in lucem edere et mundo communicare."

Dono dedit Van Utrecht Dresselhuis.

VII. (Cod. 474 (41) Warn. fol. 371—439).

عنوان الشرف الوافي، في الفقه والنحو والتاريخ والعروض والقوافي

auctore Scharaf-ad-din Isma'il ibn-abl-Bakr al-Jamali vulgo *ibn-al-Moqrî* († 837).

Compendium jurisprudentiae, grammaticae, historiae Rasulidarum et artis metricae, miro artificio compositum; cf. fusa Hammeri descriptio in *Wiener Jahrb.*, t. 61, *Anz.-Bl.*, p. 11 sq.

Codex anno 999 scriptus est.

VIII. (Cod. 650 Warn.)

Idem opus. Sine anni nota.

1) Heymannus secutus est falsam opinionem illorum qui Hudum et Heberum eundem fuisse putant. Cf. Geiger, *Was hat Mohammed eat.*, p. 118 sqq.

IX. (Cod. 1508 Testa.)

Idem opus. Codex anno 1185 ineleganter exaratus est.

Alia exemplaria: Paris. 1391; Mus. Brit. 899; Ind. Off. 1038 (10); Lee n. 97; Caes. Vindob. 8; Monac. 882, 900 (1); Goth. 164, 165; von Kremer 151; Mus. Asiat. Petrop.; Societ. Asiat. Calcutt. p. f; Fez cf. *Bull. de Corr. Afr.* 1883, sub n° 14: Damasci Catal. p. ٨٨, n. 81—83.

Opus lithographice prodiit in urbe Calcuttae; alia editio parata est in urbe Haleb anno 1294 (Brill n. 444).

X. (Cod. 947 Warn.)

«الْفَوَائِحُ الْمَسْكِيَّةُ» فِي الْفَوَائِحِ الْمَكِّيَّةِ auctore Abd-ar-Rahmân ibn-Mohammed ibn-Alt ibn-Ahmed *al-Bistâmî* († 858), qui hujus libri materiam inde ab anno 795 collegerat, eumque, anno 844 finitum, dedicavit sultano Morâdo II.

Argumentum hujus Encyclopaediae (quam auctor non absoluit, quum ex centum capitibus, quorum indicem huic libro praemisit, tantum triginta priora perfecit) iam fuse indicarunt Hammer (*Wien. Jahrb.*, t. 83, *Anz.-Bl.*, p. 12—15) et Fleischer (*Catal. Lips.*, p. 530 sqq.). Praeter duo Lips. (293 et 294) et duo Vindob. 9 et 10 (1), reperiuntur hujus operis exempl. in Bibl. Escur. 1754 (?) et 1815 (1). Nostrum anni nota caret.

XI. (Cod. 944 (4) Warn. fol. 99—204).

«اتِّمَامُ الدَّرَايَةِ» لِقُرَّاءِ النُّقَايَةِ. Commentarius quo *as-Sojuti*, anno 873, opus illustravit a se ipso antea scriptum, quod de 14 disciplinis agit et *an-Nokâjah* dicitur.

Codex anno 1015 scriptus est.

XII. (Cod. 1315 (2) p. 6—9).

Initium ejusdem operis; sunt tantum quatuor paginae.

Oriundus ex Bibl. Societatis Indiae Orientalis.

Ipsum النُّقَايَةِ: Caes. Vind. 14 (1); Monac. 893 f. 97; Dresd.

204 (9); Escur. (Derenb.) 218 (2); Commentarius: Caes. Vind. 14 (9); Mus. Brit. 432; Goth. 167, 168; Lee 98; Tetuan 229; Tippu p. 98, n. 19 (9); Köprülü p. 169 n. 284; Damasc. Cat. p. 88, n. 70—72 et Societ. Asiat. Calcutt. p. v.

XIII. (Cod. 2258 = Amin 540).

“رَوْضَةُ الْفَهْمِ، فِي نَظْمِ نَقَايَةِ الْعُلُومِ” sive versio metrica libri as-Sojutli, اَلنَّقَايَةُ dicti, auctore Schihâb ad-dîn Ahmed ibn-Abd-al-Haqq as-Sonbâtî al-Miqrî († 990). Cf. H. Khal. VI, 372, n° 13950. Tractantur XVIII disciplinae, quum auctor IV disciplinas libro as-Sojutli addiderit. Postea hoc suum poemâ commentario illustravit, de quo vide num. seq. ubi singulae disciplinae enumeratae sunt.

Codex bonae notae scriptus est anno 983, quum auctor adhuc inter vivos esset ut testatur librarius in finē. Alia exemplaria habes in Mus. Brit. 893 (7); Goth. 169.

XIV. (Cod. 418 Warn.)

“فَتْحُ الْحَقِّ الْقَيُّمِ، بِشَرْحِ رَوْضَةِ الْفَهْمِ” commentarius ab ipso auctore conscriptus in versionem metricam quam modo descripsimus. Agit de sequentibus disciplinis: علم اصول الدين و التفسير و الحديث و الفقه و الفرائض و الحساب و النكح و التصريف و الخط و المعاني و البيان و البديع و العروض و القوافي و المنطق و الطب و التشريح. Est spissum volumen.

Nitidus Codex septimo anno post absolutum opus (982) scriptus est, anno scilicet 989. Alius mihi non innotuit.

XV. (Cod. 759 (2) Warn. fol. 127—139).

Djalâl-ad-dîn Mohammed ibn-Asad aq-Qadiqî ad-Dauwânî († 907) scripserat brevem Encyclopaediam, اَمْرُوجُ الْعِلْمِ vocatam et sultano Mahmudo dedicatam. Ad hujus libri refutationem scriptum est

opusculum quod hic habemus, et quidem a Ghijâtz-ad-dîn al-Mançur ibn-Mohammed al-Hosainî († 949), qui in praefatione vehementer in ac-Çadîqum invehit ut solet (cf. infra inter philosophos descriptio Cod. 759 (5), H. Khal. II, 201 cet.), contenditque eum de compluribus disciplinis scripsisse, quum nullam cognitam haberet.

Titulus est رَدُّ عَلَى امْتِزَاجِ الْعُلُومِ الْجَلَالِيَّةِ السُّوْلَى الْمَشْهُورَةِ بِغِيَاثِ الدِّينِ الْمَنْصُورِ

Sunt 25 pagg. Anni-nota addita non est, sed ex praefatione patere videtur, auctorem adhuc in vivis fuisse quum hoc exemplar scriberetur. Codex bene scriptus est.

XVI. (Cod. 759 (6) Warn. fol. 180 v.—184 v.)

Ejusdem auctoris libellus cujus idem fere est titulus (مقالة في الرد على امتزاج العلوم الجلالية), in quo ad-Dauwânum refutare pergit. Sunt 9 pagg., at opusculum in fine mancum est, fortasse ab ipso auctore non absolutum. Idem saltem librarius alterum addidit tractatum cui huncce tribuit titulum: مقالة اخرى في الرد على بعض كلمات جلال الدين لغياث الدين المنصور, in fine vero adscripsit verba: ثم ما كتب الاستاذ, quapropter neque hunc tractatum, qui 7 fere pagg. implet, absolutum esse suspicor. De Codice ipso vide ad n° XV.

XVII. (Cod. 958 (42) Warn. fol. 198—244.)

الدَّرُّ النَّظِيمُ، فِي أَحْوَالِ الْعُلُومِ وَالتَّعْلِيمِ, sic inscribitur haec encyclopaedia, quae non, ut in indice Codici 958 praemisso et ab H. Khal. dicitur, Avicennam auctorem habet, sed est editio altera et aucta operis a Sprengero editi in Bibliotheca Indica (N° 21) ارشاد القاصد الى اسنى المقاصد, auctore Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Ibrâhîm ibn-Sâ'id al-Ançârî al-Akfânî as-Sakhâwî († 749). Auctor hujus secundae editionis al-Akfânî saeculo et dimidio est recentior, inter libros enim laudatos est opus principis Olug Bek

(† 853), de quo v. infra inter astronomos descriptio Cod. 105¹⁾, et Codex non autographus anno 954 est exaratus. Nomen ejus me latet, sed est, praeter hujus encyclopaediae editionem, multorum operum auctor: 1^o Compendii operis *Athîr-að-dîni al-Abahrî* († ca 700), c. t. *كشف الحقائق* (f. 210 v.), cf. H. Khal. V, p. 206; 2^o Epitomis ex opere *الجامع الكبير*, auctore Ibn-al-Athîr al-Djuzârî († 687), واختصرناها بزيادات أضفناها إليه (f. 205 v.), cf. H. Khal. II, p. 571; 3^o Epitomis e libro *البديع*, auctore Ibn-Monkudîz († 584); 4^o Compendii ex opere al-Abahrî, c. t. *تهذيب النكت* (f. 225 v.); 5^o *اختصار* in opus Ibn-Baitâris c. t. *الادوية المفردة*; 6^o Compendium fecit ex *التذكرة*, auctore as-Sowaidî (H. Khal. II, p. 256; cf. 260); 7^o scripsit *رسالة في التحلل ملقبة بالنورية* (f. 228 v.); 8^o Commentarii est auctor in *فصل Hippocratis* (*ibid.*); 9^o Epitomen fecit Canonis Avicennae, *وقد اختصرناه بتنبيهات ضرورية* (*ibid.*); 10^o Commentarium composuit in opus oneirocriticum, c. t. *فرائد الفوائد* (f. 230 r.); 11^o *مواخذات* in opus astrologicum *رسالة في تصحيح امر الكيمياء وما* (f. 230 v.); 12^o *المغنى لابن هبغنى* (f. 233 r.); 13^o Excerptum fecit e libro Ibn-Wahschîjæ, c. t. *ثمرة الفلاحة النبطية* quod appellavit *ثمرة الفلاحة*. Opus hocce in nostra bibliotheca exstat, Cod. Warn. 524 (vid. infra inter libros de historia naturali et re rustica). Denique nobiscum communicat f. 234 v. (quoque in ed. Sprenger, p. ٨٠) al-Mutamin ibn-Hud (*المؤمن بن هود*) inchoasse opus omnes Geome-

1) Inseruntur inter verba in ed. Spreng. p. ٨٧, vs. 5 *واهل والهلاكونى* et haec: *وزيج ابن الشاطر غاية وزيج العلامة السلطان ألغ بيبك اليه المنتهى*.

2) Laudatur hic liber quoque in edit. Sprenger, p. ٧١, vs. 2. Alterutrum statuere necesse est: sive quoque in ea editione additamenta exstant, scripta post mortem Akfânî, sive perperam editor H. Khal. auctorem libri *فرائد الفوائد* eundem censuit cum celeberrimo Ibn-Dukmak, qui obiit anno 809.

3) Sic. In ed. Spreng. p. ٧١, vs. 9 *هيتا*.

triae partes comprehendens, quod appellaverat الاستكمال, morte autem matura consilio hujus irritato facto, se ipsum hoc Deo volente esse perfecturum (f. 235 r.).

Haec altera editio utilis est propter magnum numerum titulorum librorum additum, non vero arte est facta. Unum hoc memorasse sufficit. Ubi al-Akfâni de nostro tempore, nostro magistro, nostro libro loquitur, hic idem legimus e. g. ed. Spreng. p. 87, vs. 6 زماننا في quoque sic in Codice nostro f. 238 r., vs. 11 habetur; in utraque editione passim laudatur شيخنا جمال الدين بن شاذي († 697); in ed. Spreng. p. 43, vs. 2 كتابنا, idem apud nostrum f. 223 v., vs. ult. legitur, cet.

Incertum est utram editionem offerat Cod. Vindob. 2, nam descriptioni Flügelii uterque titulus praemittitur. Prioris editionis exemplaria sunt Goth. 163; Paris. 920; Lips. (Refatj.) 407; Escur. 944; Bonon. 457 (1). Codicem etiam possidet C. Schefer.

XVIII. (Cod. 786 (5) Warn. fol. 59—69).

Fragmenta libri, quem H. Khal. non cognitum habebat, cui cum in primo folio, tum in praefatione, titulus datus est: الأنوار القدوسية. Nomen auctoris latet; sed de operis consilio sequentia in praefatione occurrunt: فقد رزقني الله تعالى من مبار الطافه وانعامه، ومساير احسانه واكرامه، مصاحبة اخ صالح تقى، ومصانعة خليل فالح نقى، فلما زادت بيننا المحبة في الله، والصحبة لله، سألني ان اكتب له ما يوافق اسمه الشريف، وقدرة المنيف، من الاسماء والافاق، فكتبت له ما فتح به الرحمن على عبده في هذه الاوراق، وجعلتها هدية لحضرتة العلية، وتحفة لطلعتة البهية، ان في تحفة تبقى ببقاء الشهور والايام، ولا تفنى بكروز الدهور والاعوام، راجيا من الله حصول الثواب، انه كريم وقاب، وسميتها الانوار القدوسية، في الاسرار الموسوية، ورتبتها على ثمانية

ابواب عدد ابواب الجنة جعلنا الله من اهلها امين الباب الاول في
 خواص الاشياء الباب الثاني في الفلك واحكامه الباب الثالث في الارض
 والسموات الباب الرابع في علم الاوقاف وخواصها الباب الخامس
 في ما يوافق اسمه الشريف، وقدره المنيف، من الاسماء والاوقاف، النافعة
 عند اهل الاوقاف، الباب السادس في علم الطب الباب السابع فيما
 Argumentum septimi et octavi capitis hoc loco indicatum non est.
 Post verba scilicet quae descripsi, complura folia in Codice desi-
 derantur. Sequitur introductio (مقدمة) ad caput sextum (de arte
 medica), quae 2 paginis absolvitur, quaque absoluta auctor sic
 pergit: والقد فرغنا من ذكر المقدمة فلنذكر طرفا من الطب وشرف
 فيما يناسب المزاج Deinde sequitur caput septimum المزاج
 الشريف، من الاغذية والادوية في الصيف والشتاء والربيع والخريف،
 Hujus capitis, quod abrupte desinit, 2 tantum supersunt paginae.
 Caput octavum agit de lapidibus وما فيها من خواص الاحجار،
 et revera 18 paragraphis constat, quibus constare
 auctor initio hujus capitis testatur.

Codex anni nota caret, nec alius mihi innotuit.

II.

BIBLIOGRAPHIA.

XIX. (Cod. 1221 Gol.)

Tertia pars (عج) operis celeberrimi *al-Fihrist*, auctore Mohammed ibn-Ishâq an-Nadîm, vulgo dicto Abu 'l-Faradj ibn-abî-Jaqub, qui hoc opus conscripsit anno 377 et anno 385 obiit.

Continet sectiones operis 7mam, 8vam, 9nam et 10mam, p. ٣٣٨—٣٣٩. editionis Flügel, qui nostro Codice usus est. De Codice, antiquo sed anni nota carente, egit idem in praefatione p. XVIII et XIX.

XX. (Cod. 159 (3) Gol.; fol. 247 v.—254 r.)

Fragmentum operis ejusdem, agens de Motazilitis, quod maximi momenti foret quippe implens lacunam in primo Fanno quintae Maqâlae (Flügel p. lv seqq.), nisi a Turca linguae Arabicae imperito scriptum esset ideoque mendis et lacunis scateret. Cf. Flügel in praefatione p. XVII, qui vero nimis severe de textu Codicis judicat. Magna enim pars vitiorum facile emendari potest. Incipit fragmentum hocce verbis: كان واصل بن عطاء الغزال طويل العنق
Sunt 14 paginae.

XXI. (Cod. 14 Gol., p. 315 seqq., p. 398—469).

Varia fragmenta ex *al-Fihrist*, quae Golius in suum usum ex Cod. 1221 describi curavit; idem plumbo quaedam in margine

notavit. Cf. Flügel l.l. p. XVI, infra, qui etiam de aliis Codicibus libri *al-Fihrist* refert. Addendum est quod bibliotheca Eöprülü possidet dua exemplaria scil. Cat. n. 1134 et 1135.

XXII. (Cod. 1850 = Amín 119).

فهرست مصنفات شیخ الاسلام ابن حَاجَر sive index scriptorum Schihâb ad-dîni Ahmed ibn-Alî *ibn-Hudjar* al-Asqalânî († 852) ex autographo *al-Biqâ'i* descriptus ab Ahmed ibn-Khalîl ibn-Ahmed *ibn-al-Lobudî* ¹⁾, qui in fine ipse nonnullos titulos addidit. Cf. von Rosen, *Mélanges Asiatiques* t. VIII p. 691 et seqq.

XXIII. (Cod. 1841 = Amín 110).

فهرست مصنفات الامام برهان الدين البقاعي sive index scriptorum viri doctissimi Borhân ad-dîn Ibrahîm ibn-Omar *al-Biqâ'i* († 885). Continet hic index 61 titulos et descriptus est, teste annotatione Schaikhi al-Amín, manu Ahmedis ibn al-Lobudî, discipuli *al-Biqâ'i*.

XXIV. (Cod. 1846 = Amín 115).

فهرست مصنفات العلامة جلال الدين السيوطي sive index scriptorum viri celeberrimi Djalâl ad-dîn *as-Sojuti* († 911).

Autographon ejusdem al-Lobudî.

XXV. (Cod. 1370).

اكتشف الظنون، عن أسامي الكتب والفنون، auctore Mostafâ ibn-Abdallah, vulgo Hâdji-Khaltfa († 1068) dicto.

Alios hujus operis Codices et Compendia enumeravit Flügel, in praefatione variis editionis suae voluminibus adjuncta. Exstant quoque exemplaria in Bibl. Societ. Asiat. Calcutt. (*Catal.* p. ۴۹); Mus. Roumiantzoff (Moskau); Rosen, *Ms. Arab.* 214, 215; von Kremer 154. Hicce noster Codex nitide scriptus est anno 1142, sed interna bonitate haud adeo se commendat.

Constantinopoli emtus opera Baronis van Zuylen van Nyevelt.

1) Landberg enuntiat al-Labbudî nescio qua auctoritate.

XXVI. (Cod. 1371).

Exile compendium ejusdem operis, de quo severe judicavit Flügel in praefatione ad Vol. III (p. II).

Itidem CPoli emtus ejusdem opera.

XXVII. (Cod. 1613).

Weijersii, Dozyi aliorum annotatio ad Hâdjî-Khalîfæ, de qua vide in Praefatione ad hunc Catalogum.

XXVIII. (Cod. 1416).

Hamakeri versio Latina initii operis Hâdjî-Khalîfæ. Continet quæ in editione Flügelii leguntur Tom. I, p. 1—32.

Codex emtus ex Bibl. Hamakeri. (*Catal.* p. 118 n. 18).

XXIX. (Cod. 1372).

Catalogus librorum orientalium manu scriptorum Bibl. Leidensis auctore Heymanno; opus nullius pretii utilitatisve, ut jam judicavit Weijers (*Orient.* I, p. 301 seqq.). 6 vol. in 4°.

XXX. (Cod. 1373).

Catalogus Reiskii autographus, ex quo nihil emolumenti redundare ad Codices nostros melius cognoscendos, jam ostendit Weijers (*Orient.* I, p. 303 seqq.).

XXXI. (Cod. 1374).

Apographum illius Reiskiani Indicis cum annotatione Weijersii et Hamakeri. Cf. *Orient.* I, p. 304 seq. in annot. et Praefationem ad hunc Catalogum.

XXXII. (Cod. 1618).

Hoogvlieti et Meursingii Catalogus, de quo vide in Praefatione

XXXIII. (Cod. 1375).

Hamakeri descriptio Codicis nostri 1, qui continet تحفة
الطيب اuctore Abu'l-Fath Fath ad-din Mohammed
ibn-Badr ad-din. Quam dissertationem edidit Dozy in 1^{ma} editione
hujus Catalogi t. I, p. 308—341.

XXXIV. (Cod. 1720).

Fasciculus continens sequentes Catalogos librorum mss.:

1. Cat. Codd. Bibl. Göttingensis, auctore Wüstenfeld.
2. Cat. Codd. Mss. Or. Bibl. Acad. Trajectinae descriptus manu
C. J. van der Vlis.
3. Cat. Mss. Or. Bibl. Daventriensis maximam partem ex Aca-
demia Harderovicensi eo translatorum descr. manu J. Verburgi.
E libris Dozyi.

XXXV. (Cod. 1611).

1. Manuscrits arabes, persans et turcs, qui se trouvent à la
Bibl. de la société asiatique à Paris.
 2. Manuscrits arabes, persans et turcs, qui se trouvent à la
Bibl. de l'Arsenal à Paris.
 3. Catalogue des man. hébreux, syriaques, arabes, persans,
turcs etc., provenant de la Bibl. de l'Abbaye S. Germain des Prés
et faisant actuellement partie de la Bibl. du Roi à Paris. Copié
d'après l'original de M. le baron Silvestre de Sacy.
 4. Extrait du Catalogue des manuscrits de la Maison des In-
des Orientales à Londres.
 5. Catalogus Mss. Orient. Bibl. Regiae Berolinensis auctore
Willmans.
- Hi quinque Catalogi, in usum Weijersii, descripti sunt a Tornberg.
6. Catalogus Mss. Orientalium Bibl. Göttingensis, descriptus
anno 1821 e Catal. qui in ipsa illa Bibl. asservatur.
- E libris Weijersii.

XXXVI. (Cod. 1609).

1. Suppléments du Catalogue de la Bibliothèque royale (man. orientaux de l'ancienne maison de la Sorbonne; man. or. de l'oratoire; fonds Schultz; man. or. venus d'Alger; fonds du Caurroy; fonds Anquetil; fonds Brueys; fonds Gentil; fonds Asselin).

Descriptum ex autographo Reinaud a Gildemeister.

2. Catatogus Mss. Orientt. in Bibl. Hamburgensi asservatorum, secundum excerpta Lichtenstenii atque ex ipsis libris elaboratus a P. von Bohlen 1820. Ex apographo Monradii, Phil. Dris Havniensis descr. Paris. 1839 (a Gildemeister).

E libris Weljersii.

XXXVII. (Cod. 1614).

Caussin de Perceval (fils), Notice sur les manuscrits arabes 655 et 785 de la Bibliothèque du roi [Histoire de la conquête de l'Egypte, par Ibn-Abd-al-hakam]. Paris, novembre 1822. 18 pp. in 4°.

E libris Hamakeri.

XXXVIII. (Cod. 1434).

Catalogus manu scriptorum Codicum Persicorum atque Arabicorum magnae Regiae Bibliothecae Havniensis, quem sub auspiciis Moldenhawer conscripsit J. L. Rasmussen 1814. Transscriptus ab A. L. C. Listow. Havn. 1837. 51 pp. in 4°.

XXXIX. (Cod. 1402).

Catalogue des ouvrages manuscrits et imprimés, en arabe, persan et ture, qui appartiennent à la Bibliothèque de l'Université d'Upsal, donnés par MM. Sparfvenfeld, Hasselquist, Björnsthål, Sturtzenbecker et Celsing. 11 p. f°.

Emtus ex Bibliotheca Hamakeri. Vide Catal. Bibl. Hamak., p. 110, n. 8 1).

1) Ibi perperam pro Celsing legitur Classing.

XL. (Cod. 1610).

Catalogus Codd. Orient. Bibl. Ardebilensis et Achalcichensis,
qui nunc servantur in Bibl. Caes. Petropolitana, et Catalogus
Codicum Musei Asiatici Petropolitani.

E libris Wejersii.

XLI. (Cod. 1617).

H. E. Weijers, Aanteekening van *vele* nog *bruikbare* tot 1799
— en, zoo veel mogelijk, van *alle* sedert 1800 — in druk ver-
schenen Werken, die op het Vak der *Oostersche* (dat is bepaal-
delijk, der *Semitische*, *Perzische* en *Turksche*) Letterkunde be-
trekking hebben. 4 deelen 8°.

Emtus ex Bibliotheca Wejersiana.

III.
PHILOLOGIA
(علم اللغة)

a. LEXICA ARABICA.

XLII. (Cod. 500 (5) Warn. fol. 233 v.—235).

كتاب المثلث auctore Abu-Ali Mohammed ibn-Ahmed al-Mos-
tanir, vulgo *Qotrob*, qui obiit anno 206. In titulo nostri Codicis
legitur كتاب المثلثة لآلام قدوة العلماء، سيد الآباء، افتخار
الفصلاء، قال قطرب (قال على بن: صح: sub lineâ cum احمد
مثلث (المستنير: صح: sub lineâ cum البصري

Recensentur hic nomina tribus literis constantia, quae pro
triplici vocali primae radicalis tres habent distinctas significationes.
Addita est interpretatio Persica et interpretatio Turcica.

Ostendit autem E. Vilmar in praefatione ad *Carmen de vocibus
tergeminis arabicis ad Qutrubum auctorem relatum* hoc opusculum
non offerre ipsius Qotrobi tractatum, sed recentioris esse aetatis,
licet quodammodo cum eo cognatum sit.

XLIII. (Cod. 500 (2) Warn. fol. 173—175).

Idem tractatus. (In titulo nomen auctoris corruptum est hoc
modo: قدرتي احمد البصري).

Utrumque exemplar (quod uno eodemque continetur Codice) anni nota caret. Est autem illud multo emendatius et auctius quam hoc.

XLIV. (Cod. 908 (5) fol. 44—46).

Opusculum Qotrobi in ligatam orationem transfusum a Sadīd ad-dīn Abu'l-Qāsim Abd al-Wahhāb ibn-al-Hasan ibn-Barakāt al-Mohallabī († 685), ut docemur in prooemio Codicis nostri 1603 (2) et Codicis Gothani 513. Vilmar in dissertatione supra laudata dubitat an hoc testimonium admittendum sit, quia H. Khal. (V, 374) inter commentatores carminis memorat al-Qazzāz († 412) et Sadīd ad-dīnum commentatorem non auctorem carminis nuncupat. Sed observandum est bibliographam Turcam ipsum carmen adscribere Qotrobo neque licere sine alio testimonio ex ejus verbis pro certo derivare Qazzāzum hoc idem carmen commentario illustrasse. Continetur nostro Codice idem carmen quod edidit Vilmar cum scholiis marginalibus. Ut in Codice Gothano versus 31^{mus} desideratur, dum post versum 30^{mus} sequitur بيت زائد et vs. 32 وفي ثلثون نوعا في appellatur. Revera dicit Sadīd ad-dīn in prooemio كل بيت منها نوع et dum in aliis omnibus versibus tractantur nomina, in hoc uno verbi exemplum datur.

Codex nitide scriptus est.

XLV. (Cod. 1603 (2) fol. 27 v.—30 r.).

Initium Commentarii, auctore Abu-Ishāq Ibrāhīm ibn-Hibatallah al-Mahallī al-Lakhmī (الحلى مريا اللخمي نسبا) ad carmen modo descriptum. Prooemium dedit Vilmar l.l. p. 18 seq.

Constat tantum quinque paginis et dimidia, et ex subscriptione prioris partis Codicis patere videtur, illum scriptum esse anno 1063.

Emtus ex Bibl. Sacyanā (*Cat. Bibl. de Sacy* n. 69).

Exemplaria opusculi Qotrobo adscripti, Comment. etc. fere in quavis Bibl. exstant, de quibus cf. opusculum E. Vilmar supra laudatum, p. 21.

XLVI. (Cod. 446 Warn.)

اصلاح المنطق auctore Abu-Jusof Jaqub ibn-Ishâq, vulgo *Ibn-as-Sikkî*, qui medio saeculo tertio (de anno dissidium est, alii dicunt 243, alii 244, alii denique 246) diem supremum obiit. Offerit hoc exemplar textum recensitionis at-Tibrizî.

Explicantur hoc in libro significationes diversarum formarum vocum Arabicarum, multisque exemplis ex veterum poetarum operibus petitis, illustrantur. Priorum capitum elenchum jam dedit Nicoll (p. 182) ¹⁾. Continet autem capita 113.

Antiquum hoc exemplar consideratione est dignissimum. Scriptum enim est anno 495 et sequenti a Sa'd-al-Khair ibn-Mohammed ibn-Sahl al-Ançârî, discipulo at-Tibrizî, correctumque est ab ipso hoc celebrato philologo. In titulo habentur sequentia: كتاب اصلاح المنطق لاني يوسف يعقوب بن اسحق السكيت رواية الشيخ الامام ابي زكريا يحيى بن علي الخطيب التبريزي عن الرئيس ابي الحسين هلال بن الحسن عن ابي بكر احمد بن محمد بن الجراح عن ابن الانباري عن ابيه عن عبد الله بن محمد بن رستم عن ابي يوسف يعقوب بن اسحق السكيت. Similia leguntur in praefatione, sed in titulo sequuntur haec, alia manu scripta: قرا على الشيخ الفقيه ابو الحسن سعد الخير بن محمد الانصاري نفعه الله بالعلم هذا الكتاب من اوله الى اخره قراءة ضبط وفهم وكتب يحيى بن علي الخطيب. Ipsum at-Tibrizium haec verba scripsisse, per se jam probabile est; confirmat autem hanc opinionem antiqua nota: هذا خط الامام العلامة ابي زكريا التبريزي. In subscriptione legitur Sa'd-al-khair hoc exemplar absolvisse mense Dzu'l-hiddja anni 495, quo magistro deinde alii librum legerunt,

1) Titulus primi capitis est in nostro Cod. باب فَعْلٍ وَفَعْلٍ باختلاف المعنى, quod monendum quia Nicoll questus est, vocales formarum hic in Cod. Oxon. desiderari.

quorum nomina in margine ultimi (vel potius paenultimi) folii reperiuntur.

Præcedunt librum quaedam a Mohammed ibn-al-Hasan as-Schârankâschî anno 966 scripta, nempe excerpta ex Ibn-Khallikânîs vita Ibn-as-Sikkîti, excerpta ex Abu-'l-Qâsim Alf ibn-Hamza al-Baġrîi opere, cui titulus التنبيهات على اغلاط الرواة السكيت في اصلاح المنطق; sunt 13 paginae; deinde التنبيهات على اغلاط ابن العباس المنطق; sunt 2 paginae; denique كتاب التنبيهات على كتاب اختيار فصيح اللام تاليف نعلب elenchus capitum operis *Iġlâh-al-mantik*. In ultimo folio habetur adhuc vita Ibn-as-Sikkîti, ex opere al-Khatîbi al-Baġdâdîi.

E duobus exemplaribus in Bibl. Escur. unum certe (n. 112) haud minoris pretii videtur quam nostrum; recensioem Tibrîzî-anam offerre nequit, nam anno 531 ex alio descriptum est Codice, qui exaratus est anno 240 vivente adhuc Ibn-as-Sikkîti; alterum exemplar in Bibl. Escur. (n. 29) exaratum est anno 627, neque hoc Tibrîzîi recensioem continet, sed eam quam ab Abu Bakr ibn-al-Anbârî († 327 s. 328) accepit Abu-Alî Ismâîl ibn-al-Qâsim al-Baġdâdî († 356). Quartum exemplar exstat in Bibl. Bodl. (Nic.) n. 213; ait Nicollius illud esse »neque primum neque ultimum tomum." Initium certe operis illud continere, nostro collato Codice, certum est. Quintum (olim Kremer n. 83) acquisivit Mus. Brit. Quatuor denique servantur Constantinopoli (Köprülü) n. 1207, 1208, 1209 et 256 (p. lov).

In eodem Catalogo recensetur Commentarius in hunc librum auctore Abu-Mohammed Ibrâkîm ibn-Jusof al-Marzobânî († 385), ibid. n. 1300 (coll. H. Khal. I, 328 patet Abu-Moh. Jusof ibn-al-Hasan *ibn-as-Sirâfî* intelligi), necnon ejusdem Comm. in poëmata in opere as-Sikkîti obvia, ibid. n. 1296.

XLVII. (Cod. 597 Warn.)

كتاب تهذيب الالفاظ. Ibn-as-Sikkîti كتاب الالفاظ, recognitum mendisque purgatum ab at-Tibrîzîo, qui tum quum hoc excellen-

tissimum exemplar exaratum est, adhuc in vita supererat; nam Codex scriptus est anno 489, et at-Tibrizî anno 502 obiit.

Initium libri, nulla praefatione praemissa, statim in mediam rem lectorem rapit, sic incipiens: *باب الغنى والخصب قال أبو يوسف يعقوب بن اسحاق السكيت قال الاصمعيي يقال انه لمكثر وانه لمثر يا هذا وقد ائثرى فلان اذا كثر ماله يئثرى اثرا ويقال الخ*. Sequitur caput, quod in nostri Cod. p. 14 incipit et *باب الفقير* inscriptum est, tum p. 26 *باب الجماعة*, p. 37 *باب أسماء*, p. 53 *باب الجماعة*, p. 50 *باب التفرق*, p. 46 *باب الاجتماع*, p. 46 *الكنايب*, et sic complura sequuntur, in quorum singulis verba et vocabula Arabica, ad diversissima argumenta pertinentia, allata, poetarumque versus, in quibus ea occurrunt, laudati et explicati sunt. Post absolutum ultimum ipsius operis caput (quod, argumenti a caeteris paullo diversi, sic inscriptum est: *باب ما تكلمت به العرب من السلام المهموز مع غيره ما ليس* hoc *بهموز فتركوه همزة فاذا افردوه همزة ورعا همزو ما ليس بهموز آخر تهذيب كتاب الالفاظ لابن السكيت وهذه زيادات في الكتاب وحواش بخط الرقي ابواب وجدتها زائدة في اخر كتاب الالفاظ فكتبتها وليست في جميع النسخ*, et sequuntur iam in 22 postremis paginis supplementa et scholia, quae at-Tibrizî (nam hujus sine dubio, non scribae Codicis, sunt verba ea quae descripsimus) in nonnullis libri exemplaribus invenerat, operaeque pretium ducebat suae recensiois fini adjungere. Weijers (*Orient.* I, p. 375—378).

Notitia de Ibn-as-Sikkî est cum in primo tum in ultimo Codicis folio. Hoc exemplar in Europa unicum videtur.

XLVIII. (Cod. 541 Warn.)

Notissimum opus *Ibn-Qotaibae* († 276), cui titulus **أَدَبُ الْكَاتِبِ**, de quo opere cf. W. O. Sproull, *An extract from Ibn Kutaiba's 'Adab al-Kâtib or the writers guide with translation and notes.* Lips. 1877.

Codex, multis vocalibus instructus, bene exaratus est anno 622.

XLIX. (Cod. 535 Warn.)

Idem opus. Hic Codex, multis vocalibus instructus, anni nota caret.

Alia exempl.: Paris. (n. 275 apud Flügel in *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 42); Mus. Brit. 538, 539 (1), 1400 et Comm. az-Zaddjadjî ibid. 426 (8); (cf. Bodl. (Nic.) 335, 9); Caes. Vindob. 240 et 241 cum Comm. al-Djawâlîqî; Mus. Asiat. Petrop. p. 203; Escur. (Derenb.) 222 (c. Comm. البطلبيسي), 503, 573; von Kremer 92; Commentarii al-Bataljustî tria exemplaria recensentur; Cat. Köprülü n. 1297, 1298, 1299.

L. (Cod. 649 Warn.)

كِتَابُ الْقَصِيحِ auctore, ut in nostri Codicis titulo legitur, Abu-'l-Abbâs Ahmed ibn-Jahjâ, vulgo *Tha'lab* dicto († 291). H. Khal. (in v. **فَصِيحٌ فِي اللُّغَةِ**) tradit, a nonnullis auctorem hujus libri nominari ar-Raqqî, ab aliis Ibn-as-Sikkî, at ipse censet praestare ut Tha'labo tribuatur. De opere cf. ed. J. Barth (*Tha'lab's kitâb al-Fasîh* Lips. 1876) qui nostro Codice usus est.

Codex, vocalibus instructus, exaratus est anno 842. Libro finito additae sunt primum duae paginae, quarum initium sic audit:

بَابُ أَفْعَلْتَهُ فَهُوَ مَفْعُولٌ ۝ أَحْمَدُ اللَّهِ مِنَ الْحَمْدِ فَهُوَ مَحْمُودٌ
وكذا أسلّم وأحمد الخ
et deinde tres quae brevissimas vitas continent trium virorum, quorum primus est notissimus scriptor Ibn-Hadjar, et unius feminae.

Alii Codices in Bibl. Berol. (Wetzstein) II, 74 (4); Esour. (Derenb.) 30 (2), 187. Versificatio auct. ibn-abi-'l-Hadid: ibid. n. 188. Cf. quoque supra p. 34 vs. 10.

LI. (Cod. 1070 Warn.)

كتاب^{٢٥٠} الألفاظ auctore Abd-ar-Rahmān ibn-Isā al-Hamadzāni († 320) qui kâtib erat Bakri ibn-Abd-al-Azîz ibn-abî-Dolaf ¹). Plenus titulus in nostro Codice hoc modo audit: كتاب الألفاظ لعبد الرحمن ابن عيسى الهمداني كاتب بكر بن عبد العزيز.

Continet hic liber permultas locutiones Arabicas, quibus aliae locutiones, eundem aut similem sensum habentes, adjunctae sunt. Est itaque nomenclator phrasium synonymarum.

Certum ordinem auctor secutus non videtur. Opus anno 1885 Beryti typis vulgatum est.

Nitidissimus hic Codex, vocalibus instructus, a celeberrimo al-Djawâliqî († 540) exaratus est anno 522. Alia exemplaria exstant in Mus. Brit. 1384; Mus. Asiat. Petrop. p. 203.

1) In nostro Codice de eo sequentia occurrunt: هو امام في اللغة والنحو وكان شيخا صالحا متعبدا من اهل البيوتات القديمة ببغداد ذا مذهب حسن كان هذا الشيخ كاتبا سديدا. هكذا وجدت في معجم الادباء شاعرا فاضلا كاتب بكر بن عبد العزيز بن ابي دلف العاجلي ويكنى بابي من كتاب معجم الادباء قال صاحب ابن عباد لو ادركت: للحسن عبد الرحمن بن عيسى مصنف كتاب الألفاظ لامرؤ بقطع يده فُسِّل عن السبب فقال جمع شذور العربية للزلة... عرود. في اوراق يسيرة فاضاعها في افواه صبيان المكاتب ورفع عن المتأدبين تعب الدروس ولحظ الكثير والمطالعة الكثيرة الدائمة. Cf. porro *Fihrist* p. 137v.

LII. (Cod. 321^a—c Warn.)

جمهرة اللغة auctore Abu-Bakr Mohammed ibn-al-Hasan ibn-Doraid al-Azdi († 321).

Hamakerus in *Spec. Catal.* (p. 34) de hoc libro sequentia monuit: »Est sane liber bonae frugis plenissimus; at difficiliorem habet usum, ob praeposterum vocum ordinem, quem secutus est auctor. Nam absoluta praefatione de literis agit: hinc omnes radices bisyllabas, sive mediam radicalem geminantes, recenset. Has primum excipiunt quadriliterae geminatae, ut بثث etc. dein quae duas simul literas ex اوى habent. Sequuntur radices trilaterae perfectae. Quaerendi vero molestia ex eo augetur, quod in singulis radicibus biliteris et quadrilateris geminatis etiam inversa radix recensetur (v. g. جب sub بج et ججج sub ججج): in trilateris vero singulis omnes radices reperiuntur, quae ex transpositis literis existunt. Sic ut exempli causa sub بتث, etiamsi non exstat, ثثت, et sub بتر quoque ترب, برت, ربت, et تبر quaerenda sint. Eadem quoque ratio per reliquum opus obtinet, quod, absoluta verborum perfectorum tractatione, pergit in exponendis nominibus, quibus vel radicales duae priores, vel duae posteriores, vel prima et ultima sunt similes. Hic ergo explicantur etiam nomina ducta a verbis surdis, sed perfectam formam habentia. Sequuntur pauca nomina quorum prima litera similis est tertiae, media ex quiescentibus; deinde radices, quibus aliqua litera est Elif, Waw vel Je. Huic capiti subjungitur aliud de vocibus Hamzatis, praemissa auctoris praefatiuncula, monentis se radices Elif mobilem habentes, quas superius quiescentibus immiscuerat, hic distincte et ordine expositurum, simulque se excusantis, veniamque errori ex eo petentis, quod hunc librum ex tempore, nulloque usus adjumento, dictasset. Mox transit ad quadriliteras, primum ordinarias, tum eas quae duas literas habent easdem. Hunc tractatum excipit ingens capitum numerus, v. g. de variis formis nominum pluriliterorum; de formis nominum simplicioribus; de iis quae pluralem singulari similem formant; de adjectivis forma masculinis, significatione femininis; de pluralibus singulari carentibus,

etc. quae omnia recensere haud vacat. Ex illis enim, quae huc usque diximus, qualis sit ordo operis et argumentum satis intelligitur.

»Ad externum Codicis habitum quod attinet, optime scriptus est in charta orientali. Primum volumen, quod reliquis aliquanto majus et alia manu exaratum est, ad aliud exemplar ab initio pertinuisse videtur. Continet pp. 245 et ingenti lacuna a proximo volumine divellitur. Illud enim desinit in radicibus trilateris a تَفْ incipientibus; hujus initium est a litera Ha. Caeterum pars secunda continet pp. 692, tertia pp. 604. Ex subscriptione intelligitur duo posteriora volumina descripta esse anno 644."

Hucusque Hamakerus. Partis posterioris exemplar adest in Bibl. Paris. teste de Slane ad version anglic. Ibn-Khallikânis III, 43, ann. 4. Alia servantur Constantinopoli (Köprülü) n. 1541. 1542; Kahirae, Cat. p. 91.

LIII. (Cod. 657 (1) Warn. fol. 1—8).

كتاب الشرح والتلخيص auctore eodem *Ibn-Doraid*. Uberiorem descriptionem omittimus quum tractatus integer anno 1859 publici juris factus sit a W. Wright: *Opuscula arabica*, p. 1—11^f.

LIV. (Cod. 657 (2) Warn. fol. 9—32).

كتاب صفة السحاب والغيب وأخبار الرواد وما حيدوا من الكلام auctore eodem *Ibn-Doraid* (46 pp.). Etiam hunc tractatum edidit Wright l.l. p. 10—49.

Nitidus Codex et omnibus vocalibus instructus, qui anno 571 exaratus est.

LV. (Cod. 552 Warn.)

كتاب الأضداد auctore Mohammed ibn-al-Qâsim ibn-Mohammed ibn-Basschâr *Abu-Bakr ibn-al-Anbârî*, qui anno 327 (secundum

as-Sojuti), vel 328 (secundum plurimos alios) obiit. Totum opus anno 1881 edidit M. Th. Houtsma.

Pulcherrimus et in Europa unicus Codex ex ipso auctoris autographo descriptus est anno 652.

LVI. (Cod. 473 et 547 Warn.)

كتاب ديوان الأدب auctore Abu-Ibrāhīm Ishāq ibn-Ibrāhīm al-Fārābī, qui anno circiter 350 diem supremam obiit; cf. Hamaker, *Specimen* etc. p. 49, 242.

Opus constat sex libris: 1 كتاب السالار; 2 كتاب المضاعف; 3 كتاب المتال; 4 كتاب ذوات الثلاثة; 5 كتاب ذوات الأربعة; 6 كتاب آخر الجزء الأول ويتلوه في الثاني أن شاء الله تعالى باب التفعيل.

Prius volumen (Cod. 473) continet libri primi sectionem de nominibus et partem sectionis de verbis, usque ad disputationem de forma تفعيل. In fine legitur: آخر الجزء الأول ويتلوه في الثاني أن شاء الله تعالى باب التفعيل.

Alterum volumen (Cod. 547), ad aliud exemplar pertinens, incipit a capite (ad sectionem secundam libri primi pertinente) de مفاعلة, ita ut caput de تفعيل, de quo in subscriptione prioris voluminis sermo est, desideretur. Finis sectionis deperditus est una cum initio libri secundi (post lacunam incipit paullo post initium capitis باب فُعل (Cod. sequentis f. 7 r.)

Codex 473 scriptus est anno 596; Codex 547 anno 617.

LVII. (Cod. 1749 = Amin 14).

Secundi voluminis libri *Diwān-al-adab* alterum exemplar quod libros 2—6 integros continet ¹⁾.

Codex optimae notae omnibus fere vocalium signis instructus exaratus est anno 651 ²⁾.

1) In hoc Codice auctor appellatur (in titulo scilicet voluminis et in titulo libri tertii) Abu-Ibrāhīm al-Hasan ibn-Ibrāhīm al-Fārābī, sed nomen Ishāq in duobus Codd. praeced. et apud H. Khal. III, 260 offertur.

2) Annus 656 apud Landberg referri debet ad *idjāzam* in fine libri obviam.

Alii Codices exstant in Bibl. Bodl. (Uri) n. 1087, p. 233; n. 1118, p. 237 (pars prior); n. 1123, p. 238 (pars posterior); n. 1156, p. 243 (pars posterior).

LVIII. (Cod. 3 Gol.)

مُجْمَلٌ فِي أَلْفَةِ، vel (ut in ipsa praefatione vocatur) مُجْمَلٌ فِي أَلْفَةِ auctore Abu'l-Hasan Ahmed ibn-Fâris al-Qazwîni († 395).

Hujus Lexici dispositio non ea est quae in plerisque Lexicis Arabicis, sed illa quae in nostris (Golii, Freytagii caet.) obtinet. Hic Codex, exceptis quinque foliis quae ab initio et a fine exciderunt, totum continet opus. Sunt 275 folia formae maximae. Cf. Weijers *Orient.* I, p. 357, ubi ait: »Incipit nunc in medio capitulo de stirpe آل (quod in Cod. 485 offenditur in pag. 6), verbis فِي مَرَسٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةَ السَّخِ، et desinit in medio capitulo de stirpe يَلْقَ، verbis فِي حَصْنِيهِ.»

LIX. (Cod. 485 Warn.)

Prior pars ejusdem operis; Codex valde vetustus et perspicue scriptus; abrupte desinere videtur in capitulo de stirpe صَوْع، verbis وَأَنْصَاعُ الْقَوْمِ سَرَا مَرُو، sed folia octo quibus caput literae ص et simul prior pars totius operis completur a bibliopega male inserta sunt in medio capite literae ب، in ipsa explicatione voc. بِصَر. Haec causa fuit cur Weyersium et Dozyum fugit subscriptio, quae docet Ahmed ibn-Hosain ibn-Ahmed librum hunc in suum usum descripsisse e Codice fere autographo, auctoris nempe annotatione autographo ornato. In titulo possessor quidam annotavit se Codicem anno 601 acquisivisse.

LX. (Cod. 1748 = Amīn 13).

Alterum partis prioris exemplar, quod etiam antiquitate emi-

net. In fronte Codicis legimus: قرأ على هذا الجزء من أوله الى آخره الرئيس الاجل العالم الولد شرف الرساء ابو غالب محمد بن المبارك بن محمد بن محمد بن ميمون نفعه الله بالعلم قرأه ضبط وتصحيح وانتقان في مدة اخرها في محرم سنة ٥٤٩ وكتب عبد الله ابن احمد بن احمد بن احمد بن الخشاب بخطه في التاريخ حامدا لله تعالى ومصليا على سيدنا محمد النبي وعلى الله ومسلمنا. In fine iterum testatur discipulus se Codicis collationem absolvisse anno 549. De Ibn-al-Khasschâb († 567) cf. hujus Cat. edit. 1^m, II, 56.

Alii Codd.: Paris. S. Germain des Prés 194 (ص—ا) et 195 (pars altera sed ad aliud exemplar pertinens); Mus. Brit. 1683; Ind. Off. 991; Bodl. (Uri) 1065; Goth. 377; Berol. (Rav.) 42, (Wetzstein) 70; Ambros. 99 (Cat. p. 18); Palat. 356 et 421; Constant. (Köprülü) 1572; Damasc. Cat. p. v., n. 23; librum etiam possidebant Scheidius (Catal. p. 88, n. 9) et von Kremer 85.

LXI. (Cod. 85 a et b Gol.)

الصحاح في اللغة auctore Abu-Naṣr Ismâʿil ibn Hammâd al-Djauharî († 393 ¹), aut secundum alios, circa annum 400). »No-tissimi Lexici exemplar Leydense inter pauca elegantissimum est ²).» Duobus continetur voluminibus. Scriptum est inter annos 741 et 747, et accurate vocalibus instructum. In margine librarius haud paucas adjecit notas.

LXII. (Cod. 1920 a—e. = Amīn 192.)

Alterum hujus Lexici exemplar quinque voluminibus constans. Vo-lumen I continet verba quae exeunt in literas ج—أ ad finem sectionis غ.

1) Cf. Hamakeri *Spec. Catal.* p. 50; sed in epitome *Vitarum Grammaticorum*, ab ad-Dzahabîo facta, pro ثمان ثلث legitur ثمان (898).

2) Sunt verba Hamakeri (*Spec. Catal.* p. 49) qui fuisse de hoc Codice retulit.

Ultimum vocabulum igitur est غوج. Codex subscriptione destitutus est sed antiquus et optimae notae est, vocalium signis instructus. Volumen II continet vocabula a شبر usque ad سيني et diversis manibus exaratum est partim recentioris aetatis. Idem valet de volumine III continente vocabula a شاف usque ad عام. Contra volumen IV a غتم usque ad قين antiquum est quod confirmatur idjāza in fine obvia gerente annum 617. Volumen V a رتن usque ad finem operis anno 589 exaravit Abd-al-Karīm ibn al-Hasan ibn-Dja'far al-Ba'labakkī.

E praecedentibus patet deesse vocabula فاج usque ad سبر, contra his exstare voc. رتن, ad قين. Primum volumen olim fuit e libris celeberrimi *Ibn-Khallikān*.

LXIII. (Cod. 1438 Testa).

Primum volumen ejusdem operis (a litera ا usque ad literam ط). Diversa aetate a variis librariis exaratus Codex, vel fragmenta variorum exemplarium.

Opus plus semel in Oriente editum est et Codd. fore in quavis bibliotheca exstant v. g.: Acad. Reg. Neerl. 30, 31; cf. Catal. Scheidii, p. 87, n. 5 et 6; Paris. 1245, 1246, 1251; Bodl. (Uri) 1048, 1049, 1062, 1064, 1066, 1068, 1069, 1077, 1092, 1096, 1098, 1099, 1102, 1103, 1104—1113, (1115); 1141, (1155), (Nic.) 200, 201, 202, 222; Tippoo p. 133, n. 16; Goth. 378—393; Berol. (Rav.) 373, (Wetzstein) 67, (Sprenger) 947, 949, (Vollers) 1 et 2, (Landberg) 434, 946; Monac. 778; Caes. Vind. 77—81; Hamburg. (ذ—ت); Havn. 196, 197; Stockholm.; Mus. Asiat. Petrop. p. 285; Rosen (Man. Ar.) 151, 152; Ambros. 335; Vatic. 535, 565; Escur. (Derenb.) 579—584, (Casiri) 1818; Alger. p. 9; Cid-Hammouda p. 16 etc. Cf. Pertsch, Cat. Goth. ad num. 378 et infra inter Lexica Arab.-Pers. et Arab.-Turc.

LXIV. (Cod. 317 Warn.)

Idem opus, omissis poëtarum locis qui ad singulorum verborum significationes probandas ab al-Djauharīo adducti fuerant (كتاب

الجوهري في اللغة بلا تغيير ولا نقصان تلى محذوف الابيات والشواهد
 (الجوهري من تلامذة صاحب الجوهري اعتمادا للجوهري). Confecit
 hoc opus (Abu-Manṣur Maṣhub ibn-abī-Tābir Ahmed) *al-Djawālīqī*
 († 539). Incipit hoc modo: لغة جميع صحاح لغة جعلنا من العلماء الذين
 عرب الفراء من الالفاظ البليغة والامثال، وجعلنا من العلماء الذين
 هم على طريق الهداية والامثال، الخ.

Spissum volumen sine aetatis nota et currente calamo scriptum.

Spicilegium ex al-Djauharī Lexico, auctore Mohammed ibn-
 abī-Bakr ibn-Abd-al-Qādir ar-Rāzī annis 1287—1289 Kahirae edi-
 tum, exstat in Bibl. Paris. 1329; Mus. Brit. 469, 470, 1378; Bodl.
 (Uri) 1080, 1125; Monac. 779; Upsal 9; Caes. Petrop. 216; Mus.
 Asiat. Petr. p. 202; Casan. (Gottw.) 115, 116; Ambros. 103;
 Societ. Asiat. Calcutt. p. 84; Köprülü p. 118, n. 1592, p. 112, n. 325
 etc. Alia compendia: Bodl. (Uri) 1055 (auctore Mohammed ibn-
 Ahmed ibn-Nadīm-ad-dīn ibn-Djamāl-ad-dīn al-Hanafī), 1126; Ind.
 Off. 1027 (4) auct. Abu-'l-Karam Abd-ar-Rahīm al-Madanī; cf.
 Paris. 192 (apud Flügel in *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 34), 30
 (p. 57); Escur. 586 (auctore علي العليبادي).

LXV. (Cod. 1706 et 1707).

كتاب غريب القرآن والحديث، ut in titulo hujus, sive

كتاب الغريبين في القرآن والحديث، ut in Codice Lipsiensi, sive denique
 كتاب الغريبين في لغة كلام الله واحاديث رسوله
 Indici appellatur, auctore Abu-Obaid ¹⁾ Ahmed ibn-Mohammed ibn-
 Mohammed ibn Abd-ar-Rahmān al-mowaddib *al-Harawī* († 401). Con-
 tinet explicationem verborum interpretatu difficiliorum in Qorano
 et in traditionibus prophetae et sociorum ejus, secundum ordinem
 alphabeticum digestam. Est opus summi pretii. Cf. H. Khal. IV,
 327 seq., Ibn Khallic. n. 35.

Codex nitidissime sed minutis characteribus exaratus, omnibus
 vocalibus instructus, scriptus est anno 533 in urbe Nauḡān Tās

¹⁾ H. Khal. IV, 327 male عبيد pro عبيد habel.

ab Abu-'l-Fadhl ibn-al-Hasan ibn-abī-Dzarr ibn-Junon ibn-Ibrāhīm al-Ardabīlī. A verbis dampnum aliquod passus est. Sunt 449 fol. duobus voluminibus compacta. Duo folia ab initio manus recentior supplevit.

Emtus Beiruti anno 1879.

Exemplar nostro etiam antiquius servatur in bibliotheca Officii Indici Londinii n. 992. Vid. Loth, Catal. p. 276 seq. Partis alterius exemplaria sunt: Lipsiae (Refaiya) 69 et Damasci 50 (lat. p. vi). Opus integrum (probabiliter) Constantinop. (Köprülü) 375, 376, 377, 379.

LXVI. (Cod. 1082 Warn.)

أَسْرَارُ الشَّيْءِ الْأَدَبِ، فِي اسْتِعْمَالِ الْعَرَبِ، auctore at-Tza'alibī († 429).

Prior pars libri agit de خصائصها و أسرار اللغة العربية، altera de مجازي كلام العرب بدسومها وسننها وما يتعلّق بالنحو والأعراب منها. Ex praefatione patet, at-Tza'alibīum hunc librum scripsisse quum jam proventus esset aetate (قد طال) (ما انفقت عني على التقاط درر، وانتخاب غرر، من أسرار اللغة العربية الخ).

Pars prior est utilissimum Lexicon synonymorum, in triginta capita (ابواب) divisum, quorum tituli sunt sequentes: 1 في الكلمات 2 في الأشياء مختلف 3 في التنزيل والتمثيل 4 في الأحوال المتصاعدة 5 في الأصناف والأوصاف باختلاف أحوالها 6 في أصغار الأشياء وكبارها وعظامها وضخامها 7 في اليبس واللين والرطوبة 8 في القوة والضعف 9 في الشدة والشدائد من الأشياء 10 في الملاء والامتناء 11 في سائر الأوصاف والأحوال المتصاعدة 12 في الشيء بين الشئيين 13 في أسنان الناس والدواب وثقل 14 صروب الألوان والآثار 15

في الاعضاء والاصول والاطراف واوصافها وما 15 ; الحالات بها ٤ فصل
 في الامراض والادواء 16 ; يتولد منها ويتصل بها ويذكر معها ٤ فصل
 في ضرب الحيوان واوصافها ١٧ فصلا 17 , وما يتولد منها ١٨ فصلا
 في الحركات والاشكال 19 ; في الاحوال والافعال الحيوانية ١٧ فصلا 18
 في الاصوات والحكايات 20 ; والهيئات وضروب الضرب والرمى ٣١ فصلا
 في جماعات الناس وتدرجها من القلة الى الكثرة ١١ فصلا 21 ; ١٩ فصلا
 في القطع والانقطاع وما يقاربها من الكسر والشق وما يتصل بها 22
 في اللباس وما يتصل به والسلاح وما يضاف اليه وسائر 23 ; ١٧ فصلا
 في الاطعمة والاشربة 24 ; الآلات والادوات وما ياخذ ماخذها ٢٩ فصلا
 في الآثار العلوية وما يتلو الامطار من ذكر 25 ; وما يناسبها ١٢ فصلا
 في الارضين والجبال والرمال وسائر الاماكن 26 ; المياه واماكنها ١٢ فصلا
 في الحجارة التي تتخذ ادوات 27 ; والمواضع وما يتصل بها ١٢ فصلا
 في النبات 28 ; وآلات او يجري مجراها في اعمال واحوال مختلفة ٣ فصل
 في ما 29 ; والزرع والنخل من لدن ابتدائه الى انتهائه ٤ فصل
 في فنون 30 ; يجري مجرى الموازنة بين العربية والفارسية ٤ فصل
 مختلفة الترتيب من الافعال والاسماء والاوصاف ٢٤ فصلا

Ex hoc capitulum elencho patet nos hic habere opus sub titulo
 اللُّغَةُ notissimum, quod hujus partis prioris altera esse videtur
 editio. In subdivisione et quoque in ipso textu saepe discrimen
 est. Praefationis initium in utraque editione idem est, nostra vero
 caret longa illa introductione. Contra in hac necessarium vin-
 culum exstat inter hanc partem et alteram, quae titulum habet
 سرّ العربیة et ab H. Khal. tamquam opus separatum memoratur
 (IV, p. 590) sub titulo كلام العرب ¹⁾ مجاری. Haec

1) Sic recte scriptum est in nostro Cod.; Flügel perperam مجاری edidit.

pars libri, quae longe minoris est ambitus, non in capita, sed in innumerabiles فصول divided est. In praefatione ait auctor: *والما القسم الثاني فهو يتضمن فصولا كثيرة عددها وفلانة متضمناتها يمنعان من ذكر ثبتهما*.

Codex noster caractere nestalîk exaratus est anno 974. Videtur unicus in Europa. Contra operis *Fîgh al-Logha* multa exstant exemplaria: Palat. Medic. 415; Vindob. 231; Mus. Brit. 1684; Cantabrig. (Preston p. 38 et 39); Tübing. 69 (introductio); Mus. Asiat. Petrop. p. 206; Damasc. Cat. p. v., n. 25, 26, 27, 28. Editum est Parisiis anno 1861, Kahirae anno H. 1284, Beryti 1885 (Imprim. Cathol.). Pars altera *سر العربية* exstat in uno Cod. Cantabrig., in edit. Kâhirensi et fortasse alibi.

LXVII. (Cod. 149 Gol.)

نَظْمُ فِقْهِ اللِّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. Hic liber, metro الرجز conditus cujusque argumentum ad veram complurium vocabulorum Arabicorum, in diversas sectiones distributorum, potestatem definiendam propriumque eorum usum indicandum spectat, compositus est anno 742 a scriptore anonymo. Est versificatio operis *فقه اللغة* auctore *at-Tza'alibî*. Huc redeunt quae disputavit Weijers in *Orient.* I, p. 360 sq.

Ipsa Codex scriptus est anno 744, duobus annis post compositum opus. Verosimiliter ex ipso auctoris autographo descriptus est. Alterum ejus exemplar non innotuit.

LXVIII. (Cod. 2070 = Amîn 347).

نِظَامُ الْغَرِيبِ auctore Isa ibn-Ibrâhîm ar-Rabâ'î († 480), cujus libri utilissimi mentionem fecit H. Khal. VI, 354 n. 13847. Enumerantur voces obsoletae et inusitatae quae occurrunt in poetarum veterum carminibus et alibi, in varia capita dispositae quorum primum v. g. *ما جاء من الغريب في خلق الانسان*. Versus ubivis adscripti sunt.

Codex noster antiquus probabiliter saeculo VI exaratus est in Iohanna ut non tantum scriptura sed imprimis charta docet. Summo opere igitur dolendum est finem Codicis deperditum esse et etiam in initio nonnulla folia deesse, quamquam haec librarius nostra aetate ex alio apographo supplevit. In margine nescio quis plura edscripsit.

Alia exemplaria: Mus. Brit. n. 1010 (1); Bibl. Colleg. S. Trinitatis Cantabrig. apud Palmer Cat. p. 63; Ms. Berol. (Landborg) n. 98.

LXIX. (Cod. 745 Warn.)

«ثَرَّةُ الْغَرَّاصِ» فِي أَرْوَاقِ الْخَرَّاصِ auctore *al-Hariri* († 515 vel 516), opus notissimum quod edidit Thorbecke (Leipzig 1871).

Codex ineleganter exaratus est anno 1025. Alii Codd.: Acad. Reg. Neerl. n. 13 (cf. Scheidii Catal. p. 93 n. 38, 39); Mus. Brit. 534; Paris. (n. 45 apud Flügel in *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, de quo Codice cf. de Sacy, *Anthol. gramm. arabe*, p. 122); Catal. Bibl. de Sacy 115 et 116; Caes. Vind. 23; Goth. 185; Monac. 689; Berol. (Wetzstein) II, 83, (Petermann) 700; Constant. (Koprülü p. 1.8) n. 1240 cum Suppl.; Damasc. Cat. p. 81 n. 12; Mus. Asiat. Petrop. (de quo Cod. cf. de Sacy l.l.); Escur. (Derenb.) 266. Anno 1299 Hidjrae Constantinopoli editio apparuit cum Commentario al-Khafādji (Brill 93). Ceterum cf. Pertsch Cat. Goth. ad num. 185.

LXX. (Cod. 307 a et b Warn.)

كتاب الغارص de vocibus traditionum difficilioribus interpretatu, auctore doctissimo *az-Zamakhshari* († 538). Cujus libri qualis sit dispositio optime apparebit specimine (cf. Ibn-al-Athir apud H. Khal. IV, p. 327). Liber ث, caput مع انراء (307 a, p. 136):

النبي صلعم ما بعث الله نبيا بعد نوح عم الا في ثروة من قومه
اي في كثرة يقال ثرا المال يثروا وثر القوم يثرون قال ابن مقبل

وَشَرَّةٍ مِنْ رَجَالٍ لَوْ رَأَيْتَهُمْ لَقُلْتَ أَحَدَى حِرَاجِ الْجَرِّ مِنْ أَقْرَبِ
 ذَلِكَ لَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى حِكَايَةً عَنِ لُوطٍ (Qoran. XI: 82) لَوْ أَنَّ لِيَ
 بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوَى إِلَيَّ رُكْنٌ شَدِيدٌ، إِذَا زَنَتْ خَادِمٌ أَحَدَكُمْ فَلْيُجْلِدْهَا
 الْحَدَّ، وَلَا يَتْرَبْ رَزْوَى وَلَا يُعَيِّرْهَا وَرَوَى وَلَا يُعَنِّفْهَا وَمَعْنَى الثَّلَاثَةِ وَاحِدٌ
 الْخَادِمُ الْجَارِيَّةُ بَغِيرِ تَاءٍ تَأْنِيثٍ لِأَجْرَائِهَا تُجْرَى الْأَسْمَاءُ غَيْرُ الْمَاخُوذَةِ مِنَ
 الْأَفْعَالِ وَمِثْلُهَا لِحَبِيبَةٍ نَاصِلٍ وَأَمْرًا عَاشِقٍ، دَعَا فِي بَعْضِ اسْفَارِهِ بِالْأَزْوَادِ
 فَلَمْ يَوْتِ إِلَّا بِالسُّوَيْفِ فَامْرَأَةً فَتَرَى فَاكُلَ ثُمَّ قَامَ إِلَى الْمَغْرِبِ فَتَمَضَّضَ
 ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ أَيْ نَدَّى مِنَ الثَّرَى وَمِنْهُ قَوْلُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ
 كُنَّا نَطْحَنُ الشَّعِيرَ وَنَنْفُخُهُ فَيَطِيرُ مَا طَارَ وَمَا بَقِيَ ثَرِينَاهُ فَالْكُنَاهُ، قَامَ
 إِلَى الْمَغْرِبِ أَيْ قَصْدَهَا وَتَوَجَّهَ إِلَيْهَا وَعَزَمَ عَلَيْهَا وَلَيْسَ الْمُرَادُ الْمُثُولُ
 وَهَكَذَا قَوْلُهُ تَعَالَى (Qoran. V: 8) إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ، فَمِثْلُهُ نَهَى عَنِ
 الصَّلَاةِ إِذَا صَارَتِ الشَّمْسُ كَالْأَتَارِبِ فِي جَمْعِ أَثَرٍ جَمْعِ ثَرِبٍ وَهُوَ الشَّحْمُ
 الرَّقِيقُ الْمَبْسُوطُ عَلَى الْكَرْشِ وَالْأَمْعَاءُ شَبَّهَ بِهَا ضِيَاءَ الشَّمْسِ إِذَا رَقَّ
 عِنْدَ الْعِشِيِّ، ابْنُ عَمْرٍو كَانَ يَقْعَى وَيُثَرِّي فِي الصَّلَاةِ أَيْ يُلْزِمُ يَدَيْهِ
 الثَّرَى بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ لَا يَفَارِقُ بِهِمَا الْأَرْضَ وَذَلِكَ فِي التَّنَطُّوعِ فِي
 وَقْتِ كِبَرِهِ، يَتْرَبُ فِي الْكَ، نَعْمًا ثَرِيًّا فِي غَثٍّ، الثَّرَاوُونَ فِي وَطٍّ، ثَرَاهُ
 فِي حَتٍّ، غَيْرُ مُتَرَدٍّ فِي فَرٍّ،

Exemplar nostrum constat duobus spissis voluminibus (plus quam 1300 pagg.) et bonum textum offert multis cum vocalibus, nec paucis notis marginalibus. Anni nota est 752.

Al. ex. Köprülü 370, 371, 372; Damasc. p. vi, n. 36 et 37—40 (IV volumina); Berol. (Peterm.) pars I, (Landberg) 174, pars II.

LXXI. (Cod. 620 Warn.)

أساس التَّلَاغَةِ eodem auctore. Est Lexicon Arabicum inprimis

ad explicationem dictionum figuratarum (البحار) compositum. Liber utilissimus anno 1282 Kahirae editus.

Feleberrimus Codex multisque instructus vocalibus; quo anno scriptus sit non commemoratur, licet librarius nomen suum addiderit.

LXXII. (Cod. 20 Gol.)

Idem opus sine anni nota et charact. nestalik.

LXXIII. (Cod. 1441 Testa).

Tertium exemplar. Hic Codex anno 1242 scriptus est.

Alia exemplaria: Mus. Brit. 476, 1011; Bodl. (Uri) 1101 (pars altera) Codex magni valoris, 1116 (pars prior), (Nicoll) 205; Berol. (fol. 49); Vindob. 85; Vatic. 289 (ut suspicor, nam vaga est hujus Codicis descriptio); Bononiae 370; Escur. (Derenb.) 597; Alger. p. 11; Constant. Köprülü 1514. 1515. 1516; Cahir. Cat. p. 1.

LXXIV. (Cod. 124 Gol.)

اَلْكَلَامُ اَلْاَعَجَبِيُّ عَلَى حُرُوفِ اَلْمُعْجَمِ auctore Abu-Manṣur Mauhub ibn-Ahmed ibn-Mohammed ibn al-Khidhr al-Djawlīqī († 539). Cf. Gawālīqī's almu'arrab nach der Leid. Hs. herausg. von E. Sachau, Lips. 1867. Lacunam in nostro Codice et hinc in libro edito supplevit Spitta anno 1879 e Codd. Kahirensibus in Zeitschr. d. D. M. G. XXXIII, p. 208 seqq.

Exemplar nostrum se commendat antiquitate (nam anno 594 exaratum est), pulchra scriptura, vocalium multitudine, interna denique bonitate. Caeterum rarissimus est liber in Europa, nam praeter nostrum, Escorialensis tantum Bibliotheca exemplar possidet, forte fortuna eundem numerum atque nostrum, nempe 124, gerens. Jam anno 522 scriptum, nostrum antiquitate superat. De duobus Codicibus Kahirensibus exposuit Spitta loco supra laudato.

LXXV. (Cod. 1151 Warn.)

Hic liber c. t. كَفَايَةُ الْمُتَحَفِّظِ وَنَهَايَةُ الْمُتَلَفِّظِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ auctorem habet Abu-Ishâq Ibrâhîm ibn-Isâmîl ibn-Ahmed ibn-Abdallah Tripolitanum, vulgo dictum *Ibn-al-Adjdâbî*¹⁾. Opus jam bis in Oriente editum cf. Brill 43.

Si fides habenda est annotationi quae legitur in fronte Codicis, hic etiam continere deberet septem moallaqas et tria poëmata ejusdem generis (verosimiliter al-A'schâi, an-Nâbighae et as-Schanfarâi), cum Commentario at-Tibrizîi autographo. Noster Codex haec non amplius continet, at in ultima pagina haec tamen reperitur nota: الحمد لله وحده قال الشيخ الامام العالم العلامة: العبد العبد وحيد الدهر وفريد العصر ابو زكريا محمد بن ناصر بن محمد ابن علي ختم الله تعالى له بالحق لما كانت القصائد السبع المعلقة من اعظم ما اشدده العرب العرباء وكان رئيس القوم في ذلك وحامل لوائهم امرى القيس فالتمس منى بعض الاخوان ان اجعل لها شرحا يحل بعض معانيها وكذلك الثلاث قصائد المتمة لها عشرا فعند ذلك شرعت مستعينا بالله تعالى فقلت ان الحمد لله احمده واستعينه Ex quibus igitur واصلى على نبيه محمد صلعم روى عمرو بن ثور

1) Cum al-Qiftî, tum as-Sojuttî de hoc grammatico loquuntur, sed nenter ejus aetatem definit. Ait al Qiftî: ابراهيم بن اسمعيل الطرابلسى اللغوى المغربى: الاقربى المعروف بابن الاجداني من اهل اللغة ومن اشتهر بالعلم واجداية قرية من قرى افريقية ينسب سلفه اليها وصنف في اللغة مقدمة لطيفة ابراهيم بن اسماعيل بن احمد بن عبد As-Sojuttî: سماها كفاية المتحفظ الله الطرابلسى يعرف بابن الاجداني قال ياقوت له ادب وحفظ ولغة وتصانيف ومن مشهورها كفاية المتحفظ والانواء. Observandum est, auctori in nostro Codice eadem nomina atque apud as-Sojuttum tribui, sed Ibn-al-Adjdâbî ibi non legi. Cf. quoque Jaqut I, 132, 15 seqq. Ex iis quae in textu nostro sequuntur, lectori patebit, hunc grammaticum saeculo sexto Hidjrae antiquiorem esse.

patet, hujus Commentarii auctorem non esse at-Tibrizium, sed Mohammedem ibn-Nâcir. Collato al-Qiftî, patet hunc Mohammedem discipulum fuisse at-Tibrizî ¹⁾, et calligraphia haud minus quam doctrina excelluisse ²⁾. Jam quum Codex noster revera nitidissime sit scriptus, fieri potest ut ab illo Mohammedo ibn-Nâcir exaratus sit, qui natus est anno 467 et obiit anno 550. Codex est chartaceus.

LXXVI. (Cod. 1924 = Amîn 196).

Idem liber ex رواية Abu-Abdallah Mohammed ibn-Djâbir ibn-Mohammed al-Qaist († 770) inter quem et auctorem 6 generationes interveniunt.

Hoc exemplar 91 foliis constans caret anni nota sed scriptum esse videtur ab Ibn-Djâbiri discipulo.

Alia exemplaria: Mus. Brit. 1010 (2); Berol. (Sprenger) 998, (Landberg) 1021 (1); Caes. Vindob. 87. Cf. quoque Pertsch, Cat. Goth. ad num. 422.

LXXVII. (Cod. 613 Warn.)

“تَرْتِيبُ الْمَغْرِبِ” اuctore Abu'l-Fath Nâcir ibn-Abd-as-sajjid al-Motarrizî, qui anno 610 obiit.

Ex praefatione apparet, auctorem antea scripsisse librum, a se titulo الْمَغْرِبِ insignitum, hic vero, promissam rem praestantem, eundem librum denuo edere, summa cura et diligentia a se recognitum et retractatum, novoque nunc ordine secundum literarum seriem dispositum: cui igitur jam paullo diversum quoque nomen tribuit, ex quo illa a se instituta ordinis mutatio appareret. Liber iste الْمَغْرِبِ, i. e. prior editio hujus operis, non amplius exstare videtur.

Al-Motarrizî non propositum fuit absolutum Arabicae linguae

1) قرا على ابى زكريا التبريزى.

2) وله خط فى نهاية الصحة والاتقان.

Lexicon condere, sed tale cujus ope *Jurisconsultorum* scripta intelligi possent, et hic ejus liber similem auctoritatem nactus est apud Hanafitas atque al-Azhariti *Gharīb al-fikh* apud Schafītas. Weijers *Orient.* I, p. 378 sqq.

Codex anni nota caret.

LXXVIII. (Cod. 648 Warn.)

Idem liber. In hoc Codice integrum quidem exstat Lexicon, at desideratur appendix (ذيل), quae in altero Codice 40 ultimas paginas implet, et quam operi suo se subjuncturum auctor in praefatione pollicetur ¹⁾.

Codex, incomte scriptus, anni nota caret.

Alii Codd.: Paris. 195 (apud Flügel in *W. Jahrb.* 92, *Anz.-Bl.*, p. 34); Mus. Brit. 477, 1387; Ind. Off. 1001; Cantabrig. (Preston p. 38) 66; Bodl. (Uri) 1067 (1) et 1117; Berol. (Sprenger) 983; Tippoo, p. 134, n. 20; Nan. 7 ²⁾; Bonon. 372; Societ. Asiat. Calcutt. p. of; Köprülü p. 11 n. 1592. Commentarius ad locos difficiliore auctore Ibn-Oğfur († 669) exstat in Bibl. Ambros. (153) sub titulo *ايصاح المشكل من المغرب*.

LXXIX. (Cod. 581 (1) Warn. fol. 1—79).

“تَنْبِيْهُ الْبَصَائِرِ فِي اَسْمَاءِ اُمِّ الْكِبَائِرِ”. Lexicon nominum vini auctore Abu-'l-Khattāb Omar ibn-al-Hasan ibn-Dihjah, qui *Dzu-'n-nasabaini* (vir duplicis genealogiae) vocabatur, quia pater ejus proavum habebat Dihja al-Kalbi, Mohammedis socium, et mater genus suum referebat ad al-Hosainum, filium Alti ibn-abī-Tālib ³⁾.

1) Quaesnam haec appendix continet v. in *Orient.* I, p. 380, ubi ipsius auctoris verba adducta sunt.

2) Ex verbis praefationis تَهْدِيْبُ مُصَنَّفِي الْمُتَرَجِّمِ بِالْمَغْرِبِ Simon Assemanus effecit auctorem libri esse *Mustafa Almotargem*!

3) Vid. Ibn-Khallicān, I, p. of¹³¹, ed. de Slane, n. 608 ed. Wüstenfeld, cujus auxilio corrigantur quae male dicta sunt ab H. Khal., II, p. 426.

erant numero. Sed hoc opus auctori nostro non placebat; ait enim: *فرايتها مهمة من التقييد والضبط مسجلة من غير شرح ولا شكل ولا نقط*. Complures alii scriptores de eodem argumento libros composuerant, ex quibus Dzu-'n-nasabaini plures quam quivis alius legerat; attamen his omnibus meliorem componere voluit. Explicat itaque in hoc libro 170 nomina *matris magnorum peccatorum* (ut *vinum* in titulo vocatur), secundum alphabeti ordinem disposita; saepissime variorum poëtarum versus laudat. Opus dedicavit al-Maliko al-Kâmilo, tunc temporis Aegypti regi.

Exemplar nostrum maximi est pretii, cum quia unicum est in Europa, tum quia scriptum est quum auctor adhuc in vivis esset. Anni nota caret quidem, sed ubi nova incipit sententia, saepius haec verba praemittuntur: *قال ذو النسبين أيده الله*, quae formula nonnisi de vivis usurpatur. Patet praeterea ex charta et scriptura, hunc Codicem ineunte Hidjrae saeculo septimo scriptum esse. In fine prolixè praedicantur laudes al-Maliki al-Kâmili, et ipse scriba, alio tamen atramento usus, addidit: *قوبل بها على الاصل جهد*. Hoc loco sub voce *الاصل* ipsum auctoris autographum intelligo, ex quo itaque Codicem nostrum descriptum esse, satis probabile mihi videtur.

LXXX. (Cod. 520 (6) Warn. fol. 164 v.—174 v.)

الصرفية اصطلاحات sive explicatio quarundam vocum technicarum quibus Suffi utuntur, auctore Mohjî-ad-dîn Abu-Abdallah Mohammed ibn-Alî ibn-Mohammed *ibn-al-Arabî* († 638).

Est libellus quem Flügelius, anno 1845, simul cum al-Djor-djânfi *Ta'rifât* edidit; qui tamen nostro Codice non usus est (Hammeri solummodo Codicem adhibuit), et quem latuisse videtur eum hic adesse.

Sunt 10 folia sine aetatis nota, sed nitide scripta circa annum 915 ab Abu-'l-Baqâ Ahmed ibn-Alî al-Ahmedî Schâfiîta qui totum

Codicem 520 exaravit. In nostro Cod. libellus titulo caret.

Alia exemplaria: Berol. (Sprenger) 990; Vindobon. 1904 (1); Paris. (de Slane) 1347 (2) = 425. De Cod. Vatic. 296 (1) cf. Cat. p. 452 et Hammeri, Letter. III p. 13 unde patet hunc Codicem majoris ambitus esse (42 folia) quam ut idem opusculum eo contineretur.

LXXXI. (Cod. 520 (9) Warn. fol. 192—508).

كِتَابُ لَطَائِفِ الْأَعْلَامِ، فِي إِشَارَاتِ أَهْلِ الْإِلَهَامِ. Est liber quem

H. Khal. bis commemorat ut videtur V, 315 n. 11111 et 11112 et secundo loco tribuit viro Abd-ar-Razzâq al-Qâschânî († 730). Idem ille scripsit aliud opus ejusdem generis cujus primam partem anno 1845 Sprenger Calcuttae edidit ¹⁾. Hic autem Codex, sicut sequens, necnon Londinensis quem descripsit Loth (Ind. Off. 663) omnes sunt anonymi, quapropter Dozy suspicatus est auctorem esse Ibn-al-Arabî innixus argumentis minus validis, quum ipse Ibn-al-Arabî in libro laudetur v. g. f. 285 hisce verbis: قال الشيخ

في الفتوحات (المكيّة). Nihil autem, quantum scio, obstat quominus H. Khal. verbis fidem habeamus donec meliora docti simus.

Monendum autem est librarium Codicis, de quo vide supra ad n. LXXX, jam nomen auctoris ignorasse teste subscriptione: هذا ما انتهى إلينا من كتاب لطائف الأعلام في إشارات أهل الإلهام للشيخ الإمام الهمام والخبر العلام من أخفى الله اسمه ورفع رسمه.

Quidquid tandem hujus rei sit, liber summae est utilitatis.

Initium, fol. 192 verso post doxologiam, hoc est: وبعد فإني لما رايت كثيرا من علماء الرسوم ربما استعصى²⁾ عليهم فهم ما ينصمونه كتبتنا وكتب غيرنا من النكت والأسرار التي يشير اليها المحققون العالمون بالله من اكابر شيوخ الصوفية الخ.

De Codice jam diximus.

1) Abdu-r-Razzâq's *Dictionary of the technical terms of the Sufies*. De auctore cf. Djâmi الأنس p. 50v et seqq.

2) Cod. 1186 استعصب.

LXXXII. (Cod. 1136 Warn.)

Pars ejusdem operis, initium scilicet, 43 folia. Hoc Codice usus est Tholuck, qui aliquot hujus Lexici locos edidit in libro c. t. *Die speculative Trinitätslehre des späteren Orients*, p. 13—22, 28 sq.

LXXXIII. (Cod. 908 (10) fol. 62—69).

Poëma de vocibus technicis in scientia traditionaria usitatis, قصيدة غزلية في ألقاب الحديث, ut ait aṣ-Ṣafadī apud al-Makkarī I, p. ١٩, auctore Schihâb-ad-dîn Abu-'l-Abbâs Ahmed *ibn-Farah* (فرج) al-Ischbîlī (625—699), Commentario illustratum a Schams-ad-dîn Abu-Abdallah Mohammed ibn-Abd-al-Hâdī al-Moqaddasī. Poëma cum Commentario Izz-ad-dîni Abu-Abdallah *Ibn-al-Djamā'a* anno 1885 edidit F. Risch qui in notis nostrum quoque Commentarium recepit. In praefatione de Codicibus quibus usus est exposuit.

Codex anni nota caret.

Emtus anno 1865 Londini e Catalogo Bernardi Quaritch (*Catal.* p. 38, n. 752).

LXXXIV. (Cod. 667 Warn.)

تعريفات auctore Alf ibn-Mohammed *al-Djurdjânī* († 816). Jam ter editum est hoc opus de vocibus technicis in Oriente, scil. Constant. 1837, Cahirae 1866, tum Lips. 1845 a Flügel.

LXXXV. (Cod. 714 Warn.)

Alterum exemplar, anno 998 exaratum.

LXXXVI. (Cod. 937 (2) Warn. fol. 12—107).

Tertium exemplar, exaratum et collatum anno 1054.

LXXXVII. (Cod. 872 Warn.)

Quartum exemplar sine anni nota.

Alia exempli.: Paris. 31 (apud Flügel, *Wien. Jahrb.*, 92); de altero Paris. et de duobus aliis quibus usus est Codd., agit de Sacy (*Notices et Extr.*, X, p. 2 sq.; cf. *Catal. Bibl. de Sacy* 136 et 137); Mus. Brit. 478, 479, 1012, 1338; Bodl. (Nic.) 230 (1); Caes. Vind. 1905 (Exc.); Berol. (Sprenger) 987, 988; Monac. 657. 658, 659 (1); Escur. (Derenb.) 607; Constant. (Köprülü Cat. p. 331) 669, 670, 671, 672; Caes. Petrop. 228 (1).

LXXXVIII. (Cod. 1437 Testa).

أَلْقَامُوسُ auctore *al-Firuzabâdî* († 817). Hic notissimi Lexici Codex septem priores paginas offert nitidissime exaratas, sed inde a p. 8 minus nitida scriptura aliis est librarii, et chartae quoque species differt. In subscriptione commemoratur annus 999. In fine libri exstat brevis vita auctoris.

LXXXIX. (Cod. 37 Gol.)

Alterum exemplar, iam fuse ab Hamakero (*Spec. Catal.*, p. 177) descriptum, et anno 1050 exaratum.

XC. (Cod. 375 Warn.)

Tertium exemplar, ibidem ab Hamakero descriptum, sed sine aetatis nota.

XCI. (Cod. 1581).

Quartum exemplar, haud ineleganter exaratum.

Emum ex Bibl. Palmiana (*Catal. Palm.* p. 188, n. 18).

Alia exempli.: Acad. Reg. Neerl. 33; cf. Scheidii *Catal.* p. 88, n. 7 et 8; Paris. 1240—1244, (S. Germain des Prés) 197, 198; Bodl. (Uri) n. 1051, 1052, 1056, 1059, 1073, 1078, 1081, 1082,

1085, 1088, 1091, (1114), 1119, 1120, 1121, 1122, 1147, (Nieoll) n. 203, 204 (1), (212), 353; Doct. Lee n. 88; Tippoo, p. 134, n. 22 et primum volumen versionis Persicae n. 23; Goth. n. 394, 395, 396, 397; Berol. (fol. 50 et 51, 2 expl.), (Sprenger) 950, 951; (Landberg) 83, 193 (حاشية); Caes. Vind. (Rzew. n. 120); Havn. 198; Mus. Asiat. Petr. (3 expl.); Caes. Petrop. 217, 218; Romon (Mus. As.) 153, 154; Moscov. (cf. *Dorpat. Jahrbücher*, III, p. 251); Ambros. n. 98; Palat. n. 330; Bibl. Magliabecchiana (ap. Hammer, *Lett.* VI, p. 4); Vatic. n. 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 391, 392, 397; Escur. (Derenb.) 587—595; Alger. p. 9 (2 expl.); Societ. Asiat. Calcutt. p. ٢٩ (in eadem Bibl. (p. ٢٩) est شرح قاموس خطبة القاموس auctore qâdhîo isâ ibn-Abd-ar-Rahîm). Compendium est in Bibl. Athenaei Daventriensis.

Ceterum cf. Pertsch; Cat. Goth. ad num. 395.

XCII. (Cod. 928 Warn.)

جامع اللغة auctore (ut patet ex H. Khal., nam in nostro Cod. haud magis quam in Bodl. ejus nomen additum est) as-sajjid Mohammed ibn-as-sajjid Hasan ibn-as-sajjid Alf, qui hoc Lexicon scripsit Adrianopoli anno 854 et circa annum 866 diem supremum obiit.

H. Khal. et Pusey (p. 608) jam satis fuse de hoc Lexico egerunt ¹⁾. Nitidum nostrum et satis antiquum exemplar non mens sed anni nota caret. Aliud exstat in Bibl. Bodl. (Uri) 1071.

XCIII. (Cod. 644, Warn. fol. 39—43).

Explicatio, Arabice scripta, paucarum vocum Arabicarum ab i incipientium, vel perparvum fragmentum ampli Lexici Arabici,

1) Versio Flügeliana (II, 572) verborum كما ان الاصل ولكنه اخل، (additur امّ، (in Codd. L. et B. اسهب و corrigenda est; recte haec verba vertit Pusey. Apud hunc corrigatur ex versione Flügeliana monstrum istud الجامع مغوتا et urbs ista *Idrit*. Caeterum nec in nostro Codice, nec in Bodl., de النهاية sermo est, de quo H. Khal. mentionem injectit.

cum glossis marginalibus. Est in Codice qui complura alia opuscula ad diversissimas aetates pertinentia continet.

XCIV. (Cod. 958 (18) Warn. fol. 62).

رسالة في التفرقة بين الحمد والشكر auctore Molla Lotfi († 900).

Est tractatus de discrimine inter voces الحمد et الشكر. Post doxologiam hoc modo incipit: الحمد والشكر اما بعد فان التفرقة بين الحمد والشكر والمدح والثناء بما ينبغي ان يخبر.

Sunt duae paginae. Codex scriptus est anno 925.

XCV. (Cod. 39 Gol.)

المزهر في علوم اللغة auctore as-Sejuti († 911) anno 1282 Bulâqi

editus (Brill 53).

Liber divisus est in 50 انواع, quorum tituli sunt sequentes:

١ معرفة الصحيح الثابت ٢ معرفة ما روى من اللغة ولم يصح ولم يثبت ٣ معرفة المتواتر والاحاد ٤ معرفة المرسل والمنقطع ٥ معرفة الافراد ٦ معرفة من تقبل روايته ومن ترد ٧ معرفة طرق الاخذ والحمل ٨ معرفة المصنوع وهو الموضوع ونذكر فيه المدرج والمسروق وهذه الانواع الثمانية راجعة الى اللغة من حيث الاسناد ٩ معرفة الفصيح ١٠ معرفة الضعيف والمنكر والمتروك ١١ معرفة الردى المذموم ١٢ معرفة المطرد والشاذ ١٣ معرفة الحوشى والغرائب والشوارد والنواتر ١٤ معرفة المستعمل والمهمل ١٥ معرفة المفاريد ١٦ معرفة مختلف اللغة ١٧ معرفة تداخل اللغات ١٨ معرفة توافك اللغات ١٩ معرفة المعرب ٢٠ معرفة الالفاظ الاسلامية ٢١ معرفة المولد وهذه انواع الثلاثة عشر راجعة الى اللغة من حيث الالفاظ ٢٢ معرفة خصائص اللغة ٢٣ معرفة الاشتقاق ٢٤ معرفة الحقيقة والحجاز ٢٥ معرفة المشترك

١٦ معرفة المترايف ١٨ معرفة الانبعاث ٢٩ معرفة
 العلم والخاص ٣٠ معرفة المطلق والمقيّد ٣١ معرفة المشجر ٣٢ معرفة
 الابدال ٣٣ معرفة القلب ٣٤ معرفة النكت وهذه الانواع الثلاثة
 عشر راجعة الى اللغة من حيث المعنى ٣٥ معرفة الامثال ٣٦ معرفة
 الاء والامهات والابناء والبنات والاخوة والاخوات والاذواء والذوات
 ٣٧ معرفة ما ورد بوجهين بحيث يؤمن فيه التصحيف ٣٨ معرفة ما
 ورد بوجهين بحيث اذا قرأه اللغ لا يعاب ٣٩ معرفة الملاحن والالغاز
 وفتيا فقيه العرب وهذه الانواع الخمسة راجعة الى اللغة من حيث
 لطائفها وملحها ٤٠ معرفة الاشباه والنظائر وهذا راجع الى حفظ اللغة
 وخبط مفاريدها ٤١ معرفة آداب اللغوى ٤٢ معرفة كتابة اللغة
 ٤٣ معرفة التصحيف والتخريف ٤٤ معرفة الطبقات والحفاظ والثقات
 والصعفاء ٤٥ معرفة الاسماء والكنى والالقب والانساب ٤٦ معرفة الموتلف
 والمختلف ٤٧ معرفة المتفق والمفترق ٤٨ معرفة المواليد والنوفيات
 وهذه الانواع الثمانية راجعة الى رجال اللغة ورواتها ٤٩ معرفة الشعر
 والشعراء ٥٠ معرفة اغلاط العرب ٥١

Codex anno 954 exaratus est.

XCVI. (Cod. 347 b Warn.)

Secundum exemplar, anno 977 exaratum.

XCVII. (Cod. 347 a Warn.)

Tertium exemplar, sine anni nota.

Alia exempl.: Berol. (Landberg) 284; Mus. Brlt. 535; Cantabrig. (Preston p. 39) n. 35; Bodl. (Uri) 406; Escur. (Derenb.) 37, 241, 1831; Köprülü p. 172, n. 326; Damasc. Cat. p. v. n. 24; Cid-Hammouda p. 16; Societ. Asiat. Calcutt. (Catal. p. of); exemplar possidebat Fresnel.

XCVIII. (Cod. 474 (38) Warn. fol. 345 v.—361 r.)

نَهَايَةُ الْإِحْسَانِ فِي خَلْقِ الْإِنْسَانِ auctore eodem as-Sojuti de quo tractatu vide H. Khal. IV, 295 ¹⁾. Continent hae 33 paginae nomina et epitheta singulorum membrorum corporis humani. Idem tractatus ut videtur continetur Codice Berol. n. 980 (Sprenger) ubi autem titulus audit نَهَايَةُ الْإِحْسَانِ.

XCIX. (Cod. 474 (39) Warn. f. 361 v.—363 v.)

زَبْدَةُ اللَّبَنِ ejusdem generis opusculum as-Sojuti de lacte continens فَوَائِدَ لُغَوِيَّةً وَحَدِيثِيَّةً وَطَبِيبَةً. Quod H. Khal. loco hujus tituli habet زَبْدَةُ اللَّيْق sine dubio corruptela est.

Alia exemplar. Berol. (Sprenger) 981; Monac. 883 (1).

b. LEXICA ARABICA-PERSICA.

C. (Cod. 592 (1) Warn. fol. 1—59).

Lexicon sine titulo vel nomine auctoris, quod exhibet verba Arabica Persice explicata. Post *bismillam* sic statim incipit: **بَابُ الْأَفْعَالِ بِ الْأَتْرَابِ تَوَانَكِرِ شَدْنِ وَخَاكِ بِرِ جِيْزِي كَرْدَنِ الْأَتْعَابِ** ^١ ^٢ ^٣ ^٤ ^٥ ^٦ ^٧ ^٨ ^٩ ^{١٠} ^{١١} ^{١٢} ^{١٣} ^{١٤} ^{١٥} ^{١٦} ^{١٧} ^{١٨} ^{١٩} ^{٢٠} ^{٢١} ^{٢٢} ^{٢٣} ^{٢٤} ^{٢٥} ^{٢٦} ^{٢٧} ^{٢٨} ^{٢٩} ^{٣٠} ^{٣١} ^{٣٢} ^{٣٣} ^{٣٤} ^{٣٥} ^{٣٦} ^{٣٧} ^{٣٨} ^{٣٩} ^{٤٠} ^{٤١} ^{٤٢} ^{٤٣} ^{٤٤} ^{٤٥} ^{٤٦} ^{٤٧} ^{٤٨} ^{٤٩} ^{٥٠} ^{٥١} ^{٥٢} ^{٥٣} ^{٥٤} ^{٥٥} ^{٥٦} ^{٥٧} ^{٥٨} ^{٥٩} ^{٦٠} ^{٦١} ^{٦٢} ^{٦٣} ^{٦٤} ^{٦٥} ^{٦٦} ^{٦٧} ^{٦٨} ^{٦٩} ^{٧٠} ^{٧١} ^{٧٢} ^{٧٣} ^{٧٤} ^{٧٥} ^{٧٦} ^{٧٧} ^{٧٨} ^{٧٩} ^{٨٠} ^{٨١} ^{٨٢} ^{٨٣} ^{٨٤} ^{٨٥} ^{٨٦} ^{٨٧} ^{٨٨} ^{٨٩} ^{٩٠} ^{٩١} ^{٩٢} ^{٩٣} ^{٩٤} ^{٩٥} ^{٩٦} ^{٩٧} ^{٩٨} ^{٩٩} ^{١٠٠} ^{١٠١} ^{١٠٢} ^{١٠٣} ^{١٠٤} ^{١٠٥} ^{١٠٦} ^{١٠٧} ^{١٠٨} ^{١٠٩} ^{١١٠} ^{١١١} ^{١١٢} ^{١١٣} ^{١١٤} ^{١١٥} ^{١١٦} ^{١١٧} ^{١١٨} ^{١١٩} ^{١٢٠} ^{١٢١} ^{١٢٢} ^{١٢٣} ^{١٢٤} ^{١٢٥} ^{١٢٦} ^{١٢٧} ^{١٢٨} ^{١٢٩} ^{١٣٠} ^{١٣١} ^{١٣٢} ^{١٣٣} ^{١٣٤} ^{١٣٥} ^{١٣٦} ^{١٣٧} ^{١٣٨} ^{١٣٩} ^{١٤٠} ^{١٤١} ^{١٤٢} ^{١٤٣} ^{١٤٤} ^{١٤٥} ^{١٤٦} ^{١٤٧} ^{١٤٨} ^{١٤٩} ^{١٥٠} ^{١٥١} ^{١٥٢} ^{١٥٣} ^{١٥٤} ^{١٥٥} ^{١٥٦} ^{١٥٧} ^{١٥٨} ^{١٥٩} ^{١٦٠} ^{١٦١} ^{١٦٢} ^{١٦٣} ^{١٦٤} ^{١٦٥} ^{١٦٦} ^{١٦٧} ^{١٦٨} ^{١٦٩} ^{١٧٠} ^{١٧١} ^{١٧٢} ^{١٧٣} ^{١٧٤} ^{١٧٥} ^{١٧٦} ^{١٧٧} ^{١٧٨} ^{١٧٩} ^{١٨٠} ^{١٨١} ^{١٨٢} ^{١٨٣} ^{١٨٤} ^{١٨٥} ^{١٨٦} ^{١٨٧} ^{١٨٨} ^{١٨٩} ^{١٩٠} ^{١٩١} ^{١٩٢} ^{١٩٣} ^{١٩٤} ^{١٩٥} ^{١٩٦} ^{١٩٧} ^{١٩٨} ^{١٩٩} ^{٢٠٠} ^{٢٠١} ^{٢٠٢} ^{٢٠٣} ^{٢٠٤} ^{٢٠٥} ^{٢٠٦} ^{٢٠٧} ^{٢٠٨} ^{٢٠٩} ^{٢١٠} ^{٢١١} ^{٢١٢} ^{٢١٣} ^{٢١٤} ^{٢١٥} ^{٢١٦} ^{٢١٧} ^{٢١٨} ^{٢١٩} ^{٢٢٠} ^{٢٢١} ^{٢٢٢} ^{٢٢٣} ^{٢٢٤} ^{٢٢٥} ^{٢٢٦} ^{٢٢٧} ^{٢٢٨} ^{٢٢٩} ^{٢٣٠} ^{٢٣١} ^{٢٣٢} ^{٢٣٣} ^{٢٣٤} ^{٢٣٥} ^{٢٣٦} ^{٢٣٧} ^{٢٣٨} ^{٢٣٩} ^{٢٤٠} ^{٢٤١} ^{٢٤٢} ^{٢٤٣} ^{٢٤٤} ^{٢٤٥} ^{٢٤٦} ^{٢٤٧} ^{٢٤٨} ^{٢٤٩} ^{٢٥٠} ^{٢٥١} ^{٢٥٢} ^{٢٥٣} ^{٢٥٤} ^{٢٥٥} ^{٢٥٦} ^{٢٥٧} ^{٢٥٨} ^{٢٥٩} ^{٢٦٠} ^{٢٦١} ^{٢٦٢} ^{٢٦٣} ^{٢٦٤} ^{٢٦٥} ^{٢٦٦} ^{٢٦٧} ^{٢٦٨} ^{٢٦٩} ^{٢٧٠} ^{٢٧١} ^{٢٧٢} ^{٢٧٣} ^{٢٧٤} ^{٢٧٥} ^{٢٧٦} ^{٢٧٧} ^{٢٧٨} ^{٢٧٩} ^{٢٨٠} ^{٢٨١} ^{٢٨٢} ^{٢٨٣} ^{٢٨٤} ^{٢٨٥} ^{٢٨٦} ^{٢٨٧} ^{٢٨٨} ^{٢٨٩} ^{٢٩٠} ^{٢٩١} ^{٢٩٢} ^{٢٩٣} ^{٢٩٤} ^{٢٩٥} ^{٢٩٦} ^{٢٩٧} ^{٢٩٨} ^{٢٩٩} ^{٣٠٠} ^{٣٠١} ^{٣٠٢} ^{٣٠٣} ^{٣٠٤} ^{٣٠٥} ^{٣٠٦} ^{٣٠٧} ^{٣٠٨} ^{٣٠٩} ^{٣١٠} ^{٣١١} ^{٣١٢} ^{٣١٣} ^{٣١٤} ^{٣١٥} ^{٣١٦} ^{٣١٧} ^{٣١٨} ^{٣١٩} ^{٣٢٠} ^{٣٢١} ^{٣٢٢} ^{٣٢٣} ^{٣٢٤} ^{٣٢٥} ^{٣٢٦} ^{٣٢٧} ^{٣٢٨} ^{٣٢٩} ^{٣٣٠} ^{٣٣١} ^{٣٣٢} ^{٣٣٣} ^{٣٣٤} ^{٣٣٥} ^{٣٣٦} ^{٣٣٧} ^{٣٣٨} ^{٣٣٩} ^{٣٤٠} ^{٣٤١} ^{٣٤٢} ^{٣٤٣} ^{٣٤٤} ^{٣٤٥} ^{٣٤٦} ^{٣٤٧} ^{٣٤٨} ^{٣٤٩} ^{٣٥٠} ^{٣٥١} ^{٣٥٢} ^{٣٥٣} ^{٣٥٤} ^{٣٥٥} ^{٣٥٦} ^{٣٥٧} ^{٣٥٨} ^{٣٥٩} ^{٣٦٠} ^{٣٦١} ^{٣٦٢} ^{٣٦٣} ^{٣٦٤} ^{٣٦٥} ^{٣٦٦} ^{٣٦٧} ^{٣٦٨} ^{٣٦٩} ^{٣٧٠} ^{٣٧١} ^{٣٧٢} ^{٣٧٣} ^{٣٧٤} ^{٣٧٥} ^{٣٧٦} ^{٣٧٧} ^{٣٧٨} ^{٣٧٩} ^{٣٨٠} ^{٣٨١} ^{٣٨٢} ^{٣٨٣} ^{٣٨٤} ^{٣٨٥} ^{٣٨٦} ^{٣٨٧} ^{٣٨٨} ^{٣٨٩} ^{٣٩٠} ^{٣٩١} ^{٣٩٢} ^{٣٩٣} ^{٣٩٤} ^{٣٩٥} ^{٣٩٦} ^{٣٩٧} ^{٣٩٨} ^{٣٩٩} ^{٤٠٠} ^{٤٠١} ^{٤٠٢} ^{٤٠٣} ^{٤٠٤} ^{٤٠٥} ^{٤٠٦} ^{٤٠٧} ^{٤٠٨} ^{٤٠٩} ^{٤١٠} ^{٤١١} ^{٤١٢} ^{٤١٣} ^{٤١٤} ^{٤١٥} ^{٤١٦} ^{٤١٧} ^{٤١٨} ^{٤١٩} ^{٤٢٠} ^{٤٢١} ^{٤٢٢} ^{٤٢٣} ^{٤٢٤} ^{٤٢٥} ^{٤٢٦} ^{٤٢٧} ^{٤٢٨} ^{٤٢٩} ^{٤٣٠} ^{٤٣١} ^{٤٣٢} ^{٤٣٣} ^{٤٣٤} ^{٤٣٥} ^{٤٣٦} ^{٤٣٧} ^{٤٣٨} ^{٤٣٩} ^{٤٤٠} ^{٤٤١} ^{٤٤٢} ^{٤٤٣} ^{٤٤٤} ^{٤٤٥} ^{٤٤٦} ^{٤٤٧} ^{٤٤٨} ^{٤٤٩} ^{٤٥٠} ^{٤٥١} ^{٤٥٢} ^{٤٥٣} ^{٤٥٤} ^{٤٥٥} ^{٤٥٦} ^{٤٥٧} ^{٤٥٨} ^{٤٥٩} ^{٤٦٠} ^{٤٦١} ^{٤٦٢} ^{٤٦٣} ^{٤٦٤} ^{٤٦٥} ^{٤٦٦} ^{٤٦٧} ^{٤٦٨} ^{٤٦٩} ^{٤٧٠} ^{٤٧١} ^{٤٧٢} ^{٤٧٣} ^{٤٧٤} ^{٤٧٥} ^{٤٧٦} ^{٤٧٧} ^{٤٧٨} ^{٤٧٩} ^{٤٨٠} ^{٤٨١} ^{٤٨٢} ^{٤٨٣} ^{٤٨٤} ^{٤٨٥} ^{٤٨٦} ^{٤٨٧} ^{٤٨٨} ^{٤٨٩} ^{٤٩٠} ^{٤٩١} ^{٤٩٢} ^{٤٩٣} ^{٤٩٤} ^{٤٩٥} ^{٤٩٦} ^{٤٩٧} ^{٤٩٨} ^{٤٩٩} ^{٥٠٠} ^{٥٠١} ^{٥٠٢} ^{٥٠٣} ^{٥٠٤} ^{٥٠٥} ^{٥٠٦} ^{٥٠٧} ^{٥٠٨} ^{٥٠٩} ^{٥١٠} ^{٥١١} ^{٥١٢} ^{٥١٣} ^{٥١٤} ^{٥١٥} ^{٥١٦} ^{٥١٧} ^{٥١٨} ^{٥١٩} ^{٥٢٠} ^{٥٢١} ^{٥٢٢} ^{٥٢٣} ^{٥٢٤} ^{٥٢٥} ^{٥٢٦} ^{٥٢٧} ^{٥٢٨} ^{٥٢٩} ^{٥٣٠} ^{٥٣١} ^{٥٣٢} ^{٥٣٣} ^{٥٣٤} ^{٥٣٥} ^{٥٣٦} ^{٥٣٧} ^{٥٣٨} ^{٥٣٩} ^{٥٤٠} ^{٥٤١} ^{٥٤٢} ^{٥٤٣} ^{٥٤٤} ^{٥٤٥} ^{٥٤٦} ^{٥٤٧} ^{٥٤٨} ^{٥٤٩} ^{٥٥٠} ^{٥٥١} ^{٥٥٢} ^{٥٥٣} ^{٥٥٤} ^{٥٥٥} ^{٥٥٦} ^{٥٥٧} ^{٥٥٨} ^{٥٥٩} ^{٥٦٠} ^{٥٦١} ^{٥٦٢} ^{٥٦٣} ^{٥٦٤} ^{٥٦٥} ^{٥٦٦} ^{٥٦٧} ^{٥٦٨} ^{٥٦٩} ^{٥٧٠} ^{٥٧١} ^{٥٧٢} ^{٥٧٣} ^{٥٧٤} ^{٥٧٥} ^{٥٧٦} ^{٥٧٧} ^{٥٧٨} ^{٥٧٩} ^{٥٨٠} ^{٥٨١} ^{٥٨٢} ^{٥٨٣} ^{٥٨٤} ^{٥٨٥} ^{٥٨٦} ^{٥٨٧} ^{٥٨٨} ^{٥٨٩} ^{٥٩٠} ^{٥٩١} ^{٥٩٢} ^{٥٩٣} ^{٥٩٤} ^{٥٩٥} ^{٥٩٦} ^{٥٩٧} ^{٥٩٨} ^{٥٩٩} ^{٦٠٠} ^{٦٠١} ^{٦٠٢} ^{٦٠٣} ^{٦٠٤} ^{٦٠٥} ^{٦٠٦} ^{٦٠٧} ^{٦٠٨} ^{٦٠٩} ^{٦١٠} ^{٦١١} ^{٦١٢} ^{٦١٣} ^{٦١٤} ^{٦١٥} ^{٦١٦} ^{٦١٧} ^{٦١٨} ^{٦١٩} ^{٦٢٠} ^{٦٢١} ^{٦٢٢} ^{٦٢٣} ^{٦٢٤} ^{٦٢٥} ^{٦٢٦} ^{٦٢٧} ^{٦٢٨} ^{٦٢٩} ^{٦٣٠} ^{٦٣١} ^{٦٣٢} ^{٦٣٣} ^{٦٣٤} ^{٦٣٥} ^{٦٣٦} ^{٦٣٧} ^{٦٣٨} ^{٦٣٩} ^{٦٤٠} ^{٦٤١} ^{٦٤٢} ^{٦٤٣} ^{٦٤٤} ^{٦٤٥} ^{٦٤٦} ^{٦٤٧} ^{٦٤٨} ^{٦٤٩} ^{٦٥٠} ^{٦٥١} ^{٦٥٢} ^{٦٥٣} ^{٦٥٤} ^{٦٥٥} ^{٦٥٦} ^{٦٥٧} ^{٦٥٨} ^{٦٥٩} ^{٦٦٠} ^{٦٦١} ^{٦٦٢} ^{٦٦٣} ^{٦٦٤} ^{٦٦٥} ^{٦٦٦} ^{٦٦٧} ^{٦٦٨} ^{٦٦٩} ^{٦٧٠} ^{٦٧١} ^{٦٧٢} ^{٦٧٣} ^{٦٧٤} ^{٦٧٥} ^{٦٧٦} ^{٦٧٧} ^{٦٧٨} ^{٦٧٩} ^{٦٨٠} ^{٦٨١} ^{٦٨٢} ^{٦٨٣} ^{٦٨٤} ^{٦٨٥} ^{٦٨٦} ^{٦٨٧} ^{٦٨٨} ^{٦٨٩} ^{٦٩٠} ^{٦٩١} ^{٦٩٢} ^{٦٩٣} ^{٦٩٤} ^{٦٩٥} ^{٦٩٦} ^{٦٩٧} ^{٦٩٨} ^{٦٩٩} ^{٧٠٠} ^{٧٠١} ^{٧٠٢} ^{٧٠٣} ^{٧٠٤} ^{٧٠٥} ^{٧٠٦} ^{٧٠٧} ^{٧٠٨} ^{٧٠٩} ^{٧١٠} ^{٧١١} ^{٧١٢} ^{٧١٣} ^{٧١٤} ^{٧١٥} ^{٧١٦} ^{٧١٧} ^{٧١٨} ^{٧١٩} ^{٧٢٠} ^{٧٢١} ^{٧٢٢} ^{٧٢٣} ^{٧٢٤} ^{٧٢٥} ^{٧٢٦} ^{٧٢٧} ^{٧٢٨} ^{٧٢٩} ^{٧٣٠} ^{٧٣١} ^{٧٣٢} ^{٧٣٣} ^{٧٣٤} ^{٧٣٥} ^{٧٣٦} ^{٧٣٧} ^{٧٣٨} ^{٧٣٩} ^{٧٤٠} ^{٧٤١} ^{٧٤٢} ^{٧٤٣} ^{٧٤٤} ^{٧٤٥} ^{٧٤٦} ^{٧٤٧} ^{٧٤٨} ^{٧٤٩} ^{٧٥٠} ^{٧٥١} ^{٧٥٢} ^{٧٥٣} ^{٧٥٤} ^{٧٥٥} ^{٧٥٦} ^{٧٥٧} ^{٧٥٨} ^{٧٥٩} ^{٧٦٠} ^{٧٦١} ^{٧٦٢} ^{٧٦٣} ^{٧٦٤} ^{٧٦٥} ^{٧٦٦} ^{٧٦٧} ^{٧٦٨} ^{٧٦٩} ^{٧٧٠} ^{٧٧١} ^{٧٧٢} ^{٧٧٣} ^{٧٧٤} ^{٧٧٥} ^{٧٧٦} ^{٧٧٧} ^{٧٧٨} ^{٧٧٩} ^{٧٨٠} ^{٧٨١} ^{٧٨٢} ^{٧٨٣} ^{٧٨٤} ^{٧٨٥} ^{٧٨٦} ^{٧٨٧} ^{٧٨٨} ^{٧٨٩} ^{٧٩٠} ^{٧٩١} ^{٧٩٢} ^{٧٩٣} ^{٧٩٤} ^{٧٩٥} ^{٧٩٦} ^{٧٩٧} ^{٧٩٨} ^{٧٩٩} ^{٨٠٠} ^{٨٠١} ^{٨٠٢} ^{٨٠٣} ^{٨٠٤} ^{٨٠٥} ^{٨٠٦} ^{٨٠٧} ^{٨٠٨} ^{٨٠٩} ^{٨١٠} ^{٨١١} ^{٨١٢} ^{٨١٣} ^{٨١٤} ^{٨١٥} ^{٨١٦} ^{٨١٧} ^{٨١٨} ^{٨١٩} ^{٨٢٠} ^{٨٢١} ^{٨٢٢} ^{٨٢٣} ^{٨٢٤} ^{٨٢٥} ^{٨٢٦} ^{٨٢٧} ^{٨٢٨} ^{٨٢٩} ^{٨٣٠} ^{٨٣١} ^{٨٣٢} ^{٨٣٣} ^{٨٣٤} ^{٨٣٥} ^{٨٣٦} ^{٨٣٧} ^{٨٣٨} ^{٨٣٩} ^{٨٤٠} ^{٨٤١} ^{٨٤٢} ^{٨٤٣} ^{٨٤٤} ^{٨٤٥} ^{٨٤٦} ^{٨٤٧} ^{٨٤٨} ^{٨٤٩} ^{٨٥٠} ^{٨٥١} ^{٨٥٢} ^{٨٥٣} ^{٨٥٤} ^{٨٥٥} ^{٨٥٦} ^{٨٥٧} ^{٨٥٨} ^{٨٥٩} ^{٨٦٠} ^{٨٦١} ^{٨٦٢} ^{٨٦٣} ^{٨٦٤} ^{٨٦٥} ^{٨٦٦} ^{٨٦٧} ^{٨٦٨} ^{٨٦٩} ^{٨٧٠} ^{٨٧١} ^{٨٧٢} ^{٨٧٣} ^{٨٧٤} ^{٨٧٥} ^{٨٧٦} ^{٨٧٧} ^{٨٧٨} ^{٨٧٩} ^{٨٨٠} ^{٨٨١} ^{٨٨٢} ^{٨٨٣} ^{٨٨٤} ^{٨٨٥} ^{٨٨٦} ^{٨٨٧} ^{٨٨٨} ^{٨٨٩} ^{٨٩٠} ^{٨٩١} ^{٨٩٢} ^{٨٩٣} ^{٨٩٤} ^{٨٩٥} ^{٨٩٦} ^{٨٩٧} ^{٨٩٨} ^{٨٩٩} ^{٩٠٠} ^{٩٠١} ^{٩٠٢} ^{٩٠٣} ^{٩٠٤} ^{٩٠٥} ^{٩٠٦} ^{٩٠٧} ^{٩٠٨} ^{٩٠٩} ^{٩١٠} ^{٩١١} ^{٩١٢} ^{٩١٣} ^{٩١٤} ^{٩١٥} ^{٩١٦} ^{٩١٧} ^{٩١٨} ^{٩١٩} ^{٩٢٠} ^{٩٢١} ^{٩٢٢} ^{٩٢٣} ^{٩٢٤} ^{٩٢٥} ^{٩٢٦} ^{٩٢٧} ^{٩٢٨} ^{٩٢٩} ^{٩٣٠} ^{٩٣١} ^{٩٣٢} ^{٩٣٣} ^{٩٣٤} ^{٩٣٥} ^{٩٣٦} ^{٩٣٧} ^{٩٣٨} ^{٩٣٩} ^{٩٤٠} ^{٩٤١} ^{٩٤٢} ^{٩٤٣} ^{٩٤٤} ^{٩٤٥} ^{٩٤٦} ^{٩٤٧} ^{٩٤٨} ^{٩٤٩} ^{٩٥٠} ^{٩٥١} ^{٩٥٢} ^{٩٥٣} ^{٩٥٤} ^{٩٥٥} ^{٩٥٦} ^{٩٥٧} ^{٩٥٨} ^{٩٥٩} ^{٩٦٠} ^{٩٦١} ^{٩٦٢} ^{٩٦٣} ^{٩٦٤} ^{٩٦٥} ^{٩٦٦} ^{٩٦٧} ^{٩٦٨} ^{٩٦٩} ^{٩٧٠} ^{٩٧١} ^{٩٧٢} ^{٩٧٣} ^{٩٧٤} ^{٩٧٥} ^{٩٧٦} ^{٩٧٧} ^{٩٧٨} ^{٩٧٩} ^{٩٨٠} ^{٩٨١} ^{٩٨٢} ^{٩٨٣} ^{٩٨٤} ^{٩٨٥} ^{٩٨٦}

خاك آلود کردن الخ infinitivi 2^{ae} formae, in tertio 3^{ae}, in quarto 8^{ae}, in reliquis reliquarum, cum trilateri, tum quadrilateri verbi, formarum recensiti sunt, ita ut in ultimo capite (باب الأفعال ب) infinitivi veniant illius formae, quae quadrilateri verbi 4^a dicitur. Auctori itaque propositum fuisse apparet, ut Persis in conspectum daret explicaretque omnes formas derivatas verborum Arabicorum, quae linguae usu receptae essent.

Weijers (*Orient.* I, p. 367 sq.), de hoc agens Codice, professus est se nescire quis libri auctor esset. Est autem hic Abu-Abdallah al-Hosain ibn-Alī ibn-Ahmed az-Zauzanī († 486). Operis titulus in sequente Codice in fronte adscriptus est, nempe كتاب المصادر. Non integrum autem hoc possidemus sed tantum partem II inde a capite VII in descriptione Fleischeri Codicis Lips. I. Codicem nostrum re vera az-Zauzanī opus continere jam vidit Pertsch, *Cat. Goth.* ad num. 399 (ann. 3).

Codex exaratus est anno 725.

CI. (Cod. 647 Warn.)

Ejusdem libri eadem pars nempe a cap. VII ad finem capitis XV. Partem majorem capitis XIV et totum caput XV recentior manus supplevit.

Codex anni nota caret.

Alia exemplaria jam enumeravit Pertsch l.l. quibus add.: Mus. Brit. (Pers.) p. 505 (2 exempl.); Köprülü p. ۲۳۲ n. 697.

CII. (Cod. 926 Warn.)

نُسْتُورُ اللُّغَةِ auctore Abu-Abdallah al-Hosain ibn-Ibrāhīm ibn-Ahmed an-Natanzī (النطنزي), cognominatus *Dzu-'l-bajānaini*, ut legitur in titulo et in praefatione nostri Codicis, sive *Dzu-'l-lisānaini*¹⁾, ut habet as-Sojuti. Sententia eodem redit; significat enim

1) In margine articuli al-Kiftī minio scriptum est ذو اللسانين, unde igitur patet, hoc nomine vulgo auctorem appellari.

hoc cognomen *utriusque linguae peritus*, Arabicae nempe et Persicae. Obiit mense Djomâdâe II^{ae} anni 499, vel secundum Ibn-Djamâ'am (ابن جماعة), quem laudat as-Sojuti, et al-Kiftiun (Mss. 654), mense Moharrami anni 497¹⁾.

Explicare voluit auctor voces quae occurrunt in scriptis nonnullis classicis. Ait enim in Praefatione: وبعد هذا دستور اللغة العربية المستعملة المعتمدة المتأثرة الواردة في كتاب الله تعالى واخبار الرسول صلى الله عليه ومصنفات الادياء كالصفات والالفاظ والواسطة والمصادر وكتب البذلّة والاصلاح والرسائل والترجمان وكتب الفرق²⁾ والامثال ودواوين الحديثين كالطاعى والبحتري والمتنبي ومجموعاتهم كالحماسة ونحوها والقصائد السبع والخلاص النظامي. Opus divisum est in 28 libros, ratione habita numeri literarum quae mansionibus lunae respondent. Singuli libri 12 capita continent, ratione habita numeri mensium anni et duodecim Zodiaci signorum.

Ipsi Lexico praemissa est Introductio, in hoc Codice 926 paginas 41, in Codice 969 (1), de quo mox, paginas 36 implens, in qua auctor agit de conjugatione verborum, et illa verba enumerat quae simul transitiva sunt et intransitiva, substantiva quae peculiarem feminini formam non habent at tamen feminina sunt, illa quae tum masculina sunt tum feminina caet. Sequitur ipsum Lexicon alphabetico ordine dispositum (ratione habita *primae* litterae vocis, non *ultimae*), in quo voces Arabicae aut aliis Arabicis aut Persicis explicantur.

Codex anni nota caret.

1) Alius fuit an-Natanzi scilicet Abu'l-Fath Mohammed ibn-Âli, qui anno 497 obiit secundum Jâqut IV, v⁹³. Hic erat nepos et discipulus nostri auctoris; ait enim as-Sojuti: روى عنه سبطه ابو الفتح محمد بن علي بن ابراهيم sed collatis testimoniis supra laudatis probabiliter Jâqut male de nepote retulit quod valet de patruo.

2) وكتب الفرق e Cod. seq. inserui.

CIII. (Cod. 969 (1) Warn. fol. 4—191).

Idem opus. In fine introductionis hic locus offertur qui in praecedenti Codice non invenitur: ¹⁾ ولجميعه بكتاب الخلاص، خلاصه 1) من كل لفظ معاد وكلام معتاص، واختصاصه به لا بُدّ منه للعلم والخاص، ثم للتفاوت بخلاص نفسه المسيحة يوم القصاص، كما قال القائل كتاب الخلاص كتاب، به خلاص النطنزي يوم الحساب، اراج به الخلف عن كدهم فجاء بقصودهم في كتاب، اذا تأملت مصبونه وفكرت في كل حد وباب، علمت حقيقة ما قلته وقلت أحفظوه كتم الكتاب، فحافظه عن قليل به يعود مليا بفصل الخطاب، جرى الله خيرا من تأمل صنعتي، وقابل ما فيها من السهو بالعفو، واصلاح ما اخطأت فيه بفصله وفطنته، واستغفر الله من سوءي.

Etiam hic Codex anni nota caret.

CIV. (Cod. 436 Warn.)

Idem opus. Desideratur hic introductio, sed in fine est appendix, cui praemissa sunt verba: هذه ابواب وفصول وجدت في آخر هذا الكتاب وهي من جمع مصنفه فألحقت بالكتاب لانها كانت تجز كتاب دستور اللغة — مع: dum in fine libri legitur: الزيادة المضافة اليه الخ. Haec igitur appendix partim eadem continet atque Introductio in duobus Codicibus de quibus diximus (nempe enumerationem verborum quae simul transitiva sunt et intransitiva), partim plane diversa (de particulis, nominibus signorum Zodiaci, mensium caet.).

Differt praeterea hic Codex a praecedentibus eo quod ipsa vocabulorum explicatio hic nonnullis aucta est. Probabile igitur

1) Cf. H. Khal. V, 81.

est nos hic habere editionem diversam ab illa quam Codd. 926 et 969 offerunt.

Scriptus est hic Codex anno 601.

Alia hujus operis exemplaria exstant in Bibl. Paris. 1258 et Upsal. 10 (2). Postremus Codex, ut patet ex iis quae Tornberg (qui male auctoris nomen pronuntiavit *el-Nachnazi*) de eo monuit, continet eum Introductionem quam offerunt Codd. nostri 926 et 969, tum illam appendicis partem quam solus Codex 436 exhibet.

CV. (Cod. 938 Warn.)

الاسامي في السامي auctore Ahmed ibn-Mohammed *al-Maidānī* († 518).

Hoc Lexicon in quatuor partes distributum est, quarum *prima* agit de iis quae ad legem pertinent, *secunda* de rebus animatis, *tertia* de coelestibus, *quarta* de terrestribus. Ad quatuor illas partes, quarum singulae rursus in plurimas sectiones divisae sunt, *al-Maidānī* nomina retulit Arabica, ab ipso Persice explicata. In fine auctor narrat se hoc opus absolvisse die 14^o mensis Ramadhān anni 497. Cf. Weijers in *Orient.* I, p. 368 sq.

Codex noster anni nota caret, quandoquidem ultima ejus pagina longe recentiori manu scripta est quam reliquae. Alia exemplaria: Paris. 1334; Lond., Ind. Off. 1027 (3) et 997 fragm.; Escur. (Derenb.) 601; Mus. Asiat. Petr.; Constant. Köprülü 1543, 1544, 1545. Etiam Scheidius (*Scheidii Catal.* n. 10, p. 88) et de Sacy (*Catal. Bibl. de Sacy* n. 136) hujus libri exemplar possidebant.

CVI. (Cod. 802 (2) Warn. fol. 16 v.—80 r.)

Hoc Codice, qui titulo, nomine auctoris et praefatione caret, continetur explicatio quorundam vocabulorum Arabicorum quae obvia sunt in *al-Maidānī* الاسامي في السامي. Incipit ita: الحمد لله حق حمده والصلوة على محمد وآله من بعده قوله في صدر الكتاب

فانشصه اى رفعه والتشاص السحاب المرتفع وقوله في ذكر الامثلة قبل
الابواب الخ.

Exaratus est Codex anno 692.

CVII. (Cod. 802 (3) Warn. fol. 80 v.—87).

الْبَازَّةُ auctore incerto, qui nonnulla vocabula, ab al-Maidânî in ^{الاسمى} السامى non satis perspicue explicata, tironum in gratiam lucidius interpretari voluit: quod propositum exsequens diversas libri partes et sectiones percurrit, et e singulis pauca nomina desumta illustravit. Vid. Weijers in *Orient* I, p. 371 sq. ubi libelli praefatio edita est. Aequae ac praecedens exaratus est anno 692.

CVIII. (Cod. 592 (2) Warn. fol. 60 v.—151).

Sine titulo vel nomine auctoris. Notum est Abu-Sa'd Sa'idum († 539), filium Ahmedis al-Maidânî, opus composuisse cui titulus est ^{الاسماء} الاسمى في الاسماء. In brevius nempe contraxit ille opus patris ¹⁾ cui titulus est ^{الاسمى} السامى في الاسماء. Ex nostri libri praefatione patet, hujus auctori propositum fuisse ut ex al-Maidânî opere, maximam utilissimamque vocabulorum copiam exhibente, ipse, ordine plane mutato, Lexicon conficeret, in quo singula illa ad literarum seriem disposita essent. Et hac quidem in re eandem normam ac al-Djauharî et al-Firuzabâdî in suis Lexicis, secutus est, unicuique vero vocabulo eam interpretationem Persicam quam in al-Maidânî opere invenerat, adjunxit. Lexicon quidem ipsum in nostro Cod. integrum offertur, sed in ultima

1) Weijersius (*Orient*. I, p. 370, 373) cum Herbeloto putavit opus patris a filio auctum fuisse; sed legimus apud as-Sejutiûm, in *Vitis Grammaticorum* (in v.

صنّف الاسمى في الاسماء اشتقه من كتاب ابيه السامى في (سعيد الاسامى).

eius pagina, ejusdem librarii manu, nova sectio inchoatur, sic inscripta: *عصل في المجموع القياسية التي ذكرها الميداني في اول كتاب السامي في الاسامي*, qua tamen ad dimidiam tantum paginam illam procedit, ibique abrupte desinit, nulla porro librarii subscriptione subjuncta. Ista sectio revera in *as-Sâmî* invenitur. inter praefationem et capitum elenchum, at collato Cod. nostro 936, in quo quinque integras paginas (3—8) complet, apparet hic tantum particulam ejus exstare, quae in Cod. 938 nondum *unam* paginam efficit. A *librario* hanc ultimam paginam additam putavit Weijers.

Dubium vero est utrum hic liber derivatus sit ex *patris* an ex *filii* opere, quandoquidem in ejus praefatione liber *filii*, *al-Asmâ*, tribuatur Ahmedi i. e. patri. Cf. Weijers in *Orient.* I, p. 368 sqq.

Codex scriptus est anno 725.

CIX. (Cod. 2104 = Amîn 383).

مَقْدَمَةُ الْأَدَبِ auctore *az-Zamakhscharî* († 538). Opus notissimum post editionem Wetzstein.

Hic Codex opus integrum continet et bene exaratus est anno H. 827. Versio persica rubro adscripta est et in margine plura glossemata leguntur.

CX. (Cod. 363 (1) Warn. fol. 1—101).

Secunda pars ejusdem operis quae inscribitur *لغة افعال عربي* nempe ea quae de verbis agit (ed. Wetzstein p. ٨٩—١٨٩). In hoc autem Codice nusquam auctoris nomen indicatum est. Cf. Weijers, *Orient.* I, p. 364 et seqq.

Exaratus est Codex anno 852.

Alia exemplaria: Paris. 1256 (1); Mus. Brit. Cat. Pers. p. 505; Bodl. (Uri) 1083, 1094, 1127 (1), 1161 (pars. II), 99 (3). (Nic.) 225, 231 (1) pars II; Lips. 2; Berol. 57 fol. 77, 78 et 79 in quarto; Petrop. 213; Upsal. 13; Bonon. 371; Constantinop. (Köprülü) Cat. p. ٣٣٣ n. 698. Codicem quoque possidebat Wetzstein.

De versionibus Turcicis vide infra inter Lexica Arabica Turcica.

CXI. (Cod. 1007 a et b Warn.)

هذا الصَّراح^١ auctore Abu-'l-Fadhl Mohammed ibn-Khâlid, qui vulgo *al-Djamâl* (*Djamâl-ad-dîn*) *al-Qoraschi* dicitur, qui hunc librum absolvit anno 681 ut legitur in nonnullis exemplaribus teste Rieu, *Cat. Pers. Mus. Brit.* p. 507.

Narrat in praefatione se diu studuisse ut librum, quem summis laudibus effert, al-Djauharti *Qihâh*, aut emeret aut describeret. Invenit tandem optimum, quatuor spissis voluminibus constans exemplar in Bibl. Academiae (المدرسة الصاحبية البرهانية المسعودية)

urbis Kâschgar (كاشغر). Excerpsit illud, omittens plerosque poetarum locos qui ab al-Djauhartio laudabantur, et interpretationi Arabicae Persicam substituit.

Sunt duo volumina formae quadratae minoris. Undecim ultimae posterioris voluminis paginae continent appendicem ab al-Djamâl al-Qoraschi confectam de

الاجمعية المعربة من اعلام الملائكة والانس،
واسماء المعارف والاجناس، لهما ان صاحب الصحاح رحمه الله اورد بعضها دون بعض فالتمس مني من لا يرد سؤله، بل يجب قبوله،
ان اجمعها وأضم اخواتها العربية معها.

Codex anno 931 scriptus est. Alia exempl.: Mus. Brit. 1007, 1008, *Cat. Pers.* p. 507; Ind. Off. 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022; Bodl. (Uri) 1115 et (Ouseley) 388; (Tippoo, p. 133, n. 17); Societ. Asiat. Calcutt. p. 39 (2 exempl.). Cf. Berol. (Wetzstein) 68. Liber editus est Calcuttae (1812—1815)², lithograph. Lucknow a. H. 1289.

CXII. (Cod. 1664 (2) fol. 167—204).

نصاب صبيان. Lexicon Arabico-Persicum metricè compositum,

1) In Praef. legitur:

هذا الصَّراح من الصحاح مرقق يصفو لشاربه وما بمترق

2) Rarissima est haec editio in Europa; at possidet eam Bibliotheca nostra ex Bibl. Sacyana coëmptam.

auctore Abu-Naṣr al-Farāhī qui ut patet ex H. Khal. VI, 346 vixit ante Djordjānī, qui anno 816 mortuus est. Cf. Rieu, *Pers. Ms.* p. 504.

Codex nitide scriptus sine anni nota.

Emtus e bibliotheca van Voorst (*Catal.* p. 5 n. 36).

CXIII. (Cod. 1678 (2) fol. 139—181).

Alterum exemplar anni 1059.

Codex itidem emtus e bibliotheca van Voorst (*Catal.* p. 6 n. 43).

Alia exemplaria in quavis fere bibliotheca reperiuntur. Anno 1819 Calcuttae typis impressum est opusculum et deinde saepius repetitum.

CXIV. (Cod. 469 Warn.)

التَرْجِمَانُ, Lexicon Arabico-Persicum, auctore Alī ibn-Noḡrat¹⁾ ibn-Dāwud, qui hunc librum scripsit anno 843²⁾.

»Arabica vocabula non stirpium ratione habita sed literarum quibus quodque constat, in medio sunt posita. Hunc autem ordinem in iis collocandis auctor observavit, ut literarum seriem persequens et vocabula secundum *primam* ipsorum literam disponens, singularum tamen literarum vocabula in tres sectiones distribuerit, quarum in prima ea tradidit quorum prima litera cum vocali *Fathā*, in altera quorum haec cum *Casrā*, in ultima quorum haec cum *Dhammā* pronuntiatur.» Weijers (*Orient.* I, p. 366) Sunt duo tomi uno spisso volumine compacti.

Codex scriptus est anno 886. Aliud exemplar adest in Bibl. Bodl. (Uri) n. 1050.

1) Ita in Cod. autographo (v. ann. 2), Cod. Bodl. sec. Uri p. 227 et H. Khal. II, 277. Cod. noster habet Naḡrallah.

2) Aetatem definire potui inspecto alio Codice ejusdem libri autographo, quem possidet domus Brill, in quo hic annus memoratur.

CXV. (Cod. 1665).

كَنْزُ اللُّغَةِ lexicon Arabico-Persicum, auctore Mohammed ibn-Abd-al-Khâliq ibn Ma'ruf, qui nono saeculo vixit. Cf. H. Khal. V, 256 seqq. Cat. Mss. Or. Petropol. p. 202 seqq. Lithographice in Persia editum est anno Hidjr. 1283.

Codex anno 985 nitide exaratus olim fuit e libris Hadriani Relandi.

Alia exempl.: Mus. Brit. (Cat. Pers. p. 507) 3 exempl.; Monac. (Pers.) 292, 293, 294; Paris. 1248, 1249, 1257; Vatic. 23; Petrop. 223, 224.

Codex anno 1860 emtus est e bibliotheca van Voorst (Cat. n. 37).

CXVI. (Cod. 500 (1) Warn. fol. 1—172).

مُصَرَّحَةُ الْأَسْمَاءِ incerto auctore, sed qui scripsit regnante Bâ-jezîdo filio Mohammed-Khâni, et quidem anno 871 vel 872 ut patet ex ipso titulo qui simul continet تاريخ¹⁾. Praefationi arabicae adjecta est versio Persica interlinearis quae ita incipit:

أَنَّ مِنْ لُطْفِ اللَّهِ بِالثَّبَاتِ حَمْدَ الْمُنْطِقِ بِاللُّغَاتِ الْخ. Ait ibi auctor se hausisse ex al-Djauharî *ağ-Gihâh*, Ibn-Doraidi *al-Djamharah*, (Ibno-'l-Fârisi) *Modjmil al-loghati*, aliisque operibus. Ipsum opus continet Lexicon Arabicum, alphabetice dispositum, ratione habita primae literae vocis, non vero stirpium, et Persice explicatum.

Codex noster anni nota caret. Alia exemplar. exstant in Bibl. Bodl. (Uri) 1135; Paris 1255.

CXVII. (Cod. 836 Warn.)

Glossarium Arabico-Persicum sine titulo et nomine auctoris²⁾, quod incipit: (sine dubio addendum est حَدِّ) سَتَائِشِ وَسِیَّاسِ

1) $40 + 90 + 200 + 8 + 400 + 1 + 30 + 1 + 60 + 40 + 1 = 871$ vel si additur 2 = 872.

2) Aetas ejus est ante annum 947 quum apographon Vindobonense hoc anno exaratum sit.

و تپاس خداييرا كه عقول در ادراك حقيقت ذات او هائيم اند، و فهرم
 Deinde, absoluta
 doxologia, operi sic praefatur anonymus auctor; اما بعد اين
 مختصر مشتملست بر الفاظ و اين قسم بر ترتيب حروف هجا نهاده
 شد بيست و نه باب است در هر باب الفاظ تازه نا كه در محاورت
 و مراسلت پارسي ميان اكبر و افضل متداولست و مستعمل آورده است
 و حروف اوائل كلمات را اعتبار بايد كرد كه حروف اوائل كلمات الفست
 در باب الف ثابت كرده و هر باب سه قسم است مفتوح و مكسور
 Significationes Turcicae tantum in duobus
 prioribus paginis a lectore quodam adscriptae sunt.

Codex anni nota caret.

Alia exemplaria: Caes. Vindob. 119, 120 (1).

CXVIII. (Cod. 1648).

مُنْتَخَبُ اللُّغَاتِ sive جَامِعُ لُغَاتِ lexicon Arabico-Persicum,
 auctore Abd-ar-Raschîd ibn-Abd-al-Ghafur al-Hasanî al-Madanî at-
 Tatawî (Codex مولدا (sic) والتسوى), qui hoc
 secundum literas primas et ultimas verborum alphabetice dispo-
 suit, nulla vero radicum ratione habita. Dedicavit librum suum
 principi Abu-'l-Motzaffar Schihâb-ad-dîn Mohammed Schâh Djihân
 qui regnavit a 1037 ad 1068 (obiit 1076). Fontes quibus usus
 est et annum quo opus absolvit, indicat auctor in chronogrammate
 ad calcem libri (المؤلفه في تاريخ الكتاب):

نسخه جامع لغات عرب از نسخ معتبره منمختيار
 نسخه قاموس و مذهب و صحاح كنز و اسامي و مصادر و صراح
 يافته اتمام بعهد شهى از حق و از خلق جهان اكبرى

سلطنت ازان ممالك ستنان شاهجهان ثاني صاحب قران
از پي تاريخش بي قال وقيل گفت خرد منتخب بي بدیل

Quod si recte intelligo, est $(40 + 50 + 400 + 600 + 2) - (2 + 4 + 10 + 30) = 1046$.

Alia exemplaria in Bibl. Tippoo-Sultan n. 25 (p. 135), sub titulo منتخب اللغات; Ouseley 386; Mus. Brit. (Cat. Pers. p. 510) 3 exempl. Editum est Calcuttae anno 1808, 1816 a J. H. Taylor sub titulo منتخب اللغات, 1836. Bis Lucknow et semel Bombay typis impressum.

Emtus anno 1860 e bibliotheca Van Voorst (Cat. n. 14).

c. LEXICA ARABICA-TURCICA.

CXIX. (Cod. 716 Warn.)

ترجمان الصّحاح. Interpretatio Turcica Lexici al-Djauharfi, ab illa quam Wānqulī scripsit diversa. Adhibuit interpres Turca alia quoque Lexica et commentarios nonnullos in Traditiones. Diversum est hoc opus a ترجمان الصّحاح de quo loquitur H. Khal. (IV, p. 96), nam in nostri Codicis praefatione de ملنقط الصّحاح sermo non est. Doxologia Arabica incipit hoc modo: الحمد لله الذي انزل القرآن، ليبيّن الشرائع والايمان، بلسان عربي مبين الخ et praefatio Turcica: بلكل كه علم دينيه واحكام شرعيه عرب لغتي اوزرنه وار اولشدر پس بو اجلدن عرب لغتي تعليم اتمك وتعلم ايدتمك عبادۀ اولشدر اهم مهماتدن اولشدر الخ.

Nitidus hic Codex scriptus est anno 969. Alius est in Bibl. Bodl. (Uri) n. 1155.

Codices versionis turcicae Loghat-i-Wānqulī dictae et jam saepius C. Poli editae reperiuntur in Bibl. Dresd. 364, 365 (pro parte); Lips. 5.

CXX. Cod. 841 (1) Warn. fol. 1—79).

العمل الثانية sive secunda operis *az-Zamakhshari* cui titulus
مقدمة الادب pars quae de verbis agit turcice explicata.

Exaratus est Codex anno 960.

Etiam in Codd. Paris. 1315 et (Pers.) 192 (2) verba Arabica
verbis Turcicis explicantur. Turcica versio totius operis titulum
ferens: ترجمه مقدمة الادب في تارخي العرب continetur Cod. Vindob.
n. 86 (olim Hammeri 16).

CXXI. (Cod. 237 Scal.)

مِرْقَاتُ اللُّغَةِ. Nomen auctoris libri ignoramus; sed liber scriptus
est inter annum 796 et 939¹). Continet ingentem numerum vo-
cabulorum Arabicorum, ex al-Djauharti et al-Firuzâbâdî operibus
desumtorum, partim quidem eodem ordine qui in his Lexicis ob-
servatus est (nempe ut non *primae* sed *ultimae* vocis literae prin-
cipalis ratio sit habita), partim vero etiam plane diverso (nempe
ut, Turcarum in usum, vocabula non secundum stirpes, sed se-
cundum ultimam *ipsorum* literam, digesta sint: feminina igitur in
ع cadentia, sub litera و, et relativa nomina sub litera ي notata
sunt). Singulis inter versus addita est interpretatio Turcica. Cf.
Weijers *Orient.* I, p. 362—364.

Codex noster (797 pp.) anno 955 scriptus est.

Alia exemplaria: Paris. 1247, 1264, 1337, 1338, (S. Germain
des Prés) 388, 414, 486; Bodl. (Uri) 1130, 1142; Caes. Vind. 113;
Acad. Or. Vind. 14; Upsal. 16, 17; Ambros. 104; Palat. 395;
Bonon. 376. Vide etiam Catal. Bibl. Scheidii p. 88 n. 11, et

1) Tornberg in *Catal. Bibl. Upsal* (p. 14) statuit, auctorem esse Zain-ad-dîn
Mohammed ibn-al-Hasan at-Tibrizî, qui obiit anno 781. Legitur hoc in nonnullis
H. Khal. Codicibus; sed est interpolatoris annotatio prorsus falsa; nam diu est ex
quo Weijersius (*Orient.* I, p. 363) rectissime observavit: „quo enim tempore Zain-
ad-dîn ille at-Tibrizî defunctus esse legitur, ipsum al-Firuzâbâdî opus, quod una
cum al-Djauharti Lexico fons est libri مِرْقَاتُ اللُّغَةِ, nondum in publicam lucem
„prodierat.”

Catal. Bibl. de Sacy n. 139. Verosimiliter huncce librum etiam offert Cod. Bibl. Escur. n. 601; hoc certe ex initio et fine, a Casirio descriptis, efficiendum videtur; sed in hoc exemplo, ut in aliis, praefatio deest. Cf. Derenbourg ad num. 604.

CXXII. (Cod. 412 (2) Warn. fol. 152 v.—160).

Parvum Glossarium (17 pp.) continens explicationem Turcicam vocum quarundam Arabicarum, quae in libris de jurisprudentia occurrunt. Titulum gerit: هذه اللغات مستخرجة من متون الفقهاء, et sic incipit: اصْبَحْ بِرَمَقْ (پرمق) استيعاب قَيْلَمَقْ اَذْنِ. Finis est: يَهْلَتْ¹ صَوْلَرْدُ يَبِيدُ يَنْقَطِعُ. قُلُقْ. Omnes vocales additae sunt.

Exaratus est hic Codex anno 891, ut patet ex subscriptione prioris partis. Aliud exemplar Caes. Vindob. n. 105.

CXXIII. (Cod. 461 Warn.)

اَخْتَرَى كَبِير. Lexicon Arabico-Turcicum auctore Moçlih-ad-dîn Moçtafâ ibn-Schams-ad-dîn ex Karâ-Hiçâr, vulgo *Akhteri*, qui vixit tempore sultani Solaimân-Khânî. Opus, uti notum, Constantinopoli anno 1242 (1827) editum est.

Codex scriptus est anno 987.

CXXIV. (Cod. 1435 Testa).

Idem opus. Hic Codex scriptus est anno 1029.

Alii Codd.: Paris. 1260—1263, (Pers.) 198, (S. Germain des Près) 200; Bodl. (Uri) 1053, 1058, 1063, 1129, 1132, 1137; Berol. (fol. 51, ex Codice nostro CLXIII descriptus); Dresd. 127, (417); Monac. 780, 781; Caes. Vindob. 114, 115; Upsal. 18; Caes. Pe-

1) Obiter observo verbum هَلَتْ in Freytagii Lexicon desiderari.

trop. 219; Mus. Asiat. Petr.; Ambros. 102; Bonon. 375; Constant. Köprül. Cat. p. 1^{re} n. 311. p. 1^{re} n. 656.

CXXV. (Cod. 2103 = Amín 382).

Glossarium Arabico-Turcicum sine ulla praefatione et sine nomine auctoris. Exstat quidem in involucre libri titulus جامع اللغات, sed nullum indicium est in Codice revera opus hoc titulo insignitum fuisse. Vocabula Arabica alphabetice disposita sunt eodem modo quo in nostris lexicis mos obtinet sed ordo non strictè observatur. Prima sunt: آذان آل محمد, ultima: يهودى يهود يهود.

Codex anni nota caret sed non male exaratus est.

CXXVI. (Cod. 500 (3) Warn. fol. 176—220).

Glossarium Arabico-Turcicum, ordine alphabetico, radicum non habita ratione dispositum, cui in subscriptione titulus tribuitur الصَّحَاحُ الْمُخْتَصَرُ. Incipit ita: إِذَا فَحِّنْ إِذَا مَا فَحِّنْ كَمْ. Nomen auctoris non additum est.

CXXVII. (Cod. 500 (4) Warn. fol. 220 v.—233 v.)

Simile Glossarium Arabico-Turcicum, sed minoris ambitus quam praecedens. Nullibi libri auctorisve nomen comparet. Post *bis-millam* incipit ita: بَابُ الْأَلْفِ التَّنَاعِ عَشَقْنَدَنْ يَنْدَى.

CXXVIII. (Cod. 857 Warn.)

Emendata et aucta editio poëmatís memorialis, لُغَةُ فَرِشْتَه أَوْغَلَى dicti, et ab Abd-al-Latifo, filio Firischtæ, in usum nepotis sui, Abd-ar-Rahmán, conscripti. Titulus محموديه non ab auctore, sed

ab editionis curatore profectus est. Sunt 27 carmina vel capita. Sex quae restant (28—33) sunt additamenta ad editionem alteram.

Codex exaratus est anno 1035.

Alia exemplar.: Bodl. 105 (2) p. 291; Paris. (St. Germain des Prés) 637; Gotha (Turc.) 36, 37, 38 (1); Dresd. 197 (2), 250 (Turc.), 271; Caes. Vindob. 109—112; Acad. Or. Vind. n. 16; Monac. 788, 897 (1); Constant. Köprül. Cat. 141 n. 318, p. 111 n. 694.

CXXIX. (Cod. 1561 Testa).

لغة فرشته auctore Schaikh-Mollâ Mohammed al-Antâbî i. e. oriundus ex عین تاب. Est commentarius Arabicus, intermixtis explicationibus Turcicis, in opus praecedens. Codex anno 1086 scriptus est.

Aliud exemplar hujus commentarii in catalogis non describitur.

CXXX. (Cod. 1099).

جواهر الكلمات, glossarium Arabico-Turcicum in usum scholarum metrice compositum ad normam Ibn-Firischtae et Schâhidîi opera. Descripsit Flügel in Catal. Codd. Vindob. I, p. 121 sub n. 117; ibi dictis addatur capitum numerum esse 61. Codex noster anno 1120 bene scriptus est in urbe زمير (Smyrna). De origine nihil annotatum est.

d. GLOSSARIUM LATINO-ARABICUM.

CXXXI. (Cod. 231 Scal.)

Voces Latinae caractere Longobardico, voces Arabicae caractere Africano, sed omnes eadem manu, exaratae sunt. Hic Codex, ut versus finem legitur, primum fuit Guilielmi Postelli,

a quo eum Raphelengius accepit. Libro usi sunt cum Scaliger ad *Thesaurum Linguae Arabicae* (vid. infra) componendum, tum Raphelengius, cujus *Lexicon Arabicum* anno 1613 Leidae prodiiit. In hujus libri Praefatione affirmat Raphelengius, hoc Glossarium »ante annos octingentos plus minus descriptum fuisse»; Scaliger »ante DC plus minus annos scriptum» annotat, sed revera saeculo 12^{mo} exaratus esse videtur Codex, nec multo antiquius videtur esse ipsum opus. Vid. Dozyi praefatio ad »Supplément aux dictionnaires arabes», p. VIII seq., qui de valore hujus Glossarii multis exposuit. Ducange alio ejus Codice usus est, qui ubi asservetur, nondum indagari potuit.

Prima Codicis folia lacera sunt. In ejus fine complura occurrunt, plerumque imperfecta, quae cum Glossario nihil commune habent, sed eadem scripta sunt manu, in quibus est *Epistola Hieronymi de signo*.

e. NOMINA RELATIVA.

CXXXII. (Cod. 334 (3) Warn. p. 241—326).

كِتَابُ الْأَنْسَابِ الْمَتَّفَعَةِ فِي الْخَطِّ، الْمَتَمَلِّلَةِ فِي النَّقْطِ وَالصَّبْطِ،

quem librum Abu-'l-Fadhl Mohammed ibn-Tâhir ibn-Âlî Hierosolymitanus, vulgo *Ibn-al-Qaisarânî* dictus († 507), dictavit discipulo suo cui nomen Abu-Naqr Omar ibn-Mohammed al-Laftawânî, qui eum deinceps cuidam suo discipulo dictavit. Librum anno 1865 edidit P. de Jong nostro Codice usus, apud quem uberiores descriptionem cum nostri Cod. tum Berolinensis lector conferat.

CXXXIII. (Cod. 334 (4) Warn. p. 327—357).

Appendix ad librum de quo diximus, auctore Abu-Musâ Mohammed ibn-abî-Bakr Ispahanensi († 581), quem de Jong edidit ad calcem editionis *Ibn-al-Qaisarânî* p. ١٧—٢٢٢.

CXXXIV. (Cod. 334 (5) Warn. p. 358 ad finem Cod.)

Titulus non a librario sed ab alio huic libello praefixus est:

كتاب مختصر تلخيص المتشابه في الرسم وحماية ما اشكل منه عن
بوابر التصحيف والوثم للشيخ الحافظ ابي بكر احمد بن علي بن
تابت الخطيب البغدادي رحمه الله تعالى اختصره صاحبنا ورفيقنا — —
Videtur autem «علاء الدين ابو الحسن علي بن — عثمان الخ
haec inscriptio» (sunt verba Hamakeri *Spec. Catal.* p. 150) »mi-
nus respondere rerum veritati. Neque enim liber iste, quem
Bagdadensis Concionator († 463) ediderat, sed epitome tantum,
in qua describenda nunc versamur, hunc titulum habuit; ut facile
intelligi potest ex ipsius Alaeddini praefatiuncula, ubi libellum
se excerptis dicit ex duobus Bagdadensis operibus, quorum alteri
التلخيص, alteri التالية nomen erat." Compendii autem hujus
auctor Ala-ad-din Ali ibn-Othmân, teste Ibn-Qotluboga, inclaruit
nomine *Ibn-al-Torkomân*, obiit anno 750. Addit Hamakerus
haec: »In hoc autem negotio ita versatus est, ut ad quaerentis
facilitatem omnia ex Alphabeti ordine disponeret: singularem au-
tem literarum tractationem tribus paragraphis absolveret. In prima
agitur de illis, qui suo nomine differunt, parentis appellatione
consentiunt: in secunda autem illi inter se componuntur, qui non
suo sed parentis nomine a se invicem distinguuntur: in tertia,
qui utrumque diversum habent. Additur in fine dissertatiuncula
de viris, qui cognomine ab ابو incipiente dignoscuntur. Institutum
auctoris hoc est, ut confusioni medeatur, quae in Codd. ex ob-
scurius, omissoque punctorum diacriticorum apparatu, scriptis no-
minibus propriis, oritur. Quae res manifestius lectori ex uno
alterove exemplo apparebit. Sic in primo capite literae Elif احمد
ابراهيم بن حبان وابراهيم بن. in altero. ابن جرير واحيد بن جرير
; ابي بن الاء ونبي بن لبا in tertio حبان وابراهيم بن حنان
in capite libri extremo ابو شبيب العقيلي ابو شبيب العقيلي. Ex
subscriptione constat eodem anno 713 hoc exemplum ex autographo
factum esse, quo ab ipso auctore fuerat compositum."

CXXXV. (Cod. 325 Warn.)

المُشْتَبِهُ فِي أَصْنَافِ الرِّجَالِ opus quod anno 723 conscripsit *Schams-ad-dîn* Abu-Abdallah Mohammed ibn-Ahmed ibn-Othmân *ad-Dzahabi* († 748). Liber anno 1881 editus est a P. de Jong qui imprimis hoc Codice usus est et de ceteris retulit.

CXXXVI. (Cod. 685 Warn.)

نُبَّ اللَّيَابُ، فِي تَاخْرِيرِ الْأَنْسَابِ. *As-Sojutii* († 911) Lexicon nominum relativorum, a P. J. Veth anno 1840—1842 editum, et anno 1851 Supplemento locupletatum.
Codex anno 1029 exaratus est.

CXXXVII. (Cod. 2000 = Amîn 277).

Idem opus.

Codex anno 1063 bene exaratus est ab Alî ibn-Abd-al-Mannân; folium primum recentior manus supplevit.

CXXXVIII. (Cod. 2406).

Idem opus.

Codex anni nota caret, sed bene exaratus est.

CXXXIX. (Cod. 1851 = Amîn 120).

نُبذة من علم النسب لرجال اهل الحديث على ترتيب الحروف
sive nomina relativa traditionariorum alphabetice digesta et explicata ab anonymo quodam. Opusculum autem minime integrum est nam explicit in voce الشفري.

Sunt 8 folia in 12^{mo}.

IV.
GRAMMATICA ¹⁾
(علم النحو والتصريف)

CXL. (Cod. 841 (2) Warn. fol. 80).

قال الشيخ الامام الجليل الخليل بن احمد، رسالة في معنى الحروف tractatulus, unam paginam et dimidiam complens, de significatione singularum literarum, nempe exprimit virum despectum et debilem; ب est vir qui saepe coitum exercet, et sic reliqua. Unicuique explicationi versus antiqui poëtae, exempli instar, additus est, et scriptio tribuitur celebrato grammatico al-Khalil ibn-Ahmed, qui anno 175 obiit.

Incipit hoc modo: قال الشيخ الامام الجليل الخليل بن احمد
النحوى رحمة الله عليه قد جمعت الحروف كلها مع معانيها التي
وردت عن العرب وقد ألفتها على حسب ما سنجى لى واسأل الله التوفيق

انه هو الموفق وانه على كل شىء قدير وهو حسبي

الالف الرجل الخبير الضعيف قال اوس

هنالك انت الالف مهينا الخ

Est in eodem Codice atque secunda pars az-Zamakhsharii

1) Ad aetatem grammaticorum et lexicographorum definiendam, usi sumus imprimis Codice nostro 854 (3), quo continetur excerptum ex al-Qiftii *Vitis Grammaticorum*, ab ad-Dzahabio factum, as-Sojutii libro de eodem argumento et Anbârîi *Nozhat-al-alibbâ*.

Mogaddamat-al-adab, qui anno 960 exaratus est. Alterum exemplar Ms Berol. (Landberg) 560.

CXLI. (Cod. 2224 = *Amīn* 506).

كتاب سيبويه sive liber grammatici argumenti celeberrimus auctore *Sibawaihi* († 180 vel 177) cujus editionem inchoavit H. Derenbourg. Codex noster integrum opus continet et praeter librum ipsum etiam continet praefationem illam, quam e Codice Escorialensi publici juris fecit editor: *Le Livre de Sibawaihi* I, XXIV et seqq. Idem divisus est in duas partes.

Praeter Codices quibus usus est editor ad parandam editionem suam et nostrum alium nuper acquisivit bibliotheca Berolinensis (Landberg 4).

CXLII. (Cod. 553 (1) Warn. fol. 1—79).

الجملة في النحوي auctore *Abu-l-Qāsim* Abd-ar-Rahmān ibn-Ishāq az-Zaddādji († 337), cum Commentario Abu-Mohammedis Abdallah ibn-Mohammed *ibn-as-Sid*¹⁾ *al-Bataljusi*, qui anno 521 Valentiae mortuus est. Hujus Commentarii titulus, secundum H. Khal. (II, p. 628), qui illum omnium praestantissimum esse contendit, est «اصلاح الخلل، الواقع في الجملة» (*Errores in al-Djomal obvi emendati*); sed in fronte nostri Codicis tantum legitur: كتاب شرح جملة أبي القاسم الزجاجي للاستاذ أبي محمد عبد الله بن السيد الحيد لله. Libri vero initium est, ut H. Khal. dicit: سيد الله، الذي لم يتخذ وليا سألته سيد الله سهامك: quandoquidem ea sic incipit:

1) Ex Ibn-Khallicān (I, p. ٣٧٤, ed. de Slane) et as-Sojuti (السيد ابن بكسر السين) patet, Weijersium (*Orient.* I, p. 343) minus recte Ibn-as-Sajjid pronuntiasse.

الى اغراض مطالبك، واناف بك على اقصى آمالك ومآربك، ايضاح
معاني ابنيات الجمل، واصلاح ما وقع فيه من الخلل. Ex iis quae
sequuntur, partim ab H. Khal. descriptis, patet auctori propositum
fuisse, non ut Commentarium in az-Zaddjâdjî opus conscriberet
(opus enim Ibn-as-Sîdi شرح vocant Arabum biographi et biblio-
graphi), sed ut ea quae ab hoc grammatico minus bene dicta
essent corrigeret. Saepe versus adducit et explicat, sed separata
illa scriptio, qua versus in *al-Djomal* citatos Ibn-as-Sîd explicavit
et de qua H. Khal. loquitur, in nostro Codice non invenitur.
Possidet hoc opus Bibl. Escorialensis, n. 121, 2 et 295, prior
Cod. est anonymus, sed secundus non Ibn-as-Sîd sed Ibn-Hariq
habet auctorem. Cf. Derenb. Catal.

Codex antiquus est sed anni nota caret. In primo folio pos-
sessoris anni nota exstat 875.

CXLIII. (Cod. 406 Warn.)

Commentarius in idem opus, auctore Abu-'l-Hasan Ali ibn-
Mohammed ibn-Mumin ibn-Osfur Hispalensi, qui anno 669 obiit
(titulus in nostro Codice: كتاب فيه شرح الجمل تصنيف الشيخ
الاستاذ النحوى ابو (الى 1.) الحسن على بن محمد بن مومن بن
(عصفور الاشبيلى الضرى رضى الله عنه). Praemissus est Index 146
capitum in quae opus divisum est.

Spissus hic Codex perspicue exaratus est anno 742, caractere
Africano, nisi quod قى et ف more orientali scriptae sunt; quod
inde forte explicandum est, quod librarius, ut subscriptio docet,
erat Hispanus qui Meccae hunc Codicem scripsit.

Al-Djomal sine commentario exstat in Cod. Escur. 30 (1),
108 (1); Berol. (Landberg) 168 et cum variis Comment. (diversis
a nostris) in Bibl. Paris. 1313 (1); Acad. Orient. Vindob. 60, qui
certe Codex, ut *al-Djomal*, incipit a verbis اقسام اللام ثلاثة;

1) Alia manus hic subscripsit sequentia: وفيه مقدمة ابن بابشاد على انفرادها وفيه شرحها على التمام والكمال
Codice reperitur.

تَقَدَّمَ ذِكْرُهَا انْفَاءً وَيَكُونُ أَصْلًا لَا بَدْلًا وَلَا زَائِدًا وَإِذَا كَانَ أَصْلًا وَفَعْ فَاءٌ
وَعَيْنًا وَلَا مَا فَالْفَاءُ نَحْوُ ضَعُفٍ وَضَفَرٍ وَالْعَيْنُ نَحْوُ حَضَنٍ وَحَضَنَ وَاللَّامُ
نَحْوُ خَفَضٍ وَرَبَضَ فَأَمَّا قَوْلُهُمْ تَضَنَّنَ لِسَانَهُ وَتَضَنَّنَهُ إِذَا حَرَكَهُ فَاصْلَانِ
وَلَيْسَتْ الصَّادُ اخْتُصِرَ الصَّادُ فَتُبْدِلُ مِنْهَا وَاخْبِرْنِي أَبُو عَلِيٍّ بِرَفْعِهِ إِلَى
الْأَصْمَعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ عَمْرِو قَالَ سَأَلْتُ ذَا الرِّمَّةَ عَنِ النُّصْنَاضِ
فَاخْرَجَ لِسَانَهُ وَحَرَّكَهَ وَانْشَدَ

تَبَيَّنَتِ الْحَيَّةُ النُّصْنَاضُ مِنْهُ مَكَانَ الْحَبِّ يَسْتَمِعُ السِّرَارَ
وَقَرَأَتْ عَلَيْهِ بِإِسْنَادِهِ قَالَ قَالَ الْأَحْيَانِيُّ سَمِعْتُ أَبَا زَيْدٍ يَقُولُ تَضَوَّكُ فِي
خَرِيَةٍ قَالَ وَسَمِعْتُ الْأَصْمَعِيَّ يَقُولُ تَضَوَّكُ وَهَذَانِ أَيْضًا أَصْلَانِ حَتَّى تَقُومَ
الدَّلَالَةُ عَلَى قَلْبِ أَحَدِهِمَا عَنِ صَاحِبِهِ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُ قَانُونِ هَذَا
وَكَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ الْعَمَلُ فِيهِ وَأَمَّا قَوْلُ الشَّاعِرِ

أَنْ شَكَلِي وَأَنْ شَكَلِكِ شَتَّى فَالزَّمِي الْخُصَّ¹ وَاخْفَضِي تَبْيَضِي
فَأَنَّهُ أَرَادَ تَبْيَضِي فَرَادَ صَادًا صُرُوءًا لِأَقَامَةِ الْوِزْنِ وَاعْلَمْ أَنَّ الصَّادَ وَاحِدَةً
مِنْ خَمْسَةِ أَحْرَفٍ يُدْغَمُ فِيهِنَّ مَا قَارِبَهُنَّ وَلَا يُدْغَمُ هُنَّ فِيمَا قَارِبَهُنَّ
وَهِيَ الرَّاءُ وَالشَّيْنُ وَالضَّادُ وَالْمِيمُ وَالْعَيْنُ وَيَجْمَعُهَا فِي الْفِطْرِ ضَمٌّ شَعْرٌ
وَمِنْهُمْ مَنْ يُخْرِجُ الصَّادَ مِنْ هَذِهِ الْخَمْسَةِ وَيَقُولُ قَدْ أَنْغَمُوا الصَّادَ فِي
الطَّاءِ فِي بَعْضِ اللُّغَاتِ فَقَالُوا فِي أَصْطَحَجَ أَطْجَعَ وَهَذِهِ لُغَةٌ شاذَّةٌ
وَتُجْمَعُ الْأَرْبَعَةُ الْأَحْرَفُ الْبَاقِيَةُ فَتَقُولُ فِي مَشَعْرٍ وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ عَلَيْهِ
الْعَمَلُ وَاعْلَمْ أَنَّ الصَّادَ لِلْعَرَبِ خَاصَّةٌ وَلَا تُوجَدُ فِي كَلَامِ الْعَجَمِ إِلَّا
فِي الْقَلِيلِ فَأَمَّا قَوْلُ الْمُتَنَبِّيِّ

وَبِهِمْ فَخْرٌ كُلٌّ مِنْ نَطَقٍ لِلصَّادِ وَغَوَّثُ الْجَانِي وَغَوَّثُ الطَّرِيدِ

1) In textu est البيت *فَالزَّمِي الْخُصَّ*, sed in margine ut edidi. Pro *واخفَضِي* alii, ut
واقعدى.

2) Addidi كلٌّ; cf. ed. Dieterici p. 130 vs. 131.

فذهب فيه الى انها لغيب خاصة ولا يُعترض مثله على اصحابنا وقد ذكرت هذا في كتابنا في تفسير شعره واما قول الشاعر

الى الله اشكو من خليل اودى قلت خصال كلها بي¹ غائض

نقلوا اراد غائظ فابدل الظاء ضادا ويجوز عندى ان يكون غائض غير بدل ولكنه من غاضه اى نقصه ويكون معناه انه ينقصنى ويتهصمنى

Hic nitidus Codex caractere Africano exaratus est anno 575 in usum proprium ab Abd-ar-Rahmân ibn-Ammâr ibn-Djozai (حزى?), multisque vocalibus est instructus²). Alia exempl. servantur in Bibl. Paris. (1294); Palat. Medic. (360) et Köprülü 1369.

CXLV. (Cod. 1071 (3) Warn. fol. 135—158).

عَلَى التَّنْثِيَةِ auctore eodem Ibn-Djinnî.

Agit hic libellus de numero duali, et sine doxologia sic incipit: اعلم ان الالف زيدت في الاسم المثنى علما للتثنية وذلك قولك: رجلان وفرسان وزيدان واختلف الناس من الفريقين في هذه الالف ما في من الكلمة

Nitidus hic Codex unicus in Europa videtur. Multis vocalibus instructus et anno 600 exaratus est. In titulo legimus نُقِلَ مِنْ خَطِّ كَمَالِ الدِّينِ ابْنِ مُحَمَّدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَالِحِ بْنِ عِمَارِ بْنِ عَرَبْدِ الثَّلَاجِيِّ النَّحْوِيِّ اللُّغَوِيِّ اِبْقَاهُ اللهُ تَعَالَى.

CXLVI. (Cod. 1760 = Amn 25).

مُخْتَصَرُ التَّصْرِيفِ الْمُلُوكِيِّ auctore eodem Ibn-Djinnî, de quo

1) Altera lectio خلال كلها لى in margine notata est.

2) Primam korrasam i. e. 6 folia recentior manus et quidem, ut legimus in fronte Codicis, كمال الدين بن الهمام supplevit, qui vir anno 861 diem supremum obiit.

tractatu cf. H. Khal. II, 304, ubi vocabulum مختصر omissum est. Opusculum, 21 folia implens, hoc titulo innotuisse videtur quia regi cuidam dedicatum erat, sed proprie nomen habuit جمل من اصول التصريف, ut auctor in exordio dicit, cf. *Fihrist* ٨٧, 9, Flügel, *Gramm. Schul.* 248 seqq. In fine sequentia annotantur: ومعرض: et: عارض به اصلا بخط القاساني النحوي ابن الخيام كاتبه. على اصل بخط ابى منصور الجواليقي. Ceterum de hoc libello confereunda est dissertatio G. Hoberg c. t. »*Ibn Ginnî de flexione libellus*, arabice nunc primum edidit in latinum sermonem transtulit notis illustravit G. Hoberg. Lipsiae 1885. Codex unicus ad saeculum V referendus est.

CXLVII. (Cod. 235 (1) Scal. fol. 1—66).

المُعَدَّة. *Ahmed-Hasan Tahir ibn-Ahmed ibn-Babaschad*
(† 469).

١ فصل الاسم ٢ فصل الحرف ٣ فصل الرفع ٤ فصل النصب ٥ فصل الجزم
 ٦ فصل العامل ٧ فصل التابع ٨ فصل الخاط

Codex incompta manu Africana exaratus est, et in fine hujus operis Ibn-Bâbaschâdi haec legitur subscriptio: تمت هذا الكتاب في النكويوم الاحد ثلاثين يوما من شهر ينيرى عام الف وتسعة عشرة, وخمسمائة عملته للكردائل لأغته أجديه ex quibus barbaris verbis patet, Codicem scriptum esse in usum Cardinalis Legati Egidio (?), et absolutum esse die Solis, trigesimo mensis Januarii anni 1519. (Cf. infra, n. CCV subscriptio hujus Codicis partis quae *al-Adjorrumijah* continetur).

In fine Codicis fol. 84 et 85 initium ejusdem libelli iterum
exstat

Cf. Weijers, *Orient.* I, p. 333 sq.

Alia exemplaria: Berol. (Landberg) 5, 261; Vatic. 323, 342, 343; Escur. 1822 (2).

CXLVIII. (Cod. 2226 = Amîn 508).

قال الشيخ الامام ابو الحسن طاهر *شرح مقدمة ابن بابشاد* auctore ipso *Ibn-Bâbaschâd*, Cf. H. Khal. VI, 70. Quum hujus Commentarii aliud exemplar mihi non innotuerit describam praefationem: *ابن احمد بن النحوي رحمه الله* اما بعد حمد الله بجميع الحمد والتوكل عليه في كل المصادر والموارد والصلوة على نبيه محمد خاتم النبيين وعلى الله واصحابه الابرار (indist.) المتقين والسلام عليهم اجمعين فان المقصد حرمة ماثورة ونية مشكورة مبرورة ولما كنت ايها الاخ ابا القاسم عبد الرحمن بن ابي بكر بن ابي سعيد ادام الله توفيقك وارشادك وجعل من السعادة في الدين والدنيا والعلم امدادك قد اطلعتني على حالك وذكرت انك لم تسافر من الاسكندرية مع قرب توجهك سفرك الى مرق الا لحصل ما امكن من هذا العلم وان اقرب ذلك قراءة المقدمة المرسومة بهذا الشأن وايتارك تعليق شرحها مختصرا لتنال من ذلك بلغة الى حين عودتك بمشية الله وعونه فنشرع في التناجز لهذا الشأن بحسب ما يوديك اليه اجتهادك والله معينك في ذلك وموفقك اجبتك سؤالك اجابة مثلى لمثلك في مقصدك وابتهغاء *Commentarius generis mixti est, sed minime integer ad nos pervenit, nam quum post longam laborem folia, quae misere inter se permixta erant secundum ordinem libri, quantum potui — nam deerant qui dicuntur foliorum custodes — redegissem, vidi non tantum in fine sed etiam in medio libro nonnulla sed pauca interiisse.*

Codex aqua laesus est, ceteroquin autem antiquus et bonae notae. Supersunt folia 103.

CXLIX. (Cod. 924 (3) Warn. fol. 47—52).

كُتَابُ مِائَةِ عَامِلٍ (vel الْعَوَامِلُ الْمِائَةُ) auctore Abu-Bekr Abd-al-Qâhir al-Djurdjânî († 471).

Codex anni nota caret.

CL. (Cod. 301a (2) Warn. fol. 137—140).

Idem libellus cum glossis. Codex scriptus est anno 797.

CLI. (Cod. 948 (3) Warn. fol. 62 v.—69).

Idem libellus. Initio tantum sat multae additae sunt glossae, scriptusque est hic Codex anno 995.

CLII. (Cod. 266 (2) fol. 30 v.—37).

Idem libellus.

Codex exaratus in pessima charta Indica olim e libris T. Roordae.

CLIII. (Cod. 1699 (1) fol. 1—15).

Idem libellus.

De Codice Delphis huc translato videtur valet ac de praecedente.

Hic libellus, jam saepius usus, frequens est in bibliothecis.

Exemplar de quo in Catalogo anni 1720 (n. 1314) sermo fit (Cod. 672) jam nescit tempore deerat.

CLIV. (Cod. 248 (3) Scal. fol. 14—93).

أَعْرَابُ الْعَوَامِلِ Commentarius in al-Djurdjânî opusculum, qui

unice in analysi verborum (non item in sensu eorum explicando

versatur, et sic incipit: الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَرِيبِ الَّذِي عَجَزْتُ عَنْ إِدْرَاكِ كُنْهِهِ عَقْلُ الْعُقَلَاءِ الْحُجَّ. Hujus Commentarii auctor etiam H. Khal. incognitus fuisse videtur. (Cf. Weijers, *Orient.* I, p. 341).

Codex scriptus est anno 935.

Alia exempl. Monac. 762, 763.

CLV. (Cod. 266 (4) fol. 66—96).

Commentarius incerti auctoris in idem opusculum, idem qui describitur Cat. Cod. Orient. Bibl. Acad. Reg. Scient. p. 21, num. XI, 6, Cat. Bibl. Soc. Bat. n. 156 (12).

De Codice vide supra ad num. CLII.

CLVI. (Cod. 1699 (3) fol. 50—81).

Idem commentarius anonymus in idem opusculum.

De Codice vide supra ad num. CLIII.

CLVII. (Cod. 2232 (1) fol. 1—34 = Amin 514).

مُلْكَةُ الْأَعْرَابِ, auctore *al-Hariri* † 515. Carmen grammatici argumenti de quo vide de Sacy, *Anth. Gramm.* p. 150—151.

Codices fere in quavis bibliotheca exstant, noster anno 1101 bene exaratus est et hic illic glossematibus illustratus.

CLVIII. (Cod. 2232 (2) fol. 35—131 = Amin 514).

Commentarius in carmen praecedens ab ipso auctore, vixus exemplaria alia habes: Cod. Berol. (Ahlwardt) 292—294; Monac. 691 (1); Petropol. 188; Mus. Brit. 520 (8); Bodl. (Uri) 1140 (2); Nicoll 214; Soc. Zeel. 102^b (8) etc.

Codex hic sordidus in scholis agitatus est et probabiliter saeculo circiter duodecimo exaratus est minime eleganter.

CLIX. (Cod. 2232 (3) fol. 132—229 = Amīn 514).

مُلَحَّحُ الْأَعْرَابِ، وَطَرَفَةُ الْأَعْرَابِ، فِي شَرْحِ مُلَحَّحِ الْأَعْرَابِ،
 alius commentarius ex praecedente excerptus auctore Djamāl-ad-
 dīn Mohammed ibn-Omar Baharaq (بحرق) al-Hadhramī qui vixit
 saeculo decimo.

Liber anno 1300 Cahirae typis expressus est (Brill 405) sed
 apographa in Europa satis rara videntur. Commentarius Ibn-Mā-
 liki exstat Berol. (Ahlw.) 295; Goth. 229 (2); alius Esour. 121 (1).

Codex noster exaratus est anno 1111.

CLX. (Cod. 2231 = Amīn 513).

كَشَفُ النِّقَابِ، عَنْ مُخَدَّرَاتِ مُلَحَّحِ الْأَعْرَابِ،
 qui quum probabiliter idem sit cuius mentionem invenimus apud
 H. Khal. IV, 563 (vide quoque infra s. num. CCXVI) per prius
 dimidium saeculi decimi vixit. Nomen ejus tantum in fronte Codicis
 legitur simpliciter الفاكهي. Hic commentarius H. Khal. ignotus
 fuisse videtur, nec illum in ullo alio libro laudatum vidi. Ini-
 tium: سبَّحَانَكَ لَا أَحْصِي ثَنَاءَ عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسُكَ
 وَأَصْلِي وَأَسْلَمَ عَلَيَّ مُحَمَّدٌ أَفْضَلُ مِنِ خَصْمَتِهِ بَرُوحٌ قَدْسُكَ.

Codex anno 1053¹⁾ satis bene exaratus est manu حسين بن
 صالح الحمالي اليوسفي الخيمسي (sic) in urbe Sana. Passim
 leguntur annotationes interlineares vel marginales grammatici ar-
 gumenti. Textus carminis rubro adscriptus est.

CLXI. (Cod. 2383 = Amīn 513 bis).

Hic Codex, cuius nulla mentio est in catalogo Landberg, con-
 tinet alterum exemplar ejusdem commentarii, quem modo descripsi.
 Auctor in fronte hujus Codicis nominatur Abdallah ibn-Ahmed al-
 Fākihī. In fine dua folia sunt in quibus nonnulla poëmata a
 Jemanensibus pacta leguntur.

Apographon recens est anno 1220 factum.

1) Male Landberg 1163.

CLXII. (Cod. 802 (1) Warn. fol. 1—16 r.)

Explicatio *versuum*, qui occurrunt in libro quem Ahmed ibn-Mohammed al-Maidani († 518) de syntaxi scripserat sub titulo الهادى للشادى; quam explicationem anonymus probabiliter ipse auctor se composuisse dicit rogante et incitante viro sibi caro et honorato. Brevis praefatio sic audit: اما بعد حمد الله تعالى على
الائه¹⁾، والصلوة على سيد انبيائه، فقد طلب الى بعض الاعزة
على، أن يقع لايات كتاب الهادى للشادى، شرح يشفى غلة
(عنه. Cod.) الضمير الصادى، وقدما كنت اطالب به والزمان يدافع،
حتى فاز بنيل المرام هذا الشافع، ابقاه الله لاهل الفضل ذريعة الى
تحصيل مرادهم، ولذوى الادب وسيلة الى تسهيل مآزيمهم، ما اختلف
الليل والنهار، والشقائق والبهار، بمنه وكرمه.

Cf. Weijers in *Orient.* I, p. 371 ann.; Ind. Off. 1027 (1).

Codex scriptus est anno 692. Aliud hujus operis exemplar, Cod. Bodl. (Uri) 1067 (2) sic inscribitur: شرح كتاب الهادى
للشادى من تاليف الشيخ الامام الاجل السيد صدر الافاضل احمد بن
محمد الميدانى شكر الله سعيه. Lector in margine haec adnotavit:
الهادى فى علم الصرف هو للامام الميدانى وهذه النسخة شرح لايات
ذلك الكتاب لمصنفه وللامام الزنجاني فى الصرف كتاب مسمى بالهادى
Anno 654 hic Codex est exaratus. وقد شرحه مؤلفه وسماه بالكافى

CLXIII. (Cod. 2240 = Amin 522).

Continet hic Codex duos tractatus, quorum prior praemissis
verbis: قال ابو الفضل احمد بن محمد الميدانى اعلم الخ

1) Propter ejus beneficia. Sic recte in Codice. الآية، ut dedit Weijers (*Orient.* I, 371) sensum et homoeoteleuton pessumdat.

rali numero formando in nominibus, alter (fol. 7 incipiens) de regimine vocabulorum hoc exordium habens: في الحروف التي تجر في سبعة عشر نحو الخ. Probabiliter *al-Maidânî* auctor amborum est.

Totus Cod. 9 tantum foliis constat. Aliud exemplar mihi non innotuit.

CLXIV. (Cod. 553 (2) Warn. fol. 80—152).

Scholia quae ipse *az-Zamakhsharî* († 538) scripsit ad explicationem nonnullorum locorum operis sui de syntaxi nomine المِفْصَل post iteratam editionem Broch notissimi. H. Khal., ut jam monuit Weijers (*Orient.* I, p. 344), sine dubio de hoc libro loquitur, ubi, postquam de *al-Anmudadj* (de quo mox) locutus est, ait: وله في بعض مشكلات المفصل كتاب آخر هذه حواشي ذكرها جار الله العلامة أبو القسم محمود بن عمر التومخشي رحمه الله على مواضع من كتابه المعروف بالمِفْصَل في بيان مشكلها.

ما ذكر منها على الخطبة

قوله الله أَحْمَدُ بَدْءًا بِالْأَسْمِ (بِالْأَهْمِ var. 1. in marg.) وله يذكر الفعل ولو قال أَحْمَدُ الله تَكُنْ خَيْرًا الخ.

Codex noster septimo saeculo scriptus videtur, sed anni nota caret.

Ipsum *al-Mofaṣṣal* exstat in Bibl. Paris. (Flügel, *Wien. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 57, n. 33); Mus. Brit. 482, 483, 1031; Bodl. (Nic. 179, 224 cum variorum notis); Caes. Vind. 154; Berol. (Sprenger) 1010; Goth. 222; Lips. (Ref. § 3) 204; Monac. 692; Palat. (439); Bonon. 260, 261; Eскур. 176, 177.

CLXV. (Cod. 1913 = *Amîn* 184).

المِفْصَلُ في شَرْحِ المِفْصَلِ auctore Alam-ad-dîn Abu'l-Hasan Ali ibn-Mohammed ibn-Abd-aṣ-Ḥamad as-Sakhâwî († 643). Cf. H. Khal. VI, 39; Ibn-Khallikân ed. Wüstenfeld n. 4 ubi hic commen-

tarius eidem adscribitur invito Cod. Escorial n. 61. (Derenbourg I, p. 39). Secundum inscriptionem sexta pars hoc Codice offertur, qui incipit a p. 171, 6 in edit. II Broek et explicat in explicandis verbis, quae leguntur in eadem editione p. 172 l. 7. Codex textum admixtum habet, explicationi praemittitur littera ش. Quod secundum H. Khal. hic commentarius quatuor voluminibus constat, quum hocce volumen idque minime ultimum sextum dicatur nihil facit, quum ignoremus quantum singula volumina continuerint. Nullus dubito quin Cod. Escur. n. 61 ad idem opus pertineat et falso kâdhîo Kamâl-ad-dîn Abd-al-Wâhid ibn-Abd-al-Karim ibn-Khalaf al-Ançârî († 651) attributus sit.

Codicem vivo auctore exaravit: (P) أحمد بن مزاحم بن سدوس (P) a. H. 633. الأبهري

CLXVI. (Cod. 2087 = Amîn 364).

المفصل شرح شواهد المفصل sine nomine auctoris. H. Khal. VI, 40 plures libros enumerat in quibus versus probantes in libro المفصل obvii explicantur, sed quisnam eorum auctor hujus Codicis sit nescio. Initium est: الحمد لله الذي فضل الانسان بغضيلة البيان الخ.

Codex caret subscriptione.

CLXVII. (Cod. 748 Warn.)

الأنمودج auctore az-Zamakhscharî. Codex titulo quidem destitutus est, sed illum revera *al-Anmudadj* continere, patet cum aliunde, tum ex collatione tertii (i. e. ultimi) capituli (de particulis; primum autem agit de nominibus, secundum de verbis) cum textu in de Sacyi *Anthol. gramm. arabe*, p. 11 sqq. Editum est hoc opusculum Constantinopoli anno 1298.

Codex mendis scatet, sed quo anno scriptus sit non traditur. Hidjrae saeculo undecimo in Persia exaratus videtur.

Alia exemplaria: Goth. 223; Berol. (Landberg) 743 (2); Petrop. 196 (1); Mus. As. Petrop.; Esc. 178 (2).

CLXVIII. (Cod. 1046 Warn.)

Incerti auctoris Commentarius in *al-Anmudadj* (in Codice titulus est: هذا شرح الامودج) diversus ab *al-Ardabîlî* Commentario. Incipit hoc modo: **الحمد لله الذي فضل كلام العرب على سائر اللغات، ونزل الناحو فيه منزلة الملح في الطعام، وجعله مفتاحاً لعلم الشرع والاسلام، ومصباحاً لاستنباط المعاني والاحكام، والصلوة على رسوله محمد سيد الانام، وعلى آله واصحابه ممر الليالي والايام، وبعد فان طائفة من الائمة، بايديهم من قيد العلوم ازمت، طلبوا متى لما بهم من الارب، الى امودج شيخ العرب، ان انظم لهم فرائده، وانثر عليهم فوائده، فاستقلنهم من هذه المقامة، حذر الاستهداف للملامه، لما ظهر في هذا العصر من القساد، من قلّة النقاد، وكثرة الحسّاس، وعود سوق الفضل الى الكساد، فلما لم يقبلوا كلامي، ولا حققتوا مرامي، اجبتهم الى مسئولهم، واسعفتهم بتحصيل مأمولهم، فشرعت فيه مستعينا، وكفى بالله معينا.**

قال جار الله الكلمة مفرد قال رضى الله عنه كشف هذا الكلام ان يقال في اصطلاح اهل النحو الخ

Antiquus et multis glossis instructus Codex, sed non absolutus, nam in fine folia quaedam vacua relictæ sunt. Desinit in explicatione verborum quæ adducuntur in de Sacyi *Anthol. gramm. arabe*, p. 1.1, vs. 7.

Sat multa exemplaria exstant in Europa Commentarii *al-Ardabîlî*, nempe in Bibl. Paris. 1287 et 1313; Mus. Brit. 1519; Acad. Reg. Scient. 19 (3); Caes. Vindob. 156, 157, 158; Acad. Or. Vindob. 45 (2 exempl.); Monac. 694; Goth. 224, 225, 226; Lips. (Refâij § 3) 73, 207; Berol. (Wetzst.) 75; Caes. Petrop. 196 (2); Mus. Asiat. Petrop.; Kasan 123—126; Palat. 380; Escur. 178 (1); Med. Laur. 380; Bonon. 341 (1). In Bibl. Caes. Petr.

etiam exstat Commentarius al-Bardā'ī (البردعي) i. e. Sa'd-ad-dīn¹⁾, Ms. Petr. 197 (1); Rosen, Man. Ar. n. 129; Caes. Vindob. 155; Berol. (Sprenger) 1011, 1012, 1013.

CLXIX. (Cod. 564 Warn.)

الْأَنْصَافُ فِي مَسَائِلِ الْخِلَافِ بَيْنَ النَّحْوِيِّينَ وَالْبَصْرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ

auctore Kamāl-ad-dīn Abu-'l-Barakāt Abd-ar-rahmān ibn-Mohammed (ibn-Obaidallah) ibn-abi-Sa'īd vulgo *Ibn-al-Anbārī* († 577), qui, ut ipse in praefatione tradit, hunc librum scripsit rogatu discipulorum suorum in Academia an-Nitzāmīja, ut eodem ordine qui observatus est in Quaestionibus controversis inter as-Schāfi'um et Abu-Hanīfam, explicaret et sine partium studio dijudicaret quaestiones controversas inter grammaticos scholae Bagrensis et scholae Cufensis واعتمدت في النصرة على ما اذهب اليه من مذهب (اهل الكوفة والبصرة على سبيل الانصاف، لا التعصب والاسراف). Vid. porro Kosut, *Fünf Streitfragen der Basrenser und Kufenser* (Wien 1878), qui in introductione ad excerpta e nostro Codice quae edidit de auctore ejusque operibus paucis egit.

Noster Codex scriptus est anno 617. Alius reperitur in Bibl. Escur. n. 119.

CLXX. (Cod. 1071 (2) Warn. fol. 74—138).

اَمْ بَعْدُ فَاِنْ جَمَاعَةُ لَمْ يَلْعُ الْاَدِلَّةُ فِي اُصُولِ النَّحْوِ auctore eodem *Ibn-al-Anbārī*.

Brevis praefatio, post *bismillam*, haec est: اما بعد فان جماعة لم يلع الأدلة في أصول النحو من اهل الفصل والاستبصار سألوني بعد ابتكار كتاب الانصاف في مسائل الخلاف وكتاب الاغراب في جدل الاعراب ان اعزز لهم بكتاب ثالث في الابتكار يشتمل على علم اصول النحو المفتقر اليه غاية

1) Sa'd ad-dīn eundem esse ac al-Bardā'ī patet e descriptione Codicum in catalogis h. l. laudatis.

الافتقار، ليكون أول ما صنّف في هذه الصناعة الواجبة الاعتبار، فاجبتهم على وفق طلبتهم في ثلثين فصلا على غاية من الاختصار، قاله تعالى ينفع به أنه جواد غفار.

Sequitur index triginta capitum in quae liber divisus est. Ut vero pateat quid vox أدلة in titulo significet, adscribo initium capitis primi (في معنى اصول النحو وفائدته) اعلم ان اصول النحو التي تفرعت عنها فروعها وفصولها كما ان معنى اصول الفقه أدلة الفقه التي تفرعت عنها جملة.

Reliquorum capitum inscriptiones hae sunt:

في 5 في انقسام النقل 4 في النقل 3 في اقسام أدلة النحو 2 في قبول نقل اهل الاهواء 7 في شرط الاحاد 6 في شرط نقل التواتر في 11 في القياس 10 في جواز الاجازة 9 في قبول المرسل والمجهول 8 في 13 في حد شبه تورّد على القياس 12 في الرد على من انكر القياس في قياس 16 في قياس الشبهة 15 في قياس العلة 14 في انقسام القياس في كون العكس شرطا 18 في كون الطرد شرطا في العلة 17 في الطرد في اثبات 20 في جواز تعليل الحكم بعلمتين فصاعدا 19 في العلة في ابرار الاحالة 21 في الحكم في محل النقل بما اذا يثبت بالنقل ام بالعلة في الاصل الذي يرد اليه الفرع اذا كان 22 والمناسبة عند المطالبة في ذكر 24 في لحاق الوصف بالعلة مع عدم الاحالة 23 في مختلفا فيه في 25 في ما يلحق بالقياس ويتفرع عليه من وجوه الاستدلال في 28 في معارضة النقل بالنقل 27 في المعارضة 26 في الاستحسان في الاستدلال 30 في استصحاب الحال 29 في معارضة القياس بالقياس بعدم الدليل في الشيء على نفيه.

H. Khal. opus bis memorat: V, 335 ubi لمع pro لمع et III, 619, ubi idem in سم corruptum est.

Nitidum hoc et multis vocalibus instructum exemplar unicum in Europa videtur. Scriptum est anno 600.

CLXXI. (Cod. 1750 = Amín 15).

عِدَّةُ الْأَدَبِ فِي مَعْرِفَةِ مَا يُكْتَبُ بِالْأَلِفِ وَالْبَاءِ eodem Ibn-al-Anbārī auctore ¹⁾. Cf. H. Khal. IV, 256. Sunt duo folia ante aliquot annos descripta.

Aliud exemplar mihi non innotuit.

CLXXII. (Cod. 948 (2) Warn. fol. 42—62).

المَصْبَحُ فِي النَّحْوِ auctore *al-Motarrizī* († 610). Liber jam editus. Codex scriptus est anno 995.

CLXXIII. (Cod. 924 (2) Warn. fol. 29—46).

Idem liber. Hic Codex anni nota caret.

CLXXIV. (Cod. 266 (5) fol. 97—146).

Tertium exemplar.

De Cod. vide supra ad num. LX.

CLXXV. (Cod. 626 Warn.)

الصَّوَرُ, Commentarius ad praecedens opus, auctore Tâdj-ad-dīn Mohammed ibn-Mohammed ibn-Ahmed *al-Isfardīnī*, qui etiam *al-Lobāb* scripsit (n. CXCVIII). De hoc grammatico nullibi articulum invenit as-Sojuti; in Catal. Bibl. Palat. (n. 379) legitur, eum hunc Commentarium anno 684 absolvisse sed secundum von Rosen, *Catal. Bonon.* n. 264, jam anno 674 mortuus est.

Nullibi quidem titulus vel nomen auctoris in nostro Codice

1) Perperam in inscriptione Codicis appellatur Scharaf-ad-dīn.

comparet, sed collato Codicis initio cum primis verbis Codicis Gothani n. 238 res omni dubio vacat. Introductio quae in Cod. Goth. 237 et in Cod. Lips. 24 invenitur in hoc ut in plerisque Codicibus desideratur. Cf. Pertsch, Cat. ad num. 237, ubi cetera exemplaria enumerantur. Addi potest: Ind. Off. 891, 892, Bonon. 264, 265 (1), 266—274; Palat. 379 etc. Anno 1850 in urbe Lakhnau editio libri prodiiit.

In margine hujus Codicis complures exstant glossae, sed in priore tantum ejus parte. Scriptus est anno 964.

CLXXVI. (Cod. 644 Warn. fol. 120 v.—124 v.)

Initium Commentarii ad *al-Miṣbah*, qui, ut ex praefatione apparet, inscriptus est «*الْإِفْصَاحُ، عَنْ أَنْوَارِ الْمِصْبَاحِ*». Hujus Commentarii H. Khal. mentionem fecit (s. v. *المصباح*), addens ejus initium esse *الحمد لله الذي جعل لكل مساء صباحا*, quod revera est initium nostri operis. Nomen autem auctoris neque ab eo indicatum est, neque e nostro Codice comparet.

Ex praefatione apparet, auctorem hunc Commentarium composuisse rogantibus duobus filiis quibus *al-Miṣbah* explicuerat. Multa tradiderat quae in Commentariis *الضوء* et *الافتتاح*¹⁾ dictis, non occurrunt; quapropter petierunt duo illi filii ut novo Commentario librum *al-Miṣbah* illustraret.

Sunt septem tantum paginae; ultima verba sunt: *فحصل غرضك* *لريد* *واللّٰه* *وهو لزوم القيام*. Ut recte observavit Loth (Cat. Ind. Off. ad num. 893, ann. 1) nulla certa ratio intercedit inter hoc opus et illud quod Codice Londinensi aliisque cum inscriptione *انوار* continetur.

1) Hic Comment. reperitur in Acad. Orient. Vind. n. 49; in B. Monac. n. 11; in Mus. Asiat. Petrop.; Goth. 248; Berl. (Wetzst.) 77, (Sprenger) 1079 (Landberg) 32; Escur. 175; Rosen, Manusc. ar. 139 (2); Bonon. 277 (2)—281 etc.

CLXXVII. (Cod. 1294 (13) Schult. fol. 153—155).

Fragmentum operis النحو تلقين في cujus auctor est Mohibb-ad-dîn Abu'l-Baqâ Abdallah ibn-al-Hosain al-Okbarî († 616). Sunt 4 pagg. Sequuntur usque ad fol. 181 multa aphorismata et fragmenta quae nullam separatam mentionem merentur.

CLXXVIII. (Cod. 1911 = Amin 182).

« الدَّرَّةُ الْاَلْفِيَّةُ » sive Commentarius in carmen grammaticum الدَّرَّةُ الْاَلْفِيَّةُ dictum quod composuit *Ibn-al-Mo'tî* († 628) (Cf. H. Khal. I, 414, n. 1144) auctore Mohammed ibn-Ahmed al-Andalosi al-Bakrî as-Scharîschî († 685). Est spissum volumen cujus autem priora folia perierunt, duae *korrasae* ut videtur, restant jam 264 folia. Auctor in subscriptione sequentia monet:
 نجز الشرح بعون الله وتوفيقه وسميته — لانه كان تعليقات متفرقة كنت علقته عند قراءة الدَّرَّةِ عَلَى والفتها فلما وقف عليها الشيخ الامام العلامة مفيد الطلبة شيخ القراءة عمدة الفقهاء قدوة الفضلاء بدر الدين ابو عبد الله محمد بن أيوب بن عبد القاهر أيده الله اشارة على بتأليفها وجمعها وترتيبها على الابواب ليقف عليها من عني بها ويستفيد منها من رغب فيها فاجبت اشارته لاني رايت قد ندب الى مصلحة عاجلة ومثوبة آجلة والفتها فجاء منها هذا المجموع وقد قرأه الشيخ بدر الدين على جميعه وكتبه بخطه قراءة بحث وتحقيق وسؤال عن غوامضه وتدقيق وربما نبه عند القراءة على شيء يحتاج الى التكميل فكملمته او الى الاصلاح فاصلحته فكملمت الفائدة باشارته وقراءته اثابه الله الجنة بيمينه وقد بقى فيه من الابيات الشواهد ابيات لم اكن على وثوق من صحتها حين وضعتها فعلمت عليها وجعلتها في مهلة النظر حتى اصحاحها ان شاء الله فن وقف

على شيء منها وعنده علم بصوابه فقد اذنت له في اصلاحه سانا
(sic) على ذلك ان شاء الله فان الغرض حصول الفائدة والمعونة على
العلم نفع الله به. Sequitur annotatio qua docemur hoc apographon
absolutum esse anno 724. Codex caractere naskhi exaratus est.
Badr-ad-dîn de quo hic sermo est, sec. H. Khal. V, 443 obiit
anno 705¹⁾.

Alia exemplaria operis Ibn al-Mo'tî cum variis commentariis:
Ms. Bodl. n. 1201, 1209 (Uri) 209 (Nic.); Ms. Ambros. n. 144
(n. 145?); Ms. Cid Hammouda p. 16; Ms. Berol. n. 415 (Ahl-
wardt) Cf. Sprenger 1014; Ms. Esc. n. 9, 22, 23, 195 (3).

CLXXIX. (Cod. 2238 = Amîn 520).

Liber ab initio (prima korrassa deest) et fine mutilus, qui in
margine inscribitur: شرح الفصول في النكاح et igitur commentarium
continet in librum ab H. Khal. IV, 439 laudatum s. t. فصل خمسين
auctore eodem *Ibn-al-Mo'tî*, cujus divisionem vide apud Nicoll,
Cat. Bodl. II, 203, n^r 247, 3. Auctorem commentarii fuisse
Djamâl-ad-dîn Abu-Mohammed Hosain *ibn-Ajâz* († 681) putavit
Schaikh Amîn, quod satis probabile videtur, quum hic Commen-
tarius apud populares auctoris magna fama fructus sit. Alia exem-
plaria asservantur Oxonii et describuntur ab Uri n. 1079, 1097.
Alium Commentarium in idem opus vide apud Aumer Cat. Monac.
n. 703. Solum textum exhibet Berol. (Landberg) 260.

CLXXX. (Cod. 1922 = Amîn 194).

تَحْقِيقُ الْمُعَرَّبِ، وَطَرَفَةُ الْمُعَرَّبِ، auctore Abd-al-Mon'im ibn-Çâlih
ibn-Ahmed ibn-Mohammed at-Taimî. H. Khal. sub n. 2669 (II,
240) nil nisi primam partem tituli memorat, neque in Catalogis

1) Amîn in margine notavit قوله محمد بن أيوب هذا الرجل شرح
الفية ابن معطى ايضا وتوفي سنة ٧٢٨ والظاهر ان هذه النسخة بخطه.

hujus libri mentionem inveni. Ejus scopus autem optime cognoscitur ex verbis quibus auctor ipse illius rationem reddidit quae h. l. describam: أما بعد حمد الله على آلائه، والصلوة على سيدنا محمد خير أنبيائه، فإني ألفت هذا الكتاب أبواباً وأودعت كل باب منها آية من آيات الكتاب الكريم، وبيتاً من أبيات الشعر المحدث والقديم، ومسئلة من المسائل النحوية، ومثلاً من الأمثال العربية، أو كناية اختراعها كافي، أو بيتاً من أبيات المعاني، وختمته بباب، يشتمل على أبيات نوازل مشكلة الأعراب، ولم أودعه إلا ما ارتضاه الاختبار، واقتضاه الاختيار، وهما أشعر في ذكر الأبواب، والله تعالى الموفق للصواب.

Quod ad aetatem auctoris attinet nescio quid sibi voluerit Landberg cum releget lectorem ad Abu-Makhrāmam vel ad Catalog. Mus. Brit., ubi locis laudatis prorsus alia nomina occurrunt. Hoc tantum constat eum vixisse ante annum 685 nam eo anno Codex noster caractere naskhi perspicue exaratus est.

CLXXXI. (Cod. 948 (1) Warn. fol. 12—40).

الكافية auctore Djamāl-ad-dīn Abu-Amr Otmān ibn-Omar ibn-abī-Bakr ibn-Junūs, vulgo *Ibn-al-Hādij* dicto († 646).

Hujus libelli multa exemplaria in omnibus fere Europaeis Bibliothecis exstant, et jam saepius editus est.

Codex ineleganter scriptus est anno 996.

CLXXXII. (Cod. 924 (1) Warn. fol. 1—28).

Idem libellus, satis nitide exaratus, sine anni nota.

CLXXXIII. (Cod. 1304).

Idem libellus cum permultis glossis. Priora folia quae exciderant, restituta sunt recentiori manu, sed textus tantum, non glossae, ita ut glossae incipiant a verbis *al-Kāfiyae* بالاسناد ولا

يتالى ذلك. In singulis paginis quinque tantum versus textus scripti sunt, inter quos vacuum spatium relictum est quod implent glossae, quarum pars etiam margini adscripta est. Ex subscriptione patet hoc exemplar scriptum esse anno 988.

Emtus ex Bibliotheca Guilielmi Ouseley.

CLXXXIV. (Cod. 1022 Warn.)

Hoc Codice contineri Commentarium Radhî-ad-dîn al-Astarâbâdî in Ibn-al-Hâdjibi librum c. t. الكافية putaverunt Weijers et Dozy sed quominus idem statuamus vetat, quod prima verba quibus exorditur hic Commentarius in exemplaribus Londinensibus (Ind. Off. Loth n. 912—916) et Escorial. (Derenbourg n. 18, 91) ¹⁾ plane ab iis quae in nostro Codice leguntur diversa sunt. Accedit quod nulla Radhî-ad-dîni fit mentio in Codice neque in inscriptione, neque in subscriptione ita ut unicum argumentum, quo innixus Weijers illi hoc opus adscripserit situm sit in aetate Codicis quippe qui anno 687 scriptus sit. Subscriptio est اتفق الفراغ من تحرير هذا الكتاب بتيسير رب الارباب للعبد الفقير الى الله الغنى محمد بن ابي الحسين (الحسن) المدعو ببيها في العشر الاول من ربيع الحجة سنة ٩٨٧ في قصبة غجدوان حماها الله عن الآفات شرح للبهاء الغجدوانى et in fronte Codicis, sed manu recentiori, لسراج الدين البهاء. H. Khal. quidem Commentarii Ghodjdowânî mentionem facit (V, 8) sed hunc virum nominat Djalâl-ad-dîn Ahmed ibn-Alî et initium ejus Commentarii quale transscripsit bibliographus Turca non minus diversum est ab eo quod noster Codex habet quam initium Comm. Radhî-ad-dîni. Sed ipsum illud nostri Codicis exordium plane idem est ac illud quod legitur in Codice Monacensi n. 714 apud Aumer, ita ut pro certo affirmare possimus nostrum Codicem eundem Commentarium continere ac

1) Cf. Cod. Berol. (Landberg) 539; Cod. Constant. (Köprülü) 1488, p. 14. n. 307. 308.

Codic. modo laudatum, quo autem auctoris nomen non docemur, nam de ipsius auctoris Ibn-al-Hâdjibi Commentario cogitari nequit, quum ut jam observavit Aumer glossematibus in Codice praemissae sint verba قوله. Aliud exemplar ex quo plura discere possumus deesse videtur. In fronte Codicis lector adnotavit بخط المصنف et revera probabile est Commentarii auctorem esse Bahâ Ghodjowânî ipsum qui Codicem scripsit. Nisi igitur in textu H. Khal. sit vitium, statuendum est duos viros diversos eodem loco oriundos opus Ibn-al-Hâdjibi commentario illustravisse.

Passim in margine alia sed antiqua tamen manu glossae sunt additae, quae praesertim in libri initio frequentes sunt. Vid. Weijers in *Orient.* I, p. 354—357.

In fine occurrunt excerpta (Persica) ex libro quodam al-Bakharzî († 467) ad exegesis Koranicam pertinente cum hac inscriptione من كلام الشيخ المحقق قطب الأبرار معدن الأسرار سيف الحنف والدين الباخرزي قدس نفسه.

Sunt sex paginae.

CLXXXV. (Cod. 1230 Schult.)

Titulus (ut in praefatione dicitur) الْوَفِيَّةُ فِي شَرْحِ الْكَافِيَّةِ.

Quis auctor sit Commentarii quem hic Codex exhibet, mox patebit.

Commentarius incipit hoc modo: احمده الله على عظمة جلاله، وبعد حمد غريق بمطالعة جماله، واشكوه لجربيل نواله. فاني بعد ان شرحت كتاب الكافية في النحو اولاً مع ابوابات واجوبة واجات كثيرة شرحتة ثانياً مقتصراً على حل الفاظه وشرح معانيه، والاشارة الى تحليل تركيباته ومبانيه. الا نادراً مع ذكر علل اكثرها وجعلته لرسم خدمة الامير الكبير العالم الفاضل الكامل سلالة الامراء والوزراء ومفخر العرب والعجم ناصر الدولة والدين، شمس الاسلام والمسلمين، يحيى بن محمد المعظم، ملك ملوك الامراء والوزراء صاحب

السيف والقلم“ صلاح العاشر جلال الدنيا والدين ابراهيم بن يغرش¹)
بيلىك ملك لختنى اعز الله انصارها، وضاعف اقتدارها، بسبب اشتغاله
بهذا الكتاب، الذى هو دستور فى هذا الفن لاولى الالباب، وسميته
بالوافيه، فى شرح الكافية، لكونه وافيا لحل الغاطه وشرح معانيه، وموصلا
لطالبيه، الى مقاصده ومعانيه، وما توفيقى الا بالله عليه توكلت
واليه انيب.

Ex hac praefatione jam patent sequentia:

1°. Auctor librum suum dedicavit emiro Jahjá ibn-Ibrâhm ibn-Jaghrosch بيلىك، qui quidem mihi ignotus est, sed quem Tatarum fuisse ipsum ejus nomen satis indicat.

2°. Auctor iam antea alium eumque ampliorem Commentarium composuerat; hic vero est secundus breviorque.

Conferenti itaque H. Khal. (in v. كافية فى النحو) et as-Sojutium in *Vitis grammaticorum* facile apparebit auctorem hujus Commentarii esse as-saijid Rokn-ad-dîn Hasan ibn-Mohammed al-Astarâbâdî, quippe qui tres Commentarios in *al-Kâfijam* composuerit, *magnum*, *medium* et *parvum*. Horum *medius*, isque omnium celebratissimus, revera *al-Wâfijah* vocatur. Porro as-Sojutius de as-saijid Rokn-ad-dîn tradit, eum anno 672 Bagdâdum reliquisse et al-Maucilum habitatum venisse, ibique tres Commentarios in Ibn-al-Hâdjibi opus composuisse اشهرها المتوسط. Addit auctorem a Tataris maximo in honore habitum fuisse وافر للالة عند التتار et mortuum esse die 14^o mensis Çafar anni 715²), et quidem al-Maucili, ut testatur Ibn-Habîb. Valde itaque verisimile est, emirum illum cui hoc opus dedicavit, urbis al-Maucili, anno 659 a Tataris expugnatae, praefectum fuisse Tatarorum imperatoris nomine.

Nos hic Commentarium *medium* as-saijidi Rokn-ad-dîni habere, ex initio operis facile patet. Nam Codex Eскур. 95 et 96 qui

1) Vocales addidi ex glossa marginali.

2) Sic legitur apud as-Sojutî, et eundem annum indicat Ibn-Habîb (*Orient.* II, p. 324); sed as-Sojutî addit, al-Asnawîum (الاسنوى) in طبقات الشافعية tradere eum anno demum 718 diem supremum obiisse. Apud H. Khal. legitur eum mortuum esse anno 717.

inscriptus est شرح الكافية المتوسطة auctore Rokn-ad-din, plane ut noster incipit الحمد لله, et ultimum in illo vocabulum, plane ut in nostro, est المردود. Praeterea initium operis et tota praefatio plane conveniunt cum initio et praefatione Codicis Bodl. (Nic.) 234, qui (cf. imprimis Pusey p. 528) المتوسطة inscriptus est, cum init. et praef. Codd. Lips. 19 et 20, Cod. Monac. 710, Goth. 253, qui etiam المتوسط continent.

Codex noster satis distincte scriptus est. Subscriptionis ultima verba sic audiunt: وقع الفراغ من هذه النسخ (sic) في شهر الرجب (sic) في وقت الظهر في شهر نقاط صاحبه ومالكه احمد ابن حمز بن سيد, unde itaque vides anni notam desiderari. Prima pagina continet enumerationem et refutationem dubiorum quae moveri possent adversus definitionem: الكلمة لفظ وضع لمعنى مفرد, et sic incipit: الاول ان الالف واللام في الكلمة لا يجوز ان يكون للجنس (Cf. infra n. CXCI). Initio Commentarii complures, reliquae parti pauciores glossae marginales additae sunt, quae fortasse Alium ibn-Mohammed al-Djordjâni auctorem habent.

Major Commentarius Rokn-ad-dîni al-Astarâbâdî Lakhnau editus a. H. 1280 exstat in Ind. Off. 912, 913, 914, 915, 916; Petrop. 160; Monac. 715 (?); Bibl. Escur. (n. 94); Bonon. 291 (von Rosen).

Medius praeterea exstat in Bibl. Athenaei Daventriensis (1834 XV), Par. 1228, (Ochoa) 7 (cf. *Journal asiatique*, 4^e série, t. IX, p. 82); Ind. Off. 917, 918, 919; Bodl. (Uri) 1146, 1158, (Nic.) 234; Goth. 253, 254, 255 (cf. etiam 256); Monac. 321; Berol. (fol. 60) cf. Sprenger 1023, Vollers n. 5, Landberg 777; Guelferb. n. 132 et fortasse n. 58; Lips. 16 (4) (parvum fragmentum), 19, 20; Vatic. 448 (auctor Catalogi nesciebat quidem quinam istius Comm. essent titulus et auctor, sed esse Comment. *medium* Rokn-ad-dîni patet ex iis quae in illo Catal. de praef. dicuntur); Bonon. 292—298; Napolit. n. 69; Escur. 95, 96, 153 (cf. etiam 154)

et Societ. Asiat. Calcutt. (*Catal.* p. 46). Vid. porro Pertsch ad Cod. Goth. 253.

Parvus Commentarius Rokn-ad-dîni nescio an uspiam exstet.

CLXXXVI. (Cod. 2229 = Amîn 511).

Inscribitur hoc volumen: السفر الثاني من كتاب الأزهار الصافية، et nomen auctoris dicitur fuisse Imâm Jahjá ibn-Hamza prophetae nepos (ابن رسول الله). Re vera continet Commentarium prolixum ceteroquin incognitum in librum notissimum Ibn-al-Hâdjibi الكافية dictum et exorditur hoc secundum volumen a verbis textus: المبني ما تناسب مبني الاصل او وقع غير: quae leguntur p. 15 l. 9 in editione Constantinopolitana anno 1234 typis vulgata. Auctor hujus Commentarii fuit e familia Schariforum Hamzitarum, quae sub finem saeculi sexti Hidjrae in urbe Sanaa rerum potita est. Vixit saltem post annum 646 sed accuratius aetatem ejus definire nequeo, nam Codex 403 = 2122, ad quem Landberg lectorem relegat, quod sciam, nihil de nostro auctore tradit. Eum fuisse fratrem poëtae et Khalifae Abdallah ibn-Hamza, cujus divanum infra describemus, non licet suspicari, nam inter fratres hujus nomen ejus non recensetur et Ibn-al-Hâdjibi aetas demonstrat eum saltem duabus generationibus post Abdallam vixisse.

In fine nonnulla folia perierunt, nam Codex abrupte desinit in explicandis verbis: التاكيد خفيفة ساكنة ومشددة مفتوحة مع الحج ed. Const. p. 30, l. 10 a fine. Sunt 172 folia.

Codex, ut libri habitus et scripturae ductus testantur, in Jemen exaratus est et probabiliter quidem tempore ipsius auctoris.

CLXXXVII. (Cod. 2237 = Amîn 519).

كتاب الموشح على كافية ابن الحاجب, Commentarius in eundem libellum Ibn-al-Hâdjibi, sine nomine auctoris. Collato autem Codice Gothano 257 apud Pertsch, *Cat.* I, 269 patet ejus nomen esse

Schams-ad-dîn Mohammed ibn-abî-Bakr ibn-Mohammed *al-Khabîcî* (Cf. H. Khal. V, 8) qui probabiliter exeunte saeculo septimo vixit. Codex noster bene scriptus multas continet annotationes sed finis deest.

Alia exemplaria enumeravit Pertsch l.l. quibus addenda sunt Berol. (Sprenger) 1022; Ind. Off. 920.

CLXXXVIII. (Cod. 2404).

حاشية عبد الغفور بر شرح جامی ut recte quis in fronte Codicis librum inscripsit, nam continentur eo re vera Glossemata quae Abd-al-Ghafur Lâri († 912) edidit in Commentarium quo Djâmi († 898) illustravit Ibn-al-Hâdjibi *Kâfijam*.

In fine Codicis additae sunt variae annotationes v. g. 5 folia implent annotationes de Korani lectione sed nullius valoris sunt.

Alia exemplaria: Ind. Off. 928, 929; Berol. (Landberg) 527, 616; Petrop. 244 (2); Cantabr. (Kings Coll.) 141; Constant. (Köprülü) 1464; Calc. (As. Soc.) p. lo n. 499. Typis expressa sunt in urbe Dehli, Constantin. 1253. Cf. porro Pertsch Cat. Goth. ad num. 259.

Codex satis bene exaratus sed sine anni nota anno 1885 emptus est apud M. Nijhoff (Cat. 251).

CLXXXIX. (Cod. 740 (5) Warn. fol. 41—89).

Annotationes Ibrâhîmi ibn-Mohammed al-Mamunî Schâfi'itae († 1079) ad glossemata modo descripta. Vid. H. Khal. V, p. 15. Annotator suas lucubrationes nuncupat حواشی مفيدة و بدائع جديدة.

Codex (50 foll.) ex autographo Ibrâhîmi descriptus est.

CXC. (Cod. 581 (2) Warn. fol. 80 ad fin. Cod.).

Ibn-al-Hâdjib *al-Kâfijam* suam jam editam metro adstrinxit, et huic grammaticae metricae titulum الوافية dedit. Quam hoc Codice contineri, dubium esse non potest, hoc poemate cum *al-*

Kāfija comparato. Observandum enim est initium Codicis depositum esse ita ut primus versus in Cod. sit:

هذه هي لغة العرب كل منها فلا تسائل بعد هذا عنها

Additus est copiosus Commentarius, quem ab ipso Ibn-al-Hādijī compositum esse putavit Dozy haec allegans: »Ex H. Khal. patet Ibn-al-Hādijūm revera suam *al-Wāfiyah* commentario illius addidit quidem bibliographus Turca, etiam Abulfeda similium composuisse Commentarium, sed hic V. D. sine dubio Commentarium quem noster Codex exhibet, non scripsit; nam Abulfeda opus suum absolvit anno 723, et noster Codex iam anno 680 exstiterat est." Si autem Codice inspecto reputamus auctorem semper legari in 3 persona (ثلاث) et Commentario praemissa esse verba: قوله, multo verosimilius videtur Commentarium scriptum esse ab anonymo quodam cujus mentionem H. Khal. neglexit.

Textus cum archetypo collatus est quod testantur annotationes marginales.

Dixit Casirius (ad num. 146), hoc poëma adeo rarum esse, ut nonnisi in Bibl. Escur. reperiatur, sed exstat quoque in Bibl. Bodl. (Uri) 1181 (1) (cf. *Add. et Emend.*, p. 611) ubi etiam Commentarius additus est¹⁾.

CCXI. (Cod. 248 (2) Scal. fol. 11—13).

Quatuor paginae, quarum auctori anonymo propositum fuit, ut dubia quae moveri possent adversus definitionem *الكتابة لغة وضع* (a qua Ibn-al-Hādijī *al-Kāfijah* incipit) in medio poneret ac refutaret. Sunt autem dubia ista numero decem. Initium est post *bismillam*: قوله الكتابة وضع لمعنى مفرد وفيه اشكال الاول ان الالف واللام لا يجوز ان يكون للجنس ولا للعهد اما الاول فلانه لو كان للجنس لزم اجتماع الخ

Scriptae sunt hae paginae anno 935. Similis argumenti una

1) Exemplaria quae praeter hoc enumeravit Dozy continent Commentarium *الكتابة*.

pagina praemissa est Codici nostro 1230 (الموافية في شرح الكافية), supra n. CLXXXV); et in Codice etiam Bodleiano, ab Urio (p. 246, n. 1180) descripto, post anonymi Commentarium in Ibn-al-Hâdjibi *al-Kâfijam*, sequi legitur: *Libellus sex foliorum, compleciens quaestiones et responsiones, ad dictionis definitionem pertinentes. Unde tamen efficiendum videtur, in Bodleiano Codice scriptionem illam majoris etiam ambitus esse quam in hoc nostro 248. — Weijers (Orient. I, p. 340 sq.).*

CXCII. (Cod. 678 (3) Warn. fol. 59 et 60).

Explicatio quaestionis, مسألة الكلى dictae, ex Ibn-al-Hâdjibi *al-Kâfijah*, auctore anonymo. Locus, qui spectatur, exstat in ed. Constant. p. ٢٢ med. (inde a verbis: ولا يعمل في مظهر إلا الخ).

Sunt 3 pagg., sine anni nota.

CXCIII. (Cod. 1759 = Amîn 24).

شرح شواهد شرح الشافية لابن الحاجب auctore Abd-al-Qâdir ibn-Omar al-Bagdâdî qui anno 1093 obiit sec. H. Khal. IV, 521. Idem ille edidit lexicon vocabulorum difficiliorum, quae in Libro Regio (شاهنامه) occurrunt sec. H. Khal. VI, 626, quod describitur a Flügel, Cat. Vindob. I, 141. De alio opere ejusdem cf. ibidem p. 136, n. 133. De libello notissimo الشافية cf. praeter H. Khal. IV, 3, Pertsch Cat. Goth. I, 230, ubi de exemplaribus hujus libri docemur, quibus addenda sunt ea quae asservantur Londini, Ind. Off. Library apud Loth n. 945—954. In hunc libellum commentarios scripserunt inter alios Radhî-ad-din *al-Astarâbâdî* et Ahmed ibn-al-Hasan *Djârâbâdî* in quorum Commentariis qui versus laudantur illustrantur hujus al-Bagdâdî Commentario, qui apud H. Khal. non memoratur. Primum folium Codicis recens manus supplevit, attamen dabo ipsius auctoris verba post doxologiam: فلما فرغت بتوفيق الله من شرح شواهد الكافية لنجوم الأئمة الشيخ الرضى الاسترآبادى رحمة رايست ان الحقه بشرح ابيات شواهد

الشافعية له أيضا وفي ١٩١ (بيت) كتاب واحد متنا وشرحا
فكذلك ينبغي ان يكون شرح ابياتها الافاضل بان
اهتم اليها ابيات شرح الحقف العلامة احمد بن الحسن
التي انفرد بها لمسييس الحاجة اليها لكثرة تداولها تدريسا ومراجعة
..... وفي ٢٥ بيتا فاجبته الى ذلك وشرعت مستعينا بالله ذي
الطول والاعانة في يوم الخميس الرابع العشرين من جمادى الآخرة من
Fol. 2—29 et 55—88 autographon سنة ١٠٧١ أسأل الله اتمامه الخ
auctoris continent ut patet et verbis quae descripsi et subscriptione,
quam h. l. describam: وكان الفراغ من تسويد هذه الاوراق بعد
المغرب من ليلة الجمعة الثالثة عشر من صفر الخير عام ١٠٨٠ بعد
الهجرة النبوية قال ذلك وكتبه مؤلفه الفقير الى رحمة ربه وغفرانه
القادر بن عمر البغدادي لطف الله به وبآبائه وجميع المسلمين آمين
Cetera recens manus supplevit.

Alia exemplaria Berol. (Landberg) 469; Constant. (Köprülü)
1486, 1487, p. ١٩. n. 303, 304, 305.

CXCIV. (Cod. 2225 = Amîn 507).

اuctore *Ibn-Mâlik* كتاب تَسْهِيلِ الْقَوَائِدِ، وَتَكْمِيلِ الْمَقَاصِدِ،
(† 672). De opere cf. H. Khal. II, 290, Loth, *Ind. Off.* p. 267.
Apographon nostrum caractere *naskhi* bene exaratum est anno
982 ab Ahmed ibn-Musâ ibn-Soltân. Codicem praecedat index ca-
pitum LXXX et longa major pars libri praeter textum multa
continet scholia.

Alia exemplaria praeter Londinense apud Loth l.l. descriptum,
ubi etiam est Commentarius auctore ad-Damâminî (n. 964),
Eскур. n. 13, 14, 52—66 (cum var. Comm.) et 140; Berol. (Land-
berg) 824.

CXCIV. (Cod. 1312).

أَوْضَحَ الْمَسَالِكُ إِلَى الْفَيْةِ ابْنِ مَالِكٍ. Notissimus Ibn-Hischâmi († 762) Commentarius in Ibn-Mâlikî († 672) *Alfjam*. Ann. nost. caret Codex, sed recens est.

Alia exempl.: Acad. Reg. Scient. 62 cf. *Catal.*, p. 31—32; Mus. Brit. 503 (2), 504; Paris. 103 et 114 ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 2, 3; Vindob. 181, 182; Acad. Orient. Vind. 33; Goth. 269, (270—272); Escur. 7 (2), 47 (3), 67, etc.

CXCVI. (Cod. 1740 = Amîn 30).

الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ, Commentarius in Ibn-Mâlikî († 672) *Alfjam* auctore Abu-Abdallah Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Ahmed (H. Khal. Mohammed, cf. I, 409) *ibn-Djâbir* al-Howârî al-Andalusî. Auctor huic operi dictando finem imposuit, ut in fine voluminis legimus, anno H. 756 in urbe Mekkae et apographon hocce scriptum est manu Musae ibn-Mohammed ibn-Musâ ibn-Ahmed ibn-as-Schaikh Abd-ar-Rahmân ad-Daïçalî (الديصلي), qui illud absolvit 14 Radjab anni 799. Librarius de auctore loquitur ac si adhuc inter vivos esset (امتنع الله ببقائه), quamquam apud H. Khal. II legimus eum jam anno 780 vita defunctum esse, quod vix ita explicandum videtur quod nuncius mortis nondum ad notitiam ejus pervenisset. Cf. Makkarî, *Analectes* ed. Leid. I, 99 et seqq.

Est spissum volumen bene scriptum.

Al. exemplar. Ms. Escur. n. 74, 75 (Derenbourg).

CXCVII. (Cod. 2250 = Amîn 532).

شرح لامية الافعال auctore Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Abd-ad-Dâim al-Birmawî Schâf'ita († 831)¹⁾. Carmen لامية الافعال dictum quod scripsit notissimus *Ibn-Mâlik* († 672) satis notum est

1) Cf. Cat. Cod. Mus. Brit. p. 238.

et jam saepius editum. (Cf. Pertsch, *Cat. Goth.* I, 242 ad nr 207). Codices reperiuntur in plurimis bibliothecis Europae cum variis commentariis; attamen Commentarius qui hoc Codice continetur satis rarus videtur, duo tantum exemplaria praeter nostrum deprehendi apud Derembourg, Ms. Escur. n. 16, 2 et 144.

Codex negligenter scriptus est manu *عمر المقرئ الخوانساري الشافعي* anno 1067. Initium periit ita ut primus versus qui explicatur sit XII.

CXCVIII. (Cod. 2242 = Amín 524).

شرح الجمل لابن auctore Tâdj-ad-dîn Mohammed ibn-Mohammed ibn-Ahmed *al-Isfardîni* qui floruit exeunte saeculo septimo ¹⁾. Cf. H. Khal. V, 302. Codex recens est; quod apud Landberg legitur eum pertinere ad saeculum quartum lapsus calami esse videtur. Finis deest et etiam in medio libro nonnulla folia perierunt. In fronte Codicis adscriptum est illo quoque contineri *شرح الجمل لابن* *الخشاف*, attamen nunc non amplius invenitur.

Alia exemplaria: Vindob. 183; Ind. Off. 894; Gotha 285.

CXCIX. (Cod. 400 Warn.)

Idem liber cum amplo Commentario auctore Qotb-ad-dîn Mohammed ibn-Mas'ud ibn-Mahmud ibn-abi-'l-Fath as-Sirâfi al-Fâfi, qui eum absolvit mense Rabî' I anni 712, in urbe Persiae quae Sirâf dicitur. Cf. Weijers in *Orient.* I, p. 342.

Codex noster anno post Commentarium compositum trigesimo primo, mense nempe Dzu-'l-hiddjae anni 743, scriptus est, et paginas continet 235 formae maximae.

Al-Lobâb cum eodem Commentario etiam asservatur in Bibl. Bodl. (Nic.) 210, ubi secundum Nicoll ²⁾ Comment. titulum gerit: *العباب في شرح اللباب*; ex constanti Orientalium more, et plane

¹⁾ Sojuti de eo scripsit *در اقصاء له على ترجمة*. Cf. quae annotavi ad num CLXXV.

²⁾ Cf. Pertsch in *Cat. Goth.* ad num. 285.

ut in nostro Codice factum est, textus verba minio exarata ibi a verbis Commentarii distincta sunt; Ind. Off. 895, 896, 897 (aliud auct. anonym. ibid. n. 898) et denique in Bibl. Escur. n. 25, 116 et 265. Bibl. Escur. praeterea exemplar possidet (n. 24) Commentarii Mohammedis ibn-Ahmed az-Zauzanî, cuius etiam H. Khal. mentionem fecit.

CC. (Cod. 240 (2) Scal. fol. 35—48).

تَصْرِيفُ الرَّنَجَانِيِّ، aut الْعَزَّى (cum scholiis). Auctoris plenum nomen, inter se collatis H. Khal. et as-Sojutîo in *Vitis Grammaticorum*, erat: *Izz-ad-dîn* (quapropter ejus libellus *al-Izzî* dictus est) Abu-'l-Fadhâil Abd-al-wahhâb ibn-Ibrâhîm ibn-Abd-al-wahhâb ibn-abi-'l-Ma'âlî al-Khazradjî az-Zandjânî. Mortuus est post annum 655 et vixit saltem ante annum 737 quo Taftazânî teste H. Khal. IV, 209 Commentarium suum absolvit. Saepius editi opusculi innumera fere exemplaria enumerare non opus erit.

CCI. (Cod. 950 (2) Warn. fol. 45—61).

Aliud exemplar, anno 1047 exaratum. Cum scholiis.

CCII. (Cod. 266 (1) fol. 1—27).

Tertium exemplar a fine mutilum.

De Codice vide supra.

CCIII. (Cod. 1761 = Amîn 26).

شرح تَصْرِيفِ الْعَزَّى auctore Sa'd-ad-dîn Mas'ud ibn-Omar at-Taftazânî † 792 de quo vide, praeter H. Khal. IV, 208, de Jong, Cat. Ac. Reg. p. 30 n. 17; Pertsch, Cat. Goth. I, 237 n. 200; Loth, Ind. Off. Libr. p. 276 n. 990, 4.

E subscriptione patet Codicem nostrum scriptum esse anno 938 manu Ahmed ibn-Abd-al-Azîz ibn-Alî al-Fotuhî vulgo Ibn-an-Naddjâr dicto † 949. Cf. Cod. Amîn 5, f. 215r.

CCIV. (Cod. 246 Scal.)

Commentarius ad eundem librum, auctore Alf ibn-Mohammed ibn-Abdallah al-Afzarī (الافزرى). Ex librarii annotatione quae in fronte legitur, patet hunc Commentarium recentiore esse quam Comm. at-Taftāzānī. Ex silentio as-Sojutī, qui nostrum al-Afzarīum ne verbo quidem commemoravit, fere efficerem illum decimo Hidjrae saeculo non antiquiorem esse. Incipit: الحمد لله الذى

صرف الرياح وجعل السحاب مسكرا لها الخ

Codex noster nitidissimus et valde perspicuus Meccae scriptus est. Anni nota non addita est (haec enim tantum in fine leguntur: وقع الفراغ من كتابة هذا المختصر المبارك فى يوم الخميس غرة ربيع الاول (sic) بمكة المشرفة), sed ad decimum vel undecimum Hidjrae saeculum pertinere videtur.

Exemplaria Commentarii at-Taftāzānī ad *al-Izzī* multa sunt in Europa; sed *hujus* al-Afzarīi Commentarii nullum aliud mihi innotuit exemplar.

CCV. (Cod. 235 (2) Scal. fol. 70—83).

المقدمة الأجرومية auctore Abu-Abdallah Mohammed ibn-Dāwud aḡ-Cinhādī († 723), nomine Ibn Adjorrum inclyto.

Notissimum et jam saepissime editum opusculum. Subscriptio Codicis sic audit: تجزى بحمد الله وحسن عونه للنزیه العظيم رهبان اجديه كردنل دالاغد من المقدسية رمة (sic = Roma) فى المسبح الثانى عشر من شهر دجنبرى عام الف وخمسائة وثمانية عشرة. Cum hisce verbis, ex quibus patet Codicem scriptum esse die 12 mensis Decembris anni 1518 in usum Cardinalis Legati (دالاغد *delegatus*) Romani Egidii, cf. supra p. 87 ad n. CXLVII.

CCVI. (Cod. 266 (3) fol. 38—65).

Idem libellus.

De Codice v. supra.

CCVII. (Cod. 1699 (2) fol. 16—50).

Idem libellus.

De Codice v. supra.

CCVIII. (Cod. 260 (7) fol. 177—231).

Commentarius in libellum modo descriptum auctore Khâlid ibn-Abdallâh ibn-abi-Bakr *al-Azhari* († 905). Hujus Commentarii exemplaria in Bibliothecis minime rara sunt et textus jam ter typis expressus est. Cf. Pertsch, *Cat. Goth.* ad num. 287.

CCIX. (Cod. 2233 = Amîn 515).

Glossae (حاشية) ad Commentarium praecedentem *al-Azhari* auctore Jusof *al-Fîschî al-Mâlikî* ceteroquin incognito. Initium: قوله يقول فعل مضارع واصله يقول. Aliud exemplar mihi non innotuit, quamquam glossae ad hunc Commentarium in variis bibliothecis inveniuntur; cf. Pertsch, *Cat. Goth.* I, 292 ad n. 294.

Codex caractere magribino exaratus est anno 1220.

CCX. (Cod. 2234 = Amîn 517).

«اللمعة السنّية» في حلّ ألفاظ الأجرومية sive Commentarius in الأجرومية auctore *Raihân Agha* qui sub finem saeculi decimi vixit ut hinc patet quod in fronte Codicis dicitur fuisse تابع Hasan Pâschae quem etiam in praefatione laudibus celebrat.

Codex optime exaratus est omnibus vocalium signis additis sed finis libri periit.

Aliud exemplar apud Brill (Houts. 174).

CCXI. (Cod. 2235 = Amîn 516).

«تحفة البرية» بحلّ ألفاظ الأجرومية» auctore, ut in titulo legimus, Djamâl-ad-dîn Jusof Grammatico, qui quis fuerit nescio,

quum neque apud H. Khal. (VI, 73), neque alio loco hunc Commentarium laudatum viderim. Initium: الحمد لله الذى رفع قدر من انتصب في عبادته وحرى كل متحرى.

Codicem satis bene exaravit Ahmed ibn Ibrâhîm al-Djabbâf al-Qâsimî az-Zaidî in urbe Djabala (Cod. حبلة) anno 1144. — Primum folium Codicis initium alius Commentarii in الأجرومية continet, al-Azharî scilicet.

CCXII. (Cod. 1931 = Amîn 204).

شرح الأجرومية. Textus rubro, Commentarius atro scriptus est a Mahmud Pâschâ al-Barudî. Codex statim post *bismillam* incipit ab explicatione primorum verborum Adjorrumiae, nulla praemissa doxologia vel praefatione. Probabiliter Commentarium Mahmud Pâscha concinnavit ex observationibus praedecessorum suorum. Sunt 43 paginae.

CCXIII. (Cod. 2236 = Amîn 518).

القواكة الجنية، على منمة الأجرومية. sive Commentarius in Supplementum libri الأجرومية dicti, quod scripsit Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Mohammed ar-Ro'ainî noto nomine *al-Khattâb* Meccanus. Nomen commentatoris nullibi memoratur sed teste Loth, Cat. Ind. Off. qui sub n. 980 eundem librum descripsit nomen ejus est Abdallah *al-Fâkihî* de quo vide infra n. CCXVI.

Codex in fine mutilus et passim glossis et annotationibus illustratus non ita male scriptus, sed recens est.

CCXIV. (Cod. 1523 (3) Testa fol. 105—110).

Opusculum 10 paginarum inscriptum حدود الأجرومية, quo nempe continentur definitiones vocum technicarum in libro al-Adjorrumîja obviarum. Post بسم الله incipit a definitione vocis النحو.

Ejusdem generis opusculum, sed a nostro diversum, apud Pertsch n. 308.

CCXV. (Cod. 1802 = Amín 68).

جَمَلُ الْأَعْرَابِ, opusculum de sententiis, quae vices nominis gerentes casibus grammaticis sunt obnoxiae, quod composuit Eadr-ad-dîn Hasan ibn-Qâsim ibn Abdallah ibn-Alî al-Morâdî, note nomine *Ibn-Omm-Qâsim* († 749).

Sunt tria folia anno 1114 bene exarata a Mohammede al-Ghamrî Schâfi'ita.

CCXVI. (Cod. 2230 = Amín 512).

مُجِيبُ النَّدَا، الى شَرْحِ قَطْرِ النَّدَا, Commentarius in opus grammaticum Ibn-Hischâmi c. t. قَطْرِ النَّدَى, auctore *al-Fâkihî* qui hunc absolvit anno H. 924, teste H. Khal. IV, 563. Ceterum de auctore et opere confer Pertsch: *Cat. Goth.* I, 312, n. 331¹. Codex satis bene exaratus est anno 1153.

Alia exemplaria hujus Commentarii enumeravit Pertsch l.l., quibus addendum est Ind. Off. 968. Editus est Bulaqi a. H. 1253.

CCXVII. (Cod. 740 (8) Warn. fol. 223 v.—230).

مَسْأَلَةُ اعْتِرَاضِ الشَّرْطِ عَلَى الشَّرْطِ auctore *Ibn-Hischâm* († 761), (et particula ex ad-Damâminî Commentario (تَحْفَةُ الْغَرِيبِ) ad opus ejusdem auctoris مَعْنَى اللَّيْبِ dictum).

Nullus quidem titulus huic parti Codicis 740 additus est, at incipit illa hoc modo post *bismillam*: قَالَ سَيِّدُنَا وَشَيْخُنَا الشَّيْخُ

1) Landberg lectorem relegat ad Cod. nostr. 1742 (Amín 5), unde et nomen et annum mortis auctoris desumpsit. Quominus idem faciamus impedit: 1° quod prorsus aliud nomen apud H. Khal. legitur (cf. Aumer, *Cat. München* s. n. 741); 2° quod satis improbable videtur auctorem quarto aetatis anno quippe qui anno 920 natus fuerit nostrum librum edidisse; 3° quod in Cod. 1742 minime dicitur hic Fâkihî opera grammatici argumenti scripsisse sed duos commentarios in opus paranegeticum al-Ghazzâlî, c. t. الْبَدَايَةُ composuisse.

الامام العلامة جمال الدين ابو محمد عبد الله بن يوسف بن هشام
الانصارى تغمدته الله تعالى برحمته واسكنه واينانا بحبوحه جنته امين
هذا فصل نتكلم فيه بحول الله وقوته على مسألة اعتراض الشرط على
الشرط اعلم انه يجوز ان يتوارد شرطان على جواب واحد في اللفظ
على الاصح وكذلك اكثر من شرطين وربما توهم متوهم من عبارة
النكاح حيث يقولون اعتراض الشرط على الشرط ان ذلك لا يكون
في اكثر من شرطين وليس كذلك ولا هو مرادهم ولناحقق اولاً الصورة
Sunt 13 paginae, et ultima verba
sic audiunt: هذا مقتضى قوله في الشرطين وهو ضعيف والله اعلم

Subscriptio est تمت مسألة اعتراض الشرط على الشرط محمد
الله للشيخ الامام العلامة جمال الدين ابى محمد عبد الله بن
هشام تغمدته الله برحمته اسكنه فسيح جنته على يد افقر العباد خسرو

Fragmentum e Commentario Damâminî quod sequitur f. 229
occupat duas tantum paginas et dimidiam.

CCXVIII. (Cod. 2245 = Amîn 527).

Ejusdem Ibn-Hischâmi tractatus alterum exemplar.

Hic Codex continet fol. 236—239 fragmentum Codicis alicujus
majoris qui postea in diversas partes divisus est. In Cat. bibli-
othecae Köprülü tractatus ejusdem tituli laudatur p. II, n. 1593
sed adscribitur as-Sobkio, perperam ut videtur.

CCXIX. (Cod. 1874 = Amîn 147).

«(نَشْرُ s. فَوْجُ الشَّكَا فِي مَسْئَلَةِ كَذَا»
et emendata libelli كَذَا في احكام الشكَا quem conscripsit Athîr-

1) In hoc exemplari utrumque legitur. In altero فَوْج scribitur.

ad-dîn Abu-Haijân Mohammed ibn-Jusuf al-Andalusî † 745 (cf. H. Khal. IV, 16, n^r 7428), auctore *Ibn-Hischâm* († 762).

Idem opusculum ut videtur Köprülü p. II n. 1593 sub titulo رسالة في حق كذا لابن هشام.

CCXX. (Cod. 2248 = Amîn 530).

Ejusdem opusculi alterum exemplar.

Sunt fol. 240—244 Codicis de quo dixi ad n. CCXVIII.

CCXXI. (Cod. 2246 = Amîn 528).

مَسَائِلُ فِي النَّحْوِ وَأَجَوِبَتُهَا, tractatus ad grammaticam pertinens auctore eodem *Ibn-Hischâm*. Ut pateat qua de re agat describam initium: قال الشيخ الامام العلامة حجة العرب وترجمان الادب عبد الله بن هشام الانصارى رحمه سألني بعض الاخوان وانا على جناح سفر عن توجيه النصب في نحو قول القائل فلان لا يملك درهما فضلا عن دينار وقوله الاعراب لغة البيان والاعراب اصطلاحا تغيير الآخر بعامل والدليل لغة المرشد والاجماع لغة العزم والسنة لغة الطريف وقوله يجوز كذا خلافا لفلان وقوله وقال ايضا وقوله هلم جرا وكل هذه النسخ.

Sunt fol. 245—253 ejusdem Codicis ad quem olim pertinuerunt libelli praecedentes.

CCXXII. (Cod. 2249 = Amîn 531).

شرح القصيدة اللغزية في المسائل النحوية sine nomine auctoris. Carmen diversum est ab illo quod descripsit Loth, Ind. Off. sub num. 969, quamquam ejusdem generis est. Initium:

احمد ربى حمد نى انان معترفا بالقلب واللسان

Commentarii auctor probabiliter idem *Ibn-Hischâm* est.

Sunt fol. 254—261 ejusdem Codicis. Codicem exaravit recentior manus sed nitide.

CCXXIII. (Cod. 1523 (4) Testa fol. 111—118).

Opusculum 12 paginarum quod his verbis introducitur: هذه نكتة يسيرة اختصرتها من قواعد الاعراب تسهيلا على الطلاب وتقريبا على اولى الالباب.

Videntur esse excerpta ex Ibn-Hischâmi tractatu عن الاعراب قواعد الاعراب.

Dividitur in tria capita, quorum primum agit الجملة فى, alterum فيما يقال عند ذكر ادوات يكثر فى الطرف والجار والمجرور tertium دورها فى الكلام وفى خمس وعشرون Subjunguntur huic opusculo versiculi et observationes argumenti grammaticalis (2 pagg.) et poëma celeberrimi Mohji-'d-dîn Ibn-al-Arabî.

CCXXIV. (Cod. 471 Warn.)

اَلصَّغِيرُ فى التَّنْحِيهِ auctore Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Scharaf ¹⁾ al-Kallâtî (الكلاسى) al-Faradhî (الفرضى), qui hunc librum scripsit anno 772; cf. H. Khal. et subscriptio in nostro Codice, quae sic audit: قال مؤلفه رضى الخ — وكان الفراغ من نسخه يوم السبت الحادى والعشرين من رجب الثغر عام ٧٧٢.

Praeter praefationem (مقدمة) et conclusionem (خاتمة), liber decem capita complectitur, nempe 1 فى الاسم; 2 فى الفعل; 3 فى العامل; 4 فى الرفع; 5 فى النصب; 6 فى الجر; 7 فى الجزم; 8 فى الحرف.

1) In Codd. H. Khal. interdum pro Scharaf occurrit Aschraf (v. indicem ad ed. Flügel. in v. Shems-ed-dîn Abu Abdollah Mohammed). Quod recepi quoque exstat in alio ejusdem auctoris opere فى الفرائض Cod. 1013 (infra inter libros de jurisprudentia).

في الجمل التي لها محلّ من الاعراب والجمل التي لا 10 ; في التابع 9
محلّ لها من الاعراب.

Unicum quantum scio hoc in Europa est exemplar, et vel ideo
magni pretii quia ex ipso auctoris autographo, anno 778, uno
scilicet anno post ipsum librum compositum, descriptum est. In
subscriptione enim *librarii* (de subscriptione *auctoris* jam vidimus)
leguntur haec: وكان الفراغ من نسخه يوم الاثنين قميل الطهر
خامس عشرين ذي الحجة الحرام ١٧٣٠ احسن الله الخ

Librarii nomen est Abd-al-Malik ibn-Alí al-Qoturí an-Nihrírí
(القَطُورِي النَحْرِي) Scháfí'ita.

CCXXV. (Cod. 2241 = Amín 523).

المَهْدَلُ الْقَافِي فِي شَرْحِ الْوَاثِي, Commentarius uberrimus in
librum Mohammedis ibn-Otzmán ibn-Omar al-Balkhí c. t. الوافي,
auctore Mohammed ibn-abí-Bakr ibn-Omar al-Makhdumí *ad-Damámí*
(† 828). Descriptionem locupletiore omitto quum lectorem
relegare possim ad Loth, Ind. Off. n. 972 et 973, ubi idem opus
describitur. Subscriptio libri quoque eadem est, sed Cod. noster
habet جمادى الاولى sine art. et مهام. Nomen librarii Codicis
nostri crasum est sed annus H. fuit 1094. Eum Turcam fuisse,
ut suspicatur Landberg, mihi minime probabile videtur, scriptura
potius Indiam demonstrat.

Codex satis bene exaratus est et multas continet annotationes.

CCXXVI. (Cod. 240 (3) Scal. fol. 48 v.—61).

المَقْصُودُ فِي التَّنْصِيفِ auctore incerto (vide H. Khal. VI, 91¹).

Addita sunt scholia in margine. Cf. Pertsch, Cat. Goth. ad num. 194, 2c.

De Codice vide ad n. CCXXX.

1) Quum primi Commentatores hujus opusculi vixerint ineunte saeculo nono constat
hoc ante annum 800 scriptum fuisse.

CCXXVII. (Cod. 950 (3) Warn. fol. 63—81).

Idem opusculum (sed sine scholiis), quod jam saepius in Oriente editum est. Codex scriptus est anno 1047.

CCXXVIII. (Cod. 254 (2) Scal. fol. 24—61).

Idem libellus, nitidissime scriptus et omnibus vocalibus instructus, sed doxologia carens et sine anni nota.

Codex, cui copiosam annotationem Italicam addidit Scaligerus, abrupte desinit et tertia circiter libelli parte caret.

CCXXIX. (Cod. 240 (1) Scal. fol. 1—35 r.)

مَرَّحُ الْأَرْوَاحِ auctore Ahmed ibn-Alī ibn-Mas'ud, de quo as-Sojutī in *Vitis Grammaticorum* nihil tradere potuit; ait enim: أَقِفْ لَهُ عَلَى تَرْجُمَةٍ.

Hic Codex, qui continet tractatum grammaticum notissimum de inflexione verborum diversarumque ab his ductarum formarum agentem, nitide scriptus est caractere *nestalik*, anno 956. In margine multa scholia addita sunt. Cf. Weijers in *Orient. I*, p. 336 sqq. et *Catal. Acad. Reg. Scient.* p. 29.

CCXXX. (Cod. 950 (1) Warn. fol. 1—44).

Aliud exemplar ejusdem libelli, scriptum anno 1047. Cum scholiis.

Quandoquidem hoc opusculum iam saepius est editum et quaevis fere Bibliotheca complura ejus exemplaria possidet, his enumerandis supersedeo. Cf. Pertsch, *Cat. Goth.* ad n. 194 (2).

CCXXXI. (Cod. 1006 (4) Warn. fol. 127 v.—135).

Opuscula grammatica, quorum primum inscribitur أَظْهَارُ التَّعْلِيلِ المَغْلَقُ، لِيُجُوبَ حَلْفَ عَامِلِ الْمَفْعُولِ الْمَطْلَقِ، auctore ad-Damâ-

mini († 828); secundum, f. 128 v. *الْمُتَّفَعِّيلُ فِي الظَّاهِرِ*, quod Alī ibn-Ahmed ibn-Alī ibn-Ahmed edidit (مَوْلَاهُ), tertium excerptum est e Commentario operis *التَّنْقِيحُ* auctore Sa'd-ad-dīn at-Taftāzānī († 791), et ex ejusdem *المُطَلَّ عَلَى التَّنَاحِيصِ*. Sunt 15 pagg. exaratae anno 975 ut priores voluminis partes.

CCXXXII. (Cod. 890 Warn.)

النَّحْوُ auctore *Shihāb-ad-dīn ibn-Schams-ad-dīn ibn-Omar az-Zāwolī ad-Daulat-abādī al-Hindī* († 849)¹⁾. Compendium de syntaxi, quo imprimis in India utebantur; textui haud pauca scholia adscripta sunt, modo inter versus, modo in margine. Codex caractere nestalik exaratus est anno 988. Alii sunt in Mus. Brit. n. 525; India Off. 974, 975 et 976 (Comm. Wadjih ad-dīn) et in Bibl. Societ. Asiat. Calcutt. (*Catal.* p. 1), ubi est alius Commentarius, *ارشاد شرح ارشاد* dictus, auctore Ahmed ibn-Scharif al-Hosainī (*Catal.* p. ٢٥).

1) In fronte hujus libri duplex annotatio exstat, utraque ab ipso scriba profecta. Altera brevior quae in summo folio offertur, haec est: *ارشاد قاضى شهاب* *الدين* *رحمة الله عليه*. Altera, in medio folio scripta, sic audit: *هذا مَتْنٌ فِي النَّحْوِ مُتَدَاوِلٌ فِي أَقْطَارِ بِلَادِ الْهِنْدِ تَأْلِيفُ الْعَلَامَةِ مَوْلَانَا الْقَاضِي شَهَابِ الدِّينِ النَّهْدِيِّ شَارِحِ الْكَافِيَةِ الشَّرْحِ الْمَشْهُورِ بِالْهِنْدِيِّ شَرْحِ الْعَلَامَةِ مَوْلَانَا الْخَطِيبِ أَبُو الْفَضْلِ الْكَازِرُونِي صَاحِبِ الْخَاشِيَةِ الْمَشْهُورَةِ عَلَى بِلَادِ كُجَرَاتِ (Guzarata) مِنْ بِلَادِ (البِلَادِ) الْمَذْكُورَةِ مَوْلَانَا وَجِيهِ الدِّينِ أَطَالَ اللَّهُ بِقَاءِهِ وَيَسِّرْ لِقَاءَهُ*.

Cf. Weijers in *Orient.* I, p. 347—349.

CCXXXIII. (Cod. 266 (6) fol. 147—175).

Incerti auctoris opusculum c. t. *مُخْتَصَرٌ فِي عِلْمِ النَّحْوِ* vel uti in subscriptione sonat *الكتاب المسمى بالتقويم* (sic) *اللسان*. Idem habes in Bibl. Monac. n. 764 f. 191 b. (apud Aumer p. 338), et in Bibl. Bataviae n. CLVI (12) apud van den Berg.

Codex in pessima charta Indica scriptus fuit olim e libris Roordae.

CCXXXIV. (Cod. 2251 = Amñ 533).

Hoc volumen cui desunt et priora et posteriora folia continet opus satis prolixum argumenti grammatici, sed neque auctoris nominis neque tituli libri ullum indicium exstat. Patet tantum ex singularum *korrasarum* inscriptionibus nos hic possidere maiorem partem secundi voluminis totius operis. Audiunt enim hae inscriptiones *سابع الثاني*, *سادس الثاني* etc. Si librum inspiciamus observamus auctorem sibi proposuisse singulorum grammaticorum sententias de variis rebus ad grammaticam pertinentibus memorare et djudicare ita ut ex iis saltem aliquid de aetate auctoris pateat. Laudantur fere omnes celebriores grammatici, Harîrî († 515), Ibn-al-Anbârî († 577), Ibn-Mâlik († 672), Ibn-‘Oçfur († 669), ibn-aç-Qâjigh († 720), duo postremi praemissis verbis *شيوخنا* vel *اصحابنا* tandem Ibn-Hischâm († 762) quapropter constat auctorem post annum 750 vixisse. Probabiliter ad saeculum nonum Hidjrae aetas ejus referenda est quum etiam Codicis habitus et scripturae ductus ad illud saeculum vel ad saeculum decimum pertinere videantur.

Ut lector aliquantulum de libri indole judicare possit, dabo inscriptiones priorum capitum: f. 1 v. *باب المفعول فيه*; f. 17 r. *باب*; f. 37 r. *باب المستثنى*; f. 23 v. *باب المفعول معه*; f. 20 v. *المفعول به*; f. 50 v. *باب التمييز*; f. 55 v. *باب النواصب للفعل المضارع*; f. 80 r. *باب القسم*; f. 88 r. *باب*; f. 68 v. *باب المجرور*; f. 89 r. *باب الندبة*; f. 91 r. *باب لازمة*; f. 92 r. *باب*; f. 96 r. *باب الاختصاص* etc.

Fortasse ex hisce inscriptionibus collatis cum iis quae in libris melius notis occurrunt aliquis operis titulum et auctoris nomen indagare possit.

De Codicis habitu jam diximus. Sunt 375 folia.

CCXXXV. (Cod. 958 (6) Warn. fol. 19 v.—21 r.)

Brevis tractatus de literis alphabeti auctore *Mollā Loifī* († 900). In fronte Codicis, ubi varii qui illo continentur tractatus recensentur, huic libello titulus tribuitur رسالة في ظرف المطول للا لطفي. In margine, ubi tractatus incipit, legitur وهذه الرسالة لمولانا لطفي et praeterea ظرف مطول. Titulum aliunde illustrare nequeo.

Tractatus post *bismillam* incipit hoc modo: وبعد فهذه رسالة فيما يتعلق بحروف التهجي حسب ما يتعلق به الغرض اعلم ان الالف اسم للهمزة لا للمدة التي في نحو قال وباع بثلاثة اوجه الاول ان واضع اسماء حروف الهجاء الخ

Codex scriptus est anno 925.

CCXXXVI. (Cod. 2239 = Amīn 521).

كتاب الحروف auctore Abu-'l-Hasan al-Mozanī de quo nihil compertum habeo. Tractatus de usu etymologico literarum alphabeti ejus modi qualos descripserunt de Jong, *Cat. Acad. Reg.* n. 21, p. 39, Pertsch, *Cat. Goth.* sub n. 51, 2 et 208, Derenbourg, *Ms. Escur.* n. 163 (4). Est autem ab illis diversus. Quum enim in illis v. g. dicantur tantum XXII الفات esse h. l. legimus numerum esse LIII. Initium cum inscriptione الفات ثلاث وخمسون ita sonat. Ceterum cf. Landberg ad n. 521.

Codex anno H. 1000 nitide exaratus est manu Solaimān al-Azhari.

CCXXXVII. (Cod. 2227 = Amīn 509).

Quum duae priores korrassae hujus Codicis et insuper decima

perierint titulus et auctoris nomen non leguntur. Attamen recte annotavit Schaikh Amin illo contineri librum c. t. *الذِّكْرُ عَلَى* auctore *as-Sojuti* († 911), de quo libro cf. H. Khal. VI, 383. Valet de hoc libro illud poetae: »nonum prematur in annum", nam auctor in fine dicit se hoc opus inchoasse anno H. 867, una tantum korasa absoluta remisisse usque ad annum 876, mox novam moram ortam esse usque ad annum 885, seque demum anno 895 huic labori finem imposuisse. Loco subscriptionis hosce versus adjecit auctor:

الا ايها الناحوي هذا مولف يغنيك مهما تقرئ الناس او تملئ
ثلاثين عاما ظلت ارقب جمعه واجمع فيه ما تفرق في النقل
يجرر كتبنا عم في الناس نفعها وسارت بها الركبان في الوعر والسير
يقيد اطلاقا ويوضح مبهما ويفتح اغلاقا لمن كان في قشل
وكم فيه من نقل عزيز وجود يعز على من رام الا على مثلي
فدونك تاليفا مفيدا محررا من الناس لم يسمح به احد قبلي
ولله كل الحمد ثم صلاته وتسليمه الوافي على خاتم الرسل

Ex hisce verbis deduxisse videtur Amin quod in fronte scripsit Codicem nostrum ab ipso auctore exaratum esse, quod deinde Landberg mutavit in »vivo auctore". Nullo autem hoc testimonio nititur; nisi quod scriptura Codicis revera ad saeculum fere decimum pertinere videtur.

Praeter Escur. n. 41 aliud exemplar mihi non innotuit.

CCXXXVIII. (Cod. 2060 a et b = Amin 337).

الْأَشْبَاهُ وَالنِّظَائِرُ auctore eodem *as-Sojuti* de quo opere cf. H. Khal. I, 313 et Loth, Ind. Off. p. 271, ad n. 977 ubi etiam inscriptiones septem capitum (فنون) in quae liber divisus est me-

morantur, quas igitur h. l. non repetam. Liber continetur duobus Codicibus a diverso librario exaratis quorum prior continebat 264 folia ¹⁾. Praemissus est index sectionum quinque capitum qui in hoc Cod. leguntur. Caput quintum incipit fol. 239 v. et iterum offertur in Cod. 2030⁶ cum duobus ultimis capitibus.

Quum Codices subscriptione careant certe definire non possumus quando scripti sunt, attamen vix duobus saeculis abhinc.

Praeter exemplar Londinense apud Loth alia asservantur in Bibl. Escur. n. 40; Köprülü 1454.

CCXXXIX. (Cod. 981 (38) Warn. fol. 224—240).

رِسَالَةُ التَّعْرِيبِ auctore Ibn-Kamâl-Pâschâ († 940). Est satis amplus tractatus (33 pp.) de nominibus peregrinis imprimis persicis arabice scribendis. Incipit: 'الحمد لله الذي جعل مبني كلام العرب' على المبني والعرب "الخ

Alia exemplaria: Ms. Vindob. n. 1919 (1); Köprülü p. 1.v n. 1014, p. 34 n. 1602 (sine nomine auctoris); Brill (Houtsma) 621 (9).

CCXL. (Cod. 1294 (8) Schult. fol. 114—120).

رِسَالَةُ إِصْلَاحِ السَّقَطَاتِ emendatio pravae orthographiae et pronuntiationis, auctore eodem Ibn-Kamâl-Pâschâ. Sine bismilla aut doxologia incipit et abrupte desinit. Sunt 7 foll. sine anni nota.

Alterum exemplar Köprülü p. 4. n. 1580.

CCXLI. (Cod. 1294 (9) Schult. fol. 121—130).

رِسَالَةُ تَفْكِيكِ الضَّمِيرِ s. رِسَالَةُ فِي دَفْعِ مَا يَتَعَلَّقُ بِالضَّمَائِرِ eodem auctore. Sunt 9 foll. anno 979 exarata.

Alterum exemplar Cod. Acad. Reg. Scient. 208 (22), *Catal.* p. 203.

1) Nonnulla, probabiliter 3, folia in fine perierunt; errore librarii a numero 249 statim pergimus ad fol. 260 ita ut falso ultimum folium numerum 271 gerat.

CCXLII. (Cod. 981 (32) Warn. fol. 177—181).

Dissertatio, quam conscripsit Mohammed ar-Rasawî de explanatione figurae grammaticalis *زيادة الظهور في الاختصاص*, i. e. *الاخصائية*, quam dederunt magistri ejus Khatib-Zâdeh († 940) et Hosân Effendî Cara Tjelebi († 965). Sunt 7 pagg. bene scriptae, sine anni nota.

CCXLIII. (Cod. 248 (1) Scal. fol. 1—10).

Libellus initio destitutus, sine titulo et nomine auctoris, de formula *أَمَّا بَعْدُ*. In pagina quae nunc prima est (non multa desunt, fortasse unum tantum aut summum duo folia), incipit *Observatio secunda* (المقالة الثانية) quae de *أَمَّا* agit, de cujus vocalae usu et constructione itidem in sequentibus undecim *Observationibus* (مقالات) ab auctore actum est. Sequuntur (p. 15) duae *Observationes* (مقالات) de voce *بَعْدُ*. Tum haec leguntur (p. 17): هذا البحث متعلق بِبَعْدُ ثم يبحث عن الحمد ففيه مقالات المقالة الأولى في بيان معنى الحمد اعلم الخ Et exspectasses ergo (Weijersii verbis utimur), etiam hic post *primam* illam *مقالة* certe unam adhuc aliam secuturam fuisse; at post absolutum الحمد بيان معنى الحمد, libellus desinit. Vid. Weijers in *Orient.* I, p. 338—340.

Libellus satis indistincte, caractere nestalik anno 935 scriptus est.

CCXLIV. (Cod. 1861 = Amîn 132).

كتاب المسائل الملقبات في علم النحو auctore Mohammed ibn-
Alî Ibn-Tulun aq-Çâlihî Hanafita († 953)¹⁾. Auctor in praefatione

¹⁾ Cf. Cat. Mus. Brit. p. 431, ann. 8; Cat. Goth. III, 360 n. 1779. Wüstenfeld, *Die Geschichtschreiber etc.* n. 522 habet ob auctoritatem nescio ejus annum 955.

يقدر أفراد بعض الفضلاء المسائل الملقبات في علم الفرائض، فاحسبت أن أفردها في علم النحو ثم رينا الرأى.

Autographon auctoris, qui infra titulum titulos adscripsit XVII aliorum tractatum (Codd. nostri 1862—1878) quorum descriptionem suo loco in hoc catalogo dedi. Ut singuli tractatus eodem ordine sequerentur quo h. l. recensentur numeros aliter disposui quam apud Landberg.

CCXLV. (Cod. 1865 = Amîn 135).

tractatus de genere nominum, auctore eodem. فِي التَّائِيثِ وَالتَّذْكِيرِ

Autographon auctoris sicut num. seqq. usque ad CCLI.

CCXLVI. (Cod. 1866 = Amîn 141).

auctore eodem Ibn-Tulun. تَبْيِيْنُ الْمُنَاسَبَاتِ، بَيِّنَ الْأَسْمَاءِ وَالْمُسَمِّيَّاتِ

CCXLVII. (Cod. 1872 = Amîn 134).

auctore eodem. بَشْرَحِ حَقِيقَةِ الْأَسْتِفْهَامِ

CCXLVIII. (Cod. 1873 = Amîn 136).

auctore eodem. مَنَاحَةُ الْأَفَاضِلِ، لِلشُّرُوطِ الَّتِي بِهَا يَتَحَقَّقُ تَنَازُعُ الْعَامِلِيْنِ أَوْ الْعَوَامِلِ

CCXLIX. (Cod. 1863 = Amîn 138).

auctore eodem Ibn-Tulun. Est parvus tractatus de usu scientiae grammaticalis in variis vocabulis ad *fiqh* pertinentibus explicandis. Explicationibus auctoris ansam

dant breves narrationes et facetiae de viris celebrioribus temporis Hârun ar-Raschîdi, quas ex variis libris desumpsit.

CCL. (Cod. 1875 = Amîn 139).

مَجْلِسُ الْمُخَاطَبَةِ بَيْنَ الرَّجَالِ وَتَعْلِبُ
ex libro c. t. والابتهاج auctore Abu-'l-Hasan Ali ibn-Mohammed as-Schimschâtî, qui Saif ad-daulae Hamdanidae aequalis erat, vid. Jâcut III, ٣١٠, 10 seqq. et *Fihrist*, p. ١٥٤, ubi pro السَّمِيسَاطِي et شَمِشَاط من بلاد أرمينية l. 22 et pro السَّمِيسَاط l. 23 legendum est شَمِشَاط uti non solum e Jâcut patet, sed quoque e verbis من بلاد أرمينية in *Fihrist* non recensetur, nec H. Khal. notus erat.

CCLI. (Cod. 1878 = Amîn 133).

الْأَسْوَلةُ الْمُعْتَبَرَةُ وَالْأَجُوبَةُ الْمُخْتَبَرَةُ auctore eodem. Hae quaestiones varii generis sunt attamen plurimae pertinent ad disciplinas grammaticales.

CCLII. (Cod. 2265 = Amîn 547).

Haec septem folia continent varia grammatices, rhetorices et logices fragmenta quae hic recensui quia fol. 4 v. occurrit tractatus inscriptus: رسالة في بيان الحاصل بالمصدر auctore Mir Padischâh probabiliter eodem qui proprium nomen habebat Mohammed Amîn et vixit sub finem saeculi decimi (cf. H. Khal. I, 417). Aliud exemplar recensuit Houtsma, *Cat. Brill* n. 245, 12. Praecedunt annotationes (تَقْرِيرَات) variorum virorum doctorum v. g. Ibn-as-Sobkii et Ahmed ibn-Schams-ad-dîn al-Amidî in librum rhetorices argumenti c. t. عروس الافراح de quo cf. H. Khal. IV, 198. Sequuntur 1° tractatus inscriptus الرسالة النسيبية auctore Abd-al-Qâdir ibn-Ahmed ibn-Abd-al-Qâdir et 2° excerpta e quodam Commentario in librum logices argumenti c. t. اشكال التأسيس.

Haec omnia negligenter exarata sunt.

CCLIII. (Cod. 2244 = Amīn 526).

مَرَاتِبُ الصَّغِيرِ وَالتَّعْرِيفُ، فِي مَطَالِبِ النَّحْوِ وَالتَّصْرِيفِ auctore
Abu-'l-Radjâ Aūd-ar-Rahmān ibn-abi-'l-Fauz Alī ibn-'Abdallāh
Schohaib¹⁾ ibn-abi-'l-Khair Omar al-Hariri as-Sabīlī al-Irāqī al-
Bulāqī, incertae aetatis. Opus quinque capitibus constat.
Codicem exaravit Omar ibn-Badr-ad-dīn anno H. 1062.

CCLIV. (Cod. 950 (4) Warn. fol. 82—88 r.)

بِنَاءُ الْأَفْعَالِ auctore incerto qui c^a annum 1000 vixit. Vide
Weijers, *Orient.* I, p. 352 sq. Etiam hoc opusculum editum est,
multaque ejus ubique exstant exemplaria. Cf. Pertsch ad. n. 194, 2^a.
Codex anno 1047 scriptus est.

CCLV. (Cod. 950 (5) Warn. fol. 88 v.—93).

الْأَمْثَلَةُ الْمُخْتَلَفَةُ, tabulae conjugationis verbi Arabici. Cf.
Weijers l.l. Notissimum et jam editum opusculum. »Verbi formae
singulae accurata analysi praetereaue interpretatione Turcica ex-
plicatae sunt, ita plane, quemadmodum in editione CPolitana hoc
factum est.» Weijers. Cf. Pertsch ad num. 194, 2^e.

CCLVI. (Cod. 254 (1) Scal. fol. 2—21).

Idem opusculum, nitidissime scriptum et omnibus vocalibus
instructum, sed anni nota carens. Scaligerus, in verbi Arabici
paradigmatibus, juxta unamquamque formam adscripsit ejus si-
gnificationem, et praeterea omnes Arabicis literis scriptas voces
(in paradigmatis, non in analysi) transscripsit Latinis literis.

CCLVII. (Cod. 981 (9) Warn. fol. 37—39).

Tractatus de كتاب الطهارة in formula كتاب اضافة simili-

1) In Codice شَهِيْب ut videtur.

libusque ab auctore anonymo ¹⁾, dedicatus Menlae Tjelebi (ca 1050).
Incipit versiculis, quorum primus est:

سجّان من من قاطبة على اهل الافاق
ومبرع لطفه على طوائف اللطاف وفاق

Sunt 4 pagg. sine anni nota.

CCLVIII. (Cod. 2228 = Amín 510).

المِنْحُ الأَلَهِيَّةُ، فِي شَرْحِ الْمَقْدَمَةِ الْفَخْرِيَّةِ،
auctore Menlá Abdallah ibn-Abd-ar-Rahmán ibn-Musá imamo Constantinopolitano,
qui hunc librum scripsit anno H. 1110. Auctor hoc Commentario
librum antea ab ipso scriptum c. t. المقدمة الفخرية instruxit. In-
cipit: الحمد لله الكبير المتعال، المنزه عن الشريك والنظير والمثال.

Codex non male scriptus sine dubio est autographon auctoris
anno H. 1111 factum.

Aliud exemplar mihi non innotuit.

CCLIX. (Cod. 1947 = Amín 222).

الدَّرَرُ السَّنِيَّةُ، بِشَرْحِ الْكُنُوزِ الْبَهِيَّةِ،
auctore Ali ibn-Abd-al-Barr al-Wanâi qui hunc Commentarium scripsit in opusculum suum de
grammatica quod antea alio commentario illustraverat in discen-
tium usum. Initium commentarii: الحمد لله الذي رفع حال احبابه
الحمد لله الذي فهمنا: initium operis: الحمد لله الذي رفع امره الى عقابه
اسرار لسان العرب وصلى الله وسلم على سيدنا محمد السخ. Quum
Codex anno 1205 scriptus et coram auctore lectus sit de aetate
ejus constat.

¹⁾ In margine scribitur مولانا عوض افندي.

CCLX. (Cod. 2247 = Amîn 529).

نُزْفَةُ الطَّرْفِ، فِي الْإِجَارِ وَالْمَجْرُورِ وَالطَّرْفِ، auctore Çalâh ed-dîn al-Akhfâsch ibn-al-Hosain mihi incognito. Initium: حمدا للرافع الذي الهداية والاعلام، الخ. Sunt 14 folia non male exarata cum annotationibus marginalibus.

Codex anno H. 1218 scriptus est. Aliud exemplar: Berol. (Landberg) 442.

CCLXI. (Cod. 2243 = Amîn 525).

رِسَالَةٌ فِي حُكْمِ مَا قَبْلَ وَاوِ الْجَمَاعَةِ الْمُسْتَدِ الْيَبِّ الْفِعْلِ auctore Moçtafâ al-Badrî ad-Dimjâtî († 1268 teste Landberg). Est commentatio quam scripsit jussu magistri sui Mohammed ad-Damanhurî الحديني in carmen de hoc argumento ab hoc compositum. In ea docemur utrum formae verbales in وا desinentes cum *fatha* an cum *dhamma* efferendae sint praesertim in Imperativo et Imperfecto. Mox auctor novem verba enumerat, quae in Imperativo una tantum consonante constant praeter decem quae jam enumeraverat Ibn-Mâlik et alia hujus generis.

Codicem anno 1223 H. exaravit Hosain Abdallah as-Schâmî ad-Damanhurî Schâfi'ita.

CCLXII. (Cod. 1751 = Amîn 16).

تَذْيِيلٌ (إِلَّا صَابَهُ، فِي أَبْدَاءِ تَمْهِيدِ قَبْلِ الْكِتَابَةِ، auctore Moçtafâ Wahbî ibn-Ahmed al-Oskudârî Aegyptiaco. Sunt 6 folia currente calamo exarata, in quibus auctor disserit de defectibus scripturae arabicae, in qua vocalium signa fere semper desunt et plures literae nonnisi punctis, quae dicuntur diacriticis, a se invicem distinguuntur. Quae hac de re observantur fere omnia recte se habent etiamsi non est quod speremus fore ut brevi auctoris argumentis permoti Aegyptii ceterique po-

puli Arabica lingua utentes alphabetum suum scribendique rationem mutaturi sint.

Libellus scriptus est anno 1287.

CCLXIII. (Cod. 1929 = Amín 202).

Parvus tractatus 5 foliis constans grammatici argumenti, de flexione nominum et verborum etc. Opusculum explicit in media sententia et, ut videtur, compositum est a Mahmud Pâschâ al-Barudî, qui fuit e numero eorum qui anno 1883 cum Arâbî-pâschâ in Aegypto seditionem moverunt.

Incipit: اعلم ان المعقول اما ان يكون حقيقة الخ

V.

ARS METRICA

(علم العروض والقوافي)

CCLXIV. (Cod. 657 (3) Warn. fol. 38—50).

تَلْقِيبُ الْقَوَافِي وَتَلْقِيبُ حَرَكَاتِهَا auctore Abu-'l-Hasan Moham-med ibn-Ahmed *ibn-Kaisân*, quem H. Khal., Abu-'l-Fedâ alii anno 299 obiisse testantur, sed qui re vera anno 320 diem supremum obiit. Cf. Flügel, *Gramm. Schulen* p. 209. Ann. 2. Opusculum nostrum non recensetur *Fihrist* p. ٨١. Editum est a W. Wright, *Opuscula Arabica* (p. ٢٧—٢٨) e nostro Codice. Constat 38 paginis.

Nitidus et omnibus vocalibus instructus Codex anno 571 exaratus est. Aliud exemplar mihi non innotuit.

CCLXV. (Cod. 154 (5) Gol. fol. 281—290).

Brevis tractatus de arte metrica, auctore Abu-'l-Fath Othmân *ibn-Djinnî* († 392) (in nostro Codice titulus est هذا علم القوافي (مختصرا).

Sunt 10 pp., pessime exaratae caractere Africano. Alius Cod. est in Bibl. Caes. Vind. 222 sed exordium diversum est a nostro, quod fortassè ita explicandum est quod noster tractatus contineat compendium operis quod Vindob. servatur.

CCLXVI. (Cod. 2114 = Amīn 395).

Haec 5 folia olim pertinuerunt ad Cod. 2113 (CCLXIX) quum ab eodem librario scripta sint; sed nescio quo casu infeliciter ea ab illo quidam separavit. Duo prima folia igitur continent finem tractatus de re metrica cuius neque titulus neque auctor memoratur. Subscriptio est انتهى ما أريد نقله من الكتاب المذكور. Fol. 2 v. incipit novus tractatus vel ut verisimilius videtur excerptum ex tractatu de re metrica, auctore *Ibn-al-Qattā'* (Abu-'l-Qāsim Alī ibn-Dja'far † 515), probabiliter eodem qui laudatur ab H. Khal. IV, 7 n. 7384 (انشافى فى علم القوافى). Hunc excipiunt alia excerpta exigui valoris. Cf. Ms. Escur. (Derenbourg) n. 328 (3), 330 (3), 331.

CCLXVII. (Cod. 654 (1) Warn. p. 1—19).

القسطاس فى العروض auctore *az-Zamakhschari* († 538).

Codex anno 673 exaratus est.

CCLXVIII. (Cod. 654 (2) Warn. p. 22—249).

تصحيح المقياس فى تفسير القسطاس. Amplus Commenta-

rius in *az-Zamakhschari* opusculum de arte metrica, qui cum in titulo, tum in praefatione nostri Codicis, tribuitur auctori Schams-ad-dīn Abu-'l-Abbās Ahmed ibn-al-Hasan ibn-Ahmed an-nahwī al-Maucilī, sed quem H. Khal. (IV, p. 514) plane diverso auctori tribuit. Caeterum initium libri convenit cum verbis quae descripsit bibliographus Turca. «Legi», ait auctor Commentarii in praefatione, «librum *az-Zamakhschari* in scholis praeceptoris mei, Madjd-ad-dīn Abu-Hafṣ Omar ibn-Ahmed ibn-Mihrān. Agnovi librum illum parvi voluminis, sed doctrina refertum illum esse in quem quadrat versus Abu-'l-'Alāi al-Ma'arri:

والنجم تستصغر الابصار صورته والذنب للطرف لا للنجم فى الصغر
Hanc ob causam, librum illum Commentario illustrare volui.
Absoluto Commentario sequitur copiosa appendix.

Hic Codex eadem manu exaratus est atque praecedens. Quantum scio, nec az-Zamakhsharfi *al-Qostās*, nec Commentarius in alia Bibliotheca reperitur.

CCLXIX. (Cod. 2113 = Amīn 394).

كتاب العلامة نَشْوَان بن سعيد الحميري في القوافي ut in inscriptione Codicis legitur. Tractatus ipse neque auctorem neque titulum designat quum statim post bismillam incipiat: ينبغي للناظر في علم القوافي ان يعرف المقيد منها والمطلق. H. Khal. hujus opusculi mentionem non fecit neque in catalogis bibliothecarum Europae aliud exemplar inveni, ita ut dijudicare nequeam utrum inscriptio Codicis recte se habeat. Naschwān mortuus est anno 573 et libellus re vera agit de homoeoteleuto. Sunt 7 folia negligenter anno 1084 exarata, ut docet subscriptio; monendum autem est hanc subscriptionem cum fine tractatus scriptam fuisse ab eo qui Codicem 2114 (supra CCLXVI) a nostro separavit.

CCLXX. (Cod. 154 (6) Gol. p. 291—307).

اختصار العروض اuctore Abu-Abdallah Mohammed ibn-ʿAlī ibn-Khālid, noto nomine *Ibn-as-Saqqāt* (السقاط) qui vixit saltem ante annum 600 Hidjrae quum opusculum ejus commentatus sit Ibn-Birri (Cf. Derenbourg Cat. Escur. ad. n. 410 (3)) († 572¹). Sunt 13 pp., anno 97 (saeculi decimi, ut videtur) caractere Africano exaratae.

Alia exempl.: Escur. 288 (3), 330 (5) et 396 (1). Iisdem Codicibus necnon num. 410 continentur diversi Commentarii in hoc opusculum.

CCLXXI. (Cod. 2112 (1) fol. 1—3 = Amīn 393).

عروض الأندلسي breve compendium de arte metrica, auctore Abu-Abdallah Mohammed noto nomine *Abu-'l-Djaisch al-Andalosi*

1) Teste Sojuti, vide supra p. 54 ann.

† 626. Opusculum jam saepius descriptum est quapropter lectorem relegare possum ad. Cat. Goth. ed. Pertsch I, 330, n. 359, 360, ubi quoque alia exemplaria enumerantur.

Sunt 4 folia sine anni nota.

CCLXXII. (Cod. 2115 = Amīn 396).

Ejusdem Compendii alterum et pejus exemplar, quod in fronte Codicis inscribitur *كتاب الممحنة في علم العروض* quo jure nescio. Textus, qui potius cacographia dici debet, in hoc Cod. multo longior est quam in altero, sed initium demonstrat idem opusculum utroque Codice contineri, in hoc fortasse ab alio quodam annotatum.

9 folia anno 1208 exarata.

Tertium exemplar in fine Cod. 1641 exstat, anno 1080 scriptum.

CCLXXIII. (Cod. 154 (9) Gol. p. 329—340).

عروض ابن الحاجب, quod carmen *Ibn-al-Hād̄jibi* († 646), cujus titulus proprie est *المقصد الجليل في علم الأَخْلِيل*, editum est a Freytagio (*Darstellung der Arab. Versk.*, p. 334 sqq.).

Codex negligenter caractere Africano exaratus, decimo Ar. saeculo. Alii: Bibl. Bodl. (Uri Hebr.) 36 (2), (Uri) 1267 (2); Berol. (Sprenger) 1094 a; Escur. 410 (1) (cum Comm. al-Asnawī), 959 (8).

CCLXXIV. (Cod. 527 (4) Warn. fol. 40 v.—83).

Amplius Commentarius in *Ibn-al-Hād̄jibi* carmen. Nomen auctoris non commemoratur, sed e praefatione patet, eum scripsisse regnante al-Mosta'cimo (ultimo ex Abbāsīdis qui Bagdādi regnarunt), i. e. inter annum 640 et 656. Ait enim: *ومتع العالمين*

بدوام أيام سيدنا ومولانا امام المسلمين، وخليفة رب الخلق اجمعين، المتمسك بالعروة الوثقى التي لا انفصام لها الى يوم الدين، الامام ابى

عبد الله أحمد (المستعصم بالله أمير المؤمنين) أعز الله ببقائه هذا
 الدين. Quodsi itaque sumere liceret, hunc Commentarium
 illis esse annumerandum qui ab H. Khal. (IV, p. 199 sq.) comme-
 morantur, commentator esset Djamâl-ad-dîn ibn-Wâçil, nam hic
 anno 697 obiit, annos 93 natus (cf. Ibn-Habîb in *Orient.* II,
 p. 295). Utui est, auctor Commentarium suum dedicavit Abu-
 Tâlibo Ahmed ibn-Mohammed ibn-Alî ad-Dâmaghânî, cujus digni-
 tates enumerat quemque magnificis titulis ornat (vocat eum v. g.:

صدر العراقين ذو الرياستين — نائب الخلافة العظمى صاحب ديوان
 الأمانة المشتمل نظره المولوى على مخازن ارزاق فضلا هذه الامنة

الحمد لله الذى كرم بنى آدم بالنطق
 الجميل.

Codex scriptus est anno 715. Ibn-Wâçili Commentarius est in
 Bibl. Paris. (n. 1379).

Sequitur in Codice (f. 83 v.) شرح القاب التغييرات
 القصيدة فى شرح القاب التغييرات، الجائزة فى العروض
 اسكان لحرف خامس.

Una pagina absolvitur.

CCLXXV. (Cod. 527 (1) Warn. fol. 1—37).

Alius Commentarius in Ibn-al-Hâdjibi carmen, auctore Schams-
 ad-dîn Mohammed ibn-abi-'l-Mahâsin at-Tîbî (vel at-Tajîbî). In-
 cipit: أحمد الله على ما منح من الانعام العيم.

Hic Commentarius, qui ab H. Khal. non commemoratur, anti-
 quissimis annumerandus est, ejusque auctor nullum alium cogni-
 tum habebat. Ait enim: وبعد فالى تأملت القصيدة التى نظمها
 الامام العلامة جمال الدين ابو عمرو عثمان بن ابى بكر الماللى المعروف
 بابن الحاجب رحمه الله فى علمى العروض والقوافى فالفيتها عضلة

1) Historici (vid. v. g. Abu-'l-Fedâi *Ann.* IV, p. 472; Ibn-Habîb in *Orient.* II,
 p. 241) eum vocant Abu-Ahmed Abdallah.

مستبهمه، وعقلة مستعجمه، ولم اجد فيما وقع اليّ احدا من انفضلاء
فتح بابها، وخرج بالشرح حجابها، وكشف عن عيون فوائدها نقابها،

Codex summi est pretii, cum quia scriptus est (ab eodem librario atque praecedens) quum auctor adhuc in vivis esset, anno scilicet 715, tum quia descriptus est e Codice quem ipse auctor correxerat. Etenim in titulo, post auctoris nomen, legitur: نسخ
شرح من تعليقها وسط، الله به وفسح في مدته
فهار السبت ثامن رمضان المعظم سنة خمس عشرة وسبعائة رحم الله
كاتبها — — باع مقابلة باصله المنقول منه وفي نسخة قرئت على
المصنف وعليها خطه احسن الله عاقبته فصاحت بقدر الامكان والله
الحمد والمنة. Ipse Codex tam remotam aetatem manifeste indicat, et in possessoris (السراج القلانسي) احمد بن ابي بكر بن علي بن احمد بن السراج القلانسي) nota annus 746 nominatur.

Additae sunt tres paginae (fol. 36 v.—37), alia manu exaratae, quae desumtae sunt e libro de arte metrica, quem composuit Abu-Djafar Mohammed ibn-Sa'id an-nahwi al-Mauçili, antiquissimus grammaticus qui tertio Arabum saeculo floruit¹⁾. هذا كلام
منقول في علم القوافي من اخر كتاب في العروض كان في خزانة المدرسة
المستنصرية ببغداد املاء الامام الشيخ ابي جعفر محمد ابن سعيد
باب اصول التفعيل الذي: النحوي الموصلي رحمه الله تعالى
بنيت عليه العروض.

CCLXXVI. (Cod. 2110 = Amin 391).

ejus libri auctor secundum في علم الخليل،

1) Ex as-Sojutio (in *Pitis Grammaticorum*) patet nempe, eum aequalem fuisse Abu-Isbâqi az-Zaddjâdj (de quo cf. Ibn-Khallicân I, p. 10 sq. ed. de Slane). Artis metricae peritia Abu-Djafar clarissimus erat, ut patet ex as-Sojutii verbis: كان — اما في استخراج المعنى والعروض قال له الزجاج يوما وقد سألته عن اشياء من العروض يا ابا جعفر لو راك الخليل لفرح بك.

2) Cod. in titulo et in subscriptione الغليل.

H. Khal. IV, 53 n. 7602 est Amīn-ad-dīn Mohammed ibn-Alt al-Mahallī († 673). Credo verba هو أرجوزة apud H. Khal. l.l. spuria esse, quum re vera in nostro H. Khal. Codice desint et vix credibile sit H. Khalifam librum a semet ipso inspectum tam false descripsisse. Utrum exemplar nostrum ab as-Sirādī al-Warrāq scriptum sit, ut suspicatus est Landberg ignore; ex verbis H. Khal. tantum sequitur illum hoc opus laudasse, minime versus illos scriptos fuisse et quidem manu as-Sirādī in fronte illius Codicis quem ipse manibus tenuit. Versus post Landberg h. l. repetam:

جزاك الله عن علم الخليل مجازة الخليل عن الخليل
فقد احببته من بعد موت وقد نبهته بعد الخمول
واوضحت السبيل اليه حتى هديت اخا الضلال الى السبيل
وكنا قد ايسنا منه حتى شقيت غليلنا¹⁾ بشفا العليل
عاك الله من بحر علينا مديد بل بسيط بل طويل

In fine accedit tractatus (7 pagg.) abrupte desinens in media sententia de homoeoteleuto quasi supplementum ad librum praecedentem.

Sunt 45 folia sine anno sed bonae notae et antiqua. Liber in Europa rarus est. Recensetur Köprülü 1331.

OCLXXVII. (Cod. 2111 = Amīn 392).

أَرْجُوزَةٌ فِي الْقُرُوصِ auctore eodem al-Mahallī. Cf. H. Khal. I, 247 n. 465. In praefatione carminis, quod ita exorditur:

يَقُولُ رَاجِي رَحْمَةِ اللَّهِ الْعَلِيِّ مُحَمَّدٌ نَجَلُ الْمَحَلِّيِّ عَلَى

auctor dicit se antea majus opus ejusdem argumenti in capita distinctum edidisse sed ut facilius discipuli materiem mente tenerent nunc hoc carmen composuisse. Tituli mentio demum in ul-

1) In Cod. عَلِيلْنَا.

timis versibus occurrit, ubi auctor dicit alludens ad الكتاب :
 مَعَانِي الْكِتَابِ

جَعَلْتُهَا عَلَيْهِ كَالْعُنْوَانِ لَمَنْ ارَادَ الْعِلْمَ بِالْأَوْزَانِ

unde forte derivavit librarius titulum «كتابُ العُنْوَانِ، في معرفة الأوزان».

Codex sine anno sed bene scriptus est. In margine plura scholia adscripta sunt.

Alterum exemplar mihi non innotuit.

CCLXXVIII. (Cod. 234 (2) Scal. fol. 17 v.—19).

Libellus, titulo et nomine auctoris destitutus; sed est carmen Dhijâ-ad-dîni Mohammed al-Khazradjî qui vixit medio saeculo septimo de arte metrica, quod في عِلْمِ الْعُرُوضِ الرِّمَزَةُ الشَّافِيَّةُ، sive simpliciter الْخَزْرَجِيَّةُ vocatur, et cujus primus versus est:

وَالشَّعْرُ مِيزَانٌ يُسَمَّى عُرُوضُهُ بِهَا النِّقْصُ وَالرَّحْمَانُ يَدْرِيهَا الْفَتَى

Editum est hoc carmen a Philippo Guadagnoli in libro c. t. *Breves Arabicae linguae institutiones* (Romae 1642), p. 286 sqq.

Sunt quinque paginae, anno 935 caractere Africano scriptae. Accedit opusculum f. 20 (1½ pagg.) de eodem argumento auctore Qadr-as-Scharî'a al-Bokhârî idem quod descripturi sumus sub CCLXXXIV. Vixit hic auctor medio saeculo octavo.

CCLXXIX. (Cod. 2112 (2) fol. 5—72 = Amin 393).

Ejusdem carminis alterum exemplar.

Apographon recens 5 paginis absolvitur.

Exemplaria hujus opusculi minime rara sunt, plura enumeravit Pertsch, Cat. Goth. ad. num. 362.

CCLXXX. (Cod. 154 (2) Gol. p. 153—227).

Commentarius in idem poëma al-Khazradjî. Commentator in

primo Codicis folio vocatur as-schaikh as-scharif al-Gharibî, in ipsius Commentarii titulo vocatur: as-schaikh — al-qâdhî — as-scharif Abu-'l-Qâsim Ahmed ibn-Mohammed ibn-Ahmed al-Hasanî; sed istud *Ahmed ibn* delendum est. Legatur itaque: Abu-'l-Qâsim Mohammed ibn-Ahmed al-Hasanî as-Scharif al-Andalusi († 760), et cf. H. Khal., IV, p. 203, vs. 9—11 et III, 346 (quae caeteroquin de al-Khazradjî carmine refert bibliographus Turca confusa sunt et mendis scatent) et Ibn-al-Khatîb apud Casiri, II, p. 310.

Incipit hic Commentarius, ut tradit H. Khal.: *حَمْدُ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*

بَحْمْدِهِ يَسْتَفْتَحُ وَهُوَ الْفَتْاحُ (الْعَلِيمُ) وَبِهَدْيِهِ يَسْتَرْشِدُ فَبِنُورِ ارْتِشَادِهِ يَنْجَلِي لَنَا عَنِ الْمَشْكَلَاتِ لَيْلَهَا الْبَهِيمُ. E verbis quae in praefatione occurrunt: *أما بعد فإن بعض أصحابنا الفضلاء القادمين على هذه الجزيرة اطلعني على قصيدة في علم العروض منسوبة الى ضياء الدين الخزرجي زعم انها بكر الاستطاع، وعقيلة لا تتعلّق بنيلها* *الاطماع*, ex his verbis, inquam, patere videtur, auctorem nostrum primum fuisse qui al-Khazradjî carmen commentario illustraret; idem, ni fallor, H. Khal. dixit, aut certe dicere voluit.

Codex caractere Africano exaratus est, decimo, ut videtur, Arabum saeculo. Continet 75 pp.

Alia exemplaria: Berol. 475 (Ahlw.); Lips. (Refaijah) 244; Goth. 363.

CCLXXXI. (Cod. 154 (3) Gol. p. 228—255).

تَقْيِيدُ الْأَبْيَاتِ الْمُشَارِ إِلَيْهَا فِي قَصِيدَةِ الْخَزَرَجِيِّ. In primo folio Codicis, Abu-'l-Abbâs Ahmed ibn-All al-Mandjurî vocatur auctor hujus libelli, qui nihil continet praeter scansionem versuum sedecim generum metrorum, qui adducuntur in Commentario as-saiyidi as-scharifî, de quo egimus. 27 pp. caractere Africano exaratae.

CCLXXXII. (Cod. 1753 = Amn 18).

الْعُيُونُ الْغَامِيَّةُ، عَلَى خَبَايَا الْأَرْامَةِ. Amplus Commentarius in

idem al-Khazradjfi carmen, auctore Mohammed ibn-abī-Bakr ibn-Omar al-Makhzumī ad-Damāmīnī al-Mālikī († 828)¹. H. Khal. (IV, p. 201) nonnulla e praefatione excerpsit²).

Est autographon auctoris qui in fine testatur se huic libro scribendo finem imposuisse anno 817 in loco نقادة dioto in Aegyptio superiore.

Prima folia Codicis perierunt ita ut nunc textus incipiat a fol. 6 v. Codicis aequantis.

CCLXXXIII. (Cod. 457 Warn.)

Ejusdem Commentarii alterum exemplar e praecedente olim scilicet anno 979 descriptum. Subscriptio auctoris etiam in hoc

Codice legitur superscriptis verbis: صورة ما وجد بخط المصنف في آخر نسخته.

Continet permultas glossas marginales, ex quibus nonnullae certe a discipulo Commentatoris compositae sunt, ut v. g. glossa quae in p. 1 legitur: هذان البينان من جملة قصيدة للشارح رحمه الله كما قاله في الدرس في حال قراءة هذا الشرح عليه.

Duae ultimae paginae hujus Codicis, eadem manu atque caeterae exaratae, alia quaedam de arte metrica continent, sive inscripta: هذه خمسة ابيات بعدد دوائر العروض مشتملة على اصول

1) In annotatione quae in fine Codicis 457 reperitur, legimus ad-Damāmīnīum natum esse Alexandriae anno 763, et obiisse in Indiae regione Decan (الدكن).

in loco كَل بركة, anno 828.

2) Loquitur ibi auctor de Commentario as-sajjidi as-scharifi, de quo diximus; sed appellat hunc virum: qādhi 'l-djamāah in urbe Granata Abu-Abdallah Mohammed caet. In annotatione marginali hic error corrigitur his verbis: قال الشيخ شمس الدين النواجي اخبرني بعض تلامذة السيد الشريف ابى العباس احمد وليد الشريف الشارح المذكور ان كنيته ابو القسم لا ابو عبد الله فكان شيخنا يعنى الشارح لم يقف على هذه الكنية فكناه بالكنية لمحمد في العرف.

البحر الستة عشر تاليف الشيخ الامام صدر الشريعة البخاري رحمه الله. Hi quinque versus, quorum primus est:

أَطْلُ مَدَنِي بَسَطَ الْمَدَى مِنْكَ مَامُولٌ أَنِلْ عُدَّتِي كَفَّ الْعَدَى عَنْكَ مَسْمُولٌ
 اعلم ان الشعر لا
 يجي على اكثر من ثمانية اجزاء الخ

OCLXXXIV. (Cod. 2109 = Amîn 390).

Tertium exemplar ejusdem Commentarii, quamquam male quis adscripsit شرح الخرجية لابن مرزوق. Primum folium periit hujus Codicis, qui anno 1008 exaratus est.

Al. exempl.: Berol. (Ahlw.) 476 et 477; Paris (n. 189 ap. Flügel in *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 10); Escur. (Derenb.) 410 (4).

OCLXXXV. (Cod. 154 (1) Gol. p. 1—151).

Tertius Commentarius in carmen al-Khazradjî, compositus ab Abu-'l Qâsim al-Fotuh ibn-'Isâ ibn-Ahmed aq-Çanhâdjî, cognomine as-Schaikh al-'Arudhî. Incipit: اما بعد حمد الله تعالى باشرف محامده واكمل الصلاة على سيدنا محمد وآله فاني كنت في حال التماسي بالعلوم الادبية زمان الشبيبة الخ. Ex praefatione patet, illo tempore quo commentator scripsit, jam complures Commentarios in al-Khazradjî carmen exstitisse. In margine nonnullae annotationes sunt partim ex alio, ut videtur, Commentario auctore ابن مرزوق. Hic quum probabiliter idem sit qui in carmen al-Borda Commentarium scripsit (v. infra in capite de poëtis) quique teste H. Khal. anno 781 ¹⁾ obiit, aetas as-Schaikhi al-'Arudhî priori dimidio saeculi octavi assignanda videtur.

Codex characterem Africano decimo Arabum saeculo, ut videtur, exaratus, 151 pp. continet.

Alterum exemplar: Goth. 367.

1) A nostro diversus esse videtur Ibn-Marzuq, commentator compendii Khalîlî, qui anno 842 obiit, v. H. Khal V, 447 et cf. Rieu, *Cat. Mus. Brit.* p. 129.

CCLXXXVI. (Cod. 2047 = Amín 324).

دار الطراز في عمل الموشحات auctore Abu-'l-Qásim Hibat-allah ibn-Dja'far ibn-Saná-al-Molk († 680). Pro دار apud H. Khal. III, 189, n. 4863 male legitur در. Liber agit de variis generibus carminum, quae dicuntur al-Mowasschahát. Cf. Freytag, *Darstellung der Ar. Versk.* p. 421 et seqq. et H. Gies, *الغنين السبعة* p. 11 seqq.

Permuitis horum carminum speciminibus elucidatur textus.

Codex anni nota caret, est vero recentioris aetatis. In ultima pagina scripta est موشح لابن مكانس, cujus tantum pars superest. Praeter exemplar in Mus. As. Petrop. aliud mihi non innotuit.

CCLXXXVII. (Cod. 2112 (3) fol. 7 v.—11 = Amín 393).

الجواز في علمي العروض والقوافي cujus auctor in Codice non memoratur, neque aliunde ejus nomen indagare potui¹⁾, quum ut recte observavit Pertsch ad Cod. Goth. 376 (2) titulus sit usitatissimus in hujuscemodi tractatibus et noster insuper diversus sit ab iis qui in ceteris Catalogis describuntur ut initium demonstrat quod ita audit: الحمد لله على الانعام والشكر له على الالهام والصلوة والسلام على سيدنا محمد خير الانام وآله وصحبه السادة الاعلام وبعد فهذا تأليف كافي في علمي العروض والقوافي والله الموفق وعليه التوكل الاول فيه مقدمة وبابان وخاتمة فالمقدمة في اشياء لا بد منها الخ. Non est igitur Tibrízî (H. Khal. V, 21) opusculum, collato v. d. Berg, Cat. Batav. 146 (3); minus etiam Commentarius in carmen المساوية (العروض) H. Khal. V, 21, IV, 204 et utrum idem sit ac Codd. Bodl. 1215 (1) et 1270 non constat.

Idem autem est apud Brill (Mouts. 209, 1). De Cod. vid. p. 139 et 143.

1) In annotationibus meis invenio nomen auctoris esse Abu-'l-Abbás Ahmed ibn-Sa'íd al-Fanári, sed unde hoc petiverim et quibusnam argumentis permotus non inveni.

CCLXXXVIII. (Cod. 2067 = Amīn 344).

“*اuctore Qálīh (ibn-abi-'l-Hasan) ibn-abi-Scharīf* ut in fronte Codicis et in exordio libri legitur. Vocabulum *ابن ابي شريف* et *ابن ابي* ambobus locis postea adscriptum est. Auctor mihi non innotuit sed vixit ante saeculum undecimum. Cf. infra p. 149. Opus quod agit de poesi divisum est in 4 sectiones quae iterum divisae sunt in plura capita. Inscriptio sectionis primae deest, secunda inscribitur *وبديعه الشعر*; *في احسن الشعر*; *في عيوب*; *في حد الشعر والعروض والقافية*; quarta *الشعر*. Initium est: *قال العلامة صالح بن ابي شريف رحه للحمد الله الذي خلق الانسان وعلمه البيان الخ*.

Sunt 122 folia anno 1291 satis bene exarata.

CCLXXXIX. (Cod. 154 (8) Gol. p. 318—328).

Carmen de arte metrica, metro *رجز* adstrictum (est itaque *ارجوزة*) et ab Abu-Abdallah Mohammed ibn-Mohammed ibn-Alī al-Anṣārī, vulgo *Ibn-al-Baqqāl* (ابن البقال) dicto, compositum, quod incipit hoc modo:

الحمد لله العلى القادر الخالق الفطر القديم الفاخر
وصلواته على اركى البشر محمد المختار من خير مضر
وصحبه وآله الكرام ما راق وزن الشعر فى الكلام

Sunt 11 pp., caractere Africano, exaratae, decimo, ut videtur, Arabum saeculo.

CCXC. (Cod. 154 (4) Gol. p. 256—280).

أمداد بحر القصيد، ببخر أهل التوليد، وأيناس الأفعاد والتنجيد،
auctore Mohammed ibn-Ahmed ibn-Mohammed ibn-Mohammed ibn-Alī ibn-Ghāzī al-Otzmānī al-Miknāsī.

Brevis tractatus de arte metrica. Sunt 24 pp., currente calamo scriptae caractere Africano.

CCXCI. (Cod. 154 (7) Gol. p. 308—316).

Novem paginae, quibus varia carmina de re metrica continentur; sedecim scilicet versus, ab Abu-'l-Abbâs Ahmed ibn-Abdallah الشبلى compositi; in singulis nomen generis metri occurrit, et prima litera versus speciem indicat. Exemplum sit metrum المنسرح, 2^a species:

بالله يا سعد قيل لنا فرج منسرح شعرتنا فلا حرج

Sequuntur quatuor alii versus ejusdem auctoris; tum simile carmen Mohammedis ibn-Abd-ar-Rahîm ibn-عبيش (vel عبيش); tum aliud ejusdem generis sine nomine auctoris; tum carmen Qâ-lihi ibn-¹⁾Scharif, auctoris operis الماتى فى نظم القوافى (supra p. 148); tum alia auctorum nominibus non additis; denique perpauca de Khalîl ibn-Ahmed.

Pessime exaratus libellus, caractere Africano.

1) Hic الى non additur.

VI.
RHETORICA ¹⁾
(علم المعاني والبيان)

CCXCII. (Cod. 22 Gol.)

في العُمْدَةِ فِي مَحَاسِنِ الشِّعْرِ وَأَدَابِهِ auctore (in nostro Codice nomen desideratur) Abu-ʿAlī al-Hasan ibn-Raschīq al-Qairawānī († 463) ²⁾, qui, ut patet ex praefatione, librum suum dedicavit Abu-ʿl-Hasano ʿAlī ibn-abi-r-Ridjāl al-kâtib.

Capitulum tituli sunt sequentes: في فصل الشعر في الرد على من يكره الشعر في اشعار الخلفاء والقضاة والفقهاء من رفعه الشعر ومن وضعه من قضى له الشعر ومن قضى عليه من قال الشعر وطيرته في منافع الشعر ومضارها تعرض الشعراء التكبسب بالشعر والافعة منه تنقل الشعر في القبائل باب القدماء والمحدثين المشاهير من الشعراء باب المقلين من الشعراء

1) Numeri CCXCII et CCXCIII proprie non pertinent ad rhetoricam sed ad poeticam, non placuit autem illos separatim recensere, quare hic locum obtinuerunt.

2) H. Khal. العمدة في معرفة الشعراء في صناعة الشعر، Ibn Khalik. n. 164. صناعة الشعر ونقده وعيوبه.

3) H. Khal. habet 456, sed Ibn Khalik. praefert quod recepi.

والمغليين ۞ مَنْ رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء ۞ في
 الشعراء والشعر ۞ حد الشعر وبنينه ۞ في اللفظ والمعنى ۞ في
 المصنوع والمصنوع ۞ في الاوزان ۞ القوافي ۞ التصريح والتفنية ۞
 في الرجز والقصيد ۞ في القطع والطوال ۞ في البديهة والارتجال ۞
 في آداب الشاعر ۞ في عمل الشعر ۞ في المقاطع والمطالع ۞ في
 المبدأ والخروج والنهاية ۞ البلاغة ۞ اليجاز ۞ البيان ۞ النظم
 المخترع والبديع ۞ المجاز ۞ الاستعارة ۞ التمثيل ۞ المثل السائر ۞
 التشبيه ۞ الإشارة ۞ التنبيع ۞ الجنيس ۞ في الترويد ۞
 التصدير ۞ المطابقة ۞ ما اختلط فيه الجنيس بالمطابقة ۞
 المقابلة ۞ التقسيم ۞ التسهيم ۞ التفسير ۞ الاستطراد ۞ التفرع ۞
 الالتفات ۞ الاستثناء ۞ التتميم ۞ المبالغة ۞ الايغال ۞ الغلو ۞
 التشكيك ۞ من الحشو وفصول السلام ۞ الاستدعاء ۞ التكرار ۞
 نفى الشيء بإيجابه ۞ الأطراد ۞ التضمين والاجازة ۞ الاتساع ۞
 الاشتراك ۞ التغاير ۞ في التصرف ونقد الشعر ۞ في اشعار الكتاب ۞
 في اغراض الشعر وصنوفه ۞ النسيب ۞ في المديح ۞ الافتخار ۞
 الرثاء ۞ الافتضاء والاستنجاز ۞ العتاب ۞ الوعيد والانذار ۞
 الهجاء ۞ الاعتذار ۞ سيورة الشعر وللحظة بالمدح ۞ ما اشكل من
 المدح والهجاء ۞ في اصول النسب وبيوتات العرب ۞ ما يتعلق
 بالانساب ۞ ذكر الوقائع والايام ۞ معرفة ملوك العرب ۞ من النسبة ۞
 عتاق الخيل ۞ في المعاني المحدثّة ۞ في اغاليط الشعراء والرواة ۞
 في ذكر منازل القبر ۞ في معرفة الاماكن والبلدان ۞ في الزجر
 والعيافة ۞ ذكر المعاطلة والتشبيح ۞ الوحش المتكلف والركيك
 المستضعف ۞ الاحالة والتغيير ۞ الرخص في الشعر ۞ السرقات وما
 شاكلها ۞ الوصف ۞ ذكر الشطور وبقية الزحاف ۞ شرح الالفاظ ۞

بيونات الشعر والمعروفون فيه ۞ البسلة قبل الشعر ۞ احكام القوافي
في الخط ۞ النسبة الى السوى ۞ الانشاد وما ناسبه ۞ ذكر الغناء
والحنون والتغيير ۞ الجوائز والمصلات ۞

Codex noster nitide scriptus est caractere Africano, anno 978. Continet 376 pp. formae majoris, et divisus est in duas partes, quarum altera incipit a capite de التفسير, p. 217. Desiderantur pauca post p. 275, caput الاختار et duo sequentia. Nonnullas paginas quae exciderant post p. 279, recentior manus supplevit.

Alia exemplaria: Mus. Brit. 600; Escur. (Derenb.) 286 et 285; Lips. (Refâija § 4) 328.

CCXCIII. (Cod. 848 Warn.)

مختصر مقدمة الشعر auctore, ut in titulo legitur, emiro Madjd-ad-dîn Mowaijad ¹⁾ -ad-daula ibn-Monkidz, i. e. Abu'l-Motzaftar Osâmah ibn-Morschid e familia Monkidzidarum, qui castellum Schaizar, Graecis ereptum, possidebant. Obiit anno 584 ²⁾.

Est compendium de rhetorica in 95 capita distributum. Incipit: الحمد لله الحمى القيم، الواحد الديوم، خالف العلماء والعلوم. Continet perbreves definitiones, sed multa exempla ex oratorum poetarumque scriptis petita. Ut lector quodammodo de libri indole judicare possit, primum caput describo:

باب اجناس التجنيس ۞

اعلم ان التجنيس ثمانية اجناس فنها التجنيس المغاير وهو ان
تكون الكلمتان اسما وفاعلا قل ذو الرمة
كان البرى والعاج عيجت متونه على عشر نهى به السيل ابطح

1) In nostro Codice scriptum est مريد، participium passivum. Eaedem vocales additae sunt in praestantissimo nostro Codice. (766) Epistolarum Abu-Ishâqi Sabaei.

2) Vide Ibn-Khallikân (qui quoque de aliis viris ex hac gente egit) in ejus vita, I, p. 97 ed. de Slane. Derenbourg, *Ousâma ibn-Mounkidh*. Paris, 1886.

وقال جرير

كَأَنَّكَ لَمْ تَسِرْ بِيَلَادٍ تَجِدُ وَلَمْ تَنْظُرْ بِنَاطِرَةِ الْكِيَامَا
وحضر مجلس الرشيد طيب فيه نَدَّ غير طيب الرائحة فقال
الرشيد هذا قد نَدَّ عَنِ النَّدِّ، وَتَظَلَّمَ رَجُلًا إِلَى الْمَامُونِ مِنْ
عَامِلِهِ فَقَالَ مَا تَرَكَ فَصَّةً إِلَّا فَصَّهَا وَلَا ذَهَبًا إِلَّا أَذْهَبَهُ وَلَا بَرًّا إِلَّا بَرَّهَ
وَلَا عِلْقَ مِطْنَةٍ إِلَّا عَلَقَهُ وَلَا عَارِيَةً إِلَّا عَاوَرَهَا وَلَا خَلْعَةً إِلَّا خَلَعَهَا
وَلَا وَدِيعَةً إِلَّا رَدَّعَهَا (وَدَّعَهَا 1). وَلَا مَالًا إِلَّا مَالَ عَلَيْهِ وَلَا غَلَّةً إِلَّا
غَلَّهَا وَلَا فَرْسًا إِلَّا أَفْتَرَسَهُ وَلَا ضَبِيعَةً إِلَّا ضَبَّعَهَا وَلَا عَقَارًا إِلَّا عَقَرَهُ وَلَا
سَبْدًا (سَبَدًا 1). إِلَّا اسْتَبَدَّ بِهِ وَلَا لَبْدًا إِلَّا تَلَبَّدَ بِهِ وَلَا خَلِيلًا إِلَّا
أَخْلَاهُ وَلَا وَقْفًا إِلَّا وَقَفَهُ وَلَا غَنِمًا إِلَّا غَنِمَهَا وَلَا حَالَةً إِلَّا أَحَالَهَا فَهَلْ
مِنْ مَعَكَ بِمَا تَكْتُبُ إِلَيْهِ، وَمِنْهُ

رَبِّ خَوْدٍ عَرَفْتُ فِي عِرْفَاتٍ سَلَبْتَنِي بِحَسَنَتِهَا حَسَنَاتِي
وَرَمَسْتُ بِالْجَمَارِ جَمْرَةَ قَلْبِي أَيْ قَلْبٌ يَقْوَى عَلَى الْجَبَرَاتِ
حَرَمْتُ جَيْنَ أَحْرَمْتُ نَوْمَ عَيْنِي وَاسْتَبَاحْتُ حِمَايَ بِاللَّحَظَاتِ
وَأَفَاضْتُ مَعَ الْحَاجِيجِ فِافَاضْتُ مِنْ دُمُوعِي سَوَابِقَ الْقَطَرَاتِ
لَمْ أُنَلِّ فِي مَتْنِي النَّفْسَ لَكِنْ خَفْتُ فِي الْخَيْفِ أَنْ تَكُونَ وَفَاتِي

Codex, nonnullis vocalibus instructus, anni nota caret, sed (ut patet ex annotatione possessoris cujusdam, quae in titulo reperitur) anno certe 1008 antiquior est. Alius mihi non innotuit.

CCXCIV. (Cod. 319 Warn.)

مُتَنَاجُ الْعُلُومِ auctore Sirâdj-ad-dîn Abu-Jaqub Jusof ibn-abî-Bakr
ibn-Mohammed ibn-Alî as-Sakkâkî (السككاكى) († 626).¹⁾

1) Hunc annum notarunt Casiri (I, p. 28), Krafft (p. 22), alii; idem notatus est in fronte nostri Codicis; Codex noster libri Hâdji-Khalifae male 676 offert.

Est encyclopaedia disciplinarum philologicarum, in tres partes divisa, quarum prima agit de etymologia (علم الصرف), secunda de syntaxi (علم النحو), tertia de rhetorica (علم المعاني والبيان). Prima pars (قسم) tres sectiones (فصول) continet, quarum prima agit في بيان حقيقة علم الصرف والتنبيه على ما يحتاج اليه في تحقُّقها, secunda في بيان كونه كافيًا لما, tertia في كيفية الوصول اليه, تحقُّقها, hae sectiones denuo in ابواب, انواع, caet. divisae sunt.

Absoluta parte prima (fol. 32 v.) sequitur in nostro Codice brevis dissertatio de metris, unam paginam (fol. 33 r.) et quatuor versus implens (fol. 33 v.; reliqua hujus paginae pars vacua relicta est). Non quidem pertinet ad librum *Miftâh-al-olum*, sed ab eodem librario atque totus Codex exarata est. Quis auctor sit hujus dissertationis, patet ex initio. Etenim post *bismillam* incipit illa hoc modo: قال الاستاد الامام الخليل ابو يوسف يعقوب ابن احمد بن محمد رحمة الله عليه العروض علم خليل ابدعه واخترعه الخليل بنسل (? بن بيل sic) فطنته وجودة قريحته وانقاء بصيرته كالميزان للشعر ليعرف بها صحتها من سقيمها ومعرجه من مستقيمها وجعلها خمسة عشر قسما وسماها الجور وفي الطويل والمديد الخ

Sequitur (fol. 34 v.) secunda pars libri *Miftâh-al-olum*, quae divisa est in duas sectiones في احدهما في ان النحو ما هو والثاني في ذلك ضبط ما يفتقر اليه في ذلك.

Pars tertia (fol. 70 v.—171 r.) continet prolegomena (مقدمة) et duas sectiones (البيان حتى العلمين (علمي المعاني والبيان) والغرض فيهما (لضبط معاندهما والكلام فيهما).

Fol. 172 v. incipit supplementum (في تكملة علم المعاني) et fol. 192 v. aliud supplementum, الفن الاول من تنمة الغرض من علم المعاني وهو الكلام في الشعر وفيه ثلاثة فصول احدها في بيان المراد من الشعر والثاني فيما يخصه لكونه شعرا وهو الكلام في الوزن والثالثا فيما

يتبع ذلك على اقرب القولين فيه كما يطلعك على ذلك وهو الكلام في القافية.

Est liber quem Arabes maximi faciunt. In fronte nostri Codicis sequentibus, nescio cujusnam (لواحد), versibus ejus laudes praedicantur:

سراج المعالي يوسف بن محمد بمفتاحه قد حل كل معقد
واعجز بالاجاز في سحر لفظه وكان به يسبي النهى وكان قد
فلم ير في كتب الاوائل مثله وان لم تصدقني به فتقد

Codex noster, multis glossis instructus, 210 folia continet. Satis perspicue sed non eleganter exaratus est, anno 706. Ut duas ultimas vacuas paginas (fol. 211) impleret, librarius addidit breve carmen de metris: ركن المنة والدين سلمه الله في بيان حور الشعر واوزانه Carmen incipit:

اسكان تا متقا¹ سمة اضمارا واللام من علتني عصبيا كما دارا
والثناء من لات وفقا حكمه عرفوا وهؤلاء من الاسكان ما سارا
Additum est quoque carmen 8 versuum quo opus *Miftāh-al-olum* celebratur, quod incipit:

يا من يريد من العلوم مرامه فافهم بجدك نسخة المفتاح
et poëmatia الموعظة في.

CCXCV. (Cod. 2252 = Amīn 534).

Pars tertia libri مفتاح العلوم.

Codex bonae notae anno 728 exaratus est, sed ultima folia aqua laesa sunt ita ut alia aliis agglutinata sint et scriptura nonnumquam non amplius legi possit.

1) Cod. متقا.

CCXCVI. (Cod. 897 Warn.)

Ejusdem partis *tertiæ* libri *Miftāh-al-olum* alterum exemplar, cum multis glossis diversis ab iis quae in Codice 319 reperiuntur. Ex Commentario quodam depromptae sunt, nam finita glossa saepe additur vox شرح. Supplementa illa de quibus dixi, hic non exstant, et textus hujus Codicis respondet fol. 70 v.—171 r. Codicis 319.

Hic Codex caractere nestalik anno 999 exaratus est. Ad tres vacuas paginas quae supererant implendas, librarius addidit scriptionem Ibn-Kamāl-Pāschā († 940) de classibus faqīhorum. Incipit ea: من كلام مفتي مولانا كمال پاشا زادہ فی طبقات الفقہاء اعلم ان الفقہاء علی سبع طبقات الاول (الاولی 1) طبقة المجتہدین فی الشرع هذه رسالة (sic) لمولانا، eique subscriptum est: كاتبة الاربعة الاخيرة الخ احمد الشهير بابن كمال پاشا.

CCXCVII. (Cod. 562 Warn.)

Amplus Commentarius in *tertiam* partem libri *Miftāh-al-olum*, qui cum in fronte tum in foliorum margine (*la tranche*) al-Khalkhālī tribuitur. Sed hoc falsum est ¹⁾, nam al-Khalkhālī vocabatur (teste H. Khal. in v. مفتاح العلوم) Schams-ad-dīn Mohammed ibn-Mothaffar, at vero ex praefatione patet Commentarium qui hoc nostro Codice continetur, plane alium habere auctorem, nempe Alium ibn-Mohammed ibn-Dihqān (دهقان) Alī ibn-abī-Bakr ibn-Alī au-Nasafi al-Kabindī ²⁾ (النسفی ثم الكیندی) non al-Baikandī ut habet H. Khal. VI, 25, 26. Hic quum mense Ğafar anni 718, in Georgiam Khowārizmiticam venisset, animadvertit viros doc-

1) H. Khal. (II, p. 408) descripsit initium Commentarii al-Khalkhālī in تلخیص المفتاح (qui liber idem videtur atque Commentarius in *al-Miftāh*); sed verba quae hic bibliographus adduxit, differunt ab initio nostri Codicis.

2) Vocales in Codice additae sunt; cf. *Lobb-al-lobb* ip v. الكیندوی. Jāqūt habet کیندی.

trinae cupidos istius regionis studio libri *Miftah-al-olum* dicti incumbere¹⁾. Tale studium valde probavit auctor noster, quippe qui librum illum summis laudibus ornat. Pater, quo tamquam praeceptore usus erat, duas priores partes hujus libri Commentario illustraverat, sed morte impeditus fuerat quominus in tertiam quoque partem Commentarium scriberet, quod scilicet sibi proposuerat. Quum studiosi istius regionis audivissent, filium possidere Commentarium patris in duas priores partes, rogarunt eum ut hunc iis dictare vellet. Cui voto quum satisfecisset, petierunt ut ipse in tertiam partem Commentarium conscriberet. Votis annuit, et Commentarium suum dedicavit Mohammed Sultāno i. e. Uzbek-Khāno (الموسم بين اظهر السلاطين باوزيريك خان المدعو على السنة العلماء بمحمد سلطان).

Codex noster, qui in Europa unicus videtur, currente calamo exaratus est, sed antiquitate se commendat, nam haud diu post ipsum opus compositum scriptus est, anno scilicet 744. Attamen de autographo cogitandum non esse, ex librarii subscriptione patet.

CCXCVIII. (Cod. 2254 = Amīn 536).

Alius Commentarius in tertiam partem hujus libri auctore *at-Taftazānī* († 791). Scripsit hunc teste H. Khal. VI, 16 anno 789 sed secundum Loth, Cat. Ind. Off. p. 244 ad n. 847 anno 787. Diversus est hic Commentarius a duobus المطرل المختصر et dictis, quos idem auctor in Compendium تلخيص المفتاح scripsit, et satis rarus est in bibliothecis Europae.

Codex exaratus est anno 839. Praeter duo exemplaria Londinensia 847 et 848 apud Loth aliud certo designare nequeo, quum catalogorum auctores saepe varios *at-Taftazānī* Commentarios in المفتاح et Compendium ejus تلخيص المفتاح inter se confuderint.

CCXCIX. (Cod. 2253 = Amīn 535).

Tertius Commentarius in tertiam partem libri مفتاح العلوم

1) As-Sakkāki ex Khowārizm oriundus erat; hoc enim loco vocatur al-Khowārizmī.

auctore as-Sajjid as-Scharif al-Djurdjânî († 816). Secundum H. Khal. VI, 17 titulum الصَّبَاح habet, sed in nostro Codice nec titulus nec nomen auctoris leguntur, nisi quod recentior manus in fronte Codicis hoc adscripsit. Exordium omnino convenit cum illis quae habet H. Khal. et in prooemio auctor testatur se iam seniores debuisse transmigrare in Transoxaniam, quapropter omnino verisimile est eum hoc opus demum anno 803 absolvisse, ut perhibet bibliographus Turca. Primo obtutu quidem subscriptio Codicis: وقد وقع الفراغ من تنميقة سنة اثنتين وسبعين وتسعيائة والله أعلم in errorem ducere potest lectorem, eo magis quum nescio quis verbo وتسعيائة substituerit وسبعيائة, ideoque ut videtur persuasum sibi haberet haec verba intelligenda esse de anno quo auctor opus suum absolvisset. Ipse Codex noster enim demum anno 1027 exaratus est, prior subscriptio igitur sine dubio referenda est ad nostri Codicis archetypum.

Ceterum Codex noster distincte exaratus est et in folio primo nonnullis adnotationibus instructus.

Hujus Commentarii exemplaria in Europa rara non sunt. Cf. Ms. Escur. 63, 206, 207, 208, 645; Vindob. 236; Berol. (Landberg) 81, 625, 751.

Glossemata in hunc Comm. Ms. Vindob. 237.

CCC. (Cod. 941 Warn.)

Brevis dissertatio (18 pp.) auctoris incerti de verbis as-Sakkâkî in *Miftâh-al-olum* (quae spectant ad effatum Qorânicum Sur. II, vs. 20): فلا تجعلوا لله اندادا وانتم تعلمون المعنى وانتم من اهل العلم والمعرفة او وانتم تعلمون انه لا يماثل او وانتم تعلمون ما بينه وبينها من التفاوت او وانتم تعلمون انها لا تفعل مثل افعاله.

Dimidiam partem libelli implet verbosa praefatio. Codicillus, caractere nestalîk satis nitide exaratus, anni nota caret.

CCCI. (Cod. 150 (1) Gol. fol. 1—109).

تَلَاخِيصُ الْمِفْتَاحِ auctore Djamâl-ad-dîn Mohammed ibn-Abd-ar-Rahmân al-Qazwînî, *Khatîb Dimaschk* dicto († 739). Celebrata Epitome (cui tamen epitomator multa de suo addidit) tertiae partis libri *Miftâh-al-olum*. De operis divisione v. H. Khal. (II, p. 403) et Krafft (p. 22).

Codex anno 1102 exaratus est.

CCCII. (Cod. 211 Gol.)

Idem opus cum multis glossis, quae maximam partem ex at-Taftâzânî Commentario المختصر desumtae sunt.

Codex anno 762 exaratus est.

CCCIII. (Cod. 1085 Warn.)

Idem opus cum glossis, imprimis ex at-Taftâzânî المطول et المختصر petitis.

Codex anno 829 exaratus est.

CCCIV. (Cod. 609 Warn.)

Idem opus cum permultis glossis, a Mollâ Mo'in-ad-dîn 'Im-rânî collectis ex variis libris, qui in fronte Codicis indicati sunt (فهرست حواشی مولانا معین الدین عمرانى).

Initium hujus operis exstat in Cod. 644 (Warn.) f. ۳۳۰.

CCCV. (Cod. 2255 = Amîn 537).

الْمُطَوَّلُ عَلَى تَلَاخِيصِ الْمِفْتَاحِ auctore at-Taftâzânî († 791), opus notissimum de quo cf. praeter H. Khal. II, 404, Flügel, Cat. Vindob. I, 220 ad n. 237 (2), Loth, Cat. Ind. Off., p. 246 ad n. 852 et auctores ab iis laudatos.

Codex scriptus est anno 1206 manu Ibrâhîm Hidjâzî as-Sindi-

um e cujus libris olim fuit. Scatet adnotationibus marginalibus et glossematibus ab eodem docto Arabe scriptis. Codices fere in quavis Bibliotheca exstant. Cf. supra ad num. CCXXII.

CCCVI. (Cod. 2263 = Amín 545).

Glossemata (حاشية) in Commentarium praecedentem auctore Hasan Tschelebi (ibn-Mohammed Schah Panâri † 886). Cf. H. Khal. II, 405 et Loth, Cat. Ind. Off. p. 248 ad n. 867. Editio Constantinopolitana mihi non ad manum est sed exemplar nostrum minime caret prooemio, ut Codices Londinenses et Escorialenses (Cf. Derembourg n. 212, 238(?); auctor enim ita exorditur: الحمد لله الذي شرح صدور ارباب الانهال لايصاح معاني الكلم ببديع البيان الخ. Hocce prooemium unam paginam et dimidium implet, in media denuo pagina secunda incipiunt annotationes.

Codex bene exaratus est anno 1094 et correctus ut jam observavit Landberg ab Ali ibn-Jahjá al-Bartí (البرطى), e cujus libris olim fuit, anno 1096.

CCCVII. (Cod. 635 Warn.)

Commentarius brevior (المختصر) at-Taftázâni in تلخيص المفتاح cum notis marginalibus. Codex anni nota caret, sed ex possessorum notis patet, eum saeculo undecimo antiquiorem esse.

CCCVIII. (Cod. 2256 = Amín 518).

Ejusdem Commentarii alterum exemplar.

Codex manu tureica scriptus est anno 1107 et imprimis in initio multis glossematibus instructus est.

De aliis exemplaribus fere in quavis bibliotheca obviis vide Pertsch, Cat. Goth. ad n. 2781.

CCCIX. (Cod. 2259 = Amín 541).

Glossemata (حاشية) in Commentarium praecedentem auctore

Ahmed ibn-Jahjâ ibn-Mohammed al-Harawî, noto nomine *Hafid* (i. e. nepos) *at-Taftâzânî* († 906). Cf. H. Khal. II, 409.

Codex perspicue exaratus est anno 1151.

Alia exemplaria: Escur. 256, 257 (1); Damasc. Cat. p. va n. 13; Qahira, Cat. p. 108.

CCCX. (Cod. 2257 = Amîn 539).

Volumen primum glossematum (حاشية) in Commentarium eundem auctore *al-'Olaimî al-Himçî* (Schaikh Jâsin ibn-Zain-ad-dîn † 1061)¹⁾.

Codex subscriptione caret sed bene exaratus est.

Aliud exemplar: Qahira, Cat. p. 111.

CCCXI. (Cod. 981 (26) Warn. fol. 124 v.—129).

Fragmentum rhetorici argumenti, quod inscribitur *من حاشية* من حاشية زاده استادنا الشهير بغنى زاده, alia ejusdem aphorismata et fragmentum Commentarii in opus *مفتاح العلوم* et quidem *من حواشى السيد على* *المطوّل*. Ghanî-Zâdeh († 1036 cf. *Kholâqat al-Athar* IV, 9 seqq.) memoratur ab H. Khal. III p. 274 et glossae al-Djurdjânî ad Commentarium *المطوّل* dictum memorantur ab eodem II, 404.

CCCXII. (Cod. 981 (30) Warn. fol. 163 v.—166).

Dissertatiuncula de loco libri *تلخيص المفتاح* e capite *الفصل فى الوصل*, magna dedicatione munita. Auctor videtur esse Ibrâhîm as-Schâmî, alumnus academiae Brusensis.

Praeedit f. 161, 162 explicatio terminologiae in traditionis scientia, quid sit *الغريب*, quid *المشهور*, quid *المرفوع*, quid *المرسل* cet.

1) Cf. *Kholâqat al-Athar* IV, 141.

CCCXIII. Cod. 981 (31) Warn. fol. 168—176).

9 folia quibus continentur 4 fragmenta quae pertinent ad Commentarium vel potius Glossas (حاشية) in opus rhetorices argumenti probabiliter ad partem III libri مفتاح العلوم. Confirmatur hoc inde quod inter tertium et quartum fragmentum legitur series nominum commentatorum hujus libri ab eodem librario exarata. Primum fragmentum ita exorditur: قوله لفظة ذا قال العلامة أبو السعوى العبادى لفظة ذا فى كذا اشارة الى ما يسبق فى قوله مثل ما يسبق لكن لا مطلقا بل مقيدا بكونه ناشيا عن المثال الاخير الخ. Hic Abu-'s-So'ud al-'Imâdî obiit anno 982.

CCCXIV. (Cod. 2260 fol. 31—52 = Amîn 542).

مفتاح العلوم, Compendium partis tertiae libri الغوائد الغيبائية, auctore 'Adhod-ad-dîn Abd-ar-Rahmân ibn-Ahmed al-Idjî († 756) ita dictum, quum auctor illud dedicaverit Vaziro Sultani Mohammed Khodâbendae noto nomine Ghîyâtz-ad-dîn. Cf. H. Khal. IV, 476, n. 9278, VI, 19. Codex permultis glossematibus et annotationibus instructus est cum in margine, tum in foliis separatis scriptis.

In Bibl. Berol. (Landberg) 772 asservatur Commentarius ad hoc Compendium auctore Tâschköprizâdeh. Cf. porro Pertsch, Cat. Bibl. Goth. III, 491 ad n. 2788 (4); Mus. Asiat. Petr.

Codex bene exaratus est anno 1142.

CCCXV. (Cod. 38 Gol.)

اَعْلَى شَوَاهِدِ التَّلَاخِيسِ, auctore Zain-ad-dîn Abd-ar-Rahîm ibn-Wadjîh-ad-dîn Abd-ar-Rahmân ibn-Ahmed al-Abbâsî al-Qâhirî as-Schâfi'î († 963), cujus vita (e Schams-ad-dîni Ahmed ibn-Mostafâ ibn-Khalîl ar-Rumî فى الشقائق النعمانية, de prompta) huic Codici praemissa est.

Continet hoc opus (de quo H. Khal. (II, p. 411) paucis verbis mentionem fecit) explicationem versuum qui in تلخيص المفتاح

laudantur; sed tali explicatione minime contentus, auctor permulta addidit de vita illorum qui versus illos composuerunt; complura quoque ex eorum poëmatibus descripsit, variasque enarravit historias quae ad poëtas illos spectant. Hinc factum est ut hoc opus utilitate, rerum tractatarum varietate et jucunditate summopere se commendet, deque sequentibus agat poëtis¹⁾: p. 5, 87, 170, 227, 232, 362, 516, 668 (Cod. 695 fol. 1 r., 36 v., 65 v., 72 v., 87 r., 90 r., 140 v., 189 r., 255 r.) Amro-'l-Qais; p. 7, 90, 127

(Cod. 695 fol. 4 r., fol. 38 r., 51 v.) Rubah (روبة) i. e. Abu-Mohammed Abdallah ibn-al-'Addjâdj (الحجاج) al-Baqrî at-Tamîmî as-Sa'dî; p. 9, 39, 74 (Cod. 695, fol. 5 r., 18 v., 33 r.) Abu-'n-Nadjm (al-Fadhl ibn-Qodâma); p. 13, 30, 73, 154, 210, 213, 232, 355, 357, 361, 373, 383 (bis), 430, 431, 646 (Cod. 695, fol. 7 v., 15 r., 32 v., 62 v., 81 v., 82 v., 90 v., 139 r. et v., 143 r., 147 r. (bis), 159 v., 160 r., 246 r.) al-Motanabbî; p. 17 (fol. 8 v.) Dissertatio de versu poëtae incogniti (edit. p. 14)

وقبر حرب بىكان قفر وليس قرب قبر حرب قبر

p. 18, 130, 226, 232, 265, 278, 393, 472, 483, 502, 519 (bis), 520, 521, 557, 560, 563, 648, 652, 682, 694 (fol. 9 r., 53 r., 86 v., 89 v., 101 v., 108 r., 151 r., 171 v., 174 v., 182 r., 190 r. et v., 191 r. et v., 206 r., 207 r., 208 v., 246 v., 249 r., 262 r., 268 v.) Abu-Tammâm; p. 21, 53, 61, 127, 146 (fol. 11 r., 24 v., 28 r., 51 r., 60 v.) al-Farazdaq; p. 26, 271 (fol. 13 r., 104 v.) al-Abbâs ibn-al-Ahnaf; p. 30 (fol. 15 r.) Ibn-Bâbek (Abd-aç-Çamad ibn-Mançur); p. 37 (fol. 17 v.) نضلة; p. 38 (fol. 18 r.) الصلتان العبدى; p. 40, 368, 443, 695 (fol. 19 r., 142 r., 161 v., 269 r.) أبو-Nowâs; p. 51 et 134 (fol. 24 r. et 54 v.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. fv et 114):

قال لى كيف انت قلت عليل سهر دائم وحزن طويل

p. 52 (fol. 24 r.) Abda (عبدة) ibn-at-Tajjib; p. 55, 146, 215 (fol. 26 r., 60 v., 83 r.) Ibn-ar-Rumî; p. 61 (fol. 28 v.) Djafar ibn-'Olba

1) Editioni Qahirensi praemissus est conspectus argumenti, sed non ita locuples ac ille quem Dozyus fecit quemque hanc ob causam servandum esse opinati sumus.

(عليه); p. 65 (fol. 30 r.) Ibn-abi-'s-Sami (الوسط) ¹⁾; p. 66 (fol. 30 r.) Aus (أوس) ibn-Hadjar ²⁾; p. 67, 517 (fol. 31 r.; 189 r.) Abu-'l-'Alâ al-Ma'arri; p. 74 (fol. 33 r.) Ibn-ar-Râwandî (Ahmed ibn Jahjâ); p. 81 (fol. 34 r.) Ibn-ad-Damîna (Abdallah ibn-Obeidallah); p. 87 (fol. 36 v.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. 1^a):

اللهى عبدك العاصمى انك علة بالذنوب قد

p. 88 (fol. 37 r.) 'Alqama (عليقمة) ibn-'Abda (عبداد) al-Fôjîb (الفتحي); p. 90 (fol. 38 v., 100 r.) al-Qatâmî aut al-Qotâmî, القطامى; p. 93 (fol. 39 v.) Dhâbi (ضابى) ibn-al-Hâritz al-Bordjomî; p. 94 (fol. 40 r.) Qais ibn-al-Khatim (الخطيم); p. 96, 360 (fol. 40 v., 140 v.) al-A'schâ (الاعشى) (Maimun ibn-Qais); p. 99 (fol. 42 r.) Dhirâr (ضرار) ibn-Nahschal (نهشل); p. 100 (fol. 42 r.) Tarîf ibn-Tamîm al-'Anbarî; p. 101 (fol. 42 v.) an-Nadhr ibn-Djowaija ⁴⁾ ibn-an-Nadhr; p. 102, 355 (fol. 43 r., 139 r.) Hassân ibn-Tzâbit al-Ançârî; p. 106, 215 (fol. 44 r., 83 r.) Mohammed ibn-Wohaib; p. 114, 126 (bis), 231, 254, 306, 321, 328, 447, 564, 575 (fol. 46 v., 50 v., 51 r., 97 r., 123 v., 129 r., 130 r., 163 v., 209 r., 214 r.) al-Bohtorî; p. 121 (fol. 49 v.) al-Khozaimî (Abu-Jaqub Ishâq ibn-Hassân); p. 125 (fol. 50 v.) Abu-'l-Hasan Alî ibn-Ahmed al-Djahharî; p. 130 (fol. 53 r.) al-Akthal; p. 134 (fol. 54 r.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. 1^a):

اقول له ارحل لا تقيم عندنا والا فكن ⁵⁾ فى السر ولله مسليما

p. 134 (fol. 54 v.) Dissertatio de versibus Arabis ejusdam, vitam nomadicam agentis (ibid.)

اقسم بالله ابو حفص عمر

1) In edit. p. 41 lacuna.

2) Dozy: Hodjr; cf. *Moschtabih* 149, 2 seq.

3) Ed. وقد.

4) Cod. جوية او جوية; in Cod. 695 legitur حوية, in ed. p. 99 جوية.

In *Hamdsa* p. 604 hic poëta appellatur جوية بن النضر.

5) Codd. تكن.

ما ان بها من نقب ولا دبر
اغفر له اللهم ان كان فجر

Ibid. Dissertatio de versu anonymi:

وتنظن سلمى انى ابغى بها بدلا اراها فى الصلال تهيم

p. 135 (fol. 54 v.) Dissertatio de versu incerti poëtae (p. 11v):

زعم العوائل اننى فى غمرة صدقوا ولكن غمرنى لا تندجلى

p. 135 (fol. 55 r.) Mosâwir¹⁾ ibn-Hind ibn-Qais ibn-Zohair; p. 136 (fol. 56 r.) Abdallah ibn-Hammâm (همام) as-Salulî; p. 137, 200, 433, 545. (fol. 56 r., 77 v., 161 r., 199 v.) Bassahâr ibn-Bord; p. 146 (fol. 61 r.) al-Hâritz ibn-Hilliza al-Jaschkorî; p. 148 (fol. 61 r.) Adî ibn-Zaid; p. 155, 244, 265, 276, 322 (fol. 63 r., 93 r., 101 r., 107 r., 129 r., 164 r.) Zohair ibn-abî-Solmâ; p. 158, 171, 381, 417 (fol. 63 v., 66 v., 146 r., 156 v.) an-Nâbigha ad-Dzobjânî; p. 162 (fol. 63 v.) Soham ibn-Watzîl ar-Rijâhî; p. 165, 486 (fol. 64 v., 175 r.) al-Khansâ; p. 173 (fol. 67 r.) Tarafa ibn-al-'Abd; p. 177 (fol. 67 v.) Auf ibn-Mohallim²⁾ as-Schaibânî (Abu-'l-Manâhil s. Abu-'l-Minhâl al-Khozâ'i); p. 181 (fol. 69 r.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. 1v):

واعلم فعلم المرء ينفعه ان سوف يلقى كل ما قدرا

p. 182 (fol. 69 v.) al-Mo'addzal³⁾ ibn-Ghailân, pater poëtae Abd-aç-Çamad; p. 183 (fol. 70 v.) as-Samauâl ibn-Âdijâ Judaeus; p. 188 (fol. 72 r.) Dissert. de versibus poëtae incerti, sed quos vir quidam doctus, auctoris nostri aequalis, aç-Çanaubarîo tribuit (p. 1vv):

وكان محمرا الشقيق اذا تصوب او تصعد

اعلام ياقوت نشر ن على رماح من زبرجد

p. 191 (fol. 73 v.) al-Qâdhî at-Tanukhî (Abu-'l-Qâsim Alî ibn-Mohammed ibn-Dâwud); p. 194 (fol. 75 r.) Abu-Qais ibn-al-Aslat

1) In Cod. 695 *Márid* scriptum est.

2) Cod. 695 bis محله; in Cod. 88 semel (p. 177 vs. 4) legitur محكم.

3) Cf. *Moschtahih* 191 et ann. 5.

(الاسلت); p. 202 (fol. 78 r.) Dissertatio de versu (p. 191):

والشمس كالمرآة في كف الأشمل

quem aut as-Schammákho, aut hujus fratris filio, aut Abu-'n-Nadjmo, aut Ibn-al-Mo'tazzo tribuunt; p. 203, 263 (fol. 78 v., 100 r.) Ibn-al-Mo'tazz; p. 212 (fol. 82 r.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. 191):

كما أبرقت قوما عطاشا غمامة فلما راوها انشعنت وتجلت

p. 216 (fol. 83 v.) Abu-Ishâq aṣ-Ḥâbi (Ibrâhîm ibn-Hilâl ibn-Hârun al-Harrânî); p. 227 (fol. 87 v.) al-Moraqqisch al-Akbar (Amr vel Auf ibn-Sa'd ibn-Mâlik); p. 230 (fol. 89 r.) Dissertatio de versibus poëtae incerti (p. 191 et 192):

صدغ الحبيب وحالي كلاهما كالليالي

وثغره في صفاء وادمعى كاللالى

p. 234, 345, 354 (fol. 90 v., 136 r., 138 v.) Raschîd-ad-dîn al-Watwât (الوطواط); p. 234 (fol. 90 v.) Dissertatio de versu poëtae incerti (p. 192):

والريح تعبت بالغصن وقد جرى ذهب الاصيل على لجين الماء

p. 244 (fol. 93 r.) Ibn-al-'Amîd (Abu-'l-Fadhl Mohammed ibn-al-Hosain); p. 252 (fol. 96 r.) Abu-'l-Hasan ibn-Tabâtabâ al-Alawî; p. 253 (fol. 97 r.) De versu poëtae incerti (p. 193):

وان¹) تعافوا العدل والايمان فان فى ايماننا نيرانا

p. 254 (fol. 97 r.) Jazîd ibn-Maslama²) ibn-Abd-al-malik ibn-Marwân; p. 255, 264 (fol. 97 v., 100 v.) Kotzajjir 'Azza; p. 272 (fol. 105 r.) Abu-Dzowaib al-Hodzâlî (Khowailid ibn-Khâlid); p. 275 (fol. 107 r.) De versu poëtae incerti (p. 194):

ولئن نطقت بشكر برك مفصحا فلسان حالى بالشكاية انطق

p. 276 (fol. 107 v.) De versu poëtae incerti (p. 194):

الضارين بكل ابيض مخدم والطاعنين مجامع الاضعان

1) Ed. فان.

2) In Cod. 695 Zaid ibn-Salama pro Jazîd ibn-Maslamah.

p. 276 (fol. 107 v.) Zijād al-a'djam (الاعجم); p. 282 (fol. 108 v.) Di'bil (دِيبِل); p. 295 (fol. 115 r.) Abu-Dolāma (زَند بن الجَون); p. 312 (fol. 125 r.) Amr ibn-Ma'di-Kariba; p. 319 (fol. 128 r.) Abu-er-Ra'iq (الرقع-مق) (Ahmed ibn-Mohammed al-Antāki); p. 323, 574, 576 (fol. 129 v., 213 v., 215 r.) Djarir; p. 330 (fol. 131 r.) Ibn-Haijus (ابن حيوس بحاء مهملة وباء تحتية مشددة مضومة وواو) (Abu'l-Fitjān Mohammed ibn-Soltān ibn-Mohammed ibn-Haijus; cognomen gerebat Mostafā-ad-daula); p. 335, 640 (fol. 132 v., 243 v.) Abu'l-Atāhija; p. 348 (fol. 137 r.) al-Motalammis; p. 360 (fol. 140 r.) De versu poëtae incerti (p. ٣٣٧):

وَشَوْهَاءُ تَعْدُوْنِي اِلَى صَارِخِ الْوَغَى بِمَسْتَلَمٍ مِثْلَ الْفَنِيْقِ الْمَرْحَلِ

p. 360 (fol. 140 r.) Qatāda¹⁾ ibn-Maslama; p. 367 (fol. 141 v.) Amr ibn-al-Aiham²⁾ at-Tza'labi; p. 374, 506, 513, 522 (fol. 143 v., 185 r., 187 r., 192 r.) al-Qādhī al-Arradjānī (الأرجاني) (Ahmed ibn-Mohammed ibn-al-Hosain ibn-Alī³⁾, Nāḡih-ad-dīn); p. 380 (fol. 145 v.) De versu poëtae incerti (p. ٣٥٥):

اَسْكُرْ بِالْأَمْسِ أَنْ عَزِمْتَ عَلَى الشَّرْبِ غَدًا أَنْ ذَا مِنَ الْحَبِّ

p. 384 (fol. 147 v.) Moslim ibn-al-Walid *Qarī' al-ghawānī*; p. 393 (fol. 151 r.) De versu qui ex lingua Persica in Arabicam versus est (p. ٣٣٧):

لَوْ لَمْ تَكُنْ نِيَّةَ الْجُزَاءِ خِدْمَتَهُ لَمَا رَأَيْتَ عَلَيْهَا عَقْدَ مُنْتَظَفٍ

p. 406 (fol. 153 r.) al-Komait; p. 419 (fol. 157 r.) Badī' az-zamān al-Hamadzānī; p. 445 (fol. 162 v.) Lailā bint-Tarīf as-Schaibānī (deque hujus feminae fratre al-Walid ibn-Tarīf); p. 449 (fol. 164 v.) De versu (p. ٤١٧):

بِاللَّهِ يَا طَبِيبَاتِ الْقَاعِ قُلْنَ لَنَا لَيْلَى مَنْكُنَّ أَمْ لَيْلَى مِنْ الْبَشَرِ

1) Cod. 38 *Obād*; Cod. 695 *Obāda* ibn-Moslim; cf. *Hamāsa* ٣٥٨.

2) In ed. p. ٣٤٤ male *الأهتَم*. Cf. Ibn-Doraid p. ٢٠٣.

3) In ed. male additur *بن*.

4) Codd. *إذا*.

quem aut al-Madjnunū, aut Dzu-'r-Rommae, aut al-'Ardjio, aut al-Hosaino ibn-Abdallāh al-Ghazzī¹⁾, aut (quae opinio est al-Bā-kharzī in *Dimjat-al-qaṣr*) Nomadi cuidam, Kāmil²⁾ tribuunt. At quum plurimi putent carmen ad quod hic versus pertinet, ab al-'Ardjio profectum esse, de hoc poëta hic agit auctor; p. 457 (fol. 166 v.) De versibus (p. ۴۲۴):

ثلث طوكت قال لا بل تطوكت وأبرمت قال حبل ودادی
قلت ثقلت اذا أتيت مرارا قال ثقلت كاهلي بالأيادی

quos nonnulli Ibn-Haddjādjo (Abu-Abdallāh al-Hasan ibn-Ahmed) tribuunt (at in ejus *Diwāno*, ait auctor, eos non reperi), sed quos Sibṭ-ibn-al-Djauzī tribuit Mohammedi ibn-Ibrāhīm al-Asadī (الاسدى). De utroque hoc loco agit auctor³⁾; p. 469 (fol. 170 r.) De versu (p. ۴۳۱):

ان يقتلوك فقد ثلثت عروشم بعنينة) بن الحارث بن شهاب

qui aut Rabī'ae ex Banu-Naṣr ibn-Qo'ain⁴⁾, aut Dāwudo ibn-Rabī'a al-Asadī tribuitur; de neutro hic agit auctor; p. 474, 481 (fol. 172 v., 174 r.) Abu-'l-Faṭḥ al-Bostī (Alī ibn-Mohammed al-kātib); p. 493 (fol. 177 v.) al-Qqaischir (الاقيشير) (al-Moghīra ibn-Abdallāh); p. 498 (fol. 180 v.) aḡ-Ḡimma al-Qoschairi (ibn-Abdallāh ibn-at-Tofail ibn-Qorra ibn-Hobaira); p. 503 (fol. 182 v.) Dzu-'r-Romma; p. 507 (fol. 185 r.) at-Tza'alibī; p. 510, 524, 622 (fol. 186 v., 193 r., 238 v.) Abu-Mohammed al-Qāsim al-Harīrī; p. 513 (fol. 187 v.) as-Sarī ar-Raffā (السرى الرفا) al-Mauḡilī (Ahmed al-Kindī); p. 518 (fol. 190 r.) Abdallāh ibn-Mohammed ibn abī-'Ojaina⁵⁾ al-Mohallabī; p. 527 (fol. 194 r.) Abdallāh ibn-az-Zabīr (sic pronuntiandum est, nam dicit auctor الزبير بفتح الزاي وكسر

1) Cod. 695, Cod. 38 العربي. Pro al-Hosain Codd. al-Hasan.

2) Edit. المنتقى.

3) Locus de Mohammede ibn-Ibrāhīm al-Asadī († 500), ex Imād-ad-dīni opere (*al-Kharīdah?*) desumptus, exstat in *marginē* Codicis 695.

4) Cod. 38 hic بعينة (sic); deinde Ojainah.

5) Cod. 38 من بنى نصر بن فعين (sic) بنى نصر; Cod. 695: من بنى نصر بن فعين.

6) Cod. 38 Obaid; in ed. desideratur أبى.

البياء الموحدة) al-Asadī; p. 534 (fol. 197 r.) Ma'n ibn-Aus al-Mozanī; p. 565 (fol. 209 v.) Abu-Zijād al-A'rābī (الأعرابي) (Jazīd ibn-al-Horr al-Kilābī, vel Jazīd ibn-Abdallah ibn-al-Horr); p. 578 (fol. 217 v.) Abu-'s-Schīq (Abu-Dja'far Mohammed ibn-Razīn ibn-Solaimān ibn-Tamīm); p. 585 (fol. 220 v.) al-Afwah (الأفوه) al-Audī (Qalāt-ibn-Amr ibn-Mālik ibn-'Auf ibn-al-Hāritz caet.); p. 594 (fol. 224 v.) Abu-'l-Qāsim ibn-al-Hasan al-Kātibī; p. 594 (fol. 225 r.) Ismā'il ibn-'Abbād, aq-Ḥāhib dictus; p. 612 (fol. 234 r.) De versibus (p. ٥٩٤):

لئن اخطأت في مدحك ما اخطأت في منعي
لقد انزلت حاجاتي بواد غير ذي زرع

qui Ibn-ar-Rumīo tribuuntur, sed qui in *Kitāb-al-aghānī* tribuuntur Ismā'ilo al-Qarātīsio. De posteriore poëta hic agit auctor; p. 613 (fol. 235 r.) De versu p. ٥٩٥):

قد كان ما خفت ان يكونا انا الى الله راجعون
وقائله بعض المغاربة عند وفاة بعض اصحابه وذكر صاحب قلائد العقيان
p. 623 (fol. 239 r.) Ibn-abī-'l-Aḥba' (الاصبع) (Zakī-ad-dīn Abd-al-'Athīm); p. 652 (fol. 249 r.) De versu poëtae incerti (p. ٦٠٠):

للمسجير^١ بعرو عند كربته كالمسجير من الرمضاء بالنار
p. 668 (fol. 255 v.) al-Aschdja' (الاشجع) as-Solamī; p. 671 (fol. 257 r.) Ibn-Moqātil ad-dharīr; p. 672 (fol. 257 v.) Abu-Mohammed al-khāzin (Abdallah ibn-Ahmed); p. 678 (fol. 260 r.) Abu-'l-Faradj as-Sāwī; p. 698 (fol. 271 r.) De versu (p. ٦٩١):

بقيت بقاء الدهر يا كهف اهله وهذا دعاء للبرية شامل
qui aut Abu-'l-'Alāo aut al-Motanabbīo tribuitur, sed quem auctor in neutrius *Diwāno* invenit.

Nitidissimus Codex, 699 paginas continens, anno 1031 exaratus est.

1) Edit. المسجير.

CCCXVI. (Cod. 695 Warn.)

Altera redactio ejusdem operis, facta a Badr-ad-dīn Mohammed ibn-Mohammed ibn-Mohammed ibn-Ahmed ibn-al-Ghazzī al-Amīrī (العامري) as-Schāfiʿī, anno 937, Constantinopoli, in domo auctoris Abd-ar-Rahīm al-Abbāsī. Perpauca omisit et nonnulla addidit.

Hic Codex longe meliorem textum quam praecedens offert.

Alia exempl.: Bodl. 1198; Havn. 202; Mus. Asiat. Petrop.; Brill (Houts.) 212; Köprülü 1432, 1433. Compendium ut vid. Berol. (Landberg) 482. Editio Qahirensis anno 1274 prodiit.

CCCXVII. (Cod. 328 Warn.)

رَوْضُ الْأَثْفَانِ، فِي عِلْمِ الْبَيَانِ auctore Badr-ad-dīn Abu-Abdallah Mohammed ibn-Mohammed ibn-Abdallah ibn-Mālik, qui anno 686 Damasci obiit ¹⁾.

Liber divisus est in duas partes (قسم) quarum prima agit de علم المعاني, altera de علم البيان.

Codex currente calamo et ineleganter exaratus est. Finis desideratur, sed Codex scriptus videtur quum auctor adhuc in vivis esset, nam post ejus nomen, in initio libri, leguntur verba: متعنا الله بطول بقائه. Aliud exemplar mihi non innotuit.

CCCXVIII. (Cod. 2134 = Amīn 415).

السَّائِرُ فِي آدَابِ: عَلَى الْمَثَلِ السَّائِرِ sive refutatio errorum quos commisit Ibn-al-Atzār († 637) in opere suo: السَّائِرُ فِي آدَابِ auctore ʿIzz-ad-dīn Abd-al-Hamīd ibn-Hibat-allah al-Madāīnī vulgo Ibn-abi-l-Ḥadīd dicto († 655). Cf. H. Khal. IV, 464 n. 9190 et V, 373.

1) Cf. Ibn-Habīb in *Orient.* II, p. 277, qui eum *Abu-l-Fadhl* vocat, quum in nostro Codice *Abu-Abdallah* scriptum sit. Nomen relativum in nostro Codice الْجَنَانِي vel الْجَنَانِي esse videtur.

Apographon recens est. Alia exemplar. Ms. Escur. n. 240 (1); Brill (Houts.) 230.

CCCXIX. (Cod. 868 (1) Warn. p. 1—277).

نُصْرَةُ الثَّاقِرِ، عَلَى الْمَثَلِ السَّائِرِ. Liber ejusdem generis quem *Qalâh-ad-dîn Khalîl ibn-Aibek aḡ-Ḥafadî* († 764) composuit ut notaret et refelleret errores commissos ab Ibn-al-Atzîr in libro supra laudato. De aḡ-Ḥafadî opere cf. Hooqvliet, *Divers. script. loci caet.*, p. 152—158, ubi locus editus est ex hoc nitido Codice, qui anno 1031 scriptus est, 277 pp. continet et unicus in Europa videtur.

CCCXX. (Cod. 868 (2) Warn. p. 280—377).

جَنَّانُ الْجَنَاسِ. Agit hic liber, anno 1300 Hidjrae CPoli editus, ab aḡ-Ḥafadî († 764) compositus, de paronomasia (quae jam in titulo adest), quam figuram Arabes aut تَجْنِيسٌ, aut مُجَانَسَةٌ, aut جِنَاسٌ, aut تَجَانُسٌ vocant (v. hujus Codicis p. 288). Continet duas *Mogaddama* (quarum prima تشتمل على اشتقاق الجناس لغةً وبيان تصرف مادته في الصور التي تتركب منها عند تقديم بعض الأجزاء على بعض وذكر حدوده ورسومه وما في ذلك من مباحثه وبيان تشتمل على أنواعه وتسميتها وكيفية ما يقبح منه وما بحسن (العلم), i. e. *theoriam*, et natidja, i. e. *praxin* (العمل), varia scilicet aḡ-Ḥafadî carmina, alphabetice disposita, in quibus paronomasia usus est. Perpauca desunt, nempe carmina quorum qâfija est litera ي.

Haec pars Codicis qui 97 pag. continet, eadem manu exarata est atque praecedens. Alia exemplar. asservantur in Bibl. Mus. Asiat. Petrop.; Bibl. Escur. (Derenb.) 429 (2).

CCCXXI. (Cod. 2076 = Amīn 353).

لو كنت بكترت امرأة جارية الفصل وكان اكل الشعير في البرد ملبسك
لا يبد من الطلوع الى بيوك في الليل وطلام النهار متضج
Explicatione sane indigent haec verba quae primo obtutu sensu
et metro carere videntur, quapropter Commentator explicat 1° verba,
2° syntaxin, 3° البدیع 4° ما فيهما من التاريخ وتقدير المعنى 5° me-
trum et 6° homoeoteleuton.

Prima pars Codicis (sunt tantum quindecim folia) caractere
maghrebino exarata est, sed ultima folia a diversis manibus ad-
dita sunt. Aliud exemplar mihi non innotuit.

CCCXXII. (Cod. 989 (9) Warn. fol. 106—117).

Tractatus rhetoricus (جزء في آداب المتكلم) quem محمد بن عليّ
concinnavit ex operibus Abu-'l-Hasani Alī
ibn-Mohammed ibn-Habīb al-Māwardī († 450). Agit de 4 conditi-
onibus, orationi positis, quarum 1^a ان يكون [الى] الكلام لداع يدعو 2^a
ان يأتي به في موضعه 3^a البه اما في اجتلاب نفع او دفع ضرر
et 4^a ان يقتصر منه على قدر حاجته 3^a ويتوخي به اصابة فرصته
ان يتخير اللفظ الذي هو يتكلم به 4^a.

Tractatus 12 foliorum, anno 828 nitide scriptus.

Sequuntur in Codice duo folia, quae fragmentum lexici ortho-
ëpici continent Qāmûso recentioris.

CCCXXIII. (Cod. 2079 = Amīn 356).

الفاية البديعية vel القصيدة البديعية auctore Qafi-ad-dīn Abu-

1) H. Kh. الخراج male ut vid.

'l-Fadhī Abd-al-Azīz ibn-Sarājā *al-Hillī* († 750)¹⁾. Carmen compositum est in laudem Prophetæ eo autem consilio ut variis generis ornatè dicendi exempla præberentur.

Codex 10 foliis constans anni nota caret, sed satis distinctè exaratus est.

CCCXXIV. Cod. 624 (2) Waru. fol. 106 v. — 114).

Ejusdem carminis alterum exemplar. In margine addita est imitatio hujus carminis auctore Badr-ad-dīn Hasan, qui vulgo *Makhzum at-Tahhān* dicebatur, de quo autem nihil compertum habemus²⁾.

Incipit liber hoc modo³⁾: قال الشيخ صفى الدين الحلبي رحمه الله
كانت قد عرضت لى علة طالت مدتها وامتدت وأنفق لى
ان رايت فى المنام، رسالة من النبى عليه السلام، يتقاصا فى المدح
ويعد البر من السقام، فنظمت هذه القصيدة وهى تجمع اشنيات
البديع، وتتطرز بمدحه الرفيع، فنظمت مائة وخمسة واربعين بيتا
فى بحر البسيط يشتمل على مائة واحد وخمسين نوا من محاسنه
ومن عدّ جملة اصناف التجنيس نوا واحدا مائة واربعين نوا وهذا
القصيد المشار اليها.

Sequitur ipsum carmen, quod incipit hoc modo:

براعة المطلع وتجنيس المركب والمفرد⁴⁾

1) H. Khal. II, 33, ait eum hoc opus anno 757 absolvissè, sed pugnat cum testimonio Ibn-Habibi (*Orient.* II, p. 398), qui contendit Qaff-ad-dīnam anno 750 obiisse. Cf. Dorn, Cat. Bibl. Imp. Petrop. p. 133. Mehren, Die Rhetorik der Arab. p. 281 habet 796 typothetae errore pro 759.

2) In Cat. Cod. Mus. Brit. p. 509a laudatur quidam Ibn-at-Tahhān qui anno 918 inter vivos erat, fortasse hujus pater intelligitur.

3) In Codice praecedente praefatio non exstat.

4) In Cod. praeco. الاستهلال والتجنيس المركب والمشتبه.

ابن جثث سَلْعًا فَسَلَّ عَنْ جَبيرة العَلَمِ وَأَقْرَى السَّلَامَ عَلَى عَرَبٍ بِذِي سَلَامٍ
اسم مكان اسم مكان

تجنيس التنقيط¹⁾

فَقَدْ صَبَّحْتُ وَجَدْتُ الدَّمْعَ مِنْ عَدَمِي لَمْ يُمْ وَأَسْتَطِيعُ مَعَ ذَلِكَ مَنَعَ قَسَمِي

In subscriptione legitur: البديعية غفر الله
نكاتها الخ

Alterum illud carmen quod in margine reperitur sic inscriptum
قال الشيخ الامام العالم العلامة العامل فريد دهره ووحيد عصره
بدر الدين حسن الشهير بمخروم الطحان مسطاً لبديعية الشيخ
الفاضل والامام العاقل صفى الدين عبد العزيز بن الحسن (P sic) بن
سرايا الحلى عفا الله عنه امين ٥

عن جانب الحى بين البان والاكم ساروا وسرت على اثار ركبهم
فصاح بن صاحبه يا صاحب الهمم وقل بما نلتهم في الحب من عظمى

Codex, anno 930 exaratus, mendis non caret, ut ex iis quae
descripsi lectori jam patuit. (Cafi-ad-dîni Hillensis البديعية re-
peritur Mus. Brit. 1441; Gotha 2793; Berol. (Ahlw.) 622, 623,
624, 625, 626, 627, 628, 629 et 630 (Comm.), (Landberg) 431, 494,
800, 1021 (2); Havn. 242 (11); Petrop. 139 (3); Mus. Asiat. Petrop.;
Escur. 240 (2), 390 (1); Brill (Houts.) 697 (1) caet.

CCCXXV. (Cod. 758 Warn.)

٢) خزانة الأتوب vel بديعية ابن حجة vel تقديم أبى بكر
ctore Abu-'l-Mahâsin Taqî-ad-dîn Abu-Bakr ibn-Hiddja al-Qâdiri
al-Hamawî al-Hanafî († 837).

Est poemâ quod Ibn-Hiddja, carmen Borda dictum imitatus,

1) In Cod. praec. الملفف.

2) In nostro Codice: شرح البديعية المسمى بخزانة الادب وفي الخزانة
الكبرى للشيخ الخ

in laudem Prophetæ composuit (rogante Mohammed ibn-al-Bârîzî صاحب دواوين الانشاء الشريف بالملك (الجهنى) al-Djohanî (البارزى) et quidem eo consilio, ut variarum figurarum rhetoricarum exempla præberet, quod jam antea fecerant 'Izz-ad-dîn al-Mauçilî et Çaff-ad-dîn al-Hillî. Additus est amplissimus Commentarius, qui de rhetorica agit et eundem Ibn-Hiddja auctorem habet. Cf. imprimis Pusey (p. 611 sq.) qui operis præfationem edidit ¹⁾).

Est opus quod Arabes maximo in honore habent. Magnificas laudes quibus illud ornavit Ibn-Hadjar, jam dedit H. Khal. In fronte nostri Codicis leguntur hi duo versus Abdallahi الدنوسرى:

قَوْلُ آيِنِ حَاجَّةٍ حَاجَّةٌ فِي ضَبْطِ أَنْوَاعِ الْبَدِيعِ
فَهُوَ الْإِمَامُ الْمُرْتَضَى قَدْ تَأَنَّى بِالْفَصْلِ الْبَدِيعِ

et praeterea in primo folio:

وَقَاتِلُهُ مَا هَذِهِ النِّسْخَةُ الَّتِي أَرَاكَ عَلَيْهَا طَوَّلَ لَيْلِكَ سَاهِرًا
فَقُلْتُ لَهَا كَفَى مَلَامَكَ أَنَّهَا خَزَائِنُ آدَابٍ مُلْتَزِمٌ جَوَاهِرًا

Spissus hic Codex scriptus est anno 1014.

CCCXXVI. (Cod. 72 (1) Gol. fol. 1—248).

Aliud exemplar ejusdem operis, sine anni nota, sed aequè ac praecedens, perspicue scriptum.

Alia exempl.: Cod. Paris. 1381 qui satis bene et 1382 qui male descriptus est, 1412; Bodl. (Uri) 1202 (cf. Pusey l.l.), 1261 (in eadem Bibl. sunt quaedam excerpta a Sikio facta; v. (Nic.) 393, 7°, 9° et 11°); Cantabrig. (Preston 28) 8; Lee 118 (?); Goth. 2795, 2796; Berol. (Ahlw.) 681, 682, 683 (textus), 684, 685, (Landberg) 246; Monac. 569; (Lips. 327, fol. 39 r. — 50 v., continet tantum ipsum poëma cum glossis, distichis interjectis, non vero amplum Ibn-Hiddjae Commentarium); Havn. 204, 205; Escur. 294 etc.

1) Ultima verba legenda sunt: وهل يقندى ابو بكر بغير محمد غير; Puseyus perperam dedit غير

De hoc carmine jam his editus est, qui de re cf. Pertsch, Cat. Goth. n. 2795.

CCCXXVII. (Cod. 442 (2) Warn. fol. 60—160).

« كتاب كشف الغم عن وجه التورية والاستخدام »
 Cf. ad-din Abu-Bakr ibn-Ali ibn-Hiddja al-Hamawi († 887). Opus
 e. H. Ebel non memoratum agit de illa figura rhetorica quae
 التورية, الابهام, الترجيح, sive التخييل appellatur et ejus quatuor
 sunt species, nempe المجرىة, المبينة, الرشحة, et الهيئة.

De eodem argumento antea scripserat Celâb-ad-din as-Cafadi
 opus e. t. « فُصُّ الغم عن التورية والاستخدام », ejus vero liber, cf.
 Ms. Escur. (Derenb.) 219 (2), 429 (1), 430, judice nostro auctore,
 argumentum non exhausserat, nec dederat quod promiserat. Ibn-
 Hiddja hunc librum edidit aliquanto postquam publicaverat opus
 suum تقديم الى بكر (H. Khal. II, p. 34). Prosa ornatior con-
 scriptus est et quam plurimos versus continet imprimis recentio-
 rum poetarum.

Codex anno 1035 exaratus est.

Alter. ex. Mus. Asiat. Petrop. (Gottwaldt p. 4).

CCCXXVIII. (Cod. 2062 = Amin 339).

« الكفاء في بديع الشفاء » auctore Schams-ad-din Mohammed an-
 Nawadji († 859). Cf. H. Khal. IV, 56 n. 7611 ubi male الباداجى,
 qua de re cf. Pertsch in Cat. Goth. n. 2823, ubi alterum exemplar
 describitur. Alii Codices Escurial. ibidem recensentur quibus addend.
 Brill (Houts.) 231.

Codex teste subscriptione anno 1095 scriptus est (34 folia).

CCCXXIX. (Cod. 875 (1) Warn. fol. 2—54).

« في شواهد البديع » auctore Nâsir-ad-din Mohammed

ibn-Abdallah *ibn-Qarqamās* († 882). Compendium in 43 capita divisum.

Codex anno 992 exaratus est.

CCCXXX. (Cod. 72 (2) Gol. fol. 249 --276).

Idem opus sine anni nota.

Alia exempl.: Goth. 2797; Mus. Asiat. Petrop.; Lund 2; Escar. 245 (1), 246.

CCCXXXI. (Cod. 2127 = Amīn 408).

الغَيْثُ الْمُرْبِعُ، عَلَى زَوْجِ الرَّبِّيعِ، فِي شَوَاهِدِ الْبَدِيعِ، Commentarius quem ipse *Ibn-Qarqamās* conscripsit in librum praecedentem. Cf. H. Khal. III, 548, n. 6894. Hic Codex tantum secundum volumen continet inde a capite XXI usque ad finem (cap. 43) omisso uno folio quod in hujus Codicis archetypo in fine deesse librarius adnotavit. Volumen magna cura anno 1283 descripserunt Abu'l-Wafā al-Hurini et Abd-al-Hamīd-bey de quo vide infra loco in Indice laudando.

Sunt 210 folia quae olim fuerunt e libris Hosain Sirri-Pâschâ.

CCCXXXII. (Cod. 795 (2) Warn. fol. 9—10).

رسالة في الاستعارات vulgo secundum nomen auctoris Abu'l-Qâsim ibn-abi-Bakr *al-Laitzî as-Samarqandî*, qui circiter anno 888 scripsit, السمرقندية dictum. Cf. H. Khal. III, 364 qui ejusdem tractatus mentionem facit sub titulo: فرائد الفوائد لتحقيق معاني الاستعارة (IV, 392). Cf. Pertsch ad Cod. Goth. n. 2799 qui de ceteris exemplaribus retulit. In nostro Codice falsa praemittitur inscriptio:

رسالة مجاز واستعارات لابن كمال باشا رحمة. Nonnulla sed pauca glossemata e Commentario cujusdam as-Sohomonni (شمس) in margine exstant. Haec omnia negligenter exarata sunt sicut folium sequens (11) in quo leguntur fragmenta duorum tractatum Djalâl-ad-dîn ad-Dauwânî.

CCCXXXIII. (Cod. 2266 = Amīn 543).

Aliud exemplar ejusdem opusculi multis glossematibus instructum.
Sunt quinque folia bene exarata anno 1106.

CCCXXXIV. (Cod. 740 (9) Warn. fol. 232—246).

Commentarius in opusculum modo descriptum cujus auctor est
Icam-ad-dīn Ibrāhīm ibn-Mohammed ibn-Arabschāh al-Isfarāīnī
(† 942). Cf. Pertsch l.l. ad num. 2800. In margine sunt annota-
tiones Menlāe-Zādeh. Codex nitide exaratus est.

CCCXXXV. (Cod. 2261 = Amīn 543).

Glossemata in Commentarium modo laudatum auctore Moham-
med ibn-*Alī aṣ-Ḥabbān* († 1206). Cf. Djabartī, *Historia Aegypti*
(عجائب الآثار) II, ۳۷.

Codex manu auctoris exaratus est anno 1185. Anno 1299 Qa-
hiraē typis expressus est (Brill 427).

CCCXXXVI. (Cod. 2262 = Amīn 544).

نَتَائِجُ الْفِكْرِ وَتَمَرُ الْمَوْلَاتِ. Glossemata edita ab Ahmed ibn-Junos
al-Khalifi in Commentarium dictum الشرح الصغير quem conscrip-
sit magister ejus Ahmed al-Malawī in eundem tractatum as-Sa-
marqandī.

Codicem anno 1216 exaravit Ibrāhīm Hidjāzī as-Sindijūnī.

Aliud exemplar: Brill (Houtsma.) 238 (1).

CCCXXXVII. (Cod. 1053 (1) Warn. fol. 2—96).

اَنْبِيَاءُ الْمُتَّخِرَةِ، مِنْ اَنْكِنَايَاتِ الْمُتَّخِرَةِ، auctore Mohammed an-
No'mān ibn-Mohammed ibn-Irāq (عراق), qui ita praefatur مَا اَنْبِيَاءُ
تَصَفَحْتُ كِتَابَ اَنْكِنَايَاتِ الْقَاضِي ابْنِ الْعَبَّاسِ اَمَامِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجَرَجَانِيِّ

تغمده الله برحمته واسكنه فسيح جنّته وكتاب الكنايات والتعريض تأليف
 ابن منصور عبد الملك بن محمد بن اسمعيل الثعالبي النيسابوري رحمه
 اعجبت بهما غاية الاعجاب وازالا عنى اللبس والارتباب فاحببت ان
 اجمع لى مؤلفا فى هذا الفن جامعاً لمحاسن الكنايين وزيادة باحسن
 الخ. Libri al-Djurdjânî (+ 482) exemplar conservatur in
 bibliotheca Mus. Asiat. Petrop. (cf. H. Khal. V, p. 245), librum
 Tza'alibî (+ 430) exhibet Cod. Caes. Vindob. 84 (2), vid. Cat. I,
 p. 95. Auctor divisit suum opus in 8 capita, quibus praemisit
 specimina quaedam metonymiae et historiolas nonnullas: الباب الاول
 من الكنايات الواردة فى القرآن والاخبار والاثار وفيه فصلان، الباب الثانى
 من الكنايات فى ايراد الالفاظ باطنها بخلاف ظاهرها وتاديسه المعنى الى
 المخاطب بما يخفى على الحاضر السامع ونبذ من الرموز الجارية بين
 الادباء ومداعباتهم بمعاريض لا يفتن لها الا البلغاء وفيه ثلاثة فصول،
الباب الثالث من الكنايات عن الصنعة الحسيمة بالفظ تحسنها ووصف
 الاشياء بغير صفتها بالطرف عبارة مع قلب المعانى عن صيغتها وفيه
 فصلان، الباب الرابع من الكنايات فى المسمى والمكنى فى الاسماء
 المسماة ونبذ من الكنايات المختلفة والفنون المتفرقة بالفاظ متخيرة
 والعدل عن الالفاظ المتطير منها الى غيرها وفيه ثلاثة فصول، الباب
الخامس من الكنايات فيمن تمثّل بشعر كذا به عن امر يريده من هجو
 ومدح والتخلص من الذنب بالتنويه عنه وفيه فصلان، الباب السادس
 من الكنايات عن الاطعمة والاشربة ونبذ من انواع الكنايات وفيه ثلاثة
 فصول، الباب السابع من الكنايات عن الغلمان واوصافهم واحوالهم وعن
 القبيادة وعن قلّة غيرة الازواج وعن ما يخرج من الانسان من حدث
 او ريح وفيه اربعة فصول، الباب الثامن من الكنايات عن ما تكنّى به
 المرأة وعن الحرائر من النساء والزواني والفاسقات وعن الجماع وعن صفات

النساء في البكارة والشهوة وعن الحيض وفيه أربعة فصول. Auctor hujus libri floruit saeculo decimo, inter auctores enim quos laudat, imprimis in alio opere ejusdem hujus Codicis mox describendo, sunt as-Sojuti († 911) et Abd-an-Nâfi' ibn-(Mohammed ibn-)Irâq, frater et magister ejus, cujus liber *الاعتناء في بقاء* (H. Khal. I, p. 350) laudatur in opere *الطراز المفضول* anno 991 composito.

Codex ab ipso auctore exaratus et collatus est.

Aliorum exemplar mihi non innotuit.

CCXXXVIII. (Cod. 699 Warn.)

مَنْحُ السَّمِيعِ، بِشَرْحِ تَمْلِيحِ الْبَدِيعِ، بِمَدِيحِ الشَّافِعِ، Commentarius quo Abd-ar-Rahmân ibn-Ahmed ibn-Alî al-Homaidî († 995) ¹⁾ illustravit poëma a semet ipso compactum in laudem Prophetæ, hoc consilio ut varia artis ornatè dicendi specimina ederet. Vid. H. Khal. II, p. 35 et 421.

Absolvit hunc Commentarium anno 993. Majorem Commentarium paucis annis ante inchoaverat s. t. *فتح البديع*.

Lubet pauca hic ex prae-fatione describere: *وختمت الكلام على كل نوع بما وقع عليه الاختيار، من كلام من سبقني من البديعيين الذين عليهم في الفن المعول والمدار، واقتصر على أربعة منهم مخافة الاكتثار، وهم الحلي وابن المقرئ ووجيه الدين عبد الرحمن اليماني والجلال السيوطي وربما أتيت بيت غيرهم إذا لم أجد لهم شيئاً من ذلك النوع في بديعياتهم الخ*. Ipsum carmen incipit hoc modo:

براعة المطلع والجناس الكامل والجناس الاشتقاق

رَدِّ رَيْعِ أَسْمَا وَأَسْمَا مَا يُرَامُ رُمٌ وَحَيِّ حَيًّا حَوَاهَا مَعْدِنَ الْكَرَمِ

In fine operis alludit ad alia in honorem Prophetæ carmina quae ediderat. In bibliotheca Upsal. eorum diwân servatur, in quo

1) Annus 1000 in Cat. Toruërg. Codd. Upsal. p. 91 error est et referendus ad annum quo Codex exaratus est.

hoc nostrum poëma reperitur (*Catal. Tornberg*, p. 91, n. 146) et apud Brill (*Houts.*) 35.

Codex anno 995 i. c. duobus annis post opus absolutum bene est exaratus.

Al. ex. Berol. (Abw.) 764; Paris, Suppl. 1465 (11), 1582; Escur. 354, 421—423.

CCCXXXIX. (Cod. 2264 = *Amin* 546).

«الإيجاز، في علم الأعجاز» auctore Dhijā-ad-dīn Lotāllah ibn-Mohammed ibn-al-Ghijātz († 1035) de quo vide *Kholāṣat-al-Ata'at* III, 1^a.³⁴; cf. quoque Loth, *Cat. Ind. Off.* 264, n. 954. Est quasi appendix ad librum saepius in praeced. laudatum c. t. تلخيص et divisum est in praefationem et tria capita (فنون).

Codicem cum auctoris autographo e quo descriptus est anno 1093 contulit Alī ibn-Jahja al-Bartī. Cf. supra n. CCCVI.

CCCXL. (Cod. 2069 = *Amin* 346).

البديعية, carmen de arte orate dicendi, auctore Alī ibn-Ma-cum Mekkanō († 1104) quod absolvit anno 1093, amplo Commentario ab ipso instructum. Gloriat̄ur auctor in epilogo, si quis comparationem instituere velit inter hoc suum opus et ejusmodi بديعية, quod scripsit et commentatus est Ibn-Hiddja (vide supra n. CCCXXV), non negari posse ipsum multa specimina توبيخ memoravisse, quae ille omiserit. Est sane opus magni ambitus, quum Codex noster qui solam secundam partem operis continet 220 folia impleat. In fine auctor descripsit vitas nonnullorum virorum, qui scribendis بديعيات inclaruerunt nempe Ḡaffi-ad-dīn al-Hillī († 750); Schams-ad-dīn Djābir al-Andalosi († 780); Abu-Dja'far Ahmed ibn-Jusof al-Qarmāti († 779); Izz-ad-dīn al-Mauṣilī († 789); Abu-Bakr ibn-Hiddja († 837); Scharaf-ad-dīn ibn-al-Moqrī († 837); Djālāl-ad-dīn as-Sojutī († 911); Wadjih-ad-dīn al-'Alawī († ca 920) et Abd-al-Qādir Mohjī-ad-dīn at-Tabarī († 1030). Liber indice capitum instructus est, qui ad totum opus pertinet.

Codex bonae notae est ex ipso auctoris autographo descriptus.
Aliud exemplar idque integrum: Brill (Houts.) 233.

CCCXLI. (Cod. 2269 = Amīn 551).

Carmen duo folia implens ad rhetoricam pertinens sine titulo
vel nomine auctoris, sed inscribitur in involucri علاقات المجاز
للشيخ البسومي. Primus versus hic est:

الحمد لله ذي الاحكام والحكم وباعث الخلق بعد الموت والعدم

Codex anno 1129 bene exaratus olim fuit e libris Hasan al-
Djabartī.

CCCXLII. (Cod. 2270 = Amīn 552).

“شرح نهاية الأيجاز، في الحقيقة والمجاز” ab ipso auctore hujus
tractatus scriptus, cui nomen fuit Lotfallah al-Arzant secundum
inscriptionem Schaikhi Amīn.

Codex anno 1184 exaratus est.

VII.

EPISTOLOGRAPHIA ETC.

(علم الانشاء)

CCCXLIII. (Cod. 873 Warn.)

Epistolae (رسائل) *Abu-Bakr al-Khowârizmî*, ut scriptum est in titulo, i. e. Abu-Bakr Mohammed ibn-al-Abbâs al-Khowârizmî, qui anno 383, vel 393, obiit (cf. Ibn-Khallicân in vita hujus viri, Fasc. VII, p. vv sq. ed. Wüstenfeld).

Perpaucae ex his epistolis titulo instructae sunt in nostro Codice. Etenim librarius vacua spatia reliquit, ut in posterum titulos minio scriberet; quod tamen facere fere semper neglexit. Praeter alios, sequentes tamen tituli occurrunt: in initio post *bismillam*:

هذه رسائل الاستاذ ابى بكر الخوارزمى رحمه الله تعالى كتب بها الى
الحاجب ابى اسحق لما نكبه الوزير ابن عباد رحمه الله تعالى; ad
Abu-'l-Faradj, vicarium wazîri in urbe Nisâbur (in ed. Cpol. p. 115);
ad Abu-Hâmid (ib. p. 114); ad Abu-Bakr Bahras; ad Abu-Sa'id
Radjâ ibn-al-Walîd al-Icfahânî; ad Ibn-al-'Amîd; ad Abu-'l-Qâsim
الامير البندار (ed. p. 10); ad Ibn-Samaka; ad Abu-Bakr
بن شيمرد; ad Abu-Bakr شيمرد; ad Abu-Bakr شيمرد
grammaticum, اديب الجبل واصفهان; ad Abu-Bakr شيمرد
wazîrum et ad discipulum (p. 100).

Codex, 60 folia continens, anni nota caret, sed non antiquus est.

CCCXLIV. (Cod. 2136 = Amín 417).

Exiguum fragmentum ejusdem libri quod jam explici in epistola quae legitur in editione Constantinopolitana p. 15, l. 7. Recens apographon.

Alia exemplaria Berol. (Wetzst.) 26; Tübing. 72; Bibl. Caes. Vindob. 279; Bibl. Mus. Asiat. Petrop.; Constantin. (Köprülü) 1274.

Editae sunt Bulâq anno 1279, Constantin. 1297 (Brill 8).

CCCXLV. (Cod. 766 Warn.)

Tertium volumen epistolarum (سائل) *Abu-Ishâqi* Ibrâhîm ibn-Halîl (in titulo scriptum est هليل, sed in ipso Codice saepe هليل; Ibn-Khallicân habet Hilâl) ibn-Ibrâhîm ibn-Zahrûn Harrânensis *Sabaei* († 384). Praemissae sunt huic Codici vita auctoris et vita ejus nepotis, Hilâl, ex Ibn-Khallicâne haustae, sed a longe recentiori manu exaratae quam quae ipsum Codicem scripsit.

Commendat se hoc opus, praestantissimis qui hic servantur Codicibus annumerandum, sed nondum a quopiam, quantum scio, exploratum, antiquitate et rerum tractatarum ubertate; vix dubium est quin multa conferre possit ad illustrandam historiam Orientis, decimo p. Chr. saeculo, illo tempore quo Bujidae rerum erant petiti. Est praeterea liber rarissimus, nam volumen quod hic habemus, unicum in Europa videtur.

Continet primo loco epistolas في المعاتبات, et quidem sequentes: Ad Abu-'l-Qâsim Alî ibn-al-Hosain ibn-Ibrâhîm, praefectum Baçrae. — fol. 6 r. Epist. ab Abu-Alî al-Hosain ibn-Mohammed al-Anbârî in urbe Wâsit ad auctorem nostrum scripta, quum hic vicarius esset wazîri Abu-'l-Fadhl al-Abbâs ibn-al-Hosain in regia sede Mo'izz-ad-daulae. — 7 v. Responsum ad praeced. epist. — 10 v. Ad fratrem suum, Abu-'l-Fadhl Djâbir ibn-Halîl. — 12 r. Responsum ad Abu-Ahmed al-Hosain ibn-Musâ Alidam praepositum (نقيب) Talibitarum, quum ipse Baçrae praefectus esset. — 13 v.

Nomine waziri Abu-Mohammed al-Hosain ibn-Mohammed al-Mohallabî ad Abu'l-Misk Kâfur al-Ikhschidî. — 15 v. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja ad Abu'l-Hosain Ahmed ibn-Mohammed (l. Mohammed ibn-Ahmed, uti infra; cf. Ibn-al-Athîr IX, 331; obiit anno 376) al-Djurdjânî al-kâtib. — 18 v. Ad filium suum Abu-Sa'îd Sinân. — 23 v. Nomine waziri Abu'l-Fadhl al-Abbâs ibn-al-Hosain as-Schîrâzî. — 25 v. Ad patruelem Abu'l-Khattâb al-Mofaddhal ibn-Tzâbit Sabaeum. — 32 v. Ad Abu'l-Hosain Mohammed ibn-Ahmed al-Djurdjânî. — 33 v. Ad duos fratres Abu-Bakrum et Abu-Otmânun, Mohammedem et Sa'îdum, filios Hâschimi, ex urbe Maucil poëtas qui *الخدّيان* vocabantur. — 35 v. Ad Abu-Dolaf Mohammed ibn-al-Mothaffer al-Anbârî al-Kâtib. — 37 v. Ad Abu-Sa'îd Bahrâm ibn-Ardaschîr Magum (*المجوسى*).

Absoluta hac parte, cui subscriptum est: *هذا جميع ما انشاء في المعانيات وبليته ما انشاء في الشفاعات*. Sequuntur epistolae في الشفاعات. Sunt sequentes: 41 v. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja ad Abu'l-Hasan Obaidallah ibn-Mohammed, kâtibum emîri Fakhr-ad-daula Abu'l-Hasan, filii Rokn-ad-daula Abu-Alî, *يشفع اليه في* امر الى عمرو عبد الله بن سعيد بن المرزبان, mense Schawwâli anni 366. — 43 r. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja ad Fakhr-ad-daulam de eodem argumento. — 44 r. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Abu-Ahmed Khalaf ibn-Mohammed ibn-Ahmed ibn-Khalaf, praefectum Sidjistânî. — 46 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad 'Adhod-ad-daulam de Abu-Makhlad Abdallah ibn-Jahjâ. — 48 r. Ejusdem nomine ad Mowaijad-ad-daulam, filium Rokn-ad-daulae, de eodem Abu-Makhlad, anno 366. — 50 v. Ejusdem nomine ad Fakhr-ad-daulam Abu'l-Hasan, filium Rokn-ad-daulae, de eodem viro. — 52 v. E. n. ad Abu-Alî *كامه* de eodem. — 53 v. E. n. ad Abu'l-Fath Alî ibn-Mohammed ibn-al-'Amîd de eodem. — 55 v. E. n. ad feminam principem (*الملكة*), filiam 'Imâd-ad-daulae Abu'l-Hasan, de eodem.

— 57 v. Ad ostâdhum Abu'l-Qâsim al-Motahhar (*المطهر*) ibn-Abdallah. — 59 v. Ad Abu-Alî al-Hasan ibn-abi-r-Raijân Hamd ibn-Mohammed. — 60 v. Ad qâdhi'l-qodhât Abu-Mohammed ibn-Ma'ruf. — 62 r. Ad Mohammed ibn-Baqîja. — 64 v. Ad Abu-Sahl Sa'îd

ibn-al-Fadhl Magum. — 70 r. Ad Abu-Djafar Mohammed ibn-Mas'ud ibn-Makula, kâtibum emiri Abu-Nağr, filium Adhod-ad-daulae Abu-Schodjâ'. — 71 v. Ad Abu'r-Raijân Hamd ibn-Mohammed. — 72 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Mowaijad-ad-daulam. — 75 v. Ad Abu-Alî Sabaeum. — 76 v. Nomine Ibn-Baqîjae ad 'Izz-ad-daulam. — 77 v. Ad Abu-'l-Hasan ibn-Senâdzân في امر عيسى. — 78 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Rokn-ad-daulam. — 81 v. Ejusdem nomine ad Fakhr-ad-daulam. — 81 v. E. n. ad Sahlân ibn-Mosâfir. — 82 v. Nomine wazîri ad eundem. — 84 r. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Abu-'l-Hasan Obaidallah ibn-Mohammed. — 84 v. Ejusdem nomine ad 'Adhod-ad-daulam. — 86 r. Nomine Abu-'l-Fadhli al-Abbâs ad Abu-'l-Hasan, kâtibum Abu-Taghlibi, post mortem Mo'izz-ad-daulae. — 88 r., 90 v. et 92 r. Nomine 'Izz-ad-daulae ad 'Oddat-ad-daulam Abu-Taghlib. — 92 v. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja ad 'Adhod-ad-daulam. — 94 r. Ad Abu-Abdallah, عامل دبر العاقول, de haereditate Abu-'l-Khattâbi. — 96 r. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja ad scharîfum Abu-'l-Hasan Mohammed ibn-Omar. — 97 r. Ad Ibn-al-Qâdhî al-Hamadzânî. — 98 r. Ad Abu-'l-Faradj ibn-Zoraiq kâtibum. — 99 r. Ad hujus patrem Abu-'l-Hasan Alî ibn-Zoraiq. — 100 r. Ad praefectum Wâsiti وعلامه الصبيحة. — 101 r. يسعه في امر الصبيحة. — 101 v. Nomine wazîri Ibn-Sa'dân ad aq-Qâhib in urbe Raij. — 102 v. Ejusdem nomine ad Fakhr-ad-daulam. — 103 r. Ad Abu-'l-Faradj Magum, qui Baçrae erat. — 104 r. Ad qâdhîum Abu-Omar al-Hâschimî.

Tertia hujus voluminis pars continet العمال والمتصرفين ما نفذ الى العمال والمتصرفين. — 112 v. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja. — 115 r. Ad filium suum Abu-Sa'îd Sinân. — 117 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Fakhr-ad-daulam. — 122 r. Ad emîrum Abu-Taghlib. — 124 r. Nomine Çamçâm-ad-daulae ad populum urbis Wâsit. — 124 v. Edictum Bahâ-ad-daulae Abu-Nağr, filii Adhod-ad-daulae. — 126 v. نسخة تذكرة نفدت من واسط مع القاضي ابى بكر عن عز الدولة. — 127 v. نسخة امان. — 129 r. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Abu-'l-Fawâris Hasnawaih. — 131 r. نسخة كتاب ورد من مدينة السلم.

الى عز الدولة ابي منصور وهو بواسط عند عصيان سبكتكين (c. vocal.)
 الحاجب عليه وهو كتاب ناقص اللفظ والمعنى دال على اختلال من
 133. Responsum, quod perlongum est, scriptum feria 2^a, die 8^o mensis Mo-
 harramī anni 364; additur (142 r.) نسخة كتاب نفذ من واسط
 الى سبكتكين الحاجب عند عصيانه وقُرِن مع الجواب الذى كتبناه
 eodem die scripta est haec longa epistola atque praecedens;
 praeterea (150 v.) epistola, nomine 'Izz-ad-daulae ad at-Tāji-lillah
 khalifam ex Wāsiti urbe scripta, quae clam (سراً) ad khalifam
 missa est, simul cum Responso praecedente. — 154 r. Nomine
 'Izz-ad-daulae ex Wāsito ad qādhi-'l-qodhāt Abu-Mohammed Ab-
 dallah ibn-Ma'ruf وقُرِن الى الكتاب الذى نُسخ قبله 155 v. No-
 mine 'Izz-ad-daulae ad Rokn-ad-daulam, ubi ille hujus auxilium
 implorat contra Saboktikīn, qui Bagdādi rebellaverat. — 157 v.,
 159 v. et 161 v. Ad eundem de eodem argumento. — 164 r. Ad
 eundem nomine Mohammedis ibn-Baqīja. — 166 v. Responsum
 Rokn-ad-daulae. — 171 r. Nomine 'Izz-ad-daulae ad 'Adhod-ad-
 daulam; similiter 173 r., 175 r., 176 v., 178 r., 180 r. et v. —
 183 v. Nomine Mohammedis ibn-Baqīja ad 'Adhod-ad-daulam. —
 184 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Mowaijad-¹⁾ad-daulam Abu-Man-
 qur. — 186 r. Ejusdem nomine ad 'Oddat-ad-daulam Abu-'l-taghlib,
 anno 364. — 189 v. نسخة كتاب قُرِي على منبر واسط ايام عصيان
 192 r. Ad populum Bagdādi. — الاتراك ببغداد من عز الدولة
 194 v. Nomine 'Izz-ad-daulae ad Alftikīn Turcam quum, mortuo
 Saboktikīno, princeps Turcarum creatus esset; similiter 198 r. —
 200 v. Ejusdem nomine ad Abu-'l-Fawāris Hasnawaih. — 202 v.
 Nomine Mo'izz-ad-daulae ad populum Omāni; ad eosdem nomine

1) In Codice scriptum est موييد. Cf. supra, p. 152, ann. (1).

Qazz-ad-daulae 204 r. — 205 r. E. n. ad Abu-Taghlib. — 208 v. E. n. ad fratrem Omdat-ad-daulam. — 211 r. Edictum in gratiam Sabaeorum, qui Herrâni, ar-Ragga et in Dijâr-Modhar habitabant. — 213 r. نسخة تقليد ابن الحسن الشرطة بدمشق. — 219 r. Nomine Mohammedis ibn-Baqîja في وزارته ad khalîfam. — 220 v. Ad aq-Qâhib, qui tunc in urbe Raij erat. — 224 v. Nomine Camcâm-ad-daulae ad حبيب الحبيب Abu-'l-Qâsim Sa'd ibn-Mohammed qui tunc (anno scilicet 375) Nisibi erat ad bellum gerendum contra Bâd Kurdam. — 226 v. عن الحضرة عند القبض على ابي الريان الى كل واحد من عمال السواد.

Praeter has epistolas occurrunt aliae quaedam, quae peculiarem titulum non habent et quibus tantum superinscriptum est وكتب. Hoc volumen non est ultimum operis, nam in fine scriptum est: ثم الجزء الثالث بتوفيق الله وعونه يتلوه في الرابع بقية ما نفذ الى العمال والمتصرفين والنواحي.

Codex noster, haud minus quam opus ipsum, praestantissimus est. Anni nota caret quidem, sed antiquus est et bene conservatus; continet 228 folia, et singulae paginae 13 versibus constant; vocales haud raro adpictae sunt. In titulo lector annotavit اظن انه بخط العلامة الاتقاني صاحب غاية البيان في شرح الهداية. Quod si verum est, Codex dimidio priore saeculi octavi scriptus est; obiit enim hic vir doctus anno 758 (cf. H. Khal. VI, 482, Ibn-Kutlubuga, ed. Flügel, p. 13 seq.)

CCCXLVI. (Cod. 1093 (2) Warn. fol. 46—107).

الدور والغرر auctore Abu-'l-Hosain al-Ahwâzi, qui vixit saeculo quarto Hidjrae ut ex ipso libro patet. Epistolas enim datas continet ad emîros Abu-'l-Hâritz Mohammed ibn-Ahmed ibn-Farighun (فريغون, additis vocalibus), Abu-'l-Asad al-Hâritz ibn-Mohammed,

Abu-Ahmed al-Hosain ibn-Tâhir¹⁾, Abu-'l-Qâsim Ali ibn-Mohammed al-Kâsanî et Abu-Mançur Naçr ibn-Ahmed († 331), hic occurrunt. De Ibn-Farîghûn autem cf. Monaddjim Bâschi II, p. 170, Mirkhond. *Hist. des Samanides*. Text. pers. p. 67. Vers. p. 178; Ibn-al-Athîr IX, l. 3, Istakhrî p. 148, 172, Ibn-Hauqal p. 108, 322, 323.

Liber divisus est in decem capita (ابواب), quorum primum agit continetque complures formulas وما يشاكلها الحمد لله للاحد بلا نَدَّ يضارعه وبصاهيه; prima est: الحمد لله للاحد بلا نَدَّ يضارعه وبصاهيه، والصمد بلا صمد ينارعه وبباهيه، القاهر بلا ظهير يوبده وينجده، في الادعية. Secundum agit continetque complures formulas quae a زِلَّتْ لا et similibus incipiunt. Tertium كتابي عن سلامة خصني، في صدر الكتب وذكر الوصول. Quartum في ذكر الصبوة والسلوة ووصف. Quintum في وصف النكبات. Sextum في التهادي والتهاني. Septimum في الاسترضاء والاستعطاف والمداعبة والمعاتبة. Octavum في المدح. Nonum في التاميل والوسائل والشكر والشفاعات. Decimum في الامثال والمواعظ والافصاف. والتمجيد والذم والتهجين والنوادر والفاظ شتى ومعاني مختلفة.

Omnia styli elegantioris, quo in epistolis utendum est, exempla, quae in hoc libro proponuntur, ab Abu-'l-Hosain al-Ahwâzî composita sunt; nullum ex alio sumsit auctore. »Nihil enim prodest,» ait, »librum in alium librum transferre, scriptionem ex alia scriptione derivare.» واخليته من كلام غيري من السلف والخلف. ان لا فائدة في نقل كتاب الى كتاب واستخراج مصنف من مصنف.

1) Codice 443 (3) pro Ibn-Tâhir legitur السكري i. e. الساجزي, Sedjestâni princeps.

Absolutis decem capitibus, sequuntur septem paginae, sic inscriptae: وهذه بيانات من رسائله وقرانه.

Hic Codex; nitide exaratus et multis vocalibus instructus, anno 630 scriptus est. Legatus est in usum pium in Bibliotheca dicta المكتبة الحسينية in urbe Caesarea. Continet 62 folia.

CCCXLVII. (Cod. 443 (3) Warn. fol. 88—108).

Idem opus, sed bene multa in hoc Codice omissa sunt. Liber praeterea plane diverso titulo instructus est, et auctor vocatur Abu-'l-Wafâ al-Hâtimî. Etenim sic inscriptus est: كتاب الترسُّل وهو جواهر الكتاب وكنز الطالب ما ألفه الشيخ الامام الاجل الواحد معين (معز) الدين شرف الاسلام محبى السنة امام العراقيين ابو الوفا الحاتمى نور الله مضاجعه. Quod nomen fluxisse videtur e praefatione ubi occurrit in ambobus Codicibus dominus noster schaikh spectatissimus Abu-'l-Wafâ cui, ut videtur, auctor opus suum dedicavit.

Absolutis decem capitibus haec subscripta sunt: ثم كتاب الرسائل — ينلوه كتاب كنز الكتاب¹⁾ Appendix illa, quae in praecedente Codice exstat, hic non reperitur.

Hic Codex, qui 41 pp. continet, praecedente longe recentior est, sed ex annotatione possessoris patet, eum anno 948 antiquiorem esse.

CCCXLVIII. (Cod. 1049 Warn.)

Epistolae (رسائل), numero 40, celebrati coeci poëtae Abu-'l-'Ala Ahmed ibn-Abdallah al-Ma'arrî († 449).

Collato H. Khal. (III, p. 459), qui ait epistolas Abu-'l-'Alâi tribus partibus constare, quarum prima perlongas epistolas vel tractatus continet, et totum opus 800 foliorum fasciculos (*korra'sa*)

1) Intelligitur sine dubio opus hujus tituli a Tza'libî conscriptum quod possidet Bibl. Vindobon. (n. 242 apud Flügel), nos autem non possidemus.

continere, jam statim hoc apparet, nos hic totum illud opus non habere; nam noster Codex longe minoris est ambitus, et *undecim* modo fasciculis foliorum octuplicatorum minorum constat; nihil praeterea continet ex iis quae prima parte contineri affirmat H. Khal. Cf. num. seq. Sed habemus certe secundam partem, nam epistolae quas illam partem continere affirmat H. Khal., inveniuntur in nostro Codice, qui post *bismillam* incipit hoc modo:

هذه رسائل الى العلاء احمد بن عبد الله بن سليمان التنوخي الصيرفي
 رهن الحسين واشياء جمعت من كلامه ولم تكن المراسلة بينه وبين
 الناس كثيرة وانما اتفق ذلك في بعض الاحيان فمن ذلك رسالته الى
 رسالة Haec. ابي القسم الحسين بن علي المغربي المعروفة برسالة المنج
 commemoratur ab H. Khal., qui testatur illam in secunda
 parte inveniri; idem affirmat de رسالة الاغريض, quae secunda est
 in nostro Codice, ubi hunc titulum gerit: نسخة رسالته المعروفة
 برسالة الاغريض الى ابي القسم المغربي لما انفذ اليه مختصر اصلاح
 المنطق¹ الذي ألفه وفيها وصف المختصر والثناء بفضله والتنبيه على
 ٣ الى بعض: Continet praeterea sequentes epistolas. كثرة فوائده
 اولياء السلطان يشفع في صديق له كان عاملا يعرف بالحسين بن
 عنيسة بن عبد الله ٤ الى صديق له سأل ان ينقصه في ترتيب
 المكاتب ٥ فصل من كتاب الى رجل قيل ان الاسد اكله بعد ان
 غدر به المكارى واسم المكارى موسى ٦ الى رجل كانت له عند
 رجل مائة وستة وستون درهما فسأل ان يشتري بها فرسا ٧ الى
 خاله ابي القسم على بن سبيكة عند طلوعه من العراق ووجد امه
 قد توفيت ولم يعلم قبل مقدمه بذلك ٨ الى اهل معرة النعمن
 مقدمه من بغداد ولم يصل اليهم ٩ الى بعض العلوية ١٠ الى

1) De المنطق اصلاح, opere Ibn-as-Sikkîfi, v. supra ad n. XLVI.

ابى طاهر المشرف بن سبيكة وهو ببغداد يذكر له امر شرح السيرافى
 وبنا جرى فيه من التعجب ١١ الى ابى عمرو الاسترلابى فى امر شرح
 السيرافى ١٢ الى ابى طاهر بن سبيكة وكان قدّم من العراق فاصابته
 الدّنة فى بنائه واضرت به بعض الاضرار ١٣ الى ابى طاهر المشرف
 ابن على فى بعض آويّاته من العراق ١٤ الى ابى طاهر وقد بلغه
 انه قد عزم على المسير الى القسطنطينية على غير طريق معرّة النعمان
 ١٥ من معرّة النعمان الى ابى بكر محمد ابن احمد الصابونى البغدادى
 ١٦ الى الشيخ ابى احمد عبد السلام بن الحسين ١٧ الى خاله
 ابى القسم على بن محمد ابن سبيكة جوابا عن كتابه فى امر الشيخ
 ابى الحسن محمد بن سعيد بن سنان اعزّه الله ١٨ الى خاله فى
 شان عجز كانت تخدمه فاستدعاها الى حلب لضبط منزله فاعتلّ
 اخوها فارادت الخروج اليه ولحقّت ابا العلاء علّة فظهرت ان خروجها
 اليه وانه محتاج اليها ١٩ الى ابى منصور خازن دار العلم ببغداد
 ٢٠ الى ابى الحسن على بن عبد المنعم بن سنان جوابا عن كتابه
 فى امر ابى الحسن محمد بن سعيد بن سنان ٢١ الى ابى القسم
 المغربى جوابا عن فصل كتبه اليه ٢٢ جواب لابي منصور محمد
 ابن سحّيتكين ٢٣ الى بعض الشعراء ٢٤ الى ابى نصر صدقة بن
 يوسف الفلاحى لما استدثله الى حضرة الامير عزيز الدولة دام عزه
 ٢٥ الى القاضى ابى الطيب طاهر بن عبد الله بن طاهر ومقامه
 ببغداد ولم يكمل الكتاب فيوصل اليه ٢٦ وكتب فى جملة الجواب
 الذى ذكر السؤال عنه عوام ٢٧ من جواب عن كتاب رجل يعرف
 Haec epistola 40 pa-
 ginis implens de poetis eorumque agit. ابى الحسين احمد بن عثمان النكفى البصرى
 ٢٨ الى رجل جوابا
 عن رقعة كتبها اليه فى حال عدل من عدول القاضى تترك الشهادة

واستعفى منها ٣٩ يعزى بعض اصدقاته وهو خاله ابو القسم بن
 Haec epistola سديكة باخيه ابى بكر وكان توفي بدمشق رحمه الله
 44 paginarum continet multa historica. تهنئة ببولسون
 sine titulo ٣٣ الى القاضى ٣٤, ٣٣ sine titulo ٣٥ جواباً
 الى الحسن محمد بن سنان لما جاءه كتابه فى امر كلية ودمنة
 ا تلقىتم به السلطان اعز الله نصره من اختصار امثاله ٣٦, ٣٧, ٣٨
 sine titulo ٣٩ الى الشيخ الفاضل ابى الحسن بن سنان ٤٠.

Hic unicus in Europa Codex, qui caractere nestalik valde
 minuto sed eleganti exaratus est et 207 paginas continet, anno
 nota caret. Subscriptio haec est: ما وجد من مكاتباته الى
 اصدقاته كتبه الفقير محمد بن المناجم بن الصالحى عفا الله عنه.

CCCXLIX. (Cod. 1876 = Amin 151).

رسالة الملائكة auctore eodem Abu-'l-'Alâ. H. Khal. III, p. 46v
 ait hunc tractatum pertinere ad partem primam epistolarum au-
 toris, quarum secundam partem modo descripsimus ideoque h. l.
 recensuimus quamquam libellus minime ad epistolographiam per-
 tinet. In hoc Cod. sequentia post doxologiam leguntur: وبعد
 قال ابو الفضل مويّد بن موفّق الصاحبى فى كتاب الحكم البوالغ
 فى شرح السلم النوايح رسالة الملائكة الفها ابو العلاء المعرى على
 جواب مسائل تعريفية القاها اليه بعض الطلبة فاجاب عنها بهذا
 الطريف الطريف المشتمل على الفوائد الانيقه، مع صورتها المستغربة
 الرشيقه. Sequitur deinde tractatus qui post bismillam incipit
 من مولاي الشيخ ادام الله عزه باول رائد ظعن فى الارض
 Abu-'l-Fadhl Mowajjad ibn-Mowaffak العارية فوجدها من النبات قفرا
 aq-Çâhibî anno 640 etiam in vivis erat teste H. Khal. VI, 38a.

Sunt 5 folia sine subscriptione sed scripta ab Ibn-Tulun († 983), de quo vide supra p. 129, n. CCXLIV.

CCCL. (Cod. 352 Warn.)

التعريف بالسلطان الشريف، auctore Schihâb-ad-dîn Ahmed ibn-Dahjâ ibn-ʿAdhî-allâh, anno 749 mortuo, qui hoc opus non dno ante mortem conscripsit, nempe post annum 741¹⁾. Est, ut ait Hammer (Catal. Mss. Ambros. p. 28) thesaurus rarus non tantum artis epistolographicae, sed etiam historiae illius temporis ad explicandas nempe relationes quae intercesserunt inter Sultannum Aegypti et alios reges ac principes. Divisus est liber in 7 partes quarum *Ima* inscribitur رتب البكاتبات et continet praecepta et exempla epistolarum *a* ad Khalifam ejusque futurum successorem, *b* ad Imânum Zaiditarum in urbe Zabid, *c* ad Emîros Mekkae, Medinae et al-Jamani, *d* ad principes Tilimsâni, Tunisi et Hispaniae, *e* ad reges Takturi, al-Bornu, al-Kânim, Dongolah et regem supremum Abessiniae qui Andjirae sedem habet, *f* ad principes Mâridîni, Hiçn Kaifâ, Arzani, Badlîs (in Cod. تدليس) et Herât, *g* ad reges Gilân (گیلان), Kurdorum et Turcarum, *h* ad reges Irâni et regionum orientalium, *i* ad reges infidelium (Constantinopolis, al-Kardj, Sîs, Sinope, Rodus, insula mastigis (المصطكا), Hispania), *k* ad vicarios et praefectos, *l* ad ceteros in 3 classes divisos 1. ارباب السيوف, 2. ارباب الاقلام, 3. اهل الصلاح, quae singulae subdividuntur.

Pars II (f. 33 r.) titulum habet في عادات العهود والتقاليد والتفاوض والتواقيع والدراسيم والمناشير, quae diplomata gradu tantum inter se differunt, ut fuse explicat auctor. Huc quoque pertinent testamenta (الوصايا) quorum singulis fere personis quodam munere

1) In praefatione auctor narrat se admodum juvenem conscripsisse similis argumenti opus الدستور الذي كنت علمته في عنقوان الصبي (بالابواب السلطانية لندوان الانشاء), quod deperditum esse videtur nec H. Khal. innotuit. — Librum التعريف post annum 741 esse conscriptum, apparet quum ex aliis, tum a loco in Parte VI, ubi agit de legatione a se hoc anno jussu Sultani suscepta.

fungentibus priva est formula et quibus complura folia consecrantur.

Pars III (f. 61 r.) agit في نسخ الايمان, jusjurandum magistratum, deinde variae ejus formulae apud homines diversae religionis (Judaeos, Christianos, Jacobitas, Nestorianos, Samaritanos, Magos, Schî'tas, Ismâîlitas, Nizârîtas, Imâmitas, Zaiditas, Druzos cet.)

Pars IV (f. 67 v.) في الامنات والدفن والهدن والمواصفات والمفاسخات, literae securitatis gradu diversae.

Pars V (f. 71 r.) في نطاق كل ملكة وما هو مضاف اليها من المدن والقلاع والرسانيق est descriptio geographica Aegypti et Syriae.

Pars VI (f. 75 v.) في مراكز البريد والحمام وهجن الثلج (Cod. semper الثلج) والمراكب المسفرة به في البحر والمناور والحرقا nempe in Syria et Aegypto, quae multa scitu dignissima continet.

Pars VII (f. 82 v.) denique agit de iis quae describantur necesse est, quia saepius in epistolographia occurrunt, et in 7 sectiones divisa est, quarum 1^{ma} agit de instrumentis et utensilibus (describuntur arma, machinae bellicae, insignia regia, res quae ad iter et quae ad venationem pertinent, mensurae, instrumenta musices, ludi et symposii), 2^{da} de animalibus (describuntur jumenta, animalia rapacia, cet.), 3^{ta} de locis (describuntur urbs, ruina, castellum cet.), 4^{ta} de aqua et iis quae ad eam pertinent, 5^{ta} de stellis, 6^{ta} de temporibus diei, 7^{ma} de tempestate. De singulis hisce datur brevis dissertatio, saepe una tantum phrasis, stilo epistolographico, quae scribae publico, de his et talibus rebus loquenti, exemplo et adminiculo sint.

Codex (105 foll.) festinanter nec sine mendis, sed nitide est exaratus anno 837.

Al. exempl.: Mus. Brit. 780; Bodl. (Uri) 427 et pars ejusdem libri (Nic.) 423 (2); Escur. 1634 et 1635. Ambros. 161 videtur altera redactio partium hujus operis I—IV.

CCCLI. (Cod. 670 Warn.)

الشَتَوِيَّات. Collectio epistolarum, quas tempore hiemali annorum 744 et 745, quum terra Damascena nive vehementissima erat

obruta¹⁾, auctor et ipse scripsit et a viris doctis accepit. Hae epistolae, in quibus quisque, quomodo in tanta calamitate se habeat, quidve de ea sentiat, resonanti prosa vel carmine significat, ob stylum elegantiores multo magis quam ob argumentum conspicuae sunt, et unice ut specimini essent orationis pulchrioris, editae mihi videntur.

Epistola *prima* scripta est ad القاضي القضاة تقي الدين السبكي, sequitur ejus responsum atque epistolae ab unoque sibi invicem datae; epistola *sexta* scripta est ad الخطيب جمال الدين يوسف الصوفي, sequitur ejus responsum et sic deinceps litterae exstant ad القاضي زين († 768), ad الاديب جمال الدين بن نباتة المصري الاديب بدر الدين حسن († 749), ad الدين الصفدي الكاتب الاديب شمس الدين محمد الخطيب الدمشقي († 753), الغزي القاضي جمال الدين ابو الطيب الحسين السبكي († 756), الشاعر († 755) et ad complures hujus temporis viros celebriores. Liber titulum non habet, nec in praefatione nomen auctoris memoratur. Est autem sine dubio idem celeberrimus Schihâb-ad-dîn *Ibn-Fadhl-allah* († 749). In epistola enim ad auctorem data quae occurrit f. 52 r. ita designatur (in fine):

قاله يحرس سيدى ذا الفضل والحلم الصفوح
فالفضل لابن الفضل حلّ عن سواء فى جنوح²⁾
السيد القاضى شهـا ب الدين ذى الشرف اللوح
فهو الولي ابن الولي ابن الامام ابى الفتوح³⁾
العارف الفاروق ذى الاحساب والنسب الصريح

Codex, 146 folia complectens, anno 856 nitide scriptus est.

Alterum exemplar mihi non innotuit.

1) Cf. de hac nive Ibn-Habîb, Cod. 425 p. 424 sq., qui etiam fere omnes viros doctos, de quibus hic sermo est, memorat, et Sojuti apud Kosegarten *Chrest.* p. 166.

2) Cod. s. p.

3) Praecedentem versum omisi. — Intelligitur Khalifa Omar ibn-al-Khattâb e cujus posteris revera Ibn-Fadhl-allâh erat. Scripsit ideo librum de benemeritis Omaridarum. H. Khal. IV, 467, n. 9212. Cf. Orient. II, 389.

CCCLII. (Cod. 11 (1) Gol. fol. 1—49).

Continet hic Codex epistolas, anno 763 et 764 cum a Lisân-ad-dîn ibn-al-Khatîb, wazîro Granatensi, scriptas, tum ad eundem datas. Initium et finis desiderantur, sed suspicatus est

Dozy ¹⁾ hoc fragmentum pertinere ad opus c. t. رِجَالُ الْكِتَابِ وَجَعَةُ الْمُنْتَابِ, qui liber exstat in Bibl. Escur. (n. 1820) et Upsal. (n. 65).

Sunt 98 paginae, caractere Africano exaratae.

CCCLIII. (Cod. 452 Warn.)

Primum volumen operis قَهْوَةُ الْأَنْشَاءِ auctore Taqî-ad-dîn Abu Bakr ibn-Hiddja al-Hamawî († 837).

Continet hoc opus complures epistolas et diplomata, quae scripsit Ibn-Hiddja, مَنْشَى دِيْوَانِ الْأَنْشَاءِ, jussu sultâni Aegypti.

Codex scriptus est al-Qâhiraë, anno 817, a discipulo Ibn-Hiddjae. Exstat quoque opus in Bibl. Cantabrig. Cat. p. 53; Tübing. 70 (1); Napol. (Cat. n. 101) et in Bibl. Alger. (Catal. p. 14).

CCCLIV. (Cod. 1052 Warn.)

قَهْوَةُ النَّاطِرِينَ، وَنَهْجَةُ النَّادِرِينَ. Collectio epistolarum e priore dimidio saeculi octavi, quarum aliae jussu ultimorum Aegypti sultanorum scriptae, aliae ad hos datae sunt. Liber praefatione caret; post *bismillam* et titulum statim occurrit prima epistola, hoc titulo Persico inscripta: سَوَادُ مَكْتُوبِ سُلْطَانِ مَلِكِ نَاصِرٍ بِأَمْرِ حُجُومِ كِنَارِي بِكَ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى فِي بَابِ نَصْرَتِ يَاقَتِي بِلَشْكْرِ أِيرَانَ زَمِينِ. Sequuntur complures epistolae aliorum, veluti: 'Alâ-ad-dîn-Beg ad sultanum Aegypti; Badr-ad-dîn-Beg ad al-Malik-an-nâcir (auctore Haidar); Pâschâ Musâ-Beg ad eundem (auctore al-Bolghârî); Tîmur ad al-Malik ad-thâhir Barkuk et Responsum hujus sultani;

¹⁾ Cf. *Scriptorum Arab. loci de Abbad.*, II, p. 168.

multae epistolae Barkuki ad 'Alâ-ad-dîn-Beg; Responsum Barkuki ad epistolam al-Maliki al-mangur, quam Jusof, qui comes suus (امير آخر) erat, ad eum pertulerat; Hulâgu-Khân ad al-Malik an-nâcir et Responsum hujus sultani ead.

Ex possessoris nota patet, hunc Codicem, qui festinante calamo exaratus est, anno 921 antiquiorem esse.

CCCLV. (Cod. 717 Warn.)

رُسْ مَكَاتِبَاتٍ وَمُرَاسَلَاتٍ auctore Mohammed al-Bakrî aṣ-Ḥiddîqî al-Asch'arî ex posteris al-Hasani, filii Alî (أبي الحسن). Floruit al-Qâhira saeculo decimo.

Continet circiter 300 fragmenta epistolarum, ad nobiles Turcas datarum. Est spissum volumen, 881 paginas continens; sed singulae paginae septem modo versibus constant, praetereaue literarum ductus latior est. Caeterum est liber exigui pretii; nam praeter tumida verba nihil fere continet, et nomina virorum ad quos epistolae datae sunt, plerumque suppressa sunt, ita ut fere ubique legatur فلان باشا, nomine Pâschâi non addito.

Aliud exemplar exstat in Bibl. Escur. n. 532.

CCCLVI. (Cod. 2085 = Amn 362).

تَمَثَّلُ الْأَمْثَالُ السَّائِرَةُ، فِي الْأَيَّاتِ الْفَرِيدَةِ النَّادِرَةِ. Auctoris nomen latet sed junior est quam Ahmed ibn-Hadjar († 852), cujus verba laudat. Ni fallor opusculum tribuendum est Qotb-ad-dîno († 990) cujus aliud opus recepit Wüstenfeld in Chron. Mecc., quum folio 9 recto legamus: الشَّيْخُ قُطْبُ الدِّينِ الْحَنْفِيُّ الْمَكِّي جَامِعُ هَذِهِ النَّبَذَةِ. Initium: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اخْتَرَعَ الْخَلَائِفَ بِالْطُّفَةِ وَحِكْمَتِهِ وَاسْبَغَ عَلَيْهِمُ سَوَائِغَ نِعْمَتِهِ الْخ. Laudantur compluria carmina variae aetatis et nonnulla oratione soluta dicta quae collegit auctor in usum eorum qui in epistolarum commercio cum amicis scripta sua versibus ornare cupiunt. Opusculum ideo ad libros epistolographicos (إنشاء) referri potest.

Codex subscriptione caret sed saeculo undecimo antiquior non est. Continet 28 folia. Aliud exemplar mihi non innotuit.

CCCLVII. (Cod. 1540 Testa).

بَدِيعُ الْأَنْشَاءِ وَالصِّغَاتِ فِي الْبُكَاتِبَاتِ وَالْمُرَاسَلَاتِ auctore *Marʿi* († 1038); opus al-Qāhirae editum anno 1242 (1827) et Constantinop. anno 1299.

Codex anni nota caret.

CCCLVIII. (Cod. 1545 (1) Testa fol. 1—30).

Idem opus, sed in praecedente Codice ultimum caput longius est quam in hoc. Hic Codex anno 1167 exaratus est.

Alii sunt in Mus. Brit. 517 (2), 1056 (2); Goth. 2828, 2829; Bibl. Caes. Vindob. 243; Italinsky (*Hammeri Lett.* IV, p. 7) et Alger. (p. 14).

CCCLIX. (Cod. 951 (2) Warn. fol. 21—25).

جزء فيه شروط أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه على النصارى. وفيه حديث واصل الدمشقي ومناظرته لهم رضي الله عنه. Offert hic liber primo loco foederis libellum, inter khalifam Omarem et Christianos Syriae icti; editus est, adhibito hoc Codice, ab Hamakero, *Fotuh Miṣr*, p. 165 sq. Praemissa est catena, quae dicitur, traditionariorum, quae ab Abu-Hafṣ Omar ibn-Mohammed ibn-Ma'mar ibn-Tabar zad (a. 603; obiit anno 607 sec. Ibn-al-Athīr XII, 198) adscendit ad Abd-ar-Rahmān ibn-Ghanam. Recentiores *rowāṭ* recensentur in titulo.

Secundo loco offert hic liber disputationem de religione inter schaikhum Arabem, nomine Wācil, et Baschīrum. Baschīr scilicet, nobilis Graeci filius erat. Puer ab Arabibus captus et in aula khaliffae Abd-al-Malik ibn-Marwān educatus, Islamismum amplexus fuerat. Ad maturiorem vero aetatem quum pervenisset, Satanas

eum ad Christianismum reduxit. Fugit igitur ad terram Graecorum, ubi a rege honorifice exceptus est, et multis pagis donatus. «qui hodie adhuc *pagi Baschiri* (قري بشير) vocantur." Quum triginta Moslimi a Graecis capti essent, Baschir cum singulis de religione disputavit. Erat inter eos Damascenus, Wâcil dicitur, qui disputando Christianum vicit, ita ut parum abesset quin hic confiteretur, Jesum Christum Deum non fuisse. Deinde Wâcil presbyterum quoque et regem ad silentium redegit, eo eventu ut Wâcil Damascum reduceretur et rex manus caede presbyterorum et episcoporum imbueret. Haec ipse Wâcil narravit, et praemissa est catena traditionariorum. — Librarius hanc traditionem tam acrote conjunxit cum libello foederis, ut nullum spatium inter haec duo opera relinqueret et alineae, ut dicimus, locum non daret. Hanc ob causam hic quoque de secundo opere exponendum fuit, quamquam potius ad opera de theologia pertineat.

Sunt 7 paginae.

CCCLX. (Cod. 951 (4) Warn. fol. 30—31).

Decretum Sultani Aegyptii, ad Christianos, Judaeos et Samaritanos spectans, quod totum editum est ab Hamakero in *Fotuh Micr*, p. 170 sq., qui illud ad annum Ar. 700 pertinere putat.

CCCLXI. (Cod. 951 (5) Warn. fol. 32—33).

Anno Ar. 740, vehementissimo incendio Damasci urbs afflicta est, Christianorum malitiae tribuendo, ut docet confessio Christiani ar-Raschidi, quam totam edidit Dozy in priore editione hujus Catalogi I, 154 seqq. Inscriptio est: صورة الحضر الذي كتب
بدمشق الخروسة.

CCCLXII. (Cod. 951 (3) Warn. fol. 26—29).

Continet primo loco carmen, 61 versibus constans, de eodem incendio. Auctorem habet, ut subscriptio docet, Mohammedem

al-Khaijât (qui anno 756 obiit; cf. Ibn-Habīb in *Orient.* II, p. 402),
 qui illud composuit يوم السبت مستهل ذي القعدة بدمشق الحروسة سنة اربعين وسبعائة. Incipit hoc modo:

لَمْ يَزِدْ مَنْ نَقَلَ الْأَخْبَارَ وَالسِّيَرَا كَمَثَلِ زَيْدٍ حَرِيفٍ فِي دَمَشْقٍ جَرَا
 وَلَا رَأَى مِثْلَهُ فِي أَصْبَرٍ سَلَفَتْ رَأَى وَمِثْلَهُ ذَاكَ الْخَطْبُ لَيْسَ يَرَا

Secundo loco f. 28 continet summorum quatuor sectarum Qâdhîorum sententias (فتاوى) de Christianis Damascenis. Has quoque duas paginas implentes edidit Dozy in priore edit. I, p. 157 seqq.

CCCLXIII. (Cod. 951 (6) Warn. fol. 34—38).

هذه نسخة الدرج¹⁾ الذي قُرِئَ بدار الأمانة بدمشق الحروسة
 على الأمراء والمقدمين والقضاة في سابع شعبان المبارك سنة سبع وسبعائة
 للشيخ الإمام العالم العلامة شيخ الإسلام وبركة الأئمة مفتي المسلمين
 Excitantur emîri caet. ad bellum sacrum²⁾ الخ — تقى الدين
 contra Tataros gerendum, et publica munera Christianis committ-
 ere prohibentur. Laudantur permulti loci ex Qorâno, Traditione
 et historia priorum Khalifarum, ad utrumque argumentum perti-
 nentes. Sunt 9 pp.

CCCLXIV. (Cod. 951 (9) Warn. fol. 62—67).

a) Libellus supplex ex al-Qâhira ad sultânem Solaimân Ium, Salîmi filium, scriptus, plenus querelarum de malefactis viri, cujus nomen non commemoratur, Aegypto praefecti.

8 pp. sine nomine auctoris et sine anni nota.

b) Alius libellus quo Nadjm-ad-dîn al-Qibtî as-Schâfi شيخ

1) De voce درج cf. Quatremère, *Hist. des sult. maml.*, I, 1, 175 sq.

2) فهؤلاء التتر الملاحين قد انتسبوا الى الاسلام وان كانوا خارجين
 عن شرائعه.

الفقراء المجاورين بالجامع الأزهر, gratias agit sultano Solaimân I, quod Efendi-Hâmid judicem al-Qahirae constituerat.

Una pagina sine anni nota.

c) Libellus ejusdem argumenti ab Ahmed ibn-Mohammed al-Mâlikî scriptus.

Una pagina sine anni nota.

CCCLXV. (Cod. 2065 = Amîn 342).

Quatuor epistolae quarum prima hanc inscriptionem gerit: من مولانا امير المومنين المنصور بالله الحسين بن انقسم عم الى عبد الحسن احمد بن زيد صاحب مكة. Ahmed ibn-Zaid Meccae regnavit fere ab anno 1082 usque ad annum 1099. Cf. Mohibbî, *Kholâfat al-Athar* I, 19. seqq., vel Wüstenfeld, *Die Scherife von Mekka* etc. p. 86 et seqq.

Secunda epistola data est ab eodem ad مبارك بن مصيان وقبائله; tertia ad cives urbis Janbo' (سبع sic); quarta denique ad Sa'd ibn شبير.

Sunt quatuor folia bene exarata sine anni nota. Sequitur quintum folium prorsus alia manu exaratum neque cum praecedentibus cohaerens. Agit de viro in vicinia urbis Qan'a occiso.

CCCLXVI. (Cod. 2143 = Amîn 424).

Collectio 4 epistolarum quarum prima inscriptione caret. Quum autem secunda hanc habeat inscriptionem: وكتب الى البدر الدماميني من القاهرة المعزية الى انتغر الخروس عند دخوله اليها هاربا من طرابلس الشام et scripta sit ab *Ibn-Hiddja* († 837) nullus dubito quin etiam prima ab eodem ad eundem *Badr-ad-dîn ibn-ad-Damâmîni* († 828) data sit. 3° Epistola data ab *Abd-al-Hâdi-Nadjâ* ad quemdam virum doctum (بعض طلبة العلم من بلد), postquam antea miserat carmen ejus textus post literas in Codice transcriptus est. In margine hujus epistolae multa glossemata addita sunt. 4° Responsum *Mohammed Qotta al-Adawî*, filii *Abd-ar-Rah-*

mâni ad quaestiones grammatici argumenti quarum solutionem petiverat quidam vir doctus Europae (هَذَا أَهْلُ أَرْبَا) anno 1273 (= 1856). Consuluit hac de re *Qotta* cum *Ibrahim ad-Dasuqi*. Prima harum quaestionum haec est, utrum si in lexicis notatur nomen agentis vel patientis, verbum subintelligendum sit unde significatio derivetur, an vero horum nominum significatio sit primitiva, cui quaestioni respondetur talia nomina tantum habere formam participiorum (ut v. q. نَاجِسٌ), ceteroquin autem nomina esse ut omnia alia etc. In explicatione tertiae quaestionis *Codex* abrupte desinit. Fuit e libris Mahmud Pâschae al-Barudî.

CCCLXVII. (Cod. 1228 Schult.)

»Miscellanea quaedam Arabica et Turcica, in quibus sunt nonnullae epistolae Erpenii atque Golii, et aliorum ad eos; collecta et uno volumine compacta a Io. Heyman." Sic recte liber describitur in *Catal. Bibl. Schult.* (p. 603, n. 3855). Uberius de eo egit M. Th. Houtsma in *Letterk. Verhandel. der Kon. Akad. van Wetenschapp.* Vol. XVII.

Continentur hoc Codice nonnulla quae ad historiam Codicum manu scriptorum, a Golio collectorum, pertinent.

CCCLXVIII. (FASCICULUS A. Cod. 1365).

1. Epistola Imperatoris Marocani ad Don Anton (دون انطون), in qua sermo est de epistola, ab Angliae Regina ad Imperatorem Maroccanum data. Scripta est m. Djomâdâ I anni 996 (1588). Archetypum.

2. Epistola Imper. Marocani ad Don Christoval, Antonii filium, scripta exeunte Moharram 1005 (1596). Duo apographa eadem manu facta.

3. Epistola Mauritiî, Principis Arausiaci, scripta ad diversos Dynastas Mauritaniae, 29 Dzu-'l-qa'da 1008 (1600). Archetypum cum Heymanni apographo.

4. Ep. Arabica et Italica ad Josephum Scaligerum, scripta Lutetiae a Josepho Barbato (Abn-Daḡn) Jacobita, anno 1608. Archetypum.

5. Mandatum Dynastae sivejue Africani, 27 Moharram 1119 (1707). Archetypum.

6. (Heymanni) *Exercitationes ad litteras a Patriarcha Graeco qui Halebi commoratur hodie, ad me datas*, et Heymanni Arabica epistola ad Patriarcham illum Athanasium, scripta Lugduni Batavorum 1 Apr. 1716.

7. Apographa mutila trium epistolarum, in regione Sanctae Crucis scriptarum, 14 Sept. 1716 et 13 Jan. 1717 (1129); interpretationem Hollandicam haud absolutam addidit Heymannus.

8. Ep. Alî-Pâschâi, Domini Algeriani, ad Ordines Generales septem Provinciarum Unitarum, medio Moharram 1125 (1713). Apographum ab Heymanno factum.

9. Epistola Dynastae Tripolitani ad Ordines Generales, ineunte Djomâdâ II 1141 (1728). Archetypum.

10 et 11. 2 Epistolae, altera matris Abdallâhi, Imperatoris Marocani, altera ipsius Abdallâhi, ad O. G., 22 Dzu-'l-qa'da 1141 (1729). Apographa cum interpr. Hollandica A. Schultensii.

12, 13, 14, 15 et 16. Quinque epistolae Abdallâhi, Imp. Mar., una ad O. G. exeunte Dzu-'l-hiddja 1141 (1729), quatuor ad Ministrum suum Abd-al-Qâdir Perez eodem tempore, 23 Moharram, 10 Çafar et ineunte Djomâdâ I 1142 (1729). Sunt apographa ab A. Schultensio facta (14 duplex est), qui n. 12 et 13 vers. Holl. et n. 13 etiam Latinam addidit.

(FASCICULUS B. Cod. 1367).

17. Pactum, 15 articulis comprehensum, quo pacem inter se composuerunt O. G. et Abdallah, Imperator Marocanus, medio anno 1142 (acceptum ab A. Schultensio 24 Febr. 1730).

18, 19, 20, 21, 22, 23 et 25. Septem epistolae Abdallâhi, Imp. Mar., ad Ministrum suum Abd-al-Qâdir Perez, 25 Radjab, medio Scha'bân, 17 Ramadhân, 8 Schawwâl, 1 Dzu-'l-qa'da, ineunte Dzu-'l-hiddja 1142 et 12 Dzu-'l-hiddja 1143 (1729—1731).

24 et 26. Ep. Abdallâhi ad O. G., 26 Rabî' 1143, et Abu-'l-Hasani Alf ad eosdem, 23 Schawwâl 1147 (1730 et 1735).

Sunt omnia apographa ab A. Schultensio facta, qui n. 17 et 26 interpretationem Hollandicam addidit.

(FASCICULUS C. Cod. 1376).

27. Syngraphus, die 27^o mensis Tischehrin II anni 1737 a Jusof Fâdhil scriptus, ubi testatur se a Thâhir az-Zi'bi (الزعبي) ¹⁾ 40,000 غرش accepisse, et spondet se hanc pecuniam post octo annos restitutum. Apographum factum ab A. Schultensio, cum interpretatione Hollandica.

28. Epistola Abdallâhi, Imperatoris Marocani, ad Principem Arausiaceum et Ordines Generales scripta, medio m. Djomâda I a. 1162 (1749). Apogr. ab eodem factum, cum interpr. Latina.

29. a) Testamentum Judaei Musâ ibn-Jahjâ, die 23^o m. Djomâda I anni 1164 (1751) in حصن المنكب (دار سكناء), ubi habitabat (دار سكناء), scriptum ²⁾, quo haeredem omnium quae possideat instituit maritum filiae suae minorennis, Abrahamum ibn-Mas'ud. In subscriptione Imperator Maroccanus testatur, Abrahamum istam haereditatem adiisse. — b) Aliud documentum ad idem testamentum spectans. — c) Apographa ³⁾ bonorum quae Judaeus ille, Musâ ibn-Jahjâ, possidebat. — Sunt apographa facta a J. J. Schultensio, cum interpr. Holland. (2 exempl. textus et versionis documenti lit. b); sed dolendum est, Schultensium, virum linguae antiquae peritissimum, linguam vulgarem non satis cognitam habuisse; quo factum est ut in his documentis describendis (quorum imprimis postremum utilissimum est lexicographo) multas voces omiserit ⁴⁾, alias male scripserit, utque versio mendis et lacunis scateat. Caeterum nescio quam ob causam illa Schultensio verenda tradita sint, sed addidit: »mij toegezonden uit Commissio

1) In versione Hollandica vocatur *princeps*.

2) Schultens: »Afschrift van een Arabisch Instrument uit Sta Crux, zijnde een Testament,» caet.

3) Arabice *سليم* (*inventaire*).

4) Singulis documentis Schultensius verba addidit: »voor zoo verre het mij leesbaar is geweest.»

van den Hoove van Holland enz. door den Heer Procr. L. Thomaze sub N. 2. D."

30, 31, 32 et 33. Quatuor epistolae Mohammedis, Imperatoris Marocani, ad Ordines Generales scriptae, 29 Schawwâl 1169 (1756), 29 Çafar 1172 (1758), exeunte Çafar et 12 Djomâdâ ejusdem anni. Sunt apographa J. J. Schultensii, cum interpr. Hollandica. Apographum n. 32 duplex est cum duplici interpretatione.

34. a) Epistola Hollandica, scripta a Christiaen van Orsoij en Sonen (Amsterdam 14 Julij 1760) ad J. J. Schultensium, qua hunc rogant mercatores illi Amstelodamenses ut mandatum Imperatoris Marocani interpretari velit. b) Apographum Schultensii istius mandati, 17 Scha'bân 1173 (1760), quo jubet Imperator ut Christiani, qui in oppidis Saffi et Santa Cruz degant, causas suas deferant ad judicem Amstelodanensem (ان يحاكموا فيما يدعيه). c) Altera ep. (22 Julij 1760), scr. a Chr. van Orsoij. Patet ex apographo Schultensii, quamquam versio addita non est, eum sensum hujus documenti non satis perspexisse; suasit itaque mercatori Amstelodamensi ut legatum Marocanum, qui tunc Amstelodami erat, de nonnullis consuleret. Fecit van Orsoij, sed aut legatum non intellexit, aut hic mirae erat ignorantiae. Bis v. c. in mandato occurrunt verba في ذلك (pro ذلك الشئى ¹⁾ *ed de re*), quae verba Schultensius non intellexisse videtur. Legatus, teste van Orsoij, dixit, *Dallica* significare *mandatum* (*een gebiedende Ordre*), quod plane ridiculum est. Caeterum hic Chr. van Orsoij Judaeis, qui in oppidis Saffi et Santa Cruz degebant, litem intenderat, cui dirimendae istud Arabicum mandatum inservire debebat.

35. Epistola Mohammedis, Imperatoris Marocani, ad legatum suum al-hâddj Mohammed ar-Razîni, qua omnia portoria emporii Santa Cruz Hollandis concedit. 17 Dzu-qa'da 1173 (1760). Apographum a J. J. Schultensio factum.

36. Epistola ejusdem, ad Ordines Generales scripta, 1 Rabî'

ان يحكموا عليهم في ذلك اشى et ليقع الفصل بينهم في ذلك اشى ¹⁾

II 1175 (1761). Archetypum pulcherrimum, nitide caractere Africano scriptum.

(FASCICULUS D. Cod. 1377).

37. Epistola, al-Qáhira missa ad Ordines Generales, ineunte Scha'bâne 1178 (1765). Consul Hollandiae, Robertus Hughes, aere alieno perditus est; petunt epistolae subscriptores ab Ordinibus ut ejus debita solvant. Apographum J. J. Schultensii cum interpr. Holland.

38. Epistola ad eosdem, ad eandem rem spectans. Archetypum et apographum J. J. Schultensii.

39 et 40. Epistola Imperatoris Marocani ad eosdem, 16 Rabî' II 1179 (1765), et ad legatum suum, Mohammed ar-Razîní, medio m. Rabî' II ejusdem anni. Apographa ab eodem facta, cum interpr. Holland.

41. Epist. ejusdem ad Consulem Hollandiae, Jacobum Spinozam, medio m. Rabî' II ejusdem anni. Archetypum et apogr. J. J. Schultensii.

42. Epist. Mohammedis ar-Razîní, medio m. Djomâdâ I 1179 (1765). Archetypum cum apogr. ejusdem.

43. Epist. Imper. Marocani ad Ordines Generales, 18 Djomâdâ II 1180 (1766). Archetypum.

44 et 45. 2 epistolae Mohammedis ar-Razîní ad Principem Arausiacum et Ordines Generales. 19 Djomâdâ II et 20 Dzu-'l-qa'da 1180 (1766 et 1767). 44 est apogr. Schult., cum interpr. Holl. quae pro parte duplex est. 45 est archetypum.

46. Epist. Imper. Marocani ad Ord. Gen., 20 Moharram 1183 (1769). Archetypum et apographum J. J. Schult. cum interpr. Holl. haud absoluta.

(FASCICULUS E. Cod. 1378).

47. Epist. Imper. Marocani ad Principem Arausiacum, ineunte Rabî' II 1183 (1769). Archetypum, cum apogr. J. J. Schultensii et duplici interpr. Holl.

48. Epist. Arab., pertinens ad epistolam Turcicam Principis Tunetani Ali-Bey (f. Hosain-Bey) et hujus jussu scripta, in gratiam Legati Hollandici. Exeunte Djomâdâ I 1183 (1769). Apogr. duplex J. J. Schultensii, cum duplici interpr. Holl.

49a. Epist. Imper. Maroc. ad Principem Arausiacum. 14 Mo-harram 1184 (1770). Archetypum.

49b. Epist. ejusdem ad Ord. Gener. 11 Rabî II 1186 (1772). Apogr. et interpr. Holl. J. J. Schultensii.

50. Epist. Ministri Marocani ad consulem Holland. 17 Rabî II 1186 (1772). Archetypum.

51 et 52. 2 epistolae Legati Tripolitani, una ad Ord. Gener., altera ad Principem Arausiacum, utraque d. 15 Dzu'l-hiddja 1187 (1774) scripta. Apogr. cum interpr. Holl. J. J. Schultensii (52 apogr. duplex.

53. Epist. Imper. Marocani ad Ord. Gener. 12 Scha'bân 1188 (1774). Archetypum.

54. Epist., jussu Ali-Pâschâ, filii Mohammed-Pâschâ, filii Ahmed-Pâschâ, scripta ad Principem Arausiacum ut videtur, anno 1188 (1774). Archetypum cum apogr. J. J. Schultensii.

(FASICULUS F. Cod. 1379).

55. Epistola, nomine Imperatoris Marocani scripta ad Danielelem Beschuit (?) (بشوط), mercatorem Hollandicum. 24 Djomâdâ I 1191 (1777). Apographum J. J. Schultensii.

56, 57 et 58. Tres epistolae Mohammedis, Imperatoris Marocani, ad Ord. Gener. (56 etiam ad Principem Arausiacum), 1 Scha'bân 1191 (1777), 1192 (27 Apr. 1779) et exeunte Ramadhân 1199 (1785). 56 et 58 sunt apogr. J. J. Schultensii cum interpr. Holl., 57 est archetypum.

CCCLXIX. (Cod. 1353).

Continet apographa et interpretationem Hollandicam 45 diplo-

matum, Arabicorum (32) et Turcicorum (13), facta ab H. A. Schultensio. Omnia haec 45 diplomata diversa sunt ab illis, quae numeris 1354, 1365, 1367 et 1376—1387 comprehenduntur. Sunt autem variae epistolae, instrumenta publica etc. ab Imperat. Maroc., Dynast. Alger. etc. ad Princip. Arausiac. vel ad Ord. Gener. data sub finem saeculi decimi octavi.

CCCLXX. (Cod. Mal. 2241 n. IV).

Sex epistolae ab Imāmo Musqati Ahmed ibn-Sa'īd missae Bataviam 1^a ad Gubernatorem generalem data 17 Rabi' I 1213 (eodem anno 1798 accepta), 2^a ad eundem data 22 Rabi' I 1215, 3^a ad Sabandarum Bataviae eodem die data, 4^a ad Gubernatorem generalem data 17 Rabi' I 1216 (anno 1802 accepta), 5^a ad Directorem generalem eodem die data, 6^a ad Gubernatorem generalem data 15 Qafar 1221 (eodem anno 1806 accepta).

Collectio epistolarum, ad quam hae pertinent, Delphis huc allata est.

CCCLXXI. (Cod. 1340).

هذا ايضاح عذر الجناب المهاب حضرة قيصر اقليم اوستريه وملك
هونثريه وفي المجار وملك بوهيميه معاً المعروف بالنمسا في محاربتهم
نابوليون قيصر فرنساوييه سنة ١٨١٣. Apologia Imperatoris Austriae
ob bellum, ab eo Napoleonti illatum, anno 1813. E lingua Italica
in Arabicam versa.

Ab Humberto huc allatus et a Rege Acad. Leidensi donatus.

VIII.

GNOMAE ET PROVERBIA.

CCCLXXII. (Cod. 607 (3) Warn. fol. 79—95).

Opusculum celeberrimi traditionarii Abu-Abdallah Mohammed ibn-Salâm (s. Salâma) ibn-Dja'far al-Qodhâ'i († 454), quod ab H. Khal. IV, p. 83 vocatur *كتاب شهاب الاخبار في الحكم والامثال* والاحاديث النبوية, in nostro vero Codice inscribitur *كتاب الشُّبُهَات*¹ في المواعظ والاداب من حديث رسول الله صلعم.

Sunt 17 folia nitide exarata sine anni nota.

Alia exempl.: Mus. Brit. 192, 888 (13) Excerpta; Ind. Off. 148; Bodl. (Uri) 120 (2) cf. II, 592; Bonon. ap. Hammer Lettere VII, p. 4(348), Rosen 448 (1) ubi titulus hic est *شهاب الاخبار في* *الاحاديث المروية عن الرسول المختار*; Paris. 449; Escur. 1482 (2); Madrid (Tetuan) 58 (5); cf. Wüstenfeld in *Gött. gel. Anzeigen*, 1837, p. 1109.

CCCLXXIII. (Cod. 607 (1) Warn. fol. 2—73).

كتاب الكوكب الدرّي، المستخرج من كلام النبي, auctore Abu-'l-'Abbâs Ahmed ibn-Ma'add ibn-'Isâ ibn-Wakîl at-Todjîbî al-Iqlîsî² qui anno 549 sive 550 diem obiit. Argumentum libri

1) In titulo scribitur *الشُّبُهَات*.

2) Sejutî scribit *الاقليشي*.

hisce verbis, quae partim H. Khal. (V, p. 263) descripsit, continentur: وبعد فاني لما وضعت كتاب النجم، من كلام سيد العرب: والعجم (H. Khal. VI, p. 305) وضممت من احاديث الاحكام والآداب، ما ليس في كلام الشهاب¹ لتكون فائدة زائدة، ويعود على النفس من بركته اعظم عائده، رايت الآن ان اردته بكتاب بضاهيه، في اغراضه ومعانيه، ولا اذكر فيه حديثا ما ذكرت فيه، الا ان كان يتضمن معنى زائدا ويجوبه، فاذكره لتلك الفائدة الواردة فيه، وارتيبه على حروف المعجم — وختمته بكلمات عن الله مبرورة، وادعية عين نبيه صلعم مأثورة، واخرجته من الدواوين المشهورة، وفي عشرة كتب، مشرقة انوارها كالشهب، الموطا (ط) والبخاري (ب) ومسلم (م) والسنن لابي داود (س) والسنن للنسائي (ن) والسنن للدارقطني (ق) وكتاب الترمذي (ذ) ومسند ابن ابي شيبة (ي) ومسند البزار (ز) والمسند المنتخب لعلی بن عبد العزيز البغوي (ح) ووسمت في كل حديث في الاثمة، quae signa jam in parenthesis adscripsi. Ordo alphabeti, quem sequitur, est vulgaris ab ا ad ز; deinde sequuntur ط, ظ, ك, ل, م, ن, ص, د, ع, ف, غ, و, ه, ز, ح, ط, ز, س, ق, ي et لا, و, ه, ش, س, ق.

Codex nitide exaratus anni nota caret. Alterum exemplar mihi non innotuit.

CCCLXXIV. (Cod. 961 (1) Warn. fol. 1—56).

شرح كلمات الخلفاء الراشدين والمرشدين رضى الله عنهم صد كلمة
اول حضرت ابو بكر الصديق الثاني عمر الفاروق الثالث عثمان ذو

1) Non spectatur, ut Flügel putavit, opus auctore quodam Schihâb-ad-dîn, sed est liber شهاب الاخبار (v. H. Khal. IV, p. 83), hujus Codicis n. 8, de quo vide num. praeced.

النورين الرابع علم بن ابو طالب صد كلمة ونشر اللآلى في ذا رجب
 النورين الرابع علم بن ابو طالب صد كلمة ونشر اللآلى في ذا رجب سنة ٥٧٨
 Est poëtae Persici Baschid-ad-die, *Watwâti* dieb
 († 578), opus quadripartitum, continens centurias apophthegma-
 rum quatuor priorum *Khalifarum*, Persice explicatur. Incipit doxo-
 logia hoc modo: الحمد لله الذى تواتر الآله، et praefatio: كريد محمد بن محمد العنبري الرشيد الطالب الوطواط الخ

Codex anno 972 exaratus est.

Alia exemplaria: Mus. Brit. 1119; Cat. Pers. p. 553 (b), 790 (b);
 Vindob. 121 (2), 352 (1); Berol. (Diez); Dresd. 198 (1); Lund. 8;
 Upsal. 77 (2), 150; Caes. Petrop. (Achalc.); Mus. As. Petrop.;
 Ambros. 189; Palat. 196, cf. 509 (2); Vatic. 365, 516; Vide
 porro Stickelii et Fleischeri Praefationes.

CCCLXXV. (Cod. 829 Warn.)

كتاب صد كلمة چهار يار گزين رضوان الله عليهم اجمعين. Idem
 Watwâti opus a Mostafâ ibn-Mohammed ex Qastamuni, qui anno
 978 scripsit, Turcice explicatum. Aliud hujus libri exemplar de-
 scribitur a Flügel, Cat. Vindob. n. 353.

Codex anno 1048 scriptus est.

CCCLXXVI. (Cod. 79 Gol.)

Apophthegmata 'Alîi quae اللآلى نثر dicuntur et ab ايمان المرء
 ايمان المرء يعرف بايمانه incipiunt.

Hoc pulcherrimo et antiquo Codice usus est Cornelius van
 Waenen (v. ejus Praefationem ad librum c. t. *Sententiae Ali ebn
 abi Talebi*).

CCCLXXVII. (Cod. 961 (2) fol. 56 v.—69).

Idem libellus.

De Codice vide ad num. CCCLXXIV.

CCCLXXVIII. (Cod. 671 (2) Warn. fol. 58 v.—60).

Tres paginae, negligenter scriptae, quae complures ex iisdem sententiis continent.

Alia exempl.: Acad. Reg. 48; Bodl. (Nic.) 99, cf. 100 (1 et 3), 113 (1 et 3), (Uri) 309 (cf. 336 et 346); Paris. 969 (2); Goth. 3 (22 et 23), 1246; Berol. (Rav.) 169, 170, (Peterman) 711; Dresd. 198 (2); Lips. 335 (2); Acad. Orient. Vind. 478; Caes. Vind. 352 (2), 2003 (28). Petrop. Mus. As. p. 207; Kasan 162.

CCCLXXIX. (Cod. 28 Gol.)

“غُرُّ الْحَكِيمِ، وَدُرُّ الْكَلِمِ” *‘Alī Sententiae, collectae ab Abu-'l-Fath Abd-al-Wāhid ibn-Mohammed ibn-Abd-al-Wāhid. Libri praefationem et 537 Sententias ex hoc Codice edidit Cornelius van Waenen in libro c. t. Sententiae Ali ebn abi Talebi, p. 46 sqq.*

Codex, 138 folia continens, anno 960 exaratus est. Alia exempl.: Mus. Brit. 721; Ind. Off. 162; Bodl. (Uri) 327 et Mus. Asiat. Petr.

CCCLXXX. (Cod. 442 (1) Warn. fol. 1—66).

تَلْقِيحُ الْعُقُولِ auctore Bartja ibn-abi-'l-Josr ar-Rijādhī, qui, ut ex praefatione patet, hunc librum scripsit regnante successore al-Mançuri, i. e. al-Mo'izz Fatimida († 341). In praefatione enim statim in initio legimus وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ الَّذِي اصْطَفٰى مِنْ خَيْرِ خَلْقِهِ خَيْرَ خَلِيفَةٍ لَارَتْ اِمَامَتَهُ وَخِلَافَتَهُ مَعَرَّ الدِّينِ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ الْاِمَامِ وَقَدْ كَانَ عَبْدُ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ اَعْلٰى اِلَهِ ذِكْرُهُ اَلْفَ كِتَابًا فِي الْاَمْثَالِ السَّائِرَةِ، وَالْاَيَّاتِ النَّادِرَةِ، فِي كِتَابٍ مِمَّنَّعَ وَهُوَ الَّذِي كَانَ اَهْدَاهُ اِلَى اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ الْمَنْصُورِ بِاللّٰهِ قُدَّسَ اِلَهِ رُوحُهُ، وَنُزَّرَ صَرِيحُهُ، اَنْتَهٰى فِيْهِ اِلَى مَقْدَارِ الطَّاقَةِ فِيْ ذٰلِكَ الْوَقْتُ فَلَمَّا سَافَرَ عَبْدُ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ اِلَى الْعِرَاقِ وَرَأٰى اَدْبَاؤَهُ (ادبَاءَهُ ل.) وَكُتَابَهُ لَا يَتَكَلَّمُونَ

في معنى من المعاني حتى يقدموا قبل كلامهم مثلاً مشهوراً، وبينما
 من كبروا، يذنب عملاً يريد من السلام فيه واستحسن ذلك منهم وجعل
 كلماً سمع مثلاً سائراً، وبينما نادراً، كنية ووعاء ليكون له ذخيرة الى
 تأليف كتاب جامع فيه وكانت نفسه تنازعه الى ذلك في الغربة فحال
 بينه وبين ذلك تقسيم قلبه في البلدان، واشتغاله بالترحال الى
 الاوطان، فلما استقر بعبد امير المؤمنين القرار، وقعد عن الاسفار،
 واستوطنت به الدار، استنهض نفسه الى تأليفه فوجد فيها قوة
 تنهضه الى ذلك فاستعمل رويته وفكرته في ذلك مستعيناً بالله الخ

Opus in nostro Codice 157 capita continet (H. Khal. II, 417
 ait: 148 capita), omnia brevissima.

Hic Codex, qui unicus in Europa videtur, anno 1033 exaratus est.

CCCLXXXI. (Cod. 640 Warn.)

Liber auctore Ahmed ibn-Mohammed 'ibn-Maskawaih¹⁾ († 421),
 quem H. Khal. I, p. 213, II, p. 581 appellat اَدَابُ الْعَرَبِ كتاب
 والفِرسِ, non prorsus recte, ut jam apparuit ex iis quae e praefatione
 descripsit Pusey in *A. et E.* p. 576 ad Uri p. 86. Liber
 enim constat sex partibus, quarum prima est pars illa libri c. t.

جَاوِيدَانِ خَرَدَ, quem al-Hasan ibn-Sahl, frater waziri al-Fadhl
 ibn-Sahl, Arabice vertit, teste al-Djähith in libro استطالة الغمام,
 qua absoluta haec ait Ibn-Maskawaih: وَلَوْلَا أَنَا قَدْ أَحْكَمْنَا لَكَ
 الاصول كلها في كتابنا الموسوم بتهديب الاخلاق لاوجبنا لك ايرواها
 ههنا ولكن هذا كتاب غرضنا فيه ايروا جزئيات الادب بمواعظ الحكماء
 من كل امة وكل نحلة وتبعنا فيه صاحب كتاب جَاوِيدَانِ خَرَدَ كما
 وعدناك به في اوله والان (ولان 1.) الموضوع الاول كتاب فارسي وجب

1) Sive Maskuja ut in initio nostri Codicis scribitur.

ان نبداً باداب الفرس ومواعظهم ثم نتبعها باداب الامم الاخرين. Tractantur ergo primo Persae (p. 21—111), deinde Indi (p. 111—125), post hos Arabes (p. 126—247), denique Graeci (p. 247—338). Ultima pars libri continet الفلاسفة من المحدثين من الحكماء والملحجين في العلم من الاسلاميين برزوا في الحكمة وجمعوا حكمة المتقدمين الى حكمة المتأخرين الخ (p. 338—476). Sectioni de Arabibus apposita est collectio proverbiorum (p. 237—251). Ceterum auctor operis argumentum declarat his verbis quibus liber terminatur: قل احمد بن محمد بن مسكويه اني لم اطمع في استيعاب جميع الحكمة الجزئية وكيف اطمع فيما لا نهاية له وانما يطمع العاقل في الاصول والقوانين التي تجمع الفروع وتحتوى على الجزئيات بالقوة وقد احكمت لك ذلك بقدر الطاقة في غير هذا الكتاب وكان غرضي في هذا التأليف ما ذكرته في اوله من انعام جاويدان خرن بما يليق به من حكم الفرس والهند والعرب والروم الجزئيات التي ينتفع بها جمهور الناس فيشاركون اعيانهم وخواصهم وسيمر بك المكر في المعنى واللفظ والقصد في ذلك ان تعلم ان عقول الامم كلها تتوافى على طريقة واحدة ولا تختلف باختلاف البقاع ولا تتغير بتغير الأزمنة ولا يردّها راد على الدهور والاحقاب ويصحّ بذلك اعنى جاويدان خرن فلهذا يجب ان تقتصر على مبلغ ما احصيته ولا تطلب الغاية فيما لا غاية له. والله اعلم.

Codex pulcherrime exaratus, fere omnibus vocalibus optime instructus, anno 729 absolutus et cum autographo collatus est ab al-Hasan ibn-Alī at-tabīb as-Sindjārī.

Al. exempl.: Bodl. (Uri) 292; Paris. 891 (v. Sacy in *Not. et Extr.* X, p. 95 annot.). Ex sectione de Graecis edita est *Tabula Cebetis* ab Elichmanno, Lugd. Batav. 1640, v. Schnurrer, *Biblioth. Arab.* p. 472 seq., Wenrich, p. 86 seqq.

CCCLXXXII. (Cod. 655 (2) Warn. fol. 46—114).

وَجَعَلْتُ مَا
تَضَمَّنَهُ مِنَ السُّنَنِ ثَلَاثَ مِائَةِ حَدِيثٍ وَمِنَ الْحِكْمَةِ ثَلَاثَ مِائَةِ فُصُولٍ وَمِنَ
الشُّعْرِ ثَلَاثَ مِائَةِ بَيْتٍ وَقَسَمْتُ ذَلِكَ عَشْرَةَ فُصُولٍ أَوْدَعْتُ كُلَّ فُصُولٍ مِنْهَا
ثَلَاثِينَ حَدِيثًا وَثَلَاثِينَ فُصُولًا وَثَلَاثِينَ بَيْتًا.

auctore Abu-'l-Hasan Ali ibn-Mohammed ibn-
Habīb al-Māwardī († 450) ¹).

Divisio libri his verbis in praefatione indicatur:

Hic Codex, qui in Europa unicus videtur ²), nitide exaratus est, sed anni nota caret.

CCCLXXXIII. (Cod. 332 Warn.).

Notissima *al-Maidānī* († 518) collectio Proverbiorum anno H. 1284 Bulāq edita, cujus versionem edidit Freytag annis 1838—1843. Codex anno 1058 exaratus est.

CCCLXXXIV. (Cod. 1604).

Aliud exemplar, anno 1170 exaratum et ex Bibliotheca Sacyana entum.

CCCLXXXV. (Cod. 1616).

Apographum Codicis de Sacy, a Freytagio anno 1824 factum, et lectionis varietate manu Hamakeri et Weijersii ornatum.

Donum Freytagii.

Alia exempl.: Mus. Brit. 731, 732, 1122, 1427; Bodl. (Uri) 311, 312, 335, (Nic.) 96, cf. n. 106 et 348; Paris 199 (apud Flügel *W. Jahrb.* 92, *Anz. Bl.* p. 35); Escur. 708, 709; Vindob. 337;

1) Vide Ibn-Khallicān, I, p. f. o. ed. de Slane.

2) In bibl. Bodl. est liber ejusdem tituli et probabiliter argumenti 1268 (5) (Uri), qui autem diverso auctori tribuitur.

Monac. 643—647; Rosen, Ms. Arab. n. 163; von Kremer 95; Alger. cat. p. 13; Constant. (Köprülü) 1369, 1370.

CCCLXXXVI. (Cod. 1368).

Al-Maidānī Proverbia cum versione E. Pocockii. Ex hujus autographo in Bibl. Oxoniensi descriptum est hoc exemplar. Cf. Cod. Acad. Reg. n. 49, 50.

CCCLXXXVII. (Cod. 1490 Schult.)

H. A. Schultensii Curae autographae in Maidānī opus.

CCCLXXXVIII. (Cod. 1369).

Indices quatuor Krugeriani in Meidanensem. Exemplar ex auctoris autographo descriptum, quod servatur Daventriae et descriptum est in priore hujus Catalogi editione V, 294 seq. Ex qua descriptione patet hunc J. C. Krügerum Reiskii discipulum jam ante annum 1772 mortuum fuisse. Diem nempe supremum obiit anno 1767 ut docet annotatio Reiskii descripta in Catal. Havn. p. 124 b.

CCCLXXXIX. (Cod. 467 Warn.)

فَرَائِدُ الْآخِرَاتِ auctore Abu-Jaqub Jusof ibn-Tāhir, al-Maidānī discipulo, qui hoc opus anno 532 absolvit. Cf. H. Khal. IV, 390. Codex noster, ineleganter exaratus, anni nota caret, sed ante annum 1038 scriptus est, ut patet ex annotatione possessoris.

Alia exemplar.: Constantin. (Köprülü) 1346, 1347, 1348, (Abd-al-Hamīd) 1171. Ex hoc libro desumta est collectio عقود العقل inscripta quam descripsit Flügel, Cat. Vindob. n. 343.

CCCXC. (Cod. 1044 Warn.)

Proverbia, ab incerto auctore collecta et explicata. Deest ini-
Cat. I.

tium proverbiorum a litera ¹ incipientium, et desinit Codex in ea quae a لا incipiunt.

Est spissum et antiquum volumen. Addo specimen: الممثل أن
الحديد بالحديد يفلح ² اللغة والاعراب الفلح الشف ومنه الفلاح
للحراثت لأنه يشق الأرض أي يستعان في الأمر الشديد بمن يشاكله
وأول من خاله شاعر من بني تميم الله في قوله
قد علمت خيلك يا ابن الصمصم أن الحديد بالحديد يفلح
وقال آخر

قومنا بعضهم يقتل بعضا لا يفلح الحديد إلا الحديد
الضرب يضرب للرجل يصادف قرنه ومثله سواء كان داهيا أو سفيها
حل المثل لا يكدر مشارب النجيد إلا مشاكله، ولا يغير مطالب
الرجل السديد إلا مقابله، ولا يفلح غرب الحديد إلا معادله، ولا
يقارع الليث الهصور، من يصاحب اللبن والضعف والغفورا، بل يقارع
الأسد الخادر من يساويه في المراس، ولا ينازع القمر الهادر إلا من
يوازيه في الشراس، والنجار ³ عند روية الصقر تسليح، وشارب الخمر
إذا عراه الخمار يداوى مزاجه بالخمر ويصلح، والحديد بالحديد يفلح،

Fusius itaque in hoc opere proverbia explicantur quam apud al-Maidānium, sed recentius est, nam al-Maidānī aliquoties laudatur (v. g. fol. 4 v.). In Codice puncta diacritica saepe omitta sunt. Vocales fere nullae.

CCCXCL. (Cod. 858 (1) Warn. fol. 1—128).

Commentarius quem at-Taftāzānī († 792) conscripsit in opus az-Zamakhscharī († 538) c. t.

¹) Haec vox partim a vermibus erosa est.

²) In marg. طير يشبه القلب.

نوابغ الكلم. Textum publici juris fecit Barbier de Meynard in J. Asiat. 1875 II, 313—440, secundum duos Codd. Parisinos et editionem Constantinopolitanam (1866). Vid. quae de hac editione scripsi in *Zeitschr. D. M. G.* XXX, 569 et imprimis 577—587. Antea operis maiorem partem edidit H. A. Schultens (Lugd. Bat. 1772).

Codex anno 1046 exaratus est.

CCCXCII. (Cod. 814 (8) Warn. fol. 219—243).

Idem opus az-Zamakhsharî, cum notis marginalibus et interlinearibus, e Commentario at-Taftâzânî excerptis.

Codex nitidissime exaratus est anno 977¹⁾.

CCCXCIII. (Cod. 1493).

In Commentarium ad الكلم النوابغ az-Zamakhsharî curae autographae Alb., J. J. et H. A. Schultens.

Codex Scheidii, quo H. A. Schultens usus est, nunc servatur in Bibl. Acad. Reg. Neerl. n. 52; alia ex. partim cum Comm. at-Taftâzânî: Bibl. Caes. Vindob. 348; Berol. (Sprenger) 1156; Lips. (Refaijah) 283, 356; Goth. 1247, 1248; Havn. 231 (4); Dresd. 204 (10).

CCCXCIV. (Cod. 771 Warn.)

المستقصى في الأمثال auctore eodem az-Zamakhsharî. Cf. de hac proverbiorum collectione Freytag *Arabum Proverbis*, III, 2, p. 187 sq.

Codex negligenter exaratus est anno 1034.

Alia exempl. Mus. Brit. 730, 1426; Bibl. Caes. Vind. 338; Constantinop. (Köprülü) 1388, 1389.

تم — من شهر سنة سبع وسبعائة (sic) سبعين 1) Subscriptio habet: وقسبائة. Cf. Cat. Acad. Reg. Scient. p. 104, ann.

CCCCCV. (Cod. 1078 Warn.)

الحمد ^{oEo} sine nomine auctoris. Initium doxologiae: الحمد لله الذي خلق الانسان، وشرقه بالطايف والبيان، وصلى الله على نبيه الخ. Post primum folium deperditum est unum saltem folium partem praefationis et initium operis continens. Primum Proverbium quod post hanc lacunam explicatur, est أسوأ القول الافراط; sequuntur complura alia, ordine alphabetico disposita. Tum: الامثال الشعريّة التي تشتمل على حكم الامثال.

Antiquus et nitidus hic Codex, multis vocalibus instructus, exaratus est ut in bibliotheca Saladini asservaretur (محرّارة مولانا). (السلطان الملك الناصر صلاح الدنيا والدين ابي المظفر يوسف). Subscriptio est simpliciter بحمد الله ومنه. Alius mihi non innotuit.

CCCCXCVI. (Cod. 359 Warn.)

الكمال ^{oEo} في سوائر الامثال, ut contendit Freytag ¹⁾, Scharaf-ad-din Ismâ'il al-Ma'arri. »Quo tempore auctor opus composuerit,» ait idem »quo tempore vixerit, non habeo quod dicam, nam et nostra et amicorum opera in detegendis illis rebus frustranea erat. Eum et Samachschario et Meidanio seriore fuisse, ex operis locis conicere licet.» Sed suspicor nomen istud falsum esse. Legitur quidem in folio, caeteroquin vacuo, كتاب غاية الكمال في سوائر الامثال وذكر انساب العرب الجامعة لشرف الدين (quae verba non ab eodem librario qui caetera scripsit, exarata videntur), in margine folii primi (ubi annotatur quoque primum Codicis folium desiderari) للفقيه شرف الدين المقري, et in subscriptione المقري اسمعيل الدين المقري, sed in Scheidii Catalogo (p. 95, n. 50) commemoratur Codex, sic

1) *Arabum Proverbia*, III, 2, p. 191.

inscriptus: كتاب غاية الكمال في سائر الامثال وانساب العرب الجاهلية
والنبيين في انساب الصحابة القرشيين لابي محمد عبد الله (بن adde)
احمد بن محمد بن قدام (قدامة 1.) المصري (المقدسى 1.)
probabile videtur hic verum operis auctorem indicatum esse, nomen
Mowaffaq-ad-dîn Abu-Mohammed Abdallab ibn-Ahmed ibn-Moham-
med ibn-Qodâma al-Maqdisî, qui anno 620 obiit: vide H. Khal.
II, 188 ubi de nostro opere sermo est sub titulo: انساب
القرشيين.

Haec mutatis mutandis scripsit Dozy in priore editione hujus
Catalogi. Conjecturam ejus impugnaverunt Rödiger in *Zeitschr.*
d. D. M. Ges. XIII, p. 229 ann. et Aumer in *Catal. Cod. Ar.*
Bibl. Monac. p. 187. Attamen etiam nunc non improbabilis vide-
tur. Titulus enim in primo folio nostri Codicis cum titulo Codicis
Monacensis n. 453, olim Scheidii, mirifice convenit et duplex
argumentum promittit. Codex Monacensis tantum genealogicam
partem offert, non igitur continet opus integrum. Codex vero
Leidensis praefatione carens statim incipit hac inscriptione الباب
الاول فيما جاء من الامثال في اوله فقرة
volumen sequens contineret proverbialia quae incipiunt litera
ب, et sic porro. E loco p. 80 concludendum videtur volumen
23ium continuisse proverbialia quae incipiunt ن. Probabile
ergo videtur Codice Monacensi contineri portionem ex parte priore
sive introductione operis ingentis, cujus e parte posteriore nos
hic posidemus particulam. Obstat tantum quod in nostro Codice
auctor appellatur Scharaf-ad-dîn Ismâ'il ibn al-Moqrî, notus juris-
consultus, auctor operis encyclopaedici, supra p. 18 descripti,
qui anno 836 s. 837 obiit. Notandum vero est, nomen hoc non
ab eodem librario qui caetera scripsit, esse adscriptum, ut jam
observavit Dozy. Et, quod non parvi est, in titulum Codicis
Monacensis quoque nomen Ismâ'il irrepsit¹⁾. Unde hoc nomen
fluxerit, difficile dictu est.

1) Sic audit secundum Aumer: تصنيف الشيخ الامام العلامة النسابة
شيخ الاسلام موفق الدين اسمعيل ابو محمد عبد الله الخ

Utut est, spissum hoc volumen proverbis continet quae a litera l incipiunt, estque, ut ait Freytag (l. l.) »opus maximi momenti.”

Codex antiquus est, sed anni nota caret.

CCCCCVII. (Cod. 951 (7) Warn. fol. 39—55).

أَخْبَارُ وَأَشْعَارُ وَنَوَادِرُ وَمُلَحٌ وَفَقَرٌ وَحِكْمٌ وَوَصَايَا مُنْتَخَبَةٌ, anno 662 collecta a notissimo calligrapho Jâqut al-Mosta'cimi, qui anno 698 obiit. In fine reperitur sequens annotatio de hoc auctore: وجد في آخر الكتاب¹⁾ بخط آخر الحمد لله صاحب هذا الخط هو جمال الدين ابو البدر ياقوت بن عبد الله المستعصمي الكاتب الاديب البغدادي ذكره الذهبي في العبر وأرخ وفاته سنة ثمان وتسعين وستمائة²⁾ وقال انه احد من انتهت اليه رئاسة الخط المنسوب انتهى ولم يذكره ابن خلكان لتأخر وفاته عنه بنحو سبع عشرة سنة رحمه الله تعالى اجمعين امين حسبنا الله ونعم الوكيل. In alia annotatione, ibidem in fine adscripta, tempus indicatur quo compositum est hoc opus (في العشر الاوسط من شعبان سنة ٩١٢).

Continet hic liber circiter 125 concisa et acuta dicta variorum virorum, et narratiunculas cum his conjunctas. Praefatione caret, et post *bismillam* statim haec dicta occurrunt: قال رسول الله صلعم: نعتان مغبون³⁾ فيهما كثير من الناس الصحة والفراغ ه قال ابو عبد الله الناجي الامر امان فامر لا مصدر له فمعونه الصبر وامر له مصدر فاقمع الحزن بالحزم وفرغ القلب للاحتيال ه قال ابو مسلم قيل لابراهيم ما البلاغة فقال معرفة الفصل من الوصل.

Codex, 32 pp. continens, descriptus est e Codice, ab ipso

1) Nempe in fine Codicis autographi; cf. infra.

2) Ibn-Habib (*Orient.* II, p. 297) addit eum obiisse in urbe Bagdâdi.

auctore exarato. In titulo enim, praeter verba من خطه, haec leguntur: هاتان الكراسيتان نقلتا من نسخة بخط يافوت المستعصمي رحمه الله تعالى وكأنه هو الجامع لها. Omnes fere vocales additae sunt.

CCCXCVIII. (Cod. 2061 = Amfn 338).

زبدۃ الأمثال sive Proverbiorum cremor, quem rededit Mostafâ ibn-Ibrâhîm ex urbe Gallipoli anno 999. Opus jam fuse descriptum est a Nicoll, Cat. Bodl. II, n. 114, et a Flügel, Cat. Vindob. n. 339. Alia exemplaria: Havniae n. 242 (12); Monac. n. 648 (1); Petropol. n. 236 (1) apud Dorn; Cat. Lee n. 68.

Apographon literis minutis, sed eleganter et perspicue exaratum sine anno. (59 folia).

CCCXCIX. (Cod. 1526 (15) Testa fol. 169—177).

وَنَزْفَةُ الْجَلِيلِيسْ، والعقد النقيس sine nomine auctoris.

Libellus in 8 capita divisus est et complures sententias continet. Sunt 15 pp., anno 1172 exaratae. Additae sunt duae paginae similis argumenti. Idem opusculum est in Bibl. Paris. 224 (ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 37); Bibl. Goth. 1249; von Kremer n. 202.

IX.

PROSA ORNATA.

CCCC. (Cod. 817 Warn.)

سَرَحٌ^١ الْعَبَّيُونِ، فِي شَرْحِ رِسَالَةِ أَبِي زَيْدُونِ. Celebratissima epistola, quam Abu-'l-Walid *ibn-Zaidun* († 463), Wallâdae nomine, ad Ibn-'Abdusum scripsit, cum Commentario Ibn-Nobâtae († 768). Liber anno H. 1278 et saepius Qâhiraë et alibi editus. Cf. Pertsch, *Cat. Goth.* ad num. 2830.

Codex (186 pp.) anno 969 exaratus est.

CCCCI. (Cod. 705 (1) Warn.)

Alterum exemplar ejusdem operis. Codex (158 pp.) anno 973 exaratus est.

CCCCII. (Cod. 1605).

Tertium exemplar, anno 1826 descriptum in usum Sacyi, ex cujus bibliotheca (Catal. n. 192) emit illud bibliotheca nostra.

1) Perperam Weijers legit الْعَبَّيُونِ شَرْح (vide v. g. *Orient.* 1, p. 411, vs. ult. annot.), quae phrasis Arabica non est. Quod ad سَرَحِ الْعَبَّيُونِ attinet, cf. titulus operis Ibn-Khûcânîs: «مَطْمَحُ الْأَنْفُسِ، وَمَشْرِحُ النَّاسِ فِي مَلَحِ أَهْلِ الْأَنْدَلُسِ».

Praemissa est haec Sacyi annotatio: »Cette copie a été faite par Mohanna, réfugié égyptien, sur un manuscrit faisant partie de la collection vendue, en 1825, par M. Rousseau à l'Empereur de Russie. Le copiste étant un homme illettré, a souvent mal lu le manuscrit qu'il copiait et dont l'écriture était difficile: il doit avoir fait des fautes innombrables.» De meliore apographo Codicis illius qui nunc Petropoli est, v. ad. n. CCCCVI.

CCCCIII. (Cod. 1104^a Warn.)

Quantum exemplar, Arabice et Latine. Warneri autographum. Alia exempl. hujus Ibn-Zaiduni epistolae, cum Commentario Ibn-Nobâtae: Mus. Brit. 1679; Bodl. (Uri) 1240 (1) (qui Codex minime continet aq-Çafadî Commentarium ad hanc epistolam, ut perperam in Catalogo Oxoniensi traditur; v. infra ad n. CCCCVI), 1241, 1281 et 1282; Berol. (Ahlw.) 1110—1114; Copenh. 2830, 2831; Caes. Vind. 391 (Hammeri 88); Havn. 229, 230; Mus. Asiat. Petr. (n. 780; est inter illos quos Rousseau Imperatori Russiae vendidit); Escur. (Derenb.) 358; de Sacy 191—193; al-Bakneterzi (v. *Cat. de Slane*, p. 4 et 16). In Bibl. Caes. Vind. n. 392 (Hammeri 89) est versio Turcica, quae Constantino-poli, anno Hidjrae 1257, edita est.

CCCCIV. (Cod. 791 Warn.)

تَمَامُ الْمُتُونِ، بِشَرْحِ رِسَالَةِ أَبِي زَيْدُونِ. Altera Ibn-Zaiduni epistola, quam carcere inclusus ab Ibn-Djahwar ¹⁾, ad hunc recuperandae libertatis causa perscripsit, cum Commentario Çalâh-ad-dîni aq-Çafadî († 764).

Codex 314 pp. continet et anno 1000 exaratus est. Alia exempl.: Paris. 247 (2 exempl. apud Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 40); Bodl. (Uri) 1240 (2); Mus. Asiat. Petr.; Escur. (Derenb.) 497, 543.

1) Errorem Weijersii putantis Ibn-Zaidunum non ab hoc, sed a rege Omayjada in carcerem fuisse conjectum, refutavit Dozy in priore hujus Catalogi editione I p. 257 seqq.

CCCCV. (Cod. 1630).

Parabat Weijers editionem duarum Ibn-Zaiduni epistolarum et Commentariorum quibus ab Ibn-Nobâta et aḡ-Ḥafadī singulae illustratae sunt, addita cum versione Latina tum annotatione. Simul animo proposuerat omnia publici juris facere, quae de vita tum Ibn-Zaiduni, tum interpretum, qui utramque ejus epistolam explicuerant, passim prodita invenerat. Exigua tantum pars magni hujus operis prodiit, nempe *Specimen criticum, exhibens Locos Ibn Khacanis de Ibn Zeiduno (Prolegomena ad editionem avarum Ibn Zeiduni epistolarum et Commentariorum quibus ab Ibn Nobata (i. Ibn Nobata) et Safadio singulae illustratae sunt)*, Lugd. Bat. 1831.

Continentur hoc Codice 1630 ea quae ad *Prolegomena* pertinent ¹⁾, nempe: a) Collatio locorum Ibn-Khâcânis de Ibn-Zaiduno, quos Weijers in *Specimine critico* ediderat, cum duobus Codicibus Parisiensibus (n. 734 et 1415), facta a Josepho Müller. Variantes lectiones ex Codice A. (Leidensi 306), et additamenta (cum nonnullorum locorum versione Latina et annotatione) quae hoc Codice continentur. Annotatio ad *Specimen Criticum* (inedita). Propositum erat Weijersio, hos locos, ex quinque Codicibus studiose inter se collatis, emendatius edere (cf. *Orient.* I, p. 385). b) Locus Abd-al-Wâhidi al-Marrâkoshî de Ibn-Zaiduno, cum versione et annotatione (totus hic liber a Dozyo editus est). c) Caput Ibn-Khallicânis de Ibn-Zaiduno cum versione Latina et annotatione Weijersii et Hamakeri. d) Duo poëmatia Ibn-Zaiduni ex كتاب في علم الفلاحه, cum versione et annot. e) Quaedam de vita Ibn-Zaiduni (quae Dozy edidit in priore hujus Catalogi editione I, p. 241 seqq.) f) Locus H. Khal. (رسالة ابن زيدون) cum versione et annot. g) Indicatio locorum libri حلبة الكميت (ex Codd. nostris 42 et 746), qui versus vel prosam orationem Ibn-Nobâtae continent. h) Indicatio locorum ejusdem libri, qui versus aḡ-Ḥafadî continent. i) Elegia Ibn-Nobâtae in obitum as-Sobkî († 756),

1) De fatis harum chartarum egit Dozy in priore hujus Catalogi editione I, p. 239.

descripta ex as-Sojutti *Hosn-al-mohâdhara*. k) Loci Ibn-Habîbi (in *درع الاسلاك*) de aċ-Ġafadî et de Ibn-Nobâta, cum versione Latina, passim ab Hamakero emendata. l) Excerpta ex Catalogis Codicum Orientalium et ex H. Khal., quae ad Prolegomena pertinent.

CCCCVI. (Cod. 1631).

a) Apographum, a Weijersio factum, Codicis Sacyani, qui continet Ibn-Zaiduni epistolam cum Ibn-Nobâtae Commentario. Codex ille Sacyanus ex eodem Codice descriptus est atque Codex noster 1605 (supra p. 224, n. CCCCH) («copié sur un manuscrit faisant partie de la collection vendue en 1825 par M. Rousseau à l'Empereur de Russie. Cette copie a été faite en 1827 par MM. Kunkel et Fleischer, deux de mes auditeurs. Le Bon Silvestre de Sacy»). Weijers variantes lectiones adjecit ex alio Codice Sacyano (v. Sacyi *Catal.* n. 191), qui anno Hidjrae 960 scriptus est. Locos qui jam a Rasmusseno et Hirtio editi erant, non descripsit; sed horum virorum editionem cum utroque Codice Sacyano contulit et variantes lectiones enotavit. b) Versio Latina prioris partis Ibn-Nobâtae Commentarii (Cod. 705, p. 1—81), ex utroque Codice Leidensi, cum annotatione. Lacunae complures et saepe integri loci omissi. Textus ex utroque Leidensi, cum versione Latina et annotatione, p. 81 usque ad finem ejusdem Commentarii. Longa annotatio (8 pp.) Hamakeri ad verba Ibn-Zaiduni: *وَكِسْرَى حَمَلٌ غَاشِيَتَكَ*. c) Apographum initii (2 pp.) Codicis

Oxoniensis 1240 (1), factum ab Ottomaro Behnsch mense Maji anni 1837; ex quo jam statim hoc patet, perperam in Codicis titulo et in Catalogo Oxoniensi tradi, hunc librum esse Commentarium aċ-Ġafadî; est enim Commentarius Ibn-Nobâtae. Caeterum H. Khal. et al-Maqqarî errare videntur, dicentes aċ-Ġafadîum Commentario illustrasse epistolam, quam Ibn-Zaidun Wallâdae nomine ad Ibn-'Abdusum scripsit (Catalogo Oxoniensi deceptus, idem dixit Weijers in *Spec.* p. 3); non ad hanc epistolam Commentarium scripsit aċ-Ġafadî, sed ad epistolam ad Ibn-Djahwar.

CCCCVII. (Cod. 1632).

Exigua pars Commentarii aq-Çafadî ad epistolam, quam Ibn-Zaidun ad Ibn-Djahwal scripsit (nempe praefatio et ipsa epistola, Cod. 791 p. 1—14), a Weijersio ex Cod. nostro 791 descripta, cum versione Latina et annotatione Weijersii et Fuadieri. In hoc loco duo, ut videtur, folia in nostro Codice (qui praeterea male ligatus est) desiderantur, quae ex Codice Gronovensi descripti sunt Bernstein; longum carmen ejus initium est:

الهوى في طلوع تلك النجوم وانى في عيوب ذاك النسيم
etiam ex Cod. Paris. descriptum est, a Sprengero ut videtur.

CCCCVIII. (Cod. 632 (1) Warn. fol. 1—146).

مَقَامَاتُ الْكَوَيْمِيَّ. Consensus *al-Hariri* († 516) cum paucis scholiis marginalibus.

Codex, caractere Africano exaratus et vocalibus instructus, anno 598 scriptus est. Subscriptio haec est: وكان الفراغ منه في غرة رجب الفرد سنة ثمان وتسعين وخمس مائة على يدى عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن الزرقانى القيسى بَلَّغْتُ: لنفسه نفعه الله به ووفقه لطلب العلم بيمينه بالمقابلة والتصحيح من اصل قُوبِلَ باصل الفقيه الاستاذ المقرئ ابنى بكر محمد بن خير بن عمر الاشبيلى رضوان الله ومغفرته عليه وكان قابلاًها باصل الفقيه الاستاذ الفاضل ابنى الحاج يوسف بن على بن محمد ابن عبد الله القضاعى ثم الأندلس رحمه الله وكان ابو الحاج هذا قابلاًها باصل الشيخ الامام الرئيس ابنى محمد القاسم بن على¹⁾ ادام الله نعمته وكانت مقابلتى ايلها في رجب الفرد سنة ثمان وتسعين وخمس مائة.

Summi pretii est hic Codex, verosimiliter in Hispania scriptus.

1) I. e. ipsius *al-Hariri*.

De editionibus hujus libri et Codicibus fere in quavis Bibliotheca obviis cf. Pertsch ad num. 2767 in Cat. Goth.

CCCCIX. (Cod. 1584).

Idem opus cum nonnullis scholiis marginalibus. Codex valde perspicuus et optimae notae, scriptus anno 611.

Emtus ex Bibl. Palmaria (Catal. p. 188, n. 21).

CCCCX. (Cod. 56 (1) Gol. fol. 1—200).

Idem opus cum scholiis marginalibus.

Codex optime scriptus anno 664.

CCCCXI. (Cod. 1505).

Idem opus. Codex anno 1107 scriptus est.

Hunc Codicem, olim Scheidii, tum Paravii, in auctione publica, Amstelodami a. 1839 habita, emit Bibl. Leidensis.

CCCCXII. (Cod. 1258 (3) Schult. fol. 79—86).

Harîrî Consensus 48^{us}. Nitidissimus libellus, sed recentioris aetatis.

CCCCXIII. (Cod. 522 Warn.)

Tribus Commentariis al-Harîrî Consensus illustravit Abu-'l-Abbâs Ahmed ibn-Abd-al-Mumin al-Qaisî as-Scharîschî († 619), magno scilicet, mediocri et parvo. Hic Codex primum volumen

continet Commentarii magni (initium: *الحمد لله الذي اختص هذه الأمة بأفصح اللسان*), et explicantur hic 12 priores Consensus.

Editus est hic Commentarius Bulâqi a. 1284 et 1300 (Brill 369).

Spissum et antiquum volumen, sed sine anni nota.

CCCCXIV. (Cod. 44 *a* et *b* Gol.)

Pars ejusdem Commentarii. Cod. 44 *a* continet particulam ex Commentario ad Consessum 10^{um}, tum Commentarium magnum ad Cons. 11–25; Cod. 44 *b* ad Cons. 26–33.

Uterque Codex caractere Africano exaratus est; Codex 44 *b* scriptus est anno 987 ut asservaretur in Bibl. sultani Sa'id ibn-Mas'ud.

Alia exempl.: Mus. Brit. 667, 668; Paris. Suppl. 1610 et seqq.; Vindob. 374; Monac. 563; Petrop. 141; Mus. As. Petr. 96; Rosen, Ms. Ar. 118; Upsal. 84; Escur. (Derenb.) 495, 512; *Vatic. 773; *Cid Hammouda (Cat. p. 16); *Fez., Bulletin de Corr. Afr. 1883. n. 4. Cf. Lee 53; Scheidius 36 (p. 93), Rödiger Z. d. D. M. G. 1859 p. 232.

CCCCXV. (Cod. 470 Warn.)

Commentarius mediocris (المتوسط) as-Scharischii (initium: الحمد لله الذى علمنا ما لم نكن نعلم). Continet commentarium ad omnes al-Hariri Consessus. Codex anni nota caret.

Hujus Commentarii medii exemplaria rarissima sunt.

CCCCXVI. (Cod. 44 *c* Gol.)

Tertium volumen ampli Commentarii in al-Harirum, auctore Abu-Dja'far ibn-Dawud al-Baġhî (الباغى) i. e. ut videtur oriundo ex urbe باغ de qua vide ann. ad Edrisi, Descript. de l'Afrique et de l'Esp., p. 251 n. 1. Auctorem nullibi laudatum vidimus, neque H. Khal. Commentarius ejus innotuit; Cons. 31–50.

Nitidus et antiquus Codex, Africano caractere (fortasse in Hispania) exaratus.

1) Codices asterisco notati nescio an re vera majorem Commentarium contineant, sed probabile videtur.

CCCCXVII. (Cod. 911 (1) Warn. fol. 1—263).

Commentarius, ^{ex}الأوضح dictus, in al-Harîrium. Initium est: أَحَقُّ ما تلهج بذكره اللهجات في كل زمان، ولا تعشق المسامع إلا آياه في كل اوان، حمد الله سبحانه الخ. In praefatione ait auctor: فهذا مختصر موسوم بالأوضح جمعت فيه من شروح المقامات ما هو كالوضح. Deinde sermo est de Commentariis الايضاح (auctore al-Motarrizî † 610), التوضيح (auctore, ut ait H. Khal.; Qâsim ibn-Hosain al-Khowârizmî † 617), vulgo Qadr-al-afâdhil dicto) et الموضح (auctore Tâdj-ad-dîn az-Zarnudjî † 645), quibus usus est auctor ad hunc Commentarium componendum.

Finito operi alia manu subscriptum est: تم الكتاب بعون الله تعالى الملك الوهاب على يد الشيخ سعد الدين التفتازاني. Scriptus igitur foret Codex noster a celebrato Sa'd-ad-dîn at-Taftâzânî († 792), ejus certe aetate exaratus est; utrum vero at-Taftâzânî Commentarii auctor sit, dijudicare non ausim.

CCCCXVIII. (Cod. 883 Warn.)

Commentarius in al-Harîrium, المظهر dictus, sine auctoris nomine. Praefationem recentior manus in charta priori folio Codicis agglutinata addidit praemissis verbis: هذا ديباجة هذا الشرح المسمى الحمد لله الذي تلالأت شواهد قدرته على: بالظهر. Inoipit autem: ex quibus verbis collatis cum exordio Cod. Vindob. 375 jam statim patet ambos Codices eundem Commentarium continere, ita ut saltem titulus Commentarii in Cod. Vindob. obvii, de quo Flügel ubivis frustra se sciscitasse affirmat, innotuerit. Absoluta praefatione ipse Commentarius generis mixti ita incipit: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين وصلواته على خير خلقه محمد وآله واصحابه الطاهرين اجمعين ۞ اللهم اصله عند البصريين يا الله فحذف به وعوض عنها ميمان الخ.

Codex dividitur in duas partes separata subscriptione munitas unde patet priorem esse exaratam anno 703, posteriorem autem anno 705 characteribus minutioribus sed nitidis. In marginibus ultimorum foliorum exstant variae annotationes partim persicae e quibus haec arabica transcribo: هذا الكتاب مسمى بالمظهر والشرح التي رايت احسنها الايضاح ثم التوضيح ثم الموضح ثم المتوضح ثم غرر المعاني¹⁾

CCCCXIX. (Cod. 136 Gol.)

Commentarius in 14 priores Consensus al-Hariri, auctore Abu-Abdallah Mohammed ibn-Mohammed al-Maghribi at-Taballabi²⁾ (الطليبي). In praefatione nostri Codicis legitur, auctorem (qui anno 907 natus erat) anno 962 morte impeditum fuisse quominus Commentarium absolveret; tunc temporis 23 priores Consensus et tertiam partem Consensus 24i commentario illustraverat (بلغ الرابعة والعشرين مقامة وثلاثها). H. Khal. eadem refert, additque discipulum at-Taballabi, Abu'l-Mas'ud ibn-Mohammed ibn-Alf, Commentarium ad Consensus 24um anno 966 absolvisse. Attamen Codex noster, ut dixi, tantum commentarios in 14 priores Consensus continet; praefatio autem scripta est ab Abu'l-Mas'ud, qui ibi de vita at-Taballabi refert sequentia, in quibus sermo est de expeditione Tunetanâ, a Carolo V anno 1535 suscepta: أقول وسبب مهاجرة المؤلف رح من تونس هو ان حاكمها كاتب صاحب اسبانيا الفرنجي فخرج هو وشيخه المولى مغوش قاصدين دار السلطنة العثمانية قسطنطينية فلما بلغا بلد رونس مرض المؤلف فتوجه المولى مغوش نحو قسطنطينية وذلك عام ٩٣٩ ثم ورد الخبر ان في الحرم * سنة اثنتين

1) Hic Commentarius cujus mentio exstat H. Khal. IV, 321 et VI, 64 servatur in Bibl. Bodl. (Uri) 401. Cf. Pusey II, 567.

2) Literam A taschdido instruendam esse, patet ex metro (الطويل) carminis quod exstat in Codicis nostri p. 4:

الى عالم الشرق المقامات تنتمى كما ألف الشرح الامام الطليبي

وآربعين^١) استولى الكافر الفرنجى على تونس ونهب وسبى من المال والنساء ما لا يحصى بوصف وفي رمضان منها كان وجود المرحوم المؤلف الى طرابلس باهله وعياله واقام ثلاث سنوات ثم حضر المولى مغوش بعد ما حصل له من انواع الاكرام فتوجه حكيته المؤلف الى مصر مهاجرا واستمر بها الى عام ٤٥ وفيه حج الشيخ مغوش ووالد المؤلف رح الى طرابلس باذن شيخه المولى مغوش واستمر هو بمصر لما تقرر له من المعلوم بها وترجم في البراءة السلطانية بسعاهم الربع المسكون وفي شهر ربيع الاول سنة ٤٨ توفي الشيخ مغوش بمصر واستمر المؤلف بطرابلس الى ان مات رح وعمره خمس وخمسون سنة وعشرون يوما.

Codex (325 folia) anno 999 exaratus est. Videtur unicus in Europa.

CCCCXX. (Cod. 1502).

Al-Harîrî Consensus, solo excepto primo, integri Arabice descripti, cum Commentario ad nonnullos eorum, itemque cum ejusdem auctoris الرسالة السينية et الشينية, e Codd. manu scriptis Lugd. Bat., manu Alb. Schultensii.

CCCCXXI. (Cod. 1491).

A. Schultensii Curae autographae in al-Harîrîum, exhibentes versionem Latinam Consensuum priorum a septimo inde ab eo factam.

CCCCXXII. (Cod. 1492).

In eundem auctorem Curae autographae J. J. Schultensii et H. A. Schultensii.

1) Perperam in Codice scriptum est سنة أربعين. Etenim Tunetum captum est duodecimo Calend. Augusti anni 1535 (942). V. *Diarium Expeditionis Tunetanae* in libro c. t. *Rerum a Carolo V in Africa bello gestarum Commentarii* (Antverpiae, 1554), fol. 41 v. sqq.

CCCCXXIII. (Cod. 1345).

Schroederi annotatio ad al-Harīrīum.

CCCCXXIV. (Cod. 632 (2) Warn. fol. 147—149).

Harīrī *الرَّسَالَةُ الشَّيْنِيَّةُ* et *الرَّسَالَةُ السَّيْنِيَّةُ*. »Prior epistola in omnibus verbis literam س habet, posterior literam ش. Prior beneficia petit et gratias laudesque promittit, posterior has persolvit ¹⁾».

De praestantissimo hoc Codice jam dixi supra ad. n. CCCCVIII.

CCCCXXV. (Cod. 56 (2) Gol. fol. 202—204).

Eadem opuscula. De Codice jam dixi supra ad n. CCCCX.

Alia exempl.: Acad. Reg. Neerl. 60; Bodl. (Nic.) 103 (2); (Uri) 357, 361; Berol. (Ahlw.) 298, 1034 a; Lips. 286 (2); Escur. (Derenb.) 493; cf. etiam supra n. CCCCXX.

CCCCXXVI. (Cod. 1704).

مقامات auctore Abu-'l-Faradj Abd-ar-Rahmān ibn-*Alī ibn-al-Djauzī* († 597). Liber a H. Khal. non memoratur, sed aliud exemplar (I voluminis) descriptum est a H. Derenbourg, *Les Manuscrits arab. de l'Escurial* sub numero 542, in quo titulus ita audit: *المقامات الجوزية في المعاني الوعظية وشرح الكلمات الغريبة* sed dubito an ab ipso auctore ita scriptus sit. Codex noster continet quinquaginta *مقامات* cum explicatione vocabulorum difficiliorum. In introductione haec auctor de suo opere scripsit: *وكننت كثيرا ما اخلو بالعقل في بيت الفكر فاحرى سؤاله وجيب ويجرى لى وله كدل عجيب والاخبار بتلك الاخبار على الحقيقة عثر لانه منبع السؤال والجواب منى فاحبيت ان اولف فكرة استظرف مقامة لاعرف شرف*

1) Sunt verba Fleischeri in *Catal. Lips.* p. 527 sq.

العقل الذي اعرف مقامه وقد كنيته ليعرف ابا التقويم لاني رايتَه قد
 اُتلف مني الى التقويم وانه يتفاوت في ضرب الامثال العالمون وما
 يعقلها الا العالمون.

Codex 234 foliis constans satis bene exaratus est anno 1166.

Alia exemplaria praeter Escorial.: Cantabr. (Preston) p. 34 n. 237.

Emtus Beryti anno 1878.

CCCCXXVII. (Cod. 1545 (4) Testa fol. 44—62 r.)

Titulo et nomine auctoris caret, sed est **كشَفُ الأسرار، عَن** اuctore 'Izz-ad-dîn ibn-Abd-as-Salâm ibn-Ahmed ibn-Ghânim *al-Moqaddasi* († 678), quem librum anno 1821 Parisiis edidit Garcin de Tassy (*Les Oiseaux et les Fleurs*). Codex anno 1165 incomte exaratus est.

De quatuor Codd. quibus ad editionem suam usus est, exposuit Garcin (p. xx—xxiii); de duobus Paris. (de Slane 1641 (3)) cf. Flügel (*W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 37; cf. p. 39); alii: Mus. Brit. 751 (1), 1527 (4); Bodl. (Uri) 429, 850 (3), 304 (3); Cantabr. (Preston p. 58) 229; Tübing. 134; Goth. 2693, 2694, 2695; Upsal. 90; Escur. 1832 (1).

CCCCXXVIII. (Cod. 1545 (3) Testa fol. 35—43).

أَلْبَجَوْهُرُ الْفَرْدِ، فِي مُنَاطَرَةِ النَّرْجِسِ وَالْوَرْدِ، auctore 'Alâ-ad-dîn Abu-'l-Hasan 'Alî ibn-Mohammed ibn-al-Moscharraf¹⁾ *al-Mâridîni* († 772)²⁾ الكشك. Est disputatio 15 paginarum narcisum inter et rosam. Codex anno 1167 exaratus est. — Additae sunt tres paginae quae versus, acute dicta et alia quaedam continent. Rebus mirificis annumeratur

1) H. Khal. (II, p. 655) habet **شرف بن**, sed in nostro Codice est **بن أبي**.
 2) Cf. Ibn-Habib in *Orient.* II, p. 429.

ludi magister qui cibum puerorum non comedit, Christianum qui stupidus non est, mulier quae sapit, Hiipennu (هَيْبَنَّو) qui munificus est. »Ubi virum audis dicentem, abstinentiam omnino virtutibus esse anteponendam, acies illum foedam habere uxorem." »Ubi virum audis dicentem: »Deus plus valet quare intil" acies illum deverberatum esse."

CCCCXXIX. (Cod. 456 Warn.)

«فَاكِهَةُ الْخُلَفَاءُ وَمَقَاهَةُ الظُّرَفَاءُ» auctore Ibn-'Arabschâh, qui hunc librum (quem Freytag edidit) anno 852 scripsit. Codex anno 944 exaratus est.

CCCCXXX. (Cod. 135 Gol.)

Idem opus. Codex anno 996 scriptus est.

CCCCXXXI. (Cod. 731 Warn.)

Tertium exemplar, eodem anno 996 exaratum.

CCCCXXXII. (Cod. 808 Warn.)

Quartum exemplar, sine anni nota.

Alia exempl.: Acad. Reg. Neerl. 61; Paris. 1509, 1510, 1511; praeterea 206 (3 exempl. apud Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 35); Mus. Brit. 752; Bodl. (Uri) 354; Goth. 2696, 2697, 2698; Monac. 610; Caes. Vind. 398 (Hammeri 73); Mus. Asiat. Petr. p. 208; Vatic. 774; Escur. (Derenb.) 513, 514, 515; Cid-Hammouda (p. 16); de Sacy 142 (2), 179. Off. quae de variis Codd. monuit Freytag (*Praef.* p. xxxv sqq.), qui Codd. nostris 456 et 731 usus est.

CCCCXXXIII. (Cod. 814 (10) Warn. fol. 251—254).

سَالَةُ الْبِرَاعَةِ auctore Djalâl-ad-dîn Mohammed ad-Dawwânî († 907)

(cf. H. Khal., III, p. 430, in v. رسالة القلمية). Est tractatus de calamo scriptorio, prosa ornatiore scriptus. 7 pp. nitide exaratae.

CCCCXXXIV. (Cod. 958 (17) Warn.)

Alterum exemplar ejusdem opusculi. 5 pp.

Alia exempl.: Havn. 231 (5); Vindob. 2003 (40); Brill (Houtsm.) 84 (3).

CCCCXXXV. (Cod. 1526 (7, 10 et 11) Testa fol. 110—114 et 119—127).

Tres ex *as-Sojutti* († 911) مقامات, nempe *prima* (cf. H. Khal. III, 572, VI, 55 seq.). “ساجعة الحرم، في فصل مكة والمدينة والحرم، *decima septima*, المقامة اللولبية, et *vigesima quinta* (cf. H. Khal. IV, 570) “قع المعارض، في نصرة ابن الفارض”. Codex anno 1172 exaratus est.

CCCCXXXVI. (Cod. 2092 = Amin 369).

“بين المصنف والسارق، *maqâma as-Sojutti vigesima sexta*.

Cf. H. Khal. IV, 344 n. 8683. Male quidam titulum inscripsit: المقامة المسماة بالبارق في قطع بين السارق opusculum a nostro diversum. Cf. H. Khal. II, 5. Codex subscriptione caret et ultimam paginam aliud excerptum implet.

Alterum exemplar describitur in Cat. Mus. Brit. n. 1404 (10).

Totum opus vel ejus partes: Mus. Brit. 1404; Cantabrig. (Preston 35) 140 et 180; Paris. 1590; Goth. 2771, 1 (8), 58 (3), 2049 (2), 2772, 2773; Caes. Vind. 401 (Hamm. 67); Monac. 891, 893; Caes. Petr. (Dorn) 232 (1), (Achalc.) ap. Frähn, p. 10; Vatic. 361 (3—6); Escur. (Derenb.) 535, 564.

Lithographia anno H. 1275 prodiit, editio anno 1298 (1881) Constantinopoli.

CCCCXXXVII. (Cod. 630 (5) Warn. p. 262—283).

«رَشَفُ النُّزُلِ» مِنَ السِّحْرِ الْخَلَالِ *maqâma Sojutti vigesima octava*, cujus argumentum bene indicavit E. Ehal. III, 464, VI, 56, praeterquam quod non 22 sed 21 viri docti loquentes introducuntur.

Sunt 21 pagg. corrente calamo exaratae sine anni nota:

Eadem *maqâma* continetur Cod. Goth. 2049 (2) ubi cf.

CCCCXXXVIII. (Cod. 2081 = Amîn 358).

Haec quatuor folia a Codice quodam majore separata sunt ita ut in folio primo recto finis exstet tractatus et alius incipiat cum inscriptione: ويتلوه المقامة المنظرية والفاكهة الخيرية من صنعة السيد الافضل الصدر الاجل الاعلم الاعمل صارم الدين ابى محمد ابراهيم بن محمد بن عبد الله بن الهادى بن ابراهيم عليه السلام ورحمة الله وبركاته. Habemus igitur *maqâmam* eandem cujus pleniorum titulum dedi in Catalogo Mss. Brill, n. 67 auctore *Çârim-ad-dîn* Abu-Mohammed Ibrâhîm ibn-Mohammed ibn-Abdallah ibn-al-Hâdi, qui ut in eodem Catalogo sub num. 98 scripsi, anno 914 diem supremum obiit.

Anni nota est 1067.

CCCCXXXIX. (Cod. 814 (5) Warn. fol. 199—205).

الرَّسَالَةُ السَّيْفِيَّةُ auctore Alî Tschelebi, vulgo *Qinâli-zâdeh* dicto († 979)¹⁾. Prosa ornatiore gladius describitur et laudatur. Initium est: الحمد لله الذى سنَّ بمفروض توفيقه سيوف الافكار الصائبة. 13 pp. nitide exaratae. Glossae margini adscriptae sunt. Aliud exemplar mihi non innotuit.

1) Cf. Hammeri *Gesch. der Osman. Dichtkunst*, II, p. 341 sqq.

CCCCXL. (Cod. 814 (6) Warn. fol. 207—213).

الرِّسَالَةُ الْقَلَمِيَّةُ auctore eodem Qinalî-Zâdeh. In Codice nec titulus nec nomen auctoris reperitur; sed quum tractatus incipiat a verbis: لَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ أَكْرَمَ الْإِنْسَ, de utroque certiores finis collato H. Khal. (III, p. 430). Caeterum male apud H. Khal. pro الانس legitur الانسان; est enim versus metri الطويل:

لَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ أَكْرَمَ الْإِنْسَ بَعْدَمَا هَدَاهُ إِلَى التَّقْوَى وَعَلَّمَ بِالْقَلَمِ

Sequuntur tres alii versus quos excipit oratio soluta, incipiens a verbis: صَلَاتِ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْكَرَامِ. 12 pp. et dimidia.

Al. exempl. Havn. 231 (6); Brill (Houtsam.) 84 (6).

CCCCXLI. (Cod. 814 (7) Warn. fol. 215—217).

نَظِيرَةُ الدَّوَانِى اuctore Mohammed ibn-al-Barda'î وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِى عَلَّمَ بِالْقَلَمِ, ut est in titulo. Initium est: وَخَطَّ بِهِ مَا قَدَرُ وَقَسَمَ. 5 pp.

Alia exempl.: Vindob. 2003 (39). Tres qalamîjas, praeter alia opuscula, continet Cod. Dresd. 204; cf. quoque Bodl. (Uri) 145 (3). Etiam Codex Brill quem descripsi sub n. 84 praeter qalamîjas jam laudatas tres alias continet.

CCCCXLII. (Cod. 1735 = Amîn 379)

أَقْرَاطُ الدَّهَبِ، فِي الْمُبَاخَرَةِ بَيْنَ الرَّوَضَةِ وَبَيْتِ الْعَرَبِ auctore Abdallah ibn-Âlî al-Wazîr, poeta Jemanensi qui vixit ineunte saeculo duodecimo¹⁾. Intelliguntur duo loca in vicinia Qan'âae sita quorum saepe mentio fit in historia Zaiditarum. Initium post doxologiam: فَقَدْ أَنْبَأَنَا سُلْطَانُ الْجَرَّاسَةِ الْأَمِيرِ فَرَجٍ قَالَ نَبَأْتَنِي بِسِنْدِهَا

1) Possidemus diwânnum ejus, de quo vide in capite de poesi.

البرقا مسجود قالمت حدثنا الشريف أحمد بن عنبه (sic) وكان في
الاسفاد على المرتبة قال سمعت في عنقوان الطلب ما اتفق من المفاخرة
بين الروضة وبشر العرب¹ وذلك حين تصاحكت ازهارها وتباكت ازهارها
واسعدوى في الطيب ليلها ونهارها حين وافا سلطان الربيع واستكمل
وردة النديج والتوشيع وانشد طائفة الذلق بلسانه الملق

ان فصل الربيع فصل عجيب يصاحك الارض من بكاء السماء
ذهبن حيثما ذهبنا ودارت حيث درنا وفصصة في الفضاء

Haec pauca sufficiunt ut de stylo quo utitur poeta judicare possimus.

Apographon negligenter exaratum est anno 1188 et fortasse non integrum. Sunt 9 folia, nam ultimum folium ad librum non pertinet et varia excerpta continet.

1) Cod. h. l. العرب.

X.

ANTHOLOGIAE. ECLOGAE ETC. ¹⁾

CCCCXLIII. (Cod. 1012 Warn.).

المحجوز الثاني من المحاسن والأصداق والعجائب والغرائب au-
thor Ibn-Bahr al-Djähiz (الجاحظ) († 255).

Prior hujus voluminis pars agit de virtutibus et vitiis mulierum.
Incipit in capite de الاعرابيات (initium: حدثنا ثعلب عن الفصح
ابن خاقان قال لما خرج المتوكل الى دمشق كنت عديلة فلما صرنا
المتكلمات 3 r. fol. 3 r. sequitur (بفتسرين قطعت بنو سليم على التجار
; امثال في التزويج 20 r. ; محاسن التزويج 14 r. ; محاسن النساء 9 v.
37 r. ; المطلقات 31 v. ; نساء الخلفاء 27 r. ; ما قيل في الناصر 23 r.
محاسن 57 r. ; حديث الربا 51 v. ; ضده 46 r. ; محاسن وفاء النساء
مساوى شدة الغيرة والعنوبة 84 r. ; محاسن الغيرة 65 r. ; مكر النساء
; محاسن الديب 135 r. ; محاسن القيادة 93 r. ; ضده 89 r. ; عليها

1) Anthologias mere poeticas vide in capite Poeseos. — Ceterum hoc capite descripturi
sumus omnia opera hujus generis quae ad الآداب علم et الخاصة علم pertinent
sive auctor sibi proposuerit ut lector historiis ejus delectaretur sive voluerit ut
ingenium mores exemplis et fabulis a se propositis exerceret. Hanc ob causam non-
nulla opera quae in priore editione in capite de Arte politica et Ethica descripta
sunt hic recensuimus.

صدده في 143 v.; محاسن الباء 142 r.; صدده مساوى الدبيب 138 v.
 العلة في 150 r.; محاسن النيروز والمهرجان 145 v.; مساوى العنين
 محاسن الهدايا et في البيرد 151 v.; صفة الايام 151 r.; صيب الراء
 التلطف 159 r.; ومن الهدايا التي لم تسمع السامعون مثلها 155 r.
 هدايا الفصد 162 r.; هدايا النيروز 159 v.; في الهدايا

Codex currente calamo exaratus est al-Qâhirae anno 830. Descriptus est e Codice, qui scriptus erat in Jemanae urbe Zabîd anno 615. Alia exempl.: Mus. Brit. 722, et cod. olim Kremer 98; Caes. Vindob. n. 356; Mus. Asiat. Petrop.

CCCCXLIV. (Cod. 587 Warn.)

الكامل فى اللغة auctore Abu-'l-'Abbâs Mohammed ibn-Jazîd, vulgo *al-Mobarrad* ¹⁾ († 275), liber a W. Wright editus qui nostris Codicibus usus est.

Codex noster (915 pp.) a duobus librariis exaratus est. Paginae enim 333—904 exaratae sunt valde antiqua manu; omnibus vocabulis sunt instructae et textum optimum offerunt. Reliquae antiqua quidem, attamen recentiori manu exaratae sunt; vocales hic sunt rariores textusque minus emendatus.

1) Sic pronuntiandum videtur collato as-Sojuttî opere de *Pilis Grammaticorum* (Cod. Lee fol. 47 v.), ubi de nominis origine haec referuntur: ولما صَنَّفَ المَازِنِي كتابَ الالف واللام سَأَلَ المَبْرَدَ عَنِ دَقِيقَةِ وَعَوِيصِهِ فَاجَابَهُ بِاحْسَنِ جَوَابٍ فَقَالَ لَهُ قُمْ فَانْتَ المَبْرَدُ بِكُسرِ اللام اِى المَثْبُوتِ للحِمْزِ فَغَيَّرَهُ المَبْرَدُ (vir elegantis faciei) quia revera erat hic vir صَبَاحٌ لا سَيِّمٌ ut antea dixerat as-Sojuttî. Confirmat hanc pronuntiationem una e facetiis quas collegit Tza'Alibî, vid. Chrestom. ad Roodae gramm. Arabic. 2e edit. p. ١٣٠, n. ٨١.

CCCCXLV. (Cod. 1738^a et b = Amin 8).

Ejusdem libri alterum exemplar duobus voluminibus comprehensum, quorum 1738^b longe antiquissimum inscribitur: الجزء الثالث من الكامل. Incipit a p. 527 editionis et pergit usque ad finem operis. Exaratum est hoc volumen anno 488 teste subscriptione, sed difficillimum est lectu, quia atramentum ferrugine imbutum chartam consumserit.

Cod. 1738^a continet initium operis usque ad p. 432 editionis sed recens est apographon. Ceterum lectorem relegare possum ad Praefationem libri al-Kâmil in qua editor libri accuratius de ambobus manuscriptis exponet.

Alia exempl.: Caes. Vind. 230 (Hammeri 40) et Mus. Asiat. Petrop. p. 209; Berol. (Sprenger) 1144; Goth. 184; Cantabr. (Preston p. 42) 25, 42; Escur. (Derenb.) 221; Constant. (Köprülü) 1358, (Abd-al-Hamîd) 1177; in Bibl. Acad. Reg. Neerl. (53) sunt »Excerptae plurimae Sententiae, Adagia et Orationes Virorum illustrium ex libro Camel, auct. caet., manu Reiskii, cum multis ejus notis et indice historico." Aliud apographon manu A. Schultens Monac. 602. Initio Codicis nostri 446 reperiuntur التنبيهات على اغلاط ابى العباس المبرد في كتابه الكامل, quae desumta sunt ex Abu-'l-Qâsimi 'Alî Ibn-Hamza al-Baqrî († 375) opere, cui titulus التنبيهات على اغلاط الرواة (cf. supra p. 34)¹⁾.

CCCCXLVI. (Cod. 1440 Testa).

الموشى, opus in duos tomos distributum, auctore Abu-'t-Taijib²⁾ Mohammed (ibn-Ahmed) ibn-Ishâq ibn-Jahjâ al-Wasschâ anno 1887 a R. Brünnow ex hoc Codice editus. Qui quum scriptor sit antiquissimus (floruit enim tertio Arabum saeculo et discipulus erat Tza'labi et al-Mobarradi), describam quae de eo leguntur in Excerpto ex al-Qiftî *Vitis Grammaticorum*, ab ad-Dzahabîo facto (Cod. 654, 3),

1) Exstat hic liber in Mus. Brit. (olim Kremer 91); Argentor. cf. Z. d. D. M. G. 1886 p. 313.

2) Saepe in ipso libro قال ابو الطيب.

et in as-Sojuti libro de eodem argumento (Cod. Doct. Lee, fol. 3 v., collat. cum Cod. Vindobon.).

أحمد بن أحمد بن إسحاق بن يحيى أبو الطيب: النحوي يعرف بأبى الوشا الأعرجي من أهل الأدب حسن التصنيف روى عن أبي العباس المبرد وثلث وغيرها وكان يعلم في دار الخلافة روت عنه منية جارية أم ولد المعتمد على الله رآه مصنفات منها كتاب الوشا وكتاب زهر الرياض كثير في عدة مجلدات وكتب آخر كثيرة.

As-Sojuti, in voce الوشا يحيى بن إسحاق بن أحمد بن إسحاق ait: Mer^o في محمد بن أحمد بن إسحاق محمد بن أحمد بن إسحاق بن يحيى الوشا النحوي أبو الطيب كذا ذكره ياقوت وقال غيره محمد بن إسحاق قال الخطيب في تاريخ بغداد كان من أهل الأدب حسن التصنيف مليح التأليف اخباريا¹) أخذ عن ثعلب والمبرد وروى عن عبد الله بن أسعد الوراق وطبقته وروت عنه منية جارية أم [ولد] المعتمد وكان نحويًا معلمًا لمكتب²) العامة وله من التصنيف للجامع في النحو، المختصر فيه، المقصور والممدود، المذكر والمؤنث، الفرق، خلق الإنسان، خلق الفرس، المثلث، الخمين إلى الاوطان، الزهر في الانواء والزهر، وغير ذلك ومن نظمه لا صبر لي عندك سوى أنني أرضى من الدهر بما يقدر من كان ذا صبر فلا صبر لي مثلي على مثلك لا يصبر.

Nec al-Qifti, nec as-Sojuti loquitur de العقد, qui liber in al-Mowassschâ (f. 137 r., ed. p. 138), ubi de rosa agit auctor, commemoratur his verbis: وخصائل الورود أكثر من أن يخصى عددها،

1) Uterque Codex male اخباري.

2) Sic recte in Cod. Vindob.; Cod. Doct. Lee لكتب.

او يُبَلِّغُ امْدَهَا» وقد افردت لذلك كتابا، بَرِّئْتُه اِسْوَابًا» وترجمته بكتاب العقْد، وشجنته بفصل الرُّد» فَاغْنَى ما في ذلك الكتاب، عن (اعادة ذكره في هذا الباب). Caeterum auctoris nostri cognomen non fuisse videtur المَوْشَى، vel المَوْشَا، ut additis vocalibus legitur in libri nostri titulo, in praefatione et in titulo tomi secundi; sed المَوْشَاء، ut legitur in subscriptione tomi primi (المَوْشَا)، apud al-Qiftiū et as-Sojutiū.

Continet liber post doxologiam et praefationem, 56 capita, nempe: البيان عن حدود الأدب، وما يجب على الابهاء من الفاحص، والطلب، ٢ النهي عن مباحرة الأخلا، والنهي عن مفاكهة الأودا، ٣ الامر باختيار الاخوان، واتخاب الاقران والاخذان، ٤ الحث على صحبتة الاخوان ٥ صفة المباحين في الله عز وجل ٦ المشاشة بالاخوان، والصبر على تألف قلوب ذوي الاضغان، ٧ اتفق القلوب على مودة الصديق، وقلة الخلاف على الرفيق، ٨ النهي عن استعمال الافراط في حب الصديق ٩ الامر باغباب زيارة الاحباب، والنهي عن مداومة غشيان الاصحاب، ١٠ شرائع المرولة وصفتها ١١ ما جاء من فضل الصديق لذوى الاداب، وما كسبه من اللذبة لذوى الالباب، ١٢ ما جاء في قبح خلف المواعيد، وما يلحق صاحبه من اللوم والتفديد، ١٣ الحث على كتمان السر، والترغيب في حفظ ما حنت عليه ضلوع الصدر، ١٤ سنن الظرف ١٥ من مات من شدة الفقد، وتضععت اعضاؤه من شدة الوجد، ١٦ باب من وصف الحب، وما فيه من شدة الحرارة والسر، ١٧ في معرفة الهوى وما كان اسمه في البداية اولا ١٨ ما سئل عنه اهل الصديق، من تمام خللات العشق، ١٩ ما جاء فيمن تعفف في محبته، ورعى عقود عهود مودته، ٢٠

1) Alios titulos librorum in hoc opere laudatos dat Brünnow in Praefatione.

Sequitur tomus secundus, in cujus praefatione dicit auctor se in tomo primo seriora tractasse, nunc vero festiva et jocularia se tractaturum. Continet haec capita: ٢. ذمّ القيان ونسبون حيلهنّ في القنيان ٣١ ما جاء في مصارمة ذوي الغدر، والمبادرة عند الملك والهجر ٣٢ النهي عن الهوى، والتعرض لاسباب الضنى ٣٣ ذكر زيّ الظرفاء في اللباس، المستحسن عند سرات الناس ٣٤ زيّ الظراف، في التنكك والنعال والخفاف ٣٥ زيّهم المخصوص، في الخواتيم والفصوص ٣٦ زيّهم في التعطر والطيب، الذي من خالفه كان غير مصيب ٣٧ في متظرفات النساء، في اللباس المخالف لزيّ الظرفاء ٣٨ زيّهن المخالف لزيّ الرجال، في لبس التنكك والخفاف والنعال ٣٩ ذكر زيّ الظرفاء في الطعام، الذي بانوا به عن منزلة اللبام ٣٠ ذكر زيّهم في الشراب، الذي ينخيره ذوو الالباب ٣١ ذكر الاشياء التي ينظير الظرفاء من اهدائها، ويرغبون عنها لشناعة اسمائها ٣٢ ما قيل في صفة الورد، ومحلّه من قلوب ذوي الوجد ٣٣ ذكر التفاح وما كرهه الادباء من اكله ٣٤ ما جاء في السواك، وما قيل في عود الاراك ٣٥ صفة ذوي التطرف، ومباينتهم لذوي التكلف ٣٦ ما اختير من الفاظ الادباء في المكاتبات، واستحسن من الظرفاء من ملبج المعاتبات ٣٧ ما ضمنوه كتبهم من الاشعار وتكاتب به ذوو الظرف والاختار ٣٨ مما ضمنوه كتبهم من السلام، وجعلوه تلوًا للشعر والنظام ٣٩ ما كتبوه على العنوانات، وسلکوا به سبيل المداعبات ٤٠ ما يكتب على الفصوص ٤١ ما وجد على التفاح، من الالفاظ الملاح ٤٢ ما وجد على ذيول الاقصة والاعلام، وطّر

1) In hoc capite etiam sententiae et proverbia referuntur, quae officinis (حوانيت) inscribi solent.

الاردية والاكمام» ٤٣ ما وجد على الكرازن والعصائب ومشاد الطرر
والذوائب ٤٤ ما وجد على الزناير والتكك والمناديل ٤٥ ما وجد
على الستور والوسائد والبسط والمرافق والمقاعد ٤٦ ما وجد على
المناص والمحجل والاسرة والليل ٤٧ ما يكتب على المجالس والابواب
وجوه المستنظرات وصدور القباب ٤٨ ما وجد للمتظرفات والظراف
مكتوبا على النعال والخفاف ٤٩ ما يكتب بالحناء في الوطية والوشاح
وعلى الاقدام والراح ٥٠ ما يكتب على الجبين ولحد ٥١ ما يفلج
به التفاح والانسرج والدستبويات، ويعدل به تنصيد السور والياسمين
والخيريات ٥٢ ما يكتب على القنائى والكتاسات، والاقداح والارطال
والجامات ٥٣ ما يكتب على اواني الفضة والذهب، ومدهون الصيني
المذهّب ٥٤ ما يكتب على العيدان والمضارب والسرنائيات، والطبول
والمعارف والدفوف والنايات ٥٥ ما يكتب على الاقلام، من مستظرف
الكلام ٥٦ ما يكتب على الدرام والدنانير، التى ضربت للملوك في
المقاصير» ٥

Ex capitulo indice jam satis intelligitur, argumenta leviora in hoc libro esse tractata; at mirum quantum conferre potest ad mores et ritus Baghdâdensium, saeculo tertio, melius cognoscendos; magnifice et sumtuose vivebant isti homines. Imprimis vero animum advertit ingens versuum copia, qui annulis signatoriis, vestimentis, utensilibus, instrumentis musicis, nummis aliisque rebus inscribebantur. In reliquis quoque capitibus permulti versus antiquorum poetarum afferuntur. Auctor prosa ornatiore (سجع) utitur, et saepe laudat praeceptores suos, ut al-Mobarrad, Tza'lab, Abu-Dja'far Ahmed ibn-'Obaid ibn-Nâcîh, Bischr ibn-Musâ ibn-Çâlih al-Asadî, alios.

Codex noster, qui unicus est in Europa et 191 folia continet, si recte video, anno 846 exaratus est. Opus H. Khal. incognitum erat. Praestantia et raritate eminet hic Codex inter illos qui anno 1839 coëmti sunt.

Additae sunt quatuor paginae, longe recentiore manu scriptae, ubi narrantur ea quae Halebi acciderunt ab anno 1233 (p. Chr. 1817) usque ad annum 1235.

CCCCXLVII. (Cod. 2071 = Amīn 348).

Hic Codex 147 foliis constans inter pretiosissimos quos hic habemus adnumerandus est, sed quum primum in manus meas veniret folia tam misere permixta erant ut de vero libri titulo nihil affirmare auderem. Mox mihi patuit 4 folia nullius valoris ad librum non pertinere ¹⁾, ceteraque fragmentum facere operis quod probabiliter inscriptum fuit الحاسن والمساوى, quamquam talem titulum apud H. Khal. non deprehendi. Est enim liber ejus

generis, quod dicitur في مدح الأشياء وذمه in quo genere al-Djāhitz, Tza'alibī aliique libros composuerunt, sed neque hunc neque illum auctorem habet. Folio 113 v. enim narrat auctor annulum quemdam magno pretio a khalifa al-Manṣur emptum esse et deinde haereditatis jure ad successores ejus pervenisse, ita ut

nunc (الآن) i. e. aetate auctoris esset apud khalifam al-Moqtadir (295—320). Totus liber hanc aetatem confirmat, nam omnes narrationes ad khalifas Omajjadas vel priores Abbāsidas pertinent, quorum ultimus est al-Mohtadī, et auctores qui passim laudantur omnes saeculo tertio vixerunt. De auctore autem non certus sum, nam unum tantum in locum incidi, unde de ejus nomine quidquam affirmare possim. Fol. 131 v. legitur narratio, quam hic describere supervacaneum est, sed cui praemissa sunt verba: قال

أحمد بن واضح رحمة الله عليه et revera historia illa versatur tempore al-Mohtadī († 255). Statim suspicatus sum illum أحمد بن واضح nullum alium esse posse quam Ibn-Wādhīh qui dicitur al-Jaqubī, cujus Historias nuper ipse edidi. Aetas enim omnino convenit, neque de alio Ibn-Wādhīh historia quidquam tradit, sed fateri oportet me nullibi invenisse mentionem filii hujus. Quod suspicatus

1) 402 pages apud Landberg, Cat. 106, error typothetarum est pro 302 = 161 folia.

est Landberg al-Baihaqī hujus libri auctorem fuisse primo obtutu vana suspicio mihi visa est, quum nihil in libro inveniatur, quo commendari possit, nam unico loco quo occurrit nomen البيهقي scil. fol. 96 r. non videtur intelligi libri auctor. Accedit quod addi debuisset quisnam Baihaqī intelligendus esset, nam viri qui hoc nomine innotuerunt plures sunt. Quum vero Codices Schaikhi Amīn diligenter pervolverem, tandem locum, a Landberg non indicatum, inveni, unde conjectura ejus orta est. Occurrunt enim in Cod. nostro 1970 (de quo vide infra) fol. 12 r. haec verba وروى البيهقي في كتابه الحسن والمساوى, quae verba excipiunt alia quae ex nostro libro desumpta esse possunt, quae autem non inveni, fortasse quia folium in quo scripta erant periit. Revera inter Codices Arabicos Calcuttenses recensetur in Catal. p. 39 n. 1057 liber c. t. كتاب الحسن والمساوى auctore Ibrāhīm Baihaqī, cum quo libro collatio instituenda esset ad rem dirimendam. Vir quidem Baihaqī, cui Ibrāhīm nomen, aliunde mihi non innotuit neque ex iis quae de viris talis nominis Hamaker, *Spec. Cat.* p. 152 ann. 555 annotavit quidquam liquet.

Codicem pretiosissimum dixi, etsi fere dimidium libri perierit, tam propter antiquitatem quam propter historias quae eo continentur et quae multa scitu digna docent. Nisi a proposito Catalogi alienum esset plures h. l. describerem, sed speciminis instar quae habet de mendicis in capite c. t. محاسن السُّؤال lectori exhibebo:

اصناف المكدّين وافعالهم منهم المكي وهو الذي يأتينك وعليه سراويل واسع ديبقي (s. p.) او نرسي وفيه نكة ارمينية قد شدّها الى عنقه فيأتني المسجد فيقول انا من مدينة مصر ابن فلان التاجر وجهني الى الى مرو في تجارة ومعى متاع بعشرة آلاف درهم فقطع على الطريق وتركت على هذه الحال ولست احسن صناعة ولا معى بصاعة وانا ابن لعة وقد بقيت، ومنهم السحري الذي ييكر الى المساجد من قبل ان يؤذن المؤذن، والشجوي الذي كان يؤثر في يده اليمنى ورجليه

حتى (حتا Cod.) يرى الناس انه كان مقيدا مغلولا ويأخذ بيده تكة
فينسجها يوقمك انه من الخلدية وقد حُبس في المصيف خمسين
سنة، ومنهم الذارحي الذي يأخذ الذاريج فيشدّها في موضع من
جسده من أول الليل ويبيت (وسمت Cod.) عليه ليلته حتى يتيقظ
فيخرج بالغداة عريان وقد تنقّط ذلك الموضع وصار فيه القبح الاصغر
ويصب على ظهره قليل رماد فيوقم الناس انه محترق، ومنهم الحاجور
وهو الذي يأخذ الحقوم مع الرثة فيدخل الحقوم في دبره ويسرح
الرثة (s. p.) على فخذه تسريحا رقيقا ويذر عليه دم الاخوين،
والخاقاني من الذي يجتال في وجهه حتى يجعله مثل وجه خاقان
ملك الترك ويسوده بالصبر والمداد ويوقمك انه ورم، وزكيم المغالطة
منهم السكوت الذي يوقمك انه لا يحسن ان يتكلم، ومنهم الكان
وهو الذي يواضع القاص من أول الليل على ان يعطيه النصف او
الثلث فيتركه حتى اذا فرغ من الاخذ لنفسه اندفع هو فتكلم،
ومنهم المغفل الرفيقان يترافقان فاذا دخلا مدينة قصدا انبل مسجدا
فيها فيقوم احدهم في أول الصف فاذا سلّم الامام صاح الذي في آخر
الصف بالذي في أول الصف يا فلان قل لهم فيقول الآخر قل لهم انت
انا ايش فيقول قل وجحك ولا تستنح فلا يزالون كذلك وقد علقا
قلوب الناس ينتظرون ما يكون منهما فاذا علما انها قد علقا القلوب
تكلما بحوائجها وقالا نحن شريكان وكان معنا اجمال بز كنا حملناها
من فسطاط مصر نريد العراق فقطع علينا وقد بقينا على هذه الحال
لا نحسن ان نسأل وليسست هذه صناعتنا فيوقمان الناس انها قد
ماتا من الحيا، ومنهم زكيم الحبشة الذي يأتيك وعليه درّاعة صوف
مشقوفة من خلف وقدام وعليه خفّ ثغرى بلا سراويل، ينتشبه
بالغزاة، ومنهم زكيم المرحومة المكافيف يجتمعون خمسة وستة واقل

وأكثر، وقاندلهم يبصر اننى (Cod. اذنا) شىء عينه مثل عين الخفاش يقال
له الاستبصار فهو يبصر وهم يؤمنون، ومنهم الكاغانى الذى ينحصر او
يتصارع ويتردد حتى لا يشك احد في جنونه وانه لا دواء له لشدة
ما ينزل به، ومنهم العروس (Bio) وهو الذى يعصب ساقبه او ذراعيه
بشئ شديد او يبيت على ذلك ليلة فاذا تورم واحتقن فيه الدم
مسحه بشىء من ملبون ودم الاخشويين وقطر عليه من سمن البقر
بالطريق عليه خرقة ثم كشف بعضه فلا يشك من رآه انه آكلة نعوذ
بالله منها، ومنهم المشعب الذى يحتال للصبي حين يولد بان يزمنه
او يعينه ليمسك به الناس وربما جاءت أمه او يجىء أبوه فينقل ذلك
فاما ان يكسبها به او يكسبها فان كان عندها ثقبه وآلا اقام بالاولاد
والاجرة كفيلا، ومنهم العلا وهو الذى يحتال لخصيبه حتى يريك انه
أدبر وربما اراك ان بها شرطا او جرحا وربما اراك ذلك في دبره وتفعل
المراة ذلك بفرجها، ومنهم الكاخان الغلام الكدى (Bio) منهم اذا واجر
وعليه مسكة من جمال وعمل المعبئين جميعا، والنعواء الذى يسعل
بين المغرب والعشاء ويضطرب في صوته، ومنهم الاصقيل وهو المتعاسى
الذى ان شاء اراك انه اعشى وان شاء اراك انه من نزل في عينه الماء
وان شاء اراك انه لا يبصر، ومنهم المزيدى وهو الذى يدور ومعه
دريهمات يقول هذه دريهمات قد جمعت لى في ثمن قطيفة فزيدولى
فيها رحمكم الله، ومنهم المستعرض الذى يعارضك وهو ذو هيئة في ثياب
صاحبة يريك انه يساحى من المسئلة ويخاف ان يراه معرفة فيعرض
لك اعتراضا ويكلمك خفيا، ومنهم المطين وهو الذى يطئن نفسه من
قرنه الى قدمه ويأخذ البلاذر يريك انه ياكل البلاذر الخ

(fol. 143 v. infra et seqq.)

Opus divisum est in quam plurima capita ita quidem ut post

١ في الربيع ٢ في: Liber tertius (كتاب المشوم) continet 34 capita :
 البرق ٣ في الغيم والرحم ٤ في الغدران والجدران والجداول وتدريب
 الرياح ايها وتركيب السماء ونجومها ٥ في باكورة الخلف ٦ في تفتح
 الانوار ٧ في جرى الماء بين الخضر ٨ في سقوط الطل على الانوار
 ٩ في اهتزاز الاوراق بالاغصان ١٠ في تمايل الاعصان وتعاثفها ١١ في
 طلوع الشمس من خلد الاوراق ١٢ في تنثر العين في الربيع ١٣ في
 تنائن النوار ١٤ في رقة النسيم ١٥ في الشقائق ١٦ في البنفسج
 ١٧ في الورد ١٨ في الاقحوان ١٩ في النرجس ٢٠ في الياسمين والخمر
 والليمون وورق العصفور والياقلى والنبق ٢١ في المنام والشاهقم ٢٢ في
 السوسن ٢٣ في الخيري ٢٤ في النارج ٢٥ في الاترج ٢٦ في الادريون
 ٢٧ في البهار ٢٨ في الجنار ٢٩ في التفاح ٣٠ في السفرجل ٣١ في
 الآس ٣٢ في الينوف ٣٣ في الزعفران ٣٤ في مشوم الطيب والمسك
 والعنابر والكواخير والاعواد والغوالي وعد اسمائها في العربية وتحقيق
 اشتقاقها وشواهد من اشعار العرب ٥

Liber quartus (كتاب المشروب) primo loco continet perlongam
 dissertationem de variis vini nominibus; tum 34 capita :
 ١ في التعريش والورق والعناقيد ٢ في نبذها وايداعها الدنان ٣ في
 ادراكها وعثفها ٤ في خروجها بالميزال ٥ في خروجها من الابريق
 وصفات الابريق ٦ في حمرتها ٧ في صفرتها ٨ في راتحتها ٩ في
 مزجها والحباب وفصلات الكوس ١٠ في صفاتها وصفاء الكاس عليها
 ١١ في شعاعها وتلاؤها ١٢ في الشرب واستنطابته وتغنم السرور بها
 واستدفاع الهم ١٣ في طعنها ومذاقها ١٤ في تحميرها الحد والعين
 ١٥ في الشرب يوم الدجن ١٦ في الشرب على الثلج ١٧ في الشرب
 على النيران والكوانين والشمع ١٨ في الشرب بالنهار على الرياحين

١٢ في الشرب بالبار ٢٠ في السباق وذكره ٢١ في مشاركة الكرام
 ٢٢ في الترحيل ٢٣ في الغناء ٢٤ في اصوات المزمار وصفة النيات
 والمجدل ٢٥ في ديبها في البدن ٢٦ في المسكر ٢٧ في التداوي
 من الخمار ٢٨ فيها يولد من الفيل وقلة المبالاة والاعتذار
 بالسكر من جناباتها ٢٩ في استهزاء الشراب ٣٠ في الثمارين في
 الجاهلية والاسلام والافات ومن كان يشرب فيها من الشعراء والفرقة
 ٣١ في صفات الخمر ٣٢ في انفاق المال عليها وتعجيل الذات بها
 ٣٣ في استحلال المحارم وارتكاب الكبائر ٣٤ في العزوف عن الملاهي
 والتورع عن الشراب والاتعاظ بالشيب وذكر احسن ما ورد فيه ٥

De singulis his argumentis permulti versus diversorum poetarum laudantur.

Est spissus Codex, anno 646 satis perspicue scriptus et multis vocalibus instructus. Aliud exemplar est in Bibl. Caes. Vind. 359. Etiam Scheidius exemplar hujus operis possidebat. (*Catal. Scheidii*, p. 92, n. 28).

CCCCXLIX. (Cod. 61 Gol.)

الْفَرْجُ بَعْدَ الشِّدَّةِ (*post nubila Phoebus*) auctore Abu-Alt Mohsin ibn-Alt at-Tanukhi († 384)¹.

In praefatione loquitur auctor de scriptoribus qui antea similis argumenti libros composuerant, ibique ait (cf. H. Khal., IV, p. 410) وَكُنْتُ وَقَفْتُ فِي بَعْضِ مَاحِي عَلَى خَمْسِ أَوْ سِتِّ أَوْرَاقٍ جَمِيعُهَا أَبُو الْخَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدَائِنِيُّ سَمَّاها كِتَابَ الْفَرْجِ بَعْدَ الشِّدَّةِ وَالصِّيقَةِ وَذَكَرَ فِيهَا أَخْبَارًا تَدْخُلُ جَمِيعُهَا فِي هَذَا الْمَعْنَى

١) Ait alienbi auctor: وَأَنَا ٣٣٥ سنة بالبصرة وقراً على أبو بكر الصولي بالبصرة سنة ٣٣٥ وأنا حاضرٌ اسمع في كتابه كُتَابُ الْوَزَرَاءِ.

ووجدتها حسنة ولكنها لقلتها انموذج صنوه صبرة لم يات بها ولا
سلك فيها سبل الكتب المصنفة، ولا الابواب الواسعة المولعة، مع اقتداره
على ذلك ولا اعلم غرضه في التخصيص ولعله اراد ان ينهج طريق
هذا الفن من الاخبار، ويسبق الى فتح الباب فيه بذلك المقدار،
استنقل تخريج جميع ما عنده فيه من الآثار، ووقع لي كتاب لابي
بكر عبد الله بن محمد بن ابي الدنيا قد سماه كتاب الفرج بعد
الشدة في نحو عشرين ورقة والغالب عليه احاديث النبي صلعم
واخبار عن الصحابة والتابعين رضاهم يدخل بعضها في معنى طلبته،
ولا يخرج عن قصده وبغيته، وباقيها احاديث واخبار في الدعاء وفي
الصبر وفي الارزاق والنوكل والتعوض عن الشدائد بذكر الموقف¹⁾ وما
يجرى "جري التقارى"²⁾ ويتسلى به عن طوارق الهوم، وراز
الامدادات والغموم، بما يستحق عليها من الثواب في الاخرى، مع
التمسك بالخزم في الاول، وهو عندي حال من ذكر فرج بعد شدة
غير مستحق ان يدخل في كتاب مقصور على هذا الفن وضمن
الكتاب نبذا قليلا من الشعر وروى فيه شيئا يسيرا جدا مما ذكره
المداثني الا انه جاء به باسناد له لا عن المداثني، وقرأت ايضا كتابا
للقاضى* ابي الحسين عمر بن محمد³⁾ بن يوسف القاضى رحمه الله
تعالى في مقدار خمسين ورقة وقد سماه كتاب الفرج بعد الشدة
او دونه اكثر ما رواه المداثني وجميعه و اضاف اليه اخبارا اكثرها حسنة
رفيها ما هو غير مماثل عندي لما عزاه، ولا مشاكل لما نكاه، واتى في
اختائها بابيات شعر يسيروا، من معادن لامثالها جمّة كثير، ولم يلزم

1) In margine الموت ح.

2) In margine الاستقراء معنى التقارى.

3) In Codice leguntur: ابي عمر محمد، sed cf. infra, ubi vocatur ابي الحسين
et H. Khal. l.l.

ما أورده ابن أبي الدنيا ولا أعلم اتفق ذلك أم لا يقف على هذا الكتاب ووجدت أبا بكر بن أبي الدنيا والقاضي أبا الحسين لم يذكر أن للمدائني كتاباً في هذا المعنى فإن لم يكونا عرفا هذا فهو طريق وإن كانا تعهدنا ترك ذكره تدقيقاً لكتابتيهما وتغطية للكتاب السرجل فهو أطرف^١ ووجدتهما قد استحسننا استعارة لقب كتاب المدائني على اختلافهما في الاستعارة، وحيداً عن أن يأتيا بجميع العبارة، فتوهمت أن كل واحد منهما لما زاد على قدر ما أخرجه المدائني اعتقد أنه أولى بلقب كتابه منه فإن كان هذا الحكم فيه ماضياً، والصواب به قاضياً، فيجب أن يكون من زاد عليهما أيضاً فيما جمعه، أولى منهما بما تبعاً في تصنيفه ووضعاه.

Auctor librum divisit in 14 capita, quorum tituli sunt: ما
 ١ أنبأ الله به في القرآن، من ذكر الفرج بعد البؤس والأمان، ٢ ما
 جاء في الآثار من ذكر الفرج بعد البلاء، وما يتوصل به إلى كشف
 نازل الشدة والابتلاء، ٣ في من بشر بفرج من نطق قال، ونجا من
 محنة بقول أو فعل أو ابتهاج، ٤ في من استعطف غضب سلطان
 بصادق لفظ، أو استوقف مكروهه بموقف بيان أو وعظ، ٥ في ذكر
 من خرج من حبس أو أسر أو اعتقال، إلى سراح وسلامة وصلاح حال،
 ٦ في من فارق شدة إلى رخاء بعد بشرى منام، لم يشب صدق
 تأويله كذب الأحلام، ٧ فيمن استنقذ من كرب وضيق خناق،
 بأحدى حالتي عهد أو اتفاق، ٨ فيمن أشفى على أن يقتل، فكان
 الخلاص إليه من القتل العجل، ٩ فيمن شارب الموت بحيوان مهلك
 رآه، فكفاه الله سبحانه ذلك بلطفه ونجاه، ١٠ فيمن اشتد بلاؤه

١) Cod. اطرف.

عروض فله، فعافاه الله بإيسر سبب وأقاله ١١ فيمن امتحن من
لصوص يسرق أو قطع، فعرض من الارتجاع باجمل صنع ١٢ فيمن
الجاه خوف الى هرب أو استتار، فاديل بامن ومسجد نعم ١ ومسار
١٣ فيمن نالته شدة في هواه، فكشفها الله عنه وملكه من يهواه ١٤ فيما
اختبر من الاشعار، في اكثر معاني ما تقدم من الامثال والاخبار ١٥

Collectio historiolarum, quae hoc libro continentur ex variis
auctoribus haustae (saepe v. g. laudat auctor Mohammedem ibn-
'Abdus (عبدوس) qui scripsit الوزراء), ingens est.

Spissus hic Codex anno 890 exaratus est. Alia exempl.: Paris.
949 (1); Bodl. (Uri) 326; Goth. 2687 ubi confer.; Mus. Asiatic.
Petrop.; Vatic. 777; Escur. 711; Constant. (Köprülü) 1349, 1350;
Damasc. Cat. p. ٨٧, n. 34.

CCCCCL. (Cod. 2072 = Amīn 349).

نثر الدرر في المحاضرات auctore Abū-Sa'īd Maṣṣūr ibn-al-Hosain
al-Abī ٢) al-Wazīr († 421) de quo opere, proprie excerpto ex ma-
jore c. t. نزهة الادب (H. Khal. n. 13657), conferre licet H. Khal.
VI, 300 n. 13581, ubi etiam divisio describitur ٣). Hic Codex
dimidium fere libri, sectiones I et II scilicet, continet quarum
prima quinque capitibus constat, quorum titulos dedit H. Khal.,
secunda in decem capita subdividitur quae inscribuntur ١° كلام
كلام عثمان بن عفان ٣° ; كلام عمر بن الخطاب ٢° ; اني بكر الصديق
٤° ; كلام عمر بن عبد العزيز ٥° ; كلام سائر الصحابة ٦° ;
نوازل المتنبيين ٨° ; للجوابات المستحسنة جدا وهزلا ٧° ; والافاضل
٩° نوازل الطفيليين والاكلة ١٠° et نوازل المدنيين ٩°

1) Sic in conspectu, in ipso libro ومسجد ونعم.

2) Flügel male al-Obayyi, cf. Jâqut s. v. أبة I, ov. De vita auctoris nonnulla
adnotavit Nicoll, Cat. Bodl. II, 577 ad num. 301.

3) H. Khal. رتبة على أربعة فصول. in praefatione vero nostri Codicis legitur
وقد جعلتها خمسة فصول.

Codicem secundum Tensberg descripsit Schaart. Nomen et Margrill a Codice Bibliothecae Vice-regis Aegypti et quidem quae addidit.

Idem exemplar Bibl. Esur. (Uti) v. 30, (i), 272; Paris. n. 266 ap. Flügel, *W. Jahrb.* 82, *Anz.-Bl.*, p. 41, et Mus. Acad. p. 18, cuius memorandum est descriptionem huius Codicis. Sed a nostra non ab ea quam dedit H. Kief deponenda esse.

COD. (Cod. 765 (i) Warb. vol. i—24).

«كِتَابُ الْفَرَائِدِ وَالْقَلَائِدِ». Octo capitulis constat, nempe:
 ١. فيما يستعان به على العلم والعمل. ٢. فيما يستعان به على الزهد
 والعبادة. ٣. فيما يستعان به على ادب اللسان. ٤. فيما يستعان به
 على حسن السيرة. ٥. فيما يستعان به على ادب النفس. ٦. فيما
 يستعان به على مكان الاخلاق. ٧. فيما يستعان به على حسن
 البلاغة. ٨. السياسة. Alia exemplaria
 huius operis in variis Bibliothecis servantur, sed differunt in no-
 mine auctoris tradendo. Etenim in Cod. Paris. (n. 266 ap. Flügel,
W. Jahrb., 92, *Anz.-Bl.*, p. 42) et in Cod. Acad. Orient. Vind.
 (n. 479; cf. *W. Jahrb.*, 45, p. 103) opus tribuitur at-Tza'alibio;
 in Cod. Bibl. Caes. Vind. 1838 (1) (antea Hammeri 279) auctor
 vocatur Kâbus ibn Waschmeğir; in Cod. Paris. 945 (2) et in Lei-
 densi Abu'l-Hasan Mohammed ibn-al-Hosain al-Ahwâzi; in Codice
 denique Escur. 774 nomen auctoris non indicatum videtur. At
 revera Abu'l-Hasan al-Ahwâzi huius libri esse auctorem, ut in
 nostro Codice et in altero Parisiensi legitur, certum est collato
 at-Tza'alibii libro e. t. *سحر البلاغة*, Codice nostro 814 (2), ubi
 p. 38 occurrunt excerpta ex nostro libro, sic inscripta: *من كلام
 ابي الحسن محمد بن الحسن (الحسين) الاهوازي في كتابه كتاب
 القلائد والفرائد*. Cf. etiam H. A. Schultens ad *Anthol. sentent.*,
 p. 128. Non audiendus igitur est Krafftius, librum hunc ab at-
 Tza'alibio scriptum esse contendens.

Codex anno 1021 exaratus est.

Idem libellus sed redactione paululum abbreviata exstat, anno 1071 exarata, in margine Codicis 342; cf. infra n. CCCCLXXIII.

CCCCLII. (Cod. 1042.(1) Warn. fol. 3—61)¹⁾.

كِتَابُ لَطَائِفِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ

auctore Abu-Mançur 'Abd-al-Malik ibn-Mohammed ibn-Isma'îl at-Tza'alibî an-Naisâburî († 430), ex quo libro Selecta, Grammaticae Arabicae Roordae adjuncta, edidit P. Cool, qui p. 181 de nostro Codice, unico in Europa, egit.

Codex nitidus anni nota caret, sed ex annotatione in fine Codicis patet eum scriptum fuisse auspice Moçtafâ ibn-Lotfallah, qâdhî in urbe Adrianopoli (اذرنه).

CCCCLIII. (Cod. 1042 (2) Warn. fol. 62—108).

أَحْسَنُ كَلِمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمُلُوكِ الْجَاهِلِيَّةِ
أَحْسَنُ كَلِمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَمُلُوكِ الْإِسْلَامِ وَالزُّرَّاءِ وَالْكَتَّابِ وَالْبُلْغَاءِ وَالْحُكَمَاءِ وَالْعُلَمَاءِ

opusculum, quod primum sic, ut hic habetur, ab at-Tza'alibî compositum est, deinde vero ab eo fere totum paucisque mutatis receptum est in aliud majoris ambitus opus, cui titulum *الاعجاز والإيجاز* praefixit. Editum est anno 1844 a J. J. Ph. Valetton, in cujus *Specimine* etiam de opere majore sermo est; vid. imprimis annotationem Weijersii p. ٢٩.

Alia exemplaria libri *الاعجاز والإيجاز*: Ms. Paris 1404 (2); Bodl. (Uri) 338; (Nic.) 347 (3); Mus. Brit. 724, 1074 (4); Havn. 207 (1); Mus. As. Petrop.; Constantin. (Köprülü) 1221.

CCCCLIV. (Cod. 435 Warn.)

اَلتَّمَثُلُ وَالْمَحَاضِرَةُ auctore eodem at-Tza'alibî.

Argumentum et distributionem hujus operis indicavit H. Khal.

1) Hec et duo sequentia opera at-Tza'alibî in priore editione Catalogi inter libros gnomicos collocata nunc h. l. recensimus ut omnia hujus generis ejusdem opera quae hic possidemus uno loco inveniri possent.

(II, p. 420); sed caput (فصل) quartum in quatuor paragraphos (etiam فصل dictas) divisum est: ١ في ذكر احوال الانسان واطواره المختلفة ٢ في المحاسن ومكناح الاخلاق والمناجح ٣ في ذكر المناسبات ومساوي الاخلاق ٤ في فنون مختلفة الترتيب. — Fol. 15 v. reperiuntur proverbial quae Baghdádi in usu erant. Opus ideo quoque utilissimum est, quia in eo poetarum antiquorum et recentiorum versus citantur, qui in proverbial cesserunt.

Codex, vocalibus instructus et 115 folia continens, anno 627 exaratus est. Alia exempl.: Paris. (n. 170 apud Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 8); Mus. Asiat. Petrop. (2 exempl.); Bibl. Monasterii Patrum Armeniacorum in insula S. Lazaro (cf. Hammerus in *Bibliotheca Italiana*, V, 62, p. 306); Constant. (Koprülü) 1229; Escur. (Derenb.) 541, 781; Brill (Houts.) 72.

CCCCLV. (Cod. 443 (1) Warn. fol. 2—86).

يَوَاقِيْتُ الْيَوَاقِيْتُ فِي مَدَحِ الشَّيْءِ وَذَمِّهِ auctore Abu-Mançur at-Tza'alibî.

Codex 79 capita continet, nempe: ١ في مدح الدنيا وذمها ٢ الدهر ٣ السلطان ٤ عمل السلطان ٥ الوزارة ٦ العقل ٧ العلوم ٨ الخط والكتابة ٩ الادب ١٠ الشعر ١١ الكتب والدفاتر ١٢ التجارة والسوق ١٣ الصبياح ١٤ الدور والابنية ١٥ الحمام ١٦ المال ١٧ الغناء ١٨ الفقر ١٩ القناعة ٢٠ القلة ٢١ اللسان ٢٢ الصمت ٢٣ الصبر ٢٤ الحلم ٢٥ المشورة ٢٦ التأنى ٢٧ الوحدة والعزلة ٢٨ الشجاعة ٢٩ الجود ٣٠ البخل ٣١ الحقد ٣٢ الحياء ٣٣ الاخوان والاصدقاء ٣٤ المزاج ٣٥ العتاب ٣٦ الحجاب ٣٧ الزيارة ٣٨ النساء ٣٩ التزويج ٤٠ الجوارى ٤١ العيال ٤٢ الولد ٤٣ البنات ٤٤ الغلمان ٤٥ الخط والعدار ٤٦ الممالك ٤٧ الحصيان والاستاذون ٤٨ النبيل ٤٩ الصبوح ٥٠ السماع ٥١ الزجاج ٥٢ الذهب ٥٣ الشطرنج

٥٤ النرجس والرياحين ٥٥ الورد ٥٦ الشتاء ٥٧ الصيف ٥٨ المطر
 ٥٩ القمر ٦٠ السفر ٦١ الغربة ٦٢ الفراق ٦٣ البكاء ٦٤ الروياء
 ٦٥ الهدية ٦٦ الدين ٦٧ الشباب ٦٨ الشيب ٦٩ الخصاب ٧٠ المرض
 ٧١ الموت ٧٢ السواد ٧٣ الغوغاء والسفهاء ٧٤ العمى ٧٥ الخبس
 ٧٦ التعليم ٧٧ الرقيب ٧٨ لا ٧٩ اليمين ٨٥

Speciminis instar describo caput 78 :

في مدح لا وذلما ٥
 احسن ما قيل في ذلك نثراً قول بعض العلماء من فضل لا انها
 اختار كلمة التوحيد وقال بعض الظرفاء وهو ابن المعتز
 اجتمع الناس على بغض لا غيري فاني موجب حق لا
 وذاك اني قلت يوماً له تحب غيري سيدي قال لا
 وكان الكندي يقول قول لا يدفع البلا " وقول نعم، يزيد النعم
 وقال سليمان بن عبد الله بن طاهر
 في كد شيء سرف يكره حتى في الكرم
 وربما ألقى لا افضل من ألف نعم ٥
 ذم لا ٥

احسن ما قيل في ذلك قول الشاعر
 لعن الله لا فلا خلقت خلقة الحكم
 انها تقرض الجميل وتأبى من^{١)} الكرم
 ووصف ابو الحرث حميد بن محمد يحيى بن خالد البرمكي فقال
 كانه مشجب^{٢)} من حيث أبيته^{٣)} فهو لا ٥

1) Conjectura supplēvi.

2) Addidi vocales.

3) Cod. انتبه.

et animadvertendum est, etiam in Indice, nostro Codici prae-
misso, 70 modo capita enumerata esse, ita ut certum sit, duas
redactiones huius libri exstare. De Codice Vindob. 361 olim
Hammeriano 41 vide ad Codicem sequentem.

CCCCLVI. (Cod. 813 (1) Warn. fol. 2—94).

Eundem titulum gerit hic Codex atque praecedens, nec tamen
prorsus idem opus continet. Post doxologiam (الحمد لله خير ما)
narrat auctor anonymus, at-Tza'alibium (طلب به استفتاح الكلام الخ)
duos libros ejusdem argumenti composuisse, nempe الطرائف والطائف
(qui liber est in Bibl. Escur. n. 531 Derenb.) et يواقيت المواقيت.
Prior plura continebat quam posterior, et ex duobus his libris
unum confecit auctor noster anonymus. Primo loco describit prae-
fationem libri الطرائف والطائف (incipit: حمداً حمداً لخالق الخلق)
(وباسط الرزق وصلواته على الخ), quem librum at-Tza'alibius dedi-
cavit principi Abu-'l-'Abbâs Ma'mun ibn-Ma'mun Khowârizm-Schâh
(† 407); tum praefationem libri يواقيت المواقيت, quae, ut hic
habetur, in nonnullis vocibus differt a textu quem supra edidi
ex Codice 443, quaeque hic, post doxologiam, incipit a verbis
اطال الله بقاء مولانا 458 (ut in Cod. Escur. (Derenb.) 458
الامير السيد ولي النعمة وادام علاه هذا كتاب مترجم الخ). Index
capitum magna ex parte convenit cum Indice quem supra dedi;
sed post cap. 11 hic est الحمام (cap. 15 in Cod. 443); post cap.
57 hic est الربيع; cap. 70 desideratur, et in fine est cap. شهر
رمضان, ita ut hic Codex 80 capita contineat.

Ex Indice capitum Codicis Caes. Vind. 361 (antea Hammeri 41),
quem dedit Flügel patet, hunc Codicem nec cum nostro 443, nec
cum 813 plane convenire. Ex iis autem quae monui apparet, at-
Tza'alibium duos libros ejusdem argumenti composuisse, الطرائف
والطائف et يواقيت المواقيت, illumque ambos diversis principibus
dedicasse, id scilicet studens, ut ab utroque viro honorarium ac-
ciperet. Libri praeterea يواقيت المواقيت ad minimum duae fue-
runt redactiones.

Codex negligenter exaratus est probabiliter in usum Warneri,
sed anni nota caret.

• CCCCLVII. (Cod. 1527 Testa).

In folio primo hic titulus legitur: *وَحَلَّ الْعَقْدُ* كتاب نثر النظم وحل العقد من مختار الشعر الذي يشتمل عليه الكتاب المترجم بمونس الأدباء *وَحَلَّ الشَّيْخُ الْأَدِيبُ أَبِي مَنْصُورٍ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ إسماعيل النعماني*. Initium praefationis, post *bismillam*, sic audit *أَيُّمُ* مولانا الأمير *أَبِي الْعَبَّاسِ خَوَارِزْمِ شَاهِ* مواقيت الشرف والفصل وأوثقه تواريق الكرم والمجد وساعته مواسم الأدب والعلم وانفساسه نعم وانفعاله سير وآثاره غرر، والفاظه نزر، ومعاليه تنبأ النجوم ارتفاعا، ومكارمه تضاهي الجو اتساعا، ومحاسنه تبارى الشمس ظهورا، وفصائله تجارى القطر وفورا، وحين خرج الأمير العالى لا زال نافذاً وقدرًا جاريا الى عبده المخلوق لخدمته، المسمى عبد الملك لعبودية حضرته، *بَنَثَرَ النِّظْمَ وَحَلَّ الْعَقْدَ* من مختار الشعر الذي يشتمل عليه الكتاب المترجم بمونس الأدباء *اتَّخَذَهُ الْعَبْدُ قَبْلَةً يَصَلِّيُ إِلَيْهَا، وَقَاعِدَةً يَبْنِي عَلَيْهَا، وَأَقْبَلَ عَلَى النَّثْرِ* الذي هو اشرف وفي طريق الملوك والاكابر اذهب واصحابه افضل ومجالسهم ارفع ولم يزل (تزل melius) ولا تزال طبقات الكتاب مرتفعة عن طبقات اخر كتاب نثر: *In subscriptione denique haec leguntur: النظم وحل العقد عما خدم به على مجلس مولانا الملك المويد ولي النعم خوارزم شاه ادام الله ملكه واعز نصره وزاد علو امره اصغر عبده وخدمه وصنائعه عبد الملك بن اسماعيل* ٥

Ex his itaque patet, at-Tza'alibium, jubente Abu-l-'Abbâs Khowârizm-Schâh (cui etiam, ut supra vidimus, librum الظرائف dedicavit), in solutam orationem transfudisse versus qui continentur anthologia الأدباء مونس dicta, et libro suo titulum dedisse: *نَثَرَ النَّظْمَ وَحَلَّ الْعَقْدَ*. Quis vero auctor sit libri *Munis-al-odabâi*, nescio; opus H. Khal. quoque incognitum erat.

Liber divisus est in 40 capita. Primum in singulis describit at-Tza'alibî versus qui in *Munis-al-odabâi* leguntur; tum sententiam, illis expressam, exprimit prosa ornatiori. Primum caput agit de فضائل الكتاب ومدائحه واصناف آثاره, secundum de calamo scriptorio, tertium de munificentia, quantum de لطف المسؤول, et sic porro.

Codex Mus. Asiat. Petropol. 775/776 idem continet opus. In titulo alia manus ejus auctorem appellat al-Babbaghâ, sed falso, ut ad me scripsit von Rosen.

CCCCLVIII. (Cod. 814 (1) Warn. fol. 1—73).

لَطَائِفُ الْمَعَارِفِ auctore at-Tza'alibî. Opus anno 1867 edidit P. de Jong qui in praefatione de hoc Codice et de Codice Gothano 158 egit.

CCCCCLIX. (Cod. 814 (2) Warn. fol. 75—96).

Liber qui in exteriori titulo كتاب سحر البلاغة وسر البراعة vocatur; sed in ipso ejus initio melius scriptum est: كتاب من كُتِبَ سحر البلاغة وسر البراعة في الامثال والمواعظ للامام الخ. Est enim liber ultimus vel 14^{us} istius at-Tza'alibî operis, cujus integra exemplaria sunt in Bibl. Caes. Vindob. 232 (Hammeri 39); in Bibl. Escur. (Derenb.) 504, 505 et 506; Const. (Köprülü) 1283; Paris. 1405; Tübing. 68. In ultimo illo libro, qui in nostro exemplo 43 paginas complet, id egit auctor, ut diversorum eloquentium virorum acutissima dicta moralia et elegantissimas sententias traderet; est igitur in complures sectiones divisus, quorum singulis inscriptum ما أُخْرِجَ من كلام الخ; et ultima sectio (p. 39—43) hanc habet epigraphen: ما اخرج من كتاب المبهج المؤلف (المؤلف 1). هذا الكتاب Weijers in annot. ad Valetton *Specimen*, p. 86.

Codex anno 977 nitide scriptus est, teste subscriptione ad 814 (8), supra p. 219.

CCOCLX. (Cod. 903 Warn.)

دَفْعَةُ الْمَجْلُوبِ، مِنْ ثَمَارِ الْقُلُوبِ، فِي الْمَصَافِ وَالْمَنْسُوبِ.

Epitome operis at-Tza'alibîi c. t. «ثمار القلوب، في المصاف والمنسوب». Epitomatoris nomen additum non est, et etiam H. Khal. non innotuisse videtur (ait enim لبعض الادباء). Codex anno 1065 exaratus est. Indicem capitum libri Tza'alibîi dedit Hammer ex Codice qui nunc in Bibl. Caes. Vind. servatur n. 83 (Hammeri n. 20)¹; conferantur quoque quae de hoc opere monuit de Gayangos (*History of the Mohammedan Dynasties in Spain*, I, p. 330—332), qui Codice Musei Britannici n. 725 usus est²).

In fine fragmenti³) quod exstat in Codice nostro 1526 (qui Codex complura opuscula et fragmenta continet) legitur: انتهى من الامثال العامة والخاصة; sed haec verba tantum ad quinque ultimos versus spectant, qui sic audiunt:

اذا جاء نهر الله بطل نهر معقل واذا جاء نهر الله بطل نهر عيسى
نهر معقل بالبصرة ونهر عيسى ببغداد وعليهما اكثر الضياع الفاخرة
والبساتين النزهة يريدون بنهر الله البحر والمطر والسيول فانها تغلب
سائر المياه والانهار ولا يعرف نهر مخصوص بهذه الاضافة انتهى من

سائر المياه والانهار ولا يعرف نهر مخصوص بهذه الاضافة انتهى من
leguntur in Cod. quae verba (ad locutionem نهر الله) leguntur in Cod. nostr. 903 fol. 4 r. (ubi tamen pro الامثال est امثال; pro يريدون ibi يريدون; et pro مخصوصا ibi يعرف نهر مخصوص; وانما يريدون). Idem Compendium servatur Cantabrig. (Preston p. 36) 9. Aliud auctore Abd-ar-Ra'uf al-Monâwî s. t. عماد البلاغة Havn. 206.

1) De falso titulo apud hunc: كتاب ما يعمل عليه مصاف مصاف اليه. cf. Cat. Flügel I, p. 92.

2) Aliud est Constantin. (Köprülü) 1230.

3) Nempe 1526 (16).

CCCCCLXI. (Cod. 927 Warn.)

طَوَّقَ الْحَمَامَةَ فِي الْأَلْفَةِ وَالْأَلَفِ auctore Abu-Mohammed 'Alī ibn-Ahmed ibn-Hazm († 456).

De hujus doctissimi et celebratissimi auctoris vita et operibus cf. Dozy, *Hist. des Mus. d'Esp.* III, 341 seqq.; hic autem praecipuos textus arabicos ineditos, qui ad hoc argumentum pertinent, cum lectore communicabo ¹⁾.

Ipse itaque Ibn-Hazm in nostro libro (fol. 106 v.—107 v.) de vita sua sequentia refert: وكان (صاحبنا أبو عبد الله محمد ابن يحيى بن محمد بن الحسن ²⁾) التميمي المعروف بابن الطَّبَّيِّ من غلمان أبي القاسم عبد الرحمن بن أبي يزيد الأزدي استاذي في هذا الشأن وكان بينه وبين أبيه اثنا عشر علما في السن وكنت انا وهو متقاربين في الاسنان وكُنَّا أَلِفَيْنِ لَا نَفْتَرِقُ وَخَدْنَيْنِ لَا ³⁾ يَجْرِي الْمَاءُ بَيْنَنَا صَفَاءً إِلَى أَنْ لَقِيَ الْقَتْنَةَ جَرَانَهَا وَارْخَتْ غَزَالِيهَا وَوَقَعَ انْتِهَابُ جَنْدِ الْبَرْبَرِ مَنَازِلَنَا فِي الْجَانِبِ الْغَرْبِيِّ بِقَرْطَبَةِ وَنَزَلُوا فِيهَا وَكَانَ مَسْكَنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ فِي الْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ بِبِلَاطِ مُغِيثٍ وَتَقَلَّبْتُ بَيْنَ الْأُمُورِ إِلَى الْخُرُوجِ عَنْ قَرْطَبَةِ وَسَكَنِي مَدِينَةَ الْمُرِّيَةِ فَكُنَّا نَنْتَهَادِي النِّظْمَ وَالنَّثْرَ كَثِيرًا وَآخِرَ مَا خَاطَبَنِي بِهِ رِسَالَةٌ فِي دَرَجَتِهَا هَذِهِ الْأَبْيَاتُ

لَيْتَ شَعْرِي عَنْ حَبْلِ وَدَّكَ هَلْ يَمْسِي جَدِيدًا لَدَيَّ غَيْرَ رَثِيثٍ

1) Omisi caput Ibn-Khâqânîs (in *al-Matmah*), quia nullius fere est momenti. Quae excerpsti ex al-Homaidîi Codice Oxon. (fol. 132 r. et v.) etiam apud Ibn-al-Khatîb et Ibn-Khallicân (I, p. 4v) ed. de Slane) leguntur. (D). Excerpta ex al-Maqarrîo in editione priore recepta nunc omissa sunt, quia edita sunt I, p. 611 seqq.

2) Sic perspicue, quapropter in *al-Moshtabih* ed. de Jong; p. ٢١٣ l. ult. (cf. ann. 10) et ٣٢٨ l. 5 ita corrigendum videtur pro الحسین.

3) Videtur exoidisse بيزال.

وأرأى أن مكعبك يومها وانما جديك في بلاط مشييت
 نزل أن الدخيلار ينعصها المشو في اتاك السبلاط كالمستغيبين
 وتو أن القلوب تستطوع سيرا سار قلبى اليك سير الشبيث
 كن كما شئت في قلبي مكعب ليس في غير ذكركم من حديث
 انك عندى وأن تذاشيت عهد في صميم السفود غير نكيبين
 فكنا على ذلك الى ان انقطعت دولة بنى مروان وقتل سنيان الطافر
 امير المؤمنين وظهرت دولة الطالبية ويبيع على بن حمود الكسنى
 المسمى بالناصر بالخلافة وتغلب على قرطبة وتملكها واستمر في قتاله اياها
 بجيوش المتغلبين والثوار في اقطار الاندلس وفي اثر ذلك نكبت خيران
 صاحب المريّة ان نقل اليه من لم يتصف الله عز وجل من الباغيين
 وقد انتقم الله منهم عتي وعن محمد بن اسحاق صاحبى أنا نسعى
 في القيام بدعوة الدولة الاموية فاعتقلنا عند نفسه اشهر ثم اخرجنا
 على جهة التغريب فصرنا الى حصن القصر ولقينا صاحبه ابوا القاسم
 عبد الله بن محمد بن هذيل النجيبى² المعروف بابن المقل فاقمنا
 عنده شهرا في خير دار اقامة وبين خير اهل وجيران وعند اجل
 الناس همّة واكملهم معروفا وانتم سيادة ثم ركبنا البحر قاصدين
 بلنسية عند ظهور امير المؤمنين المرتضى عبد الرحمن بن محمد
 وسكنه بها فوجدت بلنسية ابا شاكر عبد الرحمن بن محمد بن
 موهب العنبرى صديقنا فنعى الى ابا عبد الله ابن الطنبى واخبرنى
 بموته رحمه الله

Al-Qifti in *تاريخ الحكماء*, Cod. 159, fol. 122 r. et v. Textum
 cum Codice Parisiensi (suppl. arabe 672) contulit Defrémery:

1) Cod. ابى. 2) Cod. النجيبى.

على بن احمد بن سعيد بن حزم بن غالب بن (1) صالح الاندلسي
 ابو محمد اصل ابائه من قرية اقليم الزاوية من كورة لبنة من غرب
 الاندلس وسكن هو وابوه قرطبة ونالوا (2) فيها جاهًا عريضًا (3) وكان
 ابوه (4) ابو عمر احمد بن سعيد احد العظماء من وزراء المنصور محمد
 ابن عبد الله بن ابي عامر ووزر لابنه المظفر بعده وكان ابنه الفقيه ابو
 محمد هذا وزيراً لعبد الرحمن المستنصر بالله ابن هشام بن عبد الجبار
 ابن عبد الرحمن الناصر لدين الله ثم نبذ هذه الطريقة واقبل على
 قراءة العلوم وتقييد (5) الآثار والسنن (6) وعنى بعلم المنطق وآلف فيه
 كتاباً سماه كتاب التقريب لحدود المنطق بسط فيه القول على
 تبين (7) طريق (8) المعارف واستعمل فيه مثلاً فقهية وجوامع شرعية
 وخالف ارسطوطاليس واضع هذا العلم في بعض اصوله مخالفة من لم
 يفهم غرضه فكتابه من اجل هذا كثير الغلط بين السقط واوغل بعد
 هذا في الاستكثار من علوم الشريعة حتى نال منها ما لم ينله احد
 قط بالاندلس قبله وصنف مصنّفات كثيرة العدد (9) شريفة المقصد
 معظمها في اصول الفقه وفروعه على مذهبه الذي ينكحله (10) وهو
 مذهب داود بن علي بن خلف الاصفهاني ومن (11) قال بقوله * من اهل
 الظاهر (12) وذكر ابنه (13) ابو رافع الفضل ان مبلغ توالييف ابيه ابي
 محمد هذا في الفقه والحديث والاصول والتاريخ والنكح والمثل والادب
 وغير ذلك نحو اربعائة مجلد تشتمل (14) على قريب من ثمانين الف
 ورقة وله نصيب وافر من النكح واللغة وقرص الشعر والخطابة ولد في

1) Deest in L.

2) L. ونا (sic).

3) P. عظيمًا.

4) Deest in L.

5) I. وتقييد.

6) L. والسنن.

7) L. سنن.

8) L. طرف.

9) L.

كثير الاعداد.

10) L. ينكحله.

11) deest in L. و.

12) Desunt h. 3 v.

in P.

13) L. انه.

14) Uterque يشتمل.

آخر يوم من شهر رمضان سنة ٣٨٤ (وتوفي في ١) سلخ شعبان سنة ٤٥٩

Ibn-al-Khatib (Cod. Paris., fol. 184 r. — 186 r.). Textus a Dozyo collatus est cum epitome Borolinensi (Cod. Petermann 73) et cum Ibn-Haijân apud Ibn-Bassâm (Vol. I, Cod. olim Mehlii, nunc Paris., f. 42 r. et v.). In annot. indicantur tres Codices literis Kh., B. et H.

علي بن أحمد بن سعيد بن حزم بن غالب الإمام أبو محمد ابن حزم أوليته أصله من الفرس وجده الأقصى في الاسلام اسمه يزيد مولى ليزيد بن أبي سفيان قال أبو مروان بن حبان وقد كان من غرائب انتمائه في فارس واتباع أهل بيته له^٢ في ذلك بعد حقبة من الدهر تولى فيها أبوه الوزير المعقل في زمانه، الراجح في ميزانه، أحمد ابن سعيد بن حزم لبنى أمية أولياء نعمته لا عن حجة ولاية لهم عليه فقد عهد الناس * خامل الأبوة^٣ مؤلف الارومة من عجم لبلة جدّه الأدنى حديث عهد بالاسلام لم يتقدم لسلفه نباهة فأبوه أحمد علي الحقيقة هو الذي بنى بيت نفسه في آخر الدهر برأس رابية وعمده^٤ بالخلال الفاضلة من الرجاحة والدهاء والمعرفة والرجولة والرأى فاعتدى جرثومة شرف لمن نمام أغنتهم عن الرسوخ في أولى السابقة فما من شرف ألا مسبوق عن خارجية^٥ ولم يكن إلا كلا ولا حتى تحطى علي^٦ هذا رابية لبلة فارتقى قلعة اصطخر من ارض فارس فإله اعلم كيف ترقاها ان لم يكن يؤتى من خطل ولا جهالة بل وصله بها وسع علم وشيجة رحم معقومة فلها بمستاخر الصلة فتنهات حاله مع فقهاء عصره الى ما وصف وحسابهم وحسابه على الله الذي

1) Deest in L. 2) Kh. om. 3) Ex solo H., ubi vero puncta desunt.

4) H وعمره. 5) P et B خارجة. Significatio hujus vocis peculiaris explicata est ab Ibn-Khaldun (Prolegom. I, p. 248, l. 5—8 ed. Quatremère). 6) P

هذا علي.

لا يظلم الناس مثقال ذرة عَزَّتْ قَدْرَتُهُ قَالَ لَحْمِيْدِي كَانَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَافِظًا عَالِمًا بِعِلْمِ الْحَدِيثِ وَفَقِيهًا مُسْتَنْبِطًا مِنَ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ مُتَفَنًّا فِي عِلْمِ جَمَّةٍ عَامِلًا بِعِلْمِهِ زَاهِدًا فِي الدُّنْيَا بَعْدَ الرِّيَاسَةِ الَّتِي كَانَتْ لَهُ وَوَلَدِيَّةٍ مِنْ قَبْلِهِ فِي السُّوْرَةِ وَتَدْبِيرِ الْمَالِكِ مُتَوَاضِعًا ذَا فَضَائِلَ جَمَّةٍ قَالَ وَمَا رَأَيْنَا مِثْلَهُ رَحِمَهُ اللَّهُ فِيهَا اجْتَمَعَ لَهُ مِنَ الذِّكَاةِ وَسُرْعَةِ الْخُفْظِ وَكِرَمِ النَّفْسِ وَالْيَدَيْنِ قَالَ ابْنُ حَيَّانَ كَانَ أَبُو مُحَمَّدٍ حَامِلَ فَنُونٍ مِنْ حَدِيثِ وَفَقِهِ وَنَسَبٍ مَعَ الْمَشَارَكَةِ فِي كَثِيرٍ مِنْ أَنْوَاعِ التَّعَالِيمِ الْقَدِيمَةِ وَلَهُ فِي كُلِّ ذَلِكَ عِدَّةٌ تَوَالِيْفٌ مَالٌ أَوَّلًا بِهِ النَّظَرُ فِي الْفَقْهِ إِلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيِّ وَنَاضِلٌ عَنْ مَذْهَبِهِ وَاحْتَرَفَ عَنْ مَذْهَبٍ غَيْرِهِ حَتَّى وَصِمَ بِهِ وَاسْتَهْدَفَ بِذَلِكَ إِلَى كَثِيرٍ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَغِيْبٍ بِالْشَّدَوْنِ ثُمَّ عَدَلَ فِي الْآخِرِ إِلَى قَوْلِ أَصْحَابِ الظَّاهِرِ مَذْهَبِ دَاوُدَ ابْنِ عَلِيٍّ وَمِنْ أَتْبَعِهِ مِنْ فُقَهَاءِ الْأَمْصَارِ فَتَقَحَّهَ وَنَهَجَهُ وَجَادَلَ عَنْهُ وَوَضَعَ الْكِتَابَ فِي بَسْطِهِ وَثَبَتَ عَلَيْهِ إِلَى أَنْ مَضَى لِسَبِيلِهِ وَكَانَ يَحْمِلُ عِلْمَهُ وَيَجَادِلُ عَنْهُ مَنْ خَالَفَهُ فِيهِ عَلَى اسْتِرْسَالٍ فِي طِبَاعِهِ وَاسْتِنَادٍ إِلَى الْعَهْدِ الَّذِي أَخَذَهُ اللَّهُ عَلَى الْعُلَمَاءِ لِيُبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا يَكْتُمُونَهُ قَالَ أَمْرُهُ إِلَى مَا عُرِفَ وَسَمِعَ سَمَاعًا جَمًّا وَأَوَّلَ سَمَاعِهِ مِنْ أَبِي عَمْرِو أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْجَسُورِ قَبْلَ الْأَرْبَعَاءَةِ وَبَلَغَتْ تَوَالِيْفُهُ أَرْبَعَاءَةً وَقَالُوا حَمَلَ بَعِيرٍ فَنَهَا فِي فَقْهِ الْحَدِيثِ كِتَابَ الْإِيصَالِ، إِلَى فَهْمِ الْخُصَالِ، لِلْجَامِعَةِ لِشُرَائِعِ الْإِسْلَامِ، فِي الْوَاجِبِ وَالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ، وَسَائِرِ الْأَحْكَامِ، عَلَى مَا أَوْجَبَهُ الْقُرْآنُ وَالسُّنَّةُ وَالْإِجْمَاعُ أورد فيه رحمه الله أقوال الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من أئمة المسلمين، وبيان ذلك كله وتحقيق القول فيه وحجة كل قول وما يرد عليها وله كتاب الأحكام، لأصول الأحكام، في غاية التقصي وإيراد الحجج وكتاب الفصل، في الملل والأهواء والنحل، وكتاب الإجماع على أبواب الفقه والمجلى باختصار،

مشرحه الخليلي بالآثار، وكتاب مراتب العلوم وكيفية طلبها وتعلّتها
بعضها ببعض وكتاب اظهار تبديل اليهود والنصارى للثورية والاثبيل
ويبين تناقض ما بأيديهم منها مما لا يحتمل التأويل وهذا مما لم
يسبق اليه وكتاب التقريب لمحمد المنطقي والمسلم اليه بالانفاظ
السامية والامثلة الفقهية وقد سلك رحمه الله في بيانه وازالة سوء الظن
عنه وتكذيب المذبحين به طريقة لم يسلكها احد قبله فيما علمنا
وتواليف غير ذلك تشد¹ عن الاحصاء وله في الادب والشعر نفس واسع
وباع طويل قال الحميدى وما رايت من يقول الشعر على البديهة اسرع
منه وشعره كثير وقد جمع على حرفان² المعجم ومنه قوله

هل الدهر³ الابيات

ومن قصيدة في الفاخر قوله

انا الشمس⁴ الابيات

وقال

ودى عذل فيمن سباني حسنه يطيل ملاهى فى الهوى ويقول
امن⁵ حسن⁶ وجه لاح له قر⁷ غيره ولم تدر كيف الجسم انت قتيل⁸
فقلت له اسرفت في اللوم فانم⁹ وعندى¹⁰ رن لو اردت طويل

1) Codd. تشد. — Cf. de re Goldziher, *Zahiriten* etc. p. 116.

2) Cod. حرمان.

3) Hos sex veras jam alibi edidit Dozy ('Abd-al-Wāhid, p. ٣٣٣). In vs. 8° Codex Ibn-al-Khatibi offert الحساب pro المعاد.

4) Vide hos versus apud 'Abd-al-Wāhid, p. ٣٣٣, ٣٣٤. In vs. 1° Codex Ibn-al-Khatibi offert ذنى pro عيبى. Versus 7i ultimum hemistichium est apud Ibn-al-Khatibi: وليس على من سار سيرته ذنب.

5) Sic recte in utroque Ibn-Khāqānis Codice et apud al-Maqqarī; Codex Ibn-al-Khatibi افي. 6) Al-Maqqarī اجل. 7) Sic recte Ibn-Kh. et al-Maqq;

Cod. يسر. 8) Al-Maqq. عليل. 9) Sic recte Ibn-Khāq. et al-Maqq;

Cod. عائل. 10) Al-Maqq. فعندى.

الم تر أني ظاهري وإنسي على ما بدا حتى يقوم دليل
وقال

أبى وجه قول الحق في نفس سامع ودعه فنور الحف يسرى ويشرق
سترتنه رغبنا فينسى انفساره كما نسي القيد الموثق مطلق
وقال

لئن انبجحت ١ البيتين

وقال

يقول اخي شجاع رحيل جسم فسروحك ما له عثا رحيل
فقلت له المعايين مطمئن لذا سأل المعايينة الخليل
وصل رحمه الله في جملة الامام المرتضى فلما جرت ٢ عليه الهزيمة
واستولى باديس الامير على محلته كان ابو محمد من عداك ان راء مع
مثله الى ان اطلقه بعد لآى وخلصه الله منه قال ابن سيار
واستهدف الى فقهاء وقته فتمالوا على بغضه ورد قومه فشنعوا عليه
وحذروا سلاطينهم من فتنته ونهوا عوامهم عن الدنو اليه والاخذ منه
فطفق الملوك يقصونه عن قربهم ويسيرونه عن بلادهم الى ان انتهوا به
منقطع تربة بلدة لبلة وبها توفي غير راجع الى ما ارادوا به بيت
علمه ثمين ينتابه ببديته من عامة المقتبسين منه من اصاغر الطلبة
الذين لا يخشون فيه الملامة فيفقههم ويدارسهم ولا يدع المثابة على
العلم والمواظبة على التأليف والاكتثار من التصنيف حتى كمل من
مصنفاته في فنون العلوم وقر بعير واحرق بعضها باشبيلية وفي ذلك
يقول رحمه الله

فان تحرقوا القرطاس لا تحرقوا الذي تصممه القرطاس بل هو في صدري

1) Vide Abd-al-Wāhid, p. ٣٤. In vs. 2°. Codex Ibn-al-Khatibi offert له.

2) Cod. جدت.

يسير معي حيث استقلت ركائبي وينزل ان انزل ويندشن في قبرى
مديده في ليلة القطر سنة ٣٨٤ بقرطبة ونوشى سنة ٤٥١ رصده ورجعه هـ

Jam quod ad ipsum librum attinet, composuit illum Ibr-
Hazm, ut praefatio docet, in oppido Xativa, rogatu amici qui
Almeriae habitabat. Agit de amore et divisus est in 30 capita:

- ١ مائيتة الحب ٢ فى علامات الحب ٣ ذكر من احبب في الزمن
- ٤ ذكر من احبب بالوصف ٥ ذكر من احبب من نظرة واحدة
- ٦ ذكر من لا تصح محبته الا مع المطاولة ٧ من احبب صفة لم
- يستحسن بعدها غيرها مما يخالفها ٨ التعريض بالقول ٩ الاشارة
- بالعين ١٠ المراسلة ١١ السفير ١٢ طى السير ١٣ اذاعته ١٤ الطاعة
- ١٥ المخالفة ١٦ العائل ١٧ المساعد من الاخوان ١٨ التوقيف
- ١٩ الواشى ٢٠ الوصل ٢١ الهاجر ٢٢ الوفاء ٢٣ الغدر ٢٤ البين
- ٢٥ القنوع ٢٦ الضنى ٢٧ السلو ٢٨ الموت ٢٩ قبح المعصية
- ٣٠ فصل التعفف هـ

Codex noster nitidissimus et unicus in Europa, 138 folia con-
tinet et anno 738 exaratus est.

CCCCLXII. (Cod. 27, 144 Gol., 1528 Testa).

“^{عنه} زهر الآداب، وثمر الآلباب“ auctore Abu-Ishâq Ibrâhim ibn-Âli
ibn-Tamim al-Hogri, qui anno 450 hoc opus composuisse vide-
tur ¹⁾, et (ut ex praefatione patet) dedicavit Abu-'l-Fadhlo al-
‘Abbâs ibn-Solaimân, eo consilio ut doctissimus ille vir, qui mul-
tam pecuniam erogaverat iterque in Orientem fecerat ut libros
de literis humanioribus emeret, reliquis libris carere posset, si
hunc modo haberet.

Tria volumina, ad tria diversa exemplaria pertinentia, hic ha-
bemus. Possidemus itaque fere totum opus, et magnam ejus partem

¹⁾ Cf. Ibn-Khallicân I, p. 18, 19 ed. de Slane. Obiit anno 453.

bis habemus. Primum enim volumen (Cod. 27), ad exemplar pertinens quod, ut videtur, in tria vel quatuor volumina erat divisum, continet 130 folia formae maximae, et anno 889 scriptum est (characterem Africano) in urbe Fez, ut asservaretur in Bibliotheca regia Scherifi Sa'id, filii Mas'udi. In subscriptione dicitur,

الفاظ تناسب هذا النحو لاهل

العصر في صفات الفواكه والثمار. Hoc autem caput in secundo volumine (Cod. 144, qui, anno 610 characterem Africano exaratus, antiquitate se commendat, sed tineis blattisque corrosus est) non

exstat; quippe quod incipit a فقرة من كلام الاعراب في صروب مختلفة

Pauca itaque inter hoc et praecedens volumen desideramus. Constat ille Codex 144 foliis 163 quadruplicatis minoribus, pertinebatque ad exemplar quod tribus constabat voluminibus, nam in

subscriptione legitur: يتلوه في الثالث وهو الاخير ألفاظ لاهل العصر

في طول الليل والسهر

Codex 1528 incipit a verbis تجنيس القوافي قال في اييه

مبدع في شائل الجد خيما ما اهتدينا لآخذة واقتباسة

quae reperiuntur in Cod. 144, fol. 48 v. vs. 12 (ubi tamen post (شعره في قطعة additur. Continet hic Codex omnia illa quae in Cod. 144 leguntur inde a fol. 48 v. Multum quidem abest ut aequè bonum textum offerat, et longe recentior est, anno scilicet 1137 exaratus; sed necessarius est hic Codex quia alter temporis injuria tam male habitus est, ut sine hujus Codicis auxilio in multis locis legi non possit. Complectitur Codex 1528 fol. 269 quadruplicata minora. Fol. 124 r. vs. 6 incipit caput illud de quo in subscriptione Codicis 144 sermo est, et continent reliqua 146 folia reliquam partem operis; pertinebat enim hic Codex ad exemplar quod duobus constabat voluminibus; nam in titulo hoc volumen secundum vocatur et in subscriptione, praeter alia, haec quoque leguntur: كمل السفر الثاني من زهر الاداب وثمر الالباب للشيوخ الاديب البارع العلامة ابى اسحق ابراهيم بن علي بن تميم

القديس القبطي المشهور وكتابه هذا زهر الاداب جمع فيه كل غريبة وبكرال (وبكرماله 1) كتاب الديوان جديده

Comparant quidem hic illic capitulum inscriptiones, sed auctor eorum ordinem observasse non videtur.

Alia exemplaria reperiuntur in Bibl. Bodl. (Ud) 586; Mus. Asiat. Petropol.; Brill (Houtsm.) 73; Constantin. (Féprich) 1881.

CCCCXXIII. (Cod. 1981 — Amin 226).

اuctore eodem *al-Hocri*. كتاب المسنون، في سيرة الهوى المكنون.

Cf. H. Khal. V, 589 n. 12205. Est opus ejusdem generis ac cuius exemplaria modo descripsimus. Divisio operis non videtur exstare.

Codex noster satis antiquus et bonae notae in duas sectiones (جزء) divisus est, quarum prior teste subscriptione anno 792 exarata est; posterioris ultimum folium periit, sed quae continuit recentior manus supplevit.

Opus rarissimum est; aliud enim exemplar in catalogis non descriptum inveni.

CCCCXXIV. (Cod. 178 (1) Gol. p. 1—316).

Liber sine titulo vel nomine auctoris. In primo folio legitur: هذا كتاب من المحاضرات et مجموعة من المحاضرات. Pertinet revera ad illud librorum genus, in quibus varia tractantur quae ad jucundam confabulationem usui sunt (علم المحاضرة). Initium, post *bismillam*, est: من الله استعين في كل امر فان الله الداعي مجيب اذا ما خضعت في امر فتتم ولا تسك واقفا دون التهام وكل الناس يسرع في المكارم وليس يتنها غير الكرام في بدو امرك فكن من عواقبه قد قيل اول الفكر آخر العمل ۞ ما جاء في التجارات وكسب الاموال قال الله تعالى هو الذي جعل لكم الارض ذلولاً لئلا

alia argumenta tractantur, quae in hujus generis libris tractare solent Arabos.

Haec in priore hujus Catalogi editione scripsit Dozy. Fugit eum locus p. 94 *قال الشيخ ابي (ابو) القسم الحسين بن الفضل* *الراغب مستوفى هذا الكتاب المسمى بالخصرات رح*, unde patet nos hic habere opus notum celeberrimi *ar-Rāghib al-Ispahānī* († 502), aut potius, ut probabile est, compendium ejus. Collato indice capitum apud Flügel in *Catal. Codd. Vindob.* 1, 342 patet Codicis nostri initium cadere in media sectione octava *في الصناعات والمكاسب*; *والتقلب والغنى والفقر*; ultima Codicis sectio est, ut libri majoris, *في فنون مختلفة*.

Codex, caractere nestaliq bene exaratus, anni nota caret.

Al. ex. Vindob. 369, 370; partes Berolin. (Ahlw.) 1116, 1117, 1118 (compendii pars); Mus. Brit. 777, 1094 (pars).

CCCCCLXV. (Cod. 70 Gol.)

Notissimum opus anno Hidjrae 1289 Cahirae editum c. t. *مراج*, auctore Abu-Bakr Mohammed ibn-al-Walid al-Qoraschî al-Fihri at-Tortuschi Malikita, qui etiam *Ibn-abî-Randaka* (ابن ابي) (رندكة) dicitur († 520). Capitum, quae 64 numero sunt, elenchum dederunt von Hammer *Wien. Jahrb.*, 81, *Anz.-Bl.*, p. 33 sq. et Flügel in *Cat. Vindob.* n. 1847. Coterum conf. quae de auctore ejusque libro monuit P. de Jong in *Catal. Codd. Or. Bibl. Acad. Reg. Scient.*, p. 197.

Codex anno 667 bene scriptus est.

CCCCCLXVI. (Cod. 354 a Warn.)

Alterum exemplar. Codex bonae notae est et antiquus, sed annus quo descriptus est non memoratur.

CCCCLXVII. (Cod. 2073 = Amīn 350).

Tertium exemplar. Apographon recens sordide exaratum et a fine mutilum.

CCCCLXVIII. (Cod. 354 b Warn.)

Quarti exemplaris volumen posterius, quod incipit a capite 33^{tio} (في كتمان السرِّ ومحاسنه) et pergit usque ad medium caput 64^{tum}, ubi abrupte desinit in medio apothegmate. Fere 7 paginae ultimae Codicis 354 a in hoc desiderantur.

Codex eleganter exaratus est in usum principis qui vocatur الجناب الكريم العالي المولوى السيفى يشبك الدودار السيفى فانبأى (sic) البهلوان الظاهرى كافل المملكة الصفدية. Anni nota deest, sed Jeschbek ibn-al-Mahdī qui fortasse intelligitur anno 887 obiit.

Alia exemplaria jam enumeraverunt de Jong l.l. et Pertsch ad Cod. Goth. 1878. Add. Constant. (Köprülü) 1285—1287, p. 108 n. 278.

CCCCLXIX. (Cod. 1526 (17) Testa fol. 200—274).

مصباح الأنوار، وتحفة الأكياس الأخيار، compendium operis *Sirādj-al-Moluk* factum ab Abd-ar-Rahmān ibn-Mohammed al-Manīf al-Azhari al-Miḡri, eodem qui totum Codicem nostrum 1526 inter annos 1172 et 1178 exaravit. Opus divisum est in praefationem, 44 capita et conclusionem, sed praeter praefationem Codex noster non nisi 15 priora capita continet. Auctor testatur se opus at-Tortusī additamentis nonnullis magni ponderis adauxisse.

Autographon 74 foliorum crasso et festinante calamo scriptum.

CCCCLXX. (Cod. 379 Warn.)

ربيع الأبرار auctore az-Zumakhscharī († 538). Operis argumentum exposuit von Hammer (*W. Jahrb.*, 63, *Anz.-Bl.*, p. 2 sqq.).

Codex anno 867 exaratus est. Alia exempl.: Paris. 250, Ms. de St. Germain 90; Mus. Brit. 728, 1124; von Kremer 192; Bodl. (Uri) 381; Berol. (Ahlw.) 1119—1124; Goth. 2133; Mus. Asiat. Petrop.; Rosen, Ms. Ar. 104; Constant. (Köprülü) 1268—1270, p. ١٥٨, n. 276; Schefer quoque Cod. possidet. De compendio c. t. روض الاخيار المنتخب من ربيع الابرار cf. Pertsch ad Cod. Goth. n. 2134. Alia compendia ipsius auctoris: Mus. Brit. 729, anonymi Vindob. 376, tertium c. t. زهر الربيع Berol. (Ahlw.) n. 1125.

CCCCCLXXI. (Cod. 415 Warn.)

رَيْحَانُ الْأَلْبَابِ، وَرَيْعَانُ الشَّيْبَابِ auctore Abu-'l-Qâsim Moham-med Ibn-Ibrâhîm ibn-Khaira ibn-al-Mawâ'inî (المـواعينى) Hispalensi († 564), qui hoc opus anno 559 edidit dedicavitque al-Mowahhidarum Imperatori Abu-Jaqub Jusof hujusque fratri Abu-Hafço.

Liber divisus est in septem capita, martaba dicta, quorum tituli sunt: المرتبة الأولى مرتبة تدریج النمو والارتقا، الى مراقى السمو والاعتلا، والثانية مرتبة لمع من فانون العربية، ونبد من الالفاظ اللغوية، والثالثة مرتبة الابهام بالمعارض، والكلام الختمل التعريض، والرابعة مرتبة الفصاحة فى البلاغة، وجامع فى لوازم انشاء الصناعة، والخامسة مرتبة نظام القريض، والتراب (؟ والتراز l. ميزان اعروض، والسادسة مرتبة اقتضاب شجرة النسب، ومنتهاه من ولد ادم ونوح الى جذم العرب، والسابعة مرتبة اختيار الاشعار والاخبار، وما يتعلق بها من ماثور الحديث والاثار.

Codex noster est nitidus, sed refertus mendis et lacunis. Passim integra desiderantur folia et finis operis deperditus est. Ultima verba (in regno Hischâmi I) Codicis sunt: وركب يوما الى ابيه فاستونن عبد الرحمن الى الرضاة. Saeculo decimo sexto non antiquior videtur. Alium Codicem possidet de Gayangos, ex quo caput de Abbâdidis edidit Dozy in capite

quinto operis c. t. *Scriptorum Arabum loci de Abbadidis*, ubi quoque (II, p. 1—4) de auctore fuisse egit.

CCCCLXXII. (Cod. 2093 = Amñ 370).

كتاب القلائد auctore Abu'l-Motza'ffar Osâma ibn-Morschid ibn-Alt ibn-Moglid ibn-Naqr *ibn-Mongidz* al-Kinânî (+ 584), quem librum hic verbis describit H. Derenbourg qui alterum Codicem possidet: «monographie des bâtons célèbres depuis la verge avec laquelle Moïse frappa le rocher jusqu'au roseau sur lequel Osâma vieilli se vit contraint d'appuyer son corps chancelant» (Nouveaux mélanges orientaux 1886, p. 116).

Recens apographon anno 1094 exaratum punctis diacriticis sat multis locis caret.

CCCCLXXIII. (Cod. 342 Warn.)

التَّهْجُ الْمَسْلُوكُ، في سِيَّاسَةِ الْمُلُوكِ، auctore Abd-ar-Rahmân ibn-Naqr ibn-Abdallah, qui in usum principis Ajjubidae Saladini (+ 589) hunc librum conscripsit. Von Hammer *Wien. Jahrb.*, 81, *Anz.-Bl.* p. 36 sq., indicem 20 capitum tradit quibus opus constat, auctorem vero appellat Abu-'n-Nadjib as-Sohrawardî qui anno 563 mortuus est, sed hujus nomen erat Abd-al-Qâhir ibn-Abdallah, v. e. g. H. Khal. I, p. 214. Secundum Zenker, *Biblioth. Or.* II, p. 82, ubi editio hujus libri anno 1841 Bulaki prodiisse dicitur, auctor esset Abdallah ibn-Abd-ar-Rahmân. Omnino vera est observatio H. Khal. VI, p. 410 librum esse elegantem et lectu dignissimum.

Sunt 47 foll. nitidissime exarata, ut solent libri bibliothecae viri principis destinati. Anni nota deest.

Exemplar alterum apud Brill (Houtsm.) 76; exemplar Turcicae versionis est Cod. Hammer. 285, nunc Vindob. 1887.

In margine 10 priorum foliorum aliud opusculum est adscriptum c. t. in initio كتاب القلائد, in fine الغوائد, anno 1071 exaratum. Incipit a verbis الحمد لله العلي الكبير et continet

praeter longam introductionem 8 capita de iis quae opem ferunt
 على الرشيد والعبادة. 2°. على العقل والعلم. 1°. (فيما يستعان به)
 على مكارم الاخلاق. 5°. على ادب النفس. 4°. على ادب اللسان. 3°.
 على حسن. 8°. على حسن السياسة. 7°. على حسن السيرة. 6°.
 البلاغ. Hinc jam oritur suspicio necessitudinem certam intercedere
 inter hoc opusculum et illud quod supra (n. CCCCLI) descriptum
 est. Codicibus inter se collatis, apparuit rem sese ita habere.
 Libelli nempe ejusdem, quod Codice 755(1) continetur, hic ha-
 bemus redactionem paululum abbreviatam. De auctore ex nostro
 Codice nihil docemur.

CCCLXXIV. (Cod. 315 Warn.)

ألف بآ auctore Abu-'l-Haddjâdj Jusof ibn-Mohammed al-Balawf,

vulgo *Ibn-as-Schaikh* dicto. Fuse H. Khal. (I, p. 405 sq.) loquitur
 de hoc libro (edito Bulâqi anno 1287), cujus dispositio satis sin-
 gularis est, sed aetatem auctoris non indicat. Novimus hanc
 mentionem quam ipse facit magistrorum suorum. Sic I, 1a dicit se
 anno 562 Alexandriae lectionibus celeberrimi as-Silaft († 576) in-
 terfuisse. Oriundus erat urbe Malaga, ubi inter alios magistrum
 habuit Ibn-al-Fakkhâr (I, f). Makkarî I, 1o paen. versus ejus in
 honorem hujus urbis memorat. Simul cum hoc libro scripsit opus
 تكميل الابيات، وتتميم الحكايات، «ما اختصر للالبا» في كتاب الف با
 (I, v), quod etiam recepit H. Khal., sed cujus exemplar nullum
 superesse videtur.

Codex noster, in duos tomos divisus, anno 1005 exaratus est,
 ut legitur in subscriptione. In folio primo haec leguntur: استكتبه
 العبد المحتاج الى لطف الله المجيد اويس بن محمد المعروف بويسى
 حال كونه قاضيا برشيد بالديار المصرية في سنة خمس بعد الالف
 بثمان قدره ثلثة الاف درهم.

Alij Codd. praeter num. seq.: Bodl. (Uri) 465; Alger. (p. 13);
 Constantin. (Köprülü) 1215—1218; Brill (Honts.) 82.

CCCCLXXV. (Cod. 2121 = Amin 402).

Ejusdem libri alterum exemplar sed tantum volumen prius continens quod explicat p. 6 l. 19 voluminis II editionis Bulag.

Codex anni nota caret sed antiquus non est. Sunt 298 folia.

CCCCLXXVI. (Cod. 1816 = Amin 85).

جزء فيه احاديث واخبار واشعار منتقاة من حديث الامام ابي
المظفر عبد الرحيم بن الحافظ ابي سعد عبد الكريم بن الامام ابي
بكر محمد بن الامام ابي المظفر منصور بن محمد السمعاني المروزي
انتقاء كاتبه احمد اللبودي عفا الله عنه

رواية ابي عبد الله محمد بن عبد الرحيم بن عبد الواحد
المقدسي اجازة عن السمعاني

Vixit hic as-Sam'ani saeculo secto quum pater ejus Abd-al-Karim anno 562 mortuus sit.

Codicem exaravit ipse al-Lobudi anno 867. Sunt decem folia.

CCCCLXXVII. (Cod. 300 Warn.)

مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ وَمَحَاسِنُ الْأَدَابِ وَبَدَائِعُ الْأَوْصَافِ وَغَرَائِبُ التَّشْبِيهَاتِ

Nomen auctoris additum non est, et ex illis quae dicit H. Khal. (in voce الاخلاق مكارم الاخلاق), non patet quis auctor sit hujus libri, sed certe scriptus est post Tza'alibium († 430), qui plus semel laudatur, et ante annum 618, ut ex subscriptione apparebit.

Praemissa doxologia satis brevi (cujus initium est: اما بعد
(حمد الله المنعوت بالعزة والعلو، الموصوف بالعظمة والكبريا،
التحلى بمكارم الاخلاق، quorum primus، مكارم الاخلاق، haec 12 capita (فصل) continet: ١ في الحث على
مكارم الاخلاق ٢ في العلم وفضيلة طلبه ٣ في الحلم والناة ٤ في
العفو ٥ في التواضع ٦ في اصطناع المعروف ٧ في السودد والمروة

في الجود والسخا ٩ في القناعة والاقتصاد واليأس عما في ايدي
الناس ١٠ في كنمان السر ١١ في اطعام الطعام وآداب الاكل ١٢ في
الاخوة في الله عز وجل وحقوق الصاكبة والاخوة ١٥

التزكى عن مساوى الاخلاق ومقابح الشيم, *Liber secundus*,
١ في مذمة سوء الخلق ٢ في مذمة الدنيا: 11 capita continet
وحبها ٣ في ذم البخل ٤ في مذمة الريا ٥ في مذمة الكبر
والخيلاء في المشية ١) ٦ في مذمة الكذب ٧ في الحسد ٨ في
مذمة الغضب ٩ في مذمة الغيبة والنميمة ١٠ في النهى عن المزاح
والضحك ١١ في النهى عن كثرة الاكل وكثرة القول ١٥

Liber tertius: بدائع الاوصاف وغرائب التشبيهات في فنون مختلفة
١ فى وصف الخط: est anthologia poetica et continet 4 capita:
والبلاغة ٢ فى وصف الربيع وآثاره وسائر فصول السنة وغيرها ٣ فى
اوصاف الليالى والايام واوقاتها والآثار العلوية ٤ فى الغزل وما يندحوا حوه ٥

تم الابواب والفصول: *Absolute libro tertio haec subscripta sunt*:
من هذا الكتاب فى الثالث والعشرين من صفر ختما بالخبر لثمان
عشر وستمائة على يد العبد الخاطى محمد بن ابراهيم الكاتب
الزيادة فى هذا الكتاب وألحق الباب بالامثال: sequitur appendix:
السائرة اوردها على ترتيب حروف الهجا ١٥

Codex pulcherrime scriptus 56 folia formae maximae continet.

CCCCLXXVIII. (Cod. 2102 = Amin 381).

auctore *Madjd-al-Molk Abu-'l-Fadhl Dja'far Ibn-*
Schams-al-Khilafa Abu-Abdallah Mohammed († 622), *cujus vitam*

1) In conspectu capitum false المشياء.

descripsit Ibn-Khallikân n. 138 apud Wüstenfeld. Neque apud hunc neque apud H. Khai. mentio hujus libri fit, sed titulus in praefatione legitur. Dividitur liber in 5 capita quae continent: 1^{um} لطائف الاختيار من الفصول; 2^{um} المنتخب من الحكمة من النثر; 3^{um} نبذة ما اشتمل على الحكمة من الشعر; 4^{um} القصار من الحكمة; 5^{um} لطائف من اعجاز الابيات. Ut jam ex hocce indice patet, opus magni pretii est et insuper rarissimum. Incipit: الحمد لله رب العالمين et post doxologiam: وبعد فان الطيف الكلام موقعا واشرفه موضعا كلمة حكمة الخ. Codex satis eleganter scriptus est anno 974.

Alterum exemplar apud Brill (Houts.) 78 (4).

CCCCCLXXIX. (Cod. 30 (1) Gol. fol. 1—55).

Quaedam opera poetica et prosaica (prosa illa ornatior est) Abu-Zaidi Abd-ar-Rahmân ibn-Jakhlafan ibn Ahmed al-Fâzâzi († 627), collecta ab ejus discipulo, fortasse ab Abu-Bakr ibn-Saijid-an-nâs. Cf. Makkari I, ٥٩٦, ٥٩٧.

Quandoquidem hic Codex, quem unicum esse verosimile est, titulo et subscriptione caret (nam finis desideratur), accuratius de eo exponendum erit.

Quid contineat, patebit ex praefatione quae post doxologiam الحمد لله مستوجب الثناء الكامل ومستحقه، المتطوّل بصروب الاحسان) اما بعد فاني اودعت هذا: incipit his verbis: (على خلقه الخ الجزء جملة ما وقع الي من كلام شيخنا الفقيه الفاضل، الكاتب المجيد الناظم الابصر العالم العامل، مقتطف ازهار البلاغة، ومغترف بحارها العذبة المستساغة، مجبّر خطاباتها البارة، ومحرم اغراضها الرائعة ابي زيد عبد الرحمن بن يخلفتن ابن احمد الفاززي فسخ الله امده، كما ملأ بحكم الكلم خلد» من نثر كما نثر الذهب المنتهب، ونظم كما نسق الدر المنتخب الخ Abu-Zaidum adhuc inter vivos

fuisse quo tempore ejus discipulus hoc opus composuerit, patet ex verbis *امده الله*; فسخ الله; qua vero aetate floruerit, patet tum ex loco nostri Codicis in quo annus 601 commemoratur ¹⁾, tum ex vita ejus quam scripsit Ibn-al-Khatib ²⁾. Hic eum vocat Abu-Zaid

Abd-ar-Rahmân ibn-Jakhlaftan ³⁾ ibn-Ahmed ibn-*تيفليز* al-Fâzâzi, traditque apud varios praefectos (*ولاة*) eum kâtibi munere functum, familiariter usum esse principe Abu-Ishâq ibn-al-Mançur ejusque fratre Abu-'l-'Alâ (hanc ob causam commemoravit eum Ibn-al-

Khatib, *وبملازمتها استحق الذكر فيمن دخل غرناطة*); deinde ab al-Ma'muno, qui ei infestus esset, ex Hispania esse arcescitum, sed in gratiam regis rediisse quum mense Scha'bân anni 627 Marochium venisset ⁴⁾. Addit, eum mense Dzu-'l-qa'da ejusdem anni diem supremum obiisse. Teste eodem historico, Abu-Zaid scripsit sequentia opera: *منظوماته المعشرات الزهدية، والمعشرات الحبيبية*;

1) Locus est hic (p. 42 vs. 15 sqq.): *وكان الواعظ المأخض ابو عبد الله* *الكفيف رحمه الله وغفر له* *يمراكش حرسها الله عام احد وستمائة قد أمر ان يذكر بجامعها صاعها الله غدوة يوم جمعة وكانت مجالسه مشهودة محصورة، وغرراً في وجوه الايام مشهورة* *فلما اراد على الشيخ الفقيه ابي زيد رضى عنه بعض من يجب اسعافه، ولا يتمنن خلافه* *ان ينشئ لابي عبد الله اشعاراً يستفتح بها مجالس ذكره ليستدر له الدعاء من حاضرين السنتهم ناطقة بالذكر وقلوبهم معجورة بالله تعالى ثم لامامهم بالشكر فقال*.

2) Cod. Bibl. Nation. Paris. 867, fol. 147 v.—148 v.

3) Litera *ل* in Codice *fathâ* instructa est; supra vidimus, in Cod. 80 literam *ك* eadem vocali instructam esse, et omnes vocales huic nomini proprio additae sunt in praestantissimo Codice Abd-al-Wâhidi; vide Dozyi editionem p. ١٢٩ et ١٣٨. Abu-Abdallah Mohammed ibn-Jakhlaftan ibn-Ahmed al-Fâzâzi, de quo ibi sermo est, erat sine dubio frater scriptoris de quo agimus.

4) *واستقدمه الامامون من الاندلس على حال وحشة كانت بينه* *وبينه فورد ورود الرضا على مراكش في شعبان سنة ٦٢٧*.

والنغمات القلبية، والقصائد التي كل قصيدة عشرون بيتاً في المدائح النبوية. Cf. Cod. Esecr. (Derenb.) 404 (5 et 6).

Collector testatur, se varias Abu-Zaidi scriptiones descripsisse aut ex ipsius autographis, aut ex libellis, ab iis, qui Abu-Zaidum audiverant, conscriptis (sperabat ut Abu-Zaid has scriptiones inspicere et corrigere vellet)¹⁾, addit, se has scriptiones collegisse rogante Abu-ʿAlī al-Hasan ibn-Mohammed ibn-Hāschim al-ʿAbdār al-Māliqī (المالقي, ex urbe Malagā), seque librum in tres sectiones (أنواع) divisisse, quarum prima (p. 3—60) agat في الزهد وما في الرسائل الأخوانية (p. 60—92), يتعلق به نثرًا ونظمًا في مخاطبته (مخاطباته 1) رضى الصادرة عن (p. 92—109) In fine paginae 109 hoc opus abrupte desinit; primo quidem obtutu putes illud continuari, nam custos paginae respondet primae voci paginae sequentis; sed additus est hic custos paginae a recentiori manu, et inde a p. 110 incipit fragmentum operis Ibn-Habibi, نسييم الصبا dicti, de quo infra dicturi sumus.

Nullibi commemoratum reperi, quis ex Abu-Zaidi discipulis (qui etiam (p. 8) Abu-Bakr ibn-قسوم tamquam doctorem suum commemorat) has scriptiones collegerit. Sed Ibn-al-Khatib testatur, Abu-Zaidum duos habuisse discipulos qui prae caeteris hoc nomine digni essent eoque appellari soliti, filium et Abu-Bakrum ibn-Saijid-an-nās (ابن سعيد الناس). Fieri itaque potest, ut hic (nam de filio Abu-Zaidi ne cogitari quidem potest) collector habendus sit. Quidquid hujus rei sit, omnia Abu-Zaidi opera nostro Codice non continentur, nam Ibn-al-Khatib tria descripsit poemata quae in eo non exstant, quorumque argumentum satis ostendit illa non exstitisse in paucis illis nostri Codicis foliis quae deperdita sunt.

1) Pag. 2: وهذا الذى اثبت هنا من كلامه، ورائف نظامه، منه 2: ما نقلت من خطه، واعتمدت فيه على ضبطه، وسائر ملتقط من عند من نقله، مفتقر الى ان يتصفحه رضى ويتأمله.

Codex minuto et nitido characterè Africano exaratus est. Pag. 65 quinque tantum versus continet, reliqua ejus parte vacua relictà; vacuae quoque sunt pp. 96 et 97.

CCCCLXXX. (Cod. 287 Warn.)

«جَمْعُ هَذِهِ الْأَسْلَامِ، قَاتِ النَّثَرِ وَالنَّظَامِ» auctore Amīn-ad-dīn Abū-'l-Ghanājīm *Moslim ibn-Mahmūd as-Schaizari*¹⁾, qui hoc opus dedicavit al-Maliko al-Mas'ud Çalāh-ad-dīn Jusof ibn-al-Malik al-Kāmil, ultimo Ajjubidarum in Jemana anno 626 Meccae mortuo. Cf. Ibn-Khallikān n. 705, Johannsen Hist. Jemanae p. 154. Editum est opus post annum 622.

Hic Codex pretiosissimis quos hic habemus annumerandus est. Opus enim quod eo continetur et quod H. Khal. incognitum fuisse videtur, summi est momenti; Codex antiquus est et unicus in Europa; disseruit de eo Rödiger in Zeitschr. d. D. M. G. XIV p. 489 seqq.

Divisus est liber in duos tomos. Post doxologiam (cujus initium est: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَمِيدِ الْمَجِيدِ، الْفَعَّالِ لِمَا يَشَاءُ» et praefationem, liber (كتاب) primus, في المدح, constat decem capitibus (ابواب), quorum quinque carmina, (horum plurimis scilicet antiquiorum scholia addita sunt), quinque prosam continent. Idem de reliquis libris observandum est. Decem capita libri primi sunt haec f. 4 v. : اخبار نبوية f. 8 r. ٢ ا في مدح النبي صلعم للأعشى^{٢)} وبشائر لمن اسمه احمد او محمد او عبد الله f. 12 r. ٣ امية^{٣)} f. 13 r. ٤ اخذ اسطول الافرنج باسطول الملك العادل سيف الدين f. 13 v. ٥ الفحصكفي^{٤)} في مدح اهل البيت عم f. 14 v. ٦

1) De auctore cf. Ibn-Khallikān vita n. 309.

2) Ed. H. Thorbecke anno 1875 (*Morgenl. Forsch.* p. 233 sqq.)

3) Ed. M. Th. Houtsma anno 1878.

4) In conspectu capitum Cod. ut vid. الفحصكفي. Obiit anno 553.

وصف الصحابة ومدحهم عم f. 15 r. v لقيس الرقيات¹⁾ في بني الزبير
 ٨ f. 16 v. في فتح بيت المقدس حرسه الله على يد الملك الناصر
 صلاح الدين يوسف بن ايوب رحمه الله ٩ f. 18 v. للمزني في مدح
 هرون الرشيد ١٠ f. 20 v. في ابيات عروض الكامل مديح مؤلف
 الكتاب في الملك الاجل الكامل ٥

Liber secundus, في الغزل, haec capita continet: ١ f. 24 v. لعمر²⁾ بن
 ابي ربيعة المخزومي ٢ f. 26 r. خبر الغني العذري وعمر بن ابي ربيعة
 المخزومي ٣ f. 21 v. للعنكوك الكندي ٤ f. 29 r. ابو الفرج البغغا
 ٥ f. 31 v. ذو الرمة غيلان بن عقبة ٦ f. 33 r. حديث وسناء بنت
 ابي سلمة المهلبية والعنبي القرشي ٧ f. 37 v. مسلم بن الوليد
 الانصاري ٨ f. 38 v. اخبار مسلم بن الوليد مع هرون الرشيد في
 هذا الغزل³⁾ ٩ f. 39 v. ديك الجن عبد السلام بن رغبان⁴⁾ الحمصي
 في الغزل ١٠ f. 40 r. ذكر القاضي يحيى بن اكنم⁵⁾ ٥

Liber tertius, في الافتخار: ١ f. 42 v. الملك المعز اسمعيل بن الملك: في الافتخار
 العزيز سيف الاسلام طغتكين بن الاجل نجم الدين ايوب ٢ f. 47 r.
 بكسر اسطول الروم واخذه على الاسكندرية ٣ f. 48 v. في الافتخار
 بين الحرمين ٤ f. 50 r. فصول لابن ابي الشخياء⁶⁾ الفصل الاول منها
 كل سطر منه النصف الاول نثر والنصف الآخر نظم ٥ f. 51 r. ابو
 فراس الحارث بن حمدان يفتخر ٦ f. 52 r. بفتح طبرية رسالة الى

1) Pro rقيات ابن قيس ut observavit Rödiger.

2) In conspectu capitum perperam est عمرو.

3) Diwan, ed. de Goeje, p. ٢٧٣ seqq.

4) Cod. رغبان et زغبان.

5) Cod. اكنم.

6) Cod. plerumque الشخياء v. Ibn-Khallic. n. 165 الشخياء.

الديوان الامامي الناصري f. 53 r. v افتخار علوي البصرة f. 54 r. ٨
حديث علوي البصرة f. 54 v. ٩ محمود بن نعمة بن رسلان بن
بجدي ابو مؤلف الكتاب يفتخر لما رحلت الروم عن حصار شيزر في
شهر رمضان سنة ٥٣٣ هـ f. 57 r. ١ سجل عن الملك العادل سيف
الدين رحمه الله بولاية قوص ١) واسوان هـ

Liber quartus, في الرثاء f. 59 v. ١ دعييل بن رزيق بن زر الخراعي :
f. 60 v. ٢ جواب ابن اسد الدين تعزية باسد الدين شيركوه f. 61 r. ٣
ابن الرومي يرثي اهل البصرة الذين غدر بهم علوي البصرة وقتلهم
f. 62 v. ٤ الشريف الرضي الى ابي القسم سليمان بن احمد f. 63 r. ٥
ابو قابوس الخارثي يرثي اخاه سعيدا ٢) f. 65 r. ٦ الصابي يعزي ابا
الفتح ذا الكفايتين عن ابيه ابي الفضل f. 66 r. ٧ الشريف الرضي
يرثي الصابي f. 67 v. ٨ ابن ابي الشخباء يرثي ولد كافي الكفاة
وقد مات غريفا f. 68 r. ٩ الرقائشي في رثاء البرامكة f. 69 r. ١
جواب تعزية بولد شمس الدولة نوران شاه ابن ايوب هـ

Liber quintus, في الهجاء f. 70 v. ١ جريير يهاجو الفرزدق :
f. 73 r. ٢ سجل للقاضي الفاضل الى هاشم بن محمد بن مدافع
الواني f. 73 v. ٣ الفرزدق يهاجو بني جعفر f. 76 v. ٤ رسالة لابن ابي
الشخباء في بعض الكتاب f. 77 r. ٥ ابن حجاج في رجل كبست
زوجته مع ابنه f. 78 v. ٦ رسالة شمس المعالي قابوس بن وشمكير
f. 79 v. ٧ ابن واسانة (المعروف بالواساني) يهاجو القصيصي f. 81 r. ٨
ابن ابي الشخباء f. 81 v. ٩ ابو الحسين بن منير f. 83 v. ١ رسالة
الاستاذ علي بن وشاح في ذم محمد بن جعفر الجهمي هـ

1) In conspectu capitem male قوس.

2) In conspectu cap. male سعدا.

Liber sextus , في الزهد f. 86 v. ١
 f. 87 v. ٢ خطبة واصل بن عطاء التي أوتجلها في مجلس عمر بن عبد
 العزيز وليس فيها حرف راء (كان يلتفج بالراء نسمها من لسانه)
 f. 89 v. ٣ ابو العنافية في الزهد f. 90 r. ٤ خطبة امير المؤمنين عليّ
 ابن ابي طالب كرم الله وجهه f. 91 r. ٥ عليّ بن هشام f. 91 r. ٦
 منام حمزة بن حبيب الزيات f. 92 v. ٧ ابو جعفر المنجار الزوري
 f. 93 v. ٨ الخطبة الرملية لمؤلف هذا الكتاب f. 97 r. ٩ محمد بن
 ابراهيم الكيزاني f. 97 v. ١٠ حديث الباجي في الزهد ٥

Liber septimus , في العتاب f. 99 v.
 f. 103 r. ابن ابي الشخباء f. 104 r. ٣ مهيار الديلمي f. 105 r. ٤
 قابوس بن وشمكير الى خاله الاصفهيد يعاتبه f. 106 r. ٥ ابو الطيب
 المتنبي^١ f. 107 r. ٦ الصافي^٢ يعاتب عليّ ابن الانباري f. 108 r. ٧
 ابو بكر^٣ محمد المعروف بابن اللبانة من شعراء المغرب f. 108 v. ٨
 رسالة القاضي الفاضل الى الديوان العزيز الامامي الناصري^٤ f. 110 r. ٩
 للحسين بن عليّ القمي يعاتب جياشا باليمن f. 111 r. ١٠ للصابي
 يعاتب الخالديين ٥

Liber octavus , في المجنون والدخابة f. 113 r. ١ ابو بكر^٥ احمد بن
 محمد الصنوبري f. 113 v. ٢ شمس المعالي قابوس بن وشمكير
 f. 114 r. ٣ لمحمد ابن المجلي^٥ بن الصائغ الطيب f. 116 v. ٤

1) In edit. Dieterici p. ٧٨ .

2) In conspectu operis العتاني Cf. supra (I, 184).

3) In conspectu male inseritur بن.

4) In conspectu الملك الناصر صلاح الدين الى الديوان العزيز من اذشاء القاضي الفاضل.

5) Sic in ipso opere, in conspectu المحلي. An idem sit qui celebris Abu-Bakr Mo-

للقاضى الفاضل عبد الرحيم البيسائى فى الدعابة f. 117 v. ٥. ابو
 محمد الحسن بن وكيع التنيسى f. 118 v. ٩ حديث الاربع القدور
 وشهادة الحمير^١ f. 120 v. v مقصورة ابى الحكم الحكيم f. 123 r. ٨
 على بن الجنيد الاسكافى وما جرى له مع المعتصم f. 126 v. ٩. ابو
 حامد احمد بن محمد الانطاكى المعروف بالرقمى f. 126 v. ١. رسالة
 العننى الى صديق له قاهر بكنبه وكان لها خطر

f. 141 v. فى نظائر القرآن لابی محمد : فى الراجيز, Liber nonus,

جعفر بن احمد بن الحسين السراج^٢ القارى f. 142 v. ٢. ابو محمد
 عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينورى فى ذكر الخط والنقل وجميع
 اسباب الكتابة f. 145 r. ٣. ارجوزة فى الفرائض لابن المتقنة (ابى عبد
 الله محمد بن الحسين الرجبى) f. 146 v. ٤. رسالة افلاطون فى وصف
 النساء f. 150 r. ٥. ارجوزة مؤلف الكتاب مسلم ابن محمود الشيرازى
 فى التاريخ بايصاله من آدم عم الى زمان الامام الناصر لدين الله امير
 المؤمنين وزمان المقام الاشرف الملكى المسعودى وكان ذلك الى مدة آخرها
 شهر المحرم من سنة ٩٣٢ ٩. رسالة يعقوب بن اسحق الكندى
 الى بعض الخلفاء فى جواهر السيوف f. 159 r. v. ملحة الرئيس ابى
 محمد القاسم بن على بن محمد الحيرى فى النحو f. 162 r. ٨
 فى جمع الخواص الطبية جمع مؤلف الكتاب مسلم بن محمود
 الشيرازى من تصانيف الحكماء واوابيل العلماء f. 167 v. ٩. ارجوزة عبد

hammed ibn Jahjá ibn aḡ-Ḡāigh, vulgo Ibn-Bādja dictus (Ibn-abi-Osaibia II, ٩٢, Maqqarī *passim*) affirmare non ausim, sed probabile videtur.

1) E Mas'udī VII, 32, 197 aliaque excerpta.

2) In conspectu tantum falso جعفر لابی جعفر, in titulo ipso etiam falso لابی جعفر ابن احمد.

الله بن رُوَيْة التميمي المعروف بالثَّجَّاج f. 171 r. 1. كتاب الباء ومنافعه
ومداواته لمحمد بن زكريا الرازي ٥

Liber decimus, في الشكوى f. 180 v. 1. عبد الملك بن ادريس : في الشكوى
الاندلسي قصيدة كتبها من الحبس الى ولده عبد الرحمن f. 181 r. 2
القاضي الفاضل رسالة الى الديوان الامامي الناصري f. 182 r. 3 السروي
الريثا يشكو الى الصابي¹ سرقة الخالدين لشعره f. 183 r. 4 رسالة
نَشْوان في دقاته الى ابن شجنعة² f. 184 v. 5 السلمي يشكو حاله
وسقطته في سكره سقطها f. 185 r. 4 رسالة القاضي الفاضل الى سيف
الاسلام يخبر بكتب الفرنج ومجيتهم في البر والبحر وقد جعل اولها
فتح كوكب f. 186 r. 5 الصابي يشكو زماته لحقته وزماته الذي فيها
وعجزة وضعفه وحاجته الى الجلوس في محفة اذا اراد التصرف في
حوادثه وذلك في رجب سنة ٣٨٤ f. 187 r. ٨ خطبة علي بن ابي
طالب رضى عنه عند مسيره الى الشام f. 187 r. 9 عبارة اليبني يشكو الى
الملك الناصر صلاح الدين رحمة الله عليه ورضى عنه f. 188 v. 1
حديث مُزَنَة امرأة مروان بن محمد الجعدي مع الخيزران أم موسى
الهادي والرشيدي³ ٥

Liber undecimus, في التهاني f. 190 r. 1. محمد بن سلطان بن : في التهاني
حيوس⁴ يمدح ناصر الدولة ويهنئه بولود f. 191 v. 2 رسالة القاضي
الفاضل الى الامام المستضيء الى بغداد يهنئه بفتح مصر f. 192 v. 3
احمد بن محمد الخياط الدمشقي يمدح فخر الملك ابا علي عمارة بن

1) Hic quoque in conspectu العنابي.

2) In conspectu ut vid. شحيحة.

3) Mas'udi VI, 234.

4) In conspectu male جِيوش, vid. Ibn-Khallic. n. 684 et Moshtabih p. 144.

محمّد ابن عمارة وبهنته بالعيد f. 193 v. ٤ ابن ابى الشخباء
رسالة الى امير الجيوش وبهنته بكسر اَطْرَز بن اَوْف f. 194 v. ٥ ابو على
أَبْرُون بن مهمود العُمانى يمدح مَوَيْد السلطان بن مكرم وبهنته بظفر
على عدوة وبهنته بالمهرجان فى سنة ٤٠٢ f. 195 v. ٦ رسالة الشريف
الرضى الى الوزير سائبور بن أَرَشِير وبهنته بعودة الوزارة اليه و
فى
الدفعة الرابعة f. 196 r. ٧ ابو القاسم محمّد بن هانئ المعروف بابن
المغربى يمدح جعفر بن على وبهنته باخذ قلعة كَتامة f. 197 r. ٨
ابو القاسم اسمعيل بن عباد الصاحب f. 197 v. ٩ ابن ابى الشخباء
f. 199 r. ١ خبر عمرو بن مَسْعَدَة وحائك الكلام

Liber duodecimus يتغزل ويفتخر : فى المثلث f. 205 r. ١
وبهاجو وهذا معنى قولنا المثلث f. 207 r. ٢ رسالة للقاضى الفاضل كتبها
عن الملك الناصر صلاح الدين اعز الله نصره على يد ابى عبد الله
محمّد بن الوزير بن ابى الكرام عند توجهه الى مدينة السلام
بغداد الى الديوان العزيز النبوى الامامى المستضى بنور الله f. 210 r. ٣
على بن الحُجَّم بن بدر الشامى يمدح المتوكل f. 211 r. ٤ ذكر ابى
الفصل احمد بن الحسين المعروف بالحافظ الهمدانى وفصل من رسائله
f. 218 r. ٥ بَكْر بن النّطّاح يغزل ويفتخر ويمدح ابا دُلَف العجلى
f. 215 r. ٦ خطبتان لعلى بن ابى طالب رَضَ f. 216 v. ٧ الشّماخ
واسمه مَعْقِل بن ضَرَار f. 219 v. ٨ رسائل الشيخ ابى العلاء سليمان
المَعَرّى f. 227 v. ٩ على بن جَبَلَة يمدح ابا دُلَف العجلى f. 228 v. ١٠
ابو سهل المَعْقِلَى الطّوسى فى ذكر الامير ابى الفضل عبد الله بن
احمد الميكالى وايران محاسن من نظمه ونثره

Liber decimus tertius , فى الاوصاف f. 232 r. ١
هانئ يمدح الحبيب بن عبد الحميد ويصف الطريق f. 232 v. ٢

شمس المعالي قابوس بن وشمكير رسالة كتبها الى بعض الكتاب f. 234 r. ٣
 مختلف بين حيان المازني في وصف الفرس f. 236 r. ٤ ولاية الحاج
 f. 237 r. ٥ ابو طالس المأموني يصف دارا بناها بعض الوزراء
 f. 238 r. ٦ ابو زيد الطائي يصف الاسد f. 239 r. ٧ الحيص بيص
 f. 239 v. ٨ في وصف العشق^١ f. 241 r. ٩ ابو عبادة الوليد بن
 عبيد الطائي البحتري يمدح الفتح بن خاقان ويصف الاسد
 f. 242 r. ١ رسالة القاضي الفاضل الى الملك الاجل الكامل رحم الله
 روحه ويرد ضريحه

Liber decimus quartus, في الاعتذار f. 244 r. ١ ابو التمام يمدح :
 ابا المغيث ابراهيم امير دمشق ويعتذر اليه من هجو بلغ عنه
 f. 244 v. ٢ شمس المعالي قابوس بن وشمكير يعتذر عن كسرة كسرهما
 في بعض بلاد العاجم الى الشريف حمزة بن قاسم العلوي f. 245 r. ٣
 صردر يعتذر عن تأخر الزيارة f. 246 r. ٤ الشيخ ابو العلاء سليمان
 المعري f. 247 r. ٥ سعيد احد الخالدين f. 247 v. ٦ ابن ابي
 الشخباء يعتذر الى وزير بلغه انه هجاه f. 248 v. ٧ أسامة بن مرشد^٢
 مؤيد الدولة يعتذر الى ابن عمه صاحب قلعة شيزر عن قول بلغ عنه
 f. 249 v. ٨ رسالة القاضي الفاضل الى عبد المؤمن صاحب الغرب حين
 وصل ملك الامان وحسروا عكا f. 251 r. ٩ القيسراني محمد بن نصر
 يمدح الوزير جمال الدين ابا الرضى محمد بن صدقة ويعتذر اليه
 f. 252 r. ١ رسالة من الملك بهاء الدولة ابن بويه الى الشريف الرضي

Liber decimus quintus, في الماخذات f. 244 r. ١ ابن الهبارية :
 الشريف ابو يعلى محمد بن محمد^٣ بن صالح العباسي يمدح بعض

1) Mas'udi VI, 868 sqq.

2) Qui solet appellari بن منقلد أسامة بن v. Ibn-Khallic, n. 83.

3) Ibn-Khallic, n. 687 محمد بن om.

ولاية خوزستان f. 254 v. ٢ رسالة ابن ابي الشخباء f. 255 r. ٣
 قصيدة لمهيار خمسها مؤيد الدولة بن منقذ f. 256 r. ٤ رسالة
 الصابي بنحو ميلاد الملك عضد الدولة ابي شجاع ركن الدولة
 ابي علي f. 257 r. ٥ للفقيه تاج الدين عثمان البطي f. 257 v. ٦
 رسالة القاضي الفاضل بولاية الشرقية عن مولانا الملك العادل f. 257 v. ٧
 قيس بن ذريح f. 258 r. ٨ فصول للشيخ ابي علاء احمد بن عبد
 الله التتوخي f. 259 r. ٩ محمد بن ابراهيم الكيزاني على حروف
 المعجم f. 260 r. فصول الشريف الرضي ٥

Liber decimus sextus (qui in Cod. post librum octavum collocatus est, ut utrumque volumen eandem haberet amplitudinem, وهو في الاصل السادس عشر من هذه الكتب من هذا التأليف وذلك) 1) inscribitur: (أنا وضعناه في هذا الموضع ليعتدل الجزء الأول والثاني كتاب الخطاب والجواب f. 128 v. ١ احمد بن عبد الرحمن بن الفضل الشيرازي الى صاحب ابن عباد يشكو اليه علو السن والنفس f. 129 v. ٢ رسالة الشريف الرضي الى ابي القسم عبد العزيز بن يوسف f. 130 v. ٣ للشريف ابي يعلى ابن الهبارية كتب الى الرئيس البار ابي عبد الله ابن الدباس 2) f. 131 r. ٤ للصابي عن الوزير محمد ابن بغيه ابي طاهر الى قاضي القضاة ابي بكر 3) محمد بن عبد الرحمن بن قريظة يعزيه عن ثور نفق له فاطمه عليه الجزع وجلس للعزاء على سبيل الهز f. 132 v. ٥ ابو احمد عبد الرحمن بن الفضل الشيرازي كتبها الى القاضي التتوخي f. 133 r. ٦ قابوس بن وشمكير

1) Etiam Responsa sequentibus epistolis addita sunt.

2) In conspectu الرئيس, in ipso Codice الدباس; vid. Ibn-Khallic. n. 195.

3) In Cod. male inseritur بن.

الى الصاحب ابن عبّاد f. 133 v. v ابو القسم بن وزير الطحان الى
 ابى عبد الله محمد بن ابراهيم الكيزانيّ f. 136 r. ٨ للصابي الى
 السوزي ابى محمّد الحسن بن محمّد المهلبى وقد توجه الى عمان
 f. 136 v. ٩ ابو احمد عبد الرحمن بن الفصل الشيرازى الى الصاحب
 ابن عبّاد f. 137 v. ١. للداعي في الدين عصمة المؤمنين ابى نصر
 هبة الله الى الشيخ ابى العلاء المعرى خمس رسائل جمع معناه
 في هذين الجواب والخطاب ٥

Fraeter illa quae in singulorum capitum inscriptionibus commemoravit auctor, alia quoque data opportunitate passim descripsit in magna hac anthologia. In fine denique singulorum librorum descripsit carmina, aut ab ipso aut a filio Ahmed in laudem al-Maliki al-Mas'ud Çalâh-ad-dîn composita.

H. Khal. IV, 185 memorat aliud nostri auctoris librum c. t. عجائب الاسفار، وغرائب الاخبار.

Codex 263 folia formae maximae continet. Scriptus est anno 697, ut deponeretur in Bibliotheca regia ut docet inscriptio in fronte Codicis: نسخ برسم الخزانة السعيدة السلطانية الملكية الموبدية: de quo rege (696—721) cf. Johannsen l.l. p. 159 et Rödiger l.l.; sed textus mendis minime caret, et puncta diacritica saepissime desiderantur.

CCCCCLXXXI. (Cod. 1843 = Amîn 112).

Inscriptio ita se habet: جزء في اخبار وحكايات واشعار تخرّيج الحافظ ابى عبد الله محمد بن محمود بن النجار من حديث ابى منصور محمد بن عبد الله بن المبارك البندنجيّ qui anno 623 in urbe Baghdâd docebat.

Sunt 5 folia anno 865 manu al-Lobudî bene scripta.

CCCCLXXXII. (Cod. 812 Warn.)

مُحَاضِرَةُ الْأَبْرَارِ، وَمُسَامَرَةُ الْأَخْيَارِ auctore Mohji-'d-dîn Moham-med ibn-Alî, vulgo *Ibn-'Arabî* († 638). Liber in capita divisus non est. Opera, ex quibus hausit Ibn-'Arabî, jam enumeravit Hammerus (*W. Jahrb.*, 63, *Anz.-Bl.*, p. 11 sq.).

Codex anno 1001 exaratus est.

CCCCLXXXIII. (Cod. 737 Warn.)

Alterum exemplar ejusdem operis, sine anni nota.

CCCCLXXXIV. (Cod. 1597).

Complures loci operis Ibn-'Arabî, descripti ex Codice nostro 737 a Reiskio, qui in margine nonnullas emendationes addidit. Usque ad Cod. 737 pag. 351 (quae dimidia fere operis pars est). Sunt 206 pp.

Emtus ex Bibl. Palmiana (*Catal.* p. 191, n. 48).

Alia exempl. Ibn-'Arabî operis: Bodl. (Uri) 318; Cantabr. (Prest. p. 58); Caes. Vindob. 385 (Hammeri 72); Rosen, Ms. Ar. 222 (1).

CCCCLXXXV. (Cod. 495 Warn.)

Hic Codex titulo, proprie sic dicto, instructus non est, sed in pagina prima post *bismillam* haec leguntur: هذا كتاب جليل في الاخلاق الحمودات والمذمومات. Accuratus autem hos litterarum ductus consideranti apparet quaedam esse erasa, alia substituta, et antea scriptum fuisse الباب الثالث في الاخلاق السخ. Continet itaque hic Codex caput tertium operis magni voluminis, de quo incertum est quot capita continuerit, quum fol. 120r. abrupte desinat. Idem ille bibliopola qui emtori persuadere volebat, integrum librum hoc

وتأخف الالباب، وسمو: الهمم، وعلو الشيم، وتواريخ الاسم، ومسايد الحكم، وغير ذلك من

اعلم رحك الله انه يجب على: *Initium capitis est: طَرَف الاداب* "العقل الاريب، والقطن اللبيب" ان يجهد نفسه حتى يحوز الكمال، ينهذيب خلايقه، ويكتسى حُلل الجمال، بدمائة (بدمائة 1) شمائله. *Duorum capitum praecedentium tituli videntur* وقد تقدم في اوائل باب (vid. fol. 19 r. l. ult. باب الادبيات) *fuisse* اعلم انه قد (vid. fol. 53 r. l. ult. seq. باب السياسيات et (الادبيات) تقدم باب معقود للسياسيات ولكن حيث كانت السياسة من اعظم الاخلاق المحمودة فرايت ان لا اخلّي هذا الباب من مهمات نفيسة (منها). *Caput tertium magnum numerum sectionum continet et est utile et jucundum; referuntur in eo facete dicta et historiae, in quarum plerisque sermo est de Omayyadis et primis Abbasidis. Qui totius operis fuerit titulus non liquet. Neque de auctore aliquid compertum habeo, nisi quod saltem post annum 626, quo Jâqût edidit suum lexicon geographicum (Zeitschr. D. M. G. XVIII, 492 seq.), librum conscripsit, hunc enim laudat¹⁾ fol. 33 v. (= IV, ٣١٩ ult. seq.). Recentiores auctores laudatos non inveni. Terminus, ante quem librum conscripserit, certius definire nequeo nisi quod anno 883 aliquanto prius sit. Exstat enim florilegium e nostro opere de quo nunc dicturus sum, quod laudatur in opere Tohfât-al-labîb Cod. 1 (I, p. 414), anno 883 conscripto. Florilegium hoc ornatum titulo المختار من نواذر الاخبار auctorem habet Schams-ad-dîn Abû-Abdallah Mohammed ibn-Ahmed al-Moqrî al-Anbârî et invenitur in Bibliothecis Havniensi 232 et Parisiensi (n. 259 apud Flügel in *W. Jahrb.* 92). Comparatione instituta nostri Codicis cum Cod. Havniensi patuit auctorem libri *al-Mokhtâr* tum aliis libris, tum imprimis nostro fonte usum fuisse. E decem enim sectionibus quibus constat, septem inde descriptae sunt et quidem titulo et serie historiolarum conservatis, perpaucis omissis, plerumque tamen nonnullis narratiunculis aliunde petitis additis, in hunc modum:*

1) In Codice male *الحبرى* pro *الحبرى*, qua re factum est ut non prius hic locus notatus fuerit.

Havn. Façl. 1 (f. 3 r.—14 v.) = Leid. f. 80 r.—83 r.

» » 2 (f. 14 v.—26 v.) = » f. 83 r.—95 v. (iis quae f. 88 r.—95 v. leguntur alia Schams-ad-dîn supposuit).

Havn. Façl. 3 (f. 26 v.—42 v.) = Leid. f. 95 v.—102 v. (omisso f. 102 r. l. 4—2 a f.)

Havn. Façl. 4 (f. 42 v.—47 v.) = Leid. f. 102 v.—104 v.

» » 5 (f. 47 v.—56 v.) = » f. 77 r.—80 r.

» » 7 (f. 67 v.—78 r.) = » f. 60 r.—64 v.

» » 8 (f. 78 r.—84 r.) = » f. 104 v.—108 r. (omisso f. 106 r., v. et 107 r.).

Sectiones sexta, nona et decima operis *al-Mokhtâr* aliunde, fortasse partim e capitibus deperditis, desumptae sunt. H. Khal. hoc florilegium commemorat (V, 439) ejusque descriptio cum textu Codicis Havn. convenit, nisi quod numerum sectionum undecim esse dicit. In hac re conspirat cum descriptione Codicis Monacensis 639 quam dat Aumer p. 276. Hic Codex etiam titulum habet *المختار من نوازل الاخبار*¹⁾, auctor idem nomen habet nisi quod hic *الانبارى* pro *الانبارى* legitur, argumentum idem, sed undecim sectiones habet et aliud exordium. Tituli vero sectionum cum iisdem in Codice Havniensi quatenus e nostro Codice eos cognitos habeo (1, 2, 3, 5 et 8) conveniunt, adeo ut vix dubium esse possit in Codice Monacensi ejusdem operis aliam recensioem exstare, forte addito ultimo capite de morte Fâtimae. Hujus redactionis alterum exemplar est in Bibliotheca Cantabrigiensi 198 (Preston p. 46), ubi vero auctor ut in Codd. Havn., Paris. et apud H. Khal. al-Anbârî vocatur. Auctoris mentionem nullibi factam invenio. Non commemoratur ab Ibn-Habîb in *Dorrat-al-aslâk*, quod opus incipit ab anno 648, non vero ausim inde deducere, ut olim proposuit Dozy, eum probabiliter ante hunc annum diem supremum obiisse, quum, ut supra vidimus, auctor operis majoris saltem post annum 626 scripserit. In Codice Havniensi conjectura emittitur eum eundem esse ac auctorem libri *فتوح البهنسا*, de cujus nomine non consentiunt quidam Codices, sed

1) In Bibl. Escur. 1786 (1) et 1807 (1) opus eodem titulo est, sed ab hoc plane diversum.

sunt in quibus vocatur Abū-Abdallāh Mohammed ibn-Ahmed al-Moqrī. Ex aetate Codicum de aetate operis nulla omnino huc prodit. De nostro Codice vid. infra; Cod. Monac. anno 1055, Cantabrig. anno 1091, Havn. anno 1173 scripti sunt. Aetatem Codicis Parisini non novi; de Codice Mus. Asiat. Petrop. (p. 20) nescio utrum redactionem Havniensis an Monacensis contineat.

Codex noster abrupte desinit in paragrapho, quae inscribitur

فصل في ذكر نبذة لطيفة ساقها التأليف من خبر معاوية رصة وعبد
المسلم في ذكر نبذة لطيفة ساقها التأليف من خبر معاوية رصة وعبد
الملك بن مروان وغيرهما et quidem in media narratione de morte
Ibn-az-Zobairi. Subscriptio, alia manu ac liber ipse scriptus, non
tamen, ut videtur, a bibliopola qui in initio titulum mutavit,
anni notam continet, quae vero adeo compendiose scripta est, ut
de lectione haeream. Videtur esse 964. Codex nitidissime est
scriptus, mendis vero non vacat.

CCCCLXXXVI. (Cod. 2335 = Amīn 617).

كتاب مُنتقى الدرِّ المكنون، في غرائب الفنون،
eius mentionem invenimus apud H. Khal. VI, 191
n. 4874 unde patet auctorem esse Nāṣir-ad-dīn Abū-Bakr ibn-
Mohammed ibn-Abdallāh al-Mohsin ex urbe Fowwa in Aegypto.
Quis autem auctor sit horum excerptorum non patet, nam non
continet Codex epitome illud anno 703 factum quod memoratur
apud H. Khal., quum nostrum viginti tantum, illud quinquaginta
capitibus constat. Sunt 22 folia anno 1084 satis bene exarata,
quae excipit carmen missum ab Imād-ad-dīn Jahjā ibn-al-Abbāsī
ad Dhiyā-ad-dīn Ismāʿīl ibn-Mohammed ibn-al-Hasan quod incipit:

يا نظامي بزمزم والظيم قبل ألف من مليك كريم

Constat 56 versibus sed non absolutum est.

CCCCLXXXVII. (Cod. 798 Warn.)

منازل الأحباب، ومنازل الألباب،
auctore Schihāb-ad-dīn Mahmud
ibn-Salmān al-Halabī، بدمشق († 725).
صاحب ديوان الانشاء بدمشق

Agit hic liber de casto amore. In praefatione ait auctor:

فلما رأيت ما يندرج في سلك النكت الأدبية، والملح العربية، من
الاشعار الرقيقة التي تيمت على الصبوة وتبين (1) كامن الهوى وتحرك
ساكن الوجد أحببت ان اجمع في هذه الاوراق من اخبار من
صدرت عنهم هذه (2) ما يتحقق به ان ذلك اللطف الذي يوجد في
كلامهم والرقّة التي تلعب بالهقول من اشعارهم من قبيل العفة التي في
سجائهم والصدق الذي جملت عليه طباعهم وانها صدرت عن نفوس
ابية، وقلوب نقيّة، وخلوات عفيفة (3)، واخلاق شريفة، لم تدنس
بالشهوات، ولم تنشّ بالشبهات، قد الفت الغرام فلو بان عنها اسفت
عليه وتلذذت بالسقام، فلو (4) فقدته جواثها التي حنيت عليه،
حنّت اليه، ليصير ذلك لمن تأمله خلقاً وسجية فلا (5) بجمل اشاراتهم (6)
الا على ما اتضح له من الحسن الجميل، ولا يسلك طريقهم (7) الا وله
من المحاسن الماثورة عنهم احسن هاد ووضح دليل، واصفّت الى كل
نادرة اوثرها (8) عنهم في هذا الكتاب من كلام الحكماء وفقر البلغاء
ولطائف الادباء ما اتفق لي في ذلك (9) من نثر ونظم ما كانه ينطق عن
كل منهم بلسانه، ويترجم عن حاله بواضح بيانه، هـ

Primo loco agit auctor de الله تعالى في المتحابين؛ tum de
ذكر من ضرب به المثل من العشاق؛ الاقتصاد في الحب والبغض
caet. ذكر ما جاء في حى عذرة وانهم ارق العرب طباعاً

Codex, multis vocalibus instructus, antiquus est, sed anni nota
addita non est. In ultima pagina possessoris nota est cum anno 780.

1) Cod. 1069 وتثير.

2) Cod. 1069 تلك الاشعار.

3) Ex Cod. 1069; in Cod. 798 desideratur.

4) Cod. 1069 ولو.

5) Cod. 1069 ولا.

6) Cod. 1069 اشارتهم.

7) Cod. 1069 طريقهم.

8) Cod. 1069 اوردها.

9) Cod. 1069 هذا.

CCCCCLXXXVIII. (Cod. 1069 Warn.)

Idem opus. Etiam hic Codex multis vocalibus instructus et antiquus est, sed anni nota caret, nam primum et ultimum folium recentiori manu scripta sunt.

Alia exempl.: Mus. Brit. 771; Berol. (Ahlw.) 1132.

CCCCCLXXXIX. (Cod. 426 Warn.)

«تَحْفَةُ الْعَرُوسِ، وَنَزَقَةُ الْنُفُوسِ» auctore Abu-Abdallah Mohammed ibn-Ahmed at-Tidjani, qui ineunte octavo Hidjrae saeculo floruit.

In libro c. t. *Scriptorum Arabum loci de Abbadidis* (II, p. 139 sq.), ubi locum ex capite ultimo hujus operis edidit, scripsit Dozy: »*Tohfato-'l-arus* agit de mulieribus, de matrimonio deque omnibus quae cum his coniuncta sunt; quam uberrimam materiam auctor 25 capitibus magna cum doctrina tractavit; solent enim Arabes leviora quae vocamus docte et graviter tractare. Non quidem hic liber ex iis est, quos in Europa mater filiae legendos traderet, nam aphrodisiaca sine ulla reticentia in illo fuse et copiose exponuntur; attamen complura continet quibus Arabum mores egregie illustrantur; innumeras quoque historias ex veterum libris desumtas, quos semper accurate citat compilator, et ex quibus haud pauci nunc deperditi sunt. At aliqua ex parte de libri pretio judicare poterit lector ex libro qui nuper [scribebat haec anno 1848], lapide excusus, prodiit ¹⁾, et in quo tria libri nostri capita, primum, septimum et octavum, edita sunt, si nempe illius libri incomta et foeda scriptura, quae scripturae pessimorum et recentissimorum Codicum Africanorum similis est, non deterreatur, et haud pauca menda corrigere non fastidiat.»

Codex (117 folia) anno 889 nitide exaratus est.

1) *Touh'afat el-arus ou le cadeau des époux, trois chapitres sur les femmes et le mariage, par le Cheikh Mohammed ben-Ahmed el-Tidjani*. Paris et Alger, chez Hachette, 1848.

CCCCXC. (Cod. 330 Warn.)

Alterum exemplar ejusdem operis, 159 folia continens et anno 871 ineleganter exaratum; sed quod ad internam bonitatem attingit, longe melior est hic Codex Codice praecedente.

Al. exempl.: Mus. Brit. 1465; Cantabrig. (Preston p. 50) 246; Paris.; Havn. 288; Mus. Asiat. Petr.; quatuor in Bibl. Escur. (Derenb.) 527, 562, 1249 et 1250; Cid-Hammouda (ex quo tria illa capita, de quibus dixi, edita sunt). Etiam in Bibl. Societ. Asiat. Calc. est liber c. t. تحفة العروس (Catal. p. 133), cujus auctor non nominatur quique inter متفرقة (Collectanea) collocatus est.

CCCCXCI. (Cod. 974 Warn.)

سُكْرَانُ السُّلْطَانِ الْمَلِكِ النَّاصِرِ auctore Schihâb-ad-dîn Abu'l-'Abbâs Ahmed ibn-Jahjâ at-Tilimsânî, vulgo dicto *Ibn-abî-Hadjala* (حجالة) († 776)¹⁾, qui hoc opus, cujus argumentum jam ab H. Khai., Nicollio (p. 140 sq.) et Tornberg (p. 183—185) fuse indicatum est, dedicavit (ut jam ex titulo apparet) sultâno al-Malik an-Nâcir, anno 757. Opus anno 1288 Bulâq typis vulgatum. Codex anno 854 exaratus est.

CCCCXCII. (Cod. 33 Gol.)

Secundum exemplar, anno 877 nitide exaratum.

CCCCXCIII. (Cod. 910 Warn.)

Tertium exemplar, anno 888 incomte exaratum.

CCCCXCIV. (Cod. 624 (1) Warn. fol. 1—106).

Quartum exemplar, anno 930 scriptum.

1) Sic H. Khal.; Ibn-Habîb (*Orient.*, II, p. 440) habet 777.

CCCCXCV. (Cod. 573 Warn.)

Quintum exemplar. Anni nota valde indistincte scripta est, sed ut ex lectoris cujusdam annotatione apparet, Codex anno 971 antiquior est.

Alia exempl.: Paris. (de Slane) 1709—1716 (1), 1717, 1718 (duo triave exempl. apud Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 38, cf. antiq. Catal. 1452); Bodl. (Uri) 1013 (3), (Nic.) 154, cf. 390, 1°. (14); Radcl. Sale K. 3, 2; Mus. Brit. 319, 320, 1236; Cantabrig. (Preston 21) 226; Caes. Vind. 905, 906; Goth. 1658—1666; Monac. 407, 408, 409; Berol. (Ahlw.) 1137—1140; Havn. 144, 145; Upsal. 263; Mus. Asiat. Petrop. (Rosen) 167, 168, 169; Damasc. Cat. p. ٨١ n. 31, 32 et 33; Vatic. 776; Escur. 1638, 1708; Societ. Asiat. Calcutt. p. ٣; Brill (Houtsma) 79. Hottin-gerus hunc librum per errorem tribuit Ibn-Khallicâni (cf. Tydem. *Consp.* p. 25); et similis error exstat in Catal. Bibl. Vatic. (p. 620); sed animadversione haud indignum est, in solo nostro Codice 33 auctorem vocari خلكان بن حجلة.

CCCCXCVI. (Cod. 805 Warn.)

ديوان الصبابة auctore eodem Ibn-abî-Hadjala. Argumentum libri expositum est ab Hammero (*W. Jahrb.*, 86, *Anz.-Bl.*, p. 41 sq.). Codex exaratus est anno 878 in urbe Ramla.

CCCCXCVII. (Cod. 966 Warn.)

Alterum exemplar ejusdem operis. Anni nota addita non est, sed Codex praecedente fortasse antiquior est. In possessoris nota annus 936 nominatur.

CCCCXCVIII. (Cod. 196 Gol.)

Tertium exemplar ejusdem operis sine anni nota.

Alia exempl.: Paris. 1400, 1461, 1462, 1466 et praeterea 146

(2 expl. ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 6); Mus. Brit. 772; Cantabr. (Preston 30) 289; cf. Nicoll. 392 (5); Radcl. (Sale 23. K. 1—23); Goth. 2305—2308; Berol. (Ahlw.) 1133—1135; Caes. Vind. 393 (Hammeri 385); Havn. 214; Mus. Asiat. Petr. (4 expl.).

CCCCXCIX. (Cod. 30 (2) Gol. fol. 56—94).

نَسِيمُ الصَّبَا auctore al-Hasan ibn-Omar *ibn-Habīb* († 779), qui, ut ipse in *Dorrat-al-aslāc* testatur ¹⁾, hoc opus anno 756 composuit.

Titulo quidem caret hic Codex (nam deest initium), sed in fine leguntur haec: *وَأَنْتَهَا مَا*، *هَذَا آخِرُ مَا نَطَقَ بِهِ لِسَانُ الْبَرَاءِ*، et deinde: *أَنْتَهَى*، *أَوْشَى نَسِيمُ الصَّبَا مِنْ أَجْبَارِ الطَّيْبَةِ عَلَى الْأَسْمَاعِ*“; *مَا قِيدَ (قَيْدَ) مِنْ نَسِيمِ الصَّبَا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ* ex quibus itaque apparet, operis titulum esse *نَسِيمُ الصَّبَا*. Collatis autem iis quae Urius (p. 265) et Casirius (I, p. 138) de Ibn-Habībi opere, hoc titulo insignito, monuerunt, nullum dubium esse potest quin noster Codex idem illud contineat. Opus, in 30 capita divisum, constat scriptionibus rhetoricis et poëticis de variis materiis, ab Urto et Casirio jam indicatis.

Codex noster, caractere Africano exaratus, mutilus est; sed quum in p. 2 (Cod. f. 56 v.) secundum caput incipiat capitaque sint brevia, fortasse una tantum pagina desideratur.

Editus est Alexandriae a. 1289.

Alia exempl.: Paris. 1450 (1), 1592 et praeterea (ap. Flügel in *W. Jahrb.*, 90, *Anz.-Bl.*, p. 16) 99; Bodl. (Uri) 1283 (2); Mus. Asiat. Petrop.; Berol. (Ahlw.) 1141, 1142; Escur. (Derenb.) 306 (3), 474 (2), 551 (3) et 552.

D. (Cod. 279. Warn.)

المُسْتَظَرَفُ، فِي كُلِّ فَنٍّ مُسْتَظَرَفٌ auctore Mohammed ibn-

¹⁾ V. *Oriental*, II, p. 401.

Ahmed al-Khatib al-Abschîhî, qui circa annum 800 adhuc inter vivos erat. Argumentum libri expositum est a Nicollis (p. 97 sqq.) et ab Hammero (*W. Jahrb.*, 63, *Anz.-Bl.*, p. 13 sqq.). Liber anno 1272 (et 1279) Bulâqi editus est.

Codex anno 999 exaratus est.

DI. (Cod. 52 Gol.)

Alterum exemplar, elegantius scriptum et fortasse antiquius.

DII. (Cod. 1439 Testa).

Tertium exemplar, anno 1250 exaratum.

Alia exempl.: Paris. 1598, 1599 et praeterea 210 ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 36; Mus. Brit. 733, 734, 735 (1), 1421, 1682; Ind. Off. 830, 831, 832; Bodl. (Uri) 362, 363 et 383, (Nic.) 101; cf. (Nic.) 391 (2, 4, 7, 11), 392 (3); Goth. 2142—2151; Berol. (Ahlw.) 1143—1148; Monac. 606; Caes. Vind. 395, 396 (Hammeri 76); Mus. Asiat. Petrop.; Rosen, Ms. Ar. 109; Escur. (Derenb.) 718 (cf. 568); Soc. Asiat. Calc. (p. 55); Tippu p. 47, n. 104; Constant. (Köprülü) p. 101 n. 288, 289; Damasc. Cat. p. 11 n. 29.

DIII. (Cod. 2091 = Amîn 368).

Opus ad literas humaniores pertinens, cujus neque titulus neque auctor comparet. Addidit quidem nescio quis in fronte Codicis et in 1^o folio post *bismillam* verba: هذا كتاب الظرفاء في اخبار الملوك والخلافة (in fronte Cod. الظرفاء), sed hic titulus ex inscriptione primi capituli, quae ita sonat: الباب الاول في ذكر ما روى من ذلك عن الظرفاء والملوك والخلفاء inscriptionem huius capituli suspicionem movere nos tantum possidere unam sectionem (قسم) operis longe maioris, quae sectiones in capita (باب) subdividuntur. Quam conjecturam confirmat, quod in libro ipso auctor semel (f. 4 r.) lectorem relegat ad primam secti-

onem (القسم الأول). Neque nostro قسم opus absolutum esse videtur, nam sicut sine praefatione Codex noster incipit, ita abrupte desinit in media narratiuncula. Quod autem capita attinet, quum dederim inscriptionem primi, dabo quoque ceteras, sed statim addo secundi capitis inscriptionem (f. 22 v.) deesse (agit de theologia, scribis, wazîris cet.); tertii est: في ذكر شيء من كاسن الشعراء 4^{ti}; في نوادر الاعراب 5^{ti}; ذكر طرف (طرف Cod) من اخبار الحبين في 6^{ti}; في نوادر الاعراب 5^{ti}; ذكر شيء من اخبار اهل الكهانة واهل القباينة في 7^{mi} denique شيء من اخبار المغنين. Ad patriam et aetatem auctoris determinandam facit imprimis quod (f. 21 v.) versus laudat factos ab Abu-Hammû Musâ ibn-Jusof, atque a filio hujus Abu-Ziyân et quod nomini filii hujus al-Motawakkil addit titulum مولانا. Haec nomina enim nos dirigunt ad urbem Tlemcen et principes ejus, Banu-Ziyân e quorum numero fuerunt: Abu-Hammu Musâ qui regnavit ab anno 760 ad 791, filius ejus Abu-Ziyân mortuus anno 801 et nepos al-Motawakkil (Abu-Abdallah Mohammed) † anno 880. Auctor probabiliter in aula hujus principis vixit, sed nomen ejus et titulus libri adhuc indagandi sunt. Inter auctores quos laudat sunt Abu-'l-Fadhl al-Maqdisi († 489), al-Holwânî († 494), Ghazzâlî († 505), at-Tortuschî († 520), Qâdhî 'Ijâdh († 544), Ibn-'Arabî († 638), Çaffî-ad-dîn al-Hillî († 757).

Codex caractere Maghrebino bene exaratus videtur fere ejusdem aetatis esse ac liber ipse. Sunt 91 folia.

DIV. (Cod. 42 Gol.)

حَلَبَةُ الْكَمَيْتِ auctore Schams-ad-dîn Mohammed ibn-al-Hasan an-Nawâdjî († 859), qui hoc opus anno 824 absolvit. Divisionem operis auctor in praefatione his verbis exponit:

ورتبته على خمسة وعشرين بابا وخاتمة الباب الاول في ذكر اسماء
الخمسة مستعملها ومتروكها الباب الثاني في اصل الخمرة واول من اعتصرها
وما السبب في ذلك الباب الثالث في طبائعها ومنافعها وخواصها

الباب الرابع في استعمالها على رأى الكفاء الباب الخامس فيما يجب على مستعملها من حقوق المنادمة وأدب النديم الباب السادس فيمن يختار من الندماء وذكر طوف من لطائف الباب السابع في الاحسان الى الندماء وتتابع صلاتهم وحسن جوائزهم وعباسهم الباب الثامن في اشعار الرافقة وافكارهم الفاتكة الباب التاسع في المفرمين بشربها والمصريين عليها الباب العاشر في استهدائهما واستدعائات الادبا نشرها ونظما الباب الحادى عشر في وصفها بجميع انواعها وما وقع فيها من المعنى البليغ والتنشبيه البديع الباب الثانى عشر في وصف الساقى وادبه الباب الثالث عشر في وصف ما اشتمل عليه مجلس الانس من اولى الشراب وكاسات وطاسات وبواط وظروف وراوق وقناني واباريق وغير ذلك الباب الرابع عشر في وصف الاعانى وآلات الملاهى وذكر طرف من محاضراتهم للخلفاء ونواديرهم الغريبة الباب الخامس عشر في وصف الشموع والفوانيس والسرير وغير ذلك الباب السادس عشر في وصف مجلس الانس بعد تمامه وترتيبه وانتظامه وما يلحق بذلك من ذكر ليالى الصبا وطرف من الخلعة الباب السابع عشر في الزهريات والرياحين والفواكه على طريقة الخصوص والانفراد الباب الثامن عشر فيما قيل فيها على طريق العموم والكلام على فصل الربيع الباب التاسع عشر في الجداول والشاذروانات والدواليب والنواعير والبرك والفوارات الباب العشرون في نيل مصر ومفترجاتها نظما ونثرا الباب الحادى والعشرون في مفترجات بقية البلدان على اختلاف انواعها الباب الثانى والعشرون في النسيم ولطافته الباب الثالث والعشرون في غناء الجمائم وحمام الرسائل الباب الرابع والعشرون في الغيم والمطر والرعد والبرق والتلج والبرد والشمس والقمر والليل والسماء والنجوم والصبح وغير ذلك الباب الخامس والعشرون في المطولات والاراجيز والازجال من جميع ما تقدم

من الزهريرات الخاتمة وهي خاتمة الخير ان شاء الله تعالى في التوبة
والاخلاص ودم الحمرة والتنغير عنها، وكأني بمنتقد يسيء بي الظن،
ويقول كما قيل لابن الوردي كيف رضى لنفسه مع شرف العلم بهذا
الفن « فاقول كما قال التقوى في الصدر، والادب جليل القدر، وكم
من بيت عمر دارا، ورفع لقائله مقدار ». والصحابه كانوا ينظمون
وينثرون، ونعوذ بالله من قوم لا يشعرون »

تالله ما الحمر مرادى وإن نظمت فيها كعقود الجمال
لكن من رام نفاق الذى يقوله ينظم خرج الزمان
وقد آن أن نقدم وصف الكميت ونبرزه للسبق في هذه الحلبه،
وندخل بعد ذلك الى البستان النزه ونصف أمهات عصفه وأبه « والله
تعالى يلهمنا من فضله توبة ونسكا، ويسقينا من الحمره المقدسه التى
امسى ختامها مسكا »

Codex anno 879 exaratus est, et 504 pp. continet.

DV. (Cod. 746 Warn.)

Idem opus. Codex (428 pp.) anni nota caret, sed subscriptio
haec est : قل مؤلفه وكان الفراغ من تببيضه (تببيضه 1.) وتحريده :
(وتحريه 1.) على يد جامعه محمد بن حسن النواجي عفى الله عنه
في يوم الثلاثاء المبارك في سنة اربع وعشرين وثمانمائة من هجرته
صلى الله عليه وسلم وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة الا
بالله العلي العظيم

DVI. (Cod. 1443 Testa).

Tertium exemplar (329 pp.) ejusdem operis. Nitidissimus Codex.
Subscriptio est quae sequitur : وكان فراغ مؤلفه منه في سلخ شهر :

شوال المبارك سنة اربع وعشرين وثمانى مئة وكتبت هذه النسخة
المباركة برسم الخزنة الكريمة العالية المولوية السيديّة المالكيّة المخدوميّة
احمد بن الجيمان الذى جعل الله تعالى به المال كحسنا واحسانا وبدا
وحده فى عين اندهر انسانا وقال لجوده وجاهه كونا عونا للراجين
والقاصدين فكانا « وشيد بشديد توفيره خرائن الملك ، وجدد
بشديد تدبيره معالم الترك » ان كتب ابدى فى لجن الفضة سلاسل
الذهب ، وان تكلم اغنى بحلو حديثه عن مر غنيق ابنة العنب «
كسا الزمان واهله من خيره حبرا ، وانسى بجوده معنا وحائنا فكانا
لمبتدا عطايه خبرا ، فهو احق بقول

ان جدّ او جاد فى يومى وغى وقرى

فالليث والغيث فى الحالىن قد همرا

او غنت البيض فى ضرب اللها نوبا

تسمع قسى سطا حركت وترا

والله تعالى يبقيه كهفا تنفيا لللائف بظلاله ، ويرقيه ذروة اغلاها
واعلاها بمحمد وآله « قال ذلك كاتبه احمد بن مسعود النابلسى فى
آخر شهر جمادى الآخرة سنة سبع وتسع مئة بعد الثمانية والسبعين
من العبر والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه
وسلم وحسبنا الله ونعم الوكيل »

Praemissa est duabus paginis minutae scripturae laudatio auctoris hujus libri, conscripta a Taqī-ad-dīn ibn-Hiddja, qua hic vir celebratissimus testatur, se hoc opus magna cum admiratione legisse, et laudes ejus magnificentissimis verbis praedicat.

DVII. (Cod. 89 (3) Gol. fol. 104—198).

Quantum exemplar, Mauritana manu; rudis incompositusque est ductus literarum, et haud raro dubium est quomodo librarius sua

verba legi voluerit. Continet 189 paginas; sed inter paginam 15 (in qua media incipit caput quintum) et 16 (in qua continuatur caput septimum) aliquot exciderunt folia, et quidem integer, ut videtur, quaternio. Itidem inter p. 121 (in qua quae scripta sunt pertinent ad extremam partem capitis 14ⁱ) et 122 (in qua quae leguntur pertinent ad caput 17^{um} et quidem jam ad paragraphum (في النصف) multa exciderunt folia. In ultimis capitibus nonnulla a librario omissa breviusve contracta sunt. Codex anno 996 exaratus est.

Liber editus est Bulâqi 1276.

Alia exempl.: Paris. 1472, 1569, 1567 (tria expl. ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 37 n. 226); Mus. Brit. 769, 1108, 1422, 1671; Cantabr. (Preston 56) 40, (Kings Coll.) 145; Bodl. (Uri) 375; cf. Nicoll. n. 391, 10^o; Goth. 2157, 2158; Berol. (Ahlw.) 1151—1153; Vindob. 399; Monac. 599; Havn. 299; Mus. Asiat. Petrop. p. 206; Vatic. 311, 461, 783. Etiam Lane Codicem hujus operis possidebat (v. *The Thousand and one Nights*, I, p. 216).

DVIII. (Cod. 2090 = Amīn 367).

“مَرَائِعُ الْغُرُلَانِ، فِي الْحِسَانِ مِنَ الْجَوَارِي وَالْغِلْمَانِ” auctore Schams-ad-dīn Abū-Abdallah Mohammed ibn-Hasan ibn-Alt *an-Nawādji* († 859), de quo libro conferatur H. Khal. V, 487 n. 11756 et Pertsch, *Cat. Goth.* IV, 306 n. 2314, qui etiam alia exemplaria enumeravit.

Codex noster exaratus est anno 1066, sed prima folia perierunt.

DIX. (Cod. 2100 = Amīn 377).

“فِي سَرَاقَاتِ ابْنِ حَجَّهٍ” auctore eodem *an-Nawādji* ideoque h. l. recensuimus. Cf. H. Khal. III, 17 n. 4407.

Codex hicce sex tantum foliis constans initium operis continet; apographon recens est.

DX. (Cod. 423 Warn.)

الباب الأول في المطولات وفيه فصلان الفصل الأول في القصائد روض الآداب
 auctore *Schihâb-ad-dîn Ahmed ibn-Mohammed ibn-*
Alî al-Hidjâzî († 875), qui hoc opus (ut cum apud H. Khal.,
 tum in fine nostri Codicis legitur) die decimo septimo mensis
 Moharram anni 826 absolvit.

Index : الباب الأول في المطولات وفيه فصلان الفصل الأول في القصائد
 الفصل الثاني في أراجيزه الباب الثاني في الموشحات والأزجال وفيه
 فصلان الفصل الأول في الموشحات الفصل الثاني في الأزجال هـ الباب
 الثالث في المقاطيع وفيه عشرة فصول الفصل الأول في المديح الفصل
 الثاني في الحسان من الغلمان وفيه قسمان القسم الأول في الغزل ووصف
 المحاسن القسم الثاني في الوظائف والصنائع والحرف والأوصاف والأسماء
 الفصل الثالث في الحسان من الجوارى وفيه قسمان القسم الأول في
 النسب ووصف المحاسن القسم الثاني في الوظائف والصنائع والحرف
 والأوصاف والأسماء الفصل الرابع في الغزل المطلق والخيال والدمع والغبرة
 وطول الليل وقصره الفصل الخامس في الخمر والسقاة وما يناسب هذا
 الباب الفصل السادس في الرياض والمياه والنواعير والفواكه والزهر وما
 أشبه ذلك الفصل السابع في الألغاز الفصل الثامن في المجون الفصل
 التاسع في الأهاجي الفصل العاشر في المراثي هـ الباب الرابع في
 النثر وفيه فصلان الفصل الأول في المفاهرات الفصل الثاني في
 المكاتبات والمطاريحات هـ الباب الخامس في الحكايات وفيه عشرة
 فصول الفصل الأول في أخبار الكرماء ومؤثرهم الفصل الثاني في أخبار
 البخلاء ومثالهم الفصل الثالث في أخبار الطفيلية ونوادرهم الفصل الرابع
 في أخبار المحبين ومن قتله العشق من المغرمين الفصل الخامس في
 أخبار الشعراء ومداعباتهم الفصل السادس في أخبار الأغاني والحظايا

والندامى وما جرى بينهم الفصل السابع فى اخبار الاذكىاء والبلغاء وذوى
الاجوبة المسكنة وفيه ثلاثة اقسام القسم الاول فى بلاغة الرجال القسم
الثانى فى بلاغة الصبيان القسم الثالث فى بلاغة النساء الفصل الثامن
فى اخبار الحمقى والمغفلين الفصل التاسع فى نوادر مختلفة الفصل
العاشر فى اخبار الصالحين ٥

Descriptus est antiquus hic Codex ex Codice, ipsius auctoris
manu exarato. Alia exempl.: Mus. Brit. 1104, 1105; Caes. Vind.
400; Mus. Asiat. Petrop.; Brill (Houtsm.) 81.

DXI. (Cod. 1 Gol.)

«تَحْقِيقُ اللَّيْبِ، وَبَغْيَةُ الْكَثِيبِ» auctore Abu-'l-Fath Mohammed

ibn-Badr-ad-dîn al-'Aufî al-Iskandarî, qui, ut mox apparebit, anno
883 hoc opus composuit. Volumen primum et tertium; secundum
desideratur.

Auctor in fine utriusque voluminis genealogiam suam ad Abd-
ar-Rahmân ibn-'Auf, deinceps ad 'Adnân, Ismaïlem et ipsum
Adamum persequitur, quam etiam in fronte voluminis tertii ex-
hibet, nec non ex parte initio tomi primi. Quintus in hac gene-
alogia avus est al-Qâdhi Badr-ad-dîn Abu-'l-Fath Mohammed, quem
auctor I, p. 411 eundem esse affirmat (an jure incertum est, sed
parum probabile) atque ille Abu-'l-Fath al-Iskandarî, qui in Con-
sessibus Hamadzânti praecipua est persona. Legimus enim ibi:

وما يندحو هذا النحو ما ذكر جدى القاضى بدر الدين ابو الفتح
الاسكندرى فى مقاماته انشاء بديع الزمان قال حدثنى عيسى بن
الاسكندر et sequitur primus Concessus. De
ipsius vita et scriptis parum innotuit. Laudat I, p. 398 opus
suum de peregrinatione Meccana cum titulo فى الحجة الواجحة،
الحجة الواجحة، et teste H. Khal. IV, p. 336 commentatus est
notissimum tractatum de jure haereditario c. t. البفرائض الرحبية.

In praefatione satis longa, quae ad p. 14 decurrit, narrat auctor se post multa itinera anno 879 Damascum pervenisse, ibique frequentasse circulum virorum doctorum, quibuscum tum de scientiis legalibus et elegantibus subtilibus disputavit, tum pulchra carmine recitavit et explicuit. Iterum iterumque rogantibus ut ea quae cum iis communicaverat scripto mandaret, tandem anno 883 in-eunte, quum prima jam signa senectutis se ostendissent, satisfacere decrevit. Composuit itaque ingens hoc opus de praestantia poesis et postarum et de arte poëtica, integra plura carmina cum explicatione continens et interspersum permultis excursibus historicis, grammaticalibus et lexicologicis. Possidemus Hamakeri scriptionem, quae brevi post editum anno 1820 *Specimen Catalogi* composita videtur, in qua fusc de majore hujus libri parte exposuit quamque integram edidit Dozy in priore editione hujus Catalogi I, p. 308—342. Hanc hic iterum dare nolo. Continetur tomo primo inter alia carmen panegyricum quod Ka'b ibn-Zohair in Profetam dixit (p. 33—76), Amru-'l-Qaisi Mo'allaga aliaque ejusdem carmina (p. 88—153), Zohairi Mo'allaga (p. 177—217), Tarafae Mo'allaga (p. 258—318), tomo tertio carmen Hassâni ibn-Tzâbit quod incipit *أبا الربيع من أسماء أن يتكلمها* (p. 1—66), carmen Abdallae ibn-Omar ibn-al-Khattâb, quod incipit *ألا فابكي لفقد الطاعنين* (p. 66—69), Mo'allaga 'Amri ibn-Koltzûm (p. 70—105), omnia amplo commentario illustrata. Pars longe major hujus tomi tertii agit de arte metrica. Sed ad calcem utriusque voluminis auctor dat indicem vocabulorum rariorum et difficiliorum in eo explicatorum necnon virorum de quibus disseruit. Quum hi indices tantum e parte denotent ea quae revera opere continentur, concludere licet auctorem tantum ea notasse quae proprie *sua* erant, non ex aliis libris descripta. Quamobrem auctori deberi videtur ut hic repetantur. Singulis vocibus aut nominibus paginam adscripsi. Index voluminis primi hic est:

فصل في لغة هذه المجلدة

عمرو بن الشريد (p. 23) ايه حدّثنا امّية بن ابى الصلت (p. 26)
بيص يعاليل (p. 35) سيط (p. 36) الفجع (ib.) الواع (ib.) الغول

- (p. 37) عُرُقُوب (p. 47) شَقِج (p. 48) تَنْوِيل (p. 49) الدَرَمَاء (ib.)
 القَصَب (ib.) اللَّبَان (p. 52) لُحْطَم (p. 53) المَسْرَج (ib.) بَرطِيل
 (p. 54) القُور (p. 58) العَسَاقِيل (ib.) مَلُول (p. 59) عَيْطَل (p. 61)
 نَصَف (ib.) مَشَاكِيل (ib.) المَجْلَد (p. 62) اللِّبَان (p. 63) البَكْر
 (p. 62) التَرْقُوة (p. 63) الآلَة (p. 65) وَعَدَ وَأَوَّعَدَ (ib.) النَافِلَة
 (p. 66) النَقَم (p. 67) خَصَم (p. 68) عَتَر (ib.) غِيل (ib.) صَدَار
 (ib.) المَسَاوِرَة (p. 71) قَرْن (ib.) مَحْدُول (ib.) مَغْلُول (ib.) البَزْ
 (p. 72) الدِرْسَان (ib.) نَكَس (p. 74) كُشِفَ (ib.) مِيلَ (ib.)
 مَعَارِيزِل (ib.) التَنَابِيل (p. 76) حَسَانُ بْنُ ثَابِت (p. 81) عَبْدِ اللَّهِ
 ابْنِ رَوَاحَة (p. 82) عَدِيُّ بْنُ حَاتِم (p. 83) الْعَبَّاسُ بْنُ مَرْدَاس
 السَّمِي (p. 86) أَمْرُو الْقَيْس (p. 87) سَقَطَ (p. 88) النَسِيم (p. 90)
 الرِّيَّا (ib.) سَيِّمَا (p. 91) الخَدَر (p. 92) الدَمَقْس (ib.) مَعَا
 (p. 93) مُغِيل (ib.) تَعَدَّرَتْ (p. 94) آلَت (ib.) الخَبَاء (p. 98)
 الوَشَاح (ib.) لَحِيت (p. 101) لَحَقَفَ (ib.) الْقَفَّ (ib.) عَقْنَقَل (ib.)
 الكَشِيع (p. 102) إِذَا (ib.) الْفَرْع (p. 106) الْمُتَن (ib.) الْمُتَعَثِكَل (ib.)
 الصَّحَى (p. 110) الْعَطَاء (ib.) الْإِسَارِيع (ib.) التَّعْذَال (p. 117)
 يَأْتَل (ib.) الْعَيَّرَ (p. 121) حَاشَ (p. 127) الذُّئْب (p. 128) الْكَدِيد
 (p. 131) السَّرَب (p. 132) الصَّرَّة (p. 133) أَوْمَضَ الْبَرْق (p. 137)
 رَعَجَ (p. 144) نَتَجَ (b.) عَسَلَجَ (p. 146) هَوَجَ (ib.) دَمَجَ (p. 147)
 سَلَجَ (p. 148) دَمَلَجَ (p. 149) عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ وَلَدُهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 عَمْرٍو (p. 154) عَبِيدُ اللَّهِ وَعَمَّهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودَ (p. 161) عَبْدِ
 اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَك (p. 165) عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ مَسْعُودَ وَأَبُوهُ عَتَبَةُ
 (p. 169) الدَمْنَة (p. 177) الْإِثَافِي (p. 179) الْمَرْجَل (p. 180) أَنْعَمَ
 صِبَاحًا (p. 181) الطَّعِينَة (p. 182) الْجَنَازَة بِالْفَتْحِ وَالْكَسْرِ (ib.) الْفَنَاء

- عمر بالقصور (p. 186) الفت (ib.) سائق ومصرف (ib.) اسنان الابل
 (p. 189) كميل (p. 191) ميم (ib.) عفا (p. 195) الكاشح (p. 205)
 النرج (p. 209) العالبة (ib.) اسباب (p. 210) يكون ويك والفرق بينهما
 (p. 212) مهسا (p. 216) عمرو بن معدى كرب (p. 217) اوس بن
 الصامت واثمويه عبادة بن الصامت (p. 219) ابو شرمه عبد الله بن
 شرمه (p. 221) عبيدة بن حمص (ib.) طليحة الكتاب (p. 222)
 حكيم بن حزام (p. 223) الحارث بن هشام وابنه (p. 224) سهيل بن
 عمرو (p. 225) خويطب بن عبد العزى (p. 226) صفوان بن امية
 (p. 227) الاقرع بن حابس (ib.) ابن دريد (p. 228) الخطيفة الشاعر
 (p. 229) الزبيرقان (p. 230) غيلان بن سلمة (p. 231) ابن عطية
 صاحب التفسير (ib.) شريح بن الحارث القاضي (p. 232) عمر بن
 عبد العزيز (p. 235) ابنه عبد العزيز وابوه عبد العزيز (p. 253) عبد
 الملك بن مروان (p. 254) شانن (p. 261) المرد (ib.) الحميلة (p. 262)
 البربر (ib.) التخذد (p. 263) الاران (p. 264) الامون (ib.) نسائها
 (ib.) لاحب (p. 265) الوظيف (ib.) المور (ib.) المعبد (p. 266)
 البرجد (p. 265) المور بالضم (p. 266) سفنجة (ib.) الارجد (ib.)
 الشول (ib.) الاسرة (p. 267) الحقائق (ib.) بعير اكلف (ib.) الملبد
 (p. 268) العسيب (ib.) المسرد (ib.) داية (p. 270) الكناس (ib.)
 الصال (p. 271) نهض (p. 275) الحجاج (p. 278) قلت بفتح القاف
 (ib.) الهجس (p. 279) نبض (p. 280) اللهم (ib.) المرداة (p. 281)
 الصفيج (ib.) الخفيدد (p. 282) رجل بليد (p. 284) التلعة (p. 287)
 الخانوت (ib.) نديم وزدمان (p. 289) القينة (ib.) المجسد (ib.)
 بضمة (p. 291) طريف (p. 292) تليد (ib.) الطراف (p. 293)
 البهكنة (p. 296) الهيكله (ib.) الحباء (ib.) الصدى (p. 297)

جشوتين (p. 299) يغتنام (ib.) النكبة (p. 303) للجلاء بالتشديد والمد
 (ib.) القذع (p. 304) الضرب (p. 308) الخشاش (ib.) وقد (ib.)
 البرك (p. 310) كهلاء خيفاء حلالة من اسماء الناقة هذه الثلاثة (p. 311)
 الرميل (ib.) اليلندد (p. 312) الامة بالتخفيف (p. 313) السديف
 (ib.) المسره (p. 314) الملة بفتح الميم (p. 313) الوغل الواغل
 (p. 315) الغمة (ib.) العراق (p. 316) الفريضة (ib.) عمار بن ياسر
 (p. 321) الخليل بن احمد (p. 325) زياد بن ابي سفيان (p. 342)
 ابو بكر (p. 346) المغيرة بن شعبه (p. 363) معوية بن ابي سفيان
 (p. 352) ابو قرة ابو جعدة ابو وثاب ابو ايوب ابو الحصين (p. 421)
 قولهم امتر الصرع قبل الحلب (p. 425) دمت (ib.) العيافة (ib.)
 القياضة (p. 426).

Index tomi tertii :

وهذه لغة هذه المجلد

البوم (p. 1) الصدى (p. 4) البوهة (p. 3) التنوط (p. 4) الزماح
 (ib.) الصغر (ib.) الضوع (p. 5) القرقنة (ib.) الفباد ذكر البوم
 (ib.) الامام قطرب (ib.) النحام (p. 6) النسوس (p. 7) ابو هرون (ib.)
 العين (ib.) الظبي (p. 8) المسك وتبت (p. 11) القطر به (p. 15)
 البغيع (p. 18) الابهام (ib.) البهيمه (ib.) حديث لقيط بن صبرة
 وترجمته وشرح الفاظه (p. 19) الوغد (p. 21) الخربة (p. 22) القناع
 (ib.) المراح (ib.) اسنان الغنم (ib.) البذاء (p. 23) عمرو بن
 شعيب وابوه شعيب (p. 24) يزيد بن الاصم (p. 26) الصان (p. 27)
 الغنم (p. 30) قوله تعالى فلما بلغ معه السعى (p. 34) وقصة الذبح
 وصفته (p. 37) خصائص ابراهيم الخليل عم (p. 39) اولاد النبي
 يعقوب عم (p. 42) انكيش وخصائصه وخواصه (ib.) المعز وخواصه

- (p. 49) تعبیر رؤیا الغنم والكباش والكراع والسراعی والقصاص (p. 51)
المعط (p. 53) الطعينة (ib.) الثني (p. 56) النيس (ib.) أم حسيب
(p. 57) الحشَف والحشَف (ib.) أم عزة (p. 59) تعبیر اليوم والظي
(ib.) الليث (p. 61) جبريل عم (p. 62) عجم (p. 64) وهذا آخر
دامغة حسان بن ثابت الانصاري رثه دامغة عبد الله بن عمر بن
خطاب (p. 66) شرعة ومنهاج (p. 69) معلقة عمرو بن كلثوم (p. 70)
اللجن (p. 71) الشخ (ib.) الهلباحة (ib.) الكشح (p. 74) بكر
(ib.) القر (p. 77) البمامة وفي الطير المعروف (p. 79) السقب (p. 80)
مذموم صفات النساء (ib.) شمطاء (ib.) رصغاء (p. 81) زلاء (ib.)
رسخاء (ib.) البهصلة (ib.) البحترة (ib.) الشتريم (ib.) الصهباء
(ib.) اللخناء (ib.) الدفيس (ib.) المومسة (ib.) سيد (p. 82)
شذب (p. 83) عشوزنة قوله تعالى فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ
(p. 92) لم لما (p. 93) اسماء الذرع (p. 95) الصبح وما معنى
الصباحة واسماء صلوة الغداة وما يتعلق بها من الفقه والصلوة الوسطى
(p. 97) الطعينة (p. 103) الفرق بين الاسرى والاسارى (p. 104)
جشأت (p. 110) جسأت (ib.) الجساسة (ib.) النصريع (p. 107)
القوافي وانواعها (p. 111) حصر القوافي في خمسة انواع (p. 114) الجذع
(p. 116) وقصة حنين الجذع (p. 117) التأسيس وان الغائجة اسمها
الاساس (p. 123) نوح عم (p. 124) ويعقوب (p. 126) روى واروى
ورويت (p. 130) خرج يخرج (p. 132) الوصل (ib.) حكاية النكوى
مع الاسكاف (p. 135) النغر (ib.) التوجيه والوجه وقوله تعالى آمَنُوا
بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَغَسَلَ الْوَجْهَ (p. 136) الحافلة
والحافلة (p. 146) المخابرة (p. 147) المزابنة (ib.) نفذ (ib.) الاكفاء
(p. 152) الاقواء وقوله تعالى وَمَتَلَأْنَا لِلْمُقَوِّينَ (p. 155) جفرة وجفر

- (p. 159) البيربوع (ib.) كعب بن زهير (p. 161) الديك قوله تعالى
 وَأَنْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى (p. 163) شعر (p. 180)
 ميزان (p. 183) العقل (p. 193) اسبع (p. 199) العصب (p. 201)
 العقص (p. 202) دم البثرات وغيره (p. 203) حذف (p. 204) قطف
 (ib.) القصر (p. 205) قطع يقطع (p. 206) الوقف (p. 209) الحبس
 (p. 210) الكف وقولهم للناس كافةً وانها منصوبة على الحال (p. 211)
 الجون (p. 227) المنز (ib.) الرباب (ib.) قارع (p. 228) الترخيم
 (p. 230) اخلاولق (p. 236) درس (ib.) استعجم (ib.) هييج
 (p. 238) الوحي (p. 239) الاطلال (ib.) الخلع (p. 240) الجوجو
 (p. 242) الغير بكسر الغين المعجمة وفتح الياء (p. 243) الحقب الحاقب
 (ib.) الدول (ib.) الزمن (p. 244) الضرب (p. 245) القطف (p. 246)
 آب (p. 248) شسع (ib.) كان اوب ذراعيها (ib.) الوقص (p. 259)
 الوقس (p. 260) الشنف (ib.) هزج (p. 262) سهب (p. 263) مئج
 (ib.) الجعل (p. 264) سندی الى الامام البخاري وحديث بدو الوحي
 (p. 274) الرمل (p. 279) المغنى (p. 280) آب (ib.) الشمال (p. 281)
 الشام (p. 286) العراق (ib.) العرافيين بالتخفيف (p. 291) الحول
 ومعنى لا حول ولا قوة الا بالله (p. 292) الحواله اعرابها (p. 294)
 قوله تعالى وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا (p. 296) العنم (p. 297)
 زرا (ib.) نصيح والناصح (p. 299) وفي يفي (p. 304) دون (p. 306)
 ديوان (ib.) سخله (p. 308) الجلالة (p. 310) ساحنون (ib.)
 الحروف (p. 311) على بن بطل (ib.) الخطب المكسور اوله والمضموم
 باختلاف المعنى وعدد الخطب المشروعة (p. 315) آذن (p. 320) مل
 (p. 321) ثوى (ib.) قوله تعالى وَمَثَلُ (p. 321) 14 vs. 29, 31 Qor. cf. (p. 327)
 كلمة طيبة راب (p. 332) ارتشاء اللبن (p. 333) السعلاء (p. 334)

بنقيس (ib.) الواقي (p. 337) الوازع (ib.) قصة هاروت وماروت
 (ib.) عوج (p. 344) عيج (p. 345) درك (p. 348) السويحان (p. 351)
 مغرور (p. 349) درم (p. 351) المحتجب (ib.) المنتجة يفت (p. 352)
 غلا الشمس (p. 358) قصد (p. 360) اللد وما يتعلق بالثقافة والسياسة
 الخمسة (p. 359) والتاسيس (p. 361) ومراعاة الحركات السبعة (p. 362)
 السنن (p. 363) (ib.)

Haec duo volumina, quorum primum in folio minori, tertium majori exaratum est, autographon auctoris continent, testibus subscriptionibus, imprimis tomi tertii quae sic incipit *وافى الفسراغ* من تعليقه سلاخ ربيع الآخر سنة تاريخه على يد مؤلفه ومسطرة هو (inter lineas additum) *ابو الفتح محمد بن الشيخ بدر الدين*. Ad calcem autem tomi primi docemur annum *تاريخه* esse 883. Hoc volumen in ultima parte mensis Çafar absolutum est. Dozy opinabatur Codices non ab ipso auctore exaratos fuisse, qui nempe hoc casu meliorem textum offerrent quam revera offerunt. Si vero reputamus eum tria volumina c^a 1200 paginarum in folio intra spatium quatuor mensium conscripsisse, non est quod miremur eum passim lapsum calami fecisse et serviliter e fonte transcripsisse (e. g. ubi in nota historiola de Ma'n ibn-Zâida (I p. 414 seq.) hic Amîr al-Mûminîn appellatur), sed potius admiramur stupendam ejus curam et diligentiam.

Alius Codex hujus operis servatur in Bibl. Paris. n. 1401. E descriptione hujus a de Slane facta, quam debeo Zotenbergo, probabile fit eum esse ipsum tomum secundum quo nos caremus. Quia Christiani Ravii nomen gerit, non inverisimile est hunc manum habuisse in separatione hujus voluminis a nostris. Golius autem volumen hoc secundum nunquam possedit.

DXII. (Cod. 630 (1) Warn. fol. 1—193).

“*فوائد النكاح*“، auctore as-Sojuti († 911). In praefatione de libri origine et distributione sequentia monet: *وبعد فقد*

أكثر الناس من التصنيف في فنّ النكاح ما بين مُسَهَّب ومختصر، ومستوعب ومقتصر، وعلى الجملة فاحسن كتاب ألف في ذلك، واجمعه لفرائد هذه المسالك، كتاب خفيفة العروس^(١)، ومنفعة النفوس لابن عبد الله محمد بن أحمد النجاشي وقد سوت في ذلك مسودات متعددة فأول ما علمت في ذلك كتاب الأفضاح، في أسماء النكاح^(٢) وهو لغة صرف ثم علمت البيرواقيت التمهيدية، في صفات السمينه^(٣) وهو مفيد في نوعه ثم سوت مسودة نبري سميتها^(٤) مباسم الملاح، ومباسم الصباح، في مباسم النكاح، مشتملة على سبعة فنون الأول فن الحديث والآثار، الثاني فن اللغة، الثالث فن النوادر والخبار، الرابع فن السجع والاشعار، الخامس فن التشريح، السادس فن الطب، السابع فن الباء، فتضمنت من الفوائد جملا، ومن الفرائد كثيرا مفصلا ومجلا، غير أنها بلغت نحو خمسين كراسا فاستطنتها، وسميت من طولها وملئتها، فاختصرت منها هذا المختصر في نحو عشرين، ولخصت فيه احاسن المحاسن من نظمها ونثرها، وان كنت لم اودع في تلك المسودة الا ما يستحسن، فقد جئت هنا بالاحسن من ذلك الحسن، وانتخبته كل درة خفيفة المحمل غالية الثمن، وسميته بالوشاح الخ.

Sectio sexta excerptum est e libro ar-Rāzii في تدبير الجماع

Sunt 192 pagg., bene exaratae, sine anni nota.

Alia exempl. Mus. Brit. 988 (1), 1466 (1); Escur. (Derenb.)

565 (1 et 2); Caes. Vindob. 1640 (4); Goth. 2048.

1) Vulgo (v. hujus Catalogi N° CCCCLXXXIX) ونزفة; as-Sojutī semper habet e. g. hujus libri pagina 84, ubi tota ex at-Tidjānī opere sectio inserta est. Idem p. 216 et 223 in opere as-Sojutī al-Jawāqīt 630 (3).

2) De vi horum verborum v. H. Khal. I, p. 372.

3) Hinc emendetur H. Khal. V, p. 361. Lectionem مباسم jam restituit Flügel in annot. Tom VII.

DXIII. (Cod. 630 (2) Warn. p. 194—208).

Ejusdem auctoris «*شقائق الأترنج، في دقائق النجم*». Est brevis tractatus (14 pagg.), in quo locis e variis auctoribus adductis mulierum gestus amatorii illustrantur. Eum petente amicorum quodam, quem tamen non nuncupat, composuit as-Sojuti. Laudatur in opere praecedente p. 21.

Exaratus est tractatus eadem manu qua 630 (1).

Alia exempl.: Mus. Brit. 988 (2), 1404 (12), 1466 (2); Tübing. 81.

DXIV. (Cod. 630 (3) Warn. p. 210—246).

«*اليواقيت الثمينة، في صفات الشمينه*». Ut in opere praecedente antecedit excursus lexicologicus de diversis nominibus, quibus mulier pinguis membraque ejus significantur; dein adducuntur e variis scriptoribus loci, qui de tali femina agunt; denique adjiciuntur de illius proprietatibus carmina tum antiquorum tum recentiorum poetarum. Doxologia praeponitur haecce: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى. Ita enim pergit: هذا جزء يسمى اليواقيت الخ اللغة ابو عبيد الخ.

Sunt 36 pagg. ab eodem librario exaratae. Alterum exemplar mihi non innotuit.

DXV. (Cod. 630 (4) Warn. p. 247—260).

«*نزهة العمر، في التفصيل بين الأبيض والأسود والسمرة*», auctore eodem. Libellus est, in quo as-Sojuti more suo omnia, quae de hac quaestione apud varios auctores repererat, congressit. Prima

1) In Codice plus semel *الانترج*, sed parallelismus alteram scriptionem (quam exhibet H. Khal in v.) postulat. Pro *شقائق* ut H. Khal. legit, in Codice exstat *شقائق* quam lectionem esse falsam tamen ex ipso hoc opere patet e. g. p. 208 *ومن دقيق هذه الصنعة*.

illius verba excerpta reperiuntur apud H. Khal. (ed. Flügel, VI, p. 328) ¹⁾.

Sunt 12 pagg. ab eodem librario exaratae. Alterum exemplar, quantum novi, in Europae bibliothecis non exstat.

DXVI. (Cod. 474 (14) Warn. fol. 107 v.—110 v.)

«*اِتِّحَافُ النُّبَلَا، بِأَخْبَارِ النُّقْلَا*» opusculum, auctore eodem ad instar libri *اخبار النقلة* quod scripsit Abu-Mohammed al-Khallâl (H. Khal. I, 185), agens non de viris auctoritatis gravitate conspicuis, ut vertit Flügel, sed de viris importunis et taedium moventibus.

Sunt sex pagin. anno 987 exaratae. Flügel itaque in catalogo operum Sojutî, Wiener Jahrb. 58, *Anz. Bl.* p. 27 sub n. 4 nullo jure describit ut «eine ziemlich starke Schrift».

DXVII. (Cod. 2130 = Amîn 411).

Ejusdem libelli aliud exemplar.

Sunt sex folia sine anni nota.

Alia exemplar. Constantin. (Köprülü) 1579; Brill (Houtsm.) 616 (9).

DXVIII. (Cod. 1053 (2) Warn. fol. 97—157).

«*كِتَابُ الزِّنَادِ الْوَارِي، فِي ذِكْرِ أَبْنَاءِ السَّرَارِي*» liber de concubinis et liberis earum, imprimis de Abessiniis, cujus auctor est Mohammed an-No'mân ibn-Mohammed ibn-'Irâk, qui 10^{mo} saeculo floruit (cf. supra ad 1053 (1) p. 178 seq.). Divisum est opus in praefationem et tria capita et quam plurimas historiolas de omnibus concubinis celebrioribus continet.

Codex, unicum exemplar, autographum continet.

1) Male ibi scriptum est *نزهة العُمر*: ita enim perit homoioteleuton. Pro *والسود* l. 2 a. f. legendum ibi *والسمر*.

DXIX. (Cod. 861 (2) Warn. fol. 123—152).

Inscriptio hujus libelli haec est: هذا مرثى لطيف فيها قالته: الأدباء والظرفاء في السدمع لسلام الغلاوى البلاطيسى الشافعى رحمه الله; quibus verbis argumentum opusculi et nomen collectoris declarantur, non vero titulus. Post doxologiam (inil: الحمد لله) et praefationem, continet excerpta poetica e libro aq-Çafadii (+ 764) c. t. لذة فصل في الكلام على القد وما قالت الشعراء فيه من f. 144 v. الكلام على الوجه وجمرة وجنته المعاني, deinde f. 147 v. alia sectio الخ. Quod ad auctorem attinet nomen ejus fuit, ut videtur: Zain-ad-dîn Abu-Bakr Alf ibn-Mohammed ibn-Khâlid al-Balâtonosî, qui anno 936 diem supremum obiit teste Rieu in Cat. Mus. Brit. p. 778 b ad 347 b. Alii ejusdem auctoris anthologiae exemplar servatur in Bibl. Escur. n. 537 apud Derenbourg.

Libellus fol. 152 v. abrupte explicit. Sequuntur jam decem folia partim vacua, partim excerpta parvi pretii continentia, inter quae nominanda sunt (fol. 155 v.) specimina ex commercio literarum Omar ibn-al-Wardî, cujus Divân primam partem Codicis occupat.

Codex anno 976 exaratus est quum hic annus memoretur in possessoris nota et prima pars hujus Codicis ab eodem librario scripta hoc anno absoluta sit. Cf. fol. 121 r.

Exemplaria operis Çafadii servantur in Bibl. Havn. 297 (ubi titulus est تشنيف السمع في وصف الدمع) et Monac. 597.

DXX. (Cod. 979 Warn.)

نور الحقيقه، ونور الحديقہ auctore Hosain ibn-Abd-aq-Çamad al-Hâritzî al-Hamadzânî, qui hoc opus (de quo ait: ووضعت هذا

الكتاب، مشتملا على ثبوت مما يتعلّق بالعقل والعلم والاخلاق والاداب
وجعلته متعمّما بالآيات القرآنيّة، مرتدّا بالاحاديث النبويّة، متوسّحا
بالامثال البليغة الحكيمّة، متحرّما بالمواعظ الفاتحة السنيّة، متسرّولا
« sultāno Solaimān (qui ab anno 926
usque ad annum 974 regnabat) dedicavit.

باب العقل باب العلم وفضله باب
الكتابة وذكر فضله باب الالغاز والرموز باب الدنيا باب ادب
النفس باب اللام والسمت باب الصدق والكذب باب كتمان السرّ
باب الاستشارة باب الكبر والاعجاب باب الحلم والغضب باب الصبر
والجزع باب السخاء والشحّ باب حسن الخلق باب الحياء باب
الصاحب وما في معناه باب المزاج والضحك باب الحسد والمنافسة
باب الطيرة والغال باب الامل والتسويّف والرجاء والمُنَى باب الموت
وبعد ذكر القبر وهما الخاتمة وبها تم الكتاب ✽

Codex ab ipso auctore exaratus est Constantinopoli anno 945.
Alius mihi non innotuit.

DXXI. (Cod. 197 Gol.)

كتاب سِرِّ الصَّنَاعَةِ. Hic titulus in praefatione operis legitur et
quoque in fronte Codicis, ubi vero etiam alius فوائد scilicet.
أَنْسَتَ بِهَمْ أَنْسَ الْكَبَائِبَ بِأَحْبَابِهَا وَيَقِيَّتْ قَوِيْرَةَ الْعَيْنِ مَكْرُوسَةً مِنَ الْبَيْنِ الْخِ
auctoris nominis nullum indicium exstat. Ex praefatione patet
illum destinatum fuisse in usum viri principis cujusdam cujus autem
nomen non memoratur. Continet liber exempla recte et ornate
dicendi de variis argumentis, de quibus virum bene educatum
sermonem facere posse decet. Indicem eorum hic describam:

تَبَيَّنَ (Cod. B. p.) الأبواب في الثناء على الله تعالى وذكر طرف من نعمة
 النبي يتناول في الاستعادة في فصل القرآن في الدعاء في شرف النبي
 صلعم في ذكر سنته في ذكر أصحابه رضه في شرف العلم والعلماء
 في المواظ في الشهادة والتوحيد في الصلوة في الصيام في الزكاة
 في الحج في المعرفة والعارف في المحبة والمحبة في الزهد في التوكل
 في التنوير في الرضا في ذكر ما ينبغي للملك ان يكون عليه ويأنيه
 في ذكر حضرة الملك في العدل وطيب ثمرته في الظلم وسوء عاقبته
 في الدعاء على الظالم في ذكر الوزير في تقليد الوزارة من هو اهلها
 في ضده في الاشارة باجتنباب الوزارة في ذكر البلغاء والكتّاب والشعراء
 في وصف الخط واللفظ في الادب في وصف الكتب في السرد
 والرياسة في حصول الراحة بالتعب في العقل في الصبر في الشكر
 والكفران معا في الجود والاحسان في الاحسان الى الاحرار في ضده
 في المدح في الذم في التغاير في ذكر من يفتخر بنفسه في ذكر
 من يشيد موروث الحسب بالمكتسب في ذكر من يشين بمساويه محاسن
 اوليه في ذكر الكريم واللثيم معا في ذكر الغنى في عديته في ذكر
 الفقير في عائده في ذكر المحدود في ذكر المحدود في ذكر المحدود
 والمحدود معا في التهنئة في التعزية في الشباب في حسن موقعة
 من قلوب الغواني في الشيب في قلى الغواني ذا الشيب في لوم
 ذى الشيب على اقرار الذنب في ازياد الفهم واستحكام السراى
 بالشيب في فضيلة الكلام في الصمت في ذكر الصديق الممدوح في
 ضده في ذكر ما ينبغي للصديق ان يكون كذلك في الصديق في
 الكذب في الوفاء في العذر في التواضع في العجب في القناعة في
 الحرص في الطمع في كثرة الاكل في البخل في الحسد في الهوى
 في الوصل في الغراق في ذكر الربيع في وصف البساتين والرياض

فيما يتعلق بذلك في نَمّ الشراب في التوبة في نَمّ الدنيا في
حرص أهلها عليها مع ذمهم أيّاه في ابتلاء الكرام بمحن الآثام في
فوز الليام بالمرام في ذكر الكرام والليام معا في الهموم والأمراض
في ذكر الموت في الشوار والغوار في شوار الفصول.

Optime exaratus est cum multis vocalium signis. Anni nota caret, sed saltem anno 960 antiquior est, quia in involucro exstat nota lectoris de terrae motu qui eo anno Constantinopoli accidit.

DXXII. (Cod. 2131 = Amīn 412).

In primo folio hujus Codicis legitur: رسالة الشيخ أحمد بن عبد المؤمن (المعين 1) البكّا في المعيّات, sed re vera non continet tractatum de logogryphis auctore Abd-al-Mo'in ibn-Ahmed al-Bakkā, sed tantum excerpta ex eo ut jam statim patet e Codicis exordio quod h. l. describam: قال الشيخ الأديب عبد المؤمن (المعين 1) ابن أحمد البكّي في رسالته في المعيّات بعد ذكر الخطبة وسبب تأليف الرسالة قال العلامة خاتمة الحَقّقين الشيخ قطب الدين الحنفّي في كتابه الكُنز (كنز 1) الأسماء في الكلام على فنّ المعنى انه قول يستخرج منه الخ De libro Qotb-ad-dīni cf. praeter H. Khal. V, 247, ubi titulus ejus sonat: كُنزُ الأسماء في علمِ المعنّى, H. Derenbourg in Cat. Mss. Escur. n. 556 (1). Iisdem locis agitur de libello Abd-al-Mo'ini ibn Ahmed al-Bakkā, quem composuit auctor, commentarii instar, anno 993 sub titulo: الطرازُ الأسْمَى، على كُنزِ المعنّى, nam hoc opusculum continetur Cod. Escur. 556 (2). Hic noster Codex potius dici debet farrago nonnullorum (18) foliorum libelli ibn-al-Bakkae, quem auctor quidam anonymus descripsit omissis exordio et fortasse nonnullis aliis. Plura autem folia perierunt

cum in medio libro tum in fine. Ceterum satis bene sed non sine vitiiis exaratus est.

DXXIII. (Cod. 2011 (1) = Amīn 288 fol. 1—204).

تَحْفَةُ الْأَصْحَابِ، وَنَزَقَةُ نَوَى الْأَبْيَابِ، auctore, ut docet Ahlwardt in descriptione Codicis Berolinensis (Verzeichniss Arabischer Handschriften p. 227), Schams-ad-dīn Mohammed al-Jamānī as-Schardjī, quem ca 999 vixisse affirmat¹⁾. Dividitur haec anthologia in quinque partes, quarum 1^{ma} agit العلم والفضل والادب في الغزل وذكر أيام الشباب والمشيب والنساء 2^{da}, وما يلحق بذلك في ذكر الملوك والولاة والرسائل والمكاتبات وما 3^{ta}; وما يتعلّق بذلك في نكت منتقاة من التواريخ وغرائب الاتفاقات وما 4^{ta}, يلحق بذلك في فنون شتى مختلفة اللفظ والمعنى وما يجري 5^{ta}, يتعلّق بذلك ما جرى ذلك.

Cod. anno 1005 exaratus est.

Al. ex. Berol. (Sprenger) 1209, Paris. (Suppl.) 1550.

DXXIV. (Cod. 2088 = Amīn 365).

رَيْحَانَةُ الْأَلْبَابِ، وَزُفْرَةُ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا، auctore Schihāb-ad-dīn Ahmed al-Khafādjī († 1069), anthologia quam jam descripserunt Flügel, *Cat. Vindob.* I, 388 n. 407 et 408 et Ahlwardt, *Cat. Berol.* n. 1203 et 1204. Hujus Codicis primum et ultima folia perierunt, ita ut aetas lateat sed probabiliter apographon aliquot annis abhinc exaratum est. Sunt 114 folia.

Praeter exemplaria jam enumerata alia possident Mus. As. Petropol. et Brill (Houts.) 83; prodiit editio in urbe Qāhira anno 1295 (Brill 36).

1) In folio exteriori auctor (probabiliter Amīn) adscripsit titulo تاليف قطب الدين النهرواني المكي, quod forte effecit e subscriptione secundi operis hujus voluminis, sed ut videtur falso.

DX XV. (Cod. 1545 (5) Testa fol. 62 v.—81).

Excerptum ex *الْعُمْدَةُ فِي مَدَحِ النَّشْءِ وَصِدِّهِ*, cujus auctor est Schihâb-ad-dîn Ahmed al-Abchîrî (الابشيسرى). Anonymus epitomator excerptum inchoavit feria quarta, d. 29 m. Redjeb anni 1156, et absolvit feria tertia, d. 5 m. Scha'bân ejusdem anni. Continet haec capita: مَدَحُ الْمَالِ ذِمُّ الْمَالِ مَدَحُ الْغَنَى ذِمُّ الْغَنَى; et sic porro, adductis historiis et versibus, laudantur et vituperantur الْقَنَاعَةُ، اللِّسَانُ، الصَّمْتُ وَالسَّكُوتُ، الْإِخْوَانُ وَالْأَصْدِقَاءُ، الْجُودُ، الشَّجَاعَةُ، الْوَحْدَةُ، الْمَشُورَةُ، الْحِلْمُ، الصَّبْرُ، الْمِرْدُ، الْغُلَمَانُ، الْبَنَاتُ، التَّزْوِيجُ، النِّسَاءُ، الْحُجَابُ، الْمَزَاجُ، الْحَيَاةُ، الْوَزَارَةُ، السَّفَرُ، الصَّيْفُ، الشِّتَاءُ، السَّمَاعُ، النَّبِيذُ، الْمَمَالِيكُ وَالْعَبِيدُ، الصِّيَاعُ، الشَّيْبُ، الصَّبَى، الشَّعْرُ وَالشَّعْرَاءُ، الْخَطُّ وَالْكَتَابَةُ، الْعِلْمُ، الْعَقْلُ وَالْغَوْغَاءُ وَالسَّفَهَاءُ.

Codex ab ipso epitomatore scriptus est. Continet 20 folia.

DX XVI. (Cod. 1538 Testa).

Anthologia, cui collector anonymus titulum dedisse non videtur, sed quam composuit rogatu viri, cujus nomen sequente aenigmate designat:

دع الجهل والنم ساحة الفضل وأطرح
فهل يرتجى عصر يفوه بلا فم يحطّ اعاليه ورفع الاسافل

Initium doxologiae est: أحمد من جعل من البيان سحراً، وأعلى. Post brevem praefationem, in qua queritur auctor, literas humaniores neglectas jacere, sequuntur carmina poetarum 'Omar ibn-al-Fâridh, Sa'd-ad-dîn ibn-Mohjt-ad-dîn, Ibn-Nobâtah, Hasan al-Burîni, Jazîd ibn-Mo'âwia, aliorum, addita interdum opportunitate qua composita sunt; carmen amoebaeum quo al-Açma'i et Arabs campestris sibi respondent; simile carmen vel dialogus inter Abu-Nowâsum, juvenem vel servum

(غلام) quem hic verberaverat, et qādhūm Baghdādī, Jahīd ibn-Aktham; multae historiologiae; complura aenigmata metro adstricta; carmina *mawwāl* dicta, inter ea poëtae Mandīk-Pāscha † 1082; carmen de arte medica auctore Ahmed ibn-Montacir; carmen de nominibus Dei; brevis tractatus, oratione soluta conscriptus, de quatuor rebus quae corpori, visui caet. vires addunt vel adiungunt caet.; استغفارة Alf Madjani, alia Mohammedis al-'Alamī, et alia antiquiorum et recentiorum poëmata et fragmenta.

Codex exaratus videtur saeculo superiore, quo probabiliter etiam ipsum opus compositum est.

DXXVII. (Cod. 1754 = Amīn 19).

وَفَرْجَةُ الْأَلْبَابِ، auctore Abdallah ibn-Mohammed ibn-'Amir ibn-Scharaf-ad-dīn al-Qāhirī as-Schabrāwī qui anno 1172 diem supremum obiit. Cf. Mohammed Khalīl al-Morādī III, l.v. Opus divisum est in 7 capita حلة dicta quorum inscriptiones sunt: 1^o في أمور يحتاج إليها; 2^o في معاني الاخلاق ومباني الاعراق; 3^o في اخبار الفصحاء ومستعذب اشعارم الفاتكة; 4^o في اتخاذ الاصدقاء; 5^o في الكرم واخبار اهله والبخل واخبار اهله; 6^o في ذم الزمان وما يحدثه باهله; 7^o et في العفو والانتقام; والعزلة. Hisce praecedunt autem proluxa praefatio et introductio (دهليز) in 7 capita, hic اسلوب dicta, distincta ita ut prima حلة tandem incipiat in fol. 66 v. infra. Hujus primi capitis iterum in 7 طراز divisi particula tantum hoc apographo continetur, nam post fol. 80 cetera desunt.

Erat igitur opus satis magni ambitus, sed non certi sumus illud ab auctore ad finem perductum fuisse, non enim memini me illius mentionem invenisse in Catalogis Bibliothecarum. Accedit quod nostrum fragmentum teste Schaikh Amīn ipsius manu auctoris exaratum est. Quidquid hujus rei sit, fragmentum nostrum in media sententia explicit addito folii sequentis nunc desiderati custode.

Scriptura nitida est et perspicua.

DXXVIII. (Cod. 1260).

Collectanea poëtica et prosaica quae in suum usum conscripsit
Mohammed Ma'tuk ibn-'Alî. »Inscripta sunt ميسائل أدب وميسائل
ومواعظ وتاريخ السلاطين العثمانية.

Auctor certe anno 1142 (1729) est recentior.

Donum Nobil. T. Lycklama à Nyeholt.

DXXIX. (Cod. 1213).

Liber ab initio mutilus, qui continet poëmata varii argumenti
potissimum autem erotici, quorum auctor se appellat الفننى يحيى,
المؤلف, et fabulas Milesias in modum
Mille Noctium. Inter carmina duo sunt epigrammata in usum
herbae nicotianae quorum hoc est prius: وله ايضا موال فى ذم
الدخان.

بيس الشراب دخان طالع من نار مزوج بالنتن شربه يوجب الانكار
يا شارب الدخن يا مغرور يا مختار دع البطالات واقصد حانة الانكار

Codex anni notam non habet, sed recens est.

Codex anno 1867 Lipsiae emtus est apud K. F. Köhler.

DXXX. (Cod. 2126 = Amîn 407).

auctore, كتاب التّخفيف والآثار، المُنْتَخَبُ مِنَ الْبَلَاغَاتِ وَالْأَشْعَارِ,
ut docet inscriptio, Schaikho amplissimo *Abu-'l-Qâsim* ceteroquin
mihi incognito, sed probabiliter Jamanensi recentiori. Post prae-
fationem satis prolixam indicatur divisio libri p. 2 et quidem in
25 capita, sed Codex 5 foliis tantum constans abrupte explicat in
medio capite decimo ita ut cetera desint. Probabiliter hic et
Codex 2125, qui ut videtur ab eodem librario exarati sunt, olim
partes fuerunt unius et ejusdem voluminis. Multa continet de
Khalîffa al-Mâmun, cujus nomen semper المؤمن scribitur.

DXXXI. (Cod. 2150 (2) = Amîn 431 fol. 3—11).

Ejusdem libri alterum exemplar aequè mutilum, quod explicit in medio capite nono. Sine anni nota.

DXXXII. (Cod. 1763 = Amîn 28).

Liber ab initio mutilus, cujus argumentum indicavit Schaikh Amîn hac inscriptione: هذا الكتاب في الغلمان والنساء والمجون، بخط مولفہ, non omnino recte; autographum non esse, jam statim apparet p. 5 ubi ad lacunam adscribitur هكذا بياض بالأصل. Opus autem in tres libros divisum agit de paederastia. Recens est, ut e versibus et historiolis quas continet patet.

Codex sordide scriptus est anno 1190.

DXXXIII. (Cod. 1603 (1) fol. 1—27 r.)

Weijers hunc Codicem descripsit his verbis:

Opusculum in cujus brevi exordio nec suum nomen auctor prodidit nec libri titulum. In subscriptione librarius ei titulum dedit الدر المنظوم, qui cum totus liber prosa oratione constet, dubito an bene se habeat nec simpliciter ex exordio (p. 1 vs. 6) per errorem petitus sit. Continet decem فصول, in quorum primo talia dicta traduntur, in quibus de re una, in 2^o talia, in quibus de binis rebus, et sic porro usque ad decimum, in quo talia, in quibus de denis rebus agitur. Librarius in subscriptione narrat, se hoc exemplum descripsisse jussu مولانا السيد سعد الدين افندى

المتولى القضاء بئر البرنلس من اعمال مصر, et quidem absolvisse illud die 15^o Rabîi II, a. 1063. Adjecit in fine poëma in honorem illius Judicis, in cujus ultimo versu idem annus Arabicis litteris indicatus est. Incipit ipsum opusculum: الحمد لله الحمد بكل الكريم المنان، الدائم الاحسان،
distichon hoc est:

بدر فدونك والشراب ما كل لَمَلَح سراب

Emtus ex Bibl. Sacyana (Catal. n. 69).

DXXXIV. (Cod. 1537 Testa).

ديوان سر فيه حكايا ونكت وفوائد. Ex quibus verbis jam effici potest, Codicem a librario esse exaratum, qui grammaticae praecepta ignorabat. Post *bismillam* initium est: فوهل كتاب يشتدل على حكايا ونكت وفوائد ظريفات مختصرات حكي ان اعراني قدّم على عمر بن عبد العزيز رضى الله تعالى عنه وكان شاب ملج الشكل فتقدم الى مجلسه وقال يا امين الامة اصابتنا سنون الحبل الخ. Sequuntur complures aliae historiologiae, plerumque breviores; deinde catalogus profetarum et sociorum Profetae qui Aegyptum visiterunt secundum ordinem alphabeti; descriptio navis Noachi, Irami dzât al-imâd, arcae foederis et Sakînae, catenae Dâwudi; formulae precium utiles cet.

Codex negligenter exaratus est, hoc ipso, ut videtur, saeculo.

XI.
NARRATIONES FICTAE, FABULAE
MILESIAE, VARIA.

DXXXV. (Cod. 1590).

كَلِيلَةُ وَدِمْنَةُ, versio Arabica fabularum Bidpaji. Codex ille est, ex quo partem hujus libri H. A. Schultens edidit a. 1786. Ordo capitum est: 1. Praefatio Alfi ibn-as-Schâh, 2. Barzûja, 3. leo et taurus, 4. Dimna, 5. columba torquata, 6. noctua et corvi, 7. simia et testudo, 8. monachus et mustela, 9. Ilâdh et Abrâkht, 10. felis et mus, 11. rex et avis, 12. leo et hylax, 13. peregrinator et aurifaber, 14. filius regis et socii, 15. leaena et eques, 16. monachus et hospes, idem igitur qui Codd. Paris. 1501 et 1502 (de Sacy, Calila et Dimna, p. 64).

Sunt 102 folia, sine anni nota.

Emtas ex Bibl. Palm. (Catal. p. 189, n. 29).

DXXXVI. (Cod. 1544 Testa).

Pars lacera ejusdem libri, quae incipit in medio cap. 6^{to} et abrupte desinit in cap. 12^{mo}. Hic Codex praecedente multo antiquior est. Ultima 14 folia alia manu scripta sunt quam major pars libri. Adde Codicibus enumeratis a Pertsch ad Cat. Goth. n. 2691: Brill (Houts.) 90.

DXXXVII. (Cod. 97 Gol.)

سُلُوَانُ الْمُطَاعِ auctore Abu-Abdallah Mohammed, vulgo *Ibn-Thafar* (ظفر) dicto († 565). Non opus est ut fuse hoc opus describam, cum quia lectorem relegare possum ad Catal. Guelferbytanum (p. 80 sq.), tum imprimis quia Amari versionem Italicam hujus libri edidit anno 1851. Textus Arabicus jam bis editus est Tunis. 1279, Qâhir. 1278.

Continet hic Codex, anni nota carens, editionem vel redactionem *primam* operis.

DXXXVIII. (Cod. 679 Warn.)

Alterum exemplar, anno 886 exaratum, quod *secundam* editionem continet.

DXXXIX. (Cod. 708 Warn.)

Tertium exemplar, anno 1003 exaratum, quod similiter *secundam* continet editionem.

DXL. (Cod. 2063 (1) = Amîn 340 fol. 1—66).

Quartum exemplar, sed in quo omnis praefatio deest.

Apographon recens quippe anno 1109 exaratum.

Parisiis decem sunt exemplaria, ex quibus unum editionem primam continet; Bodl. (Uri) 294 (1), 329, 346, 382 (2) et (Nic.) 382; Caes. Vind. 380, 381; Guelferb. 43; Mus. Asiat. Petrop.; Barb. (ap. Hammer, *Lettere*, V, p. 2); Escur. 525, 710 et 757 (1). De Turcica versione hujus libri vide *Gesch. des Osman. Reiches*, VIII, p. 251 et 253. Ceterum de Codicibus hujus libri cf. praefationem Amarii ad versionem suam et imprimis Pertsch ad Cod. Goth. 2688. Adde: Constant. (Köprülü) 1293.

DXLI. (Cod. 1681 *a* et *b*).

Codex 1681 *a* continet partem primam narrationis c. t. *Strat' Antar*. Longe major autem portio voluminis (f. 1—72) completur introductione de Abrahamo, de Imaële et de originibus gentis Arabicæ. Ipsius narrationis exigua tantum pars hic exstat, nempe versionis Hamilton p. 1—17 infra (in Codice f. 72—85). Post præstationem (5 pagg.) incipit verbis. أما بعد فذكر من أحداث العرب من معد وعذنان ويعرب وقحطان وعيس وذيبيان وفرارة وشطان وما كان لهم في سالف الزمان من حين هلك النمرود ابن كنعان على يد سيدنا إبراهيم عليه السلام. Codex anno 1681 non male exaratus est.

Codex 1681 *b* continet partem narrationis, quæ non exstat in versione laudata, nempe de rebus gestis 'Antaris post connubium ejus cum 'Ablâ. Incipit expeditione contra Judæos Khaibari, sequitur mors Schaddâdi et sic porro. Liber ab initio et a fine mutilus negligenter exaratus est.

De origine Codicis vide ad num. DXLIII.

DXLII. (Cod. 1541 Testa).

Exigua pars lacera ejusdem operis, nempe quæ respondet p. 24—72 in versione Hamiltoni. Tota fabula Milesia, Historia Antaris dicta, vel ejus partes: Paris. 1521, 1522 354 (vers. Turc.); Bodl. (Nic.) 165; Mus. Brit. 670—676, 1445—1459, 1532—1536; Doct. Lee 125; Cantabrig. (v. Nicoll. (p. 152) qui etiam de Codice loquitur undeviginti tomorum, quem possidebat Fredericus Comes de Guilford); Monac. 620—622; Goth. 2435—2496; Dresd. n. 12 (vers. Turc.); Caes. Vindob. 783, 784; in Bibl. de Gayangos.

Überiorem bibliographiam vide apud Pertsch ad Cod. Goth. 2435.

DXLIII. (Cod. 1680 (a et b).)

Codice 1680 *a* continetur pars prima narrationis fabulosae
 الناقل. s. الراوى. سيرة سيف (بن) ذى اليزن
 ابو المعالى راوى سيرة الانصار وسائق النيل الى هذه الديار. Cf.
 Lane, *Modern Egyptians* (Lond. 1846) II, 150, et Portsch ad
 Cod. Goth. 2401. Tomus hic anno 1259 (1843) exaratus est. In
 fine adnotatur tomum alterum incipere verbis راوى يزل سيف ذى
 اليزن يبكى حتى غلب عليه النوم. Codex autem 1680 *b* alia manu
 exaratus anno 1228 (1813), incipit verbis قل الراوى وسار سيف
 الى اخر النهار واذا به وجد شجرة عظيمة. Continet hic tomus
 praeter partem alteram historiae Dzu-'l-Jazani (183 foll.), historiolum
 aliam de rege urbis Kufa (15 foll.).

Narratio haec vel partes ejus: Gotha 2401—2406, 2407—2414,
 2415—2419; Lund. 6; Ambros. 199—209; Paris. 68 (apud
 Flügel *W. Jahrb.* 90 *Anz.-Bl.* p. 18); Mus. Brit. 1537; Lips.
 (Refaïj.) 99.

Hic et Codex n. DXLI anno 1860 emti sunt in auctione Parisiis habita.

DXLIV. (Cod. Ar. 2034 (2) = Amín 310 (fol. 155 v.—231).)

ذکر ما جرى من سیر العرب العرباء وقصصهم
 antiquorum Arabum. Incipit a narratione al-Fodhaili ibn-Imrân
 ab al-Hâritz ibn-'Abbâd caesi et quae bella ex eo orta sunt
 secundum traditionarios et imprimis Dzowaib ibn-Nâfi' at-Tamîmî,
 cujus quoque mentio fit in Cat. Cod. Mus. Brit. p. 418 *a*, ubi
 simile opus describitur. Sequitur fol. 187 v. alia narratio inscripta:
 خبر حرب البسوس وما جرى بين كليب وجساس وقومهما
 auctor esse dicitur Mohammed ibn-Ishâq al-Mottalibî. Eadem
 continetur Cod. Mus. Brit. n. 913 (2), secundum inscriptionem,
 quamquam fortasse in rebus narratis a se invicem discrepant, ut
 solent tales fabulae. Saepius in seqq. laudatur al-Kalbî, sed haec
 omnia commentitia sunt, quum liber ad eandem classem pertineat
 ac v. g. سيرة عنتر et quam maxime conveniat cum libris quales

continentur Codd. Londinensibus, Mus. Brit. n. 913 et 914. Ubi mihi titulus significavit H. Thorbecke idem liber partim continetur Cod. Berol. (Sprenger) 1215 fol. 77—170, necnon Petermann 626 et Codice c. t.: كتاب وصايا الملك وابناء الملوك وحروب اليموس الحج quem possidet A. Socin. Typis expressa exstant in Abkârî chrestomathia arabica c. t. نهاية العرب quam hic non possidemus (p. III et seqq.). Sed ut idem vir doctus mecum communicavit, redactio libri in variis hisce Codd. et editione passim differt. Subscriptio est انتهى ما وجد من سيرة المنيرة

De Codice vid. infra in capite de poëtis, ubi prior pars describitur.

DXLV. Cod. 1292 a—d et 1251 Schult.)

Opus quod olim sex voluminibus constasse videtur, quorum autem Cod. 1292 a—d primum, secundum, tertium et quartum, Cod. 1251 sextum continet, quintum deperditum videtur. Est species chrestomathiae destinatae iis qui linguam Arabicam hodiernam addiscere cupiunt. Voluminis nempe primi titulus est: هذا كتاب يوجد فيه أربعة مقالات لتعليم اللغة العربية. Prima *maqâla* agit في ضرب الكلام; ثنى حروف العربية ووضعها (sic) بالكلام (بعض); tertia continet historiolas (حكايا ضحكيه لتعليم امتداد القول العربي والامثال المستعملة بين العرب لتعليم اللغة العربية).

Quatuor reliqua volumina continent historias, si non omnes certe maximam partem ex MI Noctibus desumas. In volumine secundo: Historia regis Azâdbakht et decem wazîrurum, حكاية حيقار الحكيم et Historia Regis Saporis. Volumen tertium continet حكاية التاجر والجنى, collectionem historiolarum, quam auctor rogatu amici al-Qajjim Mohammed Alf Tschelebi composuit sub titulo حكاية بنت ملك كسره (كسرى). Quartum حكاية شواهد quam fabulam etiam continent Codd. Goth. 2652 (10), 2663, 2664; Berol. (Spreng.) 1363; Tübing. 1850. Hanc nuper (1888) secundum redactionem aegyptiacam et syriacam edidit Landberg nostro Cod. usus; deinde حكاية الملك للعاد مع شيماس الحكيم.

Volumen sextum 1° حكاية الخليفة هارون 2° حكاية التاجر مع الصبية 3° حكاية انيس للجليس ونور الدين 4° حكاية الملك شاه سابور 5° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود et 6° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 7° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 8° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 9° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 10° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 11° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود 12° حكاية الورد في الاكام واذن الوجود.

Anni nota nusquam exstat. Bene exarata sunt volumina, eadem manu, sed volumen sextum in 8^{vo}, volumina 1-4 in 12^{mo} sunt.

DXLVI. (Cod. 89 (1) Gol. fol. 2-44).

Liber sine titulo, qui diversas narrationes in modum MI Noctium compositas continet ut: حديث الرجل العاشق مع الجارية: أمّ ملح الناس¹) جارية امير المومنين هارون الرشيد حديث اسحاق ابن ابراهيم الموصلي مع ابنة امير المومنين المامون وفروان (ut recte infra) ابنة الحسن بن سهل²) حديث الفتى مع امير المومنين الرشيد³) حكاية المامون مع شجرة الدر حديث عمر ابن الربيع (بن ابي ربيعة 1.) مع مروة بنت الحكم وما جرى بينهما حديث الفتى والجارية وهو خبر النخلة. Tempus compositionis recens est, nam coffeae usus quotidianus in libro supponitur.

Codex, Africana manu exaratus, a fine mutilus est.

1) أمّ ملح الناس hic nomen proprium est.

2) Initium est: قال ابو الحسن الكاتب السجستاني: قال قال محمد قال الشعبي ثم الوراق قال كان عند باب الفراسان على الجسر الاول قال قال حماد الوراق عن ابيه قال اسحاق بن ابراهيم الموصلي قال وذلك اني جالس ذات يوم الخ.

3) Incipit: قال ابو بكر مات رجل من رجال الرشيد.

DXLVII. (Cod. 1194 (3) Warn. fol. 53—62).

Fragmentum fabulae Milesiae, in qua agitur de amoribus
Bischri et Hindae. Initium desideratur, et fragmentum in nostro
Codice incipit a verbis: يسى يورد لنا الجواب قال فمضت الجارية
الى بشر وناولته الكتاب فقراء وفهم معناه واذا فيه هذه الايات
يغول
شعر

هويناك دون الناس يا بشر كلم وغيرك يهوانى فيمنعه صدى

Hinda, amore Bischri succensa, complura carmina ad eum mittit; sed Bischr peccare nolit, nam Hinda maritata est mulier. Tandem Meccam migrat ut ab Hindae efflagitatione se liberet. Hinda vero marito suadet, se in somno angelum audivisse, jubentem ut Meccam se conferat; qua in urbe, amorum copulatrice opem ferente, Hinda cum Bischro congregitur. Surdo canit. Supervenit maritus; repudiat Hindam, quam, a marito digressam, expetit Bischr. Vice sua repulsam fert. In gravem incidit morbum. Morte illi appropinquante, soror ejus Hindae suadet ut Bischrum conveniat. Facit illa; sed conspecta Hinda Bischr extremum halitum efflat. Dolore correpta, Hinda quoque animam profundit. In uno sepeliuntur sepulchro, cui duae arbores contortae inseruntur, quae in posterum *amans et amata* vocabantur.

Lingua hujus libelli ad vulgarem vergit, sed versus non inelegantes sunt. 19 pp., incomte exaratae.

Alia exemplar.: Goth. 2754; Monac. 632; Cantabrig. (Preston p. 15) 173, 4; Havn. 234 (3).

DXLVIII. (Cod. 1339).

Continet historiam mercatoris ex 'Omân Abu'l-Hasan quam Khalîfae ar-Raschîd narrat, historiolum tonsoris loquacis, et tres alias, singulas unius aut duarum paginarum, denique notissimam

illam ex MI Noctibus (انس) حكاية السور في الاكمام مع انيس (انس) الوجود. Codex anni nota caret.

Ab Humberto huc allatus et a Rege Acad. Leidensi donatus.

DXLIX. (Cod. 1543 (1) Testa fol. 2—16).

Titulus est: *سورة كتاب سمر وفيه حكاية العريف والشاهد والحاجب* والروالي والزبير وما معه. Est historia ex MI Noctibus desumta.

Codex olim fuit e libris al-Hâddji Ahmed ar-Ribât al-Halabî et anno 927 scriptus est.

DL. (Cod. 1646 (2) fol. 143—180).

Continet 1^o (f. 143) historiam Wazîri cum decem puellis harumque historiam; 2^o (f. 162) historiam Qâdhî cum tribus puellis; 3^o (f. 170) narrationem de singularibus fatis mercatoris cujusdam; 4^o (f. 176) post carmina breviora in laudem prophetae ejusque filiae, lepidam narrationem de Hârun ar-Raschîd cum uxore amata et carmina de nictu oculorum amoris indice etc.

Codex, exaratus characteribus Maghribinis, anni nota caret sed recens est.

Emtus Amstelodami anno 1860 e bibliotheca van Voorst Cat. p. 2 n. 7.

DLI. (Cod. 1734 = Amîn 378).

Fragmentum operis cui auctor anonymus in praefatione titulum dat *نَزَقَةُ الْمُشْتَقِ، فِي أَخْبَارِ الْمُتَيَّمِينَ وَالْعُشَّاقِ* et quod dicit continere historias amantium. Prima harum inscribitur *حكاية* *الحسن الملقب المجنون البصري* (sic) *ابو* et narrationibus 1001 Noctium simillima est. Incipit more solito *ذكر والله اعلم فيما مضى* *وتقدّم وسلف من احاديث الامم قيل ان امير المؤمنين هرون الرشيد ارق ذات ليلة ثم خرج على عادته في زى التجار*. In media hac historia Codex abrupte desinit. Sunt 15 pagg. Quae sequuntur quinque folia varia continent ex Ibn-Khallikân, Makrizî aliisque

petita de al-Malik aṣ-Ḥālīh, cujus vitam vide apud Ibn Khall. n. 310 (Wüstenfeld).

Codex anno 1151 scriptus est.

DLII. (Cod. 1194 (9) Warn. fol. 134—144).

Sunt proprie duo opuscula. Prius agit de opera quam adhibent amici et fautores Arabis cujusdam nomine الذعبي دياب بن غانم, propter malefacta in carcer abrepti, apud emirum Abu 'Alī Hasan ibn-Sirhān ut eum liberum dimittat. Frustra primum conatur طوى بن مالك, melius succedit فكرون بن ثور بن ناهض. Ipsorum orationes et responsa hic habemus. Sunt 12 pagg. Alterum opusculum est fragmentum narrationis de puella Arabica campestri nomine جليمة بنت مرة quae eloquentia et venustate fascinat regem Jamani (الملك التبع), quem deinde monet ut eam caveat patruī filius al-Khāfiq ibn-Solaimān. Narrator (الراوى) est Ka'b. Sunt 20 pagg. Anni nota non exstat, sed recens est.

DLIII. (Cod. 1545 (7) Testa fol. 111—122).

Libellus 23 paginarum, qui facetias complectitur. Initium est: وقيل لبعضهم ايسرُك ان الله ادخلك الجنة وانت شاة. Finis: وحكى ان: قال نعم بشرط ان لا يذهبوا الى التيباس زاهدا كان بمدينة فرفع الى ملك المدينة انه قدح في ملكه فاراد قتله فاستتر فامر بغلق ابواب المدينة ووكل بها اصحابه وخواصه ثم امر ان يطلب ذلك الزاهد فلما ضاقت عليه المذاهب لبس ثياب الفساق واخذ طنبورة في صدره وخرج اواخر النهار الى باب المدينة وهو يتمايل وهم بالخروج فاعترضه الموكلون به وقالوا له من انت قال انا فلان الزاهد الذي يطلبه الملك فصاحكوا منه واستهزوا

وصاروا يعيدون القل عليه فيقول لهم كما تقدّم وٲ يضحكون عليه
الى ان خرج من المدينة فكان سبب نجائه صدقه.

Codex anno 1170 incomte exaratus.

DLIV. (Cod. 951 (8) Warn. fol. 56—60).

Encomium partim soluta, partim ligata oratione compositum a
Djalâl-ad-dîn ibn Khair-ad-dîn al-Hanaff¹⁾, in honorem qâdhî
supremi exercitus Otmânici (قاضى العسكر المنصور) a quo nummos
petit دراهم حجج السلطان ابق ينزید، او محمود باشا والامر
للمد لله الذى جعل مجدا خیر من قضى وحکم، لما يختار مولانا ويرید.
Est libellus 9 paginarum. Initium doxo-
logiae est، ومنحه اعظم خلق واكمل خلق واشرف حکم
Ipse incipit a
verbis: «وبعد فانه لما كان الادب اشرف صناعة، واربح بصاعه». Anni
nota addita non est.

DLV. (Cod. 2099 = Amîn 376).

الأغلال والسلاسل، فى مآجنون اسمه عاقل
auctore Hasan Qo-
waidir al-Khalîlî qui in hoc opusculo ostendit 'Aqilum Efendî
(† 1270) sibi adscripsisse carmen quod non fecerat. Res inter
professores al-Azhartjæ cum magno studio agebatur donec noster
ignorantiam impostoris detexit.

Apographon sine anno, sed medio hoc saeculo recentius.

1) Dozy hujus libelli indolem non bene perspexit ideoque alio loco ejus descrip-
tionem inseruit quam aliarum hujus Codicis partium, quod autem non perspectum
habuimus antequam descriptio nostra illarum partium (supra CCCLIX—CCCLXIV)
jam typis expressa erat. Proprie ibi inserenda fuerat.

XII.

POESIS ¹⁾

DLVI. (Cod. 1258 (2) Schult. fol. 61—77).

Textus septem *Mo'allaqât* sine commentario scholiisve. Nitidus Codex, recentiore tempore exaratus.

De Codicibus et editionibus horum poëmatum copiose exposuit Pertsch ad Cod. Goth. n. 2191.

DLVII. (Cod. 628 Warn.)

Commentarius in septem *Mo'allaqât*, auctore Abu-Dja'far Ahmed ibn-Mohammed ibn-Ismâ'il ²⁾, vulgo *an-Nahhâs* s. *Ibn-an-Nahhâs* dicto († 338). Codex bene exaratus sed non antiquus est; anni nota non additur.

DLVIII. (Cod. 1500).

Apographum Codicis praecedentis, ab A. Schultensio factum.

Exemplaria hujus Commentarii enumeravit Pertsch l.l. p. 212; adde: Constant. (Köprülü) 1328.

1) Anthologias posticas, paucis v. g. *Mo'allaqât*, *Diwân Hodzail*, exceptis, ad aetatem collectoris retulimus, ita ut Hamâsa apud Abu-Tammâm, Bohtorî etc. quae-
renda sit.

2) In titulo nostri Codicis أحمد بن اسماعيل محمود, in praefatione
أحمد بن اسماعيل, ad calcem أحمد بن محمود, sed vid. Ibn Khallîc, n. 39,
Sojutî *Tabaqât*, e quo in fronte Codicis vita descripta est, cct.

DLIX. (Cod. 1509 Testa).

Codex sine titulo, nam initium desideratur. Est Commentarius in sex priores *Mo'allaqât* (septima enim, *Hâritzi*, in hoc Codice desideratur), incipitque in nostro Codice a versu 15^{to}. *Mo'allaqae* *Amru-'l-qaisi*. Nomen Commentatoris latet. Leguntur quidem in capite folii 11 r. haec verba, fortasse ab eodem homine qui totum Codicem exaravit, scripta: شرح سبعيات معلقة للنكاسي, et praeterea in ultimo folio, absoluto Commentario subjunguntur haec:

قال ابو جعفر فهذه اخر السبع المشهورات على ما رايت اهل اللغة يذهبون اليه منهم ابو الحسن ابن كيسان وليس لنا ان نعترض في هذا فنقول من الشعر ما هو اجود من هذا الخ ex quibus efficias, Commentarium conscriptum esse ab *Abu-Dja'far ibn-an-Nahhâs*, vel *an-Nahhâs*, ut etiam appellatur. Obstat vero quod hic Commentarius alius est atque ille, qui Codice 628 continetur. Noster itaque liber alium habet auctorem, qui scilicet *Ibn-an-Nahhâsi* Commentario usus est. Ex collatione Codicis, titulo instructi, qualis fortasse in alia Bibliotheca adest, patere poterit quis revera auctor sit hujus Commentarii. Hanc ob causam describo Commentarium ad vs. 15 *Mo'allaqae* *Amru-'l-qaisi*: *اذا يكره ويروى انه* لم يكره ويروى انكره له وقال ابن الانباري تقول (يقول 1.) كانت تحتها فاذا بكى الصبي انصرف له بشق ترصعه وهي تحتها وانما تفعل هذا لان هواها معه ويروى اذا ما بكى من حبها وقال ابو جعفر النكاس معنى البيت انه لما قبلها اقبلت تنظر اليه والى ولدها وانما يريد بقوله انصرف له بشق يعنى انها املت طرفها اليه وليس يريد ان هذا من الفاحشة لانها لا تقدر ان تميل الى ولدها بشقها في وقت يكون اليها منه ما يكون وانما يريد انه يقبلها وخذها تحتها

Verba *an-Nahhâsi* quae hic laudantur, revera leguntur in Codice nostro 628, in quo praeter illa nihil ad vs. 15 adscriptum est.

Codex bene exaratus est et antiquus videtur, sed octo folia ultima recentiore et incompta manu scripta sunt.

DLX. (Cod. 1504).

Commentarius in septem *Mo'allagât*, auctore Abu-Abdallah al-Hosain ibn-Ahmed ibn-al-Hosain *as-Zauzani* († 486). Additum est Ka'bi ibn-Zohair carmen panegyricum in Mohammedem cum Commentario. Codex negligenter exaratus est anno 1044.

Alia exemplaria enumeravit Pertsch l.l. Adde: Berol. (Landberg) 195; Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 254, 255, 256.

Hunc Codicem, olim Scheidii (Catal. n. 17), tum Paravii, in auctione publica, Amstelodami a. 1839 habita, emit Bibl. nostra.

DLXI. (Cod. 292 Warn.)

Commentarius in septem *Mo'allagât*, auctore Abu-Bakr Jahjà ibn-Alî *at-Tibrizî* († 502).

Codex negligenter exaratus est anno 1016.

De apographo hujus Codicis quod Ultrajecti servatur cf. Cat. (editio prior) V, p. 265. Apographon Reiskii: Havn. 241. De aliis exemplaribus vide Pertsch l.l.

DLXII. (Cod. 68 Gol.)

Commentarius in septem *Mo'allagât*. »Inspexi semel,» ait Reiskius in Prologo ad Tarafam (p. xi), »ut viderem quid libri esset. Sed offendi nudas et jejunas difficiliorum verborum explicationes, praeter ultimum Haretz ibn Heltza, quod egregio, ut videbatur, et densis poëtarum citatis gravi, commentario instructum eminebat.»

Additum est Ka'bi ibn-Zohair carmen panegyricum in Mohammedem, cum Commentario. In ultima pagina scripti sunt octo versus priores carminis *as-Schanfarâi*, addito Commentario.

Codex bene exaratus est anno 883.

DLXIII. (Cod. 1103 Warn.)

Sunt duo volumina, quorum alterum (1103 (1)) *Mo'allagae* Amru-'l-qaisi textum Arabicum cum versione Latina nonnullisque

notis, alterum (1103 (2)) annotationes ad eandem Mo'allaqam exhibet. Libelli, Warneri autographon offerentes, a G. J. Lotte in usum adhibiti sunt, v. ejus *Caab ben Zoheir, item Amrakkeisi Moallakah*, Lugd. Bat., 1748.

In Codice 1496 exstant, praeter alia, H. A. Schultensii versio Latina et explicatio Mo'allaqae Amru-'l-qaisi et apographum τὸν *Mo'allaqât*.

DLXIV. (Cod. 901 (1) Warn. p. 1—119).

شعر امرئ القيس بن حنجر جمع ابي سعيد السكري Diwân poëtae Amru-'l-qais, qui sexto post Christum saeculo floruit, collectus ab as-Sokkarîo († 275). Nihil fere praeter nudum textum hoc Codice continetur, nam glossae rarissime additae sunt. Poëmata (quorum primum est Mo'allaga) plane diverso ordine collocata sunt ac in editione Slaneana; numero sunt 67.

Codex antiquissimus et optimus est, quum anno 545 a doctissimo grammatico, 'Alî ibn-Thirwân, descriptus sit ex exemplari ab al-wazîro al-Maghribî exarato de quo vid. infra quae scripta sunt ad n. DCVI, Cod. 901 (2), quod ipsum ex quonam exemplari descriptum fuerit, annotatum fortasse est in pagina prima; sed quae ibi sunt scripta (incipiunt الوزير الكامل نقلته من نسخة بخط الوزير الكامل) nunc situ et vetustate adeo evanuerunt ut vix ac ne vix quidem legi possint.

Subscriptio vero haec est: قال الوزير الكامل هذا آخر ما وجدت من شعره في جمع السكري وفي آخره بخطه قرأته على ابي أسامة اعزّه الله حفظاً وهو ينظر في الاصل في سنة ثلث وثمانين وثلثمائة نجر الديوان والله المنة ونقلته من خط الوزير الكامل رحمه الله بشعر عسقلان حمه الله وكتب على بن ثروان بن الحسن الكندي في مستهل المحرم سنة خمس واربعين وخمس مائة وهو يحمد الله وحده ويصلى على نبيه محمد وعلى آله عورض الاصل بخط الوزير والحمد لله دائماً

Ex his verbis apparet, al-wazîr al-Maghribî Amru-'l-Qaisî Dîwânum edidicisse et anno 383 memoriter recitasse praeceptori suo Abu-Osâmae (i. e. Djonâda ibn-Mohammed al-Azdi al-Harawî, de quo doctissimo philologo, anno 399 ab al-Hâkimo, Aegypti Sultâno, ad necem dato cf. Ibn-Khallicân I, p. lv ed. de Slane), qui librum, a discipulo exaratum, manu tenebat; hinc explicandum, quod liber, statim post *bismillam*, incipiat a verbis: قَالَا عَلَى ابْنِ

اسْمَاعِيلَ عَزَّ اللَّهُ قَلَّ أَمْرُ الْقَبْرِ الْحَجَّ. Simul nunc intelligitur, Reiskium in gravissimum incidisse errorem quum in *Prologo* ad Tharapham (p. xxvi) diceret, nostrum Codicem exhibere editionem poëticorum operum Amru-'l-Qaisi *ex recensione Abi Osamah*; dicere enim debuisset: *ex recensione as-Sokkarîi*. — Opus 118 paginas octuplicatas continet.

Alia exemplaria praeter tria illa de quibus egit de Slane in praef. operis c. t. *Le Diwan d'Amro-'l-kais*: Cantabrigiense, quod, teste Reiskio (l.l.) olim Erpenii fuit (cf. Catal. Erpenii, Orationi Vossianae adjunctus, p. 3, et Dozyi Prologus ad Catalogum); cf. Bodl. (Uri) 1223 (cf. Add. et emend. p. 613) et Caes. Vind. 446 (1); (Hammeri 64); Alger. (p. 13). Nostrum Codicem transcripsit Reiskius (cf. ejus Vita p. 169), nunc Havn. 248; Mus. Brit. 576; von Kremer 160 (1); Goth. 2223; Caussin 457. Duo comment. Constant. (Köprülü) 1314, 1315. Ceterum cf. Praef. Ahlw. ad opus suum *Six ancient arab. poets*.

Etiam Qâhira anno H. 1282 hic dîwân editus est cum Comm. al-Bataljustî. Habemus hic quaedam poëmata ex nostro Codice 901 descripta a I. I. Schultensio (Cod. 1494, de quo vide inter Collectanea), et praeterea:

DLXV. (Cod. 1344).

Apographum Codicis nostri 901 (1), factum a Schroedero.
Entum Groningae e Bibl. Schroederi.

DLXVI. (Cod. 2024 = Amîn 301).

Dîwân poëtae *Labîd*.

Plura addere supervacaneum videtur quum ex hoc nostro Co-

dice anno 1887 A. Huber ediderit illa carmina quae in prioribus editionibus non legebantur. De Codice nostro hoc illius opus conferatur. (*Das Leben des Lebîd mit einem Theile seiner noch nicht veröffentlichten Gedichte*).

Codicem anno 1297 exaravit Mohammed as-Sa'îd ibn al-Kâfi at-Tughurti (التغورقي) al-Maghribî tunc temporis urbis Medinae incola.

DLXVII. (Cod. 1926 = Amîn 198).

Carmen بَائَتْ سَعَاد dictum commentario illustratum ab *al-Tibrîzî* († 502). Cf. supra sub numeris DLX et DLXII et imprimis *Cat. Ind. Off.* (Loth) 802 (2), ubi aliud exemplar describitur, necnon *Cat. Berol.* (Ahlwardt) 99 et 100, ubi quoque alia exemplaria enumerantur. *Isnâd* idem est ac in Cod. Londinensi, sed inserendum est nomen Abû-Bakr ibn-Mohammed ibn al-Qâsim al-Anbârî († 328) inter Ibn-Haijawaih et Abdallah ibn-'Amr.

Sunt 18 folia anno 789 exarata.

De aliis exemplaribus praeter ea quae supra laudavi cf. Pertsch ad Cod. Goth. 2225.

DLXVIII. (Cod. 2025 = Amîn 302).

Diwân poëtae celeberrimi A'schae, Maimun ibn-Qais, de quo vide *Morgenländische Forschungen* p. 235 seqq. Continet 15 carmina maiora et minora.

Apographon recens 12 foliis constans anno H. 1297 scriptum est a Mohammed as-Sa'îd ibn al-Kâfi at-Tughurtî qui etiam diwânum Labîdi exaravit. Partem Diwâni continent Cod. Paris., *Suppl. Ar.* 2168 fol. 21—30; Argentor. (Spitta) 28.

DLXIX. (Cod. 2116 (3) fol. 71—78 = Amîn 397).

لَامِيَّةُ الْعَرَبِ, pulcherrimum *as-Schanfarî* (qui Mohammedis fere tempore florebat) carmen anno 982 Commentario illustratum a

Mowaijad ibn-'Abd-al-Latif ibn-Sa'id al-Naqqjowānī (النقجواني)¹⁾. Hic Commentarius ejus mentio exstat apud H. Khal. V, 295 rarissimus est, quapropter dolendum est nostrum exemplar anno 1077 demum exaratum malae notae esse. Commentarius brevis est et fere unice versatur in explicatione grammaticali. Initium:

حدثنا عمارة بن عقیل قال حدثنا مساور الأزدي قال أخبرنا ابن
صاح (sic) الأزدي قال الخ.

DLXX. (Cod. 527 (2) Warn. fol. 38—40 r.).

Ejusdem carminis aliud exemplar. De hoc malo Codice, cui paucae glossae marginales additae sunt, dixit de Sacy (*Chrest. arabe*, II, p. 350 sq.). Tertium exemplar est in fine Codicis 2053.

Alii Codd. Acad. Reg. 81; Paris. 1455 (de quo retulit Sacyus in *Notices et Extraits*, IV, p. 313 sqq.); Mus. Brit. 366 (3), 1100 (7, 3); Ind. Off. 801 (4); Bodl. (Uri) 1266 (1), (Nic.) 335; Berol. (Ahlw.) 80, 81; Monac. 577 f. 243; Goth. 2224; Havn. 250 (2); Rosen (Ms. Ar.) 72 (4); cf. etiam Fresnel in *Lettre à M. B. Duprat* et Nöldeke, *Beiträge* p. 200 seqq.

Varii commentarii: az-Zamakhshari: Eскур. (Derenb.) 462 (4); Lips. (Refâij.) 32; Ibn-Doraidi: Berol. (Ahlw.) 82; al-Halabfi: Eскур. (Derenb.) 314; as-Sowaidi: Mus. Brit. 1415 (4); az-Zauzani: Vatic. 364; anonym.: Oxon. (Nic.) 305; al-'Okbari: Berol. (Landberg) 559, cf. ibid. 850.

Textus cum Comm. al-Mobarradi, ejus exemplar recensui: Brill (Houtsm.) 654, typis expressus est Cpoli A. H. 1300, cf. Brill n. 95.

DLXXI. (Cod. 824 (8) Warn. fol. 134—140).

Commentarius ad fragmentum poematis celeberrimi Hâtîm at-Tâî, metro الطویل, quod hic sequitur:

لحي الله صعلوكًا مناه وهمه من العيش أن يلقى لبوسًا ومطعمًا

1) Sic Codex, cf. Jâqut sub نخجوان.

ينام الصّاحبي حتى اذا ليله اتي تنبّه مسلوب الفؤاد مسرورا
 وليله صعلوك يساور همّه ويضئ على الاحداث والدهر مقدما
 فتى طلبات لا يرى الخمص ترحه ولا شبعة ان نالهها عدّ مغنا
 اذا ما راي يومنا مكارم اعرضت تبيهم كبراهين ثمت صمما
 يري رماحه او نبلسه ومجنّه وزا شطب عصب الصريبة مخدما
 واحناء سرج قاتر ولجاسه عنداك اخى هيجا وطرفا مسوما
 ويغشى اذا ما كان يوم كريهة صدور العوالي وهو مختضب دما
 اذا الحرب ابدت ناجذيتها وشمرت وولى هذان القوم اقبل معلما
 فذلك ان يهلك فكي¹ ثناؤه وان علس لم يقعد ضعيفا مذمما

Hi versus exceptis 3 ultimis leguntur in edit. Londiniensi Dîwâni p. ٢٥ et duobus primis exceptis in *Schawâhid al-Kasschâf* p. ٢٦٣. Lectio nostri interdum differt et plus semel praeferenda est.

In subscriptione docemur haec esse a manu 'Alîi ibn-Khosraw cui memoriter dictavit magister anonymus; deinde neminem hos versus Commentario illustrasse praeter illum, nonnullos tantum explicatos fuisse ab at-Taftâzânî († 792) et as-Sajjido as-Scharîf al-Djurdjânî († 816) in Commentariis ad *Kasschâf*. Cf. H. Khal. V, 187.

Currente calamo exaratae 12 pagg. sine anni nota.

DLXXII. (Cod. 2026 = Amîn 303).

Dîwân poëtae *Abû-Mihdjân* quem Commentario illustravit Abû-Hilâl al-Hasan ibn-'Abdallah ibn-Sahl al-'Askarî († 382), Ibn-Doraidi discipulus. Nuper bis editus est, primum a Landberg in opere collectaneo *Primeurs arabes* (طُرْف عَرَبِيَّة) L. B. 1886), qui compluribus emendationibus additis Codicem nostrum ad verbum imprimi curavit, deinde a L. Abel (L. B. 1887), qui etiam Codice

1) Var. 1. فاكسي. In *Schaw. al-Kasschâf* male فاكسي.

Vindobonensi aliisque subsidiis usus textum cum versione latina et brevi annotatione edidit. In praefatione hic de poëta et de commentatoribus egit.

Apographon anno H. 1296 in urbe Medinae factum et hac subscriptione munitum est: نقل من نسخة بخط اديب زمانه
 ووحيد عصره الشيخ محمد محمد بن التلاميذ الشنقيطي وهو قال
 من خط ياقوت ولفظه كتبه ياقوت المستعصي في شوال سنة ١٢٩٦
 هـ. Hoc a Jacqto scriptum exemplar, teste Landberg, Constantinopoli asservatur. Codicem quoque possidet A. Socin, quo Abel usus non est.

DLXXIII. (Cod. 115 Gol.)

Titulus, aureis literis scriptus, est ديوان شعر الحاضرة املاء ابي
 عبد الله اليزيدي, et in prima pagina post *bismillam* leguntur
 haec: قال ابو عبد الله محمد بن العباس اليزيدي قرأت على عبد
 الرحمن بن عبد الله بن قريب بن اخي الاصمعي قال الحاضرة واسمه
 قطبة بن اوس بن مخصص بن جرول بن حبيب بن عبد العزى
 ابن خزيمه بن رزام بن مازن بن ثعلبة بن سعد بن ذبيان وانما
 سمي الحاضرة لقول زيان بن سيار الفزاري
 كأنك حاضرة المنكبيين رضاء تنقص في حابر

qui versus commentario illustratur.

Continet igitur Codex Dîwânum, Commentario illustratum, poëtae antiquissimi Qotba ibn-Aus, qui vulgo *al-Hâdira* dicebatur, et qui ut ex ejus genealogia, quam integram in Codice traditam esse vides, apparet, anno circiter 600 post Chr. natus est; nam Tza'labâ (rotundis utimur numeris) anno circiter 330 natus est (cf. Caussin de Perceval, *Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme*, tableau X, B). Haec ex computatione genealogica hausta opinio confirmatur loco qui in Commentario legitur,

ex quo patet, poëtam Hassân ibn-Tzâbit (quem, 120 annos natum, anno H. 54 (post Chr. 674) diem supremum obiisse tradunt) poëmata al-Hâdirae jam cognita habuisse. Locus est hic (p. 8 sq.

قال عبد الرحمن قال ابو سعيد عمي^١)
 سمعت شيخا من بني كنانة من اهل المدينة قال كان حسان بن
 ثابت اذا تنوشد الشعر قال هل أنشدت كلمة الكويدة قال ابو سعيد
 يدي هذه وفي اختيار المفضل والاصمعي

بكرت سميت غدوة فتمتع وغدت غدو مقاري لم يرجع

Quod ad Commentarium attinet, videantur quae disputavit W. H. Engelmann in Prolegomenis ad editionem hujus Diwâni, qui anno 1858 Leidæ prodiit. Idem de nostri Codicis valore retulit.

DLXXIV. (Cod. 2028 = Amīn 305).

Alterum hujus diwâni exemplar, quod eandem redactionem offert, sed haec verba praecedunt: رواية ابي عبد الله محمد بن العباس اليزيدي رحمه الله عليه حدثنا ابو القاسم عمر بن محمد بن سيف في شهر رمضان سنة ٣٩٥ قال حدثنا ابو عبد الله محمد بن العباس بن محمد بن ابي محمد يحيى بن المبارك اليزيدي املاء من لفظه في شهر ربيع الآخر سنة ٣٩٤. قرات على الخ

Apographon hocce recens est, sed optimum textum offert. Factum est nimirum in urbe Medinae ex exemplari, quod possidebat Mohammed Mahmud ibn-at-Talâmîd as-Schinqîti (الشنقيطي), qui ipse hoc descripsit ex alio a celeberrimo calligrafo Jâqut al-Mosta'camî anno H. 684 exarato, ut docet nos Codicis subscriptio.

1) I. e. al-Aqma'i

Cat. I.

Aliud exemplar describitur apud Ahlwardt sub n. 73 (vide apud eundem etiam n. 74 et 75), necnon in Cat. Mus. Brit. n. 1525. Apographon Codicis 115 est in Bibl. Acad. Rog. Neerl. 82.

DLXXV. (Cod. 2031 = Amín 307).

Dīwān as-Schammākhi Ma'qil ibn-Dhirār, de quo vide *Aghāni* VIII, 101 seqq. Redactoris nomen latet; Codex 24 carmina continet, nullo commentario addito.

Codex ab eodem eodemque loco et tempore exaratus est ac Codd. 2024, 2025 et 2029. Aliud exemplar mihi non innotuit. Sunt 15 folia.

DLXXVI. (Cod. 549 Warn.)

Dīwān Hodzailitarum. Titulus in Codice est: كتاب شرح اشعار الهذليين مما صنعه ابي (sic) سعيد الحسن بن الحسين الشكري رواية ابي الحسن علي بن عيسى بن علي النحوي عن ابي بكر احمد بن محمد اللواتي عنه.

Banu-Hodzail, virtute bellica et poëtico ingenio clari, pertinent ad Arabes Modharitas. Ab antiquis inde temporibus in vicinitate Meccae habitabant et nostra aetate eadem adhuc incolunt loca ¹⁾. Multa poëmata antiquorum poëtarum hujus tribus hoc Codice continentur, Commentario as-Sokkarī illustrata, veteris et de antiqua Arabum poësi optime meriti philologi, cujus vitam, ex as-Sojutī *Vitis Grammaticorum* (Cod. Doct. Lee fol. 93 v.) descriptam, hac data opportunitate publici juris faciam:

الحسن بن الحسين بن عبيد الله²⁾ بن عبد الرحمن بن العلاء بن

1) V. Caussin de Perceval, *Essai sur l'histoire des Arabes*, I, p. 193.

2) Al-Qifī (Cod. 654, 3) habet عبيد الله. Anbārī, *Nozhat al-alibā*, p. ٢٧٤ cum appellat الحسن بن الحسين.

أبى صُفْرَة¹⁾ بن المهلب العتكي المعروف بالسكري أبو سعيد النحوى اللغوى الراوية الثقة المكثر كذا ذكره ياقوت وقال سمع يحيى بن معين وأبا حاتم السجستاني والرياشى وخلقا وأخذ عنه أحمد بن عبد الملك النازخى وكان ثقة صدوقا يقرى القرآن وانتشر عنه من كُتُب الأدب ما لم ينتشر عن أحد من نظرائه وكان إذا جمع جمعا فهو الغاية فى الاستيعاب والثرة وصنف النقائص، الذببات، الوحوش، المناهل والقرى، الأبيات السائرة، وجمع شعر جماعة من الشعراء منهم امرؤ القيس والنابغة الذبياني والجدى وزهير ولبيد وغيرهم وعمل من أشعار القبائل شعر بنى هذيل وبنى شيبان وبنى يربوع وبنى ضبة والأزد وبنى نهشل وغيرهم مولده سنة ٢١٣ ومات سنة ٢٧٥ وقال الزبيدى²⁾.

Ex as-Sokkarîi exemplari descripsit poemata et Commentarium Abu-Bakr Ahmed ibn-Mohammed ibn-'Açim al-Holwânî, qui discipulus erat as-Sokkarîi, et, quamquam incomptam scribebat manum, praeceptoris sui opera accurate describere solebat; ait enim al-Qiftî in *Epitome Vitarum Grammaticorum*, ab ad-Dzahabîo facta (Cod. 654, 3): أحمد بن محمد ابن عاصم الحلوانى قريب أبى سعيد السكري روى عنه نثبه وأخذ عنه الأدب وله خط قبيح إلا أنه صحيح. Ex al-Holwânî exemplari suum descripsit grammaticus ar-Rommânî i. e. Abu'l-Hasan 'Alî ibn-'Isâ († 384), cujus vitam scripserunt Ibn-Khallikân, al-Qiftî et as-Sojutî. Hic itaque in libro nostro constanter loquitur.

Codex noster optime scriptus et antiquus est, anno scilicet 539 absolutus. Omnes fere vocales versibus additae sunt, complures

1) Sic legitur apud al-Qiftîum (qui post المهلب addit صُفْرَة). In as-Sojutîi Codice pro صُفْرَة perperam legitur صفر.

2) Al-Qiftî itidem refert, as-Sokkarîum anno 275 diem supremum obiisse; sed Ibn-Qâni' quem laudat (in Codice ابن فانع scriptum est), anno 290 eum mortuum esse statuit. Anbârî utrumque memorat.

quoque Commentario. Continet folia 204 formae quae in folio dicitur minoris. Librarii subscriptio haec est: تَمَّتْ اشْشَارُ الْهَدْلِيَّينِ
عَنِ ابْنِ سَعِيدِ السُّكْرِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ اَوَّلًا وَآخِرًا وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كُنْتُ ابْتِدَاْتُ بِكِتَابَةِ هَذَا
الْكِتَابِ مِنْذُ مَدَّةٍ طَوِيلَةٍ فَكَتَبْتُ الْمُجْلَدَ الْأَوَّلَ وَقَرَأْتُهُ عَلَى شَيْخِنَا ابْنِ
مَنْصُورِ بْنِ الْجَوَالِيْقِيِّ اَمْتَعَ اللَّهُ بِهِ ثَرًا تَوَكَّلْتُ وَعَدْتُ اِلَى الْكِتَابَةِ وَالْقِرَاءَةِ
فَكَانَ مَدَّةً ذَلِكَ بَصْعَ عَشْرَةِ سَنَةٍ اٰخِرَهَا اٰخَرُ شَعْبَانَ مِنْ سَنَةِ تِسْعٍ
وِثْلَتَيْنِ وَخَمْسٍ مِائَةٍ وَكَتَبَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَتَابِيُّ
كَتَبْتُهُ مِنْ خَطِّ السِّمْسِيِّ وَقَابَلْتُ بِهِ نَسْخَةَ الْحَمِيدِيِّ وَبَعْضُهُ
مُقَابِلُ بِنَسْخَةِ شَيْخِنَا الَّذِي بَحَظَّ يَدُهُ وَبَغَيْرِهَا مِنْ النُّسَخِ الْمَوْثُوقِ بِهَا
فَصَحَّحْتُ بِحَمْدِ اللَّهِ وَمَنْهُ Codex itaque exaratus est, decem cir-
citer annorum spatio (nam absoluto volumine primo librarius labo-
rem suum aliquamdiu intermisit), a Mohammed ibn-'Alī al-'Attābi.
Erat hic doctissimus philologus Baghdādensis, qui, testibus al-
Qiftī et as-Sojutī, in *Vitis Grammaticorum*, pulchre quoque et
emendate a se exaratis Codicibus inclaruit; postremi auctoris verba,
ex Codice Doct. Lee (fol. 30 r.) descripta, hac data opportunitate
publici juris faciam: محمد بن علي بن ابراهيم بن زهير العتابي¹⁾
ابو منصور بن ابى البقا قال ابن النجار كان املا في النحو ومعرفة
العربية متصديرا²⁾ لاقرأ الناس ويكتب خطأ ملجأ صحيا³⁾ قرأ النحو

1) من اهل محلة العتابين احدي محال الجانب الغربى¹⁾ ait al-Qiftī
(*Epitome Vitarum Grammaticorum*, ab ad-Dzahabī facta, Cod. 654, 8). Intelligenda
est pars occidentalis Baghdādi: cf. *Lobb-al-lobb*.

2) Dozy: Quod ad significationem attinet, quae h. l. 5ae formae verbi صدر

تصدر للاقراء: cf. locus Ibn-al-Khatibi (Cod. de Gayangos fol. 26 r.): تصدّر للقرء
ببلده على وفور اهل العلم فكان سابق لليلة
dict. ar. I, 822.

3) Al-Qiftī: وله الخط الملبج وكتب الكثير على الشريف ابن الشجرى
وعلى الشيخ ابى منصور بن الجواليقى

على أبى السعادات ابن الشجرى واللغة على أبى منصور الجواليقى
وسمع الحديث من جدّه لأمّه أبى العباس أحمد بن الحسين بن
قريش وأبى القاسم هبة الله بن الحصين وأبى بكر محمد بن عبد
الباقى الانصارى وغيرهم وحدث باليسير سمع منه القاضى أبو الحسن
عمر بن على بن الخضر القرشى وأبو المفاخر محمد ابن محفوظ الجرباذقانى
وعبد الرحمن بن يعيش بن سعدان القواريرى وكانت بينه وبين أبى
محمد بن الخشاب مناقرات ومنافرات ولد فى ربيع الاول سنة ٢٨٤ ومات
يوم الثلاثاء خامس عشر جمادى الاولى سنة ٥٥٩

Descripsit porro hunc Codicem Mohammed ibn-'Alī al-'Attābī e Codice ab as-Simsimio exarato, qui et ipse celebratus grammaticus saeculo quarto floruit, multisque emendate a se scriptis Codicibus inclaruit

صاحب خط متقن فى الصححة كتب الكثير) ait al-Qiftī, et as-Sojuttī: (صحيح الخط et anno 415 diem supremum obiit ¹⁾). Contulit praeterea Mohammed ibn-'Alī Codicem, ab as-Simsimio exaratum, cum alio quem exaraverat al-Homaidī (fortasse Mohammed ibn-Fotuh, qui in Hispania natus erat, sed anno 448 patria relicta in Orientem profectus Baghdādum eadem transtulit); partem contulit cum Codice exarato ab Abu-Manṣūr ibn-al-Djawālīqī ²⁾, celebrato itidem philologo Baghdādensi, qui nitide et accurate a se scriptis Codicibus clarum nomen adeptus est (ملج الخط والضبط) ait as-Sojuttī) et anno 539 obiit ³⁾, eodem illo quo Mohammed

1) Proprium ejus nomen erat: Abu-'l-Hasan 'Alī ibn-'Obaidallah ibn-'Abd-al-Ghaffār. Anbārī p. ٢١٣ male عيد الله الشمسى.

2) Proprium ejus nomen erat Mauhub ibn-Ahmed. Lexicon vocum peregrinarum, ab eo compositum, supra descripsimus, p. 50

3) In as-Sojuttī Codice quo utor, scripsit Dozy, mense Moharrami anni 465 obiisse legitur; quod admitti nequit, nam ex subscriptione Codicis Diwāni Hodzailitarum patet, eum anno 539 adhuc inter vivos fuisse; ubi enim Mohammed ibn-'Alī de eo loquitur, ait: امتع الله به; quae formula nonnisi de vivis usurpatur. Confusus vero est, aut ab as-Sojuttī, aut a Codicis librario, annus quo natus cum illo quo mortuus est Ibn-al-Djawālīqī, ut patet ex al-Qiftī et ex Ibn-Khalikāne (Fasc. IX, p. ٢٢), qui eum anno 466 (non 465) natum, et mense Moharrami anni 539

ibn-'Alī apographum suum absolvit. Hoc Ibn-al-Djawālīqī, discipulo at-Tibrīzī hujusque successore in Academiae Nithāmīticae cathedra, praeceptore usus erat Mohammed ibn-'Alī in literis humanioribus addiscendis; huic Codices a se scriptos praelegere solebat (cf. supra pagina 356 ann. 3) et hunc quoque, ut ipse testatur, praelegit. Alios praeterea Codices fide dignos se contulisse affirmat.

Accuratissimis itaque Codicibus quos Lugduni Batavorum habemus, hic Codex, quem a multis librariis ex praeclara schola Baghdādensi expolitum dixeris, summo jure annumerandus est. Accedit, quod opus continet praestantissimum et rarissimum. Sed quo major cum operis tum Codicis est praestantia, eo magis dolemus, hoc volumine dimidiam tantummodo operis partem contineri ¹⁾.

Elenchus capitum hujus voluminis est: fol. 1 v. شعر مالك بن
شعر 24 v. — شعر صخر القتي وشعر أبي المثلّم 3 r. — الحارث
شعر أبي 38 v. — شعر ساعدة بن العجلان 30 v. — الأعلم
شعر أبي العيال 49 v. — شعر معقل بن خويلد 41 r. — جندب
شعر 70 r. — شعر مالك بن خالد الحنّاع 58 v. — وبدر بن عامر
أمية بن أبي عاذ وشعر سَهْم بن أسامة وإياس بن سهم بن أسامة
— شعر حذيفة بن أنس 88 v. — مع شعر أمية في باب واحد
شعر عمرو بن الكلّب عن أبي عمرو والأصمعي وشعر ابن تروني 92 v.

mortuum esse tradunt. De anno obitus fortasse recte traditum est, non ita de mense; nam ex subscriptione Dīwāni Hodzailitarum patet, Ibn-al-Djawālīqī mense Scha'bāni adhuc in vivis fuisse. Abulfeda (*Ann.* III, p. 495) eum anno 540 obiisse statuit, Anbārī anno 539 regnante al-Moqtafi. Caeterum non *totum* librum Ibn-al-Djawālīqī praelegit Mohammed ibn-'Alī, nam fol. 178 r. exstat hujus viri glossa

marginalis: بلغت قراءه الى هاهنا انتهت قرائي عليه رضى الله عنه, quam quum scriberet jam mortuus erat Ibn-al-Djawālīqī.

1) In priore editione Dozy exposuit quomodo detegerit frandem bibliopolae qui verba الجزء الثاني charta agglutinata obtigit, ut emtori persuaderet *totum* Dīwānum hoc volumine contineri.

- الهدلى وشعر جنوبَ اختِ عَمْرٍ وشعر سَرِيعِ بْنِ عَمْرَانَ الهدلى وشعر
 — شعر قيس بن العيصارة r. 99 — عَمْرَة اختِ عَمْرٍ في باب واحد
 — شعر ابى ذَرَّةَ الهدلى v. 108 — شعر الداخل بن حِزَامِ v. 105
 — شعر المعطل الهدلى (يوم وَكفَ السَّيْمَاءِ وهو يوم المَرْخَةِ) r. 110
 شعر رجل من هذيل لم r. 115 — شعر ربيعة بن الجَحْدَرِ v. 112
 شعر عُرْوَة بن مَرْة r. 117 — شعر ربيعة بن الكَوْنِ v. 115 — يُسَمِّ
 شعر الأَبَحِّ وسارية v. 117 — اخى الى خِمْشٍ ويقال في لابي ذَوَيْبِ
 v. 123 — شعر عبد مناف بن رِبْعِ r. 118 — ابن زَيْمِ في باب واحد
 شعر ابى ضَبِّ (يوم) v. 125 — شعر ابى شَهَابِ المازنى (يوم البَوَابَةِ)
 شعر r. 131 — شعر ابى قِلَابَةَ (يوم الأَحَثِّ) v. 126 — الخُلَيْتِ
 شعر البُرَيْقِ v. 133 — شعر ابى أَرَاكَةَ r. 133 — ابى بُثَيْنَةَ
 — شعر العَجْلَانِ بن خُلَيْدَةَ (يوم ظَهَرِ الحَرَّةِ) v. 139 — الخَنْعَى
 شعر ابى المَوْزِ v. 142 — شعر عيد بن حَبِيبِ (يوم سُمَيِّ) v. 140
 — شعر الى الرَّعَاسِ v. 143 — ورجل اخر من هذيل (يوم المَغَمَّسِ)
 شعر سَلَمَى بن المَقْعَدِ وشعر عَمْرٍ بن ابى جَمْرَةَ وشعر عَمْرٍ بن r. 144
 شعر عَمْرٍ بن r. 149 — قيس وشعر ساعدة بن عَمْرٍ (يوم ذى حِمَاطِ)
 شعر v. 152 — شعر عامر بن سَدُوسِ v. 151 — هَمْبِيلِ (يوم غَزَالِ)
 شعر v. 153 — شعر ايلس بن جُنْدَبِ r. 153 — مَرْة بن عبد الله
 يوم نَمَارِ لَبْنَى قُرَيْمِ فيه شعر رجل من r. 154 — خالد بن زهير
 — يوم ثَنِيَّةِ العَقِيقِ r. 156 — يوم صَوْرَةَ v. 155 — بنى قريم
 r. 158 — يوم الغار r. 157 — يوم الحِقَابِ وهو يوم نَعْمَانَ v. 156
 يوم عن الجُمَاكِ v. 158 (proelii nomen additum non est). —
 شعر ابى عُمَارَةَ بن ابى v. 163 — فيه شعر المَذَالِ بن المعتزِ
 حديث r. 166 — شعر عبد الله بن ابى ثعلبِ v. 164 — طَرْفَةَ

شعر عيَّاص 167 r. — شعر أبي الحَكَّان 166 v. — رجل من هذيل
شعر 168 v. — ابن خويلد ورجل من هذيل وقيس بن العَاجِوَة
— شعر أبي صَدَّكَر الهذلي 169 v. — عبد الله بن مُسْلِم بن جندب
شعر مُلَيْمِج بن الحَكَم 187 r.

Priorem partem ex hoc nostro Codice anno 1854 Kosegarten typis mandavit, quae restant J. Wellhausen anno 1884 edidit in libro c. t. *Skizzen und Vorarbeiten*. Idem deinde scholia dedit in *Zeitschr. d. D. M. G.* XXXIX, 411—480. Cf. porro ib. p. 104—106, 151—164. Partem voluminis secundi hujus *Dîwâni* possidet Bibl. Paris, Suppl. ar. 1427.

DLXXVII. (Cod. 1501).

Apographum Codicis praecedentis, factum ab Alberto Schultensio; Commentarius decurtatus est, liberque pessima manu, utpote Alberti Schultensii, scriptus. Ex hoc apographo factum est apographum Reiskii, ex quo factum est apographum Lettii, quod servatur in Bibl. Gissensi (cf. *Adriani Catal.* p. 44). Fragmenta quaedam, ex nostro Codice descripta, possidet Bibl. Acad. Reg. Neerl. (n. 78 et 79).

DLXXVIII. (Cod. 2399).

Alterum apographon ejusdem Codicis manu Schroederi.
E libris A. Rutgers.

DLXXIX. (Cod. 525 Warn.)

Dîwân qui tribuitur khalifae 'Alî ibn-abî-Tâlib († 40), cum amplo Commentario, *Persico*, ab Hosain ibn-Mo'in-ad-dîn Maibodî composito, qui hoc opus anno 890 aut 870 absolvit; cf. *Pertsch Cat. Goth.* ad n. 2228.

Codex anni nota caret, sed decimo Arabum saeculo scriptus mihi videtur. Scriptura est *neskhî*, ad *nestalîk* vergens.

DLXXX. (Cod. 2041 = Amīn 317).

Ea redactio ejusdem Dīwāni quae inscribitur: *أنوار العقول*، في أشعار وصي الرسول¹⁾، de qua disseruit Ewald, *Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* II, 2 p. 192 et seqq.

Codicem anno 1035 exaravit سعد بن محمد بن علي بن محمد بن الورد الحنيني الشحامى الخولاني.

Exemplaria Dīwāni cum Comment. enumeravit Pertsch, Cat. Goth. ad n. 2227 a et 2228.

DLXXXI. (Cod. 2027 = Amīn 304).

Dīwān poëtae *al-Hotaia* Djarwal ibn-Aus († 69) de quo vide *Aghāni* II, 43 seqq. XVI, 39, Ibn-Hadjar, *Iṣāba* I, 777 n. 191 etc., secundum traditionem Ibn-al-A'rābī († 231) et Abū-'Amr as-Schaibānī († 213), a quibus per Mohammed ibn-Habīb († 245) illam tenuit as-Sokkarī († 275), hujus dīwani redactor et commentator. Cf. *Fihrist* lov, 28.

In fronte Codicis poëma legitur quod Hotaiae adscribitur, sed in dīwāno non est receptum secundum annotationem.

Codicem anno 1296 in urbe Medinae idem ille exaravit qui dīwānum Abu-Mihdjani transscripsit et quidem ex exemplari, quod possidebat as-Schenqīti (vide supra n. DLXXII) et hic descripserat ex altero antiquo, bonae notae asservato in Bibliotheca Sultani Mohammed Expugnatoris in urbe Constantinopolis. Sunt 70 folia. Editionem dīwāni e nostro Codice parat H. Thorbecke.

DLXXXII. (Cod. 657 (4) Warn. fol. 52—71).

Dīwān poëtae Tahmān (طهمان) ibn-'Amr al-Kilābī²⁾, commen-

1) Pro *في* vulgo legitur *من* et pro *اشعار* interdum *كلام*. In fronte nostri Codicis etiam additur *فاطمة البتول*.

2) In marg. paginae primae legimus ad primum poëma *قل ابو محلىم* لطهمان وزعم ابن علايق انها لغافاه بن حيان من بني عمرو بن كلاب.

tario illustratus ab as-Sokkarī († 275), quem integrum ex hoc Codice edidit W. Wright, *Opuscula Arabica* p. vi—10.

Pertinebat Tahmān ad Banu-Abu-Bakr ibn-Klīb, familiam gentis 'Amir ibn-Qa'qa, et vixit tempore khālifae 'Abd-al-Malik ibn-Marwān, ut ex ipso Codice patet. Haec enim scribit as-Sokkarī:

يحدثني ابن حبيب عن يحيى بن يونس ويعقوب عن
الكلبيين قالوا اخذ نجدة الحروري طهمان بن عمرو فجعله دليلا
فسار معه حتى اذا كان في بعض الليل اخذ طهمان نجبة فالتقى
عليها راحلها وأداتها وركبها ومضى يطم فاصبحت راحلته تغلقل به
في الفلاة وكان مع نجدة رجل من بني جعفر بن كلاب يقال له عبد
الله بن سراقه فقال لنجدة هذا أثر طهمان فوجهني في جند لعلني
الحقه فأتيتك به (deest) فوجه في طلبه رجلا من اهل اليمامة يقال
له عاصم فلحقاه فاخذه فأتيا به نجدة فقطع يده فلما استقام الامر
لعبد الله (لعبد الملك 1) بن مروان اتاه طهمان فشكا اليه ما صنع
به وانشده

يَدِي يَا امِير المومنين اُعِيْذْهَا بِحَقْرِيْكَ اَنْ تُلْقَى بِمُلْقَى يُهِنُّهَا
فجعل له عبد الملك اَيْمَان مائة. Descripto carmine as Sokkarī ait: Tum vero diversam
traditionem refert his verbis: وقال غير أبي محمّد دخل طهمان بيت
خمار فشرب فلما اخذ منه¹⁾ الشراب قام الى صندوق للخمار فيه
نفقة له فكسره واخذ ما فيه واستغاث الخمار فأخذ طهمان فرفع الى
الوليد بن عبد الملك فهم بقطعه فلما قال هذا الشعر يدي
يا امير المومنين اعيذها خلى عنه. Ex hac itaque traditione Tahmān
adhuc inter vivos fuisset regnante al-Walīdo, Abd-al-Maliki filio,

1) Haec vocabulo superinscripta est varians lectio فيه.

qui anno 86 regnum adeptus est. Caeterum alia de Tahmâni vita passim in Commentario occurrunt, et multa ex poëmatibus quae hoc Dîwâno continentur, sunt satyrae quibus Tahmân perstrinxit Mauzunum ibn-'Omair, qui itidem Kilâbita erat.

Codex, 40 paginis constans et omnibus fere vocalibus instructus, anno 571 optime exaratus est.

Inter hoc et praecedens, quod hoc Codice continetur, opus (Ibn-Kaisâni تلقيب القوافي, hujus Catal. p. 136, n. CCLXIV), exstat carmen 43 versuum, c. t. هذه القصيدة للشيخ العارف. *يحيى بن يوسف [بن] يحيى الصرّصرى قدس الله روحه*. Primus versus est:

انا العبد الذى كسب الذنوباً وصدّته الامانى ان يتوباً

Hic Jahjâ aṣ-Ḥarṣarī anno 656 diem supremum obiit. Carmen igitur non ab eodem librario exaratum est, qui totum Codicem anno 571 scripsit, sed a possessore Codicis qui eo, ut videtur, consilio hoc carmen addidit, ut tres vacuas paginas impleret. Idem carmen etiam exstat in Cod. 1284 (1) ubi pro المعاصى legitur الامانى.

Hunc Codicem transcripsit Reiskius (cf. ipsius Vita p. 169). Aliud apographum est in Bibl. Acad. Reg. Neerl. 83.

Aliud carmen ejusdem poëtae Oxon. (Nic.) 315 (1); Escur. (Derenb.) 363 (1); cf. ibid. 466 (dîwân) et Berol. (Ahlw.) 496—498.

DLXXXIII. (Cod. 2398).

Apographon hujus dîwâni manu Schroederi et alia excerpta ejusdem e Motanabbîo et scholiasta Wahidaeo, e lexicis Djauharîi et Firuzâbâdîi necnon apographon historiae cujusdam brevissimae prophetarum.

Sunt IV fasciculi olim e libris A. Rutgers.

DLXXXIV. (Cod. 2032 = Amîn 308).

Dîwân poëtae celeberrimi 'Omar ibn-abi-Rabî'a al-Makhzumî († 93) de quo vide *Kitâb al-Aghânî* I, 3. et seqq., Ibn-Khallikân, Vita n. 501.

Praemissa est brevis praefatio de poëta cujus exordium est
 رَءِىَ الْهَيْثَمُ بْنُ عَدَى قَالَ أَخْبَرَنَا الْحَجُّ. Utrum hinc efficiendum sit,
 ut putavit Landberg, nos hic habere diwānum e redactione al-
 Haithami ibn-‘Adi († 207) dubium est; in *Kitāb al-Fihrist* nihil
 hac de re legimus; H. Khal. III, 298 verbo tantum diwānum
 ‘Omari recenset.

Quidquid hujus rei sit, Codex noster 85 foliis constans sat
 multa poemata continet sine ullo commentario; singulis carminibus
 tantum praemissa sunt verba وَقَالَ أَيْضًا vel وَقَالَ et similia.

Codicem anno 1297 idem ille exaravit qui Codices Labīdi,
 A’schae et as-Schammākhi descripsit.

DLXXXV. (Cod. 1021 (5) fol. 22 v.—33 v. Warn.)

Carmen قصيدة العروس dictum poëtae Khālid ibn-‘Afwān al-
 Qannāq, qui hoc composito, quo puellam celebrat, nullum aliud
 composuit, ut discimus ex titulo, qui hic est: قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْأَدَبِ
 كَفَى عَنَا وَمِنْ (مِنْ) ل. حَفِظَ قَصِيدَةَ خَالِدِ بْنِ صَفْوَانَ الْقَنَّاصِ فِي
 وَصْفِ جَارِيَةٍ ثُمَّ لَا يَقْدِرُ الشَّعْرُ وَذَلِكَ جَمَعَ فِي قَصِيدَتِهِ الَّتِي سَمَّيْتُهَا
 والعرب العروس. Hunc Khālid ibn-‘Afwān aequalem fuisse nobilis-
 simi Jazīd ibn-al-Mohallab († 102) atque igitur primo Ar. saeculo
 floruisse, discimus ex annotatione marginali, cujus prima verba
 sunt: قَالَ ابْنُ حُمَيْدٍ الْكَلَابُزِيُّ قَالَ كَانَ خَالِدُ بْنُ صَفْوَانَ فَصِيحًا قَالَ
 دَخَلْتُ عَلَى يَزِيدَ بْنِ الْمُهَلَّبِ وَهُوَ يَتَغَدَّى فَقَالَ ادْنُ فَكُلْ قُلْتُ فَانِي
 قَدْ أَكَلْتُ قَالَ وَمَا أَكَلْتُ tum cibos quos sumserat elegantissimis
 verbis describit.

Primus versus est:

عَوَجًا عَلَى طَلَلٍ بِالْقَفْصِ خَلَّانِي أَقْوَى قُطَّانَهُ أَرَا لَهِيفَانَ

Ultimus:

قَالُوا لَنَدَى طَرِبَ بِالْقَوْلِ لَا كَذِبٍ إِنْ كُنْتَ ذَا أَرْبٍ فَاخْلَعْ لَقَمَصَانَ

Deinde librarius scribit هَذَا مَا أَنْتَهَى النَّاسُ مِنْ هَذِهِ الْقَصِيدَةِ
وَلَا أَعْلَمُ بَقِيٍّ مِنْهَا شَيْءٌ أَمْ لَا.

Carmini commentarius additus est.

Sunt 23 paginae, ineleganter scriptae. Idem carmen cum Commentario exstat in Mus. Brit. 565 (3); Ind. Off. 1043 (14); Berol. (Ahlw.) 132; Escur. (Derenb.) 371 (5); Vatic. 364 (in fine).

DLXXXVI. (Cod. 2029 = Amīn 306).

Dīwān poëtae *Dzu-'r-Romma Ghailān ibn-'Oqba* († 101 vel 117), de quo cf. Aghāni XVI, llo. Quis hunc dīwānum redegerit, in Codice, qui nil nisi nudum textum offert, non dicitur. Cf. *Fihrist* p. ١٥٨, 20. Primum carmen est notissimum illud مَا بَالُ عَيْنِكَ مِنْهَا الْمَاءُ يَنْسَكِبُ quod anno 1874 edidit et annotationibus instruxit R. Smend.

Apographon recens anno 1297 in urbe Medinae idem ille fecit qui Cod. 2024, 2025, 2031 et 2032 exaravit.

DLXXXVII. (Cod. 2030 = Amīn 201 a).

Idem dīwān et quidem multo locupletior plus quam octoginta diversa poëmata continens. Nomen *Dzu-'r-Rommae* nusquam in Codice legitur et folia olim ligata erant in fasciculo infra describendo variorum poëtarum carmina continente cum inscriptione plumbeo exarata هَذِهِ جَمَاعَةُ (sic) جَمْعُهَا الْفَاضِلُ مُحَمَّدُ بَاشَا الْبَارُودِي الْمِصْرِي. Mox autem vidi folia illa continere dīwānum alicujus

poëtae et quum saepius مِيسَّة cujusdam mentionem invenirem non dubitavi illum *Dzu-Rommae* adscribere, quae conjectura instituta collatione mox comprobata est. Folia autem misere permixta erant, neque sciebam quemnam ordinem sequi deberem; hoc tantum certum erat primum carmen idem fuisse, quod etiam in altero exemplari praecedit, quum huic tantum praemissa sit formula بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. Dīwānum secundum homoeoteleuta ordinari ob varias causas non poterat et quum priora folia numero

distincta essent haec praemisi, cetera quo ordine ea inveni sub-
junxi. Apographon recens est magna cura, sed non sine vitis
Constantinopoli factum ut videtur; vocalium signa fere ubivis ad-
sunt sed Commentarius nullus additus est.

DLXXXVIII. (Cod. 1021 (6) fol. 33 v.—35 v. Warn.)

Carmen ex hoc Dîwâno, ejus primus versus est:

خليلى عوجا من صدور الراحيل جمهور¹ حزوى فابكيا فى المنازل
هذا ما librarius scripsit 4 paginae, negligenter exaratae. In fine librarius scripsit
ورد من هذه القصيدة

Totum Dzu-'r-Rommae Dîwânnum possident de Gayangos et
Mus. Brit. 580; quaedam hujus poëtae carmina continentur Codice
Acad. Reg. Neerl. 211 et Mus. Brit. 561 (5). Bibl. Berol. possidet
duo ex. carminis primi (134 et 135 ap. Ahlwardt).

DLXXXIX. (Cod. 633 Warn.)

Partes prima et secunda Dîwâni poëtae *Djarîr* († 110), Com-
mentario illustratae.

Hujus Dîwâni fata (sit venia verbo) apparent ex nota marginali
quae in pagina prima exstat. Est haec: كان بخط عبد الواحد
ابن عيسى الناجيرمى مكتوبا فى طرة كتابه ما مثاله بدأت بقراءته
على الشيخ ابنى الحسين على بن احمد بن محمد المهلبى ادام الله
عزه ليلىتين بقينا من رجب سنة خمس وثمانين وثلثمائة وقال الخ²
قراءته على ابى اسحق ابراهيم بن عبد الله الناجيرمى رحمه الله وقراه
ابو اسحق على ابنى عبد الله محمد بن العباس البيزىدى ورواه

1) *Ibn-Khallikân* (ed. de Slane p. ٢٨٣) *مهاجور*.

2) Ne quis putet, hoc الخ a me profectum esse, moneo illud in ipso Codice
esse scriptum.

محمد بن عبيد الله بن محمد ورواه عبيد الله بن محمد بن حبيب. Djarîri igitur poëmata in unum corpus collegisse videtur Mohammed ibn-Habîb, doctissimus philologus Baghdâdënsis, qui Sâmarræ anno 245 obiit ¹⁾; hic, teste as-Sojutio, præter alia opera etiam edidit نقادص جورى والقزذق, i. e. satyras illas quibus Djarîr et al-Farazdak se invicem perstrinxerunt; exstat opus in Bibl. Bodl. (Uri) 1224; cf. Add. et Emend. p. 613. Coram Ibn-Habîb Dîwânum legit 'Obaidallah ibn-Mohammed, quo coram eundem legit hujus fratris filius, Abu-Abdallah al-Jazîdî († 310), qui, ut supra (p. 352 sqq.) vidimus, Dîwânum al-Hâdiræ commentario illustravit. Quis Commentarium scripserit, non commemoratum video, sed verosimile est, conscriptum esse a Dîwânî collectore, Mohammed ibn-Habîb.

Non opus est, scripsit Dozy, ut longus sim de hoc Dîwâno, quandoquidem de Djarîro poëta tam eleganter et copiose egit Caussin de Perceval in doctissima scriptione, Novo Diario Asiatico Parisiensi inserta, ut Iliadem post Homerum canere viderer, si fuse de Djarîri Dîwâno exponere vellem; dubium tamen non est quin multifarie hoc editione dignissimo Codice accurate perlecto locupletari possit scriptio Caussini, qui Djarîri Dîwâno usus non est. De multis præterea rebus historicis in Commentario mentio fit. Editionem libri parat W. Wright.

De Codice, optime, omnibus fere vocalibus additis, scripto et 237 foliis quadruplicatis constante, monenda sunt haec: duobus constat tomis, uno volumine compactis, quorum singulis titulus praefixus est, aureis literis Cuficis nitidissime pictus. Subscriptio tomi primi, ex qua apparet illum anno 591 scriptum esse, haec

نقلته²⁾ من خط عبيد الواحد بن عيسى بن موسى بن اسحق الناجي و ذكر انه نقل نسخته من خط الشيخ ابي الحسين على بن احمد بن محمد المهلبى وقرأها عليه سنة خمس وثمانين

1) Vid. al-Qiftî et as-Sojutî in *Fitis Grammaticorum*.

2) Ex notis marginalibus apparet, librarii nomen fuisse Mohammed an-Nawâdjî.

والتأليف رُكِّبَ هذا الجزء سنة اثنى وتسعين ومائتين وألف وال...
 لله كذا هو الله وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم. Est
 itaque hoc exemplar summi pretii, quippe ex exemplari descriptum
 antiquissimo, anno 385 exarato; eo magis vero dolendum est,
 integrum eo Diwānum non contineri. Legitur quidem in sub-
 scriptione voluminis secundi: وبتمامة تم الديوان, sed subscrip-
 tionem inspicienti statim apparet, haec verba, antiquioris librarii
 verba erasis, recentiori manu exarata esse; est fraus bibliopolae,
 emendo persuadere cupientis, integrum opus hoc Codice contineri,
 et ex verbis antiqui librarii quae a recentiori isto bibliopola erasa
 non sunt, luculenter apparet, secundum volumen non esse Diwāni
 ultimum, quom iis argumentum initii voluminis tertii indicetur.
 Sunt haec (verba a recentiori manu antiquis substituta uncinis
 inclusi): اخر الجزء الثانى من شعر جرير [وبتمامة تم الديوان] ون
 (ول 8) جرير لطعمة بسن قسوط العنبرى وزعم ا.....ى جريرا نزل
 ببني العنبر فلم يقروه وقالوا ما لك عندنا قرى الا بتمن فقال يا طعم
 يابن والحمد لله وحده وصلى الله تعالى على سيدنا محمد
 وعلى آله وسلم تسليما. Magnum praeterea damnum passus est hic
 Codex, non adeo a blattis tineisque Orientalibus, nonnullarum
 paginarum margines, non vero ipsas literas, corrodentibus, sed
 ab imprudenti bibliopega Leidensi, cujus curae Codex, ante mea
 tempora, commendatus fuit; qui quum eum fugisset, summa cura
 tractandum esse hunc Codicem (cujus charta non melioris est
 notae, singulaeque paginae gummi Arabico adeo laevigatae sunt
 ut facillime inter se adhaereant et agglutinentur), Codice ni-
 mis compresso, fecit ut ego paginas nonnullas inter se agglu-
 tinatas, paucas etiam a quodam, qui agglutinas separare vo-
 luit, dilaceratas, invenerim. Longe meliori eum nunc gaudere
 conditione quam exspectare ausus eram, industriae et dexteritati
 debetur viri honesti, deque Codicibus Orientalibus bene meriti
 C. A. Emcis, cujus nomen silentio premere nolui¹⁾. Nihilominus

1) Obiit eodem anno 1888 quo ipse qui haec scripsit Dozy.

nonnulla, quamvis pauca, non amplius legi possunt; quam ob causam utile esse poterit apographum a Reiskio, credo antequam Codex damnum passus est, factum (cf. ejus Vita p. 164), quod nunc verosimiliter in Bibl. Havn. servatur ¹⁾. Primam præterea Codicis partem quum turbato ordine paginarum ligatam invenissem, singulas paginas suo loco collocans, vidi aliquid desiderari inter folium 6 et 7, unumque præterea folium deperditum esse inter fol. 15 et 16, illud scilicet quod secundæ *korrâsae* ultimum erat et cum folio, quod nunc septimum est, cohaerere debuisset. In Bibl. Acad. Reg. Neerl. est unius carminis apographum, totius autem *Diwân Djarîri* est in Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 262, qui Codex præter duas priores sectiones etiam tertiam continet sed hanc imperfectam.

DXC. (Cod. 1828 = Amin 97).

Carmen *al-Farazdaqî* († 110) celeberrimum, quod dixit in honorem Zain-al-Âbidîn 'Alî, filii Hosaini, filii 'Alî, cum commentario historico, qui per longam catenam traditionariorum refertur ad Ibn-'Âîscha (Abdallah ibn-Mohammed), patris aliorumque auctoritate narrantem.

Scriptit Ahmed ibn-Khalîl vulgo *Ibn-al-Lobudî* anno 865.

Idem carmen invenitur in Cod. Goth. 14 (26).

DXCI. (Cod. 1021 (7) fol. 35 v. et 36 Warn.)

Carmen poëtae Basschâr ibn-Bord († 167), cujus primus versus est:

غص الحدين بصاحبك فغضا وبقيت بعدا - تحاول منغضا

Una pagina et dimidia; librarius se haec tantum reperisse affirmat, seque nescire utrum hoc carmen pluribus constet versibus (habemus 15, quorum ultimus incipit a verbis: *سبحان من*).

1) Est ibi n. 250 (1), Cat. p. 145. Inde autem patet Codicem jam Reiskii tempore, anno 1789, tristi illa conditione fuisse.

(خلق الشفاء نذرى الهوى) necne. Carmen ineleganter exaratum est.

Sequuntur versiculi et narratio de plebejo (مشرش) coram Kha-
lifa Raschid et Masrur.

DXCII. (Cod. 2033 = Amín 309).

Diwân summi poëtae *Abu-Nowás* al-Hasan ibn-Hani al-Fakamf
(† 195) et quidem secundum redactionem Abu-Bakri Mohammed
ibn-Jahjá *ay-Quli* († 335). Hic carmina disposuit in decem capita,
ut scimus e descriptione exemplaris Vindobonensis apud Flügel,
Cat. III, 549 n. 2016; decem capita quoque in hoc Codice dis-
tincta sunt, etsi in praefatione ipse Quli dicat se diwânnum in

9 capita distribuisset. Omissum nempe est caput المونث, quod in
titulo partis quartae memoratur, et ubi hoc caput in Codice in-
cipit, nescio quis adscripsit تابع للمذكر. Ceterum ordo idem est
ac in Cod. Vindobonensi; singula carmina in diversis capitibus
secundum homoeoteleuton disposita sunt, adjectis inscriptionibus
et nonnullorum verborum explicatione. Vocalium signa fere ubivis
desunt, sed ceteroquin Codex antiquus est et bonae notae; 14
autem priora folia et 32 folia in medio libri et in fine, a manu
recentiore scripta sunt. Codex constat 4 partibus et olim fuit e
libris as-Sajjid Ishák Naqíb al-Aschráf in urbe Meccae (anno 1268).

DXCIII. (Cod. 1695).

Ejusdem Diwâni exemplar aliud sed e diversa redactione. In
hoc exemplari carmina secundum homoeoteleuton disposita sunt et
nullum capitum divisionis vestigium exstat. Codex sine ulla prae-
fatione incipit a carmine:

يا مديرة السلافة الصباء لا تكدر صفاها (sic) بالاء

Longe abest ut in hoc Codice omnia carmina legantur quae
in Codice praecedenti inveniuntur.

Apographon recens est sine anni nota, ineleganter et festinanter
exaratum. Fuit olim e libris Mohl. Emptus Parisiis anno 1876.

Hujus Dîwâni Codices non rari sunt in bibliothecis. Redactio aḡ-Ḡulîi quoque offertur in Cod. Vind. n. 2016 supra jam laudato, deinde in Cod. Berol. 142 apud Ahlwardt; Cod. Vatic. 456; Cod. Bodl. 1217.

Aliam redactionem offerunt Codd. Mus. Brit. 1067 et 1408 (Cf. H. Khal. III, 259) et Cod. Escur. 311; Cod. Paris. 1438 (antiq. Catal.); Mus. Asiat. Petrop. n. 263 apud v. Rosen; Constant. (Köprülü) 1250, 1251, p. 10v n. 267. Lithographia prodiit anno 1277 et anno 1861 Ahlwardt edidit primum fasciculum hujus libri s. t. *Diwân des Abu nowas. I Die Weinlieder*. Cf. porro editionem Beryti anni 1301 (Brill 505).

DXCIV. (Cod. 908 (6) fol. 47).

Nonnulla carmina *as-Schâfi'î* († 204), quorum primum est idem quod exstat in Codd. Berol. (Ahlwardt) 145—147, nisi quod in nostro Codice incipit versu

النعيم عيشا بعد ما حلّ عارضى طلائع شيب ليس يغنى خصابها
deinde sequitur خبت نار الخ.

Inter haec carmina non exstat unum eorum quae dedit Ibn-Khallikân in vita n. 569.

Alia carmina eidem adscripta vide in Cod. 2129.

DXCV. (Cod. 888 Warn.)

Dîwân poëtae Moslim ibn-al-Walid al-Anḡârî († 208), qui ab ipso Khalîffa ar-Raschîd, ut fertur accepit cognomen صربع الغوانى
a puellis prostratus, propter versum (edit. p. 13v)

هل العيش إلا أن أروح مع الصبى واغدو صربع الراح والاعين النجل

Totum hunc dîwânnum anno 1875 ex hoc Codice edidi, adjunctis locis e variis libris ad vitam et carmina poëtae pertinentibus.

Commentatoris nomen latet. Codicem exaravit Abu-'l-'Abbâs Walid ibn-'Isâ Tingitanus. Anni nota deest, sed Codex Africana

manu scriptus, valde antiquus est. Unicus est, quapropter dolendum est, eum aliquod damni a vermibus esse perpeßum.

DXCVI. (Cod. 899 Warn.)

Dîwân poëtae *Abu-Tammâm* Habîb ibn-Aun ex tribu Tai († 231), anno H. 1292 Qâhiraë editus.

Opus in octo libros divisum est, ex reductione aq-Qulî, على الترتيب الذى رتبہ ابو بكر الصوى رحمه الله وشرحه وجعله ثمانية اصناف.

Liber *primus* continet carmina quae composita sunt in laudem virorum quorum nomina sequuntur: Khâlid ibn-Jazîd as-Schaibânî; Jahjâ ibn-Tzâbit; Mohammed ibn-Hassân ad-Dhabbî; al-Mo'taçim billah; Mâlik ibn-Tauq at-Taghlibî; 'Omar ibn-Tauq; al-Hasan ibn-Wahb; al-Hasan ibn-Sahl; Solaimân ibn-Wahb; 'Abbâs ibn-Lahî'a al-Hadhramî; Abu-Sa'îd Mohammed ibn-Jusof at-Tzaghrî; Abu-Dolaf al-Qâsim ibn-'Isâ al-'Idjlî; Abu-'l-'Abbâs 'Abdallah ibn-Tâhir, Ishâq ibn-Ibrâhîm; Mohammed ibn-'Abd-al-Malik aq-Çajjât; Abu-'l-Hasan Mohammed ibn-'Abd-al-Malik ibn-Çâlih al-Hâschimî, caet. — Liber *secundus* continet carmina funebria; *tertius* carmina amatoria (الغزل); *quartus* carmina reprehensoria (المعاتبات); *quintus* variarum rerum descriptiones (الوصاف); *sextus* الفخر والطلب; *septimus* carmina satyrica; *octavus* في الزهد. Singulorum librorum carmina secundum homoeoteleuta ordinata sunt. In fine librarius nonnulla poëtae carmina supplevit quae in Dîwânô non invenerat.

Codex satis bene exaratus est anno 1033. Vocales rariores sunt.

Alia exemplar.: Mus. Brit. 581, 582; Ind. Off. 806; Bodl. (Uri) 1255 (cum paucis glossis); Mus. As. Petrop. (v. Rosen) 265, 266; Escur. (Derenb.) 290, 291, 415; Soc. Asiat. Calc. p. ٣٢, Berol. (Ahlw.) 160; Brill (Houts.) 6.

DXCVII. (Cod. 403 Warn.)

Idem Dîwân cum Commentario, qui (ut certum est collato H. Khal. III, p. 254, vs. 8) est Commentarius minor at-Tibrizî

(† 502). In hoc Codice *Dīwān*, non in octo, sed in septem libros divisus est, nam carminibus illis quae in Codice praecedente liber octavus complectitur, hic separatus locus non datus est. Initium Praefationis Commentatoris post doxologiam hoc est: قد وفيت أسعدك الله وأسعد بك بما وعدتك من عمل أخبار أئمة تمام وتبيين فضله في شعره والاحتجاج له والرد على عائبه والجهل (والجاهل 1). بمقداره وأرجو أن أكون قد نلت رضاك وأناحيث إلى غرضك الخ

Spissus hic Codex, in quo vocales sunt rarissimae, satis bene exaratus est. Librarii subscriptione, titulo et possessoris nota destitutus quum sit et saeculo decimo septimo exaratus videatur, verosimile censeo, illum Warneri jussu descriptum esse ex exemplari quod in publica quadam Bibliotheca Constantinopolitana asservabatur. Quod si ita est, archetypum nostri exemplaris antiquissimum erat, anno scilicet 501 exaratum, ut patet ex ultimis nostri Codicis verbis; sed librarius ille Constantinopolitanus haud pauca corrupisse videtur, nam liber justo mendosior est.

DXCVIII. (Cod. 2037 = *Amīn* 313).

Ejusdem Commentarii alterum exemplar, sed longe abest ut hoc Codice totus *Dīwān* contineatur, quum tantum in eo inveniuntur carmina laudatoria, neque haec integra, et carmina satyrica (باب الهجاء). Haec addidit Mohammed Sa'īd, idem ille qui Codicem *Dīwāni A'schae* exaravit anno 1297 teste subscriptione. Idem etiam in prioribus foliis nonnulla supplevit (18 folia). Quae restant antiqua sunt et optimae notae et abrupte desinunt in explicatione primi versus dicti in laudem Ishāq ibn-Ibrāhīm qui ita sonat: (Ed. Qāhirensis p. 101, Cod. 403 f. 250 r.

اصغى الى البين مغترًا فلا جرما ان النوى اسأرت في قلبه لما

Desunt igitur carmina desinentia in م (partim), ن, ة et ى capitis I, e capitibus II—VI nihil restat.

In priore pagina inter alia brevis annotatio de poëta exstat.

Ceteroquin hic Commentarius rarus est nam praeter nostra exemplaria aliud non innotuit.

DXCIX. (Cod. 1928 = Amñ 200).

Additamenta ad Diwānum praecedentem. Praefatio e Commentario at-Tibrizī desumpta est, sed carmina quae sequuntur in 7 capita divisa et singula secundum ordinem alphabeticam homoeoteleuti disposita non exstant in pluribus libris manuscriptis. Codicem exaravit ipse Mahmud Pâschâ al-Bârudī anno 1279 qui haec carmina supplevit, teste Landberg, e Codicibus Constantinopolitanis.

Sunt 228 paginae currente calamo exarata.

DC. (Cod. 87 Gol.)

Al-Hamâsa; notissima illa fragmenta antiquorum poëtarum, quae ab Abu-Tammâm Habīb ibn-Aus Tājensi collecta sunt.

Hic Codex, nudum textum continens, optime et omnibus fere vocalibus additis scriptus est, anno 699. Bernstein, cui aliquando hic Codex commodatus fuit, jam vidit, lacunam esse in hoc Codice post carmen 41^{um}; carminis 42ⁱ inscriptionem tantum superesse et quae sequi deberent desiderari usque ad carminis 58ⁱ ultimum versum.

DCI. (Cod. 181 Gol.)

Aliud exemplar ejusdem operis, cum glossis marginalibus. Cf. quae de hoc Codice monuit Dozy in Prologo ad edit. priorem hujus Catalogi.

Aliud exemplar cum scholiis margin. est in Bibl. Bodl. (Uri) 1207.

DCII. (Cod. 2077 = Amñ 354).

Fragmentum ejusdem operis, quod incipit a capite inscripto باب الادب (p. ٢٩٨ in edit. Freytag) et explicit in carmine Abu-

Mohammedis al-Jazidî (ibid. p. ٩٨^٣). Commentarius non additus est, sed in margine recentior manus scholia nonnulla adscripsit.

Codex satis bene exaratus recentioris aetatis est.

DCIII. (Cod. 569 Warn.)

Quartum exemplar ejusdem operis, cum Commentario al-Marzuqî († 421), de quo cf. Freytag in Praefatione ad al-Hamâsae versionem Latinam, p. xviii sq. Apud al-Qiftîum, in *Epitome Vitarum Grammaticorum*, ab ad-Dzahabîo facta (Cod. 654, 3), haec tantum de eo leguntur: أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي أبو علي النحوي الأصبهاني أحد علماء وقته في الأدب والنحو مات ٤٢١ في ذي الحجة سنة ٤٢١; sed apud as-Sojuttîum in *Vitis Grammaticorum* (Cod. Lee fol. 67 r.) haec occurrunt: أحمد بن محمد ابن الحسن الإمام المرزوقي أبو علي من أهل أصفهان كان غاية في الذكاء والفطنة وحسن التصنيف وإقامة الحجج وحسن الاختيار وتصانيفه لا مزيد على حسنها قرأ على أبي علي الفارسي ودخل عليه صاحب ابن عباد فلم يبق له فلبا ولي الوزارة جفاء، صنف شرح الحماسة، شرح الفصيح، شرح الفضليات، شرح اشعار هذيل، شرح الموجز وغيرها. ومات في ذي الحجة سنة ٤٢١.

De ipso Comment. et de hoc Cod., anno 704 exarato, cf. Freytag l.l. Alia exempl.: Mus. Brit. 568, 569; Bodl. (Uri) 1199, 1218; Berol. (Ahlw.) 1005; de Sacy 145; Constantin. (Köprülü) 1308—1311; Alger. (p. 8).

DCIV. (Cod. 396 Warn.)

Quartum exemplar ejusdem operis, cum Commentario at-Tibrizî († 502), a Freytag e nostro Codice edito. Codex descriptus est ex auctoris autographo, anno 560.

Alia exempl.: Groning. a F 5; Paris. 50 (ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 58); Bodl. (Uri) 1228 (2) (fragmentum); Berol. (Ahlw.) 1006; Monac. 501, 502; de Sacy 146.

DCV. (Cod. 1472 fol. 1—55).

Fragmentum apographi *Hamāsae*, probabiliter a Golio facti, et quidem p. 272—367, incipiens a versu لا يبعدن الخ in edit. Freyt. p. fi., desinens versu فويل أمة الخ ib. p. ٩٧. Commentarius non post singulos versus, sed post singula poemata scriptus, excerptus est e Commentario Tibrizii. — Alterum fragmentum continet fornecium ex *Hamāsa*. Incipit versu كأن. فوادی الخ ed. Freyt. p. ٥٨١, sequitur versus Abu-'l-Aswādi ad-Dowālī p. ٥٩١, et sic porro. Sunt 13 pagg. Commentarius a Tibriziano diversus. Fuerunt olim e libris S. F. J. Ravii.

DCVI. (Cod. 1346).

Schroederi versio et explicatio carminum *al-Hamāsae*, illorum scilicet quae a Schultensio edita non sunt.

Emtus Groningae ex Bibl. Schroederi.

Exempl. *al-Hamāsae* sine Commentario: Paris. 49 (apud Flügel l.l.); Mus. Brit. 567, 1054 (2), 1064, 1417, 1664; Cantabrig. (Preston 25) 213, 296; Bodl. (Uri) 1207, 1251, (Nic.) 309, 310, 311, 326 (parvum fragmentum), 335 (7) (fragmenta); Berol. (Ahlw.) 1002—1004; Monac. 499, 500; de Sacy 143, 144, etc.; Havn. 237, 238; Mus. Asiat. Petr. p. 206 (2 expl.); Escur. (Derenb.) 480; Cid-Hammouda (p. 16); Soc. Asiat. Calc. (p. lv), Constant. (Köprülü) 1237, 1238. Commentarius Ibn-Djinnī est in Bibl. Paris. (191 ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 10) et in Bibl. Qāhirensi; in Bibl. Escur. est Comment. Abu-'l-Fotuh Tzābit al-Djordjānī (Derenb.) 289 et Comment. Ibn-Malkun (Derenb.) 312; Comm. Fadhl-allāh ibn ar-Rāwandi Mus. Brit. 1663; al-Astarabādī Alg. p. 8; al-'Okbarī Constantinop. (Köprülü) 1307.

DCVII. (Cod. 901 (2) Warn. p. 120—177).

Fragmenta diversarum elegiarum, ab antiquis poetis compositarum. Collecta sunt a doctissimo philologo Ibn-al-A'rābī (ابن)

(الاعرابي) (qui anno circiter 230 octoginta annos natus obiit), cui, utpote praeceptor, ea recitavit Tza'lab, omnium grammaticorum scholae Kufensis princeps († 291). Ex Tza'labi exemplari descripta sunt ab al-wazîro al-Maghribî; sic enim vulgo vocabatur Abu-'l-Qâsim al-Hosain ibn-'Alî († 418), vir, cum propter personam et partes quas in rebus politicis sustinuit, tum propter doctrinam et multa quae composuit opera, celebratissimus (vide ejus vitam apud Ibn-Khallikânem, I, p. ٣٣٩ sqq. ed. de Slane). Nostrum denique exemplar anno 545 descriptum est ex exemplari al-wazîri al-Maghribî a viro doctissimo 'Alî ibn-'Tzirwân ibn-al-Hasan al-Kindî, de quo in al-Qiftîi *Epitome Vitarum Grammaticorum*, ab ad-Dzahabîo facta, leguntur haec (Cod. 654, 3): ⁽¹⁾ علي بن ثروان بن زيد ابن الحسن الكندي ابو الحسن ابن عم ابي اليمين زيد بن الحسن الكندي كانت له معرفة حسنة بالادب وبقول الشعر اصله من بلاد الخابور وقدم بغداد واقام بها وقرا الادب على ابن الجواليقي وسمع الحديث وانتقل بعد ذلك الى دمشق وسكنها وتوفي بها قريبا من ⁽²⁾ قال ⁽³⁾ في الخريدة اصله: as-Sojuti (Cod. Lee, fol. 142 r.) desumta: من الخابور ورايته بدمشق مشهودا له بالفصل مشهورا بالمعرفة موثوقا بقوله --- وله شعر كثير Nimirum hic Codex 901 continet primo loco Dîwânum Amru-'l-qaisi, de quo vide supra n. DLXIV, ubi subscriptio data est; secundo loco continet opus de quo agimus, cujus primae paginae (totius Codicis p. 119) haec inscripta sunt: كان بخط الوزير ابي القسم المغربي على وجه الجزء ما هذا حكايتة جزء جميعه منسوخ من خط ابي العباس احمد بن يحيى (i. e. Tza'lab)

1) زيد nec in subscriptione nostri exemplaris Dîwâni Amru-'l-qaisi nec apud as-Sojuti legitur.

2) Pro قريبا من بعد as-Sojuti habet.

3) I. e. 'Imâd-ad-dîn Ispahanensis.

ونسخة ترجمته بخطه رحمه الله مقطعات مراثي (مصح. adscr.) قرأته
 ابن علي بن الاعرابي. Maximi igitur pretii est hic Codex, unicus
 in Europa quantum scio, quandoquidem ipse antiquus ex antiquo
 exemplari descriptus est a docto grammatico qui, teste al-Qiftio,
 cum eleganter tum emendate aliorum opera describere solebat.
 Optime revera scriptus est Codex et omnibus fere vocalibus in-
 structus.

Jam quod ad ipsum opus attinet, ejus initio post *bismillam*
 haec leguntur: نقلت¹⁾ من خط الوزير الكامل الى القسم الحسين
 ابن علي بن الحسين المغربي رحمه الله سمعت²⁾ ابن الاعرابي يقول
 العرب تقول من كل شيء تحفظ اخاك حتى يأخذ القنالة، يعنون
 قضيبه الذي يشير به اذا تكلم وخطب، تقول اذا اخطأ في المحفل
 ثم تحفظه منه. Tum sequuntur elegiarum fragmenta, et quidem
 post verba igitur quae supra descripsi, leguntur haec: وانشد³⁾
 لهند بنت معبد بن خالد بن نضلة ترثي خالد بن حبيب بن
 margini anti- وقال ابو الشَّعْب العبسي p. 122. — خالد بن نضلة
 quus librarius adscripsit: في الحماسة هذه الابيات منسوبة الى عكرشة
 est quidem carmen quod legitur in وهو يكنى ابا الشعْب
al-Hamâsa p. ٤٧٢, sed in nostro Codice decem versus descripti
 sunt, in *al-Hamâsa* quinque tantum. — p. 124 وقال عَقِيل بن
 وقال اخر ويروي لنصيب ولعُرْفَطَة. — ibid. عُلْفَة يرثي ابنه جَنَامَة
 وقال محمد بن عبد الله بن المقفع 125. — ابن الطَّمَّاح الاسدي
 — ibid. وقال ابو نَدْبَة 128. — يرثي عبد الكريم بن ابى العَوَّاء
 — وقال ابو عطاء يرثي ابن هُبَيْرَة 129. — وقال عمرو بن يزيد يرثي اخاه

1) Loquitur hic 'Alî ibn-Tzirwân.

2) Sunt verba Tza'labi.

3) I. e. Ibn-al-A'râbî.

قال سُوَيْبٌ 131 — وقال خُصَيْنٌ بن عُبَيْدِ الرَّبْعِيِّ يرثى أخاه 130
 قال سُلَيْمٌ 132 — وقال جَوَابُ السَّامِيِّ يرثى أخاه 132 — العُكْلَى
 قال سُلَيْمٌ بن بَدْرٍ 134 — ابن رُبْعَى يرثى أخاه مُصَرِّسَ بن رُبْعَى
 قال الأَنْبَرِيُّ 136 — وقال الحَتَّابُ 135 — الغَدَّانِي يرثى زِيَادَ بن أَبِيهِ
 قال الأَنْبَرِيُّ يرثى وَكَيْعَ ibid. — يرثى الهَلْقَامَ بن نُعَيْمَ بن القَعْقَاعِ
 قال الأَنْبَرِيُّ 138 — وقال رَجَاءُ بن أَقِطٍ 138 — ابن ابْنِ سُوَيْدٍ الغَدَّانِي
 ابن عَمْرِو الشَّرَارِي يرثى بَنِي خَالِدَةَ كَرْدَمَ وأخوته وِثْمَ بنو سَعْدِ بن
 وقال خُزَيْمَةُ يرثى 141 — وقال ابْنُ النَّطَّاطِ يرثى رَجُلًا 140 — حَرَامَ
 — وقال يَحْيَى بن زِيَادٍ يرثى أخاه عَمْرُوًا 142 — الولِيدُ بن عبد الملك
 انشَدت 146 — وقال الأَبِيدُ اليربوعي 144 — وقال مَتَمُّ بن نُؤَيْرَةَ 143
 وقالت 148 — أم طَيْبَةُ لَقَيْسَ بن الصَّرَّاعِ يرثى أخاه جَارِيَةَ بن الصَّرَّاعِ
 انشَد أبو 149 — زَيْنَبُ بنت الطَّثَرِيَّةِ تَرثِي أَخَاهَا يَزِيدَ بن الطَّثَرِيَّةِ
 عبد الله²) لرجل من بني حَنِيفَةَ يَقُولُ لَهُ مُخَرِّزُ بن عُلْقَمَةَ يرثى أخاه
 — وقال أَيُّمَنُ بن حَرِيمِ الأَسَدِيِّ 151 — وقال الفَرَزْدَقُ 150 — شَرِيكَ
 — وقال نُصَيْبٌ 152 — وقال البراءُ بن رُبْعَى يرثى أخاه سُلَيْمًا ibid.
 وقال خَالِدُ بن 154 — وقال رَافِعُ بن هَزِيمِ اليربوعي يرثى خَارِجَةَ 153
 quod carmen, Ibn-al-A'râbi incognitum, بكل (sic) يرثى أخاه عمرا
 — (خَطُّ ثَعْلَبِ لَمْ يَعْرِفْهَا ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ) a Tza'labo additum est

1) Huic voci صح adscriptum est, et antiquus librarius praeterea margini haec adscripsit: قال أبو القسم كذا كان بخطه يعني ثعلب. Non tantum talis irregularis orthographiae exempla interdum occurrunt, sed etiam vitia ut in veru ed. Wright p. 109, ubi Codex sic habet مَسْكَةُ المعروف cum صح ad vocalem dhamma vocali fathae superscriptam. Sine dubio autem legendum est مَسْكَةُ المعروف.

2) I. e. Ibn-al-A'râbi.

وقالت أم المصروع 157 — وقال مكر بن جبّير العجلي يرثى أخاه 155
 وقال أبو السّباح الشعلي 163 — وقال الصّحّاك العقيلي 159 — الكندي
 أحمد ولد بني عميرة بن طارق بن حصبة يرثى يحيى بن ميثم
 — بيت مروة يروى عن عبيد 165 — البردعي وقتل مع المصعب
 وقال 166 — وقال بشير بن النّكت يعني الملوّح بنت هلال ibid.
 167 — معبد بن طوق بن معبد يرثى المنجاب بن المعتّم
 والثالث مفصلة الغزالية تروى ibid. — والرقيع بن عبيد الاسدي
 وقال الفلاح يرثى قبيصة بن ضرار بن عمرو 168 — محمدا الطامي
 وقال 172 — وقال عبد الله بن همام السلولي 170 — الضّبي
 وقال متمم بن نويرة يرثى 178 — تميم بن بدر يرثى ابن عم له
 وقال عطاء 175 — وقال عمرو بن معديكرب 174 — مالك أخاه
 وقال جّواب السّلمي يرثى 176 — الشاعر يرثى يحيى بن زياد
 ومن شعر مرداس بن عبد منية المّري من مروة بن 178 — أخاه
 عبيد السّعدى قال وبعض الناس يرونها لعبدة بن الطبيب

Primo hujus carminis versu descripto, Codex abrupte desinit;
 ultima praeterea pagina situ et vetustate adeo detrita est ut non-
 nulla in illa scripta vocabula non amplius legi possint. Opus
 igitur imperfectum est, et nunc 59 paginas octuplicatas continet.
 Monendum restat, praeter illa carmina quorum argumentum de-
 scripsi, alia quoque Codice contineri quorum auctores vago tantum
 modo indicantur, veluti آخر, وقال اعراني; glossas denique per-
 raro esse additas.

Anno 1859 edita est haec collectio a W. Wright, *Opuscula Arabica*, p. 9^a seqq.

Apographum hujus Codicis, a Schroedero factum, est in Bibl.
 Acad. Reg. Neerl. (n. 80).

DCVIII. (Cod. 2034 (1) = Amīn 310 (1) fol. 1—154).

جَمَهْرَةُ الْعَرَبِ s. plenius أَشْعَارُ الْعَرَبِ auctore Abu-Zaid Mohammed ibn-abi-'l-Khattāb al-Qoraschī aequalis poetae Abu-Tammām ut fertur¹⁾. Quum hic Codex prorsus eandem redactionem offerat ac Cod. Mus. Brit. MLXIII ampliorem descriptionem in Cat. hujus bibliothecae jam datam et accuratiorem apud Hommel in libro infra laudato hoc loco repetere nihil prodest. Ambo

Codd. praeter الْجَمَهْرَةُ continent الهاشميات sive elogia Haschimitarum quae dixit al-Komait († 126) (f. 115—149), sed praeter carmen Di'bili etiam in Cod. Mus. Brit. obvium in nostro jam sequuntur:

1° carmen *Tarafae* (25 vers.) cujus initium est:

يَا خَلِيلِي فَقَا أَخْبَرُكُمَا بِأَحَادِيثَ تَفَشَّتْنِي وَهَمَّ

2° carmen *'Antarae* (28 vers.) ita incipiens:

بَيْنَ الْعَقِيفِ وَبَيْنَ بَرْقَةٍ تَهْمِدِ طَلَلُ لَعْلَلَةٍ مُسْتَشِيرِ الْمَعْهَدِ

3° carmen الدَّرَّةُ الْيَنْبِيَّةُ dictum, cui praecedunt haec verba التي تَمَارَى عَلَيْهَا الشُّعْرَاءُ وَادَّعَى عَلَيْهَا أَكْثَرُهُمْ إِلَى أَنْ غَلَبَ عَلَيْهَا اثْنَانِ أَحَدُهُمَا ابْنُ الشَّيْبِصِ وَالثَّانِي الْعَكَّوكُ الْيَمَنِيُّ الْكِنْدِيُّ وَتَمَارَى أَيْضًا الرِّوَاةُ لِأَيُّهَا هِيَ إِلَى أَنْ صَحَّحَ أَنَّهَا لِلْعَكَّوكِ وَقِيلَ حَلَفَ عَلَيْهَا أَرْبَعُونَ. Initium hujus poematis (61 vers.) est:

هَلْ بِالطُّلُولِ لِسَائِلِ زِدٍّ أَمْ هَلْ لَهَا بِتَكَلُّمٍ عَهْدٌ

4° carmen Abu-Tālibo adscriptum notissimum (79 vers.) quod ita incipit:

وَلَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ لَا وَدَّ فِيهِمْ وَقَدْ قَطَعُوا كُلَّ الْعَرَى²⁾ وَالْوَسَائِلِ

Praecedit introductio Ibn-Ishāqi (ed. Wüstenfeld p. lv³⁾).

1) Cf. quae hac de re disputavit F. Hommel in libro: *Actes du sixième congrès international des Orientalistes*, II^{ème} partie, section 1, p. 387—408, qui ejus aetatem inter annos 145—220 definivit. Miramur autem quo factum sit ut nullibi hujus viri nec operis ejus mentio exstet ita ut omnis suspicio operis pseudepigraphi nondum sublata sit.

2) Cod. الْقَرَى.

Carmina quae sub 1° et 2° recensui non leguntur in editione sex poetarum quam edendam curavit Ahlwardt, sed carmen secundum etiam offertur in Cod. Berol. Pet. 196 apud Allw. n. 1007, fol. 253^a et seqq., ubi 461 versibus constare dicitur et inscribitur القصيدة الحقيقية. Tertium carmen mihi incognitum est, sed corruptum est ex أبو الشيعس de quo vide *Aghônâ* XV, 108 et al. 'Akawak est poeta celebris 'Alî ibn-Djahala († 213), *Agh.* XVIII, 100 seqq., Ibn-Khallikân n. 472. In aliis Codicibus *Djamharat* de quibus vide ad num. seq. haec non leguntur. Quae deinde sequuntur سير العرب والعرباء وقصصهم revera aliud opus efficiunt cujus descriptionem supra dedimus (p. 337 n. DXLIV).

Djamharam edidit Abkarius in libro c. t. تزيين نهاية الاعراب في p. 76 et seqq., editionem notis et lexico locupletatam F. Hommel parat.

Codex malus non est, attamen recentioris aevi et carmina carent vocalium signis. Quis illum exaraverit et quo anno, ex Codice effici nequit, nam in inscriptione carminis laudatorii, cujus mentionem fecit Landberg, dicitur quidem 'Abd-al-Qâdir ibn-abî-Bakr Efendi, juris consultum (مفتي) Meccae, carminis auctorem exemplar pretiosum huius libri Scharifo Mobârak ibn-Ahmed ibn-Zaid obtulisse circa 1050, sed nulla causa est quare hoc ipsum illud esse statuamus quod nostris manibus versavimus.

DCIX. (Cod. 2035 = Amîn 311).

Ejusdem libri alia redactio, cui desunt *al-Hâschimâjât* et quae ceteroquin in Codicis praecedentis descriptione recensuimus, sed accedit aliud additamentum, scilicet nonnulla carmina poetae celeberrimi Amru-'l-qaisi et quidem num. 52, 4, (Suppl. p. 197, n. 6 et) 19, 10, 55, 29, 30 et 14 in editione Ahlwardt. Haec vero carmina a textu edito magnopere discrepant, ita ut v. g. carmen, quod apud Ahlwardt 45 tantum versibus constat (n. 19 et p. 197 n. 6) h. l. 51 versus amplectatur. Secundum inscriptionem sunt ex traditione grammaticorum Abû-'Amr (as-Schaibânî), al-Mofaddhal et al-Açma'î. Singula commentario illustrantur. Quod ad ipsam *Djamharam* attinet qualis in hoc Codice legitur, ab omnibus aliis

hujus libri redactionibus quas novimus differre videtur; neque enim cum Cod. Mus. Brit. 1662, neque cum Cod. Berol. Spranger 1215 (= 1000 apud Ahlwardt), neque cum Cod. Bodlei. (Uri n. 1298, 3), omnino convenit, quantum e descriptione judicari licet; illam diversam esse a Cod. praecedenti et Cod. Mus. Brit. 1063 jam supra observavimus. Cf. Ahlwardt, *Sic poets*. Prof. XIX et XX.

Djamharum exaravit nescio quis anno 1081; cumina Amru'l-qaisi duobus annis post (1083) scripta sunt. Codex constat 216 foliis e quibus 184 pertinent ad-Djamharum, cetera ad Amru'l-qaisum.

De aliis exemplaribus vide Hommel l.l. Adde: Brill (Houtsm.) n. 4.

DCX. (Cod. 2145 = Amín 426).

Diwân poëtae 'Alí ibn-al-'Abbás ibn-Djoráidj *ar-Rumí* († 283) alphabeticè dispositus. Hicce diwân rarissimus est, quapropter dolendum est apographon nostrum, recenti tempore factum, non nisi exile fragmentum continere, quum abrupte desinat Codex in carmine homoeoteleuton و habente. Codex noster nihilominus 100 folia numerat unde patet poëtam nostrum vix ab ullo alio superari quod attinet ad numerum carminum. Cf. Ibn-Khallikán n. 474.

Alterum exemplar mihi non innotuit.

DCXI. (Cod. 1757 = Amín 22).

Diwân poëtae celeberrimi *al-Bohtorí* († 284) et quidem eadem illa recensio, quae offertur in Codice Vindobonensi secundum Flügel, *Catal.* I, 436 n. 450 et in editione Constantinopolitana. Cf. H. Khal. III, 266, ubi dicitur 'Alí ibn-Hamza al-Isfahânum carmina ordinasse non alphabeticè sed secundum genera ut diwânnum Abu-Tammâmi disposuit. Codex hicce partem priorem diwâni continet ut recte in margine legitur الجزء الاول من ديوان الجتري. Schaikh Amín in primo folio annotavit Codicem descriptum esse manu as-Schihâb al-Khafâdjî (i. e. Schihâb-ad-dîn Ahmed † 1069). Codex partim aqua laesus est.

De altero exemplari ejusdem Diwâni vide numerum seq.

DCXII. (Cod. 2036 = Amín 312).

Alterum exemplar Dîwâni ejusdem recensiois integrum ut recte in fine testatur librarius 'Abd-al-Qâdir ibn-as-Sajjid 'Omar 'Izzeddî al-Mâlikî al-Hosainî as-Schamî, qui hoc apographon absoluit die 21^o mensis Rabi' I anni 1288, هذا آخر ما وجد من شعر Codex perspicue scriptus 604 paginas continens olim fuit e libris Râghib Pâschae.

DCXIII. (Cod. 2147 = Amín 428)

Fragmentum ejusdem Dîwâni alphabetice dispositi, ita autem ut primo loco offerantur carmina laudatoria in hamzam desinentia, tum الغزل والنسب, deinde العتاب, porro الهجاء, denique الغزل والنسب; et sic in ceteris homoeoteleutis. Ita legitur in fronte Codicis. Carminum in hamzam desinentium tria sunt laudatoria, unum (4 versibus constans) satiricum, unum consolatorium, sed quum prima korrâsa Codicis duobus mediis foliis careat, deperdita sunt pars primae saltem et secundae speciei; eorum quae in ب desinunt habemus carmina laudatoria et quae ad العتاب والهجاء pertinent. In prima elegia abrupte desinit. Utrum haec redactio sit Abû-Bakri aṣ-Ḥulî, de qua loquitur H. Khal. l.l. necne, ignoramus, quum in exordio Codicis nihil legatur, nisi: قال الجتري addito pleno nomine poëtae, cognomine etc.

Codex continet 38 folia (4 korrâsas). Apographon recens sed bene scriptum teste Schaikh Amín olim fuit e libris Mahmud-Schamî-Pâscha al-Barudî.

Alia exemplaria, praeter Vindobonensem supra jam laudatum: Mus. As. Petrop. (Rosen, *Not.*) n. 267; Paris, n. 1392, nonnulla carmina ibidem Suppl. 1483; Berol. (Ahlwardt) n. 168; Monac., Aumer n. 508; Constant. (Köprülü) 1252, 1253 etc.

Dîwân anno H. 1301 Constantinopoli typis expressus est. (Brill 235).

DCXIV. (Cod. 889 Warn.)

Hamâsa al-Bohtorî, i. e. anthologia e carminibus antiquis, quam Abu-'Obâda al-Walîd ibn-'Obaid al-Bohtorî, composuit al-Fatho ibn-Khâqân, wazîro al-Motawakkilî, qui una cum hoc khalîfa interfectus est anno 247. Titulus in nostro Codice est: كتاب الحماسة تأليف ابى عبادة الوليد بن عبيد الجعفرى¹ عفا الله عنه اختاره من اشعار العرب للفصح بن خاقان معارضة لكتاب الحماسة الذى ألفه ابو تمام حبيب ابن اوس الطاعى رحمه الله وعفا عنهما رواية ابى العباس احمد بن محمد المعروف بابن ابى خلد الأحول عن ابيه Neque hic Abu-'l-'Abbâs Ahmed ibn-Muhammed, vulgo Ibn-abî-Khâlid al-Ahwal dictus, neque pater aliunde mihi cogniti sunt. Vix necesse est ut moneam eum non confundendum esse cum celeberrimo Ahmed ibn-abî-Khâlid al-Ahwal wazîro al-Mâmuni, qui anno 210 diem supremum obiit; v. de Slane ad versionem Anglicam Ibn-Khallikânîs, I, p. 20, ann. 9 (El-Fachrî ed. Ahlw. p. ٢٧.).

١ فى ما قيل فى حمل النفس: Constat liber 174 capitibus, veluti: على المكروه عند الحرب ٢ فى ما قيل فى الفتك ٣ فى ما قيل فى الاصحار للاعداء ٤ فى ما قيل فى محاملة الاعداء ٥ فى ما قيل فى الاطراف حتى تمكن الفرصة ٦ فى ما قيل فى بقاء الاحنة ونمو الخقد وان طال عليهما الزمان ٧ فى ما قيل فى الانف والامتناع من الضيم والخسف ٨ فى ما قيل فى ركوب الموت خشية العار ٩ فى ما قيل فى الاستسلام والاعضاء على الذل بعد الامتناع ١٠ فى ما قيل فى التحريض على القتل بالثار وترك قبول الدية, et sic porro.

1) In Codice scriptum est al-Bohtarî cum *fatha*; sed Ibn-Khallikân (Fasc. IX, p. ١٢٩ ed. Wüstenfeld) non *ta* sed *to* pronuntiandum esse docet. Cf. quoque Dzahabî, *Moshtabih*, p. ٢٩ ed. de Jong.

causae nonnullae evidenter videtur in Europa. Continet 400 paginas
quod duplicatas minores. Anni nota caret; attamen in titulo aureo
inter scriptum est, cum exaratum esse ut deponeretur in biblio-
theca cui principis nomine Fakr ad-din (فكر الدين) (عبد الملك بن
الملك) (عبد الملك بن الملك). Similia cum eodem scriptum est et per
alios vocales additis sunt.

POESIE. (Cod. 121 (3) Cod. fol. 98—103).

كتاب القصر، المعروف بـ (كتاب القصر) auctore celeberrimo philologo Abū-
Isḥāq Moḥammed ibn-al-Ḥasan ibn-Doraid al-Azdī, qui anno 321
Baghdādī obiit.

Sub titulo leguntur nomina illorum virorum doctorum qui hoc
opusculum alter alterum docuerunt. Ipse Ibn-Doraid illud docuit
Abū-Moslimam Moḥammed ibn-Aḥmed al-kātib anno 321. Nomen
ultimi illorum virorum, vacuo relicto spatio, non expressum est;
legitur tantum:

رواية الشيخ العالم ناقل الأصل في سنة ٥٧١ هـ

Est ex Codicis habitu valde verosimile mihi videtur, hunc revera
anno 571 esse exaratum. Lector in ultima pagina annotavit se
hunc librum legisse coram magistro anno 666.

Est carmen quod auctor eo consilio composuit ut doceret
quaenam voces cum *medda*, quaenam sine hoc signo sint scri-
bendae. Qui additus est Commentarius verosimiliter ipsum Ibn-
Doraidum auctorem habet. Opusculi hoc est initium:

لا تَرْكَنْنِ إِلَى الْهَوَىٰ وَأَذْكُرْ مُفَارَقَةَ الْهَوَا

Commentarius: الْهَوَى الْمَقْصُورُ هَوَى النَّفْسِ وَالْهَوَا الْمَدُودُ مَا بَيْنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. Secundus versus:

يَوْمًا تَصِيرُ إِلَى الثَّرَى وَيَفُوزُ غَيْرُكَ بِالثَّرَاءِ

Commentarius: الثَّرَى الْمَقْصُورُ انْتِزَابُ الثَّرَاءِ الْمَدُودِ الْغَنَى.

In foliis 104—106 Codicis legitur 1° narratio de terrae motu
et eruptione volcani in vicinia Medīnae anno 654, 2° septem

epistolae poëtae Haiç-baiç († 574) ad Khalifam, praemium petentis pro carmine quod in ejus honorem pepegerat.

DCXVI. (Cod. 841 (3) Warn. fol. 80 v.—81).

Idem opusculum cum eodem Commentario; sine titulo, et praemissis tantum his verbis (الْحَسَنُ بْنُ الْبَكْرِ) قال أبو بكر بن الحسن (الحسن).
في معرفة ما يجد ويقصر.

Exaratus est hic Codex anno 960.

DCXVII. (Cod. 1016 (1) Warn. fol. 1—2).

Idem opusculum cum eodem Commentario, sub titulo: هذه قصيدة في المقصور والمدود لابي بكر محمد بن الحسن بن دريد.

Sine anni nota.

Duo hujus opusculi apographa possidet Bibl. Acad. Reg. 28 et 29; alia: Monac. 564 f. 123; Berol. (Ahlw.) 180—185; (Landberg) 420; Vindob. 146 cum comm. ibn-Hischâm; Paris. (de Slane) 792 (4); Escur. (Derenb.) 476 (2); Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 268 (1).

DCXVIII. (Cod. 475 Warn.)

Ibn-Doraidi carmen c. t. *al-Maqçura*, cum amplo Commentario docti philologi Abu-'Abdallah al-Hosain *ibn-Khâlawaih* († 370), discipuli Ibn-Doraidi ¹⁾. In praefatione ait commentator: انشدنا

أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدى رحمة الله عليه غير مرة
وقرئت عليه وأنا اسمع.

Antiquus hic Codex, qui sexto Arabum saeculo scriptus mihi videtur, 207 folia continet, nec tamen perfectus est, nam desinit in explicando versu qui in Scheidii editione est 221^{us}. Decem versus qui desunt a lectore in ultimo folio supplentur.

1) Cf. Ibn-Khallikân, I, p. ٣٣٣ sq. ed. de Slane.

DCXIX. (Cod. 121 (2) Gol. fol. 31—97).

Titulus est *التفسير الدريدية بغريبها من انشاء الشيخ ابى بكر بن*
دريد الازدى رحمة وغريبها ما عني بشرحه الشيخ ابو عبد الله
الحسين بن خالويه رحمة وتتم من نسخة عني بشرحه القاضي ابو
سعيد الحسن السيرافي رحمة الله تعالى. H. Khal. huic *Abu-Sa'ad al-*
Hasan (ibn-'Abdallah) as-Sirafi († 368), quo praeceptore *Ibn-Khâl-*
lawaihi al-Qorâni lectiones, quae dicuntur, didicerat ¹⁾, *Commen-*
tarium in Ibn-Doraidi al-Maqcûra tribuit; ex hoc igitur complevit
 auctor anonymus epitome quod fecerat e *Commentario Ibn-Khâla-*
waihi.

Codex sexto Arabum saeculo exeunte exaratus est.

Aliud exemplar *Commentarii Ibn-Khâlawaihi* possidebat *Scheid-*
dus (n. 20) nunc *Acad. Reg.* 86; *Berol. (Ahlw.)* 169, 170; *Mus.*
Asiat. Petrop. (von Rosen) 268 (2). *Apographa*, ex nostris *Codd.*
facta, sunt in *Bibl. Acad. Reg.* 87—89.

DCXX. (Cod. 615 Warn.)

Alius *Commentarius in Ibn-Doraidi* carmen, auctore *Abû-*
'Abdallah Mohammed ibn-Ahmed as-Sabtî al-Lakhmî, vulgo *Ibn-*
Hischâm dicto († 570). Titulus, ab antiquo librario scriptus,
 nunc agglutinata charta tectus est, cui recens manus inscripsit:
 هذا كتاب شرح منظومة كتاب ابن دريد لابن هشام اللخمي
 قال الشيخ الامام: *قال الشيخ الامام: العالم العامل العلامة ابو*
عبد الله بن هشام, quum spatium tam parvum sit ut
 tantum *عبد الله* continere potuerit (suspicio enim antiquum libra-
 rium *عبد الله* scripsisse). Attamen dubium non est quin
 Codex revera praestantissimum *Ibn-Hischâmi* *Commentarium* con-
 tineat; nam initium nostri libri est: *اما بعد حمد الله على آلائه*,
 a quibus verbis *Ibn-Hischâmi* *Commentarium* incipere, affirmat

1) Cf. *Ibn-Khallikân* l.l.

H. Khal., et praeterea longior ille locus quem bibliographus Turca ex praefatione laudavit, revera in nostri libri praefatione invenitur; accedit denique quod praefatione absoluta et vita Ibn-Doraidi (quae duas paginas occupat) enarrata, haec (Codicis fol. 2 v.) occurrunt: *قال الاستاذ ابو عبد الله محمد بن احمد بن هشام* *اللاخمي اخبرنا بهذه القصيدة الفقيه الاجل الشيخ الافضل ابو بكر ابن العربي رحمه الله قال اخبرنا ابو الحسين المبارك بن عبد الجبار الصيرفي قال واخبرنا ابو محمد الجوهرى قال اخبرنا ابن الجراح قال اخبرنا ابو بكر - بن دريد.*

Codex anni nota caret, sed septimo Arabum saeculo scriptus mihi videtur.

Alia exempl.: Paris. 490 (de Slane), 792 (2) (cf. de Slane ad versionem Anglicam Ibn-Khallikânis, III, p. 43, ann. 3); Bodl. 1257 (1); Monac. 564 (1); Escur. (Derenb.) 476; Alger. (p. 8).

DCXXI. (Cod. 1072 Warn.)

Tertius Commentarius in Ibn-Doraidi carmen. Nomen Commentatoris additum non est, at vero titulus est: *العُرَاضَةُ الرَّكْنِيَّةُ فِي* *شرح مقصورة ابي بكر - بن دريد*. Plura patebunt ex praefatione, quam totam describam. Post brevem igitur doxologiam (cujus initium est: *والله انفعنا وانفع بنا*), Commentator haec ait: *وبعد فان مقصورة ابن دريد رحمة الله عليه لما كانت اُتِيَتْ مقصورة، وعناية الاصحاب والاولاد في لزامها (Cod. s. p.) وحفظها والتبكي من محاسنها موفورة، شرحتها بايجاز، على وفاز، وخدمة¹⁾ بها عُرَاضَةٌ وعذراً في*

1) Vocalis *kasra* sub *خ* in Codice addita est, quod moneo ne quis putet legendum esse *وخدمت*.

ناخير أنجاز، مجلس صاحب العالم الهمام المختصم ضياء الملك وروح
 الوزارة ركن الدولة والدين، علاء الاسلام والمسلمين، عدّة الملوك
 والسلاطين، ابي عبد العزيز ابن صاحب المعظم افضل وزراء العالم
 مفخر ائمة الزمان، نظام ملك سليمان، الذى تشبّه اليه الرّجال،
 ويصنّف بنبأه صبيد الرجال، والذى انعم على الدين والملك بالنعيم
 الدوام، اذا بلّغه النّباتى بوفود فظهوره على الرّجال حرام، سيف
 الدولة والدين، شمس الاسلام والمسلمين، نصير الملوك والسلاطين،
 ابي يوسف اعزّ الله له النصر، وادام ظلّه الوارف عليه وعلى سائر اكابر
 العصر، فاقّ كريم منصف نظر فى هذا الشرح ووجده مطلقا على
 حقيقة اللغة وحاقّ (Cod. s. p.) المعنى وحقّ الاعراب، فلا يذهب
 عليه بارك الله فى عمره ان يدعوا الى بتمام العافية ودوامها وحسن
 المساب، وقد سمّيته العراضة الركنية، تيمّنا بالقباه السنية، والله
 المستعان، وعليه التّكلان¹⁾، وانا اروي المقصورة عن المصدر المرحوم
 معز الدين على بن اسعد بن عبد القاهر شقوه رحمة الله عليه اجازة
 فى شعبان سنة احدى وستين وستمائة وهو عن الامام المرحوم عماد
 الدين ابي الفرج على بن ابي الحسن الراوندى رحمه الله عن عبد
 الرحيم الاحور البغدادي رحمه الله عن الشريف ابي المعالى الجعفرى
 عن ابي القاسم عبد الواحد الكرمانى عن ابي بكر هبة الله بن
 الحسن الدلال عن منشئها - ابن دريد - واعتمدت فيما روى فيه
 وجوه كثيرة على الاقوى فى اللفظ والمعنى والاعراب فلاقوى فيها
 واضربت عن ذكر السواقي وذكر ما يكتنب بالالف والبا الا المهم من
 جملة قوافيها.

1) Vocola recentiori manu additae videntur, alia certe est atramenti species;
 Lexica (sub وکل) تُتكلان offerunt.

Ex qua praefatione patent haec: scripsit Commentator paullo post annum 661, quo carminis tradendi licentia, quae dicitur, ei concessa erat a praeceptore; Commentarium dedicavit Rokn-ad-daulae (unde titulus *العراصة الركنية*) Abu-'Abd-al-'Aziz, filio Saif-ad-daulae Abu-Jusof, quem wazîrum appellat vinculum *ملك سليمان*. Dozy haec verba vortit »principis Solaimân" et suadente Defrémery proposuit intelligendum esse Perwânum Mo'in-ad-dîn Solaimân ibn-'Alî, potentissimum ministrum sultâni Seldjukidarum Rokn-ad-dîn Qilidj-Arslân IV et Ghijâtz-ad-dîn Kai-Khosraw III, qui neci datus est anno 677 (d'Ohsson, *Histoire des Mongols* III, p. 498 seqq.) Mihi secus videtur, nempe vertendum esse opinor »regni i. e. dynastiae Solaimâni" et intelligenda dynastia Seldjukidarum Iconii de avo Solaimân († 479, Hammer *Gesch.* I, 21) ita appellata. Quinam autem fuerint hi wazîri difficile dictu est. Commentatoris *nomen* nullibi, quantum video, commemoratur, et hic Commentarius H. Khal. ignotus fuisse videtur, si nempe non est ille quem composuit Taqî-ad-dîn Abu-'l-'Abbâs Ahmed ibn-Mobârak, qui anno 664 obiit teste as-Sojutî in *Vitis Grammaticorum* (Cod. Lee fol. 65 r.); quod tamen parum probabile mihi videtur.

Caeterum Codex egregie scriptus est anno 672 a Mahmud ibn-Mohammed al-Qunawî i. e. Iconiensis, quo tempore fortasse auctor adhuc inter vivos erat.

Commentarius Hasan ibn-Moh. al-Azdî recensetur: Constant. (Köprülü) 1325.

DCXXII. (Cod. 1332).

Versio latina carminis Ibn-Doraidi al-Maqçura, cum Commentario, diversa a versionibus editis a Haitsema (1773) et a Scheidîo (1786).

Dono dedit R. Koopmans van Boekeren.

DCXXIII. (Cod. 121 (1) Gol. fol. 1—30).

تخميس carminis Ibn-Doraidi, auctore Sa'd ibn-'Alī al-Irbilī an-Nischābī (sic cum vocalibus in Codice).

Codex exeunte sexto Arabum saeculo scriptus est, sed abrupte desinit.

Alia specimina تخميس descripsit Ahlwardt (Cod. Berol. 178, 179).

DCXXIV. (Cod. 1021 (4) Warn. fol. 14 r.—22 r.)

Carmen ejusdem Ibn-Doraid, quo philologum al-Bāhīlī perstringit. Titulus in Codice est: قال ابو بكر محمد بن الحسن بن دريد الازدي من اذن عمان يعرض بالباهلي اللغوي رحمه الله. Brevis Commentarius additus est. Primus carminis versus est:

ديار الحى بالرس الى العمريين فالأبرق

Sunt 17 paginae, incomte exaratae. In fine legimus: هذا ما وجد من هذى القصيدة ولم اعلم بقا منها شيء ام لا.

DCXXV. (Cod. 720 Warn.)

Dīwān poëtae Abu-'l-Fath Mahmud ibn-al-Hosain ibn-Schāhik as-Sindī al-kātib, vulgo *Koschādjim* (كشاجم) dicti, qui حدود في anni 350 mortuus est. Secundum ordinem alphabeticum syllabarum finalium ordinatus est hic Dīwān.

Codex anni nota caret, sed satis recens est. Alia exempl.: Mus. Brit. 1071; Petrop. (von Rosen) 269 (2); Constant. (Köprülü) 1261; Brill (Houts.) 7.

DCXXVI. (Cod. 25 Gol.)

Dīwān celebratissimi poëtae Abu-'t-Taijib al-Motanabbī († 354).

In hoc Codice, Africana manu exarato, magna est lacuna atque insuper carmina nonnulla desunt. In margine annotatio scripta

est, cujus major pars Golium auctorem habet, non Warnerum, ut affirmavit Juynboll qui fuse de hoc Codice egit (*Orient.* I, p. 217—221); etenim nec Warneri manus haec est, nec Codex a Warnero emtus est; in Golii Catalogo secundo est n. 16 in folio.

DCXXVII. (Cod. 1245 Schult.)

Idem opus. Carmina secundum homoeoteleuta disposita sunt, et nitidus Codex anno 1178 exaratus est.

De aliis exemplar. cf. Pertsch ad Cat. Goth. n. 2229, quibus add.: Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 273, 274; Rosen, *Ms. Ar.* n. 78, 80, 81; Ind. Off. 807, 1045; Constant. (Köprülü) 1262, 1263, 1264 (Florilegium).

DCXXVIII. (Cod. 2042 = Amīn 318).

Fragmentum hujus Diwāni, nempe carmina quae in editione Dieterici occupant inde a p. 326 l. 18 ad p. 568. Versus Commentario non sunt instructi, sed singulis praemissa est inscriptio exponens satis copiose interdum qua opportunitate dicti sunt. Ordo carminum idem est ac in editione Diet. Praecedunt duo folia quae varia aliorum carmina continent.

Codex ad saec. undecimum pertinere videtur. Abrupte desinit.

DCXXIX. (Cod. 542 Warn.)

Commentarius al-Wāhidī († 468) in al-Motanabbī carmina. Fuse de hoc Codice egit Juynboll (*Orient.* I, p. 221—229). Cf. porro Praefationem ad editionem Dieterici (1861), qui nostro Codice usus est, p. IX.

Alia exempl. Commentarii al-Wāhidī: Bodl. (Uri) 1208, 1248, 1249, (Nic.) 312; Mus. Brit. 596; Cantabrig. (Preston 85) 114; Berol. (Ahlw.) 192—195; Monac. 513; Constant. (Köprülü) 1316, 1317; Goth. 2231; Caes. Vindob. 454, 455; Havn. 255—259; Upsal. 134; Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 277, 278; Vatic. 784; Palat. 513; Escur. (Derenb.) 308.

DCXXX. (Cod. 126 Gol.)

Primum volumen Commentarii *minoris* Ibn-Djinnī in al-Motanabbūm hoc Codice contineri, probare conatus est Juynboll (*Orient.* I, p. 231 sq.). Quis auctor sit, me ignorare fateor; sed valde dubito an sit Ibn-Djinnī. Nam inveni in Commentario al-Wāhidī (p. ff vs. 11 ed. Dieterici) ad verbum:

ولا ثوب مجد غير ثوب ابن احمد على احمد الا بـ... مرقع

haec annotata: روى ابن جنى يرقع. Quodsi igitur Codex noster

126 Ibn-Djinnī Commentarium contineret, in eo يرقع, non مرقع exspectandum foret. Contrarium vero obtinet; legitur in eo مرقع et de altera illa lectione ne sermo quidem est. Revera idem valet de loco Commentarii qui revera Ibn-Djinnū auctorem habere videtur, ut observavit Rosen, *Notices Sommaires*, p. 229. Sed ibi aliis plurimis locis consensus est inter ea quae Ibn-Djinnī tribuit al-Wāhidī et verba Commentarii, in nostro vero plerumque hic consensus desideratur, ubi exstat quod sensum attinet, saltem verba differunt. Commentarii Ibn-Djinnī, in quo carmina secundum homoeoteleuta alphabetice disposita sunt, pars secunda exstat in Bibl. Escur. (Derenb.) 309 et in Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 275.

De Codice, qui continet carmina in ed. Dieterici p. 1-130, cf. Juynboll l.l. p. 229 sqq.

DCXXXI. (Cod. 2116 (2) fol. 69 r.—70 = Amīn 397).

Carmen celeberrimi poetae *Abu-Firās al-Hamdānī* († 357) quod incipit:

الدين مكرم والحكم مهتم وفي آل رسول الله مقتسم

Occurrit in editione Beryti anni 1873 p. 135.

Malum apographon saeculo undecimo factum. Exemplaria Dīwāni vel nonnulla carmina servantur: Bodl. (Uri) 1298 (5); Mus. Brit. (von Kremer) 168; Cantabr. (Preston p. 26) 83; Palat. 507; Mus.

Asiat. Petrop. (von Rosen) 270, 271, 272; Argent. (Spitta) 30; Lips. (Refâij) 323; Berol. (Ahlw.) 207—210 cf. 1028 (4), 1039 (b), 1066, 1116; Tübing. 140 (3), 142 (1).

DCXXXII. (Cod. 2038 = Amīn 314).

Diwān viri principis *Tamīm ibn-al-Mo'izz-li-dīn-Allah al-'Obaidī* († 374), de quo vide Ibn-Khallikān ed. Wüstenf. n. 124. Opus rarissimum, cujus Codex antiquus inter pretiosissimos, quos hic habemus numerandus est. Primum folium alio agglutinatum est a quo sine damno divelli posse non videtur, ita ut Codicis titulus incertus sit; ultima folia aqua laesa sunt vel perierunt. Quis hunc Diwānum collegerit ex praefatione prosa rhythmica composita non liquet; carmina secundum homoeoteleuta disposuit. Sunt quidem varii generis, sed sat multa dicta sunt in laudem fratris poëtae al-'Azīz Khalifae Fātimidarum (365—386), nonnulla in honorem patris ¹⁾; inter poëmata sunt quae ab aliis dicta sunt, quibus poëta noster respondit. Inscriptiones carminum rubro vel caeruleo colore adscriptae sunt et in margine nonnulla verba explicantur. Duo carmina ipso anno mortis 374 pacta sunt. Codex valde antiquus folia continet 178, quorum ultima grave damnum passa sunt, duo vel tria in fine omnino perierunt.

DCXXXIII. (Cod. 1932 = Amīn 205).

نُبْدَة من ديوان البُستِيّ, fragmentum Diwāni poëtae Abu'l-Fath 'Alī ibn-Mohammed *al-Bostī* († 401) ²⁾. Carmina brevissima sunt et secundum ordinem alphabeticum homoeoteleuti disposita,

1) Inter alia poëma quod inscribitur: وقال يمدح الامام العز لدين الله
وبهنية في يوم عيد وذكر فائقه من علة كانت نالته وهزيمة الأغشم
(sic) القرطبي.

2) De poëta cf. Ethé, *Morgenländische Forschungen* p. 55 seqq. et imprimis Tza'alibi in libro c. t. *Satimat-ad-dahr*.

sed quum ultimum in hoc Codice obvium desinat in ح, patet nos tantum exiguam partem totius Diwāni possidere.

Apographon recens quippe manu Mahmud Paschae al-Barudii exaratum.

DCXXXIV. (Cod. 749 (2) Warn. fol. 37—63).

Ejusdem poëtae carmen c. t. عُنَوَانُ الْحِلْمِ et ejus primi versus sunt:

زيادة المرء في دنياه نقصان وريحه غير محض الخير خسران
وكل وجدان حظ لا ثبات له فان معناه في التحقيق فقدان

Additus est amplius Commentarius, ejus auctor non indicatur; sed quum incipiat a verbis الحمد لله الذي جعل ملج العلوم علم العربية, certum est, collato H. Khal. (IV, p. 534, vs. 3), Commentarium compositum esse ab as-Saijid Abdallah, vulgo Noqrah-kâr dicto.

52 paginae, satis bene exaratae, non addita anni nota.

Ejusdem carminis alia exempl.: Berol. (Ahlw.) 217—226, e quibus 225 et 226 eodem Comment. instructi sunt, (Landberg) 873 (2); Havn. 242 (7); Goth. 2236, 2237; Lips. (Refâij) 109, 110; Vindob. 457 (2), 1996 (40); Paris. (de Slane) 1293 (2).

Teste v. Mehren editus est in t. III libri Baillie, *Five books on Arabic Grammar*.

DCXXXV. (Cod. 588 Warn.)

Codicis titulus vetustate passim detritus est, sed ex literarum ductibus qui supersunt, satis tute adhuc elici possunt verba quae antiquitus scripta erant. Est igitur titulus: كتاب الأفضاح في شرح الآيات المشككة الصالح¹⁾ «صنعة الامام ابن أسد الكاتب رحمه الله تعالى وهو الجزء الاول».

1) Vox in Codice fere deleta; tantum superest ح et pars litterae ل. Bene restituit Nöldeke l.l. p. 742 ann. 1.

Ibn-Asad al-kâtib, libri auctor, obiit anno 410; v. *Ibn-Khalikân*, I, p. f٧١ ed. de Slane; praeter hunc librum scripsit alium c. t. كتاب الحروف, quem laudat Cod. nostri fol. 7 r.

Quod ad *al-Ifṣḥ* attinet, qui liber H. Khal. non innotuisse videtur, est Commentarius in multorum poëtarum versus, ab Ibn-Asad secundum homoeoteleuta alphabetice ordinatos, qui non tantum difficiles sunt sed etiam primo obtutu mali videntur, revera tamen pulchri sunt atque adeo eximii. Vid. porro quae scripsit Th. Nöldeke in Z. d. D. M. G. XVI, 742—749.

Primum tantum volumen hujus operis hic habemus; desinit in explicatione versuum quorum syllaba finalis est س.

Hic egregius et multis vocalibus instructus Codex saeculo sexto aut septimo scriptus videtur. Continet 135 folia quadruplicata.

Opus integrum est in Bibl. Escur. (Derenb.) 386.

DCXXXVI. (Cod. 2040 = Amīn 316).

Diwān poëtae Abu-'l-Hasan 'Alī ibn-Mohammed *al-Tihāmī* († 416) de quo vide *Ibn-Khalikân* n. 482. Carmina nullo certo ordine disposita sunt, ita ut redactio nostra differat ab ea quam exhibet Codex Berolinensis 229 (Ahlw.).

Apographon recens 66 folia continens. Primum carmen inscribitur قال ابو الحسن — المعروف بالتهامى يمدح الشريف ابا عبد الله الحسين بن ابراهيم (بن) الحسين بالرملة et ita incipit:

بعثت اليك بطيفها تعليلًا وخصاب ليلك قد اران نصولا

Idem carmen quoque primum est in Cod. Escur. (Derenbourg) 383 (1).

DCXXXVII. (Cod. 2039 = Amīn 315).

Hic Codex, cujus prima et postrema folia, quod summopere dolendum est, perierunt, continet florilegium poëmatum Mohammed ibn-al-Hosain ibn-Musā *as-Scharif ar-Radhī al-Musawī* († 416). Versus secundum homoeoteleuta disposita sunt, sed versus in l omnes, carmina in ب et ي exeuntia partim perierunt. Quum Dī-

vānus hujus poëtae quatuor impleverit volumina (cf. H. Ehal. III, 286), constat non hic tantum florilegium possidere, ut quoque in margine exteriori legitur: *مختارات الرضى*, probabiliter illud, quod philologus quidam inscripsit: *الشرح الصدور*, de qua hic loquitur H. Ehal. et II. et I, 461.

Codex egregius, fore omnium vocalium signis instructus, unde carmina continet sine commentario. Sine dubio antiquus est, sed ætatis indicatio cum Codicis ultimis foliis perit.

Hujus florilegii alterum exemplar mihi non innotuit, sed ipse *Diwānus* vel ejus partes offeruntur in Codd. Escur. 347; Mus. Brit. 1072 (p. III) et 1526; Ms. Berol. (Ahlwardt) 227 et 228 (p. III et IV).

DCXXXVIII. (Cod. 1258 (1) Schult. fol. 1—60).

سقط الزند, notissima collectio nonnullorum poëmatum coeci poëtae *Abu-l-'Alā al-Ma'arrī* († 449).

Liber jam saepius in Oriente editus e. g. Beryti 1884 (Brill 457, 458) et cum Comment. *التنوير* dicto ¹⁾ anno H. 1286 Bulāqi.

Codex anno 1178 nitide exaratus est. Alia exempl.: Acad. Reg. 91; Paris. 133 (ap. Flügel, *W. Jahrb.* 91); Mus. Brit. 598, 1073, 1080 (3), 1411; Cantabrig. (Preston 26) 83; Bodl. 769 (2), 1256, 1277, (Nic.) 329; Berol. (Ahlw.) 246—248; Guelpherb. 41; Goth. 2238; Havn. 261; Caes. Vind. 459 (Hammeri 115); Vat. 558; Escur. (Derenb.) 273, 435; Constant. (Köprülü) 1267, 1291, 1292.

DCXXXIX. (Cod. 112 Gol.)

Titulus, ab illo qui totum Codicem exaravit scriptus et summa cum cura aureis rubrisque circulis inclusus, est hic: *كتاب شرح*

1) E loco (ed. Bul. II, 11v) quem laudavit post Chwolson von Rosen ad Cod. Mus. As. Petropol. 283 patet hunc Commentarium plerumque anonymum scriptum esse ab Abu-Ja'qub Jāsof ibn-Tāhir, auctore operis *فرائد الخرائد* supra n. CCCLXXXIX jam descripti.

سقط زند ابی العلا المعری لشیخ الاسلام علامة الانام صاحب الفضائل
 للجسام یحیی التبریزی رحمه الله امین. Hunc titulum falsum esse,
 statim apparet Codicem 472 conferenti, qui revera at-Tibrizii
 Commentarium offert, ab illo qui Codice de quo agimus continetur,
 diversum. Continet hic, ut ipse librarius recte scripsit in
marginē tituli, ضوء السقط للمعری نفسه, i. e. Commentarium ab
 ipso Abu-'l-'Alā compositum; quod mihi patuit cum ex praelatione
 tum ex collatis locis, a Sacyo in tertio Chrestomathiae volumine
 ex ضوء السقط editis. De ضوء السقط cf. imprimis Rieu, *De Abul-*
Alae vita et carminibus, p. 66, qui correxit errorem Reiskii et
 Sacyi, hunc Commentarium a poëta at-Tibrizii dictatum fuisse
 autumantium, quum contra ipse in praeatione testetur, se illum
 Abu-'Abdallae Mohammedi ibn-'Abdallah Ispahanensi dictasse.

In hoc Codice, anno 126 i. e. 1126 exarato, textus carminum
 non omissus est ut factum est in Codice Parisiensi de quo retulit
 de Sacy (*Chrest.* III, p. 92); sed magnum damnum passus est
 quia textus ille minio scriptus est, cui gummi Arabicum adeo erat
 admixtum ut paginae inter se agglutinatae fuerint, et nonnulla
 nunc non amplius legi possint.

Alia exempl.: Paris. 1409; Constantin. (Köprülü) 1322.

DCXL. (Cod. 472 Warn.)

At-Tibrizii († 502) Commentarius in سقط الزند.

Antiquus hic est multisque vocalibus instructus sed ineleganter
 scriptus Codex, anno 589 exaratus. Apographon descripsit de
 Jong: Acad. Reg. 92.

Alia exempl.: Paris. 1409 = Scheid. 83 (de quo cf. Sacyus l.l.);
 Havn. 262; Caes. Vind. 460 (Hammeri) 399; Mus. Brit. 599;
 Cantabr. (Preston 26) 115; Lips. (Refâij) 223; Constant. (Köprülü)
 1321. Codex vero Oxon. (Uri) 1195 est pseudepigraphus.

DCXLI. (Cod. 605 Warn.)

Commentarius in idem opus auctore Abu-'l-Fadhl Qâsim ibn-al-Hosain al-Khowârezmî, vulgo *Qadr-al-afâdhi* dicto († 617), qui eum anno 587 Samarqandae scripsit eique titulum dedit: *عصرام السقط في شرح السقط*.

Codex anno 1065 exaratus est.

Alia exempl.: Mus. Asiat. Petrop. (von Rosen) 284, 285; Berol. (Ablw.) 250.

DCXLII. (Cod. 100 Gol.)

Ejusdem poëtae *لُزُومٌ ما لا يَلْزَمُ*.

Summi pretii est antiquissimus hic Codex, nam ante annum 496 exaratus est a doctissimo philologo Ibn-al-Djawâlîqî (de quo cf. supra p. 357); hic librum legerat coram at-Tibrîzî, qui illius partem coram ipso poëta Abu-'l-'Alâ legerat. In titulo leguntur haec: *كتاب لزوم ما لا يلزم قبل حرف الروي*¹⁾ *من شعر ابى العلاء - المعري نظم على حروف المعجم في العظة والنهضة وذم الدنيا رواية الشيخ الاجل الامام ابى زكرياء يحيى بن على الخطيب التبريزي اطل الله بقاءه عنه*²⁾ *لمؤهب بن احمد بن محمد بن الخضر الدجواليقي انشدنا الشيخ الامام: نفعه الله بالعلم*. Paulo inferius scriptum est:

ابو زكرياء لنفسه في هذا الكتاب

*تمتع به علما نفيسا فانه مقال بصير بالامور حكيم
اراك من الدنيا حقيقة حالها وسكانها من جاهل وعليم*

1) In praefatione legimus *وَجُمِعَتْ ذَلِكَ كُلُّهُ فِي كِتَابٍ لَقَّبْتُهُ لُزُومًا مَا لَا يَلْزَمُ* لا يَلْزَمُ ومعنى هذا اللقب ان القافية تَلْزَمُ لها لَوَازِمٌ لا يَفْتَقِرُ اليها حَشْوُ الْبَيْتِ.

2) I. e. العلاء عن ابى

Tum Ibn-al-Djawâlîqî manu tres versus scripti sunt qui partim vetustate evanuerunt; recentiori manu quae chartam agglutinavit restituti sunt, et bene quidem, ut mihi *et ablata charta et collata subscriptione*, alia manu exarata, patuit, in qua similia traduntur atque in nota illa quae in titulo exstat, nempe haec:

فرغ من قراءة¹⁾ كتاب لزوم ما لا يلزم لأبى العلاء الى الخيرة من هذه النسخة قراءة على الشيخ الامام الاوحد أبى منصور موهوب بن احمد بن محمد بن الخضر الجواليقى اطل الله بقاءه عبد الله بن احمد بن احمد بن الخشاب في مدة آخرها منتصف جمادى الاولى

In nota quae in titulo exstat, testatur Ibn-al-Djawâlîqî, Ibn-al-Khasschâbum, qui notam praecedentem scripsit et summus erat philologus (v. ejus vitam apud Ibn-Khallikân, I, p. ٣٧٥ ed. de Slane), hunc librum coram se legisse anno 517. Sed ipse Ibn-al-Djawâlîqî librum *ante* annum 496 exaraverat; quod patet ex annotatione, quae ipsius at-Tibrizî manu exarata, in titulo exstat. Est haec: قرا على

الشيخ الاديب ابو منصور موهوب بن احمد نفعه الله بالعلم هذا الكتاب من اوله الى الخيرة قراءة ضبط وتصحيح وسمعت به قراءة العلانى كاتبه عليه من اوله الى الخيرة وبقراءة غيره وقرأت منه شيئا على أبى العلاء وكتب يحيى بن على الخطيب التبريزى سنة ست وتسعين وأربع مائة بمدينة السلام. In fine libri Ibn-al-Djawâlîqî annum notavit quo hunc Codicem exaravit; sed propter detritam chartam haec anni nota nunc non amplius legi potest.

Habemus igitur classici operis exemplum, anno circiter 1100 p. Chr. exaratum, quod eandem fere atque autographum habet auctoritatem. Codicis pretium viros doctos Orientis haudquaquam fugit, nam in primo Codicis folio legitur annotatio, a viro quodam

1) Haec vox recentioris est manus, quae quod antea scriptum erat, erasit.

2) Cod. s. p. et legi posset تسع.

Codex noster bene exaratus est anno 549. In ultimis Codicis foliis versiculi aliorum scripti sunt.

DCXLV. (Cod. 2049 = Amīn 326).

Ejusdem Diwāni recens apographon a fine mutilum.

Alia exempl.: Mus. Asiat. Petr. (von Rosen) 287; Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. 11); Berol. (Landberg) 418.

DCXLVI. (Cod. 749 (1) Warn. fol. 1—36).

Carmen *at-Tantarānī* († 485), in laudem Nithām-al-molki compositum et a Sacyo, in secundo Chrestomathiae volumine, editum, cum amplo Commentario (cf. de Sacy, II, p. 500) cujus auctor non indicatur. Initium est: الحمد لله الذي رفع لسان العربية من بين العلوم والآداب.

Codex 71 paginis constans antiquus non est. Addita quidem est nota diei et mensis, non vero anni.

Alia exempl. partim cum Comm. a nostro diversis: Paris. 1454, (Ducaurroy) 42; Suppl. 1947 (10); Mus. Brit. 565 (4), 1617 (4); Ind. Off. 803 (1); Bodl. (Uri) 1274 (4); Berol. (Ahlw.) 265—267, (Landberg) 1049 (3); Monac. 894 f. 13; Havn. 242 (1); von Rosen, Ms. Ar. 95 (2); Caes. Vind. 461 et 462; Acad. Orient. Vind. 184. Etiam de Sacy exemplar possidebat (v. l. l. p. 505), et infra videbimus, in Codice 1094 (20) 21 priores versus hujus carminis descriptos esse.

Idem Commentarius anonymus apud Rosen, Ms. Ar. 87.

DCXLVII. (Cod. 657 (5) Warn. fol. 73—171).

كتاب الصلح والبغيم، والحقازم والعازم، auctore Abu-Ja'la Mohammed ibn-Mohammed *ibn-al-Habbārīja* al-'Abbāsī († 504)¹; de quo opere, ad exemplum libri *Kalīla wa-Dimna* composito, cf. Nicoll p. 325 sq., et imprimis Hammerus in *W. Jahrb.*, 90,

1) In Cod. Goth. 2244 dicitur mortuus esse 490.

p. 67—123, qui ibi magnam ejus partem versibus Germanicis vertit. Dedicatum est domino Hillae Abu-'l-Hasan Qadaga ibn-Dobais al-Mazjadî († 501).

Antiquus est Codex, anno 571 egregie exaratus. In duabus ultimis paginis ab eodem qui ante Tahmâni Diwârum addidit carmen Çarçarîi (v. supra p. 33), scriptum est carmen c. t. تصديقه. Initium est: صدق الله العظيم الذي ملا الوجود باحسانه احسانا.

DCXLVIII. (Cod. 834 Warn.)

Idem liber. Codex anno 933 exaratus est.

Alia exempl.: Paris. 1426 (1) et 184 (ap. Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 10); Bodl. (Uri) 850 (4), 1260, (Nic.) 320 (1); Cantabrig. (Preston 10) 148; Goth. 2244, 2245; Lips. (Refâij.) 243; Berol. (Ahlw.) 269, 270; Caes. Vind. (apud Hammer) 484 (a) et (apud Flügel) 86; Escur. (Derenb.) 474, 555, 759. Excerpta ex hoc libro exstant in Codice 881 (2), de quo infra dicendum erit.

DCXLIX. (Cod. 2146 = Amîn 427).

Fragmentum Dîwâni summi poëtae Abu-'l-Mothaffar Mohammed ibn-abi-'l-'Abbâs al-*Abîwardî* († 507). Praefatus est Ibrâhîm ibn-al-Haddjâdj 'Alî al-Ahdab (الاحدب) at-Tarabolosî qui, postquam poëtam magnis laudibus ornavit, testatur se exemplar Dîwâni ejus invenisse antiquissimum (تجاوزت في قدمها الحد) detritum, ex quo novam collectionem fecit. Porro testatur Dîwânium divisum esse in duas partes, quarum prior circiter 1000 versibus constans inscripta sit النجديات, altera 5000 versuum complectens العراقيات, sed de الوجديات etc. de quibus loquitur Ibn-Khallikân, *Vita* n. 685 nihil observat. Apographon hocce, perspicue scriptum sed recens, abrupte in medio carmine explicit. Provenit e bibliotheca Mahmud Paschae al-Barudî.

DCL. (Cod. 1019 Warn.)

Titulus in Codice est: شرح النجديّات للامام العالم العلامة: عبد المحسن القيصري رحمه الله تعالى. Commentarius quem 'Abd-al-Mohsin al-Qaiṣarī, composuit in partem priorem Diwāni et quem anno 759 absoluit ut ipse testatur in subscriptione (قال مولفه فرغ من تأليفه المفتقر الى الله العليّ الغنيّ، عبد المحسن القيصريّ، زاده الله باجتماع الخاطر، وصانه من التوزع بكلّ مهـمّ خاطر، ضحوة يوم الاحد الحادي عشر من جمادى الآخرة سنة تسع وخمسين وسبعائة (هجرية، نبريه).

Doxologiae initium est: 'ان اولي ما يتوشح به اللسان، et praefatio est haec: "وَبَعْدَ فَاِنْ دَقَّقْتَ الْعَرَبِيَّةَ، وَحَقَّقْتَ الْفُنُونِ الْأَدَبِيَّةَ، لَا يُمْكِنُ تَلْيِينَ عَرِيكَتِهَا، وَلَا تُمَكِّنُ مِنَ الْاِتِّكَاءِ عَلَى ارِيكَتِهَا، إِلَّا بِمَارَسَةِ قَوَانِينِ الْأَدَبِ، وَمُبَاحَثَةِ دَوَابِّهِ الْعَرَبِ، فَمَنْ لَمْ يَضْرِبْ فِي طَلِبِهَا أَكْبَادَ الْأَبْلِ، فَهُوَ عَنْ مَعْرِفَةِ خَوَاصِّ انْتَرَكِيْبِ بَعْدِلٍ، وَمَنْ لَمْ يَغْتَرِ بِتَحْصِيلِ هَذَا الْأَمَلِ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ عَالِمٍ بِلَا عَمَلٍ، ثَمَّ أَنْ أَكْثَرَهَا تَدَاوُلًا، وَأَقْرَبَهَا تَنَاوُلًا، وَأَيْسَرَهَا حِفْظًا، وَالطَّفْهًا مَعْنَى وَلَفْظًا، هُوَ كِتَابُ النَجْدِيَّاتِ الَّذِي سَارَ فِي الْأَقْطَارِ سِيرَ الْقَبُولِ، وَحَدَّلَ مِنَ الْقُلُوبِ مَحَدَّ الْقَبُولِ، تَصَبُّوْا إِلَيْهِ الطَّبَاعَ الْمُرَوَّنَةَ، وَتَحَنَّنْ إِلَى اسْتِنْبَاطِ جَوَاهِرِ الْمَخْرُونَةِ، فَهَجَسَ فِي خَاطِرِي أَنْ أَنْظِمَ فِي سَبْكِ الْقَيْدِ فَرَائِدَ فَوَائِدِهِ، وَأَضَعُ عَلَى خَوَانِ الْأَخْوَانِ مَوَائِدَ عَوَائِدِهِ، فَشَرَحْتُهُ شَرْحًا مُقْصِرًا عَلَى الْمَقْصُودِ، وَبَيَّنْتُ مَقَاصِدَهُ بِبَيَانٍ لَمْ يَبْجَازِزْ عَنِ الْحَدِّ الْمَعْهُودِ، وَأَشْرَفْتُ فِيهِ إِلَى صُرُوبِ الْقَطْعَاتِ وَقَوَافِيهَا، وَخَفِيتُ مِنْ تَحْتِمَلَاتِ الْغَاظَةِ أَكْثَرَ خَوَافِيهَا، وَأَوْضَحْتُ مَا فِيهِ مِنْ وَجْهِ الْأَعْرَابِ، وَتَحَاشَيْتُ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ عَنِ الْأَطْنَابِ، مُسْتَعِينًا بِتَوْفِيقِ الْمَلِكِ الْمُنَانِ، أَنَّهُ الْمُسْتَعَانُ، وَعَلَيْهِ التَّكْلَانِ."

Al-Abīwardī in brevi praefatione, prosa rhythmica conscripta,

quam amplo Commentario illustrat al-Qaṣrī, promittit, se hoc in libro nec carmina laudatoria nec satiras daturum, sed cum elegias in quibus de Fortunae injuria queratur, tum talia carmina in quibus suae laudes gentisque suae gloriam praedicet; quibus verbis addit, talia carmina quae composuerat في الأندلس والخارج في alio quoque libro, nempe العراقيات, contineri. Primus qui explicatur versus est:

من أرقاخي وإلى ما ينتهي أرقى ولم أطأ صفوات السبعة الشهب

Est spissus Codex, bene exaratus, non tamen ab ipso al-Qaṣrī, ut censuisse videtur Codicis possessor qui titulo subscripsit

haec: وفي خطه عموما وخصوصا في تاريخ سنة تسع وخمسين وسبعائة; hoc fieri non potest, nam in titulo, ipsius librarii manu exarato, solennis illa formula رحمه الله, quae non nisi de mortuis usurpatur, addita est.

Aliud exemplar hujus operis mihi non innotuit, sed Dīwān al-Abīwardī est in Bibl. Paris. 1398; Mus. Brit. 602; Monac. 518; Berol. (Ahlw.) 275; Bodl. (Uri) 1196; Escur. (Derenb.) 371 (2), 420 (1); Cod. Escur. 370 et Constant. (Köprülü) 1338 continent العراقيات.

DCLI. (Cod. 527 (3) Warn. fol. 40).

At-Togrājī († 514) لامية العاجم, celebratissimum et jam saepius editum carmen. Solus textus, duabus paginis comprehensus, hoc Codice continetur.

DCLII. (Cod. 2117 = Amīn 398).

Secundum inscriptionem in fronte Codicis hoc volumine continetur Commentarius in carmen praecedens, quem scripsit Abū'l-Baqā 'Abdallāh ibn-al-Hosain al-'Okbarī († 616). Cf. H. Khal. V, 293. Incipit post bismillam: قال الأستاذ الوزير مريد الدين فخر الكتاب أبو اسماعيل الحسين بن علي الاصبهاني المنشى المعروف بالطغرائي

الخ. Ita fore etiam exorditur Cod. Escur. (Derenb.) 325 (3), sed differt Cod. Vindob. 467 teste Flügel.

Codex anni nota caret sed fortasse ad saeculum decimum referendus est; cum vermibus tum aqua grave damnum passus est.

Exemplaribus hujus Commentarii de quibus supra mentio facta est, addatur: Berol. (Landberg) 919 (1).

DCLIII. (Cod. 2120 = Amīn 401).

Idem carmen deinde Commentario uberrimo instruxit Ḡalāh-ad-dīn aḡ-Ḡafadī († 764) s. t. 'الَّذِي أَنْسَجَمَ' (غَيْثُ الْأَدَبِ s. t. 'الْغَيْثُ (غَيْثُ الْأَدَبِ) s. t. 'الَّذِي أَنْسَجَمَ' 'في شرح لامية العجم' Ex hoc Commentario plures alii originem duxerunt, quorum major pars nostris Codicibus continetur. Valet hoc de Codice quem h. l. descripturi sumus ut docet exordium operis ubi legimus: أما بعد فهذا تعليق على القصيدة المسماة بلامية العجم منقول من شرحها للامام الاديب صلاح الدين ابن ابي الصفا خليل بن ايوب الصفدي. Nomen epitomatoris et Commentarii titulus desunt. Subscriptio est وهذا ما تيسر تعليقه من كتاب غيث الادب الذي انسجم، في شرح لامية العجم، مع تغيير بعض الفاظ في النادر والحمد لله الخ. Hiscē verbis praecedit الحلال والسحر الخسرواني والحمد لله الخ. quae scriba Codicis Gothanae 2248 (1) pro titulo habuit (vid. Pertsch IV, 261), sed quae auctoris iudicium continent de versiculis quae praecedunt in fine Commentarii.

Codex 137 folia continens anno 1079 exaratus est.

1) Exstat hic liber in Acad. Reg. Neerl. 95; Paris. 1393 et 185 (ap. Flügel, W. Jahrb., 91, Anz.-Bl. p. 10); Bodl. (Uri) 1200, 1203, 1206, 1232, 1275, 1280; Mus. Brit. 1666; Havn. 263; Caes. Petrop. 186; Mus. Asiat. Petrop. (Rosen) 289, 290; Rosen, Ms. Ar. 88, 89, 90; Vindob. 466; Escur. (Derenb.) 322, 323; Cid. Hammouda p. 15; Bibl. Soc. Asiat. Calc. p. ff; Berol. (Landberg) 6, 450; Constantin. (Köprülü) 1326.

DCLIV. (Cod. 2119 fol. 57 v.—92 = Amîn 400).

Aliud compendium ejusdem aq-Çafadî Commentarii quod redegit Mohammed ibn-Musâ *ad-Damîrî* († 808), jam saepius descriptum v. g. in Catal. Monac. (Aumer 566); Berol. (Ahlw. n. 281, 282). Secundum Ahlwardt huic operi finem imposuit Damîrî anno 768 sed in subscriptione Codicis sequentis idem opus continentis legitur annus 779.

Apographon anni nota caret sed aliae partes ejusdem Cod. vel 1065 vel 1066 exaratae sunt et quidem ab eodem librario.

Sequitur in Codice haec inscriptio (f. 91, 92) بيان اسامى الذمر وفي التى عملها (sic) حسان ومسطح في زمن نوح عليه السلام. Est nudus catalogus 134 nominum non commentario perpetuo sed tantum hic illic notis marginalibus vel interlinearibus elucidatorum.

DCLV. (Cod. 2106 (1) fol. 1—69 = Amîn 597).

Ejusdem Commentarii aliud sed pejus exemplar anno 1077 exaratum.

DCLVI. (Cod. 2118 = Amîn 399).

«*في شرح لامية العاجم*» auctore Mohammed ibn-'Omar ibn Mobârak vulgo Ibn-Bohroq ¹⁾ al-Hadhramî dicto de cujus aetate non certo constat, sed junior est quam aq-Çafadî cujus Commentario usus est. Cf. H. Khal. V, 294 et Pertsch, Cat. Goth. n. 2250, qui etiam alia exemplaria enumerat, quibus addendum Brill (Houtsm.) 8.

Codex nitide scriptus est anno 1075.

1) Ita legitur apud Brill, Cat. périod. n. 554, Pertsch IV, 263 المعروف بابي المعروف الشهير ببحرق. Supra ad num. CLIX pronuntiavimus Baharaq.

DCLVII. (Cod. 1006 (1) Warn. fol. 1—57).

نَزُولُ الْغَيْثِ auctore *Badr-ad-dîn Abu-'Abdallah Mohammed ibn-*
abî-Bakr ibn-'Omar ad-Damâminî († 828). Initium doxologiae de-
 scripsit Tornberg (*Catal. Upsal.* 103, p. 81); non plane convenit
 cum textu Codicis nostri, in quo scilicet longe fusius exposita
 est ad-Damâminî (vel, ut in nostro Codice appellatur, Ibn-ad-
 Damâminî) genealogia; pro اسباب, ut edidit Tornberg, legatur
 المعاني المعالي, et post المسائل addatur وتراض, et pro المعاني المعالي legatur المعاني المعالي. Minus accurate dixit praeterea, hoc ad-Damâminî opus esse Com-
 mentarium locupletissimum in at-Togrâjî carmen. Etenim in prae-
 fatione narrat ad-Damâminî, se Alexandriae virum audivisse,
 doctum et scientiae studiosum se appellansem et summis laudibus
 Commentarium cumulantem, a Çalâh-ad-dîn aq-Çafadî († 764) in

لامية العاجم compositum, sibi igitur in votis fuisse ut hunc librum
 acquireret deliciisque ejus frueretur. Tandem librum illum nactus
 est anno 794. Legit, permultos errores deprehendit, et malum
 esse vidit; quapropter hoc opus composuit ad errores, in quos
 aq-Çafadî inciderat, indicandos et refutandos, quod acerbius saepe
 quam par erat fecit: وحيت كان ذلك التصنيف مرسوما بغيث

الادب الذى انسجم، فى شرح لامية العجم، رايت ان اسمى هذه
 المناقشات بنزول الغيث لانها التى انزلته الى الخصىص، ووقعته من
 Speciminis instar describam initium
 operis, ubi refutare conatur auctor sententiam aq-Çafadî de titulo
 carminis لامية العاجم:

قال واما هذه القصيدة اللامية فاما سميت لامية العاجم تشبيها لها
 بلامية العرب لانها تصاهيها فى حكمها وامثالها ولامية العرب هى التى
 قالها الشنفرى واولها

اقيموا بنى امى¹⁾ صدور مطيكم فالى قوم سواكم لاميل

1) In Codice perperam additur فى.

يقول روى عن أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال علموا أولادكم
لامية العرب فانها تعلم مكارم الاخلاق ورايت لها شرحا حسنا كامل
المقاصد كثير الفوائد وهو مجلد جيد وحسبك ان الناس قالوا في
هذه القصيدة انها لامية العجم في نظير تلك يعنى ان كان للعرب
قصيدة تسمى لامية مشهورة بالانساب والانشال والحكم فان للعجم لامية
اخرى تناظرها وازدادة الشىء الى شىء مشهور او عظيم يدل على
شرف المصنف فان قوله تعالى من كان عدو الله وملائكته اشرف لهم
من قوله والملائكة لاضافتهم اليه انتهى اقول اما الاضافة الواقعة في
قولهم لامية العرب فمشعرة بالتعظيم والشرف للمصنف من جهة شرف
المصنف اليه ان العرب هم اهل اللسان المبين الراسخون اقداما في البلاغة
مهرة (هذه Cod. P) البيان وفرسان الكلام وجهابذة الفصاحة فلا جرم
ان اضافة المقول اليهم يوجب تشريفا له وتنبوها بشانه واما العجم
فليسوا بهذه المثابة ولا قريب منها بل هم ابعد الناس عن الفصاحة
واقبلهم تحصيل ملكة اللسان القويم لا يذكر ذلك الا جاهل او معاند
ومن يكون بهذه الصفة فكيف تدل الاضافة اليه على شرف ولو قيل
بدالاتها على العكس لكان صوابا والله اعلم.

Codex, vocalibus destitutus, currente calamo exaratus est anno 975.

DCLVIII. (Cod. 2064 = Amīn 341).

Ejusdem Commentarii Ibn-ad-Damāmīni alterum et pejus exemplar a fine mutilum.

Alia exempl. praeter Upsal.: Escur. (Derenb.) 325 (1), 560.

DCLIX. (Cod. 1036 Warn.)

بُرُوقُ الْغَيْثِ auctore Taqī-ad-dīn Ibn-Hiddja al-Hamawī († 837).

Est compendium Commentarii aḡ-Ḥafadī. In praefatione ait epi-

tomotor, aḡ-Ḥafadī Commentarium prolixiorē esse multaque continere supervacanea. Loquitur deinde de Ibn-ad-Damāmīnī in aḡ-Ḥafadī Commentarium animadversionibus, ex quibus haud paucas describit; tum transit ad at-Togrājī vitam enarrandam, auctoritate nixus Ibn-Khallikānis et Imād-ad-dīnī in *al-Kharīda* (laudat etiam نصرۃ الغترۃ hujus auctoris, sed verba quae describit etiam apud Ibn-Khallikānem exstant), et tandem, nonnullis hujus poëtae carminibus descriptis, ipsum لامية العجم commentario satis amplo illustrat.

Annus quo Codex scriptus sit, indicatus non est, sed ex multis notis, ab illis qui Codicem legerunt, scriptis, apparet, eum antiquum esse, quippe nono Arabum saeculo exaratum.

DCLX. (Cod. 147 Gol.)

Ejusdem libri alterum exemplar, anni nota carens.

DCLXI. (Cod. 777 Warn.)

Commentarius in idem at-Togrājī carmen, compositus anno 990 ab Abu-Djom'a (جمعة) Sa'id ibn-Mas'ud al-Marrākoschī aḡ-Ḥanhādjī, «الايضاح المبهم من لامية العجم» (qui titulus in praefatione occurrit) inscriptus, et sultāno Maroccoano Abu-'l-'Abbās Ahmed, Scharīfo Hasanidae, Abu-'Abdallae Mohammedis filio, quem commentator summis effert laudibus, dedicatus ¹⁾.

Codex anno 1028 exaratus est; ex subscriptione patere videtur, eum ex auctoris autographo esse descriptum. Alii sunt: Berol. (Ahlw.) 286 et Mus. Asiat. Petr. (Rosen) 292 (1).

Accedunt duo carmina. Alterum, بِهَجَةِ الزَّمانِ، في مَدَحِ، inscriptum, compositum est ab 'Abdallah ibn-

1) H. Khal. V, 293 male hunc Commentarium adscripsit ابن جماعة النحوى qui jam anno 819 diem supremum obiit, quum auctor sine ullo dubio Scharīf Zaidān esset coactaneus.

'Abd-ar-Rahmân الذهيري. Primus versus (constat autem carmen 100 versibus) est:

اقبل السعد بالهنا والاماني وبدا السرور وحبه الاماني

Alterum carmen, 33 versibus constans, compositum est in laudem Schaikh-el-Islâmi Abd-ar-Ra'uf al-Monâwi as-Schâfi, وَفُتِّتْ عَلَيْهِ يَوْمَ خَتْمِهِ بِدَرْسَةِ الصَّلَاحِيَّةِ فِي آخِرِ ربيعِ الثَّانِي مِنْ سَنَةِ ١١٠١. Primus versus:

تسامى العصر بالشيخ المناوى امام الناس عمدة كل راوى

Codice 1496, praeter alia, continetur versio et explicatio carminis at-Togrâjî, auctore H. A. Schultens.

DCLXII. (Cod. 109 Gol.)

قصيدة ابن عبدون elegia Ibn-'Abduni († 529) in Aftasidas, cum Commentario historico Ibn-Badrûni, inter annum 558 et 580 scripto. Tum ipsius poëmatis, tum Commentarii varii tituli traduntur, vid. Ahlwardt ad Cod. Berol. 303, Pertsch ad Cod. Goth. 2252.

Codex caractere Africano exaratus est anno 996.

DCLXIII. (Cod. 733 Warn.)

Secundum exemplar, anno 1030 negligenter exaratum.

DCLXIV. (Cod. 770 Warn.)

Tertium exemplar ejusdem fere aetatis.

DCLXV. (Cod. 755 (4) Warn. fol. 51—147).

كتاب طوق الحمامة ut fert inscriptio hujus Codicis continentis opitome ejusdem Commentarii, facta ab Ahmed ibn-Mohammed al-Khâlidî aq-Çafadî. Codex anno 1021 scriptus est.

DCLXVI. (Cod. 1601).

Apographum Praefationis Ibn-Badrūni et textus poëmatici Ibn-
‘Abdūni, e Codice Petropolitano anno 1256 (1840) factum.

Donum Weijersii, qui hoc apographum a Gottwaldt acceperat.

DCLVII. (Cod. 1104 b Warn.)

Carmen Ibn-‘Abdūni Arabice et Latine, additis fere ubique
annotationibus. Warneri autographon.

Fuse de his et de aliis qui in Europa sunt Codicibus egit
Dozy in introductione ad suam hujus operis editionem. Vid. porro
Pertsch l.l. Addendum Berol. (Landberg) 184, 908.

DCLXVIII. (Cod. 2135 (a) = Amīn 416).

Dīwān poëtae al-Qādhī *al-Arradjānī* († 544), Nāṣih-ad-dīn Abū
Bakr Ahmed ibn-Mohammed ibn-al-Hosain. Cf Ibn-Khallikān n.
62, ed. Slane p. 41, H. Khal. s. v. ديوان et Cat. Berol. ed. Ahl-
wardt. n. 67. Dīwān alphabetice dispositus est, sed hoc apogra-
phon non procedit ultra carmina homoeoteleuton, habentia. Ce-
terum redactio quantum ex primo versu judicare licet, convenit
cum ea quae offertur in Cod. Berol. 320 apud Ahlwardt. l.l.

Apographon recens est.

DCLXIX. (Cod. 2135 (b) = Amīn 416).

Fragmentum ejusdem Dīwāni incipiens in medio carmine in
a = fol. 10 v. l. 16 praecedentis Codicis et abrupte desinens
fol. 59 v. l. 4 ejusdem Codicis. Apographon satis nitide scriptum
est, sed utrum meliorem textum offerat ac praecedens valde du-
bitō; ceterum recens est. Sunt 20 folia.

Praeter exemplar Berol. aliud est in Mus. Brit. (von Kremer) 173.

DCLXX. (Cod. 2063 (2) fol. 67 ad fin. = Amīn 340).

القَصِيدَةُ النَّشْوَانيَّةُ s. الْقَصِيدَةُ الْحَمِيرِيَّةُ quod poëma compositum

a *Naschwan* ibn-Sa'īd al-Himjarī († 573) anno 1865 edidit A. von Kremer. Initium deperditum est nam primus versus qui occurrit est vigesimus septimus apud von Kremer. Textus elucidatur commentario prolixo historico probabiliter eodem, qui etiam in aliis exemplaribus legitur.

Codex anno 1090 satis distincte exaratus est.

Alia exemplaria omnia commentario instructa: Mus. Brit. 1068; Berol. (Ahlw.) 344; Vindob. 482; Rosen (Ms. Ar.) 72 (2); Fragmentum: Ind. Off. 1038, XIII a.

DCLXXI. (Cod. 1832 = Amīn 101).

Inscribitur: جزء فيه خميس أبيات السَّهيلي للامام شهاب الدين
عبد الحليم بن تيمية. Continet igitur carmen *as-Sohaili*, probabiliter 'Abd-ar-Rahmān ibn-'Abdallāh ibn-Ahmed († 581) *takhmiso* auctum a Schihāb-ad-dīn Abū-Mohammed 'Abd-al-Halīm ibn-Taimīja anno 668. Scripsit quidem *as-Sohaili* carmen cum homoeoteleuto ع, hinc القصيدة العينية dictum (cf. H. Khal. n. 9479), a pluribus *takhmīs* amplificatum (cf. quoque Ahlwardt, Cat. Berol. n. 345—364), sed nostrum *takhmīs* mihi ex alio exemplari non innotuit. Initium:

ان كنت حقاً من ذنوبك تجزع فاقزع الى البارى بقلب يخشع

Sunt 3 folia anno 868 manu Ibn-al-Lobudī exarata.

DCLXXII. (Cod. 774 (4) Warn. fol. 55 v.—94 v.)

القصيدة المنقرجة, carmen quod nonnulli ab Abu-'Abdallāh Mohammed ibn-Ahmed ibn-Ibrāhīm al-Andalusī al-Qorascht († 590), plerique vero ab Abu-'l-Fadhl Jusof ibn-Mohammed ibn-Jusof at-Tauzarī, vulgo Ibn-an-Nahwī dicto, compositum esse affirmant; cf. H. Khal. IV, p. 551, et Praef. in nostro Codice. Ibn-an-Nahwī aetatem nec H. Khal. indicat, nec as-Sojutī, qui pauca de eo refert in *Vitis Grammaticorum* (Cod. Doct. Lee, fol. 179 r.)

Additus est Commentarius c. t. *الاضواء البهجة*، في *أبرار دقات*، المنقّح، auctore Zain-ad-dīn Abu-Jahjā Zakarijā ibn-Mohammed ibn-Ahmed al-Anṣārī as-Schāfiʿī († 926), qui eum anno 881 absoluit. Quaedam ex praefatione delibavit H. Khal.; nos ea dabimus, quae ad metrum spectant, quod non est *jeneb*, ut legitur in Flügelii editione et nihili est, sed *al-ichabab*, de quo Commentator haec: *وهي من البحر السادس عشر المسمى بالخبب الذي تركه الخليل وغيره وأثبتته الاخفش وغيره وتفعيله فاعلن ثمان مرات وسمى بالخبب لقصر اجزائه وتقطيع ابياته يحاكي في السمع ركض الخيل وخببها وزحافة الخبب وهو حذف الساكن وان سكنت عينه فقليل بالاضمار بعد الخبب وقيل بالقطع وقيل بالتشعيب على ما هو مبين*. Est autem metrum carminis Ibn-an-Nahwī idem atque carminis illius quod occurrit apud 'Abd-al-Wāhid (p. 113 edit. Dozy), qui illud a quodam suo amico, 'Alī ibn-Hazmun ex urbe Murcia, inventum esse contendit, et falso quidem ut videtur. Ex Commentario de quo agimus patet, Arabes illud ad speciem decimam sextam, *المتدارك*, referre; confer Freytag, *Darstellung der Arabischen Verskunst*, p. 291 sqq.

Codex non antiquus est.

Exstat hoc carmen cum eodem Commentario Bodl. (Uri) 1274 (2); Berol. (Ahlw.) 389—395; Lips. (Refâij) 319, 356, 358; Escur. (Derenb.) 441, 521 (1); Brill (Houtsm.) 11.

De exemplaribus carminis ipsius sine comm. vel cum aliis cf. Pertsch ad n. 1539 (1).

DCLXXIII. (Cod. 89 (2) Gol. fol. 46 v.—103).

Continentur hisce foliis diversa carmina breviora ex anthologia quadam ut videtur desumta. Initium saltem deest, nam nunc post

hinc illam statim sequitur inscriptio: *نَحْمَدُكَ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ*
datuê volubilis ita incipit

مَنَازِيكَ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ عَلَى قَدَرِ

Stemon proprium neque in hac neque in sequentibus carminibus
occurrit, sed fol. 77 v. incipit nova sectio cum inscriptione: *نَحْمَدُكَ*
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ et in hęc sectione (fol. 98 r.)
occurrit poema talis notum quod auctorem habet *Abū Madīn*
Ḥasibī (3 ر. ج.) *Ḥilāsānī* et jam descriptum est in *Cat. Mus.*
Brit. n. 175 (7) (ubi male nomen legitur *أبو مرقس*) et in *Cat.*
Berol. (Ahlw.) sub n. 371, 372, 373, 374. Poëta vivit exeunte
saeculo sexto teste *Ahlwardt* qui putat, noscitur an recte, eum
differre a *Scho'aib ibn-al-Ḥasan* etiam *Abu-Madīn* dicto et anno
594 (vid. *Cat. Al. p. 255*) mortuo. Hunc poëtam etiam inter vivos
fuisse quum auctor nostrae anthologiae scriberet e Codice nostro
patet, sed nomen ejus et anthologiae titulus adhuc latent.

De Codice vide supra ad n. *DXLV*.

DCLXXIV. (Cod. 2089 = *Amīn* 366).

Continet hic Codex, si tali nomine digna sunt 3 folia fortasse
casu quodam colligata: 1° carmen quod dixit *Abu-Bakr Jahjā*
ibn-'Abd-al-Djalīl al-Andalusī in principem *Ja'qub ibn-Jusuf ibn-*
'Abd-al-Mumīn († 595) cujus initium hoc est ¹⁾:

أَتَرَاهُ يَتْرُكُ الْغَزَا وَعَلَيْهِ شَيْبٌ وَكَتَهْلَا

2° breve poema *الانسان* *بدين* *يقيم* *فيما* *لبعضهم* *بدين*; 3° carmen quod
dixit *Schams-ad-dīn Ahmed ibn-Mohammed al-Badī'ī* (البدعي)
in laudem *as-Sajjidi al-Hosain ibn-'Abd-al-Qādir ibn an-Nāṣir*
anno 1093. Initium est:

لَوْلَا سَجُوعُ حَمَائِمِ الرَّئِيسِ وَهَنَّا وَلَمَعَ الْبَرَقُ مِنْ نَجْدٍ

1) Puncta diacritica a me addita sunt.

DCLXXV. (Cod. 1952 = Amñu 227).

ديوان عبد الله بن حمزة. Poëta 'Abdallāh ibn-Hamza cognomine al-Mançur billāh, fuit imāmus Zaiditarum Jāmanensium et diem supremum obiit anno 614. Abū-Makhruma in opere bibliographico Cod. 1956, الجزء الثالث, f. 10 v. his verbis vitam ejus describit:

الامام المنصور بالله ابو محمد عبد الله بن حمزة بن سليمان بن حمزة ابن علي بن حمزة بن الامام ابي هاشم الحسن بن عبد الرحمن بن عبد الله بن يحيى بن عبد الله بن الحسين بن القسم بن ابراهيم ابن اسمعيل بن ابراهيم بن الحسن بن الحسن بن علي بن ابي طالب نسب وفخر وشرف ضخم امام ابن¹⁾ ائمة الاسلام وقطب من اقطاب الساندة الكرام ولد في شهر ربيع الاول سنة احدى وستين وستمائة وتفنن في عدة من العلوم وكان مختصا بعلم الادب كثير الاحتجاج على غريبى الكتاب والسنة عالما باشعار العرب حتى قيل ان محفوظه يزيد على مائة الف بيت من اشعار العرب وصنف التصانيف العجيبة في عدة فنون وشرع في تفسير كتاب الله عز وجل فلم يفرغ من²⁾ سورة البقرة الا في مجلد ضخم واختتم دون اتمامه وله عدة رسائل في الرد على المخالفين وله الفاظ حكمية وكلمات ادبية تجرى مجرى الامثال السائرة منها قوله: كتمان السر راس مال الملوك — الانحاج في مطالبة المفلس يردى³⁾ الى الانكار — الافراط في المزاج⁴⁾ يؤتى الى⁵⁾ العداوة ونحو ذلك من الالفاظ الرشيقة، وكان شاعرا فصيحاً ومن شعرة قوله

1) Superinscribitur من لعله.

2) Deest in Cod.

3) Cod. تؤدى.

4) Cod. المزاج.

5) Addidi.

كَمْ بَيِّنَ قَوْلُ عَنْ ابْنِ عَنْ جَدِّهِ وَأَبِي أَبِي فَهُوَ النَّبِيُّ الْهَادِي
 رَفَعْتَنِي يَقُولُ حَيْثُ لَنَا أَشْيَاءُ خُصًا مَا ذَلِكُ الْأَسْمَانُ مِنْ أَمْنَانِي
 وَمِنْهُ مَا كَتَبَهُ جَوَابًا إِلَى السُّلْطَانِ الظَّاهِرِيِّ غَازِي بْنِ الْمَلِكِ النَّاصِرِ بْنِ
 يُوسُفَ بْنِ أَيُّوبَ صَاحِبِ حَلَبٍ وَقَدْ كَتَبَ إِلَيْهِ بِدَعْوَةٍ إِلَى دُخُولِ
 الْعِرَاقِ وَيَبْدُلُ نَفْسَهُ الْقِيَامَ بِخِدْمَتِهِ فَاجَابَهُ وَضَمَّنَ الْجَوَابَ شَعْرًا أَوَّلَهُ
 أَنَّهُاجِرُ مَعْتَمِدًا دَارَهَا وَتَوَلَّى الْمَلَامَةَ مِنْ زَارَهَا¹⁾
 وَفِيهَا يَقُولُ

إِلَى حَلَبٍ حَيْثُ صَيْدُ الْمُلُوكِ تَحَبُّوْا وَتُكْرِمُ زَوَارَهَا
 سُلَالَةً مِنْ شَادِ دِيرٍ * الْأَلَدُ وَطَهَّرَ بِالسَّيْفِ أَزْوَارَهَا²⁾
 فَمَاتَ وَابْقَى لَنَا بَعْدَهُ شَمْسُ الْمَعَالِي³⁾ وَأَقْصَارَهَا
 وَكَانَتْ دَعْوَتُهُ فِي ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةِ ثَلَاثٍ وَتِسْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ وَتَابَعَهُ
 السَّيْدَانِ الْأَمِيرَانِ شَيْخَا آلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْيَى وَمُحَمَّدُ بْنُ
 يَحْيَى بْنِ الْهَادِي وَكَافَّةُ عُلَمَاءِ الزَّيْدِيَّةِ وَاتَّصَلَتْ دَعْوَتُهُ بِالْحِجَازِ فَقَامَ
 بِهَا الشَّرِيفُ قَنَادَةُ بْنُ أَدْرِيسَ صَاحِبُ مَكَّةَ أَتَمَّ قِيَامَ وَانْفُذَ دَعْوَتَهُ إِلَى
 الْجَيْلِ وَالْدَيْلَمِ وَالرُّى فَتَابَعَهُ الزَّيْدِيَّةُ وَارْتَفَعَ صَيْتُهُ وَخَافَهُ الْعَبَّاسِيُّونَ
 بِبَغْدَادَ وَكَتَبَ دَعْوَتَهُ إِلَى خَوَارِزْمِ شَاهُ صَاحِبِ خِرَاسَانَ فَتَلَقَّاهَا
 بِأَحْسَنِ التَّلَقَّى وَأَعْطَى الشَّرِيفَ الْقَادِمَ بِهَا مَالًا جَزِيلًا وَهُوَ الَّذِي عَمَرَ
 حَصْنَ ظَفَّارٍ وَحَصْنَهُ وَشَيْدَهُ وَعَمَرَ مَدَاسَ الْعِلْمِ وَجَمَعَ فِي خَزَائِنَتِهِ مِنْ
 الْكُتُبِ مَا لَيْسَ يُبْلَغُ فِي سَائِرِ الْخَزَائِنِ وَأَوْفَرَ بِالْمُطَرِّفِيَّةِ فِرْقَةً مِنَ الزَّيْدِيَّةِ
 يَنْتَسِبُونَ إِلَى مِطْرَفِ بْنِ شَهَابٍ وَلَهُمْ اعْتِقَادَاتٌ فَاسِدَةٌ مِنْهَا قَوْلُهُمْ

1) Sic sec. textum Diwāni, p. 93. Cod. وتولى الملا زوارها. Carmen anno 606 pactum est, secundum inscriptionem in Diwāno.

2) In Diw. النبي واثخن بالسيف كفارها.

3) Diw. الملوك.

الناس في العالم للطباع الاربع وان الخلقة * نشوها كنشوا حشرات الارض وكان فشا امرهم وظهر مذهبهم القبيح وكان فيهم تقشف وعبادة استغروا بها عامة الناس فجرد السيف فيهم حتى كان يأتي على آخرهم وسبى ذراريهم وخرّب ديارهم ومحا آثارهم فلنشأ رجل منهم يقال له ابن النساخ رسالة الى الخليفة العباسي الناصر لدين الله يقال ان بسببها كان دخول المسعود بن الكامل اليمن في سنة اثنى عشرة وستماية وان الخليفة عزم على الكامل محمد بن ابي بكر بن ايوب المذكور بارسال بعض ولده الى اليمن لحرب الامام عبد الله بن حمزة وتوفي الامام المنصور عبد الله بن حمزة لاثنتي عشرة ليلة خلت من الحرم سنة ٥٩٨. Praeter haec, plura quoque de eo leguntur apud Khazradji in Historia Jemanae, Cod. 302, p. 129 seqq., nec non in initio Cod. 1994 b.

Diwānus divisus est in species (انواع). Prima et particula secundae deperditae sunt quarum inscriptiones vide in Catal. Mus. Brit. p. 749. Prima quae integra exstat qaṣida inscripta est: وله عليه السلام من قصيدة الى الامير ابي عزيز قتادة بن ادريس الحسني. Plura alia ad eundem scripsit poemata in hoc Diwāno obvia. Hanc excipit qaṣida inscripta وبَنَعَ بالصفراء وبَنَعَ. Tertia ad Emirum محمد بن ابراهيم صفى الدين، edita est a Landberg in fronte catalogi. E ceteris hujus sectionis poematibus, ad sequentia lectoris animum advertit Landberg. P. 8 قال قد ورد — عليه الخبر من عزان بن سعد بأخذ محطة الغر وتغنم اموالهم منها — قال يحرض بني موسى ببكة على القيام ويعلمهم بخذلان P. 17 وقال جوابا للسلطين آل حاتم في البشارة P. 23 — اسمعيل وجنده وله الى الاميرين شيخي P. 35 — بقتل اسمعيل في شعبان سنة ٥٩٨

1) Sic emendavit Landberg; Cod. النشوها.

إلى رسول الله صلّتم يحيى ومحمّد ابني يحيى وقد بلغه فساد
وقال P. 88 — يقوم من رام فأنشأ اليهم هذا الشعر مع قراكم الاشغال
في روضة شام وقد أبلى فيها عماد الدين وتآكل بالسيف في رجب
— سنة ٩٠٠ كتب بها الى بنى سليمان بتهامة P. 44 — سنة ٩٠٠
وقال ساديا عدلان العرب وذاكرا اخاه ابراهيم ومصابه رجة في P. 49
وقال هذه الارجوزة بتاريخ ذي الحجة P. 65 — شهر رمضان سنة ٩٠٠
— آخر سنة ٩٠٠ يذكر فيها جملا من ابتداء امره الى التاريخ المذكور
وقال وقد بلغه ورود السفير من الملك الظاهر بكتب وعوقه P. 98
وقال P. 106 — جند اليمن عن القدر في ربيع الآخر سنة ٩٠٩
وانفذ بها الى من يتخل مذهب الامامية من ولد الحسين بن علي
Haec igitur species. ابن ابى طالب عم بالمدينة على ساكنها السلام
Species tertia inscripta est. — في المكاتبات p. 114
النوع الثالث من اشعاره عليه السلام في مخاطبات اهل
Haec pars multa ad historiam. المذهب خاصة وما يتصل بذلك
religiosam Jamani cognoscendam continet. Imprimis notandae sunt
duae longae qasidae: altera p. 124 القول في التفصيل altera p. 139
Quarta species, inscriptione carens. في امر المطرفية وبيان كفرهم
(forte unum vel plura folia in fine speciei praecedentis exiderunt)
continet poemata ad filios, aliosque proximos. — Quinta inscribitur:
Unum carmen hic في المديح والافصاف وما يتصل بذلك p. 172
وقال عليه السلام وقد خطه شيب فامر بخصابه: (p. 176) describam
قالوا اخضب الشيب ان الشيب منقصة في اعين الرشديات^١ الرعايد
فقلت ذاك كما قلت وهيبته نقيض قولكم في اعين الصيد
نحن الذين حملنا الناس عن عرض على البياض فهل نرضى بتسويد

1) Cod. الرشدا.

Sextae inscriptio est p. 183 في صفات الخيل وما يتصل بذلك
 Imprimis notanda in ea sunt carmina inscripta p. 185 وقال هذه
 — اسماء خيل العرب المشهورة P. 186 — الأبرورة وصفها صفات الخيل
 — العيوب العديدة P. 218 — السلام في مدح الخلف P. 215
 — السلام في مدحها P. 221 — السلام في قيامه و صفته قالها P. 220
 — السلام في التفرغ فيها P. 222 — وتسكينها
 — السلام في الدلالة عليها بالذراعة P. 224 — معرفة عنقه وشاهدته خصمه

Septima species agit p. 239 في المراثي وما يتصل بذلك Continet
 elegia post mortem matris; fratris Mohammed ibn-Hamza; 'Azzân
 ibn-Sa'd (vid. supra); Sultâni Sa'd ibn-Bischr ibn-Hatîm; Emîri
 Mohammed ibn-al-Mofaddhal; Emîri Djamâl-ad-dîn Ahmed ibn-
 Jahjâ; fratris Çârim-ad-dîn Ibrâhîm ibn-Hamza; Schaïkhi 'Alî ibn-
 Mançur; Sultani al-Fadhl ibn-'Alî ibn-Hâtîm († 604); consobrini
 Emîri Çalâh-ad-dîn Ibn-al-Mortadha ibn-al-Qâsim; Emîri Schams-
 ad-dîn Jahjâ ibn-Ahmed († 606); Emîri Madjd-ad-dîn Jahjâ ibn-
 Mohammed.

Codex (274 pagg.) optime exaratus est; vocales necessariae
 plerumque additae sunt, puncta vero diacritica interdum desunt.
 Ut in initio, in fine quoque Codex mutilus esse videtur. Interiit
 saltem ultimum folium subscriptionem continens.

Alia exemplar.: Berol. (Glaser) 34; Mus. Brit. 1668.

DCLXXVI. (Cod. 881 (1) Warn. fol. 1—42).

Dîwân emîri Hosâm-ad-dîn 'Isâ ibn-Sindjar ibn-Bahrâm al-Irbîlî
 al-Hâdjirî († 632), collectus et ordinatus ab 'Omaro ibn-Mohammed
 ibn-al-Hosain Damasceno. Divisus est in septem sectiones (فصول),
 1^a فيها قاله من الغزل; 2^a فيها قاله وكان مساجونا; 3^a فيها قاله من
 فيها قاله من الابيات المفردات; 4^a فيها قاله من الابيات الماخسات
 فيها قاله من الدوبيت; 7^a فيها قاله من المواليا; 6^a من الاهاجى
 (الدوبيت 1).

Codex scriptus est anno 1015.

DCLXXVII. (Cod. 1094 (11) Warn. p. 44—97).

Permulta carmina ex hoc Dîwâno, quibus hic titulus praefixus est: *من اشعار الامير البارع الفاضل حسام الدين عيسى بن سنجار ابن بهرام الاربلي المعروف بالحاجري رحمه الله وكانت وفاته بارسيل مجروحاً لثلاث خلون من شوال سنة ٩٣٢*. In margine recentior manus addidit quaedam quae verbotenus conveniunt cum iis quae in Hâdjirîi vita scripsit Ibn-Khallikân (I, p. ٥٥٧, paen.—٥٥٨, 1 et 6—7) e quo auctore sine dubio desumta sunt. Alia, ex eodem desumta, in altera marginis parte leguntur.

Codex, saeculo octavo exeunte exaratus describetur in Catalogo Codd. Persic.

Alia exemplaria sunt in Bibl. Vatic. 360 (5); Mus. Brit. 1080 (4); Ind. Off. 829 (3); Berol. (Ahlw.) 456, 457, 458; Monac. 515; Mus. Asiat. Petrop. et in Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. ٢٢).

DCLXXVIII. (Cod. 867 Warn.)

Dîwân poëtae 'Omar *ibn-al-Fâridh* († 632), ordinatus a poëtae nepote (سبط) 'Alfo, quem minus recte poëtae discipulum fuisse putarunt Sacyus (*Chrestom. arabe*, III, p. 132), Flügel (*W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 4), Tornberg (*Catal. Upsal.* p. 136) alique; nam fieri non potest ut 'Alf, qui, ut ex praefatione patet, anno circiter 730 florebat, discipulus fuerit poëtae qui anno 632 obiit. Recte vero in *Catal. Oxon.* (II, p. 618, qui locus omnino conferendus est) vocabulum سبط, H. Khal. auctoritate, vertitur per *filium filiae*; eadem explicatio invenitur in Commentario 'Abd-al-Ghanî an-Nâbolost, de quo infra dicam.

Codex egregie, omnibus fere vocalibus additis, scriptus est, anno 885.

DCLXXIX. (Cod. 171 Gol.)

Secundum exemplar ejusdem operis. Codex ineleganter exaratus est anno 1022.

DCLXXX. (Cod. 1536 Testa).

Tertium exemplar, anno 1104 negligenter exaratum.

DCLXXXI. (Cod. 2051 = Amīn 328).

Quantum exemplar sine ulla praefatione cujus primum carmen idem est ac in Cod. Berol. (Ahlw.) 417, Goth. 2264 etc.

Codex caractere maghribino exaratus esse dicitur anno 757 ut nescio quis subscripsit, sed mihi tam antiquus non videtur.

DCLXXXII. (Cod. 116 Gol.)

Idem Diwān, non tamen ex 'Alfi sed e plane diversa redactione, quae nec doxologia nec praefatione instructa est. Primum quod hic occurrit carmen (eujus versus primus:

(قَلْبِي يُخَدِّثُنِي بِأَنَّكَ مَتَّلَقِي (وَحْيِي فِدَاكَ عَرَقَتْ أَمَّ لَمْ تَعْرِفْ

legitur Cod. 867 p. 177. Codex, grandioribus literis Africanis exaratus, anni nota caret.

DCLXXXIII. (Cod. 1194 (8) fol. 116—133).

Haec pars Codicis 1194 titulo caret, sed continet carmina quaedam ex Ibn-al-Fāridhi Diwāno, nempe illud quod primum est in 'Alfi redactione, *الأمريّة، التائيّة* caet. Sunt 34 pp. satis bene exaratae.

Pertinet ad Codices qui in antiquis Catalogis ex Mauritania allati dicuntur.

DCLXXXIV. (Cod. 908 (1) fol. 1—20).

Collectio poëmatum, quorum priora certo auctori non attribuntur, inscribuntur enim tantummodo primum *قال رحمه الله تعالى* et deinde *وقال رحمه*; sunt autem omnia Ibn-al-Fāridhi. Primum poëma 59 versibus constans, ita incipit (Cod. 867, p. 189):

أَبْرَقَ بَدَا مِنْ جَانِبِ الْغُرْرِ لَامِعٌ أَمْ أَرْتَفَعَتْ مِنْ وَجْهِ لَيْلَى¹⁾ الْبَرِاقُ
تَعَمَّ أَسْفَرَتْ لَيْلَى²⁾ فَصَارَ بَوَاجِهُهَا نَهَارًا بِهِ نُورُ الْهَكَاسِ سَاطِعٌ

Sequuntur 15 breviora carmina ejusdem poëtae, singula duobus versibus constantia. Ultimum hoc est (Cod. 867, p. 72):

حَايَلَى أَنْ زُرْتُمَا مِنْزِلَى³⁾ وَلَمْ تَجِدَاهُ فَصِيحًا فَصِيحًا
وَأَنْ رُمْتُمَا مَنْطِقًا مِنْ قِمَى وَلَمْ تَرِيَاهُ فَصِيحًا فَصِيحًا

Haec excipit poëma 25 versuum, quorum primus itidem est
أَبْرَقَ بَدَا الخ, sed secundus (Cod. 867, p. 200):

أَنَارُ الْغَضَا ضَاعَتْ وَسَلَمَى بَذَى الْغَضَا أَمْ أَبْتَسَمَتْ عَمَّا حَكَّتَهُ⁴⁾ الْمَدَامُ

Sequuntur deinde poëma 11 versuum in رَا, poëma 7 versuum
in لَيْسى et tertium 24 versuum in مِسى desinens. Hoc absoluto,
legimus كلام الشيخ الامام العلامة العارف قطب الاقطاب الغوث
الجامع الشيخ محسى الدين ابى محمد عبد القادر بن ابى صالح الجيلي
quibus verbis introducuntur
poëmata, quorum maximum est illud notissimum الخ
ما فى المناهل الخ (H. Khal. IV, p. 540; cf. Cod. Monac. 531 f. 39 apud Aumer
Cat. p. 226). Occupant 12 pagg. Sermo auctoris, qui incipit
قصيدة التخميد et (3 pagg.) الحمد لله المتفرّد بجلال البهاء
Vir sanctus et in Oriente veneratissimus Mohji-
'd-dîn Abu-Mohammed Abd-al-Qâdir ibn-abî-Çâlih ibn-Abdallah al-
Djîli (s. al-Gilânî) obiit anno 561.

Sequitur per 7 pagg. poëma, quod inscribitur: قصيدة للشيخ
زين الدين عمر الشهير بخطيب قُطُقْتَا بيتين نثر وبيت موشح

Haec omnia (f. 1—20) ab uno librario descripta et cum alio
exemplari collata sunt. Anni nota non additur, sed anno 850

1) Cod. 567 سلمى.

2) Idem لَيْلَى.

3) Cod. 867 مصابحى.

4) Cod. حلت.

certo antiquiora sunt, quo nempe anno pars alia hujus voluminis hoc, ut videtur, recentior, edita est.

Emtus anno 1866 Londini a Catalogo Bernardi Quaritch (Catal. p. 36, n. 752).

Alia exemplaria *Dīwāni Ibn-al-Fāridhi* in quavis Bibl. exstant e. g.: Paris. 1395, 1396, 1397, 1424, 1425, 1460, 1467, et alia apud Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.*, p. 4, cum Commentario ejus auctorem non nominat; cf. ibid. 92, *Anz.-Bl.*, p. 58; Mus. Brit. 609, 610, 1041 (1); Berol. (Ahlw.) 417—438, (Lundberg) 84; Bodl. (Uri) 1296, 1298 (1), (Nic.) 335 (5); Radel. 8 K. 1—8 (Sale); cf. Lee 64 (4); Goth. 2262—2265; cf. Dresd. 8; Monac. 519, 520; Caes. Vind. n. 471; Acad. Orient. Vind. 178; Hamburg. 190; Havn. 268, 269; Upsal. 225 (18); Mus. Asiat. Petr. (Rosen) 299, 300; Rosen, Ms. Ar. 92, 93, 94; von Kremer 172; Ambros. 163; Neapol. 88; Escur. 418 (2); Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. 11); Brill (Houtsm.) 14, etc. etc.

DCLXXXV. (Cod. 1472 (2) fol. 56—63).

»Jacobi Golii Excerpta ex Poematibus celebris Poetae Arabici Ibn Farid quae Parisiis descripsit ea nactus opera Gabriellis Sionitae.» Sunt 16 pag. in fol., sed plures interiisse videntur.

Fuit olim S. F. J. Ravii.

DCLXXXVI. (Cod. 152 a Gol.)

Commentarius in *Ibn-al-Fāridhi Dīwānum*, compositus a Badr-ad-dīn Hasan al-Burīnī († 1024). Viris doctis jam innotuit ex excerptis publici juris factis, cum a Saeyo in Vol. III Chrest. Arab., et a Grangeret de Lagrange in Anthol. Arab., quorum tamen neuter Commentatoris nomen indicavit, tum editione anno 1853 Massiliae ¹⁾ facta quae etiam continet Comment. an-Nabolsī, de quo vid. infra; loci vero, ab iis descripti ex Cod. Paris. 1479 et (Saint-Germain-des-Prés) 179, in nostro quoque leguntur Codice.

Codex mense Djomādā II anni 1033 exaratus est ab eodem

1) Anno 1289 cum eodem Comm. mixto Qāhiraē editus est.

Derwisch Ahmed qui Golio in emendis Codicibus operam suam praestitit et quaedam in ejus usum descripsit (cf. Dozyi Prologus ad. Vol. 1, p. xiv). Hunc vero Codicem absolvit duobus, et quod excedit, annis antequam Golius Halebum venisset.

Alia exempl. praeter duo Paris. de quibus dixi: Bodl. (Uri) 1239 (1); Radcl. 9 K. 1—9; Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. ٣٣); Berol. (Ahlw.) 439, 440; Monac. 521, 522; Lips. (Refajj) 24.

DCLXXXVII. (Cod. 1442 Testa).

Amplissimus Commentarius in eundem Diwânum, auctore 'Abd-al-Ghanî an-Nâbolosî, cujus scriptoris genealogia, in praefatione tradita, haec est: 'Abd-al-Ghanî ibn-Ismâ'îl ibn-'Abd-al-Ghanî ibn-Ismâ'îl ibn-Ahmed ibn-Ibrâhîm ibn-Ismâ'îl ibn-Ibrâhîm ibn-'Abdallah ibn-Mohammed ibn-'Abd-ar-Rahmân ibn-Ibrâhîm ibn-'Abd-ar-Rahmân ibn-Ibrâhîm ibn-Sa'dallah ibn-Djamâ'a al-Maqdisî an-Nâbolosî as-Schâmî. Anno 1086 adhuc inter vivos erat, nam Codex noster 1545 (10) continet opusculum ab eo compositum cui titulus: اشتياك الأسنة، في الجواب عن الغرض والأسنة، in cujus subscriptione legitur, illud ab eo esse compositum anno 1086.

In praefatione narrat auctor, se praeter Hasanis al-Burînî Commentarium nullum alium vidisse, ad illustrandum Ibn-al-Fâridhi Diwânum compositum; hunc vero Commentatorem, quippe non ad Çuffios pertinentem (لم يكن من أهل البيت), Ibn-al-Fâridhi poëmata ita interpretatum fuisse ut verborum tantum, non reconditarum mysticarumque sententiarum, rationem haberet, et carmen c. t. التائية الكبرى (a multis Çuffiis, al-Burînîo tali in argumento doctioribus, Commentario illustratum) omisisse propter eandem mysticismi ignorantiam. Novum itaque composuit Commentarium, qui ea quoque in re ab al-Burînîi Commentario differt, quod fuse explicat singula verba Praefationis 'Alîi, ab al-Burînîo omissae.

Est spissum volumen, 620 paginis quadruplicatis constans, attamen ne dimidiam quidem Commentarii partem continens; nam margini exteriori (*la tranche*) inscriptum est, *primum* volumen

hoc Codice contineri, et ultima Codicis folia deperdita sunt. Ut nunc est, abrupte desinit in explicatione versus:

وما زلت أياها وإياي لا تزل ولا فرق بل ذاتي لذاتي احببت

qui in التائية الكبرى occurrit (Cod. 867 p. 116). Codex recentis est aetatis, non male exaratus. Alii sunt in Mus. Brit. 611, 612, 1075, 1076; Berol. (Ahlw.) 441; Mus. Asiat. Petr. et in Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. ٣٣).

DCLXXXVIII. (Cod. 858 (2) Warn. p. 132–169).

Commentarius in Ibn-al-Fāridhi poëma c. t. الميمية الحمرية, compositus a Dāwud ibn-Mahmud ibn-Mohammed al-Qaiṣarī († 751), qui, ut in praefatione testatur, antea Commentarium in التائية (المسماة بنظم الدر) composuerat, de quo infra dicturi sumus. Caeterum cf. H. Khal., IV, p. 537.

Sunt 37 paginae caractere nestalīq exaratae, anno 1036.

DCLXXXIX. (Cod. 816 (3) Warn. fol. 176 v.—194).

Ejusdem Commentarii alterum exemplar. Libellus titulo caret, nisi quod in primo Codicis folio legitur esse شرح الحموية الغراضية. In hoc Codice praefatio et tres dissertationes omissae sunt, ita ut ne verbo quidem praemisso statim incipiat Commentarius ad versum primum.

Anni nota caret.

Alia exempl. Commentarii al-Qaiṣarī: Bodl. (Uri) 1233 (2); Lips. 110 (10); Goth. 2266.

Alii Commentarii al-Khamrījāe: Berol. (Ahlw.) 450, 451, 452, 453; Vindob. 475; Paris. (de Slane) 1343 (4 et 5); Eскур. (Derenb.) 462 (2); Lips. (Refāij) 325.

DCXC. (Cod. 601 (1) Warn. fol. 1—47).

Commentarius Persicus in al-Khamrījam, auctore 'Abd-ar-Rahmān ibn-Ahmed Djāmī († 898). Titulus est: لوامع انوار الكشف

«والشهود» على تليق ارباب الذوق والوجدان. Initium doxologiae;
 سجان من جميل ليس لوجهه نقاب الا النور; initium praefationis:
 اما بعد اين ورقى چند است در شرح الفاظ وعبارات الخ.

Codex caractere talîq exaratus est anno 949.

DCXCI. (Cod. 1027 (1) Warn. fol. 3—46).

Idem opus. Codex caractere talîq nitidissime exaratus est.
 Aliud exemplar est in Mus. Brit. 886 (1), Cat. Pers. p. 808 et
 828; cf. Paris. 461 (4); Bibl. Soc. Asiat. Calc. (p. ۳۳).

DCXCII. (Cod. 774 (5) Warn. fol. 95—145).

Commentarius Turcicus in *al-Khamrijam*, auctore Ismâ'îl al-
 Maulawî al-Anqirawî († 1042)¹⁾. Initium est: سپاس ومنت اول
 حضرة. Codex anni nota caret.

DCXCIII. (Cod. 1140 Warn.)

Aliud ejusdem operis exemplar, itidem anni nota carens, sed
 caractere talîq exaratum.

Aliud exempl.: Caes. Vind. (Hammeri 111).

DCXCIV. (Cod. 732 Warn.)

Amplus Commentarius in Ibn-al-Fâridhi poëma c. t. التائية,
 auctore 'Izz-ad-dîn Mahmud al-Kâschi († 735). In nostro Codice
 Commentarii titulus est: كَشَفُ الْوُجُوهِ الْغَرِّ، لِمَعَانِي نَظْمِ الدَّرِّ،
 quem titulum a quodam viro docto, non huic Commentario, sed
 Commentario al-Qaïarîi (de quo mox videbimus) tribui, affirmat
 H. Khal. (II, p. 87); sed suspicor errasse aut bibliographum

1) Cf. H. Khal. in voce التائية, II, p. 87.

Turcam, aut illum quem secutus est; nam titulus ille bis, et quidem diversa manu, in primo folio Codicis nostri legitur et in ipsa praefatione occurrit.

Prima verba illa sunt quae descripsit H. Khal.; sed in Flügelii editione post بقدرته addendum est فلق. Praecedunt Commentarium prolegomena satis ampla. Codex anno 987 exaratus est.

DCXCV. (Cod. 207 Gol.)

Statim hunc Codicem inspicienti apparet, Commentarium eo contineri in idem Ibn-al-Fâridhi poëma; attamen auctor nullibi commemoratur, et cum doxologia tum praefatione caret opus, cuius finis desideratur, nam abrupte desinit in explicatione versus:

وفي علم التذكار للنفس علمها المقدم تستهديه منى فتيتي

qui carminis est antepaenultimus. Comparanti vero mihi hunc Commentarium cum praecedenti, apparuit esse eundem. Est itaque alterum exemplar Commentarii al-Kâschî, in quo prolegomena omissa sunt.

Alia exemplar. hujus Comm.: Berol. (Ahlw.) 445, 446, (Landberg) 983; Mus. Brit. 1077; Monac. 523; Vindob. 474.

DCXCVI. (Cod. 816 (1) Warn. fol. 1—153).

Alius Commentarius in idem poëma, auctore al-Qaiçarî († 751; cf. supra n. DCLXXXIX; in titulo et in praefatione hujus Codicis vocatur Scharaf-ad-dîn ar-Rumî al-Qaiçarî). De hoc opere cf. Tornberg, *Catal. Upsal.*, p. 87.

Codex anno 1021 exaratus est. Passim quae minio scribenda erant omisit librarius.

Alia exempl.: Bodl. (Uri) 1205, 1230 (1); Upsal. 141; Berol. (Ahlw.) 447; Vindob. 473; Lips. (Refâij) 103; Mus. Asiat. Petr.

DCXCVII. (Cod. 152 b Gol.)

Tertius Commentarius in idem poëma, auctore (ut recte margini exteriori (*la tranche*) inscriptum est) Schaikh 'Alawân (i. e.

‘Alī ibn-‘Atīja al-Hamawī al-Hittī, qui anno 936¹⁾ diem supremum obiit; cf. H. Khal. II, 87).

Incipit, ut dicit H. Khal., a verbis: الحمد لله الذي منه واليه, et in Introductione quaedam de ipso poëta dicuntur.

Codex anno 969 exaratus est. Aliud exempl.: Bodl. (Ur.) 1242 (2).

Commentarius al-Farghânī: Mus. Brit. 888 (12); Ind. Off. 814; Goth. 2267: al. Lips. (Refâij) 28, 16.

DCXCVIII. (Cod. 875 (2) Warn. fol. 58—79).

تَرْجَمَانُ الْأَشْوَاقِ auctore Abu-‘Abdallāh Mohammed ibn-‘Alī at-Tāji al-Hātīmī al-Andalusī, vulgo Mohjī-ad-dīn ibn-al-‘Arabī²⁾ dicto († 638).

Absoluta doxologia (cujus initium est: الحمد لله الحسن الفعال) praefatio est haec: أما بعد فإني لما نزلت مكة شرفها الله تعالى سنة ثمان وتسعين وخمسمائة الفيت بها جماعة من الفضلاء — — ولم أر فيهم مع فضلهم مشغولا بنفسه، مشغوا بالنظر فيما بين يومه وامسه، مثل الشيخ — الامام بمقام ابراهيم عم — ابو شجاع زاهر بن رستم ابن ابى الرجا الاصمهاى رحمه الله تعالى واخته المسنة العائمة شبيخة الحجاز فخر النساء بنت رستم — وكان لهذا الشيخ بنت عذرا، طفلة هيفا، تقيد النواظر، وتزين الخواطر، وتسر الخاطر، وتحير المناظر، تسمى بالنظام وتلقب بعين الشمس والبهاء من العالمات، العابدات، الزاهدات، شبيخة الحرمين، وتربية البلد الامين، ان اسهت اتعبت، وان اوجزت اعجزت، وان افصحت اوضحت، وان نطقت خرس قس ابن ساعده، وان اكومت خفس معن بن زائدة، فراعينا في صحتها

1) H. Khal. habet quidem l.l. 922 sed al. locis ut recepi.

2) Articulus, quem H. Khal. omittit, cum in hoc tum in seq. Cod. additus est.

كرم ذاتها مع ما يُضاف الى ذلك من حكمة العمّة والوالد فقلدناها من نظمنا في هذا الكتاب احسن القلائد، بلسان نسيب رائق، وعبارات الغزل اللائق، — فكل اسم اذكره في هذا الجزء فعنها اكنى، وكل دار اندبها فدارها اعنى، ولم ازل فيما نظمته من هذا الجزء من الائمة الى السوريات الالهيه، والتنزلات الروحانيه، والمناسبات العلويه، جار (جارباً 1). على طريقتنا المثلى، فان الآخرة خير لنا من الاولى، الخ

Plura de hac redactione dicturi sumus ad Codicem sequentem. Codex, 43 foliis constans, anno 992 exaratus est.

Aliud exemplar hujus redactionis apud Pertsch, Cat. Goth. 2268 (1).

DCXCIX. (Cod. 641 Warn.)

Commentarius quo ipse Ibn-al-'Arabî suum ترجمان الاشواق illustravit. Praefatio quam supra edidimus, in hoc Codice non exstat; in ea vidimus, auctorem dicere, se carmina illa Çufica (eadem cum hoc tum praecedente Codice continentur) Meccae composuisse anno 598; contra in hoc Codice affirmat se ea mensibus Radjab, Scha'bân et Ramadhân anni 611 composuisse. Postremum etiam legebatur in Codice quo usus est H. Khal. (v. II, p. 276); attamen Codex quo usus est bibliographus Turca, aliam redactionem offerebat quam ille de quo agimus; nam locus quem ex praefatione laudat, nec in Codice 875 (2) nec in 641 legitur. Hic enim, doxologia carens (incipit quidem a solenni الحمد et وصلی، quae tamen doxologiam, proprie sic dictam, non constituent), incipit a verbis قال السيد الامام; tum sequuntur omnes Ibn-al-'Arabî tituli omniaque ejus nomina¹⁾; tum: استخرت الله تعالى؛ وثبتت في هذه الاوراق ما نظمته من الابيات الغزلية بمكة — في رجب الخ — في حال اعتماري في هذه الاشهر اشير بها الى معارف

1) In praefatione nomen عربي scribitur ٢٢٨٣١.

Alia exempl.: Paris. (de Slane) 1339 (5) et 1453 et 312 (apud Flügel, *W. Jahrb.*, 92, *Anz.-Bl.*, p. 46); Mus. Brit. 614 (P), 754 (1), 1527; Ind. Off. 815; Monac. 524; Berol. (Ahlw.) 462—471, (Landberg) 768; Goth. 2269; Lips. (Refajj) 26; Bodl. (Uri) 1276 et Mus. Asiat. Petrop. Haec carmina (sine commentario?) praeterea exstant in Bibl. Radcl. K. 1. 8, Bibl. Ducis Parmae (Hammer in *Bibl. Ital.* 59, p. 189), Vatic. 292 (2), 360 (4), Escur. (Derenb.) 418 (1), 530 (4), et Cid-Hammouda (p. 16).

DCC. (Cod. 2045 = Amfn 321).

In fronte hujus Codicis legitur illo contineri *Diwānum Ibn-al-Arabii*, sed statim patet *Diwānum* illum non esse integrum. Codex enim praemissa bismillah statim exorditur: *وقال في باب البحر* (المساجير) et sequitur carmen 8 versuum; post aliquot folia legimus: *والجزء بحمد الله ومنه الخ* et praemissa iterum bismillah nova sectio incipit; idem per totum Codicem observatur, qui divisus est in quam plurimas sectiones. Verisimile igitur videtur nos tantum possidere unum volumen *Diwāni* neque illud primum; finis itidem deperditus est, ita ut de ambitu totius libri satis difficile sit judicare. Neque facile est dictu, quaenam redactio *Diwāni* in hoc Codice offeratur: de *ترجمان الاشواق* cogitari nequit ob plures causas; redactio Codicis Berolinensis n. 460 apud Ahlwardt prorsus diversa videtur, quum illa divisa sit in 6 sectiones et jam anno 639 composita, dum in nostro Codice carmen occurrit post annum 630 dictum; quin etiam redactio Codicis 461 Berolinensis alia est, quum versus in nostro Cod. minime alphabetice digesti sint. Quum igitur neque ex aliis Codicibus, neque ex H. Khal., neque ex biographia ejus apud Maqqari (I, 64v) efficere possim, quaenam redactio sit, hoc tantum pro certo affirmare volo nullam esse causam, quare inscriptionem Codicis spuriam esse statuamus, nam quamquam nomen Ibn al-Arabii in ipso Cod. non deprehendi, carminum indoles et scopus summum mysticum tanquam auctorem arguunt.

Aequè difficile est de Codicis aetate certi quid affirmare, sed satis antiquus videtur et optimae notae; folia continet 177.

DCCI. (Cod. 312 Warn.)

Ingens Commentarius in Ibn-al-'Arabii carmen Quficum, c. t. الثاني¹⁾ ejusque primus versus est:

نُفِثَ لَنَا أَنْ حَلَلْتُ بِحَضْرَتِي وَوَحَّدْتُ فِي ذَاكَ الْمَقَامِ بِمَنْظَرِي

(in hoc carmen non reperitur). Commentarius compositus est, ut margini exteriori (*la tranche*) est inscriptum, ab 'Abdī Efendi i. e. 'Abdallah Efendi el-Bosnawī (+ 1054), Cf. *Kholqat al-Atzar* III, 84 ubi hujus Commentarii mentio exstat. Hic in praefatione, ad nauseam usque prolixa, testatur, se hunc librum Constantinopoli anno 1031 absolvisse eique titulum dedisse:

قُرَّةَ عَيْنٍ²⁾ الشُّهُودِ، وَمَرآةَ عَرَائِسَ، مَعَانِي الْغَيْبِ وَالْجُودِ. In Prolegomenis, quae novem افلاك constant, de Qufforum doctrina agitur. — Codex anno 1031 et caractere nestalik ab ipso auctore exaratus est.

Idem ut videtur exstat in Mus. Ar. Petropol. secundum annotationem Dozyi ad H. Khal.

DCCII. (Cod. 2133 = Amin 414).

اَلرَّبَاطُ الْاَدَبِيَّةُ، فِي شَرْحِ الْخَمُوطِ الشَّيْبَةِ، auctore Abu-Mohammed

Solaimân ibn-Musâ ibn-al-Djaun al-Asch'ari (+ 652) teste H. Khal. III, 515 n. 6708, qui librum numquam vidit ideoque ignoravit illum esse commentarium in poemâ alius. Certum autem est idem opus intelligi, nam quae H. Khal. narrat: auctorem duodeviginti annos natum hunc librum scripsisse etiam narrantur in hoc nostro Codice folio ultimo r., ubi legimus: قال العبد الضعيف عبد الله

سليمان بن موسى بن سليمان بن علي الجون نفعه الله تعالى وقد انتهى الفراغ بحمد الله ومثله وكنت لما شرحت هذه المقصورة عند استكمال ثمان عشرة من السنين وبلغوا الأشد بحمد الله المعين بقيت

1) Perperam الطائفة scribitur in margine exteriori.

2) Verba قُرَّةَ عَيْنٍ etiam denotant تاريخ quo auctor opus suum prima vice absolvit scil. 1030, anno demum sequenti redactio finalis facta est.

متروّدا بين اظهارة او طمس آثاره بضع سنين مستخيراً لله تعالى
ومستخلصاً منه النية، ومستصلحاً من فضله الطوية، حتى قوى الله
سجانه العظيم في تهذيبه وابرازه، والوفاء بالوعد لطلابه وانجازة، الخ
Sed jam satis de commentatore; videndum est de auctore, qui
non minus obscurus est. Nomen ejus est Abu-'l-Hasan Ahmed
ibn-Khomartâsch ibn-abî-Bakr ibn-Mohammed ibn-an-No'mân al-
Himjarî ejus vitam his verbis describit Abu-Makhruma (Cod.
1956, I, f. 37 v.): احمد بن خمريطاش الحميرى ابو العباس انسراجى:
كان فقيها جليلا نبيلاً نبيها اوجد علماء عصره وسيد فصحاء دهره

صاحب الابيات المشهورة بابيات الفرح التى اولها

أتى لأرجوا عطفة الله ولا أقول أن قيل متى ذاك متى

وهي ابيات مشهورة يقال ان فيها اسم الله الاعظم وله المقصورة المعروفة

بالخمريطاشية التى مدح فيها قومه واستنار حفائظهم التى اولها

تأوب¹) القلب تباريح الجوى وعاد عائد شوق قد شوى

وهي نحو من ثلثمائة بيت وله قصيدة اخرى في التصوف والعقائد

وتوفى وهو شاب ابن ثمانى عشرة سنة فار في الجبل من ابن مهدى

ولا اتحقق تاريخ وفاته وانما ذكرته هنا في هذه الطبقة لوفاته في ايام

Ibn-Mahdi h. l. memoratus est. Ali ibn-Mahdi qui urbe Zabid potitus anno 554 diem

supremum obiit. Cf. Johannsen, *Historia Jenanae* p. 143. In

praefatione nostri Codicis haec legimus: قال الشيخ احمد:

(بن h. l. deest) خمريطاش بن ابى بكر بن محمد بن النعمان الحميرى

ثم السراجى احد بنى سراجة بن شرحبيل بن الحرث بن ذى رعين

الملك رحه وهو في قسوة جبل من نواحي ريمة يمدح على بن مهدى

ويستعطفه له ولجماعة من القحطانيين لم يكونوا دخلوا في طاعته

1) Cod. بلوب.

تَبَلَّ ظُهُورُهُ عَلَى الْجَبْشَةِ فَلَمَّا ظَهَرَ فُتُّوا مِنْ بِلَادِهِمْ خَوْفًا مِنْهُ فَقَالَ تَأَوَّبُ
السَّخ. Poëtae mors itaque cadit inter annum 551 quo 'Alī ibn-
Mahdī superior factus est et annum 554 quo periit.

Quod ad poëma ipsum vel potius ad Commentarium attinet
multa continet scitu dignissima ad historiam veram et fabulosam
Jemanensium illustrandam. Codex noster a vermibus male passus
est et ultimum folium periit. Bene exaratus est et certissimae
antiquus; minime autem est autographon auctoris nam post ejus
nomen in titulo legimus *عنه روحه*. Videtur
insuper unicus in Europa.

DCCIII. (Cod. 845 Warn.)

Titulus in Codice est: « عَلَى مَعَانِي السَّبْعِ الْعَلَوِيَّاتِ »
التَّنْبِيْهَاتِ، نظم الشيخ العالم عز الدين عبد الحميد بن ابي الحديد
netque revera hic Codex carmina illa quae السبع العلويات dicuntur,
composita ab 'Izz-ad-dīn 'Abd-al-Hamīd ibn-abi-'l-Hadīd († 656) et
anonymi commentario illustrata.

Ex nostro Codice inaccurata notitia, quam H. Khal. (v. III,
p. 577) de hoc opere dedit, corrigi potest. Etenim aetatem qua
poëta florebat, non definivit; ex carmine autem *sexto* patet, eum
circa annum 600 floruisse; nam carmen illud inscriptum est: وقال
يُمدِّحُه (النَّبِيُّ) ويذكر الحسين عم ويستصرخ بالناصر لدين
florebat igitur poëta regnante khalīfa an-
Nâḡir-li-dīn-allāh Abu-'l-'Abbās Ahmed (575—622). Affirmat prae-
terea bibliographus Turca, nostrum opus unum carmen 69 ver-
suum de expugnato oppido Khaibar continere. Hoc falsum est,
nam opus, ut jam ex titulo patet, *septem* carmina continet.
Horum *primum* revera de expugnato Khaibaro agit et 69 versibus
constat; sed primus versus apud H. Khal., in editione certe Flü-
gelii, ita corruptus est ut metri et grammaticae leges sint violatae.
Pro verbis istis:

أَلَا إِنَّ تَجْدَ الْمَجْدِ أَبْيَضَ مَلْحُوبٍ وَلَكِنَّهُ جَمَّ الْمَهَالِكِ مَرْهُوبٍ

reponatur:

أَلَا إِنَّ نَجْدَ الْمَجْدِ أَيْبُضُ مَلْحُوبٍ وَلَكِنَّهُ جَمُّ الْمَهَالِكِ مَرْهُوبٍ

et verbis Flügelianis: *Certe invenis gloriam illustrem, magnam, attamen periculorum plenam, terribilem, substituantur hæc: Nae gloriae via candet et cuius patet; attamen periculorum plena est formidinemque injicit.* Addam explicationem hujus versus, quo

النَّجْدُ الطَّرِيقُ الْمَرْتَفَعُ وَقَدْ يُتَسَمَّعُ فِيهِ فَيَسْمَى نَجْدًا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَرْتَفَعًا وَالْمَجْدُ الْكَرَمُ قَالَ ابْنُ السَّكَيْتِ الْمَجْدُ وَالشَّرَفُ يَكُونَانِ مِنْ قَبْلِ الْآبَاءِ وَالْحَسْبُ وَالْكَرَمُ يَكُونَانِ فِي الرَّجُلِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ آبَاءٌ لَهُمْ شَرَفٌ وَالْمَلْحُوبُ الْوَاضِحُ يُقَالُ لِحَبْتِ اللَّحْمِ عَنِ الْعَظْمِ لِحَبِّهِ إِذَا قَشَرْتَهُ وَكَذَا الْعُودَ وَغَيْرَهُ وَالْجَمُّ الْكَثِيرُ وَالْمَرْهُوبُ الْمَخُوفُ.

Secundum carmen compositum est in Meccae expugnationem; *tertium* (21 versuum) in Prophetæ laudem; *quarti* argumentum idem est; *quintum* compositum est in caedem Hosaini, et itidem *sextum*, in quo poëta an-Nâcirum alloquitur; *septimum* denique est denuo in laudem Prophetæ.

Commentatoris nomen nusquam indicatur, et Commentarius diversus est ab illo quem commemorat H. Khal.; differt enim initium, quod in nostro Codice est: بِوَأَجِبِ الْوُجُوهَ اسْتَعِينْ، وَبَارِشَادَهُ سَبِيلَ الْخَفِ اسْتَبِينْ. Commentator ad Alidarum gentem pertinebat; in praefatione enim testatur, se, quum adhuc puer (صَغِيرٌ) esset, Ibn-abi-'l-Hadîdi carmina edidicisse quae nunc Commentario illustret: وَرَأَيْتُ ذَلِكَ مِنْ طَرِيقِ الْأَرْبُوعَةِ، إِنْ كُنْتُ مِنَ الْأُسْرَةِ:

الْعُلُوبَةِ. Absoluto Commentario addit, se multa carmina in laudem Prophetæ elegiasque (in caedem Hosaini) legisse, sed omnibus reliquis poëtis palmam praeripuisse Ibn-abi-'l-Hadîdum.

Codex, 48 foliis quadruplicatis constans, anni nota caret, sed recens est et bene exaratus. Aliud exemplar Commentarii mihi non innotuit. Ipsa carmina sunt: Berol. (Ahlw.) 493, 494, 495.

DCCIV. (Cod. 1274).

Dîwân poëtae *Bahâ-ad-dîn al-kâtib* († 656), cujus plenum nomen erat Abu-'l-Fadhl Zohair ibn-Mohammed al-Mohallabi al-*-kâtib*.

Hic Dîwânus, secundum homoeoteleuta ordinatus diversus ab illo quem ipse auctor collegit (cf. Goth. 2271, Berol. 490 etc.), continet, praeter alia carmina, multa quae poëta in laudem al-Malik an-Nâciri, Saladin, aliorumque virorum principum composuit, et in quibus varias quas reportarunt victorias celebravit.

Codex, 200 paginis quadruplicatis constans, satis bene exaratus est anno 1002. In prima pagina E. Scheidius eum ex Oriente anno 1767 accepisse legitur. In Scheidii Catalogo est n. 25.

Alia exempl.: Paris. 1448; Soc. As. ibid. n. 26; Bodl. (Uri) 1272, 1278 cf. Nicoll. 380 (9); Radcl. (Sale 32. K. 2—3); Havn. 270; Berol. (Ahlw.) 490, 491, 492; Goth. 2271; Upsal. 143; Vatic. 362; Escur. (Derenb.) 477; eundem Dîwânus contineri suspicor Codice Alger. (p. 14), et de Slane perperam de anthologia poetica cogitasse.

Edidit H. Palmer Cantabrigiae 1876. De editionibus orientalibus cf. Pertsch ad num. 2271.

DCCV. (Cod. 725 Warn.)

Titulus est: ديوان عبد اللطيف التكريتي رحمه الله يمدح سيدنا ومولانا رسول الله صلعم وتتلوه قطعة من شعر اخيه صفي الدين رحمه الله; ex quibus verbis argumentum intelligitur hujus operis, quod H. Khal. non innotuit; continet enim revera multa carmina, in Prophetæ laudem composita; sed quonam tempore horum auctor, Abd-al-Latif at-Takriti, floruerit, definire nequeo; neque enim hujus viri nomen me alibi legere memini, neque ex ipso opere, praefatione destituto, ejus aetas apparet. E primo carmine (أرجوزة) (ودن بما دان الامام الشافعي), licet postea uno tenore laudet quatuor imâmos (Mâlik, as-Schâfi, as-Schâfi, as-Schâfi),

Ahmed et Abû Hanîfa). Primus versus incipit:

الحمد لله القديم الأزلي الواحد المهيم الفرد العلي

Poëmata ejus fratris, Çaî-ad-dîn, quae ejusdem sunt argumenti, octo ultimas Codicis paginas implent. Initium:

نقد ندد في مدح الرسول مقالى وطاب لسمعى ذكره وحلالى

Est bene exaratus et spissus Codex, sed in singulis paginis pauci tantum versus (sex vel octo) scripti sunt. Tinois blattisque passim corrosus est. Anni nota desideratur, sed Codex septimo vel octavo Arabum saeculo scriptus mihi videtur. Alius mihi non innotuit.

DCCVI. (Cod. 2086 = Amîn 363).

بِسْمِ اللَّهِ الْعَازِفِينَ، ثَى مَعْرِفَةِ الدُّنْيَا وَالْدِّينِ“ plerumque appellatum الوتريات, collectio carminum in laudem prophetae auctore Madjd-ad-dîn Mohammed ibn-abî-Bakr *ibn-Raschîd* al-Baghdâdî (dicto al-Witrî † 662) cum takhmîs auctore Mohammed ibn-‘Abd-al-‘Azîz al-Warrâq. Liber jam descriptus fuit in prior editione Cat. V, 313 et 314; et vid. porro Pertsch, *Cat. Goth.* IV, 281 n. 2273, qui etiam alia exemplaria enumerat. Quibus adde Berol. (Landberg) 873 (6); Brill (Houtsm.) 16, 17.

Finem Codicis facit textus carminis الهَمَزِيَّة diçti auctore al-Buçîrî de quo vide mox infra ad. num. DCCXXII et seqq. In medio hoc carmine abrupte explicit Codex, cujus aetas non indicatur sed probabiliter ad saeculum decimum vel undecimum referendus est.

DCCVII. (Cod. 886 Warn.)

Hujus Codicis initium jam in Oriente deperditum est, nam in folio quod nunc primum est, cernitur sigillum Orientale. Contine complures *mokhammasât* in laudem Prophetæ, diversas ab الوتريات quae omnes ab uno eodemque poëta compositae videntur, et se-

cundum syllabas finales alphabetice ordinatae sunt. Haud ita multa deperdita sunt, nam incipit Codex a carmine ejus homoeoteleuton est أ. Quis horum carminum auctor sit, nescio. Caput litterae ب ita incipit:

بسفط اللوى صبّ حليف محبة

مقيم ومن هواه في ارض غربة

يقول لمن لم يحفظوا حق صكبة

بعيد على المشتاق عود احبة تنأو فحسان الصبر غير قريب

Codex anno 779 bene exaratus est.

DCCVIII. (Cod. 1273).

Diwân poëtae Abu-'l-Hasan 'Alî ibn-'Abdallah as-Schuschtarî ¹⁾ an-Namîrî al-Fâsî († 668).

Poëta erat Çufî; omnia ejus poëmata Cufici sunt argumenti, et in omnibus usus est metris recentioribus, numquam antiquis; occurrunt igitur in hoc volumine multae *mowasschahât* aliaque id genus carmina.

Codex 213 paginas octuplicatas continet et optime exaratus est. Librarius in subscriptione nomen quidem suum profitetur, sed anni notam non addidit. In possessoris inscriptione annus 1125 notatus est. In prima pagina E. Scheidius legitur hunc Codicem ex Oriente accepisse anno 1767. Est in Scheidii Catalogo n. 26.

DCCIX. (Cod. 1397).

Apographum Codicis praecedentis, factum ab H. A. Schultens.

Emtum in auctione publica m. Octobri a. 1836.

Alia exemplar. in Bibl. Berol. (Ahlw.) 508—514; Caes. Petrop. 137; Monac. 525; Escur. (Derenb.) 278; aliud apographum, ex Codice nostro 1273 a Willmet factum, est in Bibl. Acad. Reg. Neerl. 96.

1) Intelligitur pagus in Hispania من عمل وادى أش. Cf. Maqqarî I, p. 583 seqq. ubi vita auctoris exstat necnon Cat. Codd. Acad. Reg. Scient. p. 132, ann. a.

DCCX. (Cod. 2046 = Amîn 323).

Dîwân, ut in fronte Codicis Schaikh Amîn adscripsit, scribae et judicis Mohjî-ad-dîn 'Abdallah ibn-'Abd-at-Thâhir († 692) de quo cf. *Fawât al-Wafayât* ed. Qâhir. I, 271. Potius autem non dîwânus appellari oportuit sed carmina selecta, quibus in fine nonnulla alia ex libro *Fawât* supra laudato desumta manu Schaikhi Amîn adjecta sunt. Apud H. Khal. Dîwâni hujus viri mentio non legitur.

Apographon recens currente calamo exaratum. Aliud exemplar mihi non innotuit.

DCCXI. (Cod. 1744 (2) fol. 79—85 = Amîn 9).

قصيدة البردة. Carmen mysticum iam saepius editum, quod in Prophetæ laudem compositum est a Scharaf-ad-dîn Abu-'Abdallah Mohammed ibn-Sa'id ad-Dulâsi *al-Buḡirî* († 694). Titulus etiam est: الكواكب الدرية، في مدح خير البرية. Hic Codex solummodo textum continet, cui praemissa est brevis introductio in qua notae fabulae de causa compositionis hujus carminis — cf. *Die Burda, ein Lobgedicht auf Mohammed* ed. C. A. Ralfs p. 20, 21 — narrantur.

Quo anno scriptum est hoc apographon non dicitur, attamen satis antiquum et optimae notae est, passim vocalium signis instructum.

DCCXII. (Cod. 1335 (9) fol. 135 v.—151 r.)

Ejusdem carminis aliud exemplar.

Volumen elegantissimum et perparvae formae, serio involucri tectum, qualia Moslimi collo appensa et usque ad medium pectus demissa circumgestare solent. Complura alia opuscula theologici fere argumenti continet, omnia anno 1216 exarata.

DCCXIII. (Cod. 138 (1) Gol. fol. 1—67).

Commentarius in carmen *al-Borda* dictum, compositus ab auctore cuius nomen commemoratum non est; tradere tamen possum quis sit. In praefatione enim haec verba occurrunt: *اعتمدت*

في القصيدة المذكورة على رواية الشيخ الفقيه المحدث الراوى ابى عبد الله محمد بن الشيخ الفقيه الصالح ابى محمد جابر القيسي الواديشي وحديثي بها سماعا عن الشيخ الصوفي جمال الدين ابى عمر عثمان ابى محمد التوزري قال سمعتها عن ناطقها ابى عبد الله المذكور.

Quum itaque carmen a Mohammed ibn-Djâbir, ex oppido Guadix oriundo, se accepisse tradat auctor, verosimile est, ipsum itidem Occidentalem fuisse. Accedit quod hoc volumine alia quoque continentur opera, ab Occidentalibus composita¹⁾. Sed omne dubium tollit locus, in praefatione Commentarii, ab Ibn-Marzuq compositi, obuius (Cod. 54 fol. 2 v.). Ibi enim haec leguntur: *وحديثي بها*

ايضا اجازة الشيخ الفقيه الامام الاستاذ النحوى اللغوى الاعرف الحافظ المتفتن الراوية الصالح العارف ابو العباس احمد بن محمد بن عبد الرحمن الازدي التونسي الشهير بالقصار رحمه الله تعالى وله على القصيدة المذكورة تعليق ذكر فيه نبذا من اللغة والاعراب عن الشيخ الفقيه المحدث الرحال ابى عبد الله محمد بن جابر القيسي الواديشي

1) Inest v. g. huic volumini opus compositum a Granatensi Abu-'l-Qâsim Mohammed ibn-Ahmed ibn-Mohammed ibn-'Abdallah ibn-Djozai al-Kalbî († 741), patre Abu-'Abdallah Mohammedis ibn-Djozai, illius qui Ibn-Batutae Itinerarium redegit (cf. de Slane in *Journ. Asiat.*, 1^{ve} série, I, p. 241—246). Est florilegium ex Prophetas effatis, ab Ibn-Djozai in usum filii, qui Abu-Bakr Ahmed vocabatur, compositum.

In praefatione titulus traditur; est: «*الانوار السنية في الالفاظ السنية*»

Idem opus commemoratur ab Ibn-al-Khatîbo in vita Mohammedis ibn-Djozai (Cod. de Gayangos, fol. 279 v.; Cod. Paris. fol. 61 v.), sed ibi pro *الالفاظ* legitur *الكلمات*, quod eodem redit.

بحق سماعه لها عن الشيخ الصوفى جمال الدين ابى عبد الله محمد
ابن فخر الدين ابى عمرو عثمان بن محمد التوزرى بحق سماعه لها
ابى عبد الله. Ex quibus verbis patet, primum, in Codice nostro 138
inter verba جمال الدين et عمرو (عمرو) excidisse haec: ابى عبد
الله محمد بن فخر الدين; librarii enim oculi a primo
alterum جمال الدين aberrasse videntur. Deinde certum nunc est, Com-
mentarium qui Codice 138 continetur, compositum esse octavo
Arabum saeculo ab Abu-'l-'Abbâs Ahmed ibn-Mohammed ibn-'Abd-
ar-Rahmân al-Azdi Tunetano, vulgo *al-Qaṣṣār* dicto. Hunc Com-
mentarium perpaucis verbis commemoravit H. Khal. (IV, 529).

Initium doxologiae est: *الحمد لله الواجب وجوده، الواسع فضله*
وبعد فاني اذكر في هذا الكتاب ما: initium operis ipsius: *يسر الله تعالى في انشائه على القصيدة الخ*

Codex, 67 foliis quadruplicatis constans, caractere Africano
exaratus est a duobus librariis, altero antiquo, altero qui anno
927 scripsit; quod explicari potest, si statuere licet, antiquitus
folia quaedam excidisse, deinde a quodam suppleta.

Aliud exemplar: Brill (Houtsm.) 20.

DCCXIV. (Cod. 54 Gol.)

كِتَابُ إِظْهَارِ صِدْقِ الْمَوَدَّةِ. Est stupendus et horrendus Commen-
tarius in carmen *al-Borda*, a Schams-ad-dîn Mohammed *ibn-Marzuq*
at-Tilimsânî († 781) ¹⁾ compositus, ad quem legendum, ne dicam
ad componendum, Arabis profecto requiruntur diligentia et pa-
tientia: commentarium nempe 600 et quae excedunt paginarum
formae maximae, presse scriptarum, ad carmen 170 tantum ver-
sibus constans; nihilominus auctor serio affirmat se brevitati stu-
duisse. In praefatione narrat, se antea commentarium breviorum
composuisse cui titulus الاستيعاب; sed non loquitur de alio com-
mentario voluminoso cuius mentio exstat apud H. Khal. IV, 527

1) Cf. supra p. 146 ann. a.

et ejus exemplaria sub titulo: *طبيب الحبيب في شرح قصيدة* descripserunt Ahlwardt, Ms. Berol. 561, 562, Palmer, Ms. Coll. S. Trinit. Cantabr. p. 57; cf. etiam Köprülü 1396. Commentarii autem de quo agimus ratio intelligitur ex his verbis,

رجعت الكلام على ما اشرحه من ابياتها في سبع: *ترجم اولها الغريب في شرح لغات الالفاظ المفردة وما يتعلق بها من التصريف ثم التفسير في شرح المعنى المقصود من تراكيب الجمل ثم المعاني في ذكر حكم خواص الكلم المستعملة في ذلك التركيب دون غيرها افرادا او تركيبا ثم البيان في ذكر وجوه ذلك التركيب من وضح دلالة على المعنى المراد وبيان الحقيقة منه والمجاز وما ينخرط في ذلك من الفن ثم البديع في ذكر وجوه ما في ذلك التركيب من الحسن اللفظية والمعنوية ثم الاعراب فاذا ذكر منه الوجوه القوية الظاهرة دون غيرها وفي ترجمة معينة على فهم معاني الابيات ثم الاشارات الصوفية اذكر منها ما يمكن ان يكون اشارة ظاهرة الى المعنى المذكور وقصدت في كل ترجمة الى اقل ما يمكن ايثارا للاختصار مستعينا في كثير منها عن ذكر وما وقع مثله في نظيرها خشية السآمة والتكرار.*

Codex nitide exaratus est, anno 893, ab Ahmed ibn-Bahā-ad-dīn as-Sakhāwī al-Mālikī.

DCCXV. (Cod. 849 Warn. fol. 1—95).

Tres Commentarii ad *al-Bordam* Codice 849 continentur, de quibus antequam agamus, describamus verba, in primo folio ab eodem qui Codicem exaravit scripta, ex quibus apparet qua religiosa veneratione Moslimi *al-Bordam* proseguuntur. Sunt haec:

من اراد ان يقرأ القصيدة فليجئ وضوءه وليصل ركعتين وليقرأ هذه الآية بعد الصلوة بالبسملة لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤف رحيم فان تولوا فقل حسبي

الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم¹⁾ وليصل على النبي عليه الصلوة والسلام عشر مرات ثم ليبدأ بالقصيدة المباركة كذا نقل عن المشايخ الكبار.

Primus Commentarius titulo et nomine auctoris caret; quum vero incipiat a verbis الحمد لله الختجب عن درك العيون, certum est, collatis H. Khal. (IV, p. 526 vs. 1) et Casirii (Derenb.) Catalogo ad n. 314 (316), hunc esse Commentarium Mohji-ad-dîni Mohammed ibn-Moçtafâ, vulgo *Schaikh-zâdeh* dicti († 951). Alia exemplaria sunt in Bibl. Escur. (Derenb.) 316; Berol. (Landberg) 989.

DCCXVI. (Cod. 849 Warn. fol. 97—217).

Secundus Commentarius compositus est, ut in Praefatione legitur, a schaikho 'Alî ibn-Madjd-ad-dîn as-Schâhrudzî al-Bistâmî († 875). Incipit revera, ut dixit H. Khal. (IV, p. 525), a verbis: الحمد لله الذى جعل مقادير العلماء.

Alia exemplaria sunt in Bibl. Dresd. 219 (1); Brill (Houtsm.) 21.

DCCXVII. (Cod. 849 Warn. fol. 218—356).

Tertius denique Commentarius cum in titulo tum in praefatione inscriptus est: "نزهة الطالبين، وتحفة الراغبين"; auctorem, in praefatione commemoratum, habet Ahmed ibn-Mohammed ibn-abî-Bakr ibn-Mohammed as-Schirâzî. Miro errore H. Khal. (IV, 530 sq.) ex uno hoc Commentario duos effecit. Etenim primum ait, Commentarium c. t. نزهة الطالبين وتحفة الراغبين, de quo jam antea (p. 527) locutus erat, incipere a verbis الحمد لله نحمد (a quibus verbis Commentarius de quo agimus revera incipit, praeterquam quod in nostro Codice male legitur حمد pro نحمد); in Commentario de carminis metro sermonem esse (reverâ in nostro Codice, descripto primo carminis versu, de metro agitur: اعلم ان اولاً (sic) هذه القصيدة المباركة من البحر البسيط:

1) Est locus Qorânicus, 9, duo ultimi versus.

وهذا الساجر الخ; est duarum paginarum dissertatio); exemplar se vidisse addit, anno 865 exaratum, et nomen auctoris Commentarii esse Mas'ud ibn-Mahmud ibn-Jahjá al-Hosainí. Deinde de alio Commentario loquitur bibliographus Turca; tum rursus de alio, cui itidem titulum tribuit *نزهة الطالبين وتحفة الراغبين*, et cuius idem initium, sed fusius, tradit; ait enim prima verba esse: الحمد لله

لله حمده ونستعينه ونؤمن بيه ونتوكل عليه, quae verba eadem sunt atque prima quae in nostro Codice occurrunt. Addit, Commentarium ad singulos versus quinque paragraphis constare, quarum prima agit de مبادئ, secunda de مقاصد, tertia de تراجم, quarta de تعطيفات (lege تقطيعات), quinta de اعرابات; auctorem Commentarii esse Fakhr-ad-dín Ahmed ibn-Mohammed ibn-abí-Bakr ibn-Mohammed as-Schirâzí, eundem illum quem in nostro Codice tamquam commentatorem commemoratum vidimus; tradit praeterea, hunc commentatorem affirmare, se carmen tradere auctoritate praeceptorum, in quibus esset auctor *al-Qâmusi*, seque additis multis disquisitionibus carmen commentatum esse mense Scha'bân anni 809, postquam antea, nempe mense Moharram anni 787, commentarium scripsisset qui tantum in poëtae verbis et ideis explicandis versaretur ¹⁾. Haec omnia etiam in Codice nostro

leguntur. En ipsa praefationis verba: وبعد فيقول احقر العباد واقفر، واضعف الناس وأخوَّهم، المستعيز بعفو الله العظيم، من العذاب الاليم، احمد بن محمد بن ابى بكر بن محمد الشيرازى — — رويت القصيدة — — عن الشيخ الامام — — ابى عبد الله محمد ابن عبد الله بن محمد بن عبد الله الحسينى الايجى — — وعن الشيخ الامام — — ابى طاهر محمد بن يعقوب بن محمد الفيروزابادى ثم الشيرازى ²⁾ فسخ الله مدته وادام على كافة المسلمين بركته — — وشرحها ثانيا مع اجاث كثيرة وايرادات واجوبة ونكات لطيفة واعرابات

1) Textum Arabicum hujus loci a Flügel intellectum non fuisse, patet ex versione Latina quam adjecit.

2) Est auctor *al-Qâmusi*.

عربية ومناسبات دقيقة واحاديث نبوية وكلمات صوفية في شعبان
المستظم سنة ٨٠٩ بعد ان شرحتها اولاً مقتصرًا على حلّ الفاظها وشرح
معانيها في شهر المحرم سنة ٧٩٧ وجعلته وسيلة الى — — الرسول
المصطفى — — مبنياً على خمسة قواعد اُبنية ومقاصد وتراجم
وتعريفات واعراب مشيراً الى الاول بالباء والى الثانى بالقاف والى الثالث
بالراء والى الرابع بالطاء والى الخامس بالعين وسميته نزهة الطالبين
وتحفة الراغبين.

Luce itaque clarior est error H. Khal., ex uno Commentario
duos facientis. Quaestio tantum restat, undenam istum pseudo-
commentatorem Mas'ud ibn-Mahmud, et quae reliqua sunt nomina,
desumserit. Fortasse falsum hoc nomen scriptum erat in antiquo
de quo loquitur bibliographus Turca exemplo; fortasse hic libra-
riam pro auctore habuit.

Totus Codex ab uno librario exaratus est, anno 1068.

Aliud exemplar tertii Commentarii est in Bibl. Paris. (apud
Flügel, *W. Jahrb.*, 91, *Anz.-Bl.* p. 5).

DCCXVIII. (Cod. 696 Warn.)

Commentarius in *al-Bordam*, quem Djalâl-ad-dîn al-Khodjandî
discipulo cuidam suo dictavit. Codex titulo caret quidem, sed in
praefatione occurrunt haec verba: وبعد فهذا مختصر في شرح
القصيدة المباركة الميمونة المسماة ببردة من بعض فوائد مولانا وسيدنا
الامام العالم العامل الفاضل افضل المتأخرين بقيّة السلف الصالحين
شيخ المنقطعين الى حرم الله تعالى وسيد المجاورين في حرم سيدنا
رسول الله جلال الدين الخجندى نفع الله المسلمين بطول حيوته
واعاد علينا من بركاته جمّعت (sic) بطريق الاجاز والاختصار ليكون
اقرب الى الصبط تيسيراً للطالبين وتسهيلاً للراغبين. Initium est, ut

quoque H. Khal. (IV, p. 529) tradit: *اليد لله الذي اكرمنا* بدين الاسلام.

Subscriptio Codicis anni nota caret, sed in margine idem u. videtur librarius adscripsit anno 986¹⁾ carmen al-Bordae cum Commentario grammatico et lexicologico. Quisnam hujus Commentarii auctor sit, non patet.

DCCXIX. (Cod. 1596).

Carmen *al-Borda*, cum Commentario al-Khodjandii, descripto ex praecedente Codice; in margine additae sunt variae lectiones ex Ibn-Marzuqi Commentario excerptae.

Emtus ex Bibl. Palmiana (Catal. p. 191 n. 42).

DCCXX. (Cod. 1425 = Amin 197).

كتاب مَشَارِقِ الْأَنْوَارِ الْمُضِيَّةِ، فِي شَرْحِ الْكَوَاكِبِ الدَّرِّيَّةِ، فِي مَدْحِ
Commentarius in *al-Bordam* auctore Schihâb-ad-dîn
Abu-'l-'Abbâs Ahmed al-Qastalânî Schafi'ita († 923).

Codicem nostrum anno 954 ex auctoris autographo descripsit Mohammed ibn-'Abd-ad-Dâim ibn-Mohammed ibn-Solaimân al-Badhali (البداهلي). Sunt 61 folia bene exarata.

Al. ex. hujus Commentarii: Berol. (Ahlw.) 567; Brill (Houtsm.) 22.

DCCXXI. (Cod. 509 Warn.)

Amplus Commentarius Persicus in *al-Bordam*, cui titulus
حَدَائِقُ الْإِسْلَامِ، فِي نَعْتِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، auctore Jusof ibn-Mohammed ibn-Schihâb al-Djâmî, vulgo *Jusof Ehl* (اهل) dicto.

1) Dormivit hic scribens ad calcem poematis: تمت (sic) هذا الكتاب في يوم
عرفة من (شهر رمضان في expunctum seq.) شهر ربيع الآخر في سنة ست
وثمانين وتسعمائة.

Initium Arabice scriptae doxologiae est: احمد الله الحمود الذى خلق نور محمد صلعم قبل الاشياء، ثم خلق من نوره العرش والكرسى والروح والقلم وارواح جميع الانبياء والاولياء. Incipit igitur eodem modo ac Commentarius Arabicus at-Tâlishî (H. Khal. IV, 529), quapropter suspicatus est Flügel, Cat. Vindob. ad num. 479 Commentatorem nostrum hoc Commentario usum esse, quod autem absurdum est, quum at-Tâlishî anno 956, noster jam anno 863 scripserit. Contrarium igitur, si qui nexus intercedit, quod me nescire fateor, statuendum est. Commentator in praefatione laudes celebrat principis Abu-Sa'îd (861—873) e familia Timuridarum, necnon viri summi Sajjid Mazîd Bahâdor. Ipse oriundus erat ex urbe Herat, quae quum hunc librum scriberet gravissimis malis belli affligebatur ¹⁾. Aliunde de eo nihil compertum habeo.

Hic Codex, caractere nestalik egregie exaratus, quantivis est pretii: ab ipso enim auctore scriptus est. In titulo haec, alia manu minutisque literis scripta, leguntur: اعلم ان هذه النسخة الشريفة بخط مصنفه بلا نزاع ولا ريب ولا يخفى لمن نظر في اوله الشريفة بخط مصنفه بلا نزاع ولا ريب ولا يخفى لمن نظر في اوله, quae revera confirmantur cum titulo (ex quo certe patet, auctorem adhuc inter vivos fuisse quum hoc exemplar scriberetur, nam ejus nomini addita sunt verba: اصلاح (الله شأنه وهذا), tum operis initio et fine, ab illo qui notulam illam scripsit laudatis ut opinionem quam fovebat probaret; verum imprimis operis subscriptione, qua ipse Jusof Ehl affirmat, se hunc Codicem anno 863 scripsisse, quam aetatem Codex manifesto arguit.

DCCXXII. (Cod. 784 Warn.)

Alterum exemplar ejusdem Commentarii Persici. Titulus hic itidem est: حدائق الاسلام، في نعت النبي عليه السلام. et in praefatione idem auctor atque in praecedente Codice nominatur, sed in inscriptione, illius qui Codicem exaravit manu scripta,

1) Cf. de historia hujus temporis: Journ. As. 1862 II, 304 et seqq.

non *auctor* nominatur, sed *possessor* Codicis (من متلكات الفقير — — قاسم بن مزيع الله). Redactio in hoc Codice passim differre videtur ab illa quae praecedente continetur.

Codex caractere nestalik exaratus est anno 1004.

Takhnīs poematis, al-Borda dicti, exstat in Codice 366, de quo infra dicturi sumus.

DCCXXIII. (Cod. 824 (9) Warn. fol. 143—154).

القصيدة الهزجية، في البدايح النهرية، ab auctore carminis al-Borda composita, etiam أم القرى dicta et Qâhirae edita. Vid. H. Khal. IV, p. 557 seq.

Codex anni nota caret, neque ex eo de titulo et de auctore docemur.

DCCXXIV. (Cod. 2148 = Amīn 429).

Ejusdem carminis aliud exemplar instructum annotationibus marginalibus nescio cujus.

Codex anni nota caret, sed antiquus non est.

Al. exempl. Ind. Off. 823; Bodl. (Uri) 850 (3), 1226 (2), (Nic.) 337 (3); Paris. 1322 (7) et 182 ap. Flügel in *W. Jahrb.* 91 *A. Bl.* p. 9; Mus. Asiat. Petr. p. 3; Berol. (Ahlw.) 538—543, (Landberg) 996 (2); Havn. 49 (4); Brill (Houtsm.) 25 (1).

Tertium apographon sed non absolutum exstat in fine Codicis 2086, (fol. 62 et seqq.). Vid. supra p. 439 n. DCCVI.

DCCXXV. (Cod. 1988 = Amīn 265).

المهملية شرح السيفيه sive Commentarius amplissimus in carmen modo descriptum cui titulus: "أفصل القرى، لعزير أم القرى،" vel المنح المنيح، auctore Ahmed ibn Ahmed ibn-Hadjar al-Haitzami († 973).

Of. H. Khal. IV, 557.

Codex recens 320 foliis constans sine anni nota.

Alia exempl.: Bodl. (Uri) 1226 (1); Cantabrig. (Preston p. 27) 126; Ind. Off. 824, 826; Berol. (Ahlw.) 545, 546, 547, (Landberg) 458, 733; Escur. (Derenb.) 315; Soc. Asiat. Calc. p. 25; Tippu p. 79, 179; Constantin. (Köprülü) p. 14, n. 297; Brill (Houtsm.) 26. Fragmentum: Goth. 2 (96). De aliis Commentariis vide ibidem ad num. 2295.

DCCXXVI. (Cod. 2084 = Amn 304).

Idem carmen *takhmiso* auctum ab incerto auctore diversam a duobus aliis amplificationibus ejusdem generis quas descripsit Ahlw. Ms. Berol. 549, 550. An idem sit ac Cod. Brill (Houtsm.) 661 (1) non memini. Initium:

انت بدر اميط عنه الغطاء
بظهور لا يعتريه خفاء

Apographon 55 folia continens et nitide exaratum praefatione et subscriptione caret.

DCCXXVII. (Cod. 2128 (1) fol. 1—7 = Amn 409).

Carmen ethici argumenti in laudem Prophetæ quod quamquam titulo et auctoris nomine sit destitutum, certo tamen adscribendum est eidem al-Buḡfirī. Collatis enim primis verbis carminum quae continent e. g. Cod. Mus. Brit. 888 (4), Berol. (Ahlw.) 551, 552 patet carmen illud esse quod innotuit titulo: ذُخْرُ الْمَعَادِ، عَلَى وَزْنِ بَاقَتْ سَعَادِ de quo cf. H. Khal. III, 327.

Praeter exemplaria jam laudata aliud apud Brill (Houtsm.) 661 (2).

In margine exstat dissertatiuncula de tremore membrorum (الاختلاج) et alia de eclipsi lunae Abu-Ma'sharo tributa.

DCCXXVIII. (Cod. 1335 (10) fol. 151 v.—153 r.)

ما للمساكين مثلي بمكثري الزلزال إلا شقاعة خير الخلف والرسل
 هاني auctore anonymo, cujus initium est:

Est carmen similis argumenti atque *al-Borda*, cujus aliud exemplar mihi non innotuit.

DCCXXIX. (Cod. 994 a (3) Warn. p. 47—179).

α. P. 47—54. Duo poemata, composita a Scharaf-ad-dīn Mahmud ibn-Tai al-ʿAdjlunī (ʿAdjlun est castellum in Syria, cujus suburbium al-Bāʿutza (الباعوطة) vocatur; vide Abu-ʿl-fedā, *Geogr.* p. ٢٢٤), vulgo *al-Hāfi* dicto, المعروف بالحافي.

Primum carmen compositum est in laudem iudicis Kamāl-ad-dīn Abu-Hafṣ ʿOmar ibn-Scharaf-ad-dīn Mohammed¹⁾. Homoeoteleuton est *يـالى*, et versus numero sunt 57. Alterum compositum est quum, exeunte mense Rabīʿ I anni 700, al-Bāʿutza (suburbium illud) maximo imbri afflicta fuisset, quo rivuli super ripas effusi sunt, et murus dirutus est; aqua in magnum quoque templum penetravit, et Ahmed, frater Qādhī Kamāl-ad-dīn, a muro decidit aquisque submersus est. In hujus itaque infelicem obitum hoc carmen compositum est, quod incipit a versu:

بَلَّغْ لِّلْأَسَدِ مِنَّا مَا تَمَنَّا وَغَرَابِ الْبَيْتِ بِالتَّفْرِيقِ غَنَّا

Versus numero sunt 44.

β. P. 55—63. Tria carmina, composita a Jahjā ibn-Khodhair²⁾ ibn-Solaimān ibn-Badr as-Solamī al-Boḡrāwī (qui anno 711 obiit, ut videbimus ad ζ) in laudem ejusdem Qādhī Kamāl-ad-dīn ʿOmar, qui tunc (sunt verba inscriptionis) *hākim* erat in oppido Adzraʿāt (اذرعات); pertinet ad provinciam Damascenam; v. Abu-ʿl-fedā,

1) Sic plenum datur nomen in praefatione β.

2) Sic perspicue p. 127. Hic Cod. *حصر*, p. 118 *خمر*.

Geogr. p. ٢٥٢). Primum compositum est mense Rabî' II anni 708.

Constat 31 versibus, quorum primus est:

وَأَسْمَرَ كَالْخَطَّارِ قَدْ إِذَا خَطَرَ فَلَا غُرَوانَ أَصْبَحْتَ فِي حَبِّهِ سَمَرٌ

Secundum constat 23 versibus; initium est:

إِذَا قِيلَ لِي مَنِ أَمَامُ الزَّمَانِ وَمَنْ وَاحِدُ الْعَصْرِ ثِيْمًا يُقَالُ

Tertium 25 constat versibus, quorum primus est:

جَمِيلٌ بَثِينَةٌ فِيكُمْ فَوَادِي وَلَيْسَ شَقَايَ إِلَّا مِنْ سَعَادِ

Sequitur denique initium carminis, a poëta illo compositi in laudem qâdhîi illius, fratrisque ejus 'Alâ-ad-dîn, qui khatîb erat in castello 'Adjlun, et tertii viri cui nomen Schams-ad-dîn Mohammed ibn-Dâwud ibn-as-Sajjid; sed ex hoc carmine praeter duos primos versus nihil descriptum est.

γ. P. 64—65. Carmen, a Mohammed ibn-Solaimân, medio mense Dzu'l-hiddja anni 715, ex tempore compositum in oppido Adzra'ât, بِمَجْلِسِ الْحَكَمِ, in laudem ejusdem qâdhîi Kamâl-ad-dîn Abu-Hafç 'Omar. 23 versus, quorum homoeoteleuton est دَادِي.

δ. P. 66—67. Carmen in laudem ejusdem qâdhîi, ab Ibn-Tzâfir (طَائِفِ) al-Mâredânî compositum. 27 versus, quorum homoeoteleuton est سَالِ.

ε. P. 68—70. Carmen, a Scharaf-ad-dîn Mahmud al-Hâfi al-'Adjlunî (vide supra sub α) compositum in laudem ejusdem (ut videtur) qâdhîi. 36 versus, quorum homoeoteleuton est سَالِ.

ζ. P. 73—112. Duæ *korrasæ* quarum argumentum Codicis possessor quidam (in totius Codicis folio primo) satis bene indicavit verbis: اوصاف الغلمان. Pleraque enim horum carminum in pulchros pueros, nonnulla in pulchras puellas, in flores, in stellas caet., composita sunt. A quonam poëta profecta sint ex his 40 paginis non constat, ex quibus tantum apparet, omnia ab uno eodemque poëta esse composita; constat vero ex collata pagina

prima opusculi de quo agimus, cum totius Codicis pagina 130. Nam illa incipit his verbis: في ملبج اسمه موسى

يا سمى الكليم قلبى كليم التناء والجسم منى سقيم

sequunturque 15 versus. Idem autem carmen exstat etiam p. 130 sq., in quo Codicis loco alia manu descripta sunt carmina composita a Madjd-ad-din Jahjâ ibn-Khodhair, de quo poëta († 711), qui Diwânum ediderat aliquot voluminibus constantem, haec referuntur in Codicis pagina 127: قل لى مجد الدين يحيى بن

خضير مولدى سنة خمس واربعين (i. e. 645) وتوفى رحمه الله وجه الصبح يوم الاثنين سابع رمضان المعظم سنة احدى عشرة وسبعائة وكان مرضه عندنا باذرت من مستهل رمضان سنة احدى عشرة فقصد ان يتم تمريره عند اهله فمات ليلة وصوله الى بصرى الليلة المذكورة وكان حضر الى عندنا زائراً وهو يومئذ اديب حوران وشاعرها وله اشعار جيدة وكان دوتها في مجلدات فمى شعره الخ

Hic igitur poëta (cf. ad β) oriundus erat ex Syriae oppido Boğra, haud procul ab Adzra'ât sito; quod postremum oppidum saepe visitabat, ut patet cum ex iis quae ad β dixi, tum ex nota, a viro qui Adzra'âti habitabat scripta, quam dedi.

η. P. 113—126. Ejusdem poëtae (eujus nomen in *korrasae* initio additum est) carmina quaedam; tum alia, composita a Sa'd-ad-din ibn-al-Mobârîz al-'Adjlunî (anno 709), Kamâl-ad-din 'Omar ibn-Mohammed et 'Alâ-ad-din ibn-Ghânim.

θ. P. 127—132. Carmina Madjd-ad-dini Jahjâ, quibus praemissa est nota illa quam supra sub ζ descripsi.

ι. P. 133—179. Haec reliqua Codicis pars oratione soluta conscripta est. Primo loco occurrit صدر صدائى, mense Rabî' I anni 712 compositum ab 'Alâ-ad-din ibn-Ghânim (cf. supra ad η) in usum viri cujusdam, ejus لقب erat Bahâ-ad-din. Duae denique ultimae *korrasae* فضليات الفاضل inscriptae sunt, et exempla elegantioris prosae continent, qua in epistolis utendum est, inter ea quae desumpta sunt e literis nomine al-Malik an-Nâciri scriptis.

Patet igitur, fere totam illam Codicis 994a partem de qua diximus, poëmata continere a viris composita qui in Syriae tractu, oppida 'Adjlun, Adzra'ât et Boçra complectente, habitabant. Horum tamen virorum fama istius provinciae limitibus limitata fuisse videtur; nam ille qui hic Haurâni virorum elegantioris doctrinae facile princeps vocatur, ne commemoratur quidem ab historico Ibn-Habîb, qui tamen ipse Syrus erat, saeculo octavo florebat, et annum quo viri literati mortui sint sedulo notare solet. Nec tamen haec collectio, a viro quodam docto qui saeculo octavo ineunte Adzra'âti vivebat facta, suo caret pretio; discimus enim ex ea, quatenus literarum conditio in parvis oppidis fuerit, quum reliquae scriptiones fere omnes in celeberrimis urbibus compositae sint.

Omnia haec opuscula a diversis librariis currente calamo exarata ideoque lectu difficiliora sunt.

DCCXXX. (Cod. 1480).

Fragmentum Diwâni, quod incipit a hemistichio يا راحتي في, deinde 9 versus sequuntur cum hoc homoeoteleuto. Hoc excipit carmen incipiens يا ليلة الوصل هل تعودى, deinde carmen مدامع مقلتي, حبك قد هيمنى والشوق قد تيمنى, aliud باحت بسرى مقلتى, ورق فيكم غزلى, mox aliud باحت بسرى, ثم بعد هذا الهجر يحظى المتيم بوصولكم قبل المات, زان العواند في هواك عتاقى, لكنم عتبوا بغير صواب, post hoc deinceps sequuntur quatuordecim carmina sic incipientia:

ألا يا أهيل لحي قد مت فارحموا قتل غرام مات وهو متيم
يا من به مر اصطبارى قد حلا طيب الكرى عن مقلتي ترحلا
باحث بسرى في هواك دمرى فمتى ترق لذتى وخصوى
إذا كان خصمى حاكى كيف أصنع لمن اشتكى حالى لمن اتوجع

تَسَدَّ زَادٌ فِي لَوْنِي الدُّوَلِ وَلَسْتُ أَصْنَعِي لَهَا يَقُولُ
 شَا قَدْ بَدَا كَالْبَدْرِ عِنْدَ تَمَامِهِ وَتَكُنْ مَا لِلْبَدْرِ مِثْلُ قَوَامِهِ
 دَمِيعُ الْخُسْنِ قَدْ حَازَ الْجَمَالَ وَظَهَرَ فِي تَجَنُّبِهِ الدَّلَالَا
 عَمَوَانِي لَا تَطْطِيلُوا فَشَرِّحْ حِمَالِي بِطُولِ
 يَا سَاكِنَا فِي مَهْجَتِي لَا يَبْهَرْجُ أَتَرَى الزَّمَانَ بِطَيْبِ وَصْلِكَ يَسْمَحُ
 سَمَحْتَ بِإِرْسَالِ الدَّمْعِ هَاجِرِي نَمَّا تَرَايِدُ فِي التَّجَنُّبِ هَاجِرِي
 تَرَى الْكَسِيرَ بِطَيْبِ الْوَصْلِ يَنْجَبِرُ يَا مَنْ بَلَغَ فِي الْوَرَى أَسْنُو وَأَفْخَرُ
 عَلَى أَبْوَابِكُمْ صَبَّ طَرِيحُ كَسِيرُ الْقَلْبِ مَكْتَتِبُ جَرِيحُ
 زَادٌ فِي أَنْهَجِرُ وَالْإِفَا وَالْجَنَى قُلْتُ يَا هَاجِرِي بَعْرَكَ صَلْنِي
 بِبَابِكُمْ مُغْرَمٌ كَثِيبُ مَتَيْتُمْ هَائِمٌ غَرِيبُ

Post hunc sequitur rubro atramento scriptum, sed nihil sequitur, parte paginae alba relicta. Quis horum carminum eroticorum auctor sit, ex hac Korrâsa effici nequit, nam praeter *وقال* *رحمة الله عليه* *رضي الله عنه*, *صفا الله عنه*, cum aut sine formula in inscriptionibus nihil invenimus. Bene exarata sunt.

Oriundus e museo Hagano quod nomen habuit *Kabinet van zeldzaamheden*.

DCCXXXI. (Cod. 861 (1) Warn. fol. 1—122).

Diwân poëtae *Zain-ad-dîn Abu-Hafṣ ‘Omar ibn-Motzaffar ibn-‘Omar al-Wardî*, qui anno 749 Halebi obiit¹⁾.

Primo loco opus poëmata continet, veluti carmen in laudem Prophetæ cui intexta sunt hemistichia ex carmine ab Abu-l-‘Alâ in laudem Ibn-al-Façîṭi composito quod carmen ab editore Diwâni in Codice praemissum est; carmen in obitum filiae suae; aliud in obitum Taqî-ad-dîni Ahmed ibn-Taimtja qui, in arce Damasci inclusus, obiit anno 728; aliud in synagogam Judaeorum Halebi, a qâdhîo Kamâl-ad-dîn az-Zamlakânî in academiam conversam, in qua traditiones de Propheta explicarentur; aliud in obitum schaiḫi Mohannâ (مهنا) ibn-Ibrâhîm; aliud, quod composuit poëta

1) Ibn-Habîb in *Orient.* II, p. 390.

quum arx النقر dicta Armenis Francisque erepta erat; aliud, quod composuit quum Djamâl-ad-dîn ibn-Nobâta ei versus miserat, ab 'Alâ-ad-dîn ibn-Fadhlallah المصرى الشريف بالديار المصرية compositos, petieratque a poëta nostro ut versus illos laudibus efferret; aliud, ad qâdhi-'l-qodhât Schams-ad-dîn Mohammed ibn-an-Naqib missum, qui munere suo, quo Halebi fungebatur, depositus erat; aliud, ad Schihâb-ad-dîn ibn-al-Morahhal grammaticum missum, qui scriptoris nostri lectionibus in magna Halebi mosquea adfuerat; aliud ad Ibn-Nobâtam; aenigma cujus argumentum est ignis, et sic porro. Tum sequuntur perbrevia carmina, pleraque dūbait, et mowasschahât. Deinde (fol. 76 v.) sequuntur opuscula prosa ornatiori conscripta, de quibus auctor in praefatione ait, se tertiam tantum partem illorum quae hoc in scribendi genere composuerat, daturum esse in hoc libro. Primo loco descriptae sunt maqāmae, nempe المشهديات, المنبجيات, الانطاكيت, المقامة الصوفية (quae anno 725 composita est) et المقامة المعروفة بصغو الرحيق، في وصف الحريق de incendio Damasci anno 740. Omnes complura carmina continent. Tum sequuntur scriptiones: رسالة النب؛ رسالة السيف والقلم؛ رسالة التنب؛ اجازة بيهجة الحاوي من تصنيفه وكتب على قطعة من شعر بدر الدين حسن بن حبيب بعد idjāza data Qalāh-ad-dîn aḡ-Çafādîo; خطبة نكاح؛ ان كتب عليها الفاضل جمال الدين ابن نباتة et aliis in locis; رسالة الى بعض بني ريان risāla de terrae motu quae medio mense Scha'bân anni 744 locum habuit؛ وله من idjāza data Qalāh-ad-dîn aḡ-Çafādîo؛ اجازة بيهجة الحاوي من تصنيفه وكتب على قطعة من شعر بدر الدين حسن بن حبيب بعد idjāza data Qalāh-ad-dîn aḡ-Çafādîo; خطبة نكاح؛ ان كتب عليها الفاضل جمال الدين ابن نباتة permultae epistolae, idjāzae cet., quibus carmina sunt inserta Folio denique 121 r. exstat librarii subscriptio, quae haec est هذا آخر ما وجدته من ديوان الشيخ زين الدين عمر بن الوردى رحمه الله تعالى تجز تعليقه ضحى نهار الخميس المبارك فى اوسط رفع Attamen f. 121 v. legimus جمادى الاولى من شهر سنة ٩٧٤ للشيخ عمر بن الوردى سؤال صورته

Sequitur responsum Ibn-al-Wardī (sunt 12 *dābāi*); tum sequitur له صميرة الاستحجارة التي كتبها الصغدی et pauca alia.

Hic *diwān* non inutilis est ad historiam literariam prioris partis saeculi octavi illustrandam.

De Codice jam vidimus.

Alia exempl.: Berol. (Ahlw.) 592. (Varia carmina ibid. n. 593—610, 1009, 1024).

DCCXXXII. (Cod. 2048 = Amīn 325).

Fragmentum *diwāni* Qaṭī-ad-dīni *al-Hillī* († 750 sec. Flügel in *Zeitschr. D. M. G.* VII, 369, Ann. 2) continens carmina quae dixit in laudem al-Malik al-Manṣūr Abu-'l-Fath Ghāzi al-Ortoqī, qui ab anno 699—712 in urbe Māridīn regnavit, ideoque الْقَصَائِدُ دُرَرُ النَّحْوَرِ، فِي مَدَائِحِ الْمَلِكِ dicta vel alio titulo: الْمَنْصُور. Codex male ligatus est, nam primum carmen legitur fol. 8 v.; fol. 1—7 sequi debent ad finem Codicis ubi explicit in medio carmine 25^{to}, homoeoteleuton م habente; quatuor igitur carmina desunt. In fol. 7 r. finis alius carminis legitur cujus ultimi versus sunt:

ثم الصلوة على أعلا الورى شرفاً محمد وأمير المؤمنين على
ما أومض البرق في الديجور مبتسماً وما سفكن دموع العارض الهطل
et cui subscriptum est librarium huic transcribendo finem fecisse anno 1075. Sequitur deinde fol. 8 v. ويتلوه القصائد المنظومة الموسومة بقلائد النحور الخ.

Edita sunt haec carmina Qāhīrae 1283 et apographa in quavis fere bibliotheca asservantur v. g.: Berol. (Ahlw.) n. 613, 616, 617; Mus. Brit. n. 624 (1), 1079 (2), 1080 (2); Ms. Monac. (Aumer) n. 527 d, 530; Ms. Cantabr. (Trinity College), p. 65 in Cat. Palmer; von Rosen, Ms. Arab. n. 108 (2) etc.

DCCXXXIII. (Cod. 803 Warn.)

Diwān poëtae Mohammed ibn-abi-'l-Wafā de cuius aetate non

constat ¹⁾; quin de nomine dissensio est scilicet utrum scribendum sit Wafâ, Ibn-Wafâ, an Ibn-al-Wafâ, nam quod in nostri Codicis primo folio exstat Ibn-abi-'l-Wafâ magna auctoritate gaudere nequit. Quum autem filius 'Alî (cf. Cod. Havn. infra laud.) anno 761 natus sit aetas patris cadit in medium saeculum octavum. Poëta ad Çufiorum sectam pertinebat, et omnia ejus carmina Çufici sunt argumenti. Initium hujus Codicis deperditum est; incipit nunc a versu:

لا تدعيه وفيك منه يقيةٌ حتى تلوح عليك منه شواهدُ

Singulis carminibus saepe formula *bismillah* praemissa est. Sunt inter ea خميس et recentioribus metris interdum utitur poëta.

Codex, haud male exaratus, foliis 142 quadruplicatis constat; anni nota caret, sed certe decimo Arabum saeculo recentior non est, gerit enim notam possessoris illius saeculi.

Alia exemplaria totius diwâni, Mus. Brit. 1528; Bodl. (Uri) 1222 (1); Havn. 277; Berol. (Ahlw.) 925, 926; Monac. 517; Cid. Hammouda p. 16.

DCCXXXIV. (Cod. 2052 (1) = Amîn 329 fol. 1—157 r.)

Diwân poëtae Djamâl-ad-dîn Mohammed ibn-Mohammed ibn-Mohammed ibn-al-Hasan *ibn-Nobâta* al-Miçri († 768). Exstant hujus diwâni variae recensiones, vide Pertsch ad Cod. Goth. 2304 (Cat. IV, 300); quam hic habemus eadem est quae describitur apud Ahlw. sub num. 632 (Cat. Berol.). In carminum dispositione nullus certus ordo observatur.

Apographon anno 1079 perspicue exaratum est. Alia exemplaria enumeravit Pertsch l.l. quibus addendum esset, si fides sit Cat. Oxoniensi, Cod. Bodl. n. 1213 (Uri p. 251).

DCCXXXV. (Cod. 1847 = Amîn 116).

Inscribitur: قصيدة العلامة تاج الدين الشيبكى وشرحها. Auctor

1) Legimus quidem in Cat. Mus. Brit. ad num. 1528 eum obiisse anno 759, sed annotatio nos relegat ad p. 299 ejusdem Catalogi (n. 631, ann. 2) ubi invenimus filium nostri anno 761 natum esse. Cf. Ahlw. Cat. Cod. Berol. p. 102 ad num. CXXV

igitur est *Ibn-as-Sobki* († 771) et carmen hoc aenigmata continet ut jam statim e primo versu patet qui ita audit:

سئل في اخا العلم والتلقيب والسهر ما اسم هو الفصل حفا غير معتبر

Aenigmata autem minime omnia pertinent ad disciplinas grammaticales.

Explicatio brevis est et tantum ad nonnullos versus pertinet. Sunt 6 folia manu Ibn-al-Lobudfi exarata.

DCCXXXVI. (Cod. 2050 = Amin 327).

Florilegium ex diwāno poëtae Borhān-ad-dīn Abu-Ishāq Ibrāhīm ibn-ʿAbdallāh *al-Qirāṭi* († 781) et quidem fere idem ut videtur, quod descripsit Ahlwardt in Cat. Berol. n. 642 sub titulo تحرير المختار من قصائد الشيخ برهان القيراطي, sed in nostro parvo Codice viginti tantum carmina occurrunt, quorum primum eodem modo exorditur ac in Cod. Berolin. In subscriptione legitur المختار من قصائد الشيخ برهان الدين القيراطي, sed annus et nomen scribae desunt. Sunt 12 folia.

Opera omnia hujus poëtae continentur Codice egregio: Brill (Houts.) 29; fragmentum in Cod. Berol. (Landberg) 859.

DCCXXXVII. (Cod. 1545 (8) fol. 124—130 Testa)

Duo carmina, metro *ar-radjaz* composita et praecepta ad vitam bene honesteque instituendam continentia quorum auctor est ʿAbd-ar-Rahmān ibn-ʿAbd-ar-Razzāq noto nomine *Ibn-Makānis* († 794. Cf. Ibn-Habīb in Orient. II, p. 479 seq.) Primum inscriptum est:

وعمل ارجوزة وسماها عمدة الحرفا، وقدوة الطوفا،

هل من فتى طريف

معاشر حريف

يسمع من مقالى

ما يبهر السلاكى

Collato Nicollii Catalogo (p. 327), patet idem carmen exstare in

Codice Bodl. (Nic.) 320, et perperam in illo Ibn-al-Habbârijae tribui, cujus كتاب الصادح والباغم eodem illo Codice Oxoniensi continetur. Idem est initium in nostro Codice et in Cod. Oxon., praeterquam quod in hoc pro نطيف legitur حريف.

In singulis lineis quinque versus scripti sunt, et carmen duas paginas et dimidiam occupat.

Praeter exempl. Oxon. alia sunt: Berol. (Ahlw.) 645, 646; Monac. 898 (12); Goth. 2174 f. 28, 2310; poëtae diwân est Berol. (Ahlw.) 643 etc.

Carmen secundum (f. 125 v.) inscriptum est: وعمل ارجوزة وسماها اللطائف والاشناف رحمه الله تعالى. Idem carmen continetur eodem Codice Oxon. (Nic.) 320, et recte Ibn-Makâniso tribuitur. Initium in Codice Oxon. idem est atque in nostro, in quo tamen pro اعون legitur نعون. Continet carmen praecepta moralia, quibus fabulae et historiologiae insertae sunt, veluti fabula de bove et asino et historia wazîri et morionis (حلّال, quod morionem significare, patet ex tota narratione, in qua v. g. idem ille etiam مصخرة et مسخرة vocatur), cujus initium est:

الم تكن¹ تسمع في الامثال

حكاية الوزير والحلال

Est historia illa quae in multis narratur libris, veluti in Ibn-Badrûni *Commentario* p. 19 sq.

Hoc carmen 10 paginas occupat. In singulis lineis quinque versus scripti sunt.

Aliud exemplar praeter Oxoniense: Lips. (Refâij) 281, f. 1—23.

DCCXXXVIII. (Cod. 30 (3) Gol. fol. 95- -117).

Anthologia poëtica (sine titulo) ab 'Alî ibn-'Azîm (عزيم)² in Hispania collecta inter annum 793 et 798.

Ipsa collector in praefatione nomen suum profitetur; quo tem

1) In Codice scriptum est يكن.

2) Pronuntiare quoque posset 'Ozaim. Nomen proprium عزيم nec in *al-Qamus* nec in ad-Dzahabî *al-Moshtabih* commemoratum est.

pore scripserit, patet ex doxologia ubi haec leguntur: ونسبته من الله العظيم صليته النصر والتأييد مولانا السلطان ابي الحجاج بن ميلانا السلطان الغني بالله ابي عبد الله عصمة ديننا وديننا فهو الامام الذي استبشر به الاسلام، وجددت مآثر سلفه الملوك الكرام، الخ. Scripsit itaque regnante roge Granatensi Jusofe II, filio Mohammedis V.

Liber divisus est in quinque capita (ابواب) 1 (p. 190—199) في التغزل ورقعة اختراعه (p. 199—209) 2 في المدح وضموب انواعه في الرثاء (p. 224—227) 4 في الوصف وطلاوة ابداعه (p. 209—224) 3 Continet brevia poëmata singulosque versus poëtarum Ibn-al-Hâddj, at-Towaihin (الطويحين), Abu-'l-Hasan ibn-al-Djajâb, Abu-Dja'far ibn-Khâtima (ابن خاتمة) Almeriensis, al-Motanabbî, Ibn-Darrâdj al-Qastali, Çâlih ibn-Scharif, Ibn-al-Khatib aliorumque cum Orientalium tum Occidentalium.

Nescio utrum hic liber (qui Codicis 30 pp. 189—234 implet) absolutus sit. Descriptis in p. 234 tribus versibus poëtae Abu-Ishâq ibn-'Abdis (عبدیس) (qui خاتمة الرجال بالاندلس vocatur), quorum qâfi'a est ٱء، satis abrupte desinit sine subscriptione et dimidia fere pagina vacua relictâ. Codex, caractere Africano exaratus, lacunis scatet.

DCCXXXIX. (Cod. 366 Warn.)

مِفْتَاحُ بَابِ الْفَرَجِ. Diwân poëtae Scharaf-ad-din Abu-Sa'id Scha'bân ibn-Mohammed al-Qoraschi as-Schâfi'î al-Atzârî (الأتاري), qui in Jemana florebat, et anno 828 diem obiit.

Pleraque horum poëmatum in Prophetæ laudem composita sunt, eo saepe consilio ut poëta exempla daret variarum figurarum rhetoricarum et metrorum generum. Liber introductionem (مقدمة),

ecem capita (اقسام) et conclusionem (خاتمة) continet; sed ita ordinata sunt haec, ut singulis duodecim capitibus (si nempe etiam introductionem et conclusionem capita vocare licet) doxologia et praefatio praemissae sint; quo factum est ut duodecim hoc Codice contineantur libelli, qui cum inter se separari possunt, tum in unum corpus colligi. — Titulus *Introductionis* est: النذير

“في الصلوة على النبي; الكثير، في الصلاة والسلام على البشير النذير،”
— في الصلوة على النبي

نيل المراد، في خميس بآنت سعاد،

Describam specimen hujus خميس:

قل للعواذل مهما شئتموا قولوا
فليس لي بعد من اهواه معقول
ناديت يوم النوى والدمع مسبول
بآنت سعاد فقلبي اليوم متبول
متيم ائرها لم يفد مكبول
ما كذل من رام وصلا نحوها يصول
ولا الوشاة بأبعادي لها وصلوا
دعني فاهل الهوى فيها قد انحلوا
وما سعاد غداة البين ان رحلوا
الا عن عضيض الطرف مكحول
كالبدر في سخبه عنا مخدرة
وان بدت فهي شمس الافق مسفرة
حساء فاتكة للصب مقبرة

In praefatione, huic carmini praemissa, narrat auctor, se multos vidisse خميس carminis *al-Borda* dicti, sed duos tantum carminis Ka'bi ibn-Zohair, alterum a Çadr-ad-dîn الكمانى (sic), alterum a

Nur-ad-din 'Alī ibn-Farhūn Medinensi compositum. Medinae quum esset anno 801, ipse تَحْمِيسَ composuit cum in *al-Bordan* tum in بَانَتِ سِدَا. Ex his corrigantur quae perperam dicta sunt ab H. Khal. (IV, p. 522). Idem تَحْمِيسَ continetur Cod. Lips. 298; sed perperam Fleischer (Catal. p. 535) dicit, hunc تَحْمِيسَ ab al Kotnāni (sic enim nomen legit quod in nostro Codice est الْقَتَانِي) compositum esse; quem errorem ex male intellecta praefatione fluxisse, sequentia Fleischeri verba luculenter ostendunt. — *Secundum* caput inscriptum est: “حَلُّ الْقُدَّةِ، فِي تَحْمِيسِ الْبُرَّةِ.” — *Tertium*: “الْعَقْدُ الْبَدِيعُ، فِي مَدْحِ الشَّفِيعِ.” carmen 400 versuum in laudem Prophetæ, varias figuras rhetoricas continens, cujus ut specimen afferam, initium describam:

براعة المطلع أو براعة الاستهلال

حسن البراعة حمد الله في الكلم ومدح أحمد خير العرب والعاجم

الجناس التام مع الاسم

سام على الجنس حام تم في شرف من عهد سام وحام ثم في القدم

Verba quibus lineam imponi curavi, minio scripta sunt in Co-

dice. — *Quartum*: “الدُّرُّ الْعَالِي، فِي مَدْحِ الْمَقَامِ الْعَالِي.” ejusdem generis carmen atque praecedens. Narrat poëta, se legisse celebratissimum poemata (cujus metrum البسيط et qāfiā م est), ab ‘Abd-al-‘Azīz aḡ-Ḡafi (i. e. Ḡafi-ad-dīn) al-Hillī compositum (vid. supra p. 458), et etiam illud, ab ‘Izz-ad-dīn al-Mauḡilī compositum, cujus initium est:

براعة تستهل الذم في العلم عبارة عن نداء المفرد العلم

se autem hoc de quo agimus carmen in horum duorum imitationem composuisse jussu al-Malik an-Nāḡir Ahmed ibn-Ismā‘īl ibn-al-‘Abbās ibn-‘Alī (qui ab anno 803 usque ad annum 829 in Jaman regnavit; cf. Johannsen, *Hist. Jemanae*, p. 170 sqq.). Initium est:

براعة المطلع والتجنيس المركب المتماثل لفظاً لا خطاً

دع عندك سلعا وسل عن ساكن الحرم وخَلِّ سلمى وسل ما فيه من كرم
Quintum: "بَدِيعُ الْبَدِيعِ" فِي مَدْحِ الْجَنَابِ الرَّفِيعِ، "ejusdem generis
 carmen. — *Sextum*: "مَدْحُ جَمِيسَانَ الْبَقِيعِ"، "ejusdem generis carmen. — *Septimum*: "إِلَى أَهْلِ الْمَلْهُوفِ"، "إِلَى الْمَعْرُوفِ". De hoc carmine (in quo figurae rhetoricae non occurrunt) ipse poeta refert haec: "فَهَذِهِ قَصِيدَةٌ صَارَعْتُ بِهَا بَانَتْ سَعَادُ، فِي مَدْحِ سَيِّدِ الْعِبَادِ، صَلَّعَمْ وَهِيَ قَصِيدَةٌ مَبَارَكَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى كُلِّ شَخْصٍ يُقَالُ 1) الْفَقِيهَ أَبُو بَكْرٍ بْنِ الْمُسْتَنَانِ الْمُهَنْدِي وَالِدَهُ إِلَى الْإِسْلَامِ الشَّرِيفِ وَكَانَ هُوَ خَطِيبَ الْجَامِعِ بِثَغْرِ عَدْنِ الْحُرُوسَةِ وَكَانَ يُوَدِّيَنِي (يُوَدِّيَنِي 1.) كَثِيرًا بِلِسَانِهِ، فَحَوَّلَ اللَّهُ فِكْرَهُ مِنْ مَكَانِهِ، وَهُوَ عَلَى الْمَنْبَرِ قَائِمًا يَخْطُبُ بِالنَّاسِ وَقَصَصَهُ (sic) بِذَلِكَ فِي اقْرَبِ مَدَّةٍ وَاسْرَعَ رَأْسًا كَرَامَةً لَتُعَلِّقُنِي فِي سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، وَفِي آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ"، ثُمَّ لَمَّا اتَّصَلَ ذَلِكَ بِالْمَقَامِ الشَّرِيفِ السُّلْطَانِيِّ الْمَلِكِيِّ الْأَشْرَفِيِّ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْعَبَّاسِ صَاحِبِ الْيَمَنِ السَّعِيدِ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَزَلَهُ عَنِ الْخُطَابَةِ وَوَلَّى الْفَقِيهَ أَحْمَدَ بْنَ خَالِدٍ ثُمَّ لَمْ يَزَلِ الْمَذْكُورُ مَعْتَرَا مُخْمُولًا إِلَى أَنْ مَاتَ ثُمَّ لَمَّا شَاعَ ذَلِكَ مِنْ أَمْرِهَا اسْتَحْسَنَهَا غَالِبُ الْأَصْحَابِ وَصَارُوا يَدْعُونَ بِهَا عَلَى الظَّالِمِ فَيُعَاجِلُ اللَّهُ تَعَالَى لَهْمَ فِيهِ بِالْفَرَجِ الْقَرِيبِ كَرَامَةً لِلْحَبِيبِ وَآلِهِ — وَلِهَذَا سَمَّيْتُهَا وَسِيلَةَ الْمَلْهُوفِ، إِلَى أَهْلِ الْمَعْرُوفِ، وَهِيَ مَائَةٌ بَيْتٍ عَلَى بَحْرِ الْبَسِيطِ وَالْقَافِيَةِ مِنَ الْمُتَوَاتِرِ عَلَى رَوَى اللَّامِ الْمَضْمُونَةِ (Princeps Jamanae, al-Malik al-Aschraf Ismâ'il, pater erat al-Malik an-Nâçiri, quem supra commemoratum vidimus; regnavit ab anno 778 usque ad annum 803). — *Octavum*: "الْفَرَجُ الْقَرِيبُ"، "فِي مُعَاجِزَاتِ الْحَبِيبِ"، "carmen in imitationem al-Bordae compo."

1) Locum corruptum mihi videtur. Forte legendum له على شخص يقال له.

bitum. — *Nonum*: "نُفُوءُ الْكَرَامِ، فِي مَدْحِ طَيِّبَةِ الْبَيْتِ الْكَرَامِ";
 carmen 90 versuum. — *Decimum*: "شُعَارُ الصَّلَاةِ، فِي ذَوَادِرِ الصَّلَاةِ";
 "والسلام"; prosa oratione conscriptum est hoc caput, de quo ipse
 scriptor ait: "هَذِهِ ذَوَادِرُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ، عَلَى خَيْرِ الْأَنَامِ" وفي اربعين
 — *Conclusionis* denique titulus est: "بَشَرُ الْخِتَامِ، فِي أَشْعَارِ الصَّلَاةِ";
 "والسلام", scriptorisque consilium ex hisce ejus verbis apparet:
 "هَذِهِ ابْيَاتُ عَلَى الْجُورِ السَّتَّةِ عَشَرَ، تَتَضَمَّنُ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى خَيْرِ
 الْبَشَرِ" ووريت لاسم كل بحر منها بكلمة في بيته المشار اليه
Exemplum sit primum poemation: "قلت على بحر الطويل:

اذا شئت أن تكفي حياة طويلا وتغنم في الدنيا أمانا وفي الآخرة
 فصل على خير الانام محمد يصل عليك الله عن مرة عشر

Codex, 99 foliis constans, exaratus est quum fortasse *Dīwānī*
 auctor adhuc inter vivos erat, anno scilicet 826. Videtur unicus.

DCCXL. (Cod. 1248 Schult.)

Diwān recentioris poetæ, cui nomen 'Abd-ar-Rahmān al-'Alawī.
 Probabiliter intelligitur 'Abd-ar-Rahmān ibn-Mohammed ibn-Jusuf
 al-'Alawī al-Jamālī Wadjih-ad-dīn qui vixit ineunte saeculo nono.
 Carmen autem quod describitur ab Ahlw. n. 650, 651 in nostro
*Dīwān*o quantum scio non legitur. Incipit sine praefatione a versu:

اسعدت بالوصل اوقات السعوى وجلت زين الجفا بالصفى

continetque multa carmina pleraque erotica, in quibus poeta metris
 recentioribus utitur.

Est modicum volumen, ineleganter exaratum anno 1099. Aliud
 exemplar mihi non innotuit.

DCCXLI. (Cod. 881 (2) Warn. fol. 46 v.—100).

Poëmata diversorum poëtarum, a discipulo quodam Taqî-ad-dini ibn-Hiddja († 837) collecta sine ulla praefatione nec subscriptione. Eodem Codice continentur atque al-Hâdjirîi Dîwân et ab eodem librario (anno itaque 1015) scripta sunt. Poëtarum, quorum carmina referuntur, nomina haec sunt:

— سيف الدين بن غزل — برهان الدين القيراطى — ابو نواس —
 جمال الدين ابن — شمس الدين ابن اللبان — ابن قلاقس —
 شهاب الدين — شيخ الشيوخ عبد العزيز الحموى — نباتة —
 عفيف — ابن الزين لبيكه — ابو الحسين الجزار — التلعفرى —
 عيسى بن مجاج — بدر الدين ابن حبيب — الدين التلمسانى —
 شمس الدين محمد — كمال الدين ابن النبیه — العالیه —
 الشهابى احمد بن — ابو الحسن الخزام — طاهر الحداد — النواجى —
 جمال الدين ابن خطيب ناريا — ابن التعاوين — الخجارجى —
 شمس الدين ابن العفيف التلمسانى — الامير حسام الدين الخجارجى —
 نور الدين ابن صاحب — بهاء الدين زهير — سراج الدين الوراق —
 تقى الدين بن حجة الحموى — عرقلة الدمشقى — تكريت —
 — صاحب جمال الدين ابن مطروح — مهذب الدين القيسرانى —
 — الفخرى ابن مكانس — القاضى مجد الدين فضل الله بن مكانس —
 (carmen: ابو الوليد احمد بن زيدون — الحريرى —

اضكى التنادى بديلا من تدانينا وطال من (sic) طيب لقيانا تجافينا
 quod edidit Weijers, *Loci Ibn Khacanis de Ibn Zeidouno*,
 p. 44—48). — سعد الدين بن العزى — صفى الدين الحلى — (p. 44—48). —
 صدر الدين بن الوكيل — الشرقى يحيى بن العطار — ابن عزلة —
 Epistola prosa ornatiore, intermixtis versibus, scripta, cum titulo

بعث الأديب الكامل العامر الفاضل يستدعي الأديب فخر الدين ابن
مناخرة بين السيف والقلم — ابن النصير — مكانس —
E comparatione initii cum initio Cod. Havn. 231 (10) patet auctorem ejus
esse Ibn-Nobāta († 768). — ومما انتقاء شيخنا العلامة تقى الدين —
ابن حجة الحموي من كتاب الصادح والباغم وسمى تغريد الصاد
auctore, ut comparato initio Codicis Petrop. Inst. Orient. (Rosen) 108 (3) patet, ‘Alā-ad-dīn ‘Alī
(ibn-Mohammed) ibn-al-Moscharraf al-Māridīnī, qui quoque disputationem narcissum inter et rosam descripsit (v. supra p. 235).
Quum hic circa annum 836 scripserit (v. Catal. Codd. Mus. Britt. p. 296 ad n. 626) diversus esse debet ab illo emīro quem Ibn-Habīb anno 772 obiisse affirmat. —
الاميني محمد الانصاري كاتب — سر الشام بعث بها الى المقر فخر الدين ابن مكانس
القاضي مجد الدين ابن المدوح روى

DCCXLII. (Cod. 2128 (2) = Amīn 409 fol. 7 r.—16).

Carmen auctore Ismā‘īl (ibn) al-Moqrī († 837), *takhmīso* auctum a quodam¹⁾ أحمد الجبري ut in margine annotatum est. Ipsum illud carmen jam descripsit Ahlwardt, Cod. Berol. 693, 694, sed hujus *takhmīs* aliud exemplar mihi non innotuit.

f. 11 v. Breve carmen auctore Hosain ibn-aḡ-Ḡiddīq al-Ahdal domino urbis Aden.

f. 12 r. Duo carmina quae dixit ‘Abd-al-Latīf al-Qaḡfī. Vide infra p. 475.

f. 13. Varia excerpta nullius valoris.

Codex saeculo undecimo ut videtur exaratus est.

DCCXLIII. (Cod. 2043 = Amīn 319).

Dīwān theologi et historici Schihāb-ad-dīn Ahmed ibn-Hadjar

1) Cod. s. p.

al-'Asqalânî († 852). De hujus Dîwâni ordine et divisione auctor in praefatione ita monet: وبعد فقد سئلت غير مرة ان اجرد من منظومى طرفا مهذباً، وان افرد منه مقاطيعى التى تلهى عن المواويل ما يكون منها مرقصا ومطربا، فكتبت فى هذه الاوراق سبعة انواع من كل نوع سبعة اشياء الا الاخير فافتتخت بالنبويات ثم الملوكيات ثم الاخوانيات ثم الغزليات ثم الاعراض المختلفة ثم الموشحات * ثم
 الخ (المقاطيع¹). E quibus verbis patet, collato H. Khal. III, 245 ad n. 5175, hoc Codice contineri epitomen duplici titulo instructam الشَّبَعَةُ السَّيَّارَةُ الثَّيَّارَةُ scilicet et مَنَظُومُ الدَّرَرِ (cf. H. Khal. III, 578 n. 7024). Neuter in nostro Codice occurrit, sed prior legitur in duobus aliis exemplaribus, nempe: Escur. (Derenbourg) 345 (2) et Berol. 706, apud Ahlwardt. Magnus denique Dîwânus invenitur in Cod. Escur. n. 443.

Exemplar nostrum minime integrum est nam 4 ultima capita desunt; caput tertium in libro ipso non inscribitur الاخوانيات, sed الصاحبيات. Apographon recens et vitiis minime immune.

DCCXLIV. (Cod. 1836 = Amîn 105).

Inscribitur: جزء فيه قصيدة الامام جمال الدين خطيب زملكا
 رواية ابي نصر محمد بن عربشاه الهمداني عنه. Est igitur carmen breve 12 versuum compositum a Djamâl-ad-dîn Abu-'l-Makârim 'Abd-al-Wâhid ibn-'Abd-al-Karim ibn-Khatib Zamaloka al-Ançârî. Zamalokâ est nomen pagi in Ghuta Damasci. Cf. Jâqut II, 9fo.

Tria folia ab Ibn-al-Lobudî anno 865 scripta. Incipit:

اطرفك ام هاروت يعقّد لى سحرا اريقك ام حاولت تعصر لى خمرا

DCCXLV. (Cod. 2122 = Amîn 403).

Titulus in fronte Codicis est: كتاب اليافوت المعظم الموقوف بعقّد

1) Haec ultima verba in Cod. signo delendi notata sunt, an jure nescio.

عقيلان الحكم: وَسَمَطَ لَأَكْبَىٰ آدَابَ الْكُرُوبِ وَمَحَاسِنَ الشَّيْخِمْ» مما عني
 ترجمته الفقير الى الله عبد الله بن اسير المؤمنين اشتد كل على الله
 Ex praefatione deinde patet Principem Fidelium (Zaiditarum Jamanensium scilicet) al-Motawakkil composuisse carmen sub titulo: عقيلان الحكم وآداب: 172 versibus constans, quod auctor nostri Codicis ample commentario grammatico, rhetorico et historico instruxit. Cavendum autem est ne putemus commentatorem esse filium auctoris *sensu proprio*, ut inscriptio Codicis docere videtur, nam fol. 30 v. ille avum suum (جدنا) nuncupat *Imāmum* an-Nāçir Mohammed ibn-ʿAlī, hujusque filios memorat e. g. *imāmum* al-Mançur († 1029), minime autem inter eos Motahharum, al-Motawakkil cognominatum. Insuper secundum inscriptionem avus nomen Solaimān habuisset, videmus autem eum revera nomine Mohammed gavisum fuisse. Accedit quod, teste subscriptione, Codex noster exaratus sit anno 1082 jussu filii nepotis hujus al-Mançuri, nempe al-Hosain ibn-Ahmed ibn al-Hasan, filii Principis Fidelium (i. e. al-Qāsim al-Mançur). Auctor poëmatis ipsius autem, ni fallor, ad saeculum nonum referendus est nam hoc tantum tempore vixit quidam al-Motahhar ibn-Mohammed ibn-Solaimān al-Motawakkil cognominatus, qui cum an-Nāçir ibn-Mohammed († 868) de principatu disceptavit. Nonnulla de eo annotantur in Codd. nostris 1970 et 1972, de quibus vide inter historicos. Haec omnia egregie confirmantur Codice Berolinensi, quem Glaser ex Jemana attulit (n. 38 in catalogo Ahlwardt ubi titulum habet شرح قصيدة بديعية في المواعظ, ut quoque Schaikh Amīn in primo folio nostrum librum appellavit شرح بديعية) et quem Ahlwardt circa anno 900 exaratum esse censet. Est quidem hic Codex acephalus et titulo destitutus, sed versus quem laudat Ahlwardt legitur in nostro Codice f. 18 v. infra, ita ut constet idem carmen ambobus Codicibus contineri. Si vero Commentarius in Cod. Berol. additus idem est ac noster, ut nullus dubito, Catalogi auctor erravit ubi Codicem ad saeculum nonum retulit.

Ipsa carmine fortasse facile caremus, sed Commentarius utilis-

simus est et permulta continet ad vitae rationem, mores, historiam et traditiones Arabum melius cognoscendos, ut recte jam observavit Landberg ejus Catalogus conferatur. Singulae partes separato titulo instructae sunt v. g. f. 2 r. 'كتاب روض القلوب', 'كتاب الشموس', في صفات الدليل من الخيل f. 21 r.; في معرفة الحروب 'كتاب السلوان', في صفات f. 122 r.; كتاب العدد f. 79 r.; والشموس 'كتاب الفكاح', في معرفة السلاح f. 125 v.; والغرسان. Plures titulos non deprehendi, sed de multis aliis rebus (in fine de theologicis) in Carmine et Commentario agitur. Primus versus est:

بِالْحَرْبِ قَدْ عَزَّ حَرْبُ الْحَقِّ مِنْ قَدَمٍ فَالْحَقُّ بِالْحَرْبِ أَصْدَقُ تَابَتْ الْقَدَمُ

Sunt 193 folia distincte quidem sed non sine vitiis exarata a Qalâh ibn-'Alî al-Kabsî anno 1082 ut jam supra annotavi.

DCCXLVI. (Cod. 2055 = Amfn 332).

Hic Codex continet duas collectiones carminum, quarum prima ejus titulus charta agglutinata tecta est in subscriptione simpliciter appellatur *dîwân*, altera hac inscriptione munita est: كتاب نسيمات الحمينات السكر ونفحات الزواهر. Ambae auctorem habent Mohjî-ad-dîn Abu-'Abdallah Mohammed ibn-'Alî ibn-Ahmed ibn-Ibrâhîm ibn-Mohammed as-Sudî qui dicitur *al-Hâdî* († 932). Altera collectio memoratur ab H. Khal. VI, 341 n. 13775 (ubi نسيمات الزهر appellatur), prior fortasse latet sub titulo: بلبل الافراح وراحة الارواح apud eundem II, 62 n. 1899. Quum de vita poëtae quantum scio nullibi quid memoretur, describam ex Cod. 1742 (cf. infra inter historicos) vitam ejus ¹⁾ in qua etiam occurrunt nonnulla specimina carminum ejus: سنة ٩٣٢ فيها توفي:

الشيخ الكبير والعلم الشهير قطب العارفين وسلطان العاشقين ابي (ابو) عبد الله محمد بن علي بن محمد بن ابراهيم بن محمد السوداني الشهير بالهادي اليمني بتعز وقبره مشهور

1) Bis in eo est, exceptis quibusdam poëseos speciminibus.

بها يزار وعليه قبّة عظيمة أحد الأولياء الكبار والمشايخ المشهورين
 في الانظار درس وأفتى ثم طرا عليه الجذب وله ديوان مشهور وشعره
 رائع جدا على طريقة اهل التصوف انشده بعد الجذب وحكى انه
 ما كان يقوّه الا في حال الوارد كابن الفارض فكان يكتب بالفحم فوق
 الخيطان اذا افاق حصى ما كتبه وكان فقرا له ما علموا منه ذلك صاروا
 يبادرون بكتبه وكان مولعا بشرب القهوة لسيلا ونهارا وكان يطبخها
 بيده وكان قدّرها لا يزال بين يديه وقد يجعل رجله في النار تحتها
 مكان الحطب وكان كلّ ما يأتى اليه (بأنية) من المأكولات او غيرها
 او قد به تحتها كائنا ما كان من ثوب نفيس او عود وقيل ان السلطان
 عامر بن عبد الوهاب بعث اليه بخلة نفيسة فلقاها تحتها فاحترقت
 فبلغ ذلك السلطان فغضب وارسل يطلبها منه فادخل يده في النار
 واخرجها كما كانت ودفعها اليهم وأشار الى ذلك الشيخ عبد المعطى
 ابن حسن با كثير فقال

قهوة البن جل مقصودى فى الحفا والعلى
 هام فيها امامنا السودى قطب اهل اليمين
 وطبخها بالنّد والعودى وبغالى الثمن

وحكى انه كان يقرأ في الفقه على بعض العلماء فلما وصل الى والعبد
 لا يملك شيئا مع سيده كرّر ذلك واعتراه عند ذلك الجذب وكان
 عارفا بالنحو والبديع والمعاني وغير ذلك وكان له (عنده) اطلاع على
 الاخبار السالفة والامثال السائرة وكان على نظمه قبول عجيب وتأثير
 غريب فانه السهل الممتنع ومنه¹

يا سادة ما عنهم مذهب فى حبكم لى مذهب مذهب
 قد رام منى غلى تركه لكنه فى ما نوى اشعب

1) *Diwan* f. 16 v.

من اين تسلو عنكم مهاجتي وفيكم الامثال بي تضرب
يا ساكني وادي عذيب الهوى تعذيبكم كالشهد يستعذب
بددتكم شملى فيا هل ترى بعد الجفا يصفو لي المشرب
استودع الله الزمان الذي ما فارقت ربحى به زينب¹⁾
ناشدتك الله يا نسيم²⁾ الصبا من اين هذا النفس الطيب
هل انت من ليلي بشير الرضا ام انت عن اسرارها تُعرب
ام جُزت في روض³⁾ به قد مشت ام ثغرها قبلك الاشنب
فهات اظرننى باخبارها فعهدك اليوم بها اقرب⁴⁾
يا اهل نجد هذه قصتى لكن اليكم منكم التهرب
ومنه⁵⁾

معان الله ان اسلوا عريباً⁶⁾ هَواهم في الحشا أرسى خيامه
ثملت بهم وما خامرت خمراً ولا دانيت ادنان المدامه
رعى الله الأبى رقى والمصلّى وبان الحى ما ساجعت خمامه
فتلك مواطن الصب المعنى بها الارواح صارت مستهامه
على عرب بها منى سلام يكون المسك من قبل ختامه
ومنه⁷⁾

ليس عند الخلق من خبر عنك يا اغلوطة الفكر
تاهت الالباب فيك وما ميّزت ورداً من الصدر
خيرة عمت فالى فتى رام عرفانا ولم يحير
ومنها

كيف حاروا فيك واعجبا يا منى سمعى وبيا بصرى

1) Cod. زبيب. Deest hic versus in *Dīw*.

2) *Dīw*. وانسيم.

3) *Dīw*. ارض.

4) *Dīw*. ins.

عاجبت دهر من رجال صبوا فاليوم منى عاجبى يعجب

5) *Dīw*. f. 4 r.

6) Voc. in Cod. (Dimin. للتعظيم).

7) Ibid. f. 16 r.

أنت لا تخفى على أحد غير أعشى الفكر والنظر
 و على شخص به كنه لم يشاهد صورة القمر
 بالظهر الكمر محتجب أنت هذا صبح فى الأثر
 أنت لم يهيم ظهرو وبهم ولهم لولا بقا الأثر
 لو تلاشت عنهم ظلم وانماكوا عن عالم الصُور
 شاهدوا معنك منبسطا ساريا فى سائر الفطر
 ودروا¹⁾ ان الحجاب هم عن شهود المنظر النضر²⁾
 وقضى يعقوب حاجته وانتهى زيد³⁾ الى الوطر

ومنه⁴⁾

ليس آلا بكم يتم السرور يا غريبا ♀ بقلبي حضور
 انتم الاغنياء حسنا ولكن انا صبت الى الوصال فقير
 كلما هبت الصبا كدت شوقا نحوكم يا أهيل نجد اطير
 فأنماكوا لى ولو بطيف خيال ان نفع القليل منكم كثير
 واقبلون بفصلكم يا موالى لا جهدى فذاك شىء حقير

ومنه⁵⁾

بالله كثر رايها المطرب تذاكر قوم ذكرهم يعجب
 ما زمزم الحادى بذكرهم فى الشرق آلا رقص المغرب

والسودى نسبة الى قرية تسمى سودة شصب وفي على ثلاثة مراحل من
 صنعاء. — Haec specimina sufficiant. Altera collectio poemata vari-
 orum generum recentiorum continet, imprimis illius quod Jamanen-
 ses et Hidjázenses ^{الحميني} appellant⁶⁾, cujus autem descriptionem pe-
 ritioribus relinquo. Exemplum vide apud Landberg p. 100. In lexicis

1) Ex *Dīw* ; Cod. دورا.

2) *Dīw*. النظر.

3) *Dīw*. زيد.

4) *Dīw*. f. 19 r.

5) *Ibid.* f. 20 r.

6) Amīn al-Madānī in ephemeride c. t. *Borhān* 1883 n. 117 haec genera enumeravit:
 الشعر الملاحون المسمى فى مصر بحمل زجل وكذلك الشعر الأحمر عند أهل
 الصعيد والموالى والشعر العامى المعروف فى اليمن والحجاز بالحمينى وموالى العراق

frustra quaeritur hoc vocabulum et de origine nihil mihi constat. In Codice Escorialensi n. 374 (1) apud Derenbourg occurrit titulus ديوان القصائد الخمينيات¹⁾ والمكسرات.

Codex lectus vestigia non pauca habet et teste subscriptione partis prioris anno 1009 scriptus est. — Aliud exemplar asservatur Berolini n. 909 apud Ahlwardt (p. 158), qui autem male nomen auctoris عبد الهادي scripsit. Carmen quod in illo Codice primum est in nostro secundum locum tenet. Cf. porro Berol. (Landb.) 706 (4).

DCCXLVII. (Cod. 1523 (6) Testa fol. 133—136).

Carmen schaikhi 'Alawân 'Alî ibn-'Attîja ibn-Hasan al-Hamawî († 936) c. t. « الْجَوْهَرُ الْمَحْبُوكُ، بِالْحَلِيِّ الْمَسْبُوكِ، فِي طَرِيقِ السُّلُوكِ » quo morum corruptelam, quae saeculo quo vivebat (i. e. Arabum decimo) obtinebat, perstringit. Metrum est *al-basîl*; homoeoteleuton est م, quapropter carmen in titulo ميمية vocatur. Initium est:

قال الفقير الى مولاه ذى الكرم علوان ذو الذنب والعصيان والجرم

Sunt 7 pp. satis bene exaratae, sed finis desideratur.

Alia exempl.: Berol. (Ahlw.) 746, 747, (Landberg) 1012, (Sprenger) 894; Monac. 365 f. 78; Goth. (Pertsch) 709, 710.

DCCXLVIII. (Cod. 2054 = Amîn 331).

النور الباهر، sive السائق الشائق، الى الشرب الفائق الرائق

« والنور الزاهر », carmina poëtae 'Abd-al-Latîf Sirâdj-ad-dîn ibn-'Alî al-Qaṣṣî, post mortem a filio Mohammed collecta. H. Khal. hujus dîwâni mentionem non fecit. Poëtam fuisse Jamanensem et Cuficum nemo non videbit Codice inspecto, sed difficilius est aetatem

1) Ita esse legendum docet annotatio auctoris Catalogi qui in textum recepit الخميسيات.

2) Apud H. Khal. II, 648 legitur: جواهر.

eius definire. Quum autem inter alia legimus carmen in honorem Djamâl-ad-dîn Mohammed ibn-abi-'l-Hasan al-Bahrî al-Miṣrî, quod auctor dixit, quum peregrinationem Meccanam absolveret, collato Qotb-ad-dîn, *Chron. Mecc.* III, ٥٨, scimus illum pertinuisse ad medium saeculum decimum. Carmina vel in laudem alicujus dicta sunt vel theologici sunt argumenti. Initium faciunt encomia prophetæ, in medio libro occurrit poëma in laudem 'Abd-al-Qâdir al-Djilânî cui titulus: النَّظْمُ الْأَبْهَجُ الْغَاخِرُ، فِي مَدْحِ سَيِّدِي الشَّيْخِ عَبْدِ الْقَادِرِ. Plura quoque carmina celebrant laudes nonnullorum librorum v. g. مَلَكَةُ الْأَعْرَابِ auctore al-Harîrî, الْغَيَّةُ Ibn-Mâlikî, (الديبع) Qâdhî 'Iyâdh, تيسير الوصول auctore ad-Daiba, Commentarii al-Baidhâwî, quibus libris imprimis utebantur Çufioi Jamanenses. Cf. Wüstenfeld, *Die Çufiten in Süd-Arabien im XI Jahrhundert*, p. 8.

Finem Codicis faciunt nonnulla carmina in laudem poëtae ipsius auctoribus Djamâl-ad-dîn Mohammed ibn-'Abdallah al-Makkî, Wadjih-ad-dîn 'Abd-ar-Rahmân ibn-Mohammed az-Zohrî aliisque. Unum vel duo folia in fine perierunt.

Est autographon ut testatur subscriptio dîwâni بِرِسْمِ كَاتِبِهِ لِنَفْسِهِ الفقير الى الله محمد بن عبد اللطيف القصيبي.

DCCXLIX. (Cod. 1445 Testa).

Ibn-Aflahî (ابن أفلح) Dîwânium hoc Codice contineri censuerunt Weijers ¹⁾ et Meursinge. Hoc si admittimus, contineret Codex librum rarissimum, cujus alterum exemplum in Europa, quantum scio, non adesset; collectionem scilicet poëmatum antiqui poëtae Baghdâdensis qui anno 535 obiit cujusque vitam scripsit Ibn-Khallikân (I, p. ٥٢ ed. de Slane). Sed multa obstant argumenta quominus hanc opinionem amplectar, et liber (quem consideratione dignissimum esse videbimus) non poëtae adscribendus mihi videtur qui saeculo sexto ineunte floruit, sed longe recentiori qui quatuor

1) In annotatione manu scripta ad H. Khal.

saeculis post scripsit. Etenim ex quatuor carminibus, quae ex Ibn-Aflahi Dîwâno laudat Ibn-Khallikân, nullum in nostro Codice invenitur. Poëtas praeterea, qui Ibn-Aflaho longe recentiores sunt, se imitari subiunde testatur poëta imprimis Mohammed as-Sudî *al-Haddî* († 932). Cf. supra n. DCCXLVI. Occurrunt denique in libro nostro versus quidam chronographici, in quibus omnibus finis saeculi decimi indicatur. Occurrit v. g. carmen, in quo mentio fit templi, a wazîro Hasano conditi; ultimus carminis versus est (fol. 63 v.):

وتنافس الفضلاء في تاريخه قالوا محلّ الفيض قلت أفض حسن
 ٩٩٩ ٩٩٩

Bis hic indicatur annus 999, ut recte in ipso Codice annotatum est. De eodem templo in alio carmine poëta loquitur ibique etiam dicit, anno محلّ الفيض (999) aedificatum esse (fol. 65 v.). Alii praeterea versus chronographici occurrunt fol. 134 r., in quibus annus 999 indicatur.

Non itaque Ibn-Aflahi hic est Dîwânus. Error ortus est ex primo Codicis folio, ubi non librarii sed alia eaque incondita manu scripta sunt haec: ديوان (sic) ابن افلح هو ابو القاسم العيسى; quae verba tali modo exarata sunt ut qui ea scripsit non libri titulum declarare voluisse videatur, sed memoriae adjuvandae causa annotasse, proprium nomen Ibn-Aflahi, auctoris Dîwâni ejusdam (quem fortasse quaerebat), fuisse Abu-'l-Qâsim 'Alî al-'Absî. Nihilominus illis verbis deceptus est alius, nescio quis, qui margini exteriori (*la tranche*) inscripsit: ديوان ابن افلح.

Poëta autem noster (cujus nomen in Codice commemoratum non vidi) vivebat in Jaman et quidem in celeberrimo emporio Mokhâ. Ait enim (fol. 64 v., vs. 3 a f.) قَطَرْنَا الْيَمَانِي, et repetitis vicibus (fol. 57 v., vs. ult., 63 v., vs. 3) indicat, se scribere in urbe in qua as-Schâdzilî sepultus erat. Hic autem Abu-'l-Hasan 'Alî ibn-'Omar as-Schâdzilî, vir sanctus qui medio saeculo decimo floruit cuique usum potus, quem *café* vocamus, deberi affirmant nonnulli (v. de Sacy, *Chrest. arabe*, I, p. 141 et 481, ubi 656 est typothetae error pro 956), Mokhae sepultus est, quam urbem

illo auspice conditam esse credunt¹⁾, hodieque sanctae ille vi
ibi pio colitur; per ejus nomen jurant Mokhae incolae, et patronus
est omnium tabernariorum qui *café* vendunt et ad Somitum
(Orthodoxorum) sectam pertinent; vide Niebuhr, *Beschrijving van
Arabie*, p. 211, et imprimis ejusdem *Reize naar Arabie*, I. p. 419
sqq. Imo, poëta ipse Mokham nominat (fol. 63 r., vs. ult., 65 r.,
vs. 3 a f.) in carminibus quibus laudat wazirum Hasan; quo no-
mine certissimum est illum Hasan Pâschâ indicari, Jamanae a
sultâno Constantinopolitano Morâdo III^o praefectum, de quo egit
Rutgers in libro c. t. *Historia Jemanae sub Hasano Pascha*, Co-
dicem nostrum historicum c. t. *ar-Raudh al-hasan* secutus. Car-
mina illa anno 999 composita sunt, quo tempore Hasan Pâschâ
Mokham venerat. Poëta eum vocat Jamanae praefectum, a Morâdo
constitutum; eum cum exercitu ad duas urbes sanctas (Meccam et
Medinam) se contulisse dicit; celebrat victorias quas de Persis et
de Râfidhitis, in montana Jamanae parte habitantibus (i. e. Zai-
ditis), reportaverat;

بَسَّتْ جِبَالُ الرَّفْضِ شِدَّةً بِأَسَدِهِ وَطَرَى مَنَاشِيرَ الضَّلَالَةِ وَالْفِتَنِ
فَتَكَسَّرَتْ أَعْلَامُ كِسْرَى وَأَنْعَزَتْ فَرَّقَ الرِّوَاغِصَ وَأَنْكَفَا بِهَمِّ الْكَفَنِ

justissimum ejus in Jamana regimen ejusque munificentiam sum-
mis effert laudibus; gratias ei agit pro restaurato Mokhae portu
et aedificata in illa urbe magna mosquea;

لَحِظْتَ عَنَانِيكَ الْمُنْخَاءَ وَمِنْ بِهَا فَسَرَى الصَّغَا فِي السَّرِّ مِنْهُمْ وَالْعَيْنِ
وَعَدَا صَرِيحُ الشَّائِلِي كَأَنَّهُ رَوْضَ نَوَاصِرِهِ تَزْجِرُحُ لِلْحَزَنِ
وَالْقُبَّةُ الْبَيْضَاءُ يَشْهَدُ نُورُهَا بِقَبُولِ أَعْمَالِ الْوَزِيرِ لِسِنِ قَطَنِ
وَالْبَنْدَرُ الْمَعْمُورُ عَادَ بَعْدَ لَكُمْ يُسَلِّي الْغَرِيبَ عَنِ الْأَحْبَةِ وَالسَّكَنِ
أَحْيَيْتَهُ بِجَوَامِعَ وَبِحَجَامِعَ جَمَعَ الْحَاسِنَ فِي زَوَايَاهُ اسْتَنْكَنَ

Attamen non semper Hasani Pâschâ, i. e. Turcarum, partibus
addictus fuerat poëta; nam fol. 57 r. exstat carmen quod compo-

1) Sed parperam, nam jam a Mokaddasfo et Hamdânfo memoratur.

situm videtur in laudem adversarii hujus Pâschae, nimirum in laudem *imâmi* Hasanis. Initium est:

لَكَ الْخَيْرُ اسْعِدْ يَا أَبَا الْخَيْرِ تَحْسِنَ فَقَدْ جَاءَكَ الْبِرْهَانُ مِنْ خَيْرِ مُحْسِنٍ
هَدِيَّةً لَكَ الْبِشْرَى الَّتِي نَافَعَتْ نَشْرَهَا فَاجْعَلْ ذِيئُولَ الْمَجْدِ فِي كُلِّ مَوْطِنٍ
أَلَّا أَنْ مَحْسِنِ الظَّنِّ بِاللَّهِ أَمْرُهُ يُؤَدِّي إِلَى التَّحْقِيقِ لِلْمُنْتَقِنِ
Deinde.

عَوَالِي الْمَعَالِي فِي قَرِيْشٍ فَمِنْهُمْ أَلِ أَئِمَّةٌ هَذَا فِي الْحَدِيثِ الْمَعْنَنِ
فَعِشْ يَا إِمَامَ الْمُسْلِمِينَ بِوَصْلَةٍ مَطْرُوزَةٍ بِالْإِسْتِقَامَةِ لَا تَنْ

Dignus itaque est hic *Diwânus* qui ab illis, qui rebus in Jamana decimo Arabum saeculo exeunte gestis operam dant, accuratius exploretur. In praefatione (initium doxologiae: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَظْهَرَ الْحَقَائِقَ الْإِلَهِيَّةَ مَنْظُومَةً فِي جَيْدِ الْوُجُودِ) dedicat illum poëta 'Alfo ibn-Qâsim ad-Dâbulî (الدَّابُولِي), quem etiam in carmine quodam (fol. 58 v., vs. 5 a f.) commemorat. Primum carmen, cujus primus versus est:

مَا لِقَلْبِي سَوَى مُحِبِّكَ قَبْلَهُ يَا حَبِيبِي بَعْدَ التَّلَاقِ وَقَبْلَهُ

compositum est in laudem Prophetæ, eique soli ex longioribus poëmatibus aliquid a librario inscriptum est; quod enim ad reliqua attinet, inscriptionibus spatium vacuum reliquit, literis minio scribendis deinde implendum, sed neglexit hoc facere. Tum sequuntur carmina quorum pleraque amatorii sunt argumenti; tum carmina illa in virorum principum laudem composita, de quibus dixi. Fol. 69 v. incipiunt *mowasschahât*; quod carminum genus ab Arabibus Occidentalibus inventum et postea ab Aegyptiis excultum esse, affirmat poëta in brevi praefatione, quam his *mowasschahât* praemisit.

Codicem, bene exaratum et 135 foliis quadruplicatis constantem, totum opus continere non certum est; desinit enim, nulla subscriptione addita, in media pagina; sed in loco ubi desinit, bre-

vissima descripta sunt carmina qualia *in fine* diwānorum collocari solent; verosimile igitur est, certe haud ita multa in nostro Codice desiderari. Multae possessorum notae in duobus primis foliis reperiuntur, in quarum altera annus 1114 commemoratur. Codicem in Arabia scriptum esse censeo; unus certe ex possessoribus testatur, se librum Meccae emisisse.

DCCL. (Cod. 1097 Warn.)

Hic Codex brevia continet carmina, a variis viris in ipsorum commodum ex poetarum operibus descripta. Continet v. c. ما قيل في موت ابن سينا في السجن; versus quos Wallāda, Ibn-Zaiduni amasia, suae عصابة aureis literis inscripsit; versus al-Qaisarānī ex Ibn-Khallicāne desumpti; versus Abu-'l-Fath al-Bostfi; pauca proverbia; pauca excerpta ex *al-Qāmuso*; versus Ibn-al-Fāridhi, Ḡāft-ad-dīn al-Hillī, Ibn-ar-Rumī caet. Unus ex iis qui haec excerpta collegerunt, erat Turca, cui nomen Mohammed Karīm-ad-dīn-zādeh.

Libellus nihil fere bonae frugis continet, et passim multae paginae vacuae relictæ sunt. Codicis forma est oblonga.

DCCLI. (Cod. 2124 = Amīn 405).

«الروض المرفوم، والدر المنظوم», diwān poetae Mohammed ibn-'Abdallah ibn-Jahjā Scharaf-ad-dīn (938—1010). Carmina collegit et praefatus est 'Isā ibn-Lotf-allah ibn-al-Motahhar ibn-Jahjā († 1048). — Plura continet hic diwānus cum annotationibus 'Isae ad historiam aetatis auctoris illustranda.

Codex 141 foliis constans anno 1222 scriptus est.

Aliud exemplar in Bibl. Berol. (Glaser) 165.

DCCLII. (Cod. 2059 = Amīn 336).

Diwān poetae Jamanensis Hātim al-Ahdal († 1013). Cf. *Kholāṣat-al-Atzār* I, 496 et seqq. *Solāfat-al-'Aṣr* Cod. 2009, f. 267 v., Wüstenfeld, *Die Ḡusfīten* p. 114 seq., Ahlwardt, Cat. Berol. p. 90 ad num. 586.

Dîwân incipit fol. 4 v. nam quae praecedunt alia manu addita ad alios poëtas pertinent; idem valet de ultimis Codicis foliis, quae tamen etiam nostri nonnulla carmina continent. Separata mentione digna sunt: f. 115 r. للسيد عبد الله العادل وسببها معروف; ibid. (P) لسيدى على بن. لسيدى احمد بن يوسف زماره; f. 116 r. excerptum للقاضى على بن محمد العنسى; حسين بن المويد; f. 119 r. الروض الاقحواني في شعر (كلام) الزهوانى; f. 121 v. carmen inscriptum سلافه للسيد اسمعيل بن محمد فايح; f. 122 v. للسيد عبد. الكوس فيما دار بين القاضى انى الفرج والجاموس; f. 124 r. responsum Sajjidi Ismâ'il; f. 124 v. ejusdem ad imâmum al-Mançur; f. 125 r. للسيد يحيى بن ابراهيم جحاف; (cf. infra ad num. DCCLXIX); f. 126 v. ejusdem ad filium suum; f. 127 v. carmen Sayidi Ismâ'il الحمينى; f. 130 v. ejusdem in laudem al-Mançuri (al-Hosain ibn-al-Motawakkil); f. 135 r. ejusdem ad eundem anno 1152 dictum; f. 149 r. carmen inscriptum: «وَنَزَقَةُ النَّفُوسِ، أَدَبَ الْعَرُوسِ» auctore al-Qâdhî 'Alî ibn-Qâlih. Tum in ipso Dîwâno quum in appendice carmina generis الحمينى dicti occurrunt e. g. f. 89 r. وهو من الحمينى; f. 116 v. est الديوان الحكيمى ex حمينى; الرايف.

Codex, teste subscriptione ad finem Korrâsae f. 88 v. anno 1192 est exaratus.

DCCLIII. (Cod. 2080 = Amîn 357).

Hic Codex quasi supplementum est Codicis praecedentis et exaratus ab eodem qui hujus appendicem scripsit. F. 4 r. hanc gerit inscriptionem: هذا المجموع يشتمل على نبذة من كفاية المتادب واليه. ديوان السيد حاتم الاهدل وهو الخ. Folia 1—3 varia excerpta continent, inter alia carmen auctore Jahjâ ibn-al-Hosain ibn-al-Qâsim.

F. 6 v. incipit carmen Ismâ'ili ibn-Mohammed Fâ'î (فائع) in laudem imâmi al-Mançuri (al-Hosain ibn-al-Motawakkil al-Qâsim ibn-al-Hosain). Sequuntur alia carmina ejusdem poëtae ad annos

1140, 1145, 1147, 1149 pertinentia, quae omnia diversa sunt, quantum viderim, ab iis quae supra recensui.

Codex constat octodecim foliis, cetera perierunt.

DCCLIV. (Cod. 2094 = Amîn 371).

Quinque carmina in unum collecta sed a variis poëtis Jama-nensibus pecta scil. 1° ab Djamâl-ad-dîn Mohammed ibn-Ahmed al-Habbi (الهبّـي) al-'Arîschî in laudem emîri Mohammed ibn-al-Mahdî.

2° ab 'Isâ ibn-Lotf-allah († 1048) in laudem an-Nâçir ibn-'Abd-ar-Rabb.

3° ab 'Alî 'Ofair in laudem emîri 'Alî ibn-Schams-ad-dîn et familiae hujus. In inscriptione legitur وقى على قافية قصيدة الهبّـي من دون مراعاة للمقابلة في أبيانها.

4° a Çârim-ad-dîn Ibrâhîm ibn-al-Mofaddhal in laudem an-Nâçir ibn-'Abd-ar-Rabb.

5° ab as-Scharîf al-Djarrâh in laudem Scharîfi Meccani Barakât.

Omnes hi viri pertinent ad saeculum undecimum Hidjrae. Legitur in fronte Codicis هذه القصائد الفريدة والكلمات المفيدة. على اختلاف مراعاة المقابلة في الفاظها الاولى للفقهاء الخ. Sequitur index nominum poëtarum quae supra jam dedi.

DCCLV. (Cod. 2097 = Amîn 374).

Tria carmina data ad nescio quem (qui singulis praemisit anno 1051 a Sa'id as-Somakkt, Çalâh ibn-Çâlih al-Ahmar et Ahmed ibn-Mohammed at-Tabtî (السبعى sic), necnon aliud carmen auctore Djamâl-ad-dîn ibn-Nobâta (بنه sic) in laudem Sultani al-Mançuri, et duo auctore Abu-'l-Ghanâim Mohammed ibn-'Alî ibn-al-Mo'allim, quorum alterum in laudem emîri Hindî al-Kurdî.

Sunt 7 folia currente calamo scripta, quae insuper varia apophthegmata continent.

DCCLVI. (Cod. 1959 = Amīn 236).

«قِصَصُ¹⁾ الْحَقِّ فِي مَدْحِ خَيْرِ الْخَلْقِ» poëma in laudem

Prophetæ commentario illustratum auctore Scharaf-ad-dīn Jahjâ ibn-Schams-ad-dīn al-Motawakkil 'ala-'llâh, imâmo Zaiditarum Jamanensium, (medio saeculo decimo). Hic ut videtur non tantum carmen, in Codice rubro distinctum, sed etiam commentarium composuit, licet is qui librum scripsit passim inseruerit قال مولانا امير المؤمنين s. مولانا المتوكل على الله, semper addita formula s. عرّ نصره s. حفظه الله ejusmodi.

Sunt 42 folia formae maximae aetate auctoris ut videtur exarata. Primum folium cum titulo et majore parte introductionis desideratur.

DCCLVII. (Cod. 2053 = Amīn 330).

Hic Codex continet varia excerpta plerumque brevia ex per multis libris, quae separata mentione indigna sunt. Praecipuum locum autem tenent nonnulla carmina auctore Fakhr-ad-dīn 'Abdallah ibn-al-Mahdī ibn-Ibrâhīm in laudem Khalifae Zaiditarum al-Mowajjad-billah, qui regnavit medio saeculo undecimo. Unum horum carminum teste subscriptione anno 1054 compositum est. Nonnulla eorum bis in Codice leguntur, scilicet in exordio et in fine.

Secundo loco nominandum est carmen, quod dixit Scharaf-ad-dīn Ismâ'īl vulgo *Ibn-al-Mogrī* dictus († 837) carmen c. t. لامية at-Togrâi imitatus quod etiam offertur in Codd. Berolinens., de quibus vide Ahlwardt n. 695 et 696.

Finem Codicis facit apographon celeberrimi poëmatis لامية auctore as-Schanfarâ (vide supra n. DLXIX) cum nonnullis annotationibus grammatici et lexicologici argumenti.

Codex variis manibus scriptus est.

1) In subscriptione cum articulo. — Hic numerus proprie inserendus erat post numerum DCC.

DCCLVIII. (Cod. 2132 = Amin 413).

Carmen in laudem principis al-Fankabân Zaiditæ 'Abd-ai-Qâdir
ibn-an-Nâqir († 1097), auctore Sebams-ad-dîn Ahmed ibn-Ahmed
al-Anisî cognomine al-Qahda (secundum Landberg). Incipit:

سَلَامٌ كَنَشْرِ الرُّوحِ يَعْبَقُ رِيَاءَ عَلَى مَعْدٍ بِالرَّقَّةَيْنِ مَهْدَانَا

Sunt tria folia nitide exarata sine anno.

DCCCLIX. (Cod. 1194 (2) fol. 41—50).

Titulus est: هذه حشرية الصوفي ابراهيم على التمام والكمال, estque
revera poëma quo ultimum iudicium describitur. Compositum est
lingua vulgari; flexiones certe grammaticales saepe abjectae sunt.
Metrum est:

— 0 — 0 — 0 — 0 — 0 —

Est itaque *zadjal* (cf. Freytag, *Darstellung der Arabischen Vers-*
kunst, p. 459, Lane, *Modern Egyptians* II, 324 et imprimis
H. Gies *الفنون السبعة* (Leipzig 1879), p. 30 seqq.), et homoeote-
leuta ita ordinata sunt ut tribus versibus idem sit homoeoteleuton,
et quaternis versibus idem sit homoeoteleuton in toto carmine,

nempe ر Initium est:

سُبْحَانَ مَنْ أَنْشَأَ الصُّورَ
وَلِلْعِبَادِ بِالْمَوْتِ قَهْرٌ

Absoluta doxologia sic pergit poëta:

رَوَى بَنُ عِيَّاسِ الْإِمَامِ
عَنِ النَّبِيِّ خَيْرِ الْإِنَامِ
خَبَّرَ صَاحِبِيَّ مُسْتَدَّ تَمَامِ
فِي الْحَشْرِ قَدْ وَرَخَ سِيرِ
إِذَا أَرَادَ الثَّلَاثَةَ بِأَنَّ
يُخْلَى الْمَنَازِلُ وَالسُّكُنِ

يَا مَرْءَ لَحْزَيْلِ فُلُصٍ
يَبْقَى عَلَى الْغُبْرَا بَشَرٍ
يَدْنُوهُ جَمِيعُ الْعَالَمِينَ
الْأَنْسُ وَالْحَيَّاتُ أَجْمَعِينَ
وَالسُّحُفُ وَالطَّيْرُ هَالِكِينَ
وَالشَّمْسُ تَكْشِفُ وَالْقَمَرُ

Carmen 19 paginas occupat. Codex pertinet ad saeculum undecimum et est ex illis qui in antiquis Catalogis ex Mauritania allati dicuntur.

Aliud exemplar exstat in Bibl. Berol. (Ahlw.) 887.

DCCLX. (Cod. 1194 (4) fol. 65—71).

Titulus est: هَذِهِ قِصَّةُ الشَّيْخِ الْأَمَامِ الْعَلَامَةِ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ
الْوَعِظِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَرَجَّهْ عَلَى التَّمَامِ وَالْكَمَالِ
sed pro قصة legendum est قصيدة, nam non est narratiuncula sed poëma, quo
varia officia quae Moslimo incumbunt, enumerantur. Initium est:

لَيْسَ الْمَقَامُ بَدَارِ الدَّلِيلِ مِنْ شَيْءٍ وَلَا مَعَاشِرَةُ الْأَنْدَالِ مِنْ هِمِّ

Hoc carmen 10 paginas occupat; idem est in Cod. Goth. 829 (2).
Adjectae sunt duae paginae, quae duo carmina continent, a
Scharaf-ad-din al-Bunî composita. Primi initium est:

نَوَائِبُ الدَّهْرِ كُفَى أَنْ لَا تَكْفَى فَعَقَى

Secundi:

مَا كَانَ أَحْسَنَ شَيْئًا وَهُوَ مُجْتَمِعٌ مَعَ الْأَحِبَّةِ وَالْغُيَّابِ قَدْ رَجَعَ (رَجَعُوا)

DCCLXI. (Cod. 1194 (6) fol. 90—105).

Titulus est: هَذِهِ مِنْصُوبَةٌ صَفَى الْقَيْشِ لَعَلَّى بْنِ النَّاتِبِ عَلَى التَّمَامِ وَالْكَمَالِ. Carmen compositum est ut recitaretur in hominum
circulo, ut patet ex initio, ubi poëta auditores alloquitur plano

ut facere solebant aevi medii qui dicebantur jocalatores. Est enim initium (vocales ego addidi):

نَسْتَخِيرُ اللَّهَ فِي الَّذِي نَسْتَخِيرُ
وَنُصَلِّي عَلَى الْمَشِيرِ الْمُنْذِيرِ
وَبَدَسْتُوكُمْ كَبِيرٌ مَعَ صَغِيرِ
وَبَدَسْتُورُ السَّادَةِ الْخُصَّارِ

اسْمَعُوا مِنِّي يَا كَرَامَ يَا اخِيَارَ
انْتُمُوهَا اَهْلُ الْكَرَمِ وَالْاِسْتَبْصَارِ
يَا لَلَّهْ وَأَصْغُوا لِي يَا وَئِي الْاَخِيَارِ
مَا جَرَا لِي فِي عَشْقَةِ الْاَقْبَارِ

Solus, ait poëta, solus et in egestate vitam degebam. Die quodam Veneris video nobilem et pulchram puellam ambulantiem, quam quatuor elegantissimae ancillae comitabantur. Puellae amore statim depereo. Unam ex ancillis alloquor, quae dominam suam Çafâ-'l-'aisch (vocales in titulo additae sunt), i. e. *vita suavis est*, appellari et emiri Scha'bân filiam esse declarat. Puellas comitor, et dominae quis sim interroganti respondeo, me possidere alteram partem domus illius cujus alteram partem emirus Scha'bân possidet, et hunc debito mihi obstrictum esse; immensas opes, veluti palatia magnificentissima, equos, servos caet., me possidere affirmo. »Te mendacem esse non credo,» respondet puella, mihique roganti ut mecum domum meam se conferat, annuit tandem. Duo tum eramus animi qui uno eodemque corpore continentur; grata ei erant oscula, gratiora mihi; praeterea — sed haec potius Arabice dabimus —

وَقَطَعْنَا بِرَيْدٍ وَسِتْ عَشْرَ
سُرْعَةً قَالَتْ هَذَا اَجَلُ سَكْرِ
كُرُّوْا لِي يَحْلِي فِي الْاِسْتِكْرَارِ

Tum rogat puella: »ubinam sunt opes de quibus narrasti?»

»Equidem nihil possideo,” inquam; »poëta sum; versus pondero, non vero aurum; sed te carmine celebrabo.” — Pudore suffusa puella haec: »Igiturne mihi violatae sic abundum est?” — Ego: »Sume pallium tuum et abi.” — Clauditur carmen laudibus Prophetæ et his versibus in quibus poëta de se ipso loquitur regionemque indicat quam incolebat:

هكذا نظم الابتكار يعمل
ونظام المتطاولات والزجل
لو رأني البطال صرّ بي المثل
وتعلّم مني الحجيل واستعار
وأنا بن النائب وعلى أسمي¹⁾
بارض زفته مقيم وشاع نظمي
الرجل حرفتني ومن فهمي
القصاصد وانظم الاشعار
ياهل زفته اذا انقضى عبرى
والحدوني وصرت في قبرى
كلما مر بينكم ذكرى
اسالوا لله يغفر لى الاوزار

Ex quibus verbis conficere possumus, hoc quoque carmen esse *zadjal*. Metrum mihi videtur *al-khafif*:

فاعلاتن مستفعلن فاعلا (فَعْلَا)

sed, ut fit in poësi populari, poëta longas syllabas saepe corripit, breves producit, multas alias licentias sibi sumit et lingua vulgari utitur.

Carmen 30 paginas occupat et eodem Codice aliud poëseos popularis specimen continetur, nempe:

1) Et Ali nomen meum est.

DOOLEY. (Cod. 1194 (7) fol. 107-114).

فَقُلْ قَصْدِي قَوْلُ الْخَارِسِ عَلَيَا دُرُوبَكُمْ عَلَى الْكَلَامِ وَالْأَمَلِ
Sunt 23 strophae, octavae singulis inscriptum est: *مَوْعِظَةٌ*. *مَوْعِظَةٌ*
est *sermones*, et homoeoteleuta eodem modo disposita sunt atque
in *sermone Terentiano* Quelli et in *sermone Terentiano*, et
quibus duabus. *sermones* maiores strophae dialogice continent, et
et *sermone* vero secundi:

أَرْعِيئُونِي ثُمَّ أَوْفُوا وَعَدَكُمْ

patere videtur, carmen compositum esse eo consilio ut ille qui
illud recitaret, ab auditoribus nummos acciperet. Tum poeta haec:
Dormibant omnes, et ego, pulchrae puellae amore captus, vigilia
cruciabar; qua de re quum puella certior esset facta, haec mihi
dixit: »praesentem corrumpo janitorem plateae in qua habito et
nocta ad me veni." Nocta itaque ad plateam illam me confero.

حِينَ أَتَيْتُ الدَّرْبَ أَتَاءُ انْقَضَ
بِالْعَجَلِ قَدْ سَاعَ دَمْعِي وَانْهَدَلَ
صُرْتُ قَاتِلٌ يَا مَلَأُ كَيْفَ الْعَمَلِ
فَقُلْ لِّلْخَارِسِ عَلَيَا دُرُوبَكُمْ

(Ab ultimo hoc versu carmen nomen suum accepit.) Pergit poeta:
Janitorem alloquor; amorem declaro; et ille: »Da mihi quod
cupio; ego tibi quod cupis dabo." Promitto itaque pecuniam; ad
amariam meam admitto, quacum noctem transigo; aurora appropin-
quante venit janitor cui do quod promiseram. — Paenultima
strophæ Prophetæ laudes celebrantur; in ultima poeta nomen
suum declarat his verbis:

وَأَنَا الْقَيِّمُ مُحَمَّدٌ كُنِيئَتِي
ابْنُ عَبَّاسٍ وَالصَّوَابُ صَنَعَتِي
جَبْتَ دَا الْمَنْظُومَ بِدِيْعٍ مِنْ فِكْرِي
وَأَنْ أَرْتَوْ شَيْعِر دَا أَسْمَعْتَكُمْ

Sunt 14 paginae; et in solo hoc libello versus eo modo dispositi sunt quo disponendi mihi videntur; nempe ita, ut quatuor versus stropham constituent. Nam in Ibrâhîmi carmine singuli versus scripti sunt quasi essent hemistichia, et in 'Alîi carmine scripti sunt hoc modo:

نَسْتَخِيرُ اللَّهَ فِي الشَّيْءِ نَسْتَخِيرُ
وَنُصَلِّي عَلَى الْبَشِيرِ الْبَشِيرِ
وَيُدْخِلُكُمْ كَبِيرٌ مَعَ صَغِيرِ
وَيُدْخِلُكُمْ السَّادَةَ الْكَضَارِ

DCCLXIII. (Cod. 1174 Warn.)

Inscriptione caret, sed est carmen, in obsidionem et expugnationem Halebi compositum, quod incipit a versu:

يَدَاتِ بِسْمِ الْإِلَهِ الْوَاحِدِ الْغَفَّارِ رَحِيمِ رَحْمَنٍ غَافِرٍ زَلَّةِ الْمَخْتَارِ
Halebi tunc Pâschâ imperabat, qui بَيْيَكُ titulo gaudebat.
Ultimus versus est:

أَنْ قِيلَ مِنْ قَلِّ هَذَا الْقَوْلِ قَدْ اسْكُرَ
قَوْلُوا الشَّهْرَ الْمُسَمَّى فِي حَلَبِ عَسْكَرِ

Sunt decem paginae, pessime exaratae in charta Europaea.

DCCLXIV. (Cod. 1523 (4) Testa fol. 125—129).

Carmen in laudem Prophetæ, a Mohammed al-Maghribî ita compositum ut singuli versus a singulis alphabeti literis incipiant; prima litera primi versus igitur est *a*, secundi *b* et sic porro.

Titulus in Codice est: هَذِهِ الْأَلْفِيَّةُ عَنْ سَيِّدِي مُحَمَّدٍ الْمَغْرِبِيِّ
نَفَعْنَا اللَّهَ بِهِ. Metrum (saepissime a poëta violatum) est *al-kâmil*, et homoeoteleuton est مَا. Sunt 10 pp. et plus quam dimidium desideratur, nam desinit in medio versu a litera ش incipienti.

DCCLXV. (Cod. 2044 = Amín 320).

Diwân poëtae Schihâb-ad-dîn *ibn-Ma'tuq* al-Musawî († 1037), a filio Ma'tuq collectus. Divisus est in tres partes: 1° *المناظرة*; 2° *المراثي*; 3° *مقاطيع*, *نوبيات*, *موااليات* et *بنود*.

Apographon recentioris aetatis anno 1260 nitide et perspicue scriptum est. Alia exemplaria: Berol. (Ahlw.) 834; Tübing (Wetzst.) 51; Brill (Houts.) 44.

Anno H. 1290 Alexandriae typis expressus est hic diwânus (Brill 133).

DCCLXVI. (Cod. 2052 (2) fol. 157—170 = Amín 329).

تَراهِينَ الإِحتِجَاجَ وَالْمَناظَرَ، فِيمَا وَقَعَ بَيْنَ الْقَوَسِ وَالْبُنْدُقِ مِمنَ
 «auctore Ibrâhîm ibn-Çalîh al-Hindî († 1102) minus recte المهدي apud Ahlwardt ad Cod. Berol. n. 824)¹⁾ qui hoc carmen scripsit in gratiam nepotis Khalîfae Zaiditarum in urbe Çan'â Ahmed ibn-al-Hasan. Pertinet hoc carmen ad genus quod dicitur *المديعية* eoque absoluto sequuntur alia carmina ejusdem auctoris, partim gratulatoria, partim elegiae, partim generis quod appellatur *حميني*, ex quibus unum in inscriptione dicitur anno 1079 dictum esse. Codex abrupte explicit et nullam habet subscriptionem nisi quod ad calcem carminis *Barâhîn* nomen legimus ejus qui aetate poëtae illud scripsit. Est autem idem qui priorem Codicis partem, Ibn-Nobâtae Diwânus, exaravit anno 1079, nomine 'Alî ibn-Çalâh ibn-Jahjâ.

Praeter exemplar Berolinense poëmatis *Barâhîn* aliud mihi non innotuit, sed varia carmina hujus poëtae continet Cod. Gothan. n. 2330 apud Pertsch.

DCCLXVII. (Cod. 2058 = Amín 335).

Diwân poëtae Mohammed ibn-Ismâ'il ibn-Çalâh (ad-dîn) qui in praefatione redactoris summis laudibus effertur, tamquam reno-

1) Videtur autem habuisse cognomen *المهتدي* cf. *Kholdfat-al-Atzar* III, ١٣٠.

vator religionis saeculi duodecimi. Carmina secundum homoeoteleuta disposita sunt, sed in fine accedit appendix; nonnullis carminibus annotatio historica praemissa est.

Est spissus codex (228 fol.) teste subscriptione anno 1206 exaratus.

DCCLXVIII. (Cod. 1733 = Amīn 322).

جَوَارِشُ الْأَفْرَاحِ، وَفُتُ الْأَرْوَاحِ، Dīwān poëtae 'Abdallah ibn-

'Alī al-Wazīr, qui ineunte saeculo duodecimo in Jamana vixit. Cf. infra inter historicos n. 1969 et 1735, ubi de aliis operibus ejusdem auctoris agitur. Idem Dīwān asservatur Gothae et descriptus est a Pertsch n. 2342 (Cat. IV, 327), quod autem ibi dicitur unum carmen anno 1158 compositum fuisse, vitium est, quod e nostro emendare possumus, scilicet scribendum est 1108 (fol. 38 r.). Ismā'īl ibn-al-Hasan al-Homrī¹⁾, notus nomine

al-Horra (الْحَرَّة) apud Pertsch), cujus mentio exstat in Cat. Gothano, hunc Dīwānum redegit, sed non omnia carmina recepit, ut in fronte Codicis annotavit nescio quis scribens: الجامع لهذا

الديوان اسقط من شعر سيد (sic) الاديب عبد الله بن علي رحمة جمع جم (sic) فمن ذلك تقريصه لكتب الدرس فانه قرص اكثرها وما ذكر من ذلك الا شي يسير (sic). Carmina secundum homoeoteleuta

alphabetice disposita sunt et multa continent ad historiam Zaiditarum aevo auctoris elucidanda utilia.

Apographon nostrum anno 1182 scriptum est. Praeter duo exemplaria Gothana aliud mihi non innotuit.

DCCLXIX. (Cod. 2057 = Amīn 334).

Dīwān poëtae 'Imād-ad-dīn Jahjâ ibn-Ibrâhīm ibn-'Alī al-Djah-

¹⁾ Cod. الحمري. Pertsch l.l. الحمري sed prius mihi probabilius videtur. Cf. Soyutî, *de Nom. Relat.* ed. Veth s. v.

hâfi, ejus carmen jam recensuimus in describendo Cod. 2068 (DCCLII) fol. 125 r. Vixit ineunte saeculo duodecimo, quum unum carmen in hoc Diwâno annum 1114 gerat. Pertinet ad poëtam Zaiditas et nonnulla carmina dixit ad imâm al-Mahdîum et filios hujus.

Codex satis bene scriptus, in fine mutilus est. Sunt 38 folia.

DCCLXX. (Cod. 2129 (2) fol. 32—44 = Amîn 410).

Codex varia carmina continet scilicet: 1° (f. 32 v.) iugens carmen ethici argumenti auctore Abu'l-Fath al-Hasanî, de quo nihil compertum habeo, propter homoeoteleuton مقصورة dictum. Primus versus est:

قالت ولم تنطق بأقوال الخنا والدمع هام مثل مصبوب الحيا

2° (f. 41 v.) Varia carmina quae dixerunt Mohammed ibn-Idris as-Schâfi'î († 204), cf. supra n. DXCIV, et alii quibus praemissae sunt formulae precationis voto assequendo prae ceteris utiles.

3° (f. 43 r.) Carmen auctore al-Hosain ibn-'Alî ibn-al-Motawakkil qui ineunte saeculo duodecimo vixit ita incipiens (جعلها عراضا لقصيدة الرودي المشهورة)

اشرح الدنيا وتغ عنك الأمل طال ما غر يده (؟) حال الأجل

DCCLXXI. (Cod. 2096 (1) fol. 1—3 r. = Amîn 373).

Carmen constans 121 versibus in laudem et gloriam Kahtânî-darum compositum quod adscribitur cuidam قادم بن قادمه Jama-nensis erat ex monte ظين regionis Hamdân, ut adscripsit librarius et ex ipso carmine patet. Incipit:

تقبلت جدادى قديما وعابرا وكاسرت حتى لم اجد لي مكاسرا
Apographon exaratum est anno 1140 in urbe Ta'izz.

DCCLXXII. (Cod. 2329 = Amîn 611).

Carmen quod anno 1165 regnante *al-Mahdî* Zaidita composuit

al-Hosain ibn-Zaid ibn-Mohammed ibn-al-Hasan ibn-al-imâm. Ansam dederunt verba concionatoris al-emîr Mohammed ibn-Ismâ'il
 ان الشيعي هو من رآى الاستجابة وان من ابغضهم وقدح في شانهم هو
 et incipit:

ايها السادات من نسل علي وكذا المخلص في حب الرضى

Carmen constat 69 versibus. Duo folia quae restant varia carmina continent v. g. imâmi al-Mahdî Ahmed ibn-Jahjâ al-Mortadhâ, 'Alî ibn-abî-Tâlîbi etc.

DCCLXXIII. (Cod. 2098 == Amîn 375).

Nonnulla (12) folia ex adversariis Ismâ'il ibn-al-Hasan ibn-Ahmed ibn-Hasan ibn-Çâlih ibn-Mohammed, vulgo dicti *ibn-abi-r-Ridjâl*, qui 1° primam partem descripsit libri *يَتِيْمَةُ السُّفَرِ*

(restat dimidium paginae agens de poëta *الفخرى احمد بن سليمان*) cum subscriptione 1175. Deinde 2° descripsit carmina al-Motanabbî apud Dieterici p. 548 seqq. et dua minora ejusdem poëtae; 3° sequitur elegia quam dixit Mohammed ibn-Çâlih ibn-abi-r-Ridjâl in mortem filii Imâmi c. n. Mohammed ibn-Ishâq ibn-Ahmed; 4° aliud poëma ejusdem ad Mohammed ibn-Hasan ibn-'Alî ibn-abi-r-Ridjâl cum responso hujus; 5° carmen ab 'Abdallah ibn-Ismâ'il *النهمي* datum ad eundem Mohammed ibn-Çâlih cum responso hujus, sed h. l. plura folia Codicis (ut ita dicam) desunt; 6° Epistola prosa ornatiore scripta ab Hasan patre Ismâ'ilis; 7° *Khotba* ejusdem; 8° Carmen a Sajjido 'Adjlân domino Meccae datum ad Sultanum 'Âmir ibn-'Abd-al-Wahhâb. Sequitur subscriptio ejusdem anni ac in folio primo et post hanc tria folia sequuntur alia manu scripta quae varia carmina continent.

Patet ex his Ibn-abi-r-Ridjâl vixisse saeculo duodecimo.

DCCLXXIV. (Cod. 2056 == Amîn 333).

Dîwân poëtae *Ibn-Khalluf* (Ahmed ibn-abi-'l-Qâsim at-Tunisi), qui saeculo duodecimo vixisse videtur; versus alphabetice secun-

dum homoeoteleuta disposita sunt, nulla praemissa praefatione. *Dîwân* rarus non est, alia exemplaria inveniuntur in bibliothecis: Havn. 284; Berolin. (Ahlw.) 881, 892; Tubing. 49 (Wetzstein); Mus. As. Petr. p. 5; Brill (Houts.) n. 47.

Carmen in laudem Mohammedis c. t. محمد العفيف, cf. Ahlwardt l. l. n. 893, etiam in hoc Codice suo loco legitur. Apographon nitidum sine anno.

DCCLXXV. (Cod. 1545 (6) Testa fol. 82—110).

زُبُلُ الْخَارُوفِ، فِي شَرْحِ قَصِيدِ ابْنِ شَادُوفِ excerptum e parte priore libri notissimi قَرَّ الْقُحُوفِ auctore Jûsof ibn-Mohammed as-Scharbîni. Jam plus semel (annis 1274, 1284 cet.) editus est Qâhiraë. Sûnt 56 pagg.

Codex incomte exaratus est anno 1170.

Operis majoris exemplaria sunt Cantabrig. (Preston 31) 117; Gotha 2345, 2346; Berol. (Ahlw.) 785; von Kremer 157 (nunc in Mus. Brit.).

DCCLXXVI. (Cod. 1732 = Amfn 220).

روض الاشواق، الناظر عن زُور ذِكْرِ الْخَلَّاقِ commentarius in poëma cujusdam Ismâ'îl ibn-Mohammed *ibn-Ishâq* auctore Lotf-allâh ibn-Djahhâf, qui quum Codex sit autographon et ab eo, teste subscriptione, anno 1215 scriptus sit ad novissima tempora pertinet. Auctor poëmatis dicitur vixisse eodem tempore ac Mohammed ibn-Zaid ibn-al-Motawakkil (i. e. ut videtur Ismâ'îl ibn-al-Qâsim princeps fidelium Zaiditarum † 1087) E verbis autem praefationis efficere possumus poëtam non diu ante commentatorem vixisse.

Initium carminis:

وَلَقَدْ نَزَلْتُ عَلَى دِيَارِهِمْ وَلَهَا بَشْغَرٌ مَسْرَّةٌ صَدَحَتْ

Commentarius prolixus est in quo auctor varia sub singulis versibus congegit quae aliquo modo cum iis cohaerere videntur.

Sunt 76 folia formae maximae currente calamo exarata.

DCCLXXVII. (Cod. 2095 = Amîn 372).

22 folia continentia specimina carminum variorum Jamanensium cum annotationibus biographicis. Pertinent poëtae ad novissima tempora, nam vidi annum 1234. Utrum aliquid conferre possit hic Codex ad historiam literariam Arabiae nostra aetate elucidandam alii dijudicent.

Codex pessime exaratus est fere sine punctis diacriticis.

DCCLXXVIII. (Cod. 1756 = Amîn 21).

Dîwân vel potius compluria carmina quae 'Abd-ar-Rahmân Baghdadensis quum in India esset conscripsit ut ipse testatur post doxologiam hisce verbis: *فهذه صورة وريقات جمعتها بهذه الكراسة مما اقتضى نظمه في الديار الهندية خوفا من ضياعها بالكلية لعلني ان عرلت رحلة اذكر كل شيء منها في محله بعد تهذيبه* Singulis poëmatibus praemissa est brevis expositio quam opportunitate dicta sunt.

Poëta ad nostram aetatem pertinet et, ut testatur Landberg, anno H. 1298 in urbe Prophetæ diem supremum obiit. Descriptio itineris quod suscepit in Braziliam turcice versa Constantinopoli typis expressa est. Cf. *Journ. Asiat.* 1873 I, 535, n. 43.

DCCLXXIX. (Cod. 2142 = Amîn 423).

Carmen quod inscribitur *قصيدة بليغة لعبد الجليل براءة المدين* *تهنيئة للشريف عبد الله امير مكة عند قدومه من رنية حين* *تهنيئة للشريف عبد الله امير مكة عند قدومه من رنية حين* *تهنيئة للشريف عبد الله امير مكة عند قدومه من رنية حين* secundum Schaikh Amîn autographon est 'Abd-al-Djalîl Barrâdæ qui anno 1883 adhuc inter vivos erat. Cf. Snouck Hurgronje, *Mekka* I p. 172, 173.

DCCLXXX. (Cod. 2144 = Amîn 425).

أنواع الطرب، في رقائق الأدب auctore Ahmed al-Ezbekâwî. In

praefatione auctor summis laudibus ornat iudicem supremum ubi bis Qáhirae as-Sajjid Ahmed Efendi. Ipse liber continet carmina omnis generis ita ut diwán dici possit. Codex bene scriptus est.

DCCLXXXI. (Cod. 1730 = Amín 201).

Adversaria poëtica, auctore, secundum annotationem Schailchi Amín, Mahmud Pâschâ al-Barudî Aegyptiaco, e bello Anglico in Aegypto annì 1863 noto. Carmina selecta in capita redacta sunt, sed opus inchoatum mansit, nam pauca tantum descripta sunt, plurima folia alba sunt. Incipit sine bismillah aut praefatione ulla a *باب المدايح والتهاني وشكر الصنيع*, quod continet quatuor poëmata as-Scharif ar-Radhî; sequitur *باب الادب*, quod ejusdem fragmentum carminis et unum poëma continet; *باب الصفات* ejusdem versiculos exhibens paucos; *باب العتاب وشكوى الزمان*, quo primum tantum ejusdem poëtae carmen continetur; *باب الحماسة* et tria ejusdem poëmata continens; *باب الغزل والنسيب* novem majora et minora ejusdem carmina continens; post multa folia alba habemus bismillam et denuo *باب الحماسة والغزل* in quo tres versiculi Amru-'l-Qaisi; *باب الغزل والنسيب* in quo duo ejusdem carmina; *باب الصفات* qui ejusdem quatuor carmina continet partim cum commentario. Deinde *باب الزهد* in quo quatuor versiculi poëtae as-Scharif ar-Radhî; *باب السير والنعلس وسؤال الاطلال* duo carmina ejusdem continens.

DCCLXXXII. (Cod. 1764 = Amín 29).

Sunt quatuor fasciculi continentes varia excerpta ejusdem Pashae, sed longe plurima folia alba sunt. Qualis generis sint notis ipse explicuit quum v. g. in primo fasciculo hanc inscriptionem legamus: *قال الفقير محمود پاشا سامی المعروف بالبارودی هذه تذكرة* تثبيت بها من مليح الشعر ما نستجيده أثناء المطافعة.

DCCLXXXIII. (Cod. 2149 = Amīn 430).

Varia carmina etc. inter quae occurrit unum cujus omnes literae sunt مهيلة etc. etc. Inscribitur Codex مجموعة لطيفة i. e. Varia; et conguessit idem al-Bârudī quum adhuc juvenis esset. Sunt 11 folia nitide exarata.

DCCLXXXIV. (Cod. 2141 = Amīn 422).

Fragmentum collectionis cantilenarum quales nostra aetate in Oriente canuntur secundum modum et rhythmum dispositarum, nam occurrunt inscriptiones quales sunt: نوبة ثانية من نغم السبيكة, deinde تم نغم الجركة, ثم نغم السبيكة ويتلو نغم الجركة, denique تم نغم الجركة ويتلو نغم السبيكة etc. Septem tantum folia supersunt. Apographon nitide exaratum est.

ADDENDUM AD CAPUT NONUM.

(Prosa Ornata).

DCCLXXXV. (Cod. 1468).

Hic Codex nuper acquisitus ideoque non suo loco post n. CCCXCIX descriptus continet: Florilegium ex scriptis *maqamât*, *rasâil* etc. auctore *Badî az-Zamân* Abu'l-Fadhl Ahmed ibn-al-Hosain *al-Hamadhânî* († 398). Est apographon Codicis Parisiensis n. 1591¹⁾, quod sibi comparaverat J. Scheidius, frater E. Scheidii, et quo hic usus est ad parandam editionem suam quam imperfectam reliquit. Cf. *Cat. Cod. Acad. Regiae* ad num. 54.

Praeter Codicem Parisiensem alium possidebat Scheidius (*Cat.* 41) et post eum de Sacy (*Cat.* 163) qui nunc fortasse etiam Parisiis asservatur. Alii recensentur in *Cat. Havn.* n. 224; *Canabr.* (Preston p. 34) n. 118. Cf. *Ms. Lips.* (Refaija) n. 238.

E dono Rau.

1) Cf. de hoc Cod. de Sacy, *Chrest. Ar.* III, 260 seq.

INDEX ARGUMENTI.

	Pag.
I. Encyclopaedia	1.
II. Bibliographia	25.
III. Philologia:	
a. Lexica Arabica	31.
b. Lexica Arabica-Persica	62.
c. Lexica Arabica-Turcica	73.
d. Glossarium Latino-Arabicum	77.
e. Nomina Relativa	78.
IV. Grammatica	81.
V. Ars Metrica	136.
VI. Rhetorica	150.
VII. Epistolographia etc.	183.
VIII. Gnomae et Proverbia	210.
IX. Prosa Ornata	224 et 497.
X. Anthologiae, Eclogae etc.	241.
XI. Narrationes Fictae, Fabulae Milesiae, Varia.	334.
XII. Poësis	344.
